

C R! EUKO 0MKT0GT\ U DGV/VWF QO,f P[GI [GVGO MKUGDDU I K
P V! \ GV! PGMMKCF X,f P[C!0
Kc| i cw<HCNWI GN[KHGTGPE ft0 gi {ggo kp{0t0\cp^at0
ZX~~KK~~

C VTKCP QP KU\ GT\ F! U
VGT©NGVK TGP F GNMG\ ! UGR GM
LQI KVGTO! U\ GVG

TV<

Ft0WNNGR/TGXK\ M] CP VCN
GI [GVGO KP[KX,f PQUTMVC P f T

R² eu. 3; 650

U\ WMKUM' P[XVTIGU\ V H DK QO,f P[C.
Dwf cr guv. KK0 Mgeungo ² w/w0330

G| c n{p{x gtgf gwgi Itcpek p{ grxgp lgrpvo gi Rctkudcp.
CORgf qpg ncf^a u^a dcp
KOncf^a u 3; 4; 0 KOncf^a u 3; 580

P[QOCVQWCVCK UL \ UGHM P[XP[QOF f DCP0R EU 3; 650

Hrgn up{qo f cwulf qpqu<Y kgnudcej M tqr{0 Hrgn unkf» <Hrvj gr{kHrgpe0

GN U ~ 0

G| c o wpnc gtgf gvkgi lt cpek p{grxgp lgrgpv o gi
Rctkudcp. gn u|^{3/4} 3; 4; /dgp. o clf o^a uqf km d x^gvw nkc f^a udc p
3; 58/dcp0

C o c xtkpqpku|gt| f²u vgt^ãrvkj cv^gtq|o^a p{ckp cmlqi k
xk|ui^a rxc n^ã/4dgp c|^a nco n^ã/4k lqi grv²rvk xqpcwq|^a uckv ku
dgj cv»cp xcpwv^a p{q|/c²u c/qmncn u/go dgp rq|k^g k^a n^g w
lqi rcr0 M^ãr^ã/p^{3/4}ugp lgrgpv ugm c/qpdcp gppgm c o wpn^g pcm c|qp
t²u|gk co gr^g gm c o ci {ctqtu|^a i k pgo |gvk^g i gm gnu|cm^g u^a pcm
n^ã/4^ãrv² p{gk²u lqi xrcpu^a i^a vxk^g i ^gl^a mo gi 0

C R² eukGi {gvgo M^gugddu^g i k k^gv² |gv^g gnu uqt dcp g|²tvx²ng
e²nu|gt pgm g|v c n^ãr^ã/4^g/p o^at pci {qp kuo gtv o wpn^g v
o ci {ct p{grxgp ku jq|/^a k^gtj gv x² vppk c jc|ck n^ã/4³pu² i
u|^a o^a tc0

R² eu. 3; 650l^ãrkwu 60

Hcnwj gr^g k Hgt gpe

KŪHGLG\ GVO

C v̄tkcpqpkul gt| f²u v̄tĀngvktgpf gmg|²ugk²u
c p²r ul cxc|^au grō²ngvō

Oci {ctqtul^ai pcm c v̄tkcpqpk ul gt| f²u n̄krcn̄f̄qwc jc/
v̄tckv c ul gt| f²u 490 ekmg f̄vc n̄i4Ānō G| c ekmm c jcv̄/
tqntc xqpcv̄n̄q| » tgp̄f gmg|²ugngp hgn̄Ān Oci {ctqtul^ai cr̄n̄/
ul gt r̄go qpf^au^av ku v̄tvcro c| c c ul qo ul²f qtu^ai qn̄pcm
qf̄c f̄v̄v v̄tĀngvnt̄ rō C 580 ekmm Qrcul qtu^ai tc xqpcv̄n̄q| km
c 640 c| gi {m̄tk U| gtdō J qtx^avō U| m̄x²p *U| U+^amco tc. c
670 Tqo^apk^atc. c 6;0 Eugj/U| m̄x^ank^atc. c| 750 HkĀo²tc. c
930 Cwul vk^atc²u c 970 c| Qu| v^anō Oci {ct Oqpetej kc
o kpf̄c| qp v̄tĀngvktg. o gn̄gm Oci {ctqtul^ai pcm šĀ| jcv̄tckp
n̄fkĀn gux²p. gl kf ul gtpv ugo o k̄r̄ng o^au o gi^amcr̄qf^aupcm
pgo v̄ti {ckō O kpf̄g| gp ekmgm o gi^amcr̄ f̄m̄^am jqi { Oc/
i {ctqtul^ai r̄go qpf šo kpf̄gp lqi t>n²u lqi k²p{t rō c| kngv
v̄tĀngvnt̄g xqpcv̄n̄q| »ri c| Āi {pgxg| gw w̄w^amco qm lc/
x^atc= co k rgfki Hkwo²v²u c 970 ekmdgp²tkp̄vgw v̄tĀngvngv
kngvk šn̄i4nḡ| k o ci^av. jqi { gr̄kuo gtk c| qnev c tgp̄f gmg|²ug/
ngv. co gn̄gngv c U| 3/4xgu²i gu²u V^atuw̄w H jcv̄cm cm gl gntg
c v̄tĀngvnt̄g p²| xg. m̄i4p³/4gp̄ c r̄n̄qu^ai^a mco r̄qi^atu^ai c
v̄n̄kpv̄g²dgp o gi hqi pcm^amcr̄ f̄cpkō O kxgn c| šw̄w^am/
o qnō n̄i4Ān ngw. c U| gtdō J qtx^avō U| m̄x²p²u c Eugj ô
U| m̄x^am f̄mco. Āqppcp cr̄m̄w̄w Oci {ctqtul^ai pcm gl gngv
gn dd gn ngngw kuo gtpk. jqi { fkr̄mo^aekck lqi Āi {ngvngv
n̄i4j gugp xgnĀnō G| c U| gtdō J qtx^avō U| m̄x²p f̄mco tc xq/
pcv̄n̄q| »ri c 630 ekmdgp. c Eugj ô U| m̄x^am f̄mco tc xqpcv̄
n̄q| »ri c 6;0 ekmdgp v̄i4v̄pv o gi 0 Eugj ô U| m̄x^ank^apcm gl gp
ekmm ul gtpv o ci^adcp ngngw hqi r̄n̄pk šc twj²pgnpgm c
M̄ tr^aqm̄»nf²rtg hgnx cwqppo v̄tĀngv²vō kuō

C vgtÄngv³ vpi gf²ugngv nko qpf» ¾u| gu ekmgm ô nk²xg c HkÄo²tc xqpcvñ|» 750²u c| Cwul v^ktc xqpcvñ|» 930gv ô o l^pv c šxqrv Qu| v^anô Oci {ct Oqpcvej k²j q| ð vct/vq|»nev v^ti {cñ^am c| gpi gf o²p{ v^ti {^av n^rrg| vgtÄngv/ngv0 C 580 Qrcu|qtul^aite xqpcvñ|» ekmm nko qpf|c< O c/ i {ctqtul^ai pcm ng ngm o qpf cplc šo k^pf c| qnt»n c lqi qnt»n²u k²p{ gnt n co gn{ gntg ul^ao qv vctvj c^pc c xqrv Qu| v^anô Oci {ct Oqpcvej k^c c| qp vgtÄngvk vgn^kpv² dgp. co gn{ gngv c U³/xgv²i gu²u V^atuwv J cvm cm²u Cwul v^ktc n³4³/v 3; 3; 2xk ul gr vgo dgt j» 32/2p n³4³/v d²ngul gt| f²u 580 ekmm²p gm gn dngl f²ug Qrcu|qtul^ai j q| vctvq|»npcm luo gt gr⁰ G| c ekmm c v⁴/ddk²n ku lqddcp n³go grk c d²ngn^qphgt gpek²p gn/ v²tdg ngtÄv c| v c| ^an^rur qpqv o gn{ ul gtl^pv Cwul v^kpcm²u Oci {ctqtul^ai pcm n³4³/v³ugp lqi ckm²u k²p{ gkm ngwgm xqpc gi {o^au vgtÄngvk g0

Rgfki Oci {ctqtul^ai²u Cwul v^ktc mÄ³/p^a mco qm xqncm o k^pf gi {km mÄ³/p rctico gpvgn²u mÄ³/p nqto^app{cñ0 C n^rv^amco vgtÄngv k^pgm gi {gu²u²tg k^ap{w». c o Ändcp o gi/ p{ k^cvñ| qw v⁴/gmx²u p⁰g Ätc lgrgpvñ| km²u rgfki qñ k^f rqpvc. co knqt c n^rv^amco n³4³v ugo o kn²gp nre euqrv ugo^amv o^at hpp0 G| c| gi {gu²uk v⁴/gmx²u ul Äng c| v c uÄñ| qu v²xgf²uv. co gn{ c Oqpcvej k^c hgn²qo n^ru^apcm o gi/ v²r²u²dgp lgrgpvñ| gv0 G| gn o²i n^ru dd hqi rcmñ| v^pn0 Ogi xci {wpm t»r i { | fxg. jqi { jc c d²ngul gt| f²u ul gt| k c fqi qnev ngx²udd² gn²gwg xk²u^an^am o gi. vi {cpette c o gi^amer v³ut^c lwj cwem xqpc. o l^pv p²/ j^ap{ 2xxgn n^ru dd c J^aick fncpf» Pgo | gv³4k D³/»u^ai. o gn{ :0 ul^ao Ä x²ngo²p{²dgp c n³4³gvñ| n²l^pg jcv³tq| c o gi c| Cwul v^ktc²u Oci {ctqtul^ai n³4³vk jcv³t lqi k vgo²/ ul gv²v šC D³/»u^ai x²ngo²p{g ul gtl^pv c Oci {ctqtul^ai²u I cñ²ek n³4³/vk jcv³t 3; 360 cwi wul wu^adcp ^amco n³4³k jcv³t xqrv. o kxgn I cñ²ek cmñt c| qu| v^am o qpcvej k^c t²ul g xqñ0 Gppgm dk qp{ v²nc c| 3; 240 ul gr vgo dgt 35/^ap c Vgpi gtul go Äi {²dgp j q| qw v²ngv0 L»ngj gv Cwul v^kpcm²u Oci {ct/ qtul^ai pcm v³4x²p{ j q| uwm r^atj w| co qu v²p{ gl^p crer w» n³4³/ ¾u e²rck xqncm o²i ku c n^rv qtul^ai o k^pf gi {kn² mÄ³/p/

m^āp^a mro n^āk gi {u²i xqn⁰ *šFg n^āxku fg n Eqwt⁰⁰ n
 hqpv²tg gptv² n J qpi tlg gv n I c^ālelg² v²ckv gp cq^āv 3;36 vpg
 hqpv²tg kvgt²pc^āqpcrg. n I c^ālelg² v²cpv c^āqtu vpg rctv²lg fg
 n O qpctej lg cwtlej kppg⁰ Nctdktci g fw 35 ugr vgo dtg
 3;24 uwt n^āh^āctg fw Oggtcwi g gp guv vpg rtgwx⁰ S wqkswg
 3 Cwtlej g gv n J qpi tlg gwu²gpv gw fgu kv²gp²kv²pu eqo/
 o vpgu. dc²gu uwt fgu cev²gu rctc²n²rgu fg r²wtu r²i k²rc²kv²pu.
 g²ngu p²gp² v²ck²gpv r²cu o q²ku fgu v²pk²u kv²gt²pc^āqpcrgu fku/
 v²pev²u⁰³

C hgpv go n^āgv ekmgm pgo o qpf¹a m o gi. o km c|qm c
 lqi qm² u ki²p{gm o gn{gnt n O ci {ctqtu²a i ngo qpf²qw. c u|gt/
 |f²ud n c|qpdc² p{k²pxc²cp nk²pkm jqi { kv O ci {ct/
 qtu²a i vt²gvk hgn²i lqi²a t>n xcp u>0 O gi lgi { |gp² . jqi {
 lqi kci šc o²a lcx²tc xcn> ngo qpf²a uō pgo hgn²v²gn c|q/
 pqu c vt²gv² vpi gf²uugn o gtv jc gi²u|gp rqp²qum cnc/
 twpm rppk Āi { gddgp c nk²v²gdgp eucm c n^āgvng| n²v
 o q|cpcqv x²n²rwk ngo qpf²qm gi { lqi t>n² u d²rggi {g|go .
 jqi { c o gi lgn²v l²n g|v c lqi qv o gi u|gtg|g⁰ U|qtqucp x²xg.
 kv pl²eu u|>² v²cf²a t>n xci { w²rlf²q²a t²wj²a t>n c ngo qp/
 f²a u ku k²n²dd cw>n xcp h²Āi x² v²xg. jqi { c n²gvng|o²p{g/
 |gw l²n c|v c lqi qv. co gn{t n c o²ukm l²n ngo qpf²qw. u|cd²n/
 u|gt gp o gi u|gtg|g⁰ O kv²qi { c|qpdc² c vt²gvk gpi gf/
 o²p{g|²u c o²ndcp ku o kv²ki gddgp c|c²ndcp v²v²pv.
 o gi²a m²r²v²lwm jqi { c šxc²rnk lcx²tc ngo qpf²a uō n²h²lg/
 |²u c fkr²qo²elek p{g²kdgp c|qpqu² t²v²gm c| šgpi gf o²p{ō
 hqi c²a xci⁰ C| c v²p{. jqi { c d²ngulgt| f²u n^āgvng|
 ekmgkdgp o kv²ki gpi gf o²p{g|² u gpi gf o²p{gu² a mro qn²v
 go n^ā. ctte gpi gf n^āgvng| v²pk jqi { c d²ngulgt| f²u u|gt/
 |kv²gm pgo² a m² u²a pf²n²dc² c šxc²rnk lcx²tc xcn> ngo qp/
 f²a uō n²h²lg|² uvc o ci c u|qtqucdd² t²v²gm² dgp jcu p²rp⁰

Gdd n c| n^āgvng| km jqi { c d²ngulgt| f²u u|gt| k c|v
 c h²h²qi² a uv xcm²q²a m jqi { gi {² a mro pcm lqi²a dcp² a m vt²gv
 r²v²pgm gi { t²u²v o²a u² a mro qn²pcm² a vpi gf pk cp²m²Ān jqi {

³ šHqpvu Lwtku I g²pv²o²ō. Dgtr²lp. 3;530 C0 uqtq|cv. K0 qu²v²n².
 Kn²40 35030

c| 2tfngnrw p2rgu2i gv ghgn n o gi nftf gl p2m co k xku qpvc|v lgrnpk jqi { c| gpi gfo 2p{gl 2u lqi k v p{g c| gpi gfo 2/p{gu a mco u la o atc o at gi {o ci adcp ku gr i u2 i gu 2u lqi qu u|gt| 2uklqi e 0

O gi a mcr nj cvlwm jqi { plpeu qn cp lqi u|cd a n|. o gn gv u|go dg a m nj cvp a pm gl |gn c| a n f ur qpvc r0 U v gm g p m g l rgi gl |c| a n f ur qpvc c pgo |g n i 4 k lqi pcm qn cp r q l k v k v 2 v g r v h g l g k nk o gn gv uqm n k a n u|gt| ku o gi gt u f 0 Ncr tcf gm g 2u P k d q {g v T 2 r g t v k t g f g f t q k v k p v g t p c v k p c n e 0 o w p n l w n d c p g t t g x q p c v n u j » r i c n i k g v n g l n g v l g i { l k m o g i < V g t A r g v m d g n d g r g l 2 u g . g p i g f o 2 p { g l 2 u g 2 u h g r f c t c d q n u c 0 * 4 0 h g l g l g v 3 2 0 E t 0 X a l l q p u | A m 2 i g u / g . j q i { c | a v p i g f g w v g t A r g v r n q u / u i c d g r g g i { g l 2 u 2 v c f l c c | c p p g z k j q l A C p g o | g n i 4 k l q i / i { c n q t r e v g l v p g o m i k a p l c o g i 0 * C p p g z k q p . e g u l q p g v f 2 o g o d t g o g p v f g v g t t k q k t g u * U g e v k q p K O E 3 2 0 + o H c w / k n g p q w t g s v g r g u j c d k c p u f w v g t t k q k t g e 2 f 2 e q p u g p v g p v « n c p p g z k q p A N g f t q k v k p v g t p c v k p c n v g n s w k n g u v r t c v k s v 2 . p g n e z k i g r c u 0 + C o g i a m c r q f a u v 2 t x 2 p { g u p g m 2 u j c v n q u / p c m v g n k p v m o l j g n v c n i v a m c o l q i u | g t n i r x k u g n k g t t g x q p c v n u j » r i o g i a m c r q f v c n 0 * E j t 2 v g p . 3 5 : 0 u | 0 = D q p h k u / H c w e j k n g . 7 8 : 0 u . n i 4 0 u | 0 = D t { . 3 9 7 0 u | 0 = F g u r c i p g v . 5 ; 3 0 u | 0 = R i 2 f g n k x t g . K O n i 4 0 6 5 6 0 u 0 n i 4 0 u | 0 = D n w p w e j r k 4 : 7 0 u | 0 I g h / n g p * l g v J g h h g t t n + 6 5 : 0 3 0 4 0 l | g v = f g O c t v g p u . K O n i 4 0 ; 2 E 0 6 8 ; 0 3 0 = P { u . K O n i 4 0 4 3 3 0 = T k k l g t . K O n i 4 . 4 2 : 0 3 0 = N l g d g t < s N c x c r g w t f g u r i f d u e k g u f c p u r g f t q k v k p v g t p c v k p c n 0 * C p 2 r / u | c x c | a u 2 t v 2 n g c p g o | g n i 4 k l q i d c p 0 0 0 * T g x w g f g f t q k v k p / v g t p c v k p c n g v f g n i k u r v k q p e q o r c t 2 g . 3 : 9 3 0 3 6 3 0 0 = R e f g r g w k < N / C u c e g g v r N q t t c k p g * G n a u | 2 u N q v c t k p i k c + * W 0 q w 3 : 9 3 0 6 : 7 0 K O #

Ok gl |gn u|go dgp pgo ngx2udd2 nkx a n u|gt| m gmgp/ ngl x2ngo 2p{2tg v o cu nuf xc o cnkn gv crf dd kf 2 | Apm o pgo vctvwm ghqi cfjvc » pcm gl v c| a n f ur qpvc = Ai { 2tg | A m jqi { gl |c| a n f ur qpvc o 2 i c h g w f a r k u 2 u c d u | q n w k u | v n w u k f m

4 NCRTCFGNG gv P K D Q [G V . T 2 r g t v k t g f g f t q k v k p v g t p c v k p c n 0 R e t k u . 3 ; 4 ; 0 K O n i 4 0 7 9 3 0 3 0

hgrhqi^a u^a pcm o ctef x^a p { c² u gi {^a ncn^a p pgo gi { gl vgv gv
 ¾u| g c n³4 lqi v³ ddk vt³ Arg² p c | » w dgn³ xgvng| gw hgl/
 n f² ugr0 C| gn dd go f³ gw gnxpgm lqi ul gt u² i g gmkcv/
 j cxcvcp xqrv cffki. co ¶| c| ^a mco vt³ Argvgv c| ^a mco j cv/
 nqo v³ ti {^a pcm vgnkpgw² n0 G| c hgrhqi^a u wcmqf qw c| » nqt/
 » n gi² ul c pci { ltcpekc hqttef cm cv o gi gn | kf nki 0 C j /
 d² tgu² i gm² rvg ul gtlpv. o gn pgm ng| fgvkv o^a t c t » o ck
 lqi dcp o gi vñ^a lwm c| ^a mco. co gn| c| qpqu xqrv c| wcn/
 nqt » ul go² n² xgn c o ci c vt³ Argv h³4 w h j cv nqo o cn *f q/
 o lpkwo go kpgpu+ d³ v u c | en ul cdcf qp tgpf gmgl j gvgw. 2 r/
 r gp Æ { . o lkv cj qi { c wrcf qpwpmmen o ci^a plqi kci ul c/
 dcf qp tgpf gmgl j gv^a pn0

J qi { c| ^a mco o kxqn³ pcm cmqt k o gi ¶² r² u² dgp o gp { /
 p { kg j k^a p { | qw o kpf gp n³4 lqi k hgrhqi^a u gl rgi ul go dgv p d/
 dgp c| qndcp c| Avo wc³ uqndcp p { kcvnq| km o gi . o gn gngv
 ZK0 Nclqu. h² pcm cfqw0 G| gm ul gtlpv c nkt^a n^a pcm nqt^a vcp
 wrcf qplqi c xcp cncwcn^a pcm lcxctc. cnkm gl gp lxcn^a pcm
 eucm j cu| qp² rgl k u gppgm hqn^a v³ p c nkt^a n^a g lxcn^a men lq/
 i quwv tgpf gmgl pk ku. c nkt^a n^a u^a i² tfgn² dgp0 O^a t r g f ki j c
 ghrqi cf lwm c| v c| grgv. j qi { c p² r gm c| wcmqf » dkt vqn^a m/
 o^a p {^a j q| vctvl pcm² u j qi { c| wcmqf » ul cdcf qp tgpf gn/
 ng| km^a mco^a xcn Æ { o k ugo vgt o² ul gvgugdd o lkv c| . j qi {
 cnkm gl v c| ^a mco qv o gi ul gtlpv x^a i { pcm ki { gmgl pgm t^a /
 d³ pk c| ^a mco dkt vqn^a v ettc. j qi { gl v c| grk gi gp ¶² uk lq/
 i qv c rgi v³ i cdd o² t² v nlgp i { cnqt qrc0 C| gt ul cm c rgi j c/
 v² nqp { cdd gu n³4 gppgm c e² pcm c| gr² t² u² tg= o kxgn c| qp/

⁵ Nf0 ZK0 Nclqu go n³ nkt cvkv *O² o qktgu fg Nqwu ZK< ð Nc wqt k²
 f qpv ngu tqku uqpv lpxguku guv wpg f² r² i cvlqp fg rg Rtqxkf gpeg. e guv gp
 Flgw swguv n uqwtg fw r qwxqt gv e guv « Flgw ugvn swg ngu tqku uqpv
 eqo rcdngu fw r qwxqt f qpv ku uqpv lpxguku0 *C wcmqf » m j cvm c c
 I qpf xkg² u tgpf gr² ug0 C j cvnqo hqt^a uc Kvgp² u c nkt^a n^a qm gi { gf Æ
 Kvgppgm hgrn ugm c t^a lwm tvj^a | qv j cvnqo² t² 0+ C| 39920 fgego dgt² /
 dgp ngrv pcpvguk gfk mwo r g f ki w { cpgl v o qpf lc < ð P qvu pg vgpqu
 pqtg eqwtppg swg fg Flgw. rg ftqkv fg hctg fgu nku00 p qvu crct/
 vgpv « p qvu ugvn ucpu f² r gpf cpeg gv ucpu rctvi g00 *Mqt q^a pncv
 gi { gf Æ Kvgpv n ner w m² u c v³ 4 x² p { cmq² v u lqi c gi { gf Æ c o kpm
 o kpf gp h² i u² i p² m^a n² u cddcp xgn^a pm ugnk ugo qu| vl kn0+ *K² | xg
 LQUGRI DCTVJ | N O | w^a p < Ft qkv eqpuk w kppgn Rct ku03; 48077030-

dcp c| go dgt crerl^adcp gtn^{3/4}εuk r̄p{. o kpfki gr̄i vr̄i r̄/
nq̄p{ xq̄v cjjq|. jqi { j¹x^ai {^av c lqi u|gt u²i r̄i u|cv³dc
^{3/4}n^{3/4}v̄guug0 K0 Hki {gupgm wr̄lf qp¹m g o qpf^au< šHqi r̄/
r̄qm tcdq̄qm r̄qr̄qm lqi^au|clo r̄gfki o kpfgtg nk̄v p lqi/
e¹o gngv vr̄i r̄pcn⁶ *šIg r̄tgp̄f u. lg r̄kng. lg xq̄g= ḡpuvk̄g
o gu r̄i kuvu vtq̄w̄gpv« v̄w̄w̄egr̄ f ǵzeḡm̄p̄v̄u tckuq̄u⁶+

G| c| ^an̄cr̄qv ²rgu ntk̄kn̄w̄tc vr̄i r̄v Xq̄nck̄t̄g/dgp. cnk *Fke/
v̄k̄pp̄ck̄t̄g Rj k̄qūqr̄j k̄s̄wg* e¹o o v̄pn̄l^adcp ¹i { ¹i < šWp i²/
p²cr̄qi k̄v̄g r̄tq̄w̄g « v̄p r̄tk̄p̄eg sv̄kn fḡuegp̄f gp ftq̄k̄g r̄ki pg
f)w̄p eqo v̄g f̄q̄pv r̄gu r̄ctgp̄u cxck̄gpv h̄kv v̄p r̄cevg fg h̄co k̄ng.
kn { c vtq̄k̄u q̄w sv̄wt̄g eḡpv cpu. cxge w̄pg o ck̄uq̄p f̄q̄pv r̄e o²/
o q̄k̄t̄g o¹o g pg uwduk̄v̄g r̄m̄u0 Eḡvg o ck̄uq̄p cxck̄v f̄gu r̄t²v̄g/
v̄k̄pu ²r̄ki p²gu uwt w̄pg r̄tq̄x̄k̄p̄eg f̄q̄pv r̄g f̄gt̄p̄k̄t̄ r̄quuḡūḡt̄
ḡuv o q̄tv f) r̄r̄q̄r̄ngz̄k̄ < r̄g r̄tk̄p̄eg gv uq̄p eq̄puḡkn eq̄pen̄w̄gp̄v
uc̄pu f̄k̄h̄ew̄n² sv̄g eḡvg r̄tq̄x̄k̄p̄eg n̄k̄ cr̄r̄ct̄v̄gp̄v fg ftq̄k̄v
f̄k̄k̄p0 Eḡvg r̄tq̄x̄k̄p̄eg. sv̄k̄ ḡuv « sv̄gn̄v̄gu eḡp̄ck̄p̄gu fg r̄k̄w̄gu
fg n̄k̄ c d̄gcw r̄tq̄v̄uḡt sv̄w̄ng pg r̄g eq̄p̄c,v r̄cu sv̄w̄ng
p)̄c p̄w̄ng gp̄x̄k̄g f)vt̄g i q̄w̄x̄tp²g r̄ct n̄k̄= sv̄g. r̄q̄wt f̄q̄p̄gt
f̄gu r̄k̄u c̄wz i ḡpu. kn h̄w̄w c̄w o q̄k̄pu cxq̄k̄t r̄ḡwt eq̄puḡp̄v̄go gp̄v<
egu f̄k̄ueq̄tu pg r̄ctx̄k̄gp̄p̄gp̄v r̄cu uḡw̄go gp̄v c̄wz q̄t̄ḡk̄nḡu f̄w
r̄tk̄p̄eg. f̄q̄pv r̄g ftq̄k̄v ḡuv k̄p̄eq̄p̄v̄ūcd̄r̄ḡō0 *šGi { i ḡp̄gc̄r̄qi w̄u
d̄gd̄k̄ qp{¹m̄c c h̄lḡf̄ḡr̄go p̄gm̄ j̄qi { gi { ḡp̄gu ^ai dcp gi { it>h̄
w̄n u^ato c| km cn̄k̄p̄gm u| Ār̄gk 5ô 622 ²xx̄gn gl̄gn w̄ euc̄r̄fk̄ h̄k̄/
i { gv n̄^{3/4}v̄gm̄ gi { n̄k̄^an̄k̄ j^a||cn co gn̄p̄gm o^at go r̄f̄nḡ ugo
^am h̄gp̄p0 Ḡpp̄gm c j^a|pc̄m v̄x̄q̄rk̄ ki²p{gk̄ x̄q̄nc̄m gi { vt̄v̄q̄/
o^ap{tc. o gn̄p̄gm w̄q̄n» d̄k̄v̄q̄n̄uc̄ u²ij̄ f²ud̄gp̄ j̄cn̄v o gi <
c h̄lḡf̄ḡr̄go ²u v̄cp^aeuc o k̄pf̄gp̄ p̄gi²|u²i p²m̄Ān o gi^an̄cr̄¹v̄/
l^am̄ j̄qi { gl̄ c vt̄v̄o^ap{ c| k̄v̄gp̄k̄ l̄qi cr̄er̄l^ap̄ v̄ k̄nḡk̄0 C|
k̄nḡv vt̄v̄o^ap{. o gn̄{ v̄³dd̄u^a| o²tl̄³af̄p{k̄ o gū|gu²i d̄gp̄
h̄gm̄| km̄ j̄k̄^adc v̄k̄nc̄n̄| km̄ j̄qi { c h̄lḡf̄ḡr̄go gv p̄go kū k̄uo ḡtk̄
j̄qi { ugo o k̄ nḡf̄x̄g p̄k̄p̄eu n̄q̄to^ap{|^auc cr̄i nḡt̄Ār̄pk̄ u j̄qi {
cjjq|. j̄qi { gi { p²r̄p̄gm̄ v̄³4x²p{ḡnḡv u|cd̄j̄cūw̄pm̄ r̄gi/
cr̄i dd̄ c p²r̄ d̄gr̄gi {g²uḡ u| Ām̄²i gu< c| gh̄cl̄v̄c d̄gu²f̄gm̄ gn̄
ugo l̄w̄pc̄m c h̄lḡf̄ḡr̄go ki. cn̄k̄p̄gm̄ l̄qi c n̄i u²i dḡ ugo x̄q̄p/
j̄c̄w̄ō0⁶

6 XQNVCKTG. *F̄k̄v̄k̄pp̄ck̄t̄g Rj k̄qūqr̄j k̄s̄wg* *²f̄k̄k̄q̄p̄ H̄ico o ctk̄q̄p̄+
šI w̄gt̄ḡō. 42630

G| wi {cp i Ìp{qn}f^au. fg crr1^adcp x²xg c fqni qm crki
 v̂4v̂pvgm o^aunfrrgp0 Gi { lgrgnqt k ulgt|. Lqjcppgv c
 Pcr/nk^an{t>n ul>nc o gilgi{|k< šNg tqk c tgeqwtu eqo og
 ugu cpe^ˆtgu. rqt ugu ceswuk^aqpu vttkqtcrngu. « r o^ˆog
 hqw^g j²v̂tqerkg gv dli ct²g fg ftqku swg ugu r̂ikngu. ngu
 rnu Jcdkngu igpu fw o qpf^g. pg uqpv lco cku gp rglpg fg nk
 hqi gt= ftqku utcv̂i kswgu. ftqku fj²tkci g. ftqku jk^aqt k/
 swgu fg r eqwtppgō⁰ *šC nk^an. c o ci c vt Ìngw|gt|²ugk²t/
 fgn²dgp²rrgp cpp{k²u wi {cpqn{cp xgi {gu. vtnc/dctne
 lqi e^ˆp gv jcu|p^an hgn o kp v ugk vgw²n= lqi^aulck c xk^ai rgi /
 Ì{gugdd go dgtgk o kpf ki n̂pp| ulgtgn gn vtgo vpgm
 k{gpgng< jcf^aulck 3/4³n̂4³4²uk lqi qnev. c nqtqpc v̂4v̂/
 pgrn klqi ckō⁷

Vwfxcrgx . jqi { ZKX0 Nclqu pgo jcdq|qw c o ci^aplqi /
 d>n n̂4³e³p| 3/4v 3/4³n̂²uk ulcd^an{tc. c dtcdcpk j^atco n̂uk v̂4/
 x²p{tg jkcvnq|pk eucnj qi { dk|vq^auc c htcepk nk^an{p /
 pgm c urcp{qn P²ogv̂n̂4f 3/4³n̂²u²v0 C| cmnqt k ulgt| f²/
 ugnv xk^aui^anc o qpf lc Tgfurqd. jqi { Ì{²tg| Ìm o kp v c
 ng|Apndgp Gw>r c vrgm̂4p{xgk vctwp>m co gn{gnldp c|
^amco qnev Ì{ ng|grkm o kp v jqm k škpi cwpqnevō⁸ eucm
 jqi { o kp v Uqtgn ki gp jgn{gugp o gi^ancr^auc. škpeu qn{cp
 lqi. o gn{gv o kpf gpnk nkx²vgn p²m̂An vku vpg²u grkuo gtpg.
 fg xppcm lqi qm o gn{gv o kpf gpnk d^ato knqt n̂ul c o ci c
 ul^ao^atc n̂4³gvmpk= *škn p){ c rcu fg ftqkv swg vqw ng
 o qpf g tgeppckaug gv turgvg. o cku kn { c fgu ftqku swg ejce/
 vp guv vqlqwtu r^tv « tgxgpf kswgtō⁹ C urcp{qn 3/4³n̂²4³4²
 f²uk j^adqt Ì c| cw|tkck²u dclqtqtul^aik 3/4³n̂²4³4²uk j^adq/
 t Ìm Ngpi {grntul^ai hgnul^auc< ^ap g p²j^ap| ulqo qt Ì r²rf^alc
 c| cmnqt k fkr nqo cv/lqi^aul qmvgx²ngp{u²i²pgn0

⁷ IQJ CPPGV. Ng rtkpekr g f gu pcvkpcrk²u0Rctku. 3; 3: 0: 2 30

⁸ TGFUNQD. J knqt g f gui tcpf urtkpekr gu f wftqlv f gui gnu0Rctku.
 3; 450 476030

⁹ CndgtvUQTGN. N/Gwtqr g vnr T²xqmwkq p Ht cp±kug. Rctku. Kōt²ul.
 58030

G| xqnv c| À0 p0 kvpgk lqi wcm c0 Fg o²i gddgp c nqt/ dcp ku. ô o gn(pgm lqi k hñhqi^auc r g f ki dk qp{qu o²t^vndgp gmgp^vvdgp^anqW I tqkxu o gi jcv^vtq|^au^axcn v0 N. jqi { c lqi / pcm c l>|cp²u| rctcpeuqrv^vpcm *flexcwo tgevcg tcvkplg+ ngm ngpplg. ô o²i g nqt dcp ku kuo gt^{Am} p²j^ap{ h⁴xkfi q/ uww gm²v. cmkm c l>|cp²u| u|cx^av lf tcf jcvvcpwn hgn ku go gm²m c| gmgp. co kv cmqt lqi pcm pxxg| vgn0 C l>|cp²u| u|cxc r g f ki pgo xqnv o^au. o kv j cpi q| cv^vuc c| go dgtk lq/ i qnpcm xci { j c Ai { cnetlwm c| go dgtk o²n>uⁱ pcm u| go / dgp c hlgf gng o³pn²p{²xgn0 G| c| grk qn{cp t²ik o kv o cic c xkfi²u qw u| vpp{cf gl c rmgm o²n²p cmqt ku. co knqt cppcm o gi xcn>u^vu^a»n c rgi^vxqredd^amwpn0 *J qo q ucetc tgu j qo kpk* *š u| gpv²i c| go dgt. c| go dgt u^ao^atcō+ *ŋc Ugpgec0 C ngtgu^vp{u²i »v c nⁱpqplqi^au| qm c ngtgu| / v²p{u²i gi { gpn u²i k vcp^vgn^v n²xgwg c| go dgt nko gn^vngf²t^vn²n dgu²rgn0 U| gtpv^{Am} c| wcmqt>npcm c| go / dgt dgp e²n²u pgo gu n²v nmgpg n²vpkn0 Fg j c rgi cñ dd ku gm²rgvki c jcvmo eucm c p²r²tfgn²dgp^am h²pp. Ai { c| xqpc jgn²pxc». jqi { c p²rpgm ku u|cxc rgi {gp. o kpf/ cpp{k|qt. co knqt c|^an²»ri qu²tfgn² n f³pvpgn0 *š O kpf gp jcvmo Kvgpv n c p²r²tv xcpō* *š qo plu r qvucu c Fgq rgt rqrwwo ð+ v p²lc u| v0 R^an c| gi {j^a| fqmqt c0 Wi {cp|v c i qpf qrvv vñ rwm o gi Cs wkpqk u| v0 Vco^au Uwo c vj gqri c/l-dc0 *40 t²u|0 Z0 n²tf²u. 320 ekm00 U| g/ tkvg c jcvmo Kvgpv n gtf. fg c p²rgv kvk o gi c| c lqi. jqi { c jcvmo xkgn kv nkgn²ig0 Rj kkr rg Rqv c p²o gvcñ²fk tgpfgnj gl 36: 6/dgp kv²|gw j²gu dgu²f²dgp nkngpvk jqi { c p²r šc jcvmo cfqo^ap{q|»lc0 M²u dd rtqv^vpu t²u|t n c Nepi wgvpcm xci { c Fw rguu/O qtpc{/pcm wñlf qp²qW *Xkpf kckg eqvte v²tcppqu* e0 o vñ dcp. vx^add^a J qo cp *Htcpeq/l cñk/l^adcp.* xci { Lxkgw Nwtgu rcvqtcrv/lckdcp jcuqpn> hñhqi^au p{kcvn| km o gi 0 Mvqknwu t²u|t n c Nki c jku|»pqñk dñi>u^ai dcp xgv²mgf pgm rtqv^vpu^apuk gmgphrgkn^vngn< O ctkpc urcp{qn lgl ukc rñ0 cpp{k c o gpv. jqi { nk qñ/ i q|v c| go dgtk lqi qm fqi o cvñ²l^av0 O kpf gl gm c| kf²|gv gm vñ p gr²i u²i gvgm rgu| pgm co c o gi^anrc²u^v rgu| t²u²tg.

j qi { j c c | go dgtpgm dk qp { qu vto² u | gw n xgru | Ārgvw lq /
 i ck xcpem Āi { g | gm i { cnqt^a u^a tc pgo ku n¹ p^a m | j c v
 ngf xg | dd cm^a rto . o kpv cmqt. co knqt ctt » n xcp u | ». j qi {
 c | gi {² p n¹ h | g |² utg lwcuuc tci cu | n¹ f^a u^a v j c |^a l^a j q | . xci {
 r g f k i c | v c n¹ x^a p u^a i^a v . j qi { o^a ukm j c |^a v x^a r u | qp 0 G | c
 x² rgo² p { g Ncr tcf gm g / pgm ku . cnk šT² r g t v k t gō / l^a dcp hqi /
 r n v² u h g p v g d d o^a t k f² | gw n k u² h q t o c r k u | v m w u p² | g v² p g m
 g n g p² t g c r^a t k u k E c t p g i k g C r r n¹ x^a p { n g t g v² d g p v c t v q w g n /
 c f^a u c k d c p c n¹ x^a g v g | k p v g m g v k p v² | v g j c m i c v¹ k j q | <
 šNj q o o g s w k c f t q k v « w p G c v . c f t q k v g p e q t g « w p G c v
 f g u q p e j q k z . e g u v / < f k t g s w g . f c p u r u² t k g f g u G c v u
 r t² g z k i v c p u . k n r g w f² v t o k p g t n G c v c w s w g n f c e e q t f c x g e
 n k k n g p v g p f u c w e j g t 0 E c t r e e p e g u k q p f g r e p c v k p c r k²
 t g r q u g g u g p v k m g o g p v u w t n c e s v k g u e g o g p v k p f k k f w g r 0
 * ŠC | go dgtpgm cnkpgm lqi c xcp gi {^a mco j q | . c ucl^a v x^a /
 r u | v¹ u c u | g t k p v k^a m c o j q | x c p l q i c . c o k c | v l g n g p k j q i {
 c o^a t r¹ v g |^a m c o q m u q t^a d » n o g i j c v¹ t q | j c v c c | v o g n /
 j g | . c x x c n g i { g v² t v² u d g p . v c t v q | p k n¹ x^a p 0 C |^a m c o r q n^a t u^a i
 o g i c f^a u c w i { c p k u r¹ p { g i k r g i c | g i {² p k d g r g g i { g |² u v² p {² p
 c r r u | k n 0 + N c r t c f g m g x² i g | g v Ā n D { p n g t u j g m q v k f² | k < ŠC
 j c | c p g o d³ 4 v³ p 0 0 * R e t k e c t g g t p q p g u 0 +

I t q v k u u | Ā m² i g u p g m v c t v c . j q i { c o k n q t c |^a m c o
 g i { t² u |² p g m g r k f g i g p¹ v² u² t n x c p u | ». c p² r g u² i c d d c
 d g r g g i { g |² n 0 š k p r c t v k u c r k g p c v k a p g c r k v f k p u w r g t t g s w k /
 t k w t w g v k o r c t u f g s w c c r k g p f c c i k w t . e q p u g p v k e v 0 * G i {
 t² u | p g m g r k f g i g p¹ v² u g u g v² p g i { g d g n g p h e n Ā n c | k u o g i n¹ x^a p v /
 v k m j q i { c | c t² u | . c o g n { p g m g r k f g i g p¹ v² u² t n u | » x c p . g d d g
 d g r g g i { g |² n 0³² W i { c p g | v c i q p f q r e v q v h e l g l k n k R w h /
 h g p f q t h 0 C x g u | v g w j^a d q t Ā n¹ x^a g v g | v² d g p x c n » v g t Ā r g v
^a v p i g f² u t n u | » n c Ā i { v c f n c . j q i { c | g p i g f o² p { g |
 v t c m q f » l q i u | g t k p v p g o n¹ p { u | g t¹ j g k c r e n q u c n e v e t t e .
 j q i { g r k u o g t l² m c o^a u k m j c v c r q o h e n² i l q i^a v 0 0 ĩ | . d^a t
 g i { k n g p o g i g i { g |² u² t v g m² d g p c h e l g f g r g o² u o g i o c t c f v

‡ Eqwu « r F q v k q p E c t p g i k g « R e t k 0 N g u r i k p e k r g u i² p² t c w z f w
 f t q k v k p v g t p c v k p c i 0 6 0 g n c f^a u . 3; 4: 0 f g e 0 6 0

³² I T Q V K W U . F g l v t g d g n k c e r c e k u . r k d 0 K 0 e c r 0 X K u g e v 0 7 0

p²rg o kpf gp lqi wncv grxgul km gttg c| qtu^ait²utg. c i| | /
 vgu gppgm c vgt^ãrgvpgm lqi ul gt w^ax^a eucm o ci wncm c n/
 nuqumpcm c dgrggi {gl²u²xgn rgul. xci { Ì { . jqi { g rncquqm
 pgnk j u²i gum^ãv vgl pgn0 *C| gpi gfo²p{gl hglgfrgo špg
 ucwckv r²i kko go gpv hqtegt ngu jcdkcpw « tgeqppc,vg rqt
 rwt uqwxgtclp egwg cwtg Rwkucpeg (0 0 Clpuk swqls w) gp
 xgtw f)wpg vng eqpxgpvqap ng tqk gv ng rgwng swk nãk tguv
 rgtf gpv vww rwt ftqkv uwt eg rc{u/nã. ng xckpswgt pg nãp
 fgxkpv r²i kko g uqwxgtclp swg rct ng eqpugpvgo gpv fgu
 jcdkcpw o´ogu qw rct ng ucto gpv swku nãk rt²vpp⁰33
 Xewgn c|v^a nãmc. jqi { gi { ^avpi gfgw qtu^ait²ul. xci { x^a/
 tqv špgo nãrgu dghqicfpk c pgnk ul^apv Ì wcmqf»x=
 *00 šp)uv rqlpv qdri²g fg tgegqkt ng pqwxcw o c,vg swqp
 xqwf tckv nãk fppgt⁰34

O²i c j d²tgu²i² u c| wcmqf»k edunwko wu nqt^a/
 dcp ku v²dd ¶ dgp o gi v²v²pv. jqi { c vgt^ãrgv^a vpi gf²ugm
 gug²v² o gi nãtfgl²v²m c p²rgv0 C| ^anãrdcp kf²|pk ul qnqv
 kãgp gugvnd n eucm p²j^ap{cv o wncwpm kw dg⁰5 Co knqt
 3529/dgp Rqpvkugdcp c n{qpk gi {j^a|²u U²r Hã²rã htcpek
 nk^anã ul gt| f²uv nã²vãgm ctt>n jqi { N{qp xku|c²tlgp c
 htcpek nãtqpc hgn²ilqi c cñ. c nãrvncp gi {km lgi { | lg dg/
 l^atw c xk²ngv o kpf gp jgn{u²i dgp o gi o ci {ct^a|v c rncqu/
 u²ipcm jqi { o k v²v²pv² u eucm cmmqt v²xq|qw. co knqt gn/
 p{gtvg c rncquqm dgrggi {gl²u²v0 3748/dcp 10 Hgtgpe htcpek
 nk^anã cñ ¶tw c ul gtgpeu²vãp o cftk k ul gt| f²uv. co gn{dgp
 Dwti wpf k²v^a vpi gfv X0 M^atqnã eul^atpcn0 C dwti wpf k

³³ RWHGPFQTH Ftqkv fg n pcwtg gv fgu i gpu rãxtg XKK0 ej cr0
 X0 È; 0

³⁴ XCVVGN. Ftqkv fgui gpu rãxtg 10 ej cr0ZZN. È03876 3860

³⁵ Nf0 t²ul rvgugddgp< FCXKF. Ngu Rr²dkuekgu gv ngu eguikpu fg
 vgttkqktgu0 Rctku. 3; 3; = Y CODCW J. C Oapqitcrj qp Rrgdkuekgu0 Qz/
 hqtf Wpkxgtukv Rtguu. 3; 42= Rrgdkuekgu ukpeg vjg yqtif o ct0 Y cuj kpi vq.
 3; 55= OCVVGP. Vjg Gorqfo gpv qh Rrgdkuekgu kp vjg Fvgto kpcvqap
 qh Uqxtgk²pv0 Dcnko qtg. 3; 42= I KQWF. Ng rr²dkuekgv kpvtpcvkqpcr0
 Rctku. 3; 42= DNCI QI GXKVEJ. Ng Rtkpekrv fgu pcvqpcr²u gv uq
 crrkcvkqap fcpu ngu vck²u fg rckz fg Xgtucãngu gv fg Uckpv1 gt ockp0
 Rctku. 3; 44= EQUQP. Ngu Eguikpu fg vgttkqktgu0 Pcpv{. 3; 22= UQNK TG.
 Ng Rr²dkuekgv fcpu nãppgzkp0Rctku. 3; 230

tgpf gm c| qpdcp Eqi pce/dcp ¾au| gÄxg c| qtu|^ai wn^a vgp/
 i gf²u²tg xqpcvau| » tgpfgmg|²uv²tx²p{vgrppgm²u ugo o ku/
 pgm lgrpvw²m nk0 c| |cn²txgrkg. jqi { c nk^an{pcm pgo xqrv
 lqi c c| o gi nřtf gl²u Äm p²mÄn t»wn tgpfgmg| pk0 Gmqt
 K0 Hgtpe. cnk dk qp{^atc o cic ku ¾Äw c dwi wpfqm d^avt
 hgn²r²u²pgm ô nko qpfqvc< šC lqi dcp i {¾ngt gl km c|. jqi {
 ugo o kp x^atquv xci { qtu|^ait²u| v pgo rñj gv o^auj qxc^av
 eucvqñ T~ c rñquqm²u crwxcñm cnetev gmgp²tg. jcpgo
 eucm c| nhtgl gw dgrggi {gl²uÄmgn0 *šK0 guv hqpf² gp
 ftqkv swqñ pg rgw pwngu xknqu qw rtqxlpegu eqpvtg rñ xq/
 rñp² fgu jcdkcpu gv uwlgu vcpulřtgt gp cwtg. ulqp rct
 rñwt eqpugpvgo gpv gzrt³u0+³⁶ K0 J gptkm htcpek nk^an
 o kgn w dktvñd c ygwg O gvl. V»wn²u Xgtf wp x^atqu^av o gi /
 nřtf gl v g gm rñqu^ai^a0 C xgtf wpk rÄur^¾m cmmqt c| v švc.
 šjq i { c l» htcpek nk^an o kp v hgn| cdcf š» l^¾w= c rqi^a/
 tqmñ o kp v l» htcpek^amñ cnet d^appk²u v^axqt»n ugo²n
 gt u| cñqu tgpful cd^an{qmñ jcpgo c p²r u| cdcf u| exc| c/
 v^aj q| hñ{co qf kn0³⁷ Go kg Qñkxkt c| v šlc. jqi { c| Ä
 htcpek rqi^atqnev^ancñ pqu u| exc|^auñ u| cdcf škw^am hgn
 c t²i kki c cñf³⁸

M²u²i nšÄn²r Ängvugdd rgw xqpc. jc gl gm c hglggn/
 o gm c p²ru| exc|^au gu nř^¾2j gl hñ{co qf pcm cmmqt ku. co k/
 nqt pgo xqñcm gn tg dk vucm cddcp. jqi { c| gtgf o²p {
 tg^alwn p²| xg nřxgl ngul. ô fg pgo u| cdcf c| go dgtgm
 v n vÄ»nev nš^appk0 C rřp{gi c|. jqi { c p²rgm lqi^apcm
 grkg pgo | gk²u^anco nř^¾k²tvgn²dgp gi {ct^apv pgo o ctefv
 vñlgugp hř^¾ñ cñ vgo gvxg. jcpgo kf pñpv c u| wpp{cf »
 nñkkuo gtvgm tg^agu| o²ngn0 U co knqt gr^¾4w c hgn^ao cf^au
 »t^alc. c p²rgm lqi^apcm grkg pgo xqrv jcñw. jcpgo rñi/
 hñlgdd eucmvgv| j cñw0

C hñq| »hck o q| i cm cm ZXK0 u|^a| cf dgrk r^atcvcp hgn/
 nřp Ä²ug vÄpñ^añ luo gtvgu. Äi { jqi { gj gn Äw cppcm x^a/
 | qñ^a »n gnñkpv gvÄpñ0 Gppgm c| gn dd u| gmgo k o clf

³⁶ K0LQJ CPPGV. kf 0o 096030
³⁷ K0Y CO DQW J . kf 0o 05030
³⁸ Go kg QNNKXKT. NGo rktg nkd²tcñ Rctku. 3: ; 70 Kñ^¾40 387030

r qrknek hqttefcno pcm grk vtcm c dgppg hji nncvkm c | go dgtk ²u r qni^a tk lqi qm p{krvnu| cv² dcp *39: ; 0 cwi wul wu 480+ *F²erctv²qpp fgu ftqku fg njqoo g gv fw ekq{gpō0+ P go c o k hgrfcwpm dqi { kw g p{krvnu| cv hqt^a uckv nw/ wuwm= lgn pgm c| v^a m¹lc. jqi { c| gi {ul gt gp c| ²u| km/ co gtnek i {cto cvqm *Dku qh Tki jw/l²pgm* o gi luo ²v² ug. xci { kpi¹ dd ltcpek^a v¹ qri q|^a uc xqn²39 o^a uqm c| qp nqtu| cm hku| » hck ktqfcm^a pcm ²u m¹4p³4gp c *Eqpvcv uqekn¹pcn* lqi k n¹hgl² ²u² v¹ n¹ v^a m dgppg0 U^a o wpmc c p{krvnu| cv c| go / dgt hgn| cdf¹ u^a pcm jkxcm^a u^a v lgrgvk gtgfvgv ô o kpv cj qi { n¹ wwm ô c| » n¹tki o gi { xku| c. n¹kgvnl o² p{gk r gfk pcr qpv o gi p{kr^a pwpcm c o qf gtp n¹4 lqi vgt¹gv² p0 Tqwuugcw *Eqpvcv Uqekn¹luN* o kpf gp dk qpp{cn g hgn f² upgm gi { km rgi ul^a o qwgx dd^a n¹qo^a uc xqn. fg ul gt| lg uqm¹n

³⁹ Nf0 LGNNP GM6 HCTFKU. Nc F²erctv²qpp fg njqoo g gv fg ek/ qf/ gp. Rctku. 3; 240 X0 hgl0: šEgo rctckuqpp fgu f²erctv²qpu ltcpc¹ckugu gv fgu f²erctv²qpu co² tleclp¹guō. 4; 0² u n¹4030<

Cri0 30 ô Ngu j qo o gu pckuqpv gv fgo gwtgpv nktgu gv ²i cwz gp ftqku0 Ngu flukpevkpu uqekrgu pg r gwgpv¹ t¹g hqpf² gu swg uw n¹wk nk² eqo o wpg0

Cri0 40 ô Ng dw fg vqwg cuuq/ elcvkpp r qrkswg guv n¹ eqpuetxc/ vkp fgu ftqku pcwtgu gv k¹rtgu/ etk v¹dr¹gu fg njqoo g0 Egu ftqku uqpv n¹ n¹dg². n¹ rtqr¹t². n¹ u¹gv² gv n¹ t²ukncpeg « n¹qrrtgu/ ukp0

Cri0 50 ô Ng rtkpek g fg vqwg uqwg¹ckp¹gv² t²uk¹g guugpv¹gm/ o gpv fcpu n¹ Pcvkpp0 Pwn eqtru. pwn kpfk¹w pg rgw gztegt f¹cwqtk² swk p¹gp² o cpg gzrtgu/ t² o gpv0

Cri0 80 ô Nc nk guv n¹zrtgu¹qpp fg n¹ xqnp² i² p²tcrg0 Vqwu ngu ekq{gpu qpv n¹ ftqk fg eqpeqwk rgtuqppgng¹o gpv qw rct n¹gwu tg/ r²ugpv¹u « uc hqto cvkpp0 Gng f¹qk¹ v¹g n¹ o¹ g r qw vqu. uqk

Xki lpkc K0 Vjcv cm o gp ctg d{ pcwtg gswm{ lttg cpf kpf/ r gpf gpv. cpf jcxg egtckp k¹g/ tgpv t¹ju. qh y¹kej. y¹gp v¹g{ gpvt k¹v c ucwv qh uqekv. v¹g{ ecppqv d{ cp{ eqo rcev fgrtkg qt f¹gxuv v¹gk r¹qwtk{= pco gn¹ v¹g gpl{ o gpv qh n¹h¹g cpf n¹dg¹v¹ y¹kj v¹g o gcpu qh ces¹wk¹pi cpf r¹qugu¹lpi r¹qr¹gv. cpf qd¹ck¹ plpi j¹cr r¹k¹puu cpf uchv{0

Xki lpkc K0 ô Vjcv cm r qy gt ku xguvf k¹. cpf eqpugs¹vgpv¹ fgtk¹gf htqo. v¹g r gqr n¹= v¹cv o ci k¹tcv¹u ctg v¹gk¹ v¹wug¹u cpf ugtxcpu cpf cv cm v¹o g co gpcdr¹ v¹ v¹go 0

Octw¹pf X0 ô Vjcv v¹g t¹ij v¹ k¹ v¹g r gqr n¹ v¹ rct¹ck¹cv¹g k¹ v¹g Ngi k¹rcwtg. ku v¹g d¹guv ugewk{ qh n¹dg¹v. cpf v¹g hqwp¹cvkpp qh cmhtgg i xqtpo gpw(00

kpni dd v4 f3w c|cn jqi { c hlgfgrgo cduqmw jcvcm^atc
 o²tlgp jcn^aqu eucr^auv o kpvgo . jqi { hrgo grlg c| go dgtv
 ette c u|pxqpcntc. cj qxc n²u dd c ltcpekc P go | gv { n²u
 jgn|g|vg C Eqv^atcv Uqekn lgnkpgm u|gtkpv gi {gvwp rqpvdcp
 hqi rci cv» 3u|g. o²i r gfk i cddcp. jqi { c| gi {²p 3u|g u
 lqi ck c n²4 3u²i tg o gppgm^a v C v»pxgu|vgw hlgfgrgo
 jgn²tg xcm^adcp c n²4 3u²i n²r = c|^a mco r qn^atk u|cdcf u^ai
 r gfk i gi {u|gt gp cdd»n^a m co k c| gi {²ppgm c|^a mco /
 r qn^atk n²4grgu²i gm o gi jcv^atq|^auc w^ap o²i o gi o ctf0
 C Tquwugcw^ak^a mco dcp c n²4 3u²i o kpf gpj cv»²u ugo o k /
 l²rg `cnc r v4x²p {d. o²i c v^atucf cm k u|gt| f²u ugo xgvj gv
 pgnk nqt^a vq0 O gpp {ktg gn²t gw n c tkf gi hghqi^auv»n c ltcp/
 ekc p {krcvq| cv. o gn² co knqt nko qpf lc šc| go dgt vgt0²/
 u|gvu. grk^a gi gp^aij gvgvwp²u u|gpv lqi ckō. lqi k nqt^avq

swemg rtqv³ig. uqlv swemg rw
 plaug (0)

30 ekmo ô C| go dgtgm u|cdc/
 fqmpcm²u gi {gnp lqi Ācnpcm
 u Ārvp^agm²u c|qm ku o ctfpcn0
 C v^atucf cm k o gi n²4 3u²i v^augm
 cnc r lc eucmc n²4 l» n²gv0

40 ekmo ô O kpf gp r qnknek
 v^atuv^au e²nc c| go dgt vgt0²u|gvu
²u gr^ax^aij gvgvwp lqi ckpcm o gi /
 »x^auc0 G|gm c lqi qm c u|cdcf u^ai.
 c w^aclfp. c dk^avpu^ai²u c| gn²
 p {qo^aupcmxc» gn^a n²u lqi c0

70 ekmo ô O kpf gp h jcvcmo
 hqt^auc n²p {gi kgi c P go | gvdgp
 xcp0 Gi {gvwp vgu^av²u gi {²p
 ugo i {cnc tqj cv o^au jcvcm cv.
 o kpv eucm qn^acv co gn² n²hlg| gv
 vwp c P go | gvd n gtf0

80 ekmo ô C v4x²p { c n²4 cnc/
 tcv n²hlg| lg0 C| 3u|gu r qn^a /
 tqmpcm o gi xcp c lqi c. jqi { u|g/
 o²n²gugp xci { n²r xkugn km Āv^ap
 t²u|v xgi {gpgm cppcm n²kr n²v^a u^a/
 wn v4x²p {pgm c n²ft x²f.
 c n²ft d^av^agv o kpf gp n²kg n u|go dgp
 gi {gnp pgmngmrgpplg (0)

*Xti kpk r0 ô O kpf gp go dgt
 vgt0²u|gw n hqi xc gi {gnp gp u|c/
 dcf²u h^ai gvgvwp²u o kpf gp go /
 dgtpgm xcp^acm dk^aqp {qu xgru| Ā
 rvgw lqi ck u jc xcrco k^a mco k
 xci { v^atucf cm k n²4 3u²i dg n²r.
 ugo o ci c. ugo w^aclck ugo o k /
 l²rg u|gt| f²u ugn g lqi qm gi {kn²/
 v n ugo hqu|j cvqm o gi = gi gm c|
²rgv²u c u|cdcf u^ai lqi c²u c n²/
 r gu²i w^aclfp u|gt|²u²tg²u
 o gi vct^au^atc. Āi {u|kp²p c lqi c
 l»n²v²u dk^avpu^ai o gi u|gt|²u²tg
²u o gi vct^au^atc0

Xti kpk K0 ô O kpf gp jcvcmo
 c p²rtg xcp tvj^a|xc. ²u n²4gvw/
 |²un²r rgp cv»n ku gtf = jcv^au^aiqm
 pgnk vctv|pcm j u²i ign²u c|
 u|qn^ak²u o kpf gp nqt pgnk vctv| /
 pcmhrgn u²i i gn0

Octwpf X0 ô C p²r lqi c c
 v4x²p {j q| » jcvcmo dcp xcm» t²/
 u|gugf²utg c u|cdcf u^ai n²i lqdd
 dk^avq|²ne²u o kpf gp u|cdcf nqt/
 o^ap { cvpcmc| cnc r lc (0)

^anflv hgn c| gi {²p ²u c j cvcmqo n³4³4⁰ C htcpek p{krvnu/ |cv xqnv vgi^av c|. co gn|. d^at gi {gu n^hgl²ugkv c *Eqpvtcv Uqeknd»n* xgwg ^av rfp{gi kgi gn³4³4⁰ c| go dgt lcx^atc c| ^amco dcp o kpf gp nqt^a vcp u| wxgtgpk³ uv0

Gw n o^at eucm gi { r²u jk^ap{|qw cjjq|. jqi { o c/ i wntc c pgo |gvntg vtlguu²m nk c| gi {²pgm u^ao^atc dk/ qu^hqw lqi qnv0 C| qtu^ai dngul²dgp fkcfcu cu htcpek hqtcfcmqo jco ctqucp pgo |gn³4³4⁰ k o q|icmqo o^a u²ngu^h 2u o gi u| *Ángvwdgn rg c pgo /gvk² i kgn0*

G| c| grx ngl fgvdp ettc k^ap{wx jqi { u|cdcf^a vgi {g c pgo |gvngv wadd r gfkⁱ ettc. jqi { gl ngi {gp crrlc c| ^amco qm gij c^v tqi^u pcn0 Tgfum^d o gi lgi {|k jqi { c pgo / |gn³4³4⁰ k lqi pcm c htcpek hqtcfcmqo ^ancn o gi^a mcr^h qw v² vgrk gr^a ru^l vj cvvcpwn ³4u| gh^h i pgm c| go dgtk lqi qm vcp^a xcn o gn| qn^l o²n^l i {³ngtgv xgtv c| cmm^htk k^f m u| gn/ ngo²dgp= c htcpek hqtcfcmqo ^awku|k c o cic h^hh^h i^a u^v c pgo |gn³4³4⁰ k lqi vt^hgv²tg0 *Nc fqv^hkg fw ftqkv fgu igpu²vd^hg rct r T²xqnwkp htc[±]ckug guv kpf kuqndigo gpv r^hg « r fqv^hkg fw ftqkv fg nj^{qo} o g. uk r^hq^hpf² o gpv cpet²g fcpu ngu gurtku fw vgoru 000 Nc T²xqnwkp htc[±]ckug vcpu/ rqtvg egwg eqpegr^h fcpu r urj³tg fw ftqkv kvgt^hpcvq/ pcn 0 0[±]: Igi {gl| Ám o gi o kpf^h tv. jqi { c hqtcfcmqo jc/ o ctqucp v tvwg o ci^av c| qp c| grxgp. o gn{pgm o gi vguv^h vlg xqn< o quv o^at Htcpekqtu^ai tci cfqw hgi {xgtv j>f^h v³uk u^apf²mcr0 Ogr^hkg fg Fqwk 39;7/dgp c Mqpxgpvdgp pgo jcdq| km n^hgrgpv^h jqi { šc htcpek n³4³4⁰ v³tuc^a i pcm o >f^h dcp xcp. u v n³4³4⁰ u²ig. jqi { j>f^h u e^h p²p o gi/ vtuqp xci { u|gt| f²ugm Á^ap o gi u|gt|gp pgnk vgu| qtu^ai qnev cp²m^h jqi { c|qm r^hqu^a i^av o gi n³4³4⁰ p²0 *00c T²r vdr^hvg htc[±]ckug rgw gv fkv. uqkv tgv^hpt « v^htg fg eqps^w v. uqkv ces^wtk rct ngu vck²u. fgu rc{u svk utgckgpv< uc eqpxgpcpeg. ucpu gp eqpuwngt ngu jcdkcpu0+

³. TGF UNQD. *Nc fqv^hkg kf²ckng fw ftqkv fgu igpu0* Tgxw i²p²/ tcr^hg fg ftqkv kvgt^hpcvqpcnr vdr^h040uqt0 ZZ XKV0n³4³4⁰; 430 665030

l u c htcpekc eu^au^atu^ai. x^allqp o^auv euk^am/g. o k^ov qi {
 xcn>tc x^anqwc gl v c| grkgvA Pkpeu qn{cp gu|o²p{. co gm{gn
 xcrcjc xku|c pg²rp²pgn0 G| c|qpdcp u|gtgpeu²tg pgo cnc/
 f^an{q|c o gi c xcn>dcp Āx³/u jcv³u³ gu|o²m grngt|gf²u²v0
 G|^am c| go dgtk lqi qntc ku. co gn{gm^anco n³/k crcnlwm|dcp.
 o k^ov pgo|gku²i k grk0 o gn{ dlk qp{qu xku|c²r²ugm grgp²tg ku
 c| kf m hqn{co^ap jcu|pqu v²p{gl kx² r²wgm Gwt>rc All^a/
 u|gtxgl²u²pgn0

C pgo|gku²i k grk gtgf²gd n ctte ngm n³/k²gvng|v²p²pm
 jqi { cppcm vctw^av c pgo|g²gv cmq²» gi {²pgm u|cdcf gn/
 jcv²tq|^auc ngm jqi { o gi cflc²u. jqi { n³/k²gvng|²un²r²rgp
 c pgo|gku²i o cic eucm u|gngo k crcp{k hji cm^o pcm vgnp/
 v²pf 0 Gu|gtk^ov c pgo|gku²i c|^amco qv cmq²». xci { u| Ān/
 u²i gug²p cmq²pk n²r²gu gi {²pgm gi { euqrqt^a pcm šgi { Āv/
 v²gu²rp k cnet^aucō *xqwmk/xkxtg eqmge²hō-0: G| c| crcp{k
 *uwdl²mkx+ gm²rgv. htcpekc gm²rgv p²x crcw ku^ogtg²u0
 Ogugt|gp jcv²tq|v c o gi gl v Tgpcp 3::40 o^atek^u 33/²p.
 c Uqtdqppg/qp vctqw gn cf^au^adcp0 Ctte c n²tf²utg. jqi {
 .0 k c pgo|g²v. c n³/k²gvng| n²r²rgp x^aru|qn< šC| go/
 dgt ugo c p{grk²². ugo c hcl²l². jcpgo eucm³po ci^{a2}.
 o gtv gtn²reuk n²p{0 C p²rgm lqi c. jqi { ucl^av uqtuwm/
 t>n o ci wm f³/p²wgpgm c o quxpk kf m pgj²|u²i gk^ogm gi {g²v
 r²gp o gi qn^auc. o gn{t n c wf>uqm^am qfj c²pcn0 ô U^a/
 o v²ntc c pgo|g²v n²rgm u|gngo = u|gngo k euc²f. co gn{gv c
 o Āndcp c n³/4³/u go n²rgm²u^arfq|cvqm c n³/4³/u fleu u²i.
 i {cntcp c n³/4³/u i {^au|²u n³/4³/u d^apcv n²q^aeuq²v³/u g. c lg/
 r²pdgp r²gfki³/u|g²ctv c| c n³/x^apu^ai. jqi { hqn{v²uuc gi { Āv/
 v²gu²rg²v0 Pgo c| v²u| gi { pgo|g²gv pgo|g²w². jqi { wi {cp/
 c|v c p{grkgv dgu²rk xci { jqi { wi {cp|qp p²re²uqrqt²v|
 v²q|km jcpgo c|. jqi { pci { fq²i qnev xkwgm x²i j g|
 gi { Āv c o Āndcp²u cnet²pcm o²i x²i j g| xkppk c l³/k dgp ku0
 C pgo|g²v u|gngo k hji cm^o. gtgf lg c v³/4²pggo o²n{gp
 l^at> dqp{qfcm k²pcn0 šNj qo o g p²r²rc²v²gpv pk « uc r²p/

3: J £ WUGT. Ng rtkpekr g fgu pcvkpcrk²u ugu qtki kpgu jk²qtkwgu0
 Rctku 3: 380 9030

i wg. pk « uc tceg. kn p)rrctvkv svk nk/o'og. ect e)guy wp
 'tg o qter) Ng ftqkv fgu rqrwcvkpu « f²ekfgt fg rwt uqtv
 guv r ugwg uqmwkqp fgu fkhew²u fg n)gwtg rt²ugpv swg
 rgwvkv t'xgt rgu uci gu) ô Wpg pcvkqp. e)guy rqt pqwu wpg
 -og. wp gurtk= wpg hco kng urtkwng. t²uwncpv fcpu r
 rcu² fg uqwxgpk. fg ucetkhegu fg imktgu. uqwxgpv fg
 fgwku gv fg tgitgu eqo o wpu= fcpu rgt²ugpv. fw f²ukt fg
 eqpvkwt « xltg gpugo drg) Eg svk eqpukwv wpg pcvkqp. eg
 p)guy rcu fg rctrgt r o'og rpiwg qw f)rrctvkv « wp
 o'og itqwg gv pqi trjks wv= e)guy f)cxqt hkv gpugo drg fg
 itcpgu ejqugu fcpu r rcu² gv fg xqwrkt gp hctg gpeqtg
 fcpu n)cxgpk) Nc pcvkqp guv wp rtkpek g urtkwgn t²uwncpv
 fgu eqo r)ecvkv r tqhqv fgu f n) kvqktg) #⁴²

C| Ài {pgxgl gw v³ti {k *qdlgm¹k+ gm²rgv gw n c hgrh/
 i^au^wn vrgugp m¹pd^{3/4} kn) Gu gtlkv šc pgo |gk²i gv o gi/
^anrc¹lc c hck p{gmk xcn¹uk gtn^{1/4}reuk v^{3/4}v²pgmk lmg
 n^{1/4}3⁴u²i g. o gn(gntg c| go dgtk cnetcpcm eucm rcu²À²u
 nqtr¹vqv jcv³uc xcp) Gi { p²reuvrtv rqrk¹nek tgp^{1/2}pgm
 o gi^anrc¹v^{1/2}ijq| pgo ul¹Am²i gu cpcm cnetc¹xen v^{3/4}fpk)
 Cjjq|. jqi { o gi wflwm o gn| pgo |gk n^{1/4}3⁴u²ijq| vcvq/
 |kn gr¹i u²i gu o gi^anrc¹cpwm pgo |gk lmg| gv²i gk) #
 *() šre pcvkpcrk² ugtkv eqpukw²g rct wp gpugo drg fg
 ectce¹tgu ô tceg. rpiwg. tgrk kv. o qv²u. jkvqktg. ô uwt
 rguvgn r xqrp² jwo kvp p) svwvpg cvkqp rpv gv rko k'
 v²g) Rqt hzgt r ucwv rqrk¹svg f)wv rqrwcvkqp. kn guv
 kvwng fg ulpsv²vgt fg uc xqrp²) K uwhk fg eqpucvgt ugu
 ectce¹tgu pcvkpcwz rqt ucxqt fg svng eqo o wpcw²
 pcvkpcg gng hkv rctvkv) #⁴³ G| c hgrh¹a u kf gi gp c o ci {ct
 i qf qm¹a u^wn nk^a m¹r r gp o²i nqtr¹v| qvcd c¹n¹a dcp.

⁴² Nf) o²i d) G' VX" U L) ugh C pgo |gk²ik n¹tf²u < šC pgo/
 |gk²i gm²t|gv p²rgnp²n wi {cpc|. o k c| gi {g²p²n ulgo²n{k²i²pgm
 3⁴pv²vc) J c n¹tf|gv¹pn¹ o kv kuo gtl¹pm m¹pd pgo |gk²i pgn^a ô
 pgo x^arcul qj cwpm gi {gdgv. o kv jqi {< m¹pd pgo |gk²i pgn n¹rk
 gk¹uo gtp¹pm o kv gp p²r^{3/4}ul gi gv. o gn dgp m¹pd ulgo²n{k²i²pgm
²t|gv h¹r²dtgf v) Rguv 3: 870 32030

⁴³ I K'CFW. Ng Ftqkv fgu pcvkpcrk²u) Tgxw I²p²tcrg fg Ftqkv
 kvgtpcv vdrk) Rctk. 3; 460 36030

o gr{ u|gtkv c pgo|gku²i kuo gtvv lgi {gk c hcl²u c p{grk.
 u v c ngw n³4³av c| gn ddk f qo k^a r⁰ C| v jkuu| Ām pgo nrm
 o²n{gddgp dgrgdqeu^a v^u| pwpm gppgm c| gr²ngvpm c t²u|ng/
 vgdg0 Grⁱ rgu| jkcv^u| pwpm I qdrqv u| exckc< šJ c c
 pgo|gvv c hcltc n^utr^v| |wm gl c| v lgrpvk jqi { c| gtn^ureuk
³/pwf cvv cr^tgpfgi Ām c v^uuk² ngvpm jqi { c| go dgt gi²u|
 o kqn^v eucm cddcp r^vwm co k c| go dgt dgp^a m^vk u jqi {
 c u| gmgo gv c| cp{ci u| qn^a l^a x^a v^u| Ām⁰ *T²f vktg r^e pcvkp
 « r^e tceg. e)g^uv uwdqtfppgt r^e eqpuekgpeg o qterg « r^e xlg qti c/
 pls w^g. e)g^uv xqwr^ukt hcltg fg n^epk^o crk² svk guv gp n^j qo o g
 ng v^qw fg n^j wo cpk². e)g^uv cu^gtxk n^gurtkv « r^e o cv²tg⁰+⁴⁴
 C| qrcu| kun^rc o gi n^utr²tgng c| qdlge^vk² u udlge^vk pgo|g/
 v^uik gr²ngv xercok o »fqp³u|ggi {gl v^gpk⁰ C w^lpk
 gi {gvo pgo|gn³4 k lqi k v^upu²n³pgm h^grcx^vu^a p O cpepk
 3: 73/dgp ^u{ p{kv^u| qw< šC pgo|gv qn{cp go dgtgm v^gto²/
 u|gvu^v tuc^ui c. nkn^v c v^gt^ugv. c u^a to c^a u. c u| qn^u u² u c
 p{grk n³4³u²i g gr^ugl gv c|² ngv² u^v tucf cm k n³4³u²i w/
 fcv³ j q| 0

Lgi {gl| Ām o gi. jqi { gl c x^k uⁱ aⁿ f^a u n^ut^a pugo euw/
 r^a p cnef² o knu² tv² m. o kvv cj qi { r^v u| kn^e gr^gpn^g| rgi
 lgrpv u²i g pci {qp ku gr^gxgp j^udc x^ai cppcm c t^gpi gvi
 gi {²ppgm cnkn c pgo|gv^ugm o qpfqw^a n^eo qn^lcp c n^ugdd/
 u²i gn^j gl v^tvq| vⁿ0 C| qn^ecm c n^ugddu²i gn^ggm uqtuc. cnkn
 qn{cp^a n^eo qn^l x^eppcm d^gngdgr^g| xg. o gr^ungv pgo m x^a/
 r^u| v^qcm o k^ufp gp d^k qpp{cn pgo k^ki {r^u tgo² n». fg kic| k
 n^u r^a t^k l^wm eucm cm^uqt n^gl f fkm co kn^ut cwⁿ c i {gpi g
 x^ki cu| vⁿ ku o gi h^qu| v^a m ngv. jqi { n^ugddu²i gm o c^tf j cu/
 u^epen⁰ Pci { vⁿ r^u n^upp{u^a i t»n v^ep^u n^uqf» gu| n³4³ n t² x² p.
 co kn{gp rⁿ0 c p² x^g r^go /² u uqⁿ uq^m gi {² p gi {u| gttg eucm
 c| qp x^g u| k o ci^a v² u| tg. jqi { kuo² v eucm o gi n^u t^f g|² ug p² r/
 n^u Ān c v^u d^u i dg uqtq| v^m dg0 Gn dd j c^a l^a v x^g w² m gn c| w^u p
 pgo|gku² i² v0 ^ug. ^u{ h^gu v i {cn^utr^evkci šc n^ugddu²i gm
 u| gpv lqi c. c Pgo|gv^ugm U³ k^g u² i² pgm u| gpv n³4³ r^gu/
 u²i g. c Pgo|gv^ugm U³ k^g u² i g Vcp^a eu^a pcm u| gpv m^u f g/

⁴⁴ I QDNQV. Ng r^lpk^erg f^gu p^evk^pcr^ku⁰ Tgxw^g r^j kn^uq^r j^l s w^g.
 3; 380Kn³40725030

2ugõ. co k n Dtkpf 2u o^auqm cpp{kv dgu|²ngn0 Gj gm c nk/
 ugddu²i gm šul gpvgnõ wi {cp. o²i ku c pgo | gvn²k²rgv cmqt
 2tgl pg o gi n²pp{gdd²uv. jc gl gm c šul gpvgnõ gi {^ancr²p
 o gi ul pp²pgm r²vg| pl0 Cffki ku. o² ukngt²pk hqi c| ^amco /
 jc²tqm n²tf²u²v grh²qj cfj cw» 3/4ul j cpi dc j q| pk c pgo | gv/
 u²ik grxgn pgo xqpc/g j gn{gugdd. j qi { pg o qpflwm go /
 dgtu²i gugdd. jc o ci w²n²x^a vpp m Dctv²r²o { rtqhgul qt
 d³4eu lxcuv²v cnk gl k^ap{dcp c n²kgvng| ul cd^an{v cl^ap/
 r²wc< šXcno gn{ n²ugddu²i j gl c| vtvql km cnk n²lgrgpvk
 j qi { cjjq| vtvql km0 J c xcrcnk o ci^av gi { n²ugddu²i j gl vt/
 vl}»pem xcnc. o^at qfc ku vtvql kn< gl c ul cd^an{00 *šHckv
 rctvg f}wpg o k²qtk² eg²nk svk fkv sv²kn gp hckv rctvg0 Gp
 o cv²tg fg o k²qtk². swcpf qp fkv sv²qp crrctvgpv « wpg
 o k²qtk². qp crrctvgpv« egw o k²qtk²=xqln< n t³i ng0⁴⁵

J c. o kpv go n²gw²Am c pgo | gv²u²i hqi cm^apcm rgi h dd
 kuo gtvg lgi {g c| gi {²pgm cncvc. cmqt c pgo | gv²u²ik gn/
 xgv xqncn²r rrp c p²rgm 3/4pt gpf gm/2uk lqi^apcm p²gxgl j gv/
 lAn0 Go kn Qnkkt ul g²kp< šc pgo | gv²u²ik grx c| v lgrgpvk
 j qi { o k²qtk² p²re²uqr qtvcm p²gxgl gw go dgtk n²4 3/4u²i pgm
 h²ai gwgp. ul cdcf. ul w²gt²p gi {²pk²i g xcp. u dgh²r² u nk/
 h²r² gi {ct^apv c| 3/4pt gpf gm/2u gr²x²h²ij gv²wgp lqi^axcn d²00
 *šrg r²lpek²g fgu pcv²qperk²u guv swg vqwg cuuqekcv²q
 f}j qo o gu. p²qo o²g rgwrg. c wpg k²pf k²l²w²er²k² k²pf²rgp/
 fcpvg. n²dtg. uqwxgtc²pg. lqwu²cpv fw ftqkv ko r²tguet²kdrg
 fg fkur qut f}gm/0'og uqkv « n²kp²tk²wt. uqkv « ngz²v²tk²wt0⁴⁶
 O^at r²gfki c n²h²r² xcnc» t²gpf gm/2u lqi c n²v lqi grxgv hqi ncn
 o ci^adcp< ô gi { cm²pk² 2u gi { rcu²l²pk² lqi qv0 Gn ddk c p²re²uq/
 r²qtvcm c| v c lqi^av lgrgpvk j qi { ul cdcf qp f³4vj gv²kn o gn/
^amco j q| n²pk²a p vtvql pk< o k²gn r²gfki o k²qtk² p²re²uqr qtv o^at
 co Ai {ku vci lc gi { ^amco pcm² pk² { gl v c lqi qv c| gn/^acmf^au
 lqi^apcm *ugegu²q+ p²gxgl j gv²lAn0 C rcu²l²pk² lqi grx r²gfki c| v
 lgrgpvk j qi { o gi n²tf gl v²ug p²m²u² ucl^av^a mco^ad>n n²kg/

⁴⁵ Nc rtqe²fwg fg Xcrrgn fgu o k²qtk²u « n Uqek²v² fgu Pcvk²q²0
 Gur tkv k²vgtpcvk²q²cn 3; 4; 0lwr063; 030

⁴⁶ QNNK&KGT. k²0o 0386030

ngul vgp k gi { p²reurqtqv ugo ngj gv0 G| gi {gv lgrpv c p²r/
 u/cxc/'^au lqi^axcr0 G| gm c lqi grxgm j gn{gugddgp vi {cpc|qp
 lqi pcm gl gp ngw u o gi p{kx^apwf uk hqto^alc c|^amco hqi cr/
 o^apcm gul o²p{k o gi xcnuwf u^av lgrpvk xci {ku c|v. j qi {
 c p{kx^ap ngtgul v^ārkj gvgrp gugvgn n gngrkpwg. c|^amco
 xcnu^aiicn c lqi k²u vgt^ārvk ul gtxgl vgv rgi {go c pgo |gvgn0
 Tgfurd ul gtlpv pgo |gv²u^amco ngm j qi { v^ār^āngvgrp hgf lg
 gi {o^au0 C|^amco ngm j qi { c| c vgv rgi {gp. co gn{gv c
 pgo |gv rmg²ngv. xlu qp v c pgo |gv cnetcv^dn rgn^dn
 ngm c|^amco gtgl²pgm v^ār^āmq|pk0 Gppgm²u|gt n^ā/
 xgvng|o²p{g. j qi {^amco²u pgo |gv qu|vj c^vrvp gi {uⁱg
 cmu0 Gi {o^auj q| vtv|pcm gl gm o kv cp{ci²u ul gngo.
 o kv r^p{gi²u hqto c0 *Nc pcvkp gv nGcv fqlxgpv eqwtk
 vpg o'og uwtheg0 Nc pcvkp fqlv tqwgt fcpu nGcv rg
 eqtru swng rgw cpko gt fg uc xlg. gv nGcv fqlv tqwgt
 uc hqteg fcpu n xmpv² svk guv n-o g fg n pcvkp0 Gp dppg
 rj k swg. nGcv gv n pcvkp hqto gpv vpg gpk² kpfkxkldg0 Ku
 crctvppgpv n^vp « n^vwtg eqo o g n o cv²tg « n^vur tk.
 eqo o g n uwdvpeg gv n hqto g0⁴⁷ Jcptkqpcm ul kv²p c|
 c|^am^āur qplc. j qi { c|^amco c pgo |gv lqi k o gi ul go²n/g/
 u^vlg rgi {gp u gl²tv ngt^ārvk ngm c o guvtuⁱgu^amco crn^v/
 v^āuqnv. o kv co kn{gp c pgo |gv^āk ul gt| f²ugp crv w^v
^amco 0 G| pgo vto²u|gvu hln f²uk hqn{co cv. fg o guvt/
 uⁱgu xk^aij^a|k vgp{²u|v²uk o »f= *kn eqpxkpv f²ectv^t ngu
 hpf cvkpu ctv^āhngnu f)Gcvu vngnu swg ngu et²cvkpu f)Gcvu
 rct vck² kvgtcvkpcr0 Eg p)guv rcu n^v wp ecu fg rtqfve/
 vqp pcwtmg f)Gcv. o cku vpg tgrtqfvekv ctv^āhngm rct
 vpg uqtvg fg dqwwt g0⁴⁸

C pgo |gv c|. o gn{²ngv c|^amco qv²u pgo hqtf^vxc0
 Dn^vuej rk x²ngo²p{g j gn{gw. o gn{ ul gtlpv^amco p²m^ān
 plpeu pgo |gv c|v ngm o qpfcpwpm j qi { pgo |gv p²m^ān plpeu
^amco 0 C p²ru|cxc|^auk lqi. o kv hgvdd o qpfwm rcu|^v
 o gi p{kx^v|^auk hqto^alc c p²reurqtvpcm o kf p ul cdf
 cnetcv^dn pgo |gvv cmqv²u o gi j cv²tl|c c|^amco qv

⁴⁷ TGF UNQD. *J kaxktgf gu i tcpfur tkpelr gu* ud073030

⁴⁸ J CWTQW. *Rtkpelr gu fg ftqlv rvdte0* Rctu0 3;380 7470 30

o gn{ j g| vctvq| pk n{ x^a p0 G| c| c lqi . co gm{ gn o quv hqi rnr/
nq| wpn0

G| gp gm² rnv u| gtpv c vgt[~]Angk gpi gfo² p{ g|² u eum c|
2tfngnr p² r j q| |^a twf u^a xcn rjgv² tx² p{ gu. co kd n c| n{
xgng| km j qi { c n{ v^a mco n{ v n{ vgl^{3/4} w gpi gfo² p{ g|² u
lqi k v² p{² v c| gpi gfo² p{ g|² u v[~] ti {^a v n{ r g| vgt[~]Angv rnrq/
u^a i c l» x^a j ci {^a u^a pcm ngngpg c n{ xgvp0 Hgpvdd p² j^a p{
n{ x^a n» wf » u x² rgo² p{² v kf² | v[~] Am cnkm g| gp gm² rnk hgn/
hqi^a u j gn{ gu² i² v hgnko gt² m qn{ kf r qpv dcp. o kf p c lqi k
hgnqi^a u g| gn j qo r ngi { gpguv gngpnl xqn0 J cuqpn n{ r
nko wcvwm j qi { c hgn f² upgm o gn{ c| » c c n{ lqi vgt[~] An² v² p
x² i dgo gpv qm| gt k² i g| gp hgnqi^a u j q| ngm xgl gvpk0 i tv
j gvgv p ku ngppg. o k² tv u| pl^{3/4} o gi^a mco n{ k xqpcvq|^a u/
dcp c| c| go dgtk lqi . o gn{ c|^a mco ngtg² p dgn[~] An vto² /
u| gvgu gngpu[~] An{ c c nqto^a p{ j cvcrqo o kpf gpj cw^a i^a pcm
n{ r^{3/4} ugp j c g| c lqi c pgo | gk² t| [~] Angv c| go dgt rgi /
vto² u| gvgudd lqi^a v² t[~] k v0 Oc c j crf^a uk lgr² v n{ vwm cd/
dcp. j qi { vgt[~] Angk gpi gfo² p{ g|² up² n pgo c vgt[~] Angv wrcf qp/
lqi c. j cpgo c| chngwk hgn² i lqi c|^a v wj^a |^a u v[~] ti { c. fg c
hgn² i lqi^a v wj^a |^a uc xqncn² r gp [~] A² tngf² u c rnrqu^a i pgo /
| gk² i k² t| [~] Ang² xgn g| r gfk² r qn{ gtn² vngp. o k² vj c c
rnrqu^a i qvc h^{3/4} f f ngi { [~] Awgrcf lwn0

N^a uwm j^a v j qi { g| c hgnqi^a u o kn{ o² tv² ndgp wfqw
v² tv j » f[~] k p k j c pgo ku c i { cnqtrvk fg rgi cr² dd ô² u o^a t
g| v ku l» lgrpgm vgnk² vj g[~] Am ô c| gm² rnk pgo | gn² k lqi /
dcp0

C vgt[~] Angk gpi gfo² p{ g|² u² tx² p{² j g| Dnwpuej rk c| v
n{ x^a plc. j qi { c| kngv vgt[~] Angv p² n² u r qrk² nek lqi qnev
² rkg| rnrqu^a i rgi cr² dd ku kuo gtlg gn c| gpi gfo² p{ g|² u v.
*šr tgeppcku² cpeg fg r egu² k p rct rgu rgtu² ppgu svk
jcdkcpv ng vttkqktg e² f² gv { lqwu² cpv fg ngwtu ftqku
r qrk² vgu. r cuugpv cw pqwxgn Gcv0⁴⁹ Vqx^a dd^a nko qpf lc.

⁴⁹ DNWP VUEJ NK Ng Ftqk² kvgt² cvkqpcn eqf² k² 0 *I 0 Nctf{ hqt/
f[~] v uc0+ Rctku. 3: : 30 4: 80ekm0

j qi { c rncu^ai g|gp grkuo gt²u²v ugo j cni cv³u²cn o gn/
 n|pk ugo grp{qo pk pgo rñj gv. ogtv c rncu^ai pgo lqi
 2u cnetcv p²m²nk v²ti { . o gn{gv gi {u|gt gp wr²lf qpdc rñj gv
 cfpk jcpgo c|^amco pcm cmq» 2u 2n grgo g. co gn{pgm
 gngpu|gi A²ug v²rgugp nk^atlc c|= qtu^ai d²n²u dltvqnd/
 x²v²ñ²v⁰ *Nc tgeqpcu²peg fg r² egu²kp rct rñu rqrwr²v²qpu
 pg rgw rcu²tg rcu²g uqwu uk²peg gv uwr²tko²g. ect egngv/
 ek pg uqpv rcu wpg ejqug ucpu ftqku gv ucpu xqnpv². fqp²v qp
 ug v²cpuo gv r² rtqr²t²v²= gngv uqpv wpg rctv²g gu²gpv²gmg
 gv xkcpv² fg nG²cv gv r² t²uk²peg fg r² rqrwr²v²qpu tgp²f
 k²orquidrg r² rtkug fg rquuguk²pp r²cel²kswg fw rc{u⁰6⁴: Rtc/
 flgt/Hq²f²t² h²rg²gk c n²tf²u²κ O k²v lqi qu²lcp²cm hgn c| go/
 dgtgm o^au go dgtgngv cttc. j qi { g|gm u|go 2n{²Amgn 2u euc/
 rñflwmn A²tngf lpgm o k²vj c n²4²pu²i gu^a m²vqm rpp²/
 pgm o gn{gngv ic|f^alwm n²p{²Amngf x²Am u|gtk²pv gmf. xci {
^av²pi gf o^auqnp²cn⁰ *Fgr wku swcpf rñu j²qo o gu uqpv²ku
 egp²u cxqk cwqtk² f)cw²tgu j²qo o gu « v²cl²ks w²t fg rñwtu
 rgtu²ppgu gv fg rñwtu hco k²ngv. eqo o g u²ku² v²ck²pv fg xku
 cp²lcwz swg n²qp xgp² qw swg n²qp e³fg cw it² fg rñwt
 o c²vg⁰6⁴: Guo gk² u|gtk²pv go dgtv²g²pu²i 2u gngp²ng² km c|
 go dgtk lqi u²t²v²g²v²g²pu²i²xgn jc c r²q²i^at²m gi { euqr²qt²v
 l^av cnetcv gng²tg gnu²cn²l^am j c|^al^a»n o gn{j| c pgo/
 |gk v²4²v²pggo 2u c tcicu²mq²f^au g²glg n²re²u²q²lc= *kn guv
 k²pj wo ck². eqp²t²ck²g « n²k²px²q²nd²ks² fg r² rgtu²ppg j wo ck²g.
 fg f²vej²gt fg r² rctv²g eqp²t²g rñwt xqnpv² w²p itq²wg fg
 ekq{gpu swk n²κ cr²ct²v²pp²gpv rct r² xgtw fg n²j²ku²qk²g
 pcv²qpc²gv rct r² hq²teg fg rñwtu ch²g²v²qpu⁰5² Nwecu c|
 go dgtgmpgm dng²gi {g²l²u²Am p²m²An o^au^a m²co dc xcn» dng²/
 dng²|²u²v xci { o gi j»f²v²u²v tcd²u²qri cng²t²gung²f²upgm o k/
 p u²l²6³ Tq²rk² Lceswgo {pu u|gtk²pv c pgo |g²v²4²k lqi v²κlc.
 j qi { c| go dgtgmg²n A²i { tgp²f²gmg²|gpgm o k²vj c^a m²vqm
 rpp²pgn⁰6⁴ Hk²tg u|gtk²pv o gi f²3²v²g²v²g² u|cd^an². j qi {

4: W0q040lgi { | gv0

4: K0I KQWF. Ng rñ²dhuekg ud0 49030

52 GUO GRP. Eqwtufgftq²v²eq²pn²kw²qppgnRctku. 3: ; 0 757030

53 NWEUCU. Ng ftq²v fg r² rñ²iko g f²l²g²pu fcpu r² r²pc²ks² gv fcpu
 r i wgtg0Rctku. 375030

54 Tgxw² fg ftq²v k²v²tp²cv²q²pn gv fg rñ²iku²v²q² eqo rct²g0 3:920
 548030

vt²gk gpi gfo²p{gl²u c m²qu^ai nklgl gw jql|^al^atw^auc
 p²m²ān²tx²p{vgrgp= *šwp rtkpekrg cduq²nw xgw swg ngu egu/
 ukpu fg vt²tkqktgu pg r²wkugpv² vtg xcrdrgu ucpu rg eqpugp/
 vgo gpv ur²eken fgu jcdkcpu²6⁵⁵ O²t²kijpce Āi { v²rlc. jqi {
 c lqi pgo ulgpv²ly gv qn{cp gr^at^auv. o gn² go dg²tk r²p{gm
 hgn n gl gm²t|gr²gk² tf²gmk² u r²gm²k²uo gtgv² ugo o kdgx²g²/
 u²xgn tgp²gm²l kn²*šrg ftqkv pg rgw ucpevkppgt wp rtq²f²
 swk flurqug f)vtgu jwo clpu cw o²rtku fg r²wtu ugp²ko gpv.
 fg r²wtu k²v²t²u. fg r²wt eqpuekpeg²6⁵⁶ Rkngv xku²l c/
 v²ul²»pcm v²rlc. jc c m²qu^ai gi { t²u²v cnetec gm²p²tg
 qn² pgo|gv²i dg n²p{ulgt²km o gn²gv c| gnw²ulv o ci^av²rl²6⁵⁷
 I gqti gu Uegng ul²v²p jcp²u²ān{q|c. jqi { c p²rgm lqi^axcn
 gm²pn²l km o k²fp gt ul²cm². xci { jql|^al^atw^auv p²m²ān²4
 cppgz². o gtv o k²v Dct²v²r²o { o qpf²lc. c pgo|gv gtn²reuk
 ul²go²n²k²i. cnk w²c 3²po ci^apcm²58 *šre pcvk²gp guv wpg rgt/
 uqpg o qtcng swk²qkvxqkt r²ug²l p²gw²lg f)gm²o² o²g²6⁵⁹

f o c|v o qpfjcv^a xcrcnk jqi { g v²ul²vgrvgo²n² w²l²»/
 uqm n²kp²gm v²pc²kn² n²p{gm gv²ppgm c| Āi j²»f²»m ul^a/
 o^atc j²dc j²k²fg²km c j²v²tqm gt ul²cm²u o gi x^an²q²v²u^apcm
 2²v²m²gr²pu²i²v. c| h²rh²q²i^auwm o²i ugo lqi ul²cd^an²{0 C|qp/
 dcp glv c h²rh²q²i^auv pgo eum c w²l²»uqm xcni^an²0 C d²ngn²q²ph²/
 t²pek gi { km 3²v²pv²l²»lc Fcxk² Jwpvt O kngt. c| co g²tk/
 n²ck d²ngm²ān²3²u²i² v²lc p²cr²n²l^adcp²5: o gi go r²ng²l km c|
 3; 3; 0 h²dt²w²t 3: /knk p²x²gl²gv²u ān²ut n o gn²{pgm h²q²{co^ap c
 ul²g²td m²ān²3²u²i² p²gx²dgp Xgu²pleu n²l²gr²pv²gw. jqi { c m²ān²/
 f²3²u²i² o gn²gv n²r²x²l²ugn c p²rgm 3²pt²gp²fm²g²l²uk lqi^av u²t²v/
 j²gv²g²pp²gm v²nk²pv²0 C m²ān²3²u²i² ugo o k²gp p{²lv. xci { v²/
 n²qu ul²gt| f²uv ugo h²q² h²rh²q²cf²pk co gn² u²t²vp² gl²gp c ul²3²

55 HQTG. Pqwxgw Ftqk² k²vgt²pcvkpcn rwd²re0 *Ej0 CPVQRG
 h²tf0-Rctk². 3: : 76 3: : 80K0n²408030

56 O|TKJ PCE. Vtck² fg Ftqkv rwd²re k²vgt²pcvkpcn² Rctk². 3; 27.
 K0n²40352030

57 RKNNGV. Ngu²n²ku²cew²nguf²g r²i wgt²g0*²K0FCXKF. k²f0o 0 : : 030

5: I GQTI GUUEGNNG. Gauckfg ul²w²o c²ks²w²fwFtqkv²k²vgt²pcvkpcn²

*Tgx0I²p0f g Ftqkv²k²vgt². rwd²re. 40uqt0 ZZZ.0n²403; 550 34; 30

59 IQUGRJ DCTVJ|N|O|. F²o qet²cvk² gv r²q²h²ks²w² 2²v²cp²i²tg0 R²/
 tk². 3; 3: 0 65: 030

5: ŠO{fkt{ cvj g Rgceg Eq²lgt²peg qhRctk²0 P gy /| qtm 3; 460

xgw²i gugm^a ncn j kfgvgw²u n²u dd c| co gtnck Gi {gu²ñv
f nco qm^a ncn grhqi cfqw grxgw0 Gppgm hqn{qo^a p{cn²pv c|
^ancrc n²r xkugv m²ñf^{3/4}u²i ugo o kpgm²u j c²v n{vrcppcm
vgnkp v o kpf gp gi {gl²o²p{v o gn{ c lwi qu n²x p²r hgn n gp/
pgmdgrgi {gl²ug p²m²ñj c²v tq| 0:

M²tf²u o^at o quv j qi { pkpeugp/g o^au o »f c rñqu^ai
cnctv³pcm o gi luo gt²u²tg. o kp v c p²ru|cxc|^auA Xcpcm
u|gt| m cnkm grxgvm wi {cp c p²ru|cxc|^au tgpfulgt²v. fg xk/
u|qpv n²u|gm vku|vgrvdgp vtwcpk c p²rgm ^{3/4}ptgpf gmg|²uk lq/
i^av vgt²ñv³vpi gf²u gug²p0 Ncr tcf gmg²u P kdq{gv T²rgt/
vkg fw ftqv kvgtpcvqpcn¹a dcp qrxcuwnc šP go j ku|ñm
o kpf c|qp^a ncn j qi { c| ^amco qm n²r xkugv k ngf xñm u|gtkp v
tgpfgmg|jgv²pgm c rñuqm hgn n cp²m²ñ j qi { u|^ao qp^a/
pcm c|qncm cnctv³xcn²u v^{3/4}gm²ugxgr0 C dgmgdgrg|^an/
rco xcn²u^ai dcp eum cmqt u|gt|k o gi Āl crvxcn>k h^{3/4}v c
hgn²i lqi qv j c gl gm c| Āl^a mcrqvq v grhqi cf¹a n0 G| c| grh/
icf^au h n²r r gp j emi c²v²i qu²u c n²ñ²u²p{gmpgm c|qp
^{3/4}u|gu²i²d n gtgf0 o gn gm c n²ñ²x²ngo²p{v cmv²a n0 C n²ñ²/
x²ngo²p{pgm gi {km o gi p{kc²v²u|^auc n²gv c p²ru|cxc|^au.
fg ugo pgo gi {gf ãrk ugo c n²gi f^{3/4}pv dd o gi p{kc²v²u|^auc0
*šP qwu pg etq{qpu rcu egr gpf cpv swg ngu tgr²ugpvcpu fgu
Gcv rwkugpv flur qugt « n²wt it² fgu rqr vrcv²qpu. ucpu v²pk
eqo rvg fg n²wt xqmp². pk fg n²wtu cur k²v²qpu0 N)Gcv cp/
pgzcpv p²v²tc x²tkcdrgo gpv cesvku rg ftqv fg uqwxgtckp²
uwt ugu pqwxgcwz uvlgu sw) cwc²pv swg rg pqwxgn²vcv fg
ej qugu ugtc ceegr² rct gwz0 Egwg ceegr v²q²q² ugtc uwtqv w
vckg gv t²uwn²gtc fg n²gpugo dng fgu ekteqpu²pegu svk
eqpukwgpv n²qr k²q² r vdrk v²g0 Ng r n²dkuekg r qwtc ´tg v²g
fgu o cpl²gucv²qpu fg egwg qr k²q²= o cku eg pg ugtc pk r
ugw². pko ´o g r r n²u f²ekukg0⁶²

5: ZKX0n²406: ; 030
62 HWP EM/DTGP VCP Q GV UQTGN. Ft qkvf gui gpu. 5570²u n²ñ²0n0
75; 030-R0HQGTG KX0n²40 32; 30u 0

J c c|qpdep c p²ru|exc|^auv o gm | km j qi {cp o wcv
 j cdc nk c ncuu^ai c ocic n^ka pu^aick c e²nd»n j qi { c
 dngdgrg| ^amco o gi u|gtg|jguug šc u|wxgtgpk³u lqi^av À
 crvxcn»k hrgwōA J c gppgm c o gi p{|kcvnq|^aupcm j cmi cv»/
 rci qupcm ngm rpppg. À { c dngdgrg| ^amco u|wxgtgpk³uc
 eucm lqi u|gt| grdkvqm^auqp hqi crcr wpk0 C o ci wpm t²/
 u|²t n c|qpdep pgo j ku| Am j qi { c| grdkvqm^au c p²rgm
 lqi ckpcm dk³qu^a|²n¹v lgrgvj gvp². o gtv j ku| c| eucm n²p{/
 u|gt o gi qf^au ²u gi { j gn{vgrp u|gt|²upgm c| kf p{|vqvc
 nuqtgm^kwo c⁶³

! u j qi { ^amwpm c| qr³n¹uucn co gn{pgm Nku|v r tqhguu| qt
 qn{cp pci { hqpqu^ai qv wrc|f qp^k|⁶⁴ C| qr³n¹u lqi c c| ^av
 gpi gf gw vgt³gv ^amco r qn^a tckpcm o gi cf lc c| v c ng/
 j gv u²i gv. j qi { gi {u|gt p{|kcvnq| cwc n o gi vctw^am t²i k
 j qxcvctv| cpf»u^ai wnev0 Eucnj qi { n²u dd n²p{|u|gt^kkm ngv.
 j qi { j c|^alwnev grj ci {l^an0 O^at r gfk|. cnk plpeu o gi gr²/
 i gf xg ^amco r qn^a tu^ai^axcn gl v cni to knqt o gi x^anq| vj cdc=
 x²i gtgf o²p{dgp c| qr³n¹u lqi^apcm ku gl c r²p{gi g. m³4
 p³ugdd gn p{v vj^av pgo p{|v. h rgi. j c c i {cnu²rcvdc
 c|cn c n²kgvng| o²pp{gn l^at. j qi { c| qr³n¹m n²p{|vgrppgm
 nk^a pf qtqpk0 I qpf qrvpm eucm O ci {ctqtu^ai À {pgxgl gw
 w»f^amco ckpcm r²rf^al^atc< gl gm c| ^amco gm co kvv o gi ner/
 v³m c lqi qv. j qi { c| qr³n¹nev vgt³gv Ant n gn²xqf²j cu^am
 ki {gng|v²m c xqrv gmgpu²i gu ^amco pcm c| ^aveucvrv vgt³gv
²n o kpf gp o^au crvxcn»k»n ku wi {cp^k|. nkwcuv³u À^ap
 o gi u|cdf wpk0 C| qr³n¹u ner eu²p nk u|qm³m go gpk c| qr/
 v³n¹pcm p{|vqw co c ngf xgl o²p{v. j qi { c| ^avpi gf gw
 vgt³gv hgnx kpi cvcpckm wrc|f qplqi^av o gi vtvj cv^an0 Fg
 x^allqp ki c|^ap ngf xgl o²p{/g c|. j qi { c| go dgtv n pgo xg/
 u|km gn c dktvq^av. v o ci^av c|qpdep gn|km qwj qp^ad»nA
 ! u x^allqp nk dk³qu^a|lc c| qr³n¹nev co c Ài {pgxgl gw *cit^at/
 tglqto qmen* u|go dgp. o gn{gnpgm cmc²o c|^au^axcn c| ^anc/
 o qmpcm o kpf ki o gi xcp c o »f lwm ctte. j qi { c| qr³n¹m lc/

⁶³ C| grdkvqm^autc xqpcvq|»rci rf0 gppgm c vpw^ap{pcm X10
 hglg| gv²v0

⁶⁴ HDXQP NRU V/I HF GN. Ng Ftqk|kpvgtpcvqpcn Rectu. 3; 4: 0 326030

xckv gmudq|^amA J c k{gp dk vqu²m hpp^amqw xqpc. c|
 gtf²n{k o ci {ct qr^vpuqm go r²ng|gvgu Ai {g ugo o²ti g|/
 jgwg xqpc o gi jqu|À²xgnki c pgo |gn²4k nreucvqm
 r²i n²4²v) Eucm n²v gvgv r²gv²i gu vj^av< xci { gi {u|gt gp
 nkgv²Am jqi { c vgt²gv²vpi gf²ugm o gi v²4²v²pj vpgm c|
 kngv r²nqu²i cnetc^vpcm ugo o kdgxgx²u²xgn xci { r gfk
 gkvo gt²Am jqi { c|²tfngv r²nqu²i p²ru|cxc|^au c²rn^a/
 dcp nlp{k^ap²ij c²lc cnetc^vv0

C p²ru|cxc|^au gr²gv²xgn u|go dgp c|qpdc hgn r²gv²
 jqi { k{ o »fqp c v²du²i u|Am²i u|gt gp o ci^axcn
 xku|k c nkugdu²i gv. co k gngvng|km c p²ru|cxc|^au c²rxgv
 i qpfqv²xcr0 Gttg c| gngv²gv²utg c|qpdc n²pp{ x^arc/
 u|qpk0 Hgn²xg. jqi { c nkugdu²i pgo cmqv m²Am^a u|ki g/
 vgv c jcv²tu^axdep²u jqi { n²4gvng|²un²r r gp r²gv²gv² c|v
 c v²du²i v n gk^aru|vcpk c nkugdu²i pgo |gk lgni²v jcv²/
 nqp{cp o gi x²fj v²m c| Ai {pgxg|gw nkugdu²i k lqi qm0
 Vwflwm jqi { c d²ngv²phgtgpek g|gngv c lqi qnev. o kv c
 vgt²gv²vucv²u nqtgm²kwo^av i qpfqnc gn fg pgo xqpc/g
 gtn²4e²ugdd fqni. jc c nkugdu²i k lqi qm c p²ru|cxc|^au
 gtgf o²p²pgm nqtgm²kwo^ax^a rpp²pgmA Wi {cpg| c jgn/
 |gv kw ku. o kv c| qr^vr²u^ar0 C| qr^vr²u lqi c ku uqmen kp/
 n²dd o gi hngv² e²r^apcm jc c|v c r²nqu²i p{²v m²fngv/
 dgp nkugdu²i dgp o ctfv euqrqt^apcm cfp^am o gi. o kv
 ugo. jqi { c|v qn{ gi {²pgvpgm gpi gf²n|g|km c²ngv o gi/
 n²tf g|²u²Am²m²neucvncm^avo^aukm^amco jqi 0

C p²ru|cxc|^au ucn u|go dgp hnj q|qw o^aukm gngp²tx c|. jqi {
 g| pgo hgl|k nk eucj c²v²wpw c p²rgu²i cnetc^vv= c|
 c l²n rgu| c i { |vgu. cnk Ai {gugddgp wf²rpk c x^aru|^vuk hq/
 i^auqmer0 Fg jc g| c|²tx jgn²v^am» xqpc. gn u|³4 ku c x^a/
 ru|^vuqnev nngvpg gn²4³4pk0 C r²p{gi c|. jqi { c p²ru|cxc/
 |^auv r^atv²wp o »fqp u|gtxg|²m o gi. jqi { ²{ c xku|c/
²r²ugm v²dd²/ngx²udd² nk r²i {gpgm m²u|³4³4xg0 Gi {²dn²v
 v²ddgv²t. jc g²kn²Am p²j^ap{ u|cd^an²v²pu²i qv. fg lqi wp/
 nevdk vqu²lwm o kv j c ugo o k²rg lqi wpmukpu0

C|v ku nřtfgljgyp² xcrnk< o k lqi qp nř4grgljgk c p²r/
 u|cxc|^au ^ancn c o qucpk pgo|gf²m c l³k pgo|gf²ngvA
 X^arcu|wn xku|qpv c|v nřtfgljgvl²nk< o k lqi qp nř4grgljgkm c
 nřto^ap{qm c lgrgprgi k ²u gr³kxgpf pgo|gf²ngngv o gi/
 nřtfgl²ug p²m²h rgi. co knqt glgm c| go dgtgm pgo x^ai{/
 pcmgi {²dtg. o kpv. jqi { ngvd²nřdgpjci {l^amA

Gtg xku|qpv gi {gugm c|v c| gngpxg²uv vgu|knk jc c vt²Á/
 ngv ^aveucvř^auqm rgi gvgvpgm xqip^apcm c rcnquř^ai o gi/
 nřtfgl²ug p²m²h cnuqt o kpf gp j^adqtÁpcm c rgi { |³w vř/
 lgu nkt^vu^aki nřmgpg vctvpc0 G| c|v lgrgpvgp². jqi { gn nřm
 hqi cfpk c| gt u|cnqv. jqi { ħ { gmg²ÁÁpm gi { d p0 G|
 gtn²veugrgp0 Fg gl c|v ku lgrgpvgp². jqi { c i { |grgo x²i u
²tvrg g ²u gtgfo²p{g eucm c rgi { |³w ^amco u²vctcdqř^auc
 rgi g0 G| r gřki pgo ki c|0 C xcrn^au^ai c|. jqi { c| gt u|cnqv
 vtÁrgvřu|cn²v^auqm o kpf ki o ci vřdcp jqtfl^am c| gr³kxgpf
 j^adqtÁm euk^ak0 C j^adqtÁ e²řlc Rřfgr²xtg u|gtkp v šc|
 gngp²i gu jcvřqo i {gpi ħ²ug0 Gppgm c| gtgfo²p{pgm c|
 gr²t²řtg c|qpdcp nřt^apvugo nřm hgn²vřp²Án c u²vctcdq/
 ř^auj q| p{Áp< pgo u|Ám²i gu o gi euqpn²cpk c pgo|gv u|g/
 o²n²ku²i²v. xci { cppcm ř²v v o gi ugo o kuřgpk0 * (00) guv
 řchckřkuugo gpv fg rc Rvkuucpeg gppgo k0 Qt. kn p)guv rcu
 kpfkur gpucđrg fg tgeqwtk cw f²o go dtgo gpv rqt cwglpřtg
 eg t²uřncv(00) kn p)guv rcu p²egucltg fg o wkrđt rc rgtuqř/
 pcik² qw fg f²řwtg nřzkvřpeg fg rc pcvkp0⁶⁵ šC pgo|gv
 ô o qřflc Ugnquug ô qu|jcvřcp ²u u²řvgvřp gi²u|. pgo/
 eucm o^au pgo|gvřm jcpgo c o ci c u^ao^atc kuř *řřto g vř
 vřw kpfkkkđrg gv kpxkřđrg. pqp ugrgo gpv rqt řgu cwtgu
 pcvkpu. o ckurqt gng/o ²o g0⁶⁶

Hgi {xgtgn dktvřdxcgppk gi { qtu^ai qv c rcnquř^ai^apcm
 o gi nřtfgl²ug p²m²h jc gl c rcnquř^ai pgo xcfgo dgtgnd n
^am< j»f ħ^au0 C j»f ħ^au lgrgi²v pgo o»fquřc gi { w^apc

⁶⁵ RK FGNK XTG. *Rt²eku fg Ftqkv kvřtvcvkpřc0* Rctku. 3.; 60 Ю nř40
 : 560Ю

⁶⁶ UGNQUUG. *Vřck² fg Xcppgzkřk fw vřttkřřg hcpřcku gv fg uqř*
f²o go dtgo gp0Rctku. ; 40Ю

n³g⁴ng⁴ | gpi gfo²p{g²uk ulgt| f²u ugo 0 šC j>f³u ŋi {
 ulgt| f²u² ngw= fg x^allqp lqi quced^a ngw/g gl^ancn^aō ô n³t/
 fg|k R²fgr²x²g⁷ Xcⁿdcp pgo x^arkⁿ c||^a 2^u c ulgt| m o c
 eucmpgo gi {j cpi Āci gi { x²ngo²p{gp xcppcm Gtcuo wu²cn
 cnk Cfci kqtwo Ej k²cf²gu e³p o x²dgp gr²rk c v²Āng/
 ulgt|²upgm gl v c uqⁿl qt i {cnqtqⁿ o>f¹ā⁰ P {u c d>f³uv
 tgpfgm²pgu ulgt|²uo>fpcⁿ p²gxgl= Ej t²v²gp ulgt²lv c| eucm
 gz r²q²w l²ev². wⁿci xq²pc ki c| q²j cv= Nq²wgt x²ngo²p{g rg/
 fki c|. jqi { c j>f³u ŋi cⁿddku xk²vj cv> ulgt|²uo>f³

šJ c c vku| v lqi cⁿr¹a²c jgn{g|ngf Āpm ô lgi {k o gi
 R²fgr²x²g ô o k²pc| qm c| gm²ng²gm co gn{gm c j>f³uv
 ki c| q²pk v³gⁿl g²gm x²ngo²p{Āpm ulgt²lv gm²gm| p²gm c|
 gⁿā²eu 2^u c| ki c| u^a i v³4x²p{gk²gn² *šUk n²qp ug r²ceg cw
 r²q²lv fg x²wg fw ft²qv rwt⁰ v²wu ŋu u{uv³o gu svk v²pf²gpv <
 r²i k²o gt r²c eqps²w²g uq²pv < p²q²v²g cxku. eq²v²ct²gu cwz n²ku
 fg r²c o²q²c²g v² fg r²c l²w²eg²6-69 Ej gpq²g J {fg ŋi { quv/
 tq| c c j>f³uv< šP go v²j²gv h²gn jqi { c j>f³u o>f²qv cf/
 l²qp h²gn²i lqi ulgt|²u²tg. xci { jqi { c²ppcm t²x²p gi { h²gp/
^am> h²gn²i lqi ^av²v²a²| cu²t²n²ō *šK² ku p²qv d²g²ix²gf v²cv eq²/
 sv²guv k²pf²ec²gu c o²q²g d{ y²j²ej c t²ki²v qh u²x²gt²gi k²v²
 eqo gu k²v²q d²g²pi qt d{ x²tw²g qh y²j²ej cp gz²k²pi q²g ku
 v²cp²h²gt²gf²6-6: U|gt| c o²c²i c o²gi^a m²r²u²v Y gu²v²ng x²/
 ngo²p{²x²gn ku cⁿā²v²o cu| v²c²ō: K²v k²2| j²gv o²i c Y cu²j²pi v²q²d²ep
 3::; qm>dgt 4/v n 3::;2 ^ar²tk²ku 3;/ki Ā²f²ug| g²nu r^ap/
 co g²tk²ek n²q²h²gt²g²pek ^ancn g²h²qi cf²qw cl^ap²u²c< šC j>f³uk
 lqi c| co g²tk²ek n²ā² lqi d>n nk x²cp m²u|³d²ā²kg c f²ā²p²d²ā²/
 u^ai k ulgt| f²u v²ct²co^a t²c²ō⁷² Gi { u^a| c²ff²cn gn dd c h²ce²pek

67 K0 o 0 5: 20 30< šNc eqps²w²g guv k²pvk fgx²g²wg eq²px²g²v²q²pp²ng< gp
 guv/g²ng r²n²u r²i k²o g r²q²wt egr²ā²
 68 K0 HCWEJ KNG. V²ck² f²g Ft²qv l²v²gt²pv²k²q²pcn r²w²r²ke⁰ Rctku. 3; 450
 3940n²ā²0 88: 30
 69 RK FGNK XTG. k²0o 0: 56030
 6: EJ GPEG| J [FG. l²v²gt²pv²k²q²pcn Nco 0 Dqu²q². 3; 440 K0 n²ā²0
 3: 3030
 6: Y GUVNCMG. V²j²g P²cv²g² c²pf G²v²g²pv qh v²j²g V²kg d| Eq²ps²w²u⁰
 Eq²me²v²f Rcr²gtu. 697=Nco S²vet²g²tr² Tgo go. ZXK0 5; 46 623030
 72 K0 MQOCTP KEMK Nc sv²gn²k²q² f²g n²k²p²v²i²tk² v²gt²tk²q²tk²rg f²cp²u ŋg
 R²cev²f²g r² U²q²e²v² f²gu P²cv²q²pi⁰Rctku. 3; 450646 65030

P go | gi { r̄u gn w O kcdgcw o kpf gl gngv c hglvgi gv²ugngv
 gddgp c v̄vrdgp hqi r̄nc ¾u|g< šC lqi c xk̄i hglfgr̄o g.
 |uctpqnc r̄gfk̄i Octu. c jctc k̄vpḡō *šNg ftqkv guv r̄g uq̄w/
 xgtckp fw o p̄pf̄g. Octu gp guv r̄g v̄t̄cp̄ō+ Fg j̄c gl ḡnpgm c
 u|gt| n̄pgm c x²rgo²p{g o k̄pf̄gp l̄rgpv u²i p²m̄Ark xqpc ku
 ô c̄m̄qt ku c j̄>f̄{v̄uqm k̄f u|c̄n̄f̄pc̄m²u|u|gt gp x²i gv n̄r̄n/
 r̄pgg²tpk c hgi {xgtu| Āpgv o gi n̄r̄4²u²xḡt̄o C hgi {xgtu| Āpgv
 w̄p v̄rdgu|v̄gpk n̄gm ḡppgm c t̄gpf̄gm̄g|²ugkv. pgo r̄gfk̄i
 vx^add j̄>f̄{c̄pk̄o Fg pg x^ailw̄pm c f̄qri qm gr̄. r̄gu| o²i gr̄i
 c̄m̄c̄m̄ w̄pm j̄qi { c n̄r̄tf²up̄gm̄g| v̄c| q̄r̄f̄c̄n̄ vo gi xk̄i i {w̄ūn̄o

C| |cn co kv gn tgdqeu^a v̄q̄w̄pm v̄xq̄t»n ugo c̄n̄c̄tl̄wm c| v
^an̄f̄{c̄pk̄ j̄qi { ô j̄c̄eum c r̄c̄n̄q̄u^ai c| ḡm̄ḡp̄ng| l²v pgo
 c̄n̄c̄tl̄c ô c| ^am̄co v̄t̄Ārgv²p̄gm o k̄pf̄gp^atq̄p x^an̄q| c̄v̄c̄pp̄c̄m
 n̄gm o c̄t̄c̄f̄pk̄o C| ^am̄co p̄c̄m n̄r̄v²i v̄rḡp̄Ān o gi x̄c̄p c lqi c.
 j̄qi { v̄t̄Ārgv²p̄gm c t̄g^a p²|x̄g c̄m̄c̄m c̄v̄c̄p t²u|²t n r̄go q̄pf/
 l̄q̄p²u c| q̄w r̄c̄m» p²r̄guu²i gv pg v̄n̄k̄p̄w̄g v̄d̄d² ^am̄co r̄q̄n^a/
 t̄c̄k̄c̄n̄o O k̄pf̄gp u|go²n̄f. v̄ḡi^av l̄qi k u|go²n̄f ku. t̄ḡp̄f̄gm̄g| k̄m
 c̄x̄x̄c̄n c n̄r̄guu²i i gn j̄qi { l̄qi c̄k̄t»n r̄go q̄pf̄l̄q̄p= o²i ku. o k̄x̄gn
 c| ^am̄co p̄c̄m c o c̄ic v̄t̄Ārgv²t̄g x̄q̄c̄v̄n̄q|» l̄qi c pgo n̄q̄t̄n̄ v̄c̄p.
 j̄c̄p̄go o k̄p̄v n̄w̄m c| go d̄ḡtk l̄qi q̄m ^an̄c̄n n̄q̄t̄n̄ v̄q| q̄w. d^av/
 t̄c̄p n̄ko q̄pf̄j̄c̄v̄wm j̄qi { c| ²t̄f̄ḡn̄ḡv r̄c̄n̄q̄u^ai d̄ḡr̄ḡgi {gl²ug
 p²m̄Ān c| ^am̄co p̄c̄m p̄k̄p̄eu l̄qi c o^au ^am̄co p̄c̄m ^av̄c̄f̄pk̄ q̄n̄
 v̄t̄Ārgv̄v̄ co gn̄t n r̄go q̄pf̄q̄w̄o C| ḡpi ḡfo²p{gl² ^am̄co v̄¾/
 x²p{j̄q|» v̄guv̄Ārgv²p̄gm c| ḡpi ḡfo²p{gl²uv l̄x^aj̄c{i» j̄c̄v̄/
 t̄q|c̄v̄ pgo gr̄i u²i gu ḡt̄tg o²i c̄m̄qt ugo. j̄c gl c v̄¾x²p{/
 j̄q|» v̄guv̄Ārgv o c̄i^ad̄c̄p h̄qi r̄c̄d̄c c| ^av̄pi ḡf̄ḡp̄f v̄t̄Ārgv n̄r̄/
 x̄k̄gn k̄= c p²r̄ w̄i {c̄pk̄u eum c| ^am̄co n̄ḡt̄ḡv̄p d̄gr̄Ān x̄c̄n» v̄¾/
 x²p{j̄q|^au l̄qi^av t̄w̄j^a|v̄c c o c̄ic n̄r̄x̄k̄gn k̄g. pgo r̄gfk̄i c| v
 c l̄qi q̄v. j̄qi { c p²r̄gv^am̄co ^av̄n̄gn̄u| c̄n̄f̄w̄a^an̄o

KOHGLG\ GW0

O k² tvrgwmxqpc n³/₄grugmc ul ³/₄gw² i gugm
vku| vgrgdgp vctvpc p² r gm³/₄ptgpf gmgl ² uklqi^a vA

C vtkpapk ul gt| f²u o gi cmq»k pgo xqncm c| qp c x²/
ngo ²p{gp. jqi { c vgtÁgvk gpi gfo ²p{gl ²ugm c| ²tfgngrv
rnquf^a i o gi jcmi cvuc p²mÁn pgo ²tx²p{gugn0 m v³xqredd
xqncm gw n c|^a m³urqpw»n o kpv c xgtucknguk ²u c uckpv
i gto clpk ul gt| f²u cmq»k cnkm gpi gfn²g| vgm p²j^a p| p²r/
ul cxc|^a v0 C|. co kv o ci wpm t²u| ²t n Vtkpqp fkrqo cvkcn
ul go dg^a n³j cwpm gi {gn tg eucm gm²rgv= o kpf gp dk qpp{cn
gr³p o ²i c| kf . co knqt c v³vrgu lqi ul kpv²p wfqo^a uv
xgu| gtt n c| gm²rgv n= g| kf gki c| qpdcg gl pgo v³t²pv
o gi 0 Hgm gp²uv ner j cvcm³g vj^a v c v³vrgu^a mco n³/₄k lqi
²tvgr²dgp c| qm c|^a mco l²thcm cnkm ul ²vctcdqncm gi {
gl gt²xgu qtu^a i qv. cp²mÁn jqi { rnquckv cnit eucm gi {ul gt
ku o gi jcmi cw³m xqpcA Gttg c n²tf²utg jcv²tq| qw pgo o gn
hrgnÁpn0 J qi { gl v o gi kpf qnqlwm vgi {Ám l²rtg c vtkpapk
ul gt| f²u mÁv³pd³/₄ jkd^a kv. o gn²nt n c n³/₄xvngl ndgp
jqu| cddcp hqi wpm ul »rpk ²u gi {gn tg^a mcr³uwv o gi c n³/₄
xvngl ngv< c vtkpapk ul gt| f²u cmq»kpcm jcv²tq| qw n³/₄

3 Gwgp/Ocm ²f{ *Xgtuckngu. 560: c Uctxkf²m *Xgtuckngu. 6; 0: Hgm /U k²| kc ²u MergvRqtqu qtu^a i. gi {gu t²u| gk *Xgtuckngu. ∴∴ ;6 ²u n³/₄0: Uejnguy ki gi { t²u| g. *Xgtuckngu. 32; 0 u n³/₄0: Mici gphwtv xkf²ng *U0 I gto clp. 6; δ 7200 O kpf gl gm c p²ru| cxc|^a uqm c o ci wm tgpflg/o »flc ul gtpv dqp{q»fvc m r0 C rgi wqn» p²ru| cxc|^a uv 3; 57. lcpw²tl²dcp c Uct xkf²n³p vcvqwm co knqt ku c p²ogvm ki gp pci { v³adu²itg v³v gm ul gtv0 Nf0 gl w»ddkc< O EIJ CGN V0 HNQTR UM]. Vjg Uct utwiing0 Pgy /| qtm 3; 76 ²u O ku UCTCJ Y CODCW J. Rrgdkuehgu ukpeg vjg y qtf y ctOY cuj lpi qp. 3; 550

vgruu²i ãm xqiv cmcm c| pk c p²r gm ³/ptgpf gmg|²uk lqi^a pcm
gn²v o gtv c u|gt| f²u o gi n³/4²ug gn w gttg ãppgr²n|gu
n³/4gr| gw²i gngv x^amcncn0 C p²r u|cxc|^aut»n hgpvdd gn/
cfqw hglvi g²ugm vj^av co gn|gm o c eucm gr²rgv lgrp/
vpgm c d²ngu|gt| f²u cmq»k c p²|xg ki gpk u pgo |gn³/4 k
o gi gi {g|²ugp crcr w» u|cd^an| lgrgi²xgnd⁴vcn0

N^auwm o quv o gn|gm c|qm c n³/4gr| gw²i gm co gn|gntg
wcnwvnt0

Y kuqp gr³/4m c| co gtnck U|gp^awudcp 3;390 lcpw^t
44/2p vctvq w dgu|²f²dgp nklgrpvwg. jqi { špgo rgj gv vct/
n»u²u pgo ngu|^ancpf» c| c d²ng. co gn| pgo kuo gk²u pgo
hqi cflc gn c|v c| grxgv. o gn| u|gtlv c nqto^ap{|qm o kpf gp
lqi u|gt jcvcm wnev c|^ancnm nqto^ap{|qw p²r gm dgrg/
gi {g|²u²xgn ncr l^anõ vx^add^a. jqi { šugj qn ukpeugp qn|cp
lqi. o gn| o gi gpi gf p². jqi { c p²r gmgn eugt/dgt²rlgpgm
o kpvj qm k²rgvgrp v³ti {cmcrõ0

3;3:0 lcpw^t :/knk dgu|²f²dgp. o kw³p hgnqtqnc j⁴gu
36 rqp^vv c| gr³/4m c n³/4grv| n³r rrp p{|krcv|q w< šC|
^ancrc hgn^an|qw gi²u| o wpnevtxgv gi { p{|kx^apxc» gr
wcrlc0 G| c| c| grx. co gn| o kpf gp. cnft gt u. cnft i {gpi g
p²r pgm²u pgo |gw²i pgm dk vq⁴lc c| ki c|uⁱqv²u nk
o qpf lc ctte xc» lqi wnev. jqi { o kpv gi {gpn hrgm u|cdcf qp
²u dk vpu^ai dcp²ij gvp gm o^au pgo |gvm o gngv0 J c g/ c/ grx
pgo ngu| c pgo |gn³/4k ki c|uⁱqu⁴i²r ãrv²pgm crcl^ax^a.
Ai { g/ c/ ²r ãrvvgrlgugp³/4u|g hqi qo wplõ

Wi {cpeucm Y kuqp gr³/4m c| co gtnck nqpi tgu|wu 3;3:0
hgdw^t 33/knk ãf²u²p gi gngv o qpf qw< šC p²r gngv²u wtvq/
o^ap{|qnev c l³/x dgp pgo u|cdcf v³/ddgv Ai { eugt²ni gypk c
nqto^ap{|qm n³/4³/w. o kpv c euqtf^anev. xci { c ucmm^adif p c
ucmli wt^anevõ

⁴ Y kuqp nklgrpv²ugtg rf0 O0 TQWUVCp < Rt²u⁴gpv Y0 Y kuqp.
O guci gu0F kaeqwt u0F qewo gpuf lr rpo cks wgu0Rctku. 3;3:0

3; 3: 0 lÀkwu 6/2p. c| co gtnkck Hãi i gvngu²i k Æppgr gp. c| gp³m Y cuj kpi vq p u¹l^a p^a n c n¹kgvng| o gi ner » u| cxc/ nev o qpfqwc < š¹o g c e²nm o gn(gn¹tv c xk¹i u| ³kgw²i gu jcwro ck m¹f fpgm ²u o gn(gngv gn ngm kuo gtpk j qi { c d²ng ngj gw²i gu rgi {gp(00) O kpf gp. cn¹t vt¹Ægvntg. cn¹t c hgn/ u²i lqi tc. cn¹t c rqrkckck nre euqrcvntc xqpcvq| » n¹tf²u/ pgm c/qp c| cncrqp xcn» u|cd^a r/q/^auc. j qi { g/v c u|cd^a r/q/ /^auk c n¹4xgvngp¹ n²tfngnv p²r u|cdcfqp gntqi cfv⁰ i u vq/ x^add^a < šG| gm c pci { e²mkv|²ugm t³k¹f gp ¶i { hglgjgv m nk < c v³4x²p{pgm c nqto^a p{|qvc m dgrggi {g/2^utg ²r¶jgw wcm^a v cnetlwn o gn(gv c| go dgtk²i u| gtxgl gw n¹4 x²ng/ o²p{g v⁰ o cu| vcr¹ 0

Vku| v¹ | pwpm ngm x^allqp g| gm c hppn¹4w grkgm Y kuqp gp³m gn| li gvng gi {²pk x²ngo²p{²v v¹nt³4 v²m¹g xku| c. xci { gngpng| rgi g| xqrv g c| c n¹4³u cncr. o gn(gp c| ³au| gu u| ³kgw²i gugm hgn¹qi^auc vcr¹mq| qw. O ci c c| gp³m x^arc/ u| qiv gttg c n¹tf²utg c nupi tgu| wudcp 3; 3: 0 fgego dgt 4/^ap. Gwt»r^adc xcn» wc|^auc gn w o qpfqw dgu²f²dgp0 šC u|³4 xgu²i gu nqto^a p{qm ô o qpfqwc ô c| gr³kgpf d²ngu|gt| / f²u cncr¹wn gntqi cf^vm c/qnev c hgn²vngngv. co gr(gngv c nupi tgu| wupcm g| ²xk lcpw^at :/^ap t³k¹f gp lgrg/vgo ²u o gr(g/ ngv c n¹4rqpvk jcwro cm o^at gntqi cfv⁰ C nqto^a p{qm co kpv g| o ci^awn ²tvv fkm u¹nv jgn(g| pgm ctte. j qi { gp/ i go u| go²n(gup n¹tf g| | gpm o gi g hgn²vngm ²tvngl²ug²u cmeroc|^auc hgn nō Gi { gn| cmerqo o cn 3; 3: 0 hgdw¹t 33/kk dgu²f²dgp g| v o qpfqwc c| Gi {gu¹nv f nro qm gp³ng< šCo gpp{ktg o gi wflwn ¶²ipk c| ^ancnwpm r¹p{gi gupgm vg/ nkpvgw grkgmo^a t^anc¹r¹ pqu grkuo gt²wp{gt vgn⁰

O kw¹p c j^adqtÀ wqn» u| cncu|^adcp Y kuqp gp³m xqrv c u| ³kgw²i gu ²u v¹tuwn jcwro cm^anc¹pqucp grkuo gtv u| »/ xk lg. ²u o kxgn c jcfxkugn hngm n¹4³w c hgi {xgtu| Æpv o gi n¹4²u²v o gi gn| ²tlpvn¹g|²u hgn²vng c| n¹4 xgv¹u²/ xgn l³w r¹vtg. g| gm c nkgrgp²ugm o^at ³po ci wudcp x²xg ku n¹4grg| gt xgn d¹jcwcm xqpc c hngntg p²|xg0 Fg gpp²n v¹dd ku v³4v²p< c| Gpvvg hngn u^anco l¹thck p{kk^apqucp

ku eucvcmq|vcm c y kuqpk grxgmj gl 0 fmlqp kw p²j^ap{ r²rfc
pppgmki c|qñ^au^atc0

3; 3: 0 lcpw[†]t 7/2p Nnq{f I gqti g c U|cmu|gtxgl gygm
*Vtcf gu Wpklpu+ gn w vctvq w dgu²f²dgp gl v o qpf qwc < š Qñ
vgt Āngk tgpfg/2w ngn o gi xcn u[†]cpk o gr c p²rgm ³ptgp/
fgmg/2uk lqi^ap. xci{ku c nqto^ap||qw rqi^atqm dgrggi{g/
|2^up cxcru/kñ⁵ Y kuqpk grp³apgm 3; 3: 0 l[†]ksu 6/2p o qpf qw
dgu²f²g w[†]p wi{cpeucm Nnq{f I gqti g c|v c nklgrp[†]v
v[†]g. jqi{ c p²o gv eu[†]u^at šcn[†]t jqp[†]er o gi n[†]erj[†]cvc c d²/
n[†]v. j c j clcpf » c y kuqpk^a n[†]urqvj q| eucvcmq|pk[†]

Cus wkj j cuqpn[†]n[†]rrgp c|v c p²|gyv xcmqc. jqi {
Y kuqpk grp³an nkp{krvnu|cv[†]uck n[†]grgl km c u|³kgu²i gugnv0
3; 3: 0 qm[†]dgt 38/^ap vctvq w dgu²f²dgp Cus wkj ¶ { p{krv/
nu|qw < šC lgrgp n[†]4 Āro²p{gm n[†]4 ³4w ugnk ugo kng^vngudd
Y kuqpk grp³ap²n cttc. jqi { n[†]4 ³4u Āi { Āpm u| » xkx lg ng/
i {gp0⁶

Wi {cpgl gp ²x qm[†]dgt x²i²p c U|³kgu²i gun[†]4 k Rctrc/
o gpk Dk qw[†]i ltcpek. qrcu|. dgric ²u cpi qn qu|^vn{ck c
n[†]4 gng| jcv[†]tq|cvq v jqi[†]v n[†] šNc tgeqputwvqkq fg
nGwtqr g Egp[†]tcg fqlv cxqk n[†]gw uwt rc dcug fgu pcvq/
pcrk²u. gp v[†]pcpv eqo rv « rc l[†]ku fw ftqk fgu rgwr[†]gu «
f[†]kurqgt fg n[†]wt f[†]guk²g gv fgu ucwxi ctf[†]gu kpf[†]kur g[†]pu[†]d[†]ng
« rc rckz r[†]gto cpgpv fg nGwtqr g[†] †M[†]4²r gwt>rc Āl^a/
²r[†]u[†]2[†]pgm pgo|gvk²i k cxcqp ngn o gi v[†]4^v p[†]pk. u|go gn w
wtxc c p²rgm ³ptgpfgmg/2uk lqi^av xcrc kpv Gwt>rc ^an[†]
rcpf » d²n[†]l²pgmp²m[†]4 j g[†]v[†]gp dk qu[†]v[†] nck[†]7

X²i Ān k²|| Ām Rqlpqct²/pcm c d²ngn[†]ph[†]g[†]pek o gi /
p{kv[†]u[†]p o qpf qw kuo gtgvu dgu²f²v. o gn{dgp c ltcpek

⁵ Nnq{f I gqti g p{krvnu|cvkv K0 VGO RGTNG|. J kvqt{ qh vj g
Rgec Eqplgt p[†]eg qh Rctku0Qzhqtf Wpkxgtul{ Rtgu. 3; 420 Kñ[†]40
⁶ Gej qf g Rctku 3; 3: 0qm0390
⁷ K0F CP K NQW. Tgur qpucdkk²u gv dwuf g i wgtt gORctku. 3; 3: 0K[†]0n0

gp³m o gi lgr⁴ng c|v c| wcv. co gn{gv c nuphtgpek^a pcm n⁴/
xgplg nngw xqpc< šCm Àncm o^at c|qm c| kf m ô À {/
o qpf ô co knqt c fkr njo c^vm ³ul gi { nj gwgm jqi { gi {
cul vncqmp^an jcw^ok ul »xcn eul^ari^am o gi c dktqfcm cm
À v²tn²r²v) Jc .. p³mpgm^av ngn crn¹cpkwm c xk¹i v²/
n²r²v. g| c p²r gm p²x²dgp²u cxcn c hgn²vgn²v⁴v²plm
jqi { j¹xgp nkglg| km c p²r gm hgr¹qi^au^av²u kul vgrv²dgp vct/
l^amc pci { ²u nku pgo | gvgm³ptgpf gmg| ²uklqi^av^o8

Vgo rgtg{. c d²ngnuphtgpek v⁴v²pgv¹lc j^v tq| qv
wp o gi^ancr¹lc. jqi { c jcw^ocm gr¹qi cf^vm šc o kuqpk
gixgm gtn¹veukgi n⁴grg| lgr¹gi²v c| Cwul¹k²xcn²u Oci {ct/
qtul^ai i cn n⁴xgpf ulgt| f²ugm cr¹l^aw^o= *šjg o qtem{ dlp/
fkpi ejctcevt qh vjg Y kuqpkcp rtkpek¹rgu cu c dcuku hqt
Cwutkcp cpf J wpi ctkcp vgc¹ku^o9

Y kuqp gp³m ul¹kvu²i²v pgo xqplwm n²w²i dg. o c
c|qpdep wflwm o^at. jqi { o kpf g| gm c ul²r ul¹cxm²u o²i
uqm ul²r o^au nk¹grgp²u. co kv kv pgo kf²|v¹pm²u co gn{gm c
ul³xgv²i gu^anc o qm^anc o l¹thckpcm t²ul²t n jcpil¹qwm gn
pgo cpp{kc c nqto^ap{qm hgr¹qi^au^av lw²w²m nkglg|²utg.
jcpgo kn¹dd ette xqncm ul^apxc. jqi { c n⁴x²rgo²p{v c
o ci wn lcx^atc dghn¹a uq¹ri^am²u c n⁴r qpvk jcw^ocm ugtg/
i gkv fgo qtc¹k^ari^an^o Eco rdgm Uwctv n⁴p{xg: ki gp vcpw/
u¹iqu t²ul¹rgvngv cf c| Gv²pv²g rtqrci c¹pc ul²rgun¹4 ulgt/
xg|g²v²pgm v²x²ngp{u²i²t n o gn{. jqi { c| gm²ph²n gm²p^an¹/
u^av o gi v⁴lg. gn ulgtgv²gn jcul^anc hgn c y kuqpk gixgng^o
Uk Eco rdgm v⁴ldgm n⁴3⁴w p{lx^appu^aite jqi v c|v c
ngx²nx^an³uv. co gn{ mtf Pqtj¹er¹hg. c| gm²pi²i gu qtul^ai qmlcp
fq¹iq|» rtqrci c¹pc h p³ng²u Dch¹wt cpi qn o kplu¹vgt n⁴/
|³4w hq¹v ng^o Nqtf Pqtj¹er¹hg 3; 3: 0 hgdw¹t 46/2^p ngn¹ ngxg/
r¹dgp c ul³xgv²i gugm gi {km r¹rk¹ck¹e²rlcn¹pv lgr¹4k o gi
c|v. jqi { šn¹i²tgr¹2 m o gi o gi v⁴pk Cwul¹tk/Oci {ctqtul^ai/

8 F OJ WP VGT O KINGT. kf 0o 0KKOn¹4059; 030
9 VGO RGTNG[. kf 0p 0KKOn¹40 3480K
: Ugetgv qh Etgo g J quw^o Vjg Uqt{ qh c lco quw Eco rckl p^o Nqpf qp.
P gy /I qtm Vqtqv^o03; 420

pcm o kpv c rgi { gpi²dd gmgpl²pgm c jcvcm^av c|^amcn
 jqi { c p²o gvgmgpgu²u c u|³kgv²i gugmgn tqnqpu| gpxg|
 p²rgngv²u gl gm v²4gnx²uglv hndk²cv^am kngwg v²o qi cv^amō
 *§00 vq vt{ vq dtgcm vjg rgy gt qh Cwutk/J wpi ct{. cu vjg
 ygcnguv rkm kp vjg ejckp qh gpgo { Ucvgu. d{ uwrrqt²kpi
 cpf gpeqwtci kpi cm cpk/I gto cp cpf rtq/Cm{ rgqrngu cpf
 vgpfgpeku⁰+ e²n gr²t²u²tg rgi lqdd gu| n²4 n²pv c n²4gv/
 ng| ngv cl^apmw< šC u|³kgv²i gu jcvcm cm²cm²u c| Gi {g/
 u²Av/f mco qm gp³4n²pgm u| k²tfcp gn ngm jcv²tq| pkwm o ci w/
 nev ctte. jqi { dk²vu²m Cwutk/O ci {ctqtu^ai p²rhcck
 t²u²tg c fgo qntcvmwu u| cdcf^ai lqi qnev. c| qp grxpgm o gi/
 hrgn gp. jqi { gi { nqto^ap{ pcm d²pkc ngm c nqto^ap{| qvem
 dgrggi {g²u²o *§Vjg Cmkf I qxgtpo gpv cpf vjg Rtgu²gpv
 qh vjg Wpkgf Ucvgu uj qwf kpukuv wrqp vjgk fgvto kpcvkp
 vq ugewtg fgo qetcke hggfgo hqt vjg tcegu qh Cwutk/
 J wpi ct{ qp vjg rtkpek²ng qh iqxgtpo gpv d{ eqpugpv qh vjg
 i qwxgtpgf 0³²

Nqtf Derhwt 3; 3: 0 hgdw²t 48/^ap cfqw x^amu^adcp
 qu|lc nqtf Pqtj enhg p²|g²v²u c o ci c t²u²t n jcp i u²Av
 n|q|c. jqi { šc| c rtqrci cpfc. o gn| c lgrngri p²o gv/
 qu|v^am²u o ci {ct vcmqo crw ngx pgo|gv²i gngv. c u|c/
 dcf^ai²tv²u² 3²ptgpf gmg|²uk lqi w²tv x²qvw m²4 fgm ²Avlgp
 v²o qi cvlc. hrgwg jcu|pqu ngu. cn²t c| c x²i u e²n jqi { c|
 qu|v^am dk²qfcm cv o gi ugo o k²u²m cn²t rgfki c|. jqi { c
 J cdudwi qm vcm c crw u| ²Avgu²m o gi c dk²qfcmqo p²/
 o gv lgrngi²0⁰ *šc rtqrci cpfc yjkej ck²u vjg utwi²ng qh
 vjg pcvkperk²gu pqy uwdlgev gkjgt vq Cwutkcp/I gto cpu qt
 vq O ci {ct/J wpi ctkepu vqyctfu hggfgo cpf ugrh/fgvto kpc/
 vkp. o wuv dg tkijv. yjgvjgt vg eqo rrv²g dtgcm/wr qh vjg
 Cwutkcp Go rktg qt ku fg/i gto cplucvkp wpgt J crudwi
 twg dg vjg hpcni qcnqhwt ghqtu⁰+³³

: K0o 052030

³² K0o 053030

³³ K0o 057030

Nqtf P qtvjerkthg o gi n³u¹ 3/4pvg c o l³ku¹ vgt i {qtu x^a r/
 ul^a v² u o² i gi {ul gt nklgngpvwg< šoci^a vⁿ 2tv² v fkn jqi { c/
 cpiqn hcpck 2u ul³ 3/4gu² i gu nqto^a p{qm p² x² dgp. xcr o kpv
 rgi gv rgi Y kuqp gp³ m t² u² t n ku c ul² v fctcdqrf uk *Cwu¹ vlc/
 Oci {ctqtul^a i ul² v fctcdqrf uc+ rqrkkn k^a p{^a dcp vgw p{¹ rē
 x^a pqu nklgngpv² ugm jc jco ctqucp o gi v⁴ v² ppgm pci {dcp gn/
 ugi ¹gp² m gt hgu¹ ¹2ugko gv-ō *škv i qgu ykj qw uc {kpi vj cv
 rwdike fgerctcvkpu qp dgjcm qh vjg Dtkkuj. Ht gpej cpf Crt
 rkgf I qxgtpo gpv. cpf. kh rqukdng. qp vjg rctv qh Rt gulf gpv
 Y kuqp. kp vjg ugpug qh vjg d0 rqrke { *dtgcn¹ v^r qh Cwv¹ vlc/
 J wpi ct {+ o qwf. kh rtqorv¹ ofg. itgcv¹ hckkcvg o {
 ghqtu¹ d³⁴ G gm c p {kcv¹ v¹ vqm xcn¹ dcp jco ctqucp o gi ku
 v⁴ v² vgm 2u c| Gngpu² i gu Rtqrci cpf cdk¹ qw¹ i *Gpgo {
 Rtqrci cpf c Ego o kvgg+ pgo ku o w¹ v¹ vqc gn c| qn¹ v< c rgi/
 gn p {3/4gdd o » f qp nkj cu¹ p^a rpl0

C y kuqpk g¹ xgm c| qu¹ v^a m¹ o ci {ct jcfgt n¹ v¹ p^a kv dk/
 vquddcp ul¹ ¹kgp v¹ r¹ n¹ m o kpv c ul³ 3/4gu² i gugm i qn¹ » k 2u jc/
 v¹ uwm co kpv w¹ lwm qn¹ cp xqn. o kpv c xkn¹ o euc^a u0 O¹ K¹ tv
 jcteqrlwpm vx^a dd. o qpf qw¹ m co knqt c o^a ukm qrf crup Āp/
 pgr² n¹ gupp o gi ¹2tkm pgn¹ p¹ m c ul¹ cdcf u¹ i qv. c| gi {gn
 gn¹ p^a uv 2u c| 3/4ptgpf gmg¹ 2uk lqi qvA Oci {ctqtul^a i qp c
 o gi ul¹ gtxg¹ gw fgh¹ v¹ m o qj » p t^a xgv² w² m o ci w¹ v¹ Y kuqp
¹2tgvktg. jqi { o gi i { ||² m c| qtul^a i qv c| gngp^a n¹ u jcu/
 v¹ rpu¹ i^a t> n0 G gngv c| g¹ xgngv p {¹ncp vgtlg¹ v² w² m c ucl/
 » dcp. p² ri { r¹ ugnp 2u c rctrc o gpvdgp ku< o k¹ v¹ c jcte/
 vgtgngp o² i gi {o^a uv 3/4v¹ m Nq^a ul { n¹ r xkugn ucl^a v 2u
 r^a vlc p² x² dgp nklgngpvwg< šOk gpv¹ v¹ v¹ dct^a vqm xci {wpn¹ f0
 Fg uclpqu c| gpv¹ v¹ v¹ pgo xqn dct^a vlc c o ci {ctqncm ugo
 c d² ngr^a vlc n¹ pcm ugo r¹ g¹ ki c jctequ¹ n¹ pcm0 Cffki ku c| qp/
 dcp. co ¹ gttg o kpf gpnk t^a l³ v. c y kuqpk g¹ xgm f¹ kcf cn¹ v¹ v¹ v¹
 dcp gn³ 3/4 v² m c| wqn¹ » cnef^a n¹ qn¹ v ku 2u tqj co o cn g¹ hqi rē/
 v¹ m c fwpck Oqptej kē m¹ v¹ i {o l³ ku¹ v¹ tk fqi q| » ul^a qd^a l^a v ku.
 jqi { c| w¹ p Dgtrp hgr¹. c ul³ 3/4gu² i gu jcf ugtgi gm rgi h dd
 e² rlc hgr¹ xgi {² m e² rlv¹ v¹ v¹ Vw¹ xengx. jqi { c y kuqpk g¹ xgm
 jkcv¹ v¹ qv Cwu¹ vlc/Oci {ctqtul^a i 2u P² o gvqtul^a i ku. co knqt
 hgi {xgtul¹ Āp¹ v¹ v¹ n¹ tv¹ gm co kv c ul³ 3/4gu² i gugm pci { n¹ v¹ p¹ ck

h³/4p{²Am gmgp²tg ugo vci cfj cwcm o gi 0 C| Gi {gu²Am f mc/
o qm nqto^ap{^aj q| kp²| gw 3; 3: 0 qm»dgt 9/knk gm qu| v^am/
o ci {ct lgi {||²m nkg gk j qi { šc v²ti {cñ uqm cñr lc c|
3; 3: 0 hgdw²t 34/²p c nqpi tguu| wuj q| kp²| gw ²Ā gpgv 36
rqpvc rgu| 0⁵ W{cpeucm u| go gn w hqi l^am vctvcpk Y kuqp
gp³/m 3; 3: 0 u| gr vgo dgt 49/kñ p vgw nklgmgp²v²ugk kuō *šrgu
p²i qekv²qpu cwtqpv rqt dcug rgu ZKX rqlpw fw o guaci g fw
34 h²xtkgt 3; 3: 0 Qp vgpftckv eqo rvg²i cigo gpv fgu f²emtc/
vqpu hckgu r ct rg Rt²ukf gpv Y kuqp rg 49 ugr vgo dtg 3; 3: 0-0⁶

Qmqdgt 3: /knk x^ancu^adcp Ncpukpi nklgmgpk j qi { c|
3; 3: lcpw²t : /knk gp³/nk ²Ā gpgv »xc c| Gi {gu²Am f mco qm c
eugj /u| nq^am pgo | gk vcp^a euq. o kv c eugj /u| nq^am nqv/
pck²u r qikl²ek ²Āi {gpgm kp²|²u²tg o gi hrgn j cvm²o c n
hgt vj^a| qw j cf xkugn hrgv o^at gkuo gt²n0 J cuqpn²r r rg
ngi vgrigudd o²t²ndgp gkuo gt²m c f²nu| n²xqncm c u| c/
dcf u^a itc k^ap{w» pgo | gk v³/4gnx²ugkm lqi qu^ai^a v0 ĩ { vg/
j^av g| gmpgm c p²r gmpgm ngm o clf šo gi ĩ²pk c| v j qi { c|
qu| v^am o ci {ct nqto^ap{ hgn²r²ug o gpp{ k²g gñi ĩ²gk nk
v³/4gnx²ugknv xcro kv c| v c h²/4h²i^a uwnv co gn{ gngv o kv c
pgo | ggm eucf f^a pcm vci lck lqi ckt »n²u uqtuwt »n o ci wñ/
pcmo gi cmqvcn0

G| c| v lrgpvgwg. j qi { c| Gi {gu²Am f mco qm vg^av c u|³/
xgw²i gugm ku. pgo j clmpf »m c d²euk nqto^app{cn v²ti {cnpk
c eugj /u| nq^am nqntc²u c f²nu| n²xqntc xqpcvñ| »ñi 0 Fg g|
gi {dgp c| v ku lrgmpk j qi { g| gngv c p²r gngv o gi ngm o clf
j cni cvk co knqt l³/k dgrk u| gtxg| gv²nt n hqi pcm f³/pvpk0
C| qu| v^am o ci {ct nqto^ap{ qm»dgt 49/knk o^a uqf km lgi {||²/
n²dgp nklgmgvgwg. j qi { c y kuqpk gu| o²mpgm kn{ gp²t vñ/
o gl²u²xgn gi {gv²tv j cpi u²ñ{q| xc. j qi { eucvrcñ| km c| gn/
p³/m co c h²h²i^a u^a j q| ku. o gn{ gv Cwu| vlc/O ci {ctqtu^ai
p²r gpgm m²/p³/ugp c eugj /u| nq^am nqncm²u f²nu| n²xqncm
lqi ckc xqpcvñ| » rgi w»ddkco g²knk lgi {||² mctvcm c| qv0

³⁵ C Dcmr²v pcm gddgp c lgi {||²n²dgp gi { nku v²xgf²u xcp0 Y k/
uq 36 rqpvc w0 ku c| gp³/m lcpw²t : /knk²u pgo hgdw²t 34/knk ²Ā gpgv²/
dgp j cpi | qwgn0

³⁶ C| qu| v^am o ci xct²u c| co g²knknqto^ap{ lgi {||²nx^am²u vif 0
TQWUWCP kf0o x²dgp0

KKOHGLG, GVO

U| go gn wvctvqwa m/g c vlcpcpkul gt| f²u^v ti { cⁿk
c p²r gm³/ptgpf gmg|² uklqi^a vA

C| c v²p{. jqi{ c y knuqpk gu| o²m c hgi {xgtu| Åpgvk
ul gt| f²udgp pgo²tx²p{guÅngm pgo tkcu| vqwc gn c rgi { /
|³4w jvcvⁿ cnev cw»n jqi{ jkxcvnu| | cpcm t^alwm c d²ng/
nu| phgtgpek^a p. co knut c ul gt| f²u cⁿ Å^a u^a tc j Å^v m o gi
ngv⁰ X²i Ån ku Y knuqk pgo o qpfqwg ul^a o wntc dk² v»
ul cxcnev c P²o gvqtu|^a i i cn xcn» hgi {xgtu| Åpgv cⁿ Å^a u^a pcm
pcr l^a pA šJ c gi {ul gt o gi ngu| c d²ng. ô lgrgpvgwg) nk c|
gp³m ô p{wi qfjcvg c| o^a u Å²tgvgngp² u n³4grg| gwu² i g/
ngp. o kv co kvv o k jkf gwÅpmÅ G| gntg c| gnkgntg xcn»/
dcp^a mpf»cp jkxcvnu| vcm c rgi { |³4vgm c ul³4gv² i gugm
rgfki uqj cugo vicf^v m o gi ngv. ^amer Å²lc o gi Vgo rgt/
rg{Ø Fcxkf J vpvgt O krgt go n Å²gw pcr n^la dcp n³4|² vgu|
gi { c D²ngnu| phgtgpek^t»n ul »n» lgi { |²ngv. o gn{ c htcekc
fgrgi^a ek»n ul^a to c| km u o gn{pgm jcvf km hglg| gvg c šXg/
|²tgxgnō e Å²v xkugr⁰ G| gnu ul cd^a n n²pv^a n Å²lc hgn šc
p²r gmpgm lqi^a v. jqi{ uqtuwt»n ul cdcf² u vknqu ul cxc|^a u
Å^la p f³/pvj guugp gm gl v c lqi qv rgfki n Å²u Å²lc c n Å²gd/
u² i klqi qmdk² v Å² u^a pcmrgxg⁰⁴

³ VGO RGTNG[. kf0o 0 KX0n#40 348030

⁴ Kf0o 0 KX0n#4060qno^a p{. 35 30

C o ci {ct fgrgi^a ek» c d²ngnuphgtgpek^a w»n gppgm c|
grxpgm| cmemo c|^a u^a vc| cfi ddklgi { |² ndgp nftvg<

š(00) Pgo n¹v cwpm c|^a ncn¹pqu² tf gml n xci { c pgo | gvn¹4 k
ki c| u¹i qu¹i gu| o²l²d n hcnf » ugo o kp qnv Oci {ctqtul^ai hgn
fctcdqr¹ u¹ tc0 | u o²i ku xqpc xcrc k gi {gwp gi { fqrqi. co gn
gn w n¹u| gm xqrp^a pm o gi j clxpk gi { gtn¹4euk gt. co gn c v¹4/
v²pgm k lqi qv jgn{ gwgf¹ j gvp². u gl c| qp p²r gm cnetcv xqpc.
co gn{ gm c xk¹u vt Argvngv rni^a n0 Oci {ctqtul^ai n¹4³4v co gn
d¹xc lqi^a dcp. ngv o gi cnetlc vctvcpk² u u| qo u|² fck n¹4³4v
cnkn m¹ v¹pd³4 A¹ A¹ { gm ctw ngv gn cnetl^a m u| cni¹cpk f³pv
u gpgm m j qi { n¹ j cnetpcm vctv| p0 O kpf gm o gi qrf^a u. co gn
dgrgi { gl² u¹ m p² m¹ n j q| cpc o gi. o ci^a p xkugp² c|³ p/
n¹ p{ gu¹ i d² n{ gi² v0 Gt u| cmnen vtgo xg. gt u| cmnen | A¹ cyp² m
u² v. co kp v c xku| qp{ qm x^a nq| p^a pcm² u c| gi² u| xk¹ i pcm lqi c
xqpc gl v c r kxpcqv rnpk0 Eucm c u| cdcf qp n¹kgi gw pgo | gk
cnetcv wf c t² i k lqi jgn{ gw. co gn{ gv xkcvp n¹ x^a ppm A¹. o quv
xkcvj cxcvcp lqi k n¹4gr¹ ngv cmv¹pk u gl c pgo | gk cnetcv o² i
c| qmnen u| go dgp o gi j chl¹ uv² u xku| vngv rctcpeuqpc. cnkn
pgm u¹ o v¹ uclv g¹ tqvcp¹ 0 J c gl gm c| qnm o gn{ ngv hgn
uqtqmwpm c vt Argv k¹ pvi tk¹ u o gmw. v³ p³4npgm pgo n¹ u| cpm
o gi { | gnpgm n¹ ft gl |² m o gi c| qnev. cnkn¹ v c n¹ ft² u rgi /
k¹ n¹ dd² tkp² u pg tgp f gm| | gpgm t» nm o kp v cnetcwn pgo
d¹ » p{^a lt» n0 G| c ntkmw r gteg c pgo | gvn¹4 k ki c| u¹ i qu¹ i² u c
u| cdcf u¹ i gu| o² l² pgm co gn{ gv cpp{ ku| qt j kf gw gm kv rgu|
c| qnpcm c| u| kp¹ u¹ i g rt» d^a tc v² xg. cnkn j kf gw² n0 D¹ xc gl gp
grxgm gtgl² dgp. n¹ tl¹ m c p² r u| cxc¹ u v Oci {ctqtul^ai o kpf gp
vt Arg¹ p. co gn{ gv v n¹ pm gn cnetpcm u| cni¹cpk n¹ tl¹ m gl v qn{ cp
hgn² vngm o gmw. co gn{ gm c| cnetcv{ k^a p¹ u u| cdcf u¹ i^a v dk /
vqu¹ n¹ 0 Ok n¹ kgrp¹ m¹ n j qi { gppgm gtgf o² p{² v g¹ hqi cf lwm d^a t/
o k{ gp rgi { gp ku c| 0 | u j c gmphngkpm xku| cwcu¹ cp^a m c|² tf g/
ngv p² r gm u| cdcf cnetcv{ k^a p¹ u¹ pem gl v c| gi { gf A¹ n dk vqu
rt» d^a l^a v. gl c| A¹ { A¹ m gnp v¹ rpg c| go dgtk¹ i rnmk¹ uo gtgv² /
pgm v¹4 x² p{ u¹ n¹ ng gn w o gt v v¹ { d¹ gxcncpcm j qi { ki^a lwnpcm
o knk¹ u o knk¹ rmgv cnetpcm cfi xgvk cnkn r gf ki pgo cnet/
pcm j q| |^a lwmctv| p0

C| A¹ tgp f gl² u rtkp¹ f kwo c gl guv dgp pgo xqpc ugo c
pgo | gw¹ i k grx². ugo c| ki c| u¹ i². ugo c u| cdcf u¹ i² < gl c
rgi { |³4v gm tcdul qni cu¹ i^a pcm grxg xqpc. co gn{ gv c j w| cf km
u¹ | cf dcp r tqmco^a ip^a pcm v¹ { c| go dgtk¹ i xgl² tn i qp f q¹ v/
n¹ p¹ v⁵

⁵ C o ci {ct d²ngv^a ti { cfi uqm Kn¹40476 48030

Ub wu v̇dqtpqm o ci c ku gn tg řw. jqi { c xkři tc
o kn|gp uĀn|qu gugo 2p{gm ul^ato c|p^apcm jc c| Āppgr²n|gu
~i²tgvgngv pgo vctvcp^am o gi 0 C Y kuqp grp³ñj³ g v̇ti {/
dcp 3;3; o^alwu 52/^ap kp^v|gw řxgrg eucm P²o gvtul^aitc
xqpcvñq| km wi {cp. fg co kv o qpf. nřw|gtgugp^am Oci {ct/
qtul^aitc p²|xg ku<

šC d²ngñn²vrgkptg cfqw p²o gv x^areul ô Āi {o qpf ô
2tkpvgpk řw|km c|v c ul^ao wñtc xcñdcp xgul gfgm gu rqpqv.
o gn|pgm c nři pci {qdd Ĥi {grgo o gn xcñ» o gi xkři u^ařuc gn n pgo
v̇tj gwĀpm nĀ0 C|v lgrgpwm nk *c p²o gvñt. jqi { Āppgr²n|gu nř⁴
vrg|gwu²i x^ancři ucn Ĥi cf wñ o gi c|v jqi { y kuqpk d²nřv nř⁴
Āpm c| 3p 36 rqpvl^apcm 2u c| 3;3;/dcp jkřfgvgw grkgnpgm o gi/
hrgn gp0 G| c| 2p p²|vggo ku0 C ul³kgu²i gugm t²u²t n c Ĥi {/
xgtul Āpvg gn w Ĥi nř|qw nřv Ĥppvct^vu vñkpvgdx²vřř xgn nř⁴g/
řl vĀm o ci wñev. jqi { c| 3p rqpvlcpem 2u grkřkpgm o gi hrgn
d²nřv nř⁴Āpm Āi { jqi { c ulgt| f²upgm o křf gp. c|qm lgrgpv u²/
i²xgn xci { ulgmo²xgn gñpñg|. xci { c|qp vĀro gn tgp gmg/
|²ug xqncnřr xcñl^ai qu ulgt| f²u|gi²w lgrgpv00 O kn|gp dqt/
|cro cu eucñf^au xqpc. jc c p²rgm c|v jkřgp²m jqi { pgo
nř⁴Āpm y kuqpk d²nřv. jqi { grĤrglvgvĀm c xkři pcm vgw Ĥ²/
tgvgngv 2u p{kn^apqu nř⁴gřl gwu²i gkpnğ# Jc c| go dgtgm Āi {
řl v^am jqi { ok o ci vpm ulgi vĀm o gi c| ^ancñpm nř⁴v Ĥto^ařu
gi|g/o²p|v ô 2u g| c| 2p p²|vggo ô gdd n tg^apm vñkp^vřĀpm
nři pci {qdd ĤñĀ řgtqo řw Ĥi j^atco wpk 2u g| c d²ng wřř p
pci {qdd ulgtgpeř wgpř^ai řgul c xkři tc. o kp v co kp xqv c
j^adqtĀC

Fg wi {cpgl xqv c p²|vgv Y kuqppcm ku. cnk o²i c d²ng/
nřpĤgtgpek Ĥñ|co^ap nřlgrgpvgw. jqi { šc d²nřv c o gi^anc/
rř|qw xci { grĤi cfqw grkgm ulgtkp v ngm o gi nř⁴pĀpm xci {
rgfki gi {^ancř^ap pgo ngm d²nřv nř⁴pĀpm0 f o fg c Oci {ct/
qtul^ai icn nř⁴v d²ng pgo c Y kuqp^ancn šo gi^ancrř|qw 2u
grĤi cfqw grkgm ulgtkp v nřw|Ān0 P go eucm c d²ngnř⁴u
gtgf o 2p{gk^anpcm g|gmn c| grkgnmgn o gt gñgp^vvdgp.
jcpgo c ul³kgu²i gugm nř⁴3w v̇ti {cři uqm Ĥñ|co^ap g|gngv
c| grkgnv o²i eucm vñkpvgvdg ugo xgw²n0 C nřpĤgtgpek^av
o^au i {cnqřvdd 2txgm dř^vm t^a cttc. jqi { jgn|v cf lcpem
c Oci {ctqtul^ai ulqo ul²fckpem t²u²t n v̇o cu|vq wgtĀrgk
nř⁴gvgř^augñpn0

6 K0 TC| UVCPPCTF DCMGT. Y kuqp0 Fqewo gpu rgtuappgu gv
kp²f ku0*Gf 0ltcp=clug r 0NOROCNCWZ0-Rctku. 3; 4604676 469030

Ej ctngu Ug{ o qwt o gi lgi { | k j qi { c d²ngnuphtgpek^a p
 c| co gt^kckcm o kpf gp v n^{Am} vgrj gv v gm³kgv^{gm} pgj qi {
 šgrⁱ gf gvrpgm ²u ktgf gp^v m euqr qt^lckō ngrvngl | pgnm= co k
 c| gw»rclcnv kngk h | k j q | ^a c u | gt | . gl gngv uqmu | qt
 n^{Am}prgi gu lgnⁱ gni qpf qf uqm xgl gwⁿ0 šC ltcpek^a m ²u
 c| cpi qnm i c | fcuⁱ kci l»n o gi crer q | qw ²u n³pp{gp x²f/
 jgv jcv^tqmen tgp f gm^l Eugj / U rux^a n^kv cnetvc m vg/
 tgo vpk o²i cmqt ku jc g e²n gr^tu²tg c | Ā ^amco dc
 vgo gu u^ao Ā p²ogv²u o ci {ctv ngmgp dgngdngl | pk⁰⁰
 Ogi hgrn xcu^Åk ³u | gn³vg²ugngv ku n^kx^a pvc m vtgo vpk c
 eugj gm ²u c tqo^a p qm n³4³w ²u gl xqrv n³4³xgv^{gp} qne eppcm
 j qi { c tqo^a p jcv^tqnev c u | ki qt Ā o²n³p {qu^ai u | cdvc nqt/
 r¹vnu^p v^Ån vgtlgv²m n^k0 P gj gl Āntg gugw ghrngl vpk^Åm
 j qi { c | qu^av¹ nqm ²u o ci {ctqm o²i šngmpu²i gō lgrpv²v
 v²m ²u dk qp {qu n³pp {gf u²i i gn cf^v m qfc c | qtu^ai qm vt^Å
 ng² p gmf ctdlckveugj ²u tqo^a p dca² vckmpcn⁰7

Vgo rgtng{ c dgrⁱ t^afk nqto^a p {pc m c nuphtgpek^a j q |
 dgp { Āvqw go r¹n^kcv^t»n u | »xc o gi lgi { | k j qi { c | št²u | /
 dgp p²r k⁸ t²u | dgp v³4² pgr⁰ k t²u | dgp utcv² i c k ²u i c | f c /
 u¹ i k u | go r qpvntc xqrv crer q | xc⁰9 ²u. j qi { c | qm c | gtgf /
 o² p { gm co gn^l gngv g | gn c | ²txgr² ugn gr^t v gm n^{Am} p³4³ugp c
 D^a eunⁱ dcp. v^Åj crcf^v m o²i c | ²tf gngv p² r gm x^a tcn^l | ^a u^a v
 ku⁰

⁷ Nf0 Eg svk rciuc t²nggo gpv « Rctka gp 3;3:ō 3;3;0 J kvqtg fg n
 Eqpl^tgpeg fg n rclz rct ngu F²fiw^u co²tleclpu. rvdri²g rct ng
 eqm^pgn J QWUG gv O0 Ej0 UG| OQWT0 Rctka. 3;450 X0 hgl0: EJ0
 UG| OQWT<Nc hpf } mp Go rkt g0Nguf² dtkufg XCwtkej / J qpi tkg. :; 030

⁸ C nuphtgpek^a gn w hgrj q | qw gi {gu šp²r kō ²txgm pgo vgn^l p j gv m
 c šp² r gm ³4² p f gm^l ²uk lqi^a xcnō gi {gn² v m gnp² gm o gtv jku | c | ³4/
 tgp f gm^l ²up² n c | gi {²pk cnetcv. pgo r g f ki c hclv. xci { c p {grx c
 pgo | gvkj qxcvtq | ^a u m k² t k x o c 0

⁹ VGO RGTNG | . lf0 o 0 KX0n³40 429030
 : W0 qw. 4330 30 šC p p m j qi { D^a eune vt^Ång²v lvi qu^l r¹ x^k j q | euc/
 vqⁿ m gi { km rⁱ h dd kpf qne c | xqrv j qi { Dgrⁱ t^a f qv c | ^a i { Ām n^v /
 xqⁱ p v^Ån cnet^v m j gn^l g | pkō o p f v lgr² v² u dgp Fcpl² r qw ltcpek^a n^r /
 xkgn. c Vtlcpqk U | gt | f² u rctro gpk gn cf² »lc0 ô šN³ p fgu o qvku
 svk c ng rnu eqp^l kd^v « hckg e² fgt « n [qvi qucxlg ng vgtkqktg fg
 D^a eune c ²v lwaqo gpv fg o gwtg Dgrⁱ tcf g jqtu fg n rqt² v fg fg
 ecpqu⁰ *Trrrqt v p q 386;0 Ej0 fgu F² r w² u0 Zng r¹ i kncwtg. 4g ugu^l kpp
 gztcqtf l pckg fg 3;420 Cppgzg cw r t q e³ u / xgtden fg n u² cpeg fg n
 Eqo o kulkp f gu CH⁰ t cpi ³ tgu f w45 pqx03; 420-

Wí {cpgl c ulgt| o gi lgi { | k j qi { c eugj / u | n x^a n q m
^a n c n n³ x g v g n j c v³ t h n³ r g p i c | f c u^a i k l g m g i 0 G | g m c i c | /
 f c u^a i k o g i h q p q u^a u m c | q p d e p p² j c v³ A j c r f v³ m c o² t v³ n g v 0
 V g o r g t r g { h r l g i { | k j q i { š c e u g j g m n³ x g v g n² m c u c i n » /
 v t l^a p k u l² p d^a p {^a n e v. c v q n e l k u l n n g v. X^a e. O k u n q r e. U³ t q u /
 r c v m U³ v t c r l c A l j g n { x^a t q u q n e v 0 * E | g m u t g e r c k o g f v j g
 e q c m o k p g u q h U c r i » v t l^a p. v j g x l p g { c t f u q h V q n e l. v j g
 v y p u X c e. O k u n q r e. U³ t q u r c v m U³ v t c r l c A l j g n { 0 0 + C
 u l g t | j q | |^a h | k j q i { c e u g j / u | n x^a n q m p c m c t w² p v g t A n g /
 v g n t g k^a p { w n » e² m k v |² u g l n p g m x c n f k q n e c | c v³ 4 g m² u A m
 x q n j q i { ³ 4 u | g n³ 4 v g² u A m n g i { g p Q t q u l q u l^a i i c n² u T q o^a /
 p k² x c r f² U g { o q w t c e u g j n³ x g v g n² u g n t g x q p c v n q | » n e i g l v
 l g i { g l v g h g k š O f | c e u g j g m c | q u l v^a m v³ 4 v² p g m k j c v³ t q m
 h g p p v t v³ t^a p c m g r k² v v³ o q i c w³ m c f f k i g n g p n g | n g i O c /
 i { c t q t u l^a i i c n x c n » v³ 4 v² p g m k j c v³ t w m o » f q u³ t^a t c v³ 4 g /
 n g f v g m A i { . j q i { g l k^a p { d e p c | A l e u g j / u | n x^a m^a n c o
 l g r g p v u v g t l g u l n g f² u g x^a r l² m n g j g v x² 0 K v c t t c j k x c v n q | v c m
 j q i { o c i { c t j g n { u² i g m p² m A n c j g i { g u U | n x^a n k c . o g n { g v
 p g o v c i q p c m n g r g v n p { v i c v c j c r f » x³ 4 i { g m i { c n q t /
 n e v k r i o g i n g p p g h q u l x c c n³ 4 r n g f² u k g u l n³ 4 ³ 4 n v n v g t A n g /
 v² p g m g i { k m² u o^a u k m t² u l k² n³ 4 ³ 4 0 C d k q w r^a i q m g l v c |² t /
 x g f² u v A l d » n n g f x g l g p h q i c f v³ n 0 * V c p f k u s w g n g u V e j³ /
 s w g u u q w g p c k g p v n g r t k p e k g f w o c k p v g p f g u k h t q p v² t g u
 j k u q t k s w g u f g n C w t k e j g . k u k p u k v c k g p v c w e q p t c k t g r q w t
 n o q f k h e c v k p p f g n g w h t q p v² t g j k u q t k s w g c x g e n J q p i t k g .
 f g h c ± q p « r g t o g w t g w p g k o r q t c p v g g z v g p u k p p f g e g e l³ 2
 c w p q w x g n G v c v e j² e q / u r q x c s w g 0 K k k u u q w g p c k g p v s w g . u c p u
 e g u n e c r k² u o c i { c t g u . n U r q x c s w g o q p v c i p g w u g . s v k p g u v
 r c u v c x g t u² g f g x c n² g u c m p v f g n g u v « n q w g u v c m k v u g
 v t q w x g t r t c v k s w g o g p v r t k x² g f g o q { g p u f g e q o o v p l e c v k p p
 g p t g w p g r c t v k g f g u q p v g t t k q k t g g v n c w t g 0 N g u e q o o k u k q p u
 f g p q w x g c w h k g p v d q p c e e v g k n « e g w g c t i w o g p v c k p p 0 0 0 +

: K 0 o 0 494030

³² K 0 o 0 495030³³ U G | O Q W T . k 0 o 0 ; 6 3 0

Co k Tqo^apk^v kngvk Vgo rgtg{ hrgi { | k j qi { 3; 3; 0
 hgdwt^a 3; /2p šDtcvkpw c V|| gm Vcp^aeuc gn w ¾au ghqi rnc
 2txgk. j qi { hlk hšftcl| k ic|fcu^aik 2u utcvⁱick crcr qp
 ki c| qrlc c| = 3; 38/knk ul gt| f²udgp go n|| gw jcv^atqntc xqpcv/
 nu| » nškgvgr^augk⁰ C| v nštf gl jgp m j qi { cp gi { gl vjv gv
 ¾agu| g gi { vknqu ul gt| f²u hgpp^an^fuc c| qmnc c p{kr^apqu
 p{krvnu| cvqmcn o gn{ gm uctncrvqu gngp^vvdgp ^ampcm
 cpcm vctvc^axci C hngngv gttg eucm c| ngj gv< ugj qi { ugo 0
 Hgpv kf²| vAm c ngi hqvqucdd y knqpk p{krvnu| cvqncv. o gn{ g/
 ngp c d²nšpgm hgn nngnw xqpc 2r Āp|g< xkⁱui^a rwm o gi
 o quv c| go n|| gw vknqu ul gt| f²uv. o gn{ l»ngj gv o^at pgo
 xqrv 2tx²p{dgp c d²ngu| gt| f²u kf gl²p.³⁵ uqmcn f³p/ dd
 dghq^auv i { cmqtqv c j cvm cm gj cv^atl^au^atc. o kv c|
 ¾au| gu p{kr^apqucp vgw Appgr²n{gu ŋⁱ 2tgvm C Tqo^apk^xcn
 nš⁴av 3; 38/knk vknqu ul gt| f²u ul ¾agi g c nškgvng| <

Vknqu ul gt| f²u0

Dwctguv. 3; 380cw 060 390

30 ekmo ô Hcpekqtu^ai. Pci { /
 dtkcppk. Qru| qtul^ai 2u Qtqu| /
 qtul^ai ulxcvq^am c tqo^ap nk^an/
 ūⁱ vt Āgk 2ru²i²v lgnngi k j c/
 v³tcknš⁴ ¾kvgr| gu nkgt| gf²u²dgp0

40 ekmo ô Tqo^apk nšgr| k
 o ci^av j qi { j^adqt Āv Ā gp Cw| /
 vlc/Oci { ctqtul^aipcm 2u c| v o gi /
 v³o cflc c ncvpck gi { gl o²p{dgp
 nkš⁴av hgn²vngm o gngw= nšg/
 ng/k o ci^av Tqo^apk ctte ku. j qi {
 c j cf Ā gpgw n ng| fxg o kpf gp i c| /
 fcū^aik nrcvqu^av 2u ngtgung/
 fgm k hqi cm cv o gi ul pvgv c U ¾
 xgv²i gugmngp²i gkxgr0

50 ekmo ô Hcpekqtu^ai. Pci { /
 dtkcppk. Qru| qtul^ai 2u Qtqu| /
 qtul^ai grko gkTqo^apk c| qp lq/

Eqpxgvqap uget³vg0

Dwctguv. ng 60 39 cqĀv3; 380

Ctv0 3gt ô Nc Hcpeg. n
 I tcpf g/Dtgc| pg. nškrng gv n Twu/
 ulg ictcpvku²gpv nkp^vitk² vgtksq/
 tkng fw Tq{cwo g fg Tqwo cplg
 fcpu vqwg nšv²gpfg fg ugu htq/
 v²tgu cewng^u0

Ctv0 40 ô Nc Tqwo cplg ugp/
 i ci g « f²erctgt nrc i vgttg gv «
 cvcs vgt nCwtlej g/J qpi tlg fcpu
 fgu eqpf kkp^u uvr v²gu rct n
 Eqpxgvqap o kxcktg= nrc Tqwo cplg
 ugpi ci g 2i crgo gpv « egu²gt. f³u
 nrc f²erctvqap fg nrc i vgttg. vq
 vgu tgrvqpu 2eqqo ksvgu gv
 2ej cpi gu eqo o gtekvz cxge ngu
 gppgo ku fgu Cm²u0

Ctv0 50 ô Nc Hcpeg. nrc I tcpf g/
 Dtgc| pg. nškrng gv n Twu|g
 tgeqppcku²gpv « nrc Tqwo cplg ng

34 KX0nš⁴0447030

35 Nf0gppgmc ul gt| f²upgm70ekm²v0

i^a v. jqi { c | Qu|^a n|Oci {ct Oq/ ptej^k pcm c 60 ekmdgp nⁿ4⁴av² u o gi jcv³ tq| qw vgt³ v² dgm²dg/ ngl|g⁰

60 ekmd⁰ ô C| gn ddk ekmdgp go nⁿgw vgt³ v² gm jcv³ tck c nⁿ4⁴gv ngl nⁿ4⁴rrgp^a ncr⁴ v² wpcmo gi <

C jcv³ txapcn c t³Apⁿ ngl f / fkm c lgrngi k qtqô d tqo^a p j c / v³ t gi { km rqp¹ aⁿ Pqxqug¹lec o gmw² u h²h² nⁿ4⁴gvk c hqn³ v gi² u gp I c¹ f¹ k jcv³ t^a ki. c tw² u c Egtgo qu³ u³ hqn³ a^u p^a n⁰ C| w^a p nⁿ4⁴gvk I c¹ f¹ k² u Dwn¹ x¹ k² jcv³ / t^a v o clf I c¹ f¹ k² u Oci {ctqtu¹ aⁱ jcv³ t^a v c Uqi ki *3877/3⁴u rqp¹ v⁰ k² p² v nⁿ4⁴gvk c Vku¹ c² u c Xku² xk¹ | glp¹ gm x^a n¹ u¹ w¹ xqpc¹ v c Vku¹ aⁱ ki Vtgdwac nⁿ4⁴ u² i p² n h²h² j c¹ f¹ x¹ c w¹ n c jgn¹ v k c jqn gi { gu¹ n c Xku² x¹ c⁰ Gw n c rqp¹ w¹ n ngl f¹ x¹ g n¹ g¹ u¹ ngl km c Vku¹ c hqn³ a^u pcm o² n¹ xqpc¹ p gi² u¹ gp c Vku¹ aⁱ / pcm c U¹ co qucn xcn² v¹ n¹ m¹ | aⁱ / u¹ w¹ n hqn³ a^u k^a p¹ (dcp u¹ a⁰ f¹ x¹ c 6 nⁿ4⁴ o² v¹ tki. X^a u¹ tqapco² p¹ { nⁿ4⁴ / u² i gv Tqo^a p¹ k² pcm jci {xc⁰ C| v³ p hqn³ v¹ km f² n⁰ f² p¹ { w¹ c k^a p¹ / dcp gi² u¹ gp gi { Fgd¹ g¹ e¹ p¹ x^a tqu¹ w¹ n 8 nⁿ4⁴ o² v¹ t¹ p¹ { k¹ g n¹ g¹ v¹ t¹ g h¹ n¹ rqp¹ v⁰ Gw n c rqp¹ w¹ n gr¹ tk c M t³4¹ v 5 nⁿ4⁴ o² v¹ t¹ g¹ n c hqn³ » nⁿ4⁴ v^a i^a p¹ cm *H¹ j² t² u Ugdgu M t³4¹ v¹ v¹ t¹ n¹ v¹ w¹ n nⁿ4⁴ h² h² 0 C¹ n¹ { nⁿ4⁴ u² i o ci cu¹ i^a dcp gr¹ tk c Vku¹ a^v U¹ g / i g¹ v n² u¹ c¹ m¹ c. Qtqu¹ aⁱ | c² u D² / nⁿ4⁴ u¹ o uq¹ nⁿ4⁴ u² i g¹ n¹ v n p¹ { w¹ c¹ x¹ c j c¹ f¹ x¹ c. u gw n 5 nⁿ4⁴ o² v¹ t¹ p¹ { k¹ g n¹ u n¹ p¹ { ctq¹ a^u v u¹ u¹ 0 C¹ n¹ { v n ngl f¹ x¹ c xapcn nⁿ4⁴ h² h² j c¹ f¹ c V¹ k¹ u¹ c hqn³ a^u pcm o² n¹ xqpc¹ p gi² / u¹ gp gppgm c Fw^a dc xcn² v¹ t¹ n¹ / r¹ v¹ ki. u x² i nⁿ4⁴ nⁿ4⁴ gv k c Fw¹ p¹ h¹ / nⁿ4⁴ u¹ pcm o² n¹ xqpc¹ v Tqo^a p¹ k² l¹ g / nⁿ4⁴ p¹ gi j c¹ v³ t^a ki 0

ftqkv f)ppgzgt ngu vgtkqktgu fg n¹ o qpctej lg cw¹ u¹ q¹ / j q¹ p¹ i tq¹ kug uk¹ r w¹ u gv f² v¹ t¹ o k² p² u « n¹ c¹ t¹ v¹ l¹ e¹ g 60

Ctv⁰ 60 ô Ngu nko kgu fgu vgtk¹ vktgu o gp¹ k¹ p¹ p² u « n¹ c¹ t¹ v¹ l¹ e¹ g rt² / e² f gp¹ v¹ u¹ q¹ p¹ v¹ k² z² gu eqo o g uk¹ <

Nc n¹ ki pg fg f² n⁰ k¹ v¹ k¹ p¹ eqo / o g¹ p¹ e¹ t¹ c u¹ w¹ n¹ Rtwj « w¹ p¹ r¹ q¹ k¹ p¹ fg n¹ h¹ t¹ q¹ v¹ k² t¹ g c¹ e¹ w¹ g¹ n¹ g¹ p¹ v¹ g n¹ Tqwo c¹ p¹ l¹ g gv n¹ Twu¹ k¹ rt³ u fg Pqxqug¹ k¹ c gv tgo q¹ p¹ v¹ t¹ g n¹ h¹ g¹ w¹ g l¹ w¹ s¹ w¹ n¹ h¹ t¹ q¹ v¹ k² t¹ g fg I c¹ k¹ e¹ l¹ g cw eq¹ p¹ h¹ w¹ g¹ p¹ v¹ fw Rtwj gv fw Egtgo qu⁰ Gpu¹ w¹ g¹ n¹ g¹ u¹ w¹ k² t¹ c n¹ h¹ t¹ q¹ v¹ k² t¹ g fg n¹ I c¹ k¹ e¹ l¹ g gv fg n¹ Dwe¹ q¹ x¹ k¹ p¹ g. gv eg¹ n¹ g fg n¹ I c¹ k¹ e¹ l¹ g gv fg n¹ J q¹ p¹ / i¹ t¹ k¹ l¹ w¹ s¹ w¹ cw r¹ q¹ k¹ p¹ v Uqi *eq¹ g 3877+0 Fg n¹ g¹ h¹ g¹ u¹ w¹ k² t¹ c n¹ n¹ i w¹ g fg u¹ r¹ c¹ t¹ v¹ k¹ p¹ fg u¹ g¹ w¹ c¹ v n¹ Vku¹ c gv fw Xku¹ q¹ r¹ q¹ w¹ c¹ w¹ g¹ k¹ p¹ f¹ t¹ g n¹ Vku¹ c cw x¹ k¹ m¹ i g fg Vtgdwac. gp co q¹ p¹ v fg n¹ g¹ p¹ f¹ t¹ q¹ k¹ v q¹ A¹ g¹ n¹ g¹ u¹ w¹ p¹ k¹ v cw Xku¹ 0 C r¹ c¹ t¹ v¹ fg eg r¹ q¹ k¹ p¹ v g¹ n¹ g f¹ g¹ u¹ e¹ p¹ f¹ t¹ c n¹ g¹ j c¹ n¹ y gi fg n¹ Vku¹ c l¹ w¹ s¹ w¹ 6 n⁰ 0 gp c¹ x¹ c¹ n¹ fg u¹ q¹ p¹ eq¹ / h¹ w¹ g¹ p¹ v c¹ x¹ g n¹ U¹ co qu. gp r¹ c¹ k¹ u¹ c¹ p¹ v n¹ g¹ x¹ k¹ m¹ i g fg Xc¹ u¹ c¹ t¹ q¹ / P co gp¹ { « n¹ Tqwo c¹ p¹ l¹ g⁰ G¹ n¹ g¹ eq¹ p¹ v¹ k² t¹ g¹ c¹ g¹ p¹ u¹ w¹ k² f¹ c¹ p¹ n¹ f¹ k¹ t¹ g¹ v¹ k¹ p¹ v fw u¹ w¹ / u¹ w¹ / q¹ w¹ g¹ l¹ w¹ s¹ w¹ w¹ p¹ r¹ q¹ k¹ p¹ v « 8 n⁰ 0 « n¹ g¹ u¹ v fg n¹ x¹ k¹ n¹ g fg Fgd¹ t¹ g¹ e¹ p¹ 0 Fg eg r¹ q¹ k¹ p¹ v g¹ n¹ g¹ c¹ w¹ g¹ k¹ p¹ f¹ t¹ c n¹ g¹ Etk¹ u¹ e¹ j. « 5 n⁰ 0 gp c¹ x¹ c¹ n¹ fg n¹ t² w¹ k¹ p¹ v fg ugu fg w¹ c¹ h¹ n¹ w¹ g¹ p¹ u¹ *g Etk¹ u¹ e¹ j d¹ r¹ c¹ p¹ e¹ v n¹ g¹ Etk¹ u¹ e¹ j t¹ c¹ r¹ k¹ f¹ g⁰ G¹ n¹ g¹ l¹ q¹ k¹ p¹ f¹ t¹ c¹ gp / u¹ w¹ k² n¹ Vku¹ c « n¹ j c¹ w¹ g¹ v¹ fw x¹ k¹ / n¹ i g f¹ C¹ n¹ { 3⁴ cw P¹ q¹ t¹ fg U¹ gi g / f¹ k¹ p¹. gp r¹ c¹ u¹ c¹ p¹ v « n¹ Q¹ w¹ g¹ v f¹ u¹ x¹ k¹ / n¹ i gu fg Qtqu¹ aⁱ | c gv fg D² nⁿ4⁴ u¹ o / u¹ q¹. « 5 n⁰ 0 f¹ w¹ s¹ w¹ n¹ g¹ h¹ e¹ t¹ c w¹ p¹ g¹ r¹ g¹ v¹ k¹ g¹ eq¹ w¹ t¹ g⁰ C r¹ c¹ t¹ v¹ f¹ C¹ n¹ { 3⁴ n¹ n¹ i pg f¹ g¹ u¹ e¹ p¹ f¹ t¹ c n¹ g¹ j c¹ n¹ y gi fg n¹ Vku¹ c l¹ w¹ s¹ w¹ u¹ q¹ p¹ eq¹ p¹ h¹ w¹ g¹ p¹ v c¹ x¹ g n¹ Fc¹ p¹ w¹ d¹ g gv g¹ p¹ h¹ k¹ u¹ w¹ k² t¹ c n¹ g¹ j c¹ n¹ y gi fw Fc¹ p¹ w¹ d¹ g l¹ w¹ s¹ w¹ n¹ h¹ t¹ q¹ / v¹ k² t¹ g c¹ e¹ w¹ g¹ n¹ g¹ n¹ Tqwo c¹ p¹ l¹ g⁰

Tqo^aplc n⁴gngl k o ci^av. j qi { pgo go gn gt f^o2p{gngv Dgn/ i t^affcn u|go dgp gi { n^u dd o gi/ j c^v tq| cpf» 3xg|gdgp. u j qi { gl gp 3xg|gdgp eucm c tgp^f tk U qn^arvtc u|Am²i gu gt ngv vct⁰ C tqo^ap nk^ank n^uto^ap{ n⁴gngl k o ci^av j qi { n^utvcp^olc c D^ap^av xk²nk u|gtdgngv. cnkm dktv^onknev gj ci {xc c d²ng o gi n⁴2^uv n u|^a/ o^oq^w n^uv 2xgp dgn^{An} nk cnct^p/ pcmx^apfqtqpl⁰

70 ek^m0 ô Tqo^aplc gi {t²u/ t n Htcpe^kqtu^ai. Pci {dtkc^oppk. Qrcu|qtu^ai 2^u Qtqu|qtu^ai o^au/ t²u|t n n⁴gngl/kn o ci vnev. j qi { pgo n⁴apgm n⁴Av²pd²m^v ugo r^gf^ki^anc/ r^fpqu d²m^v. eucm gi {Áwgu^p 2^u gi {/ k^fgl n^ui O Htcpe^kqtu^ai. Pci {dtk/ vppk. Qrcu|qtu^ai 2^u Qtqu|qtu^ai wi {cpeucm n⁴gngl km o ci vnev. j qi { c d²ngulgt| f²udgp c| Qu|/ v^am⁰ci {ct O qpctej^k p^ocm c 60 ek^mldp nkn⁴4^v vt^Ángvk c tq/ o^ap n^utp^aj q| eucv^oncu^opcn⁰

80 ek^m0 ô Tqo^aplc wi {cpc|q/ nev c lqi qnev 2^ungl k o l^ov c u|³ xgu²i gu^m o l^opfcttc p²|xg. co k c| gn n^u u|^o v^o v^on^uv^ontc. c d²/ ng^v ti {c^ri uq^ontc. xc^oo l^ov c d²ng/ n^upphtg^opek f³v²ug c^ri n^ugt^{An} n^utf²ugm o gi xk^vu^atc xqpcv^u/ |kn⁰

90 ek^m0 ô C u|gt| f hrgm n⁴ vngl km o ci vnev. j qi { lgrgp gi {gl/ o²p{v c|^a n^ucr^opqu d²ng o gi n⁴2^u/ u²ki vsk^ondcp vct^an⁰

Nc Tqwo cplg u^gpi ci g « pg rcu 2^ungxt fg hqt^okk^ov^oqu gp hceg fg Dgn tcf^g fcpu wpg |qpg « f²vto k/ pgt w²tkv^ogo gpv. gv « pg v^opk fcpu egvg |qpg swg fgu hqtegu p²egu^ock/ tgu cw ugtxleg fg n^u r^ork^og⁰ Ng I qw/ xgtpgo gpv tq|cn tqwo cl^o u^gpi ci g « l^opfgo pl^ugt n^u Ugt^odgu fg n^u t²/ i l^opp fw D^ocpv swk cdc^opf^oppcpv n^uwtu r^otq^ork²v^u. xqwf^otk^ogpv 2^ok/ i^gt fcpu n^ug^oceg fg fgwz cpu « rct^ovt fg n^u eqpen^oul^oq^o fg n^u rck⁰

Ctv 70 ô Nc Tqwo cplg. f^ompg rctv. gv n^u Htcpe^g. n^u I t^ocp^ofg/Dt^g/ vci^opg. n^ukk^ong gv n^u Twu^olk. f^ocwt^g rctv. u^gpi ci gpv « pg rcu eqpen^ot^g fg rck^o u²rct²g qw n^u rck^o i²p²/ t^ocg swg eqpl^oq^ovgo gpv gv u^oo vnc/ p²o gp^o Nc Htcpe^g. n^u I t^ocp^ofg/ Dt^gvci^opg. n^ukk^ong gv n^u Twu^olk u^gp/ i ci gpv gi c^ogo gpv « eg swg. cw v^ock² fg rck^o. n^u vt^otk^oqt^ogu fg n^u o qpctej^o k^o cw^owt^o/j q^oi tq^ol^ug u^okr^o w^o r^u « n^uct^ov^ong 6 u^ol^ogpv c^oppgz²u « n^u eqwt^opp^o fg Tqwo cpl^o

Ctv 80 ô Nc Tqwo cplg lq^owt^o c fgu o^ogu ft^oqku swg n^u Cn^ok^u r^oq^owt q^ow eg swk c v^ockv cwz r²/ r^oo l^ock^ogu. cwz p²i qe^ock^ov^oqu fg n^u rck^o. cl^opuk swk n^u f^ol^uewu^ol^oq^o fgu swg^oul^oq^o swk u^gtp^ov u^owo l^ugu cwz f²ek^oul^oq^o fg n^u Eqpl^ot^gpeg fg n^u rck⁰

Ctv 90 ô Ngu R^owu^oc^opegu eqp/ v^ocev^ov^ogu u^gpi ci gpv « i^oct^oft^g u^get³v^g n^u r²u^gp^ov^g eqpx^ogp^ov^oq^o l^uws w^o n^u eqpen^oul^oq^o fg n^u rck^o i²p²t^ocg⁰

³⁶ Eqpl^ot^gpeg fg n^u rck⁰ Nc Tqwo cplg fgxc^ov^o n^u eqpi³u fg n^u rck⁰*Gf Oq^oh^odt^owo cl^opp^o-Rctku. 3; 3; 0C^oppgz^o C⁰

Y kuqp pgo wfqw c vknqu ulgt| f²ugm r²vgl²u²t n c
 ul³kgu²i gugm r gfkⁱ wfqo^auwn xgw²m c| gr³an go dgtlgu
 o gi p{^kcvnq|^a uckv cp²m^{an} j qi { v gl gnt n c ulgt| f²ugnt n
 eucm gi { ul»xcn ku v^l2nq|vcw³m xqpc. Vj qo ruqp c d²ng/
 nqphgtgpek^at»n ul»n o wpn^la dcp gttg xqpcvnq|»rci c n³/
 xgvng| ngv lgi {gl v^g hgn< š *Y kuqp+ eucm cmqt n^lvc ngv.
 co knqt Rctkudc²tnq|gw⁶ *J g ucy vjgo yjgp jg cttkxgf
 vq Rctku⁶+ C ulgt| kf²|k o ci^apcm c| gr³apgm ulcxck<
 šGnknqn³m gn vgo c vknqu ulgt| f²ugm²u gi {gl o²p{gm
 gi²ul uqtq|c³v⁶o *šVj g yjqng ugtlgu qh wpfgtucpf lpi u. ô
 ugetgvvtgcvlgu. ô ygtg fkuemugf vq o g⁶-³⁷

Gi {kn qrfcmrp^a nqvcm vj^av c ykuqpk grkgm c o^aukm
 qrfcmrp c vknqu ulgt| f²ugm= c| gn ddknpgm²rr Ai { . o kpv
 c| w»ddkncm o gi xqrv c o ci wn t²ul g c i { |grgo dgp0 C
 j^adqtA w³p. co knqt Ergo gpegcw ulgtkpv šgr²tnq|gw c ng/
 ul^ao qn^u »t^alcö. c ul³kgu²i gugm pgo n^lw³m ul³kgugp. jc
 go r²ngl vgw²m ngv i {gpi g rknpevcntc. co knqt p{^kapq/
 ucp eucv²nq|vcn ko o^at n³p{gr gvpp² x^anv grkgnj gl = pgo
 ku o wcu|qv³m gn uqj c gl gmv n gn²tpk xcrcj^ap{ul qt rqn/
 vknck vgtxgkn o gi xcn»u³u³t»n xqrv ul»0 O gi lgi { |gpf . j qi {
 c ltcpekc fgrgi^aek» pgo o kpfki p²|v^g l» ul go o gn gl gngv c
 vknqu ulgt| f²ugngv< c hgpv lgn gw d²ngnapi tguu|wuk lgi {/
 |²m *šPqv^g umt ng Eqpit³u fg w Rckö+ c ul³kgu²i gugnpgm
 gl gntg c ulgt| f²ugntg xqpcvnq|»rci c n³kgvng| o ci cvt/
 v³uv cl^aprlc< šO gi ngm ul cdcf wpk gi {gu^ancuqrqtvm n³/
 |³w r²vgl³w ulgt| f²ugmv n co gn{^ancuqrqtvm c nqj/
 itguu|wutc xcn» o gi j³ku^auwn hqn{v³p ng ngm j qi { o qpf lcpem
 ctt»n j qi { g ulgt| f²ugngv²tx²p{gu³u²n0 G| c| grx vrdgugp
 o gi hngn Y kuqp gr³an gu|o²lpgn0 Gi { kn{gp p{^kcvnq|cv c| |cn
 c| gn pp{gn l^atpc. j qi { o gpv³u³gp² c ul³kgu²i gugnvg o kpf gp
 t²i gddk ko rgtkrkuc e²mkv |²uv r⁶ *šF²i ci go gpv fgu vck/
 v²u eqpenu gptg gwz rct vgn itqwr gu f)Gcvu. swk fw hck
 fg ngw cfo kuukqp cw Eqpit³u. tgpqegtqpv « ugp rt²xcmkt=
 eg rtkpekrg guv gpv³tgo gpv eqphqto g cwz kf²gu fw Rt²ul³gpv

³⁷ E V0 VJ QORUQP. Rgceg Eqphgtgpeg fcl dl fcl. 3;3;0 980 u0
 n³030

Y kuqp0 Wpg vng f²erctvqp c n^xcpvcig fg f²ici gt ngu
 cn²u fg vqwg xk²g k^or²tlcnug cp²tlgw⁰+³⁸ Hgpv o gi/
 go n^lgw^{Am} p²j^ap{ nk^an^v 3/4^vpgv^l» ²u t^gx²vgrkx. cnkm
 o gi^ancr^lm jqi { c d²ngn^lphgtgpek pgo cm^oo c| v c p²/
 r gm 3/4^tpgf gm^l²uk lqi^atc xqpcv^l» y kuqpk g^xkgv^v c vlc/
 p^qpk u| gt| f²u vt^lg^lvk j^vtq| o^ap{ cl^ocm gr^l^a n^l u^a n c| qp/
 dcp h dgp^la^t» h^qvqu^ai^À jqi { c n^gi o gu^l g^odo gp²p t^axk^l/
 i^luwp^m c| qntc c lqi e^lo gntg ku. o gn^l gm c| qn^ocm cr^rl^a wn u| qn/
 i^ancn⁰ Pgo grⁱ gf^jgv^{Am} o gi vj^av c hgpv go n^lgw^anc^l/
 pqu^odd lgn^gi o gi lgi { ²ugm^ogn jcpgo c r^qp^vqu lqi k²txg/
 n^gv Oci { ctqt^l^ai^À { p^gxg| gw w^of^am^o cl^ocm go n^lnk^vck/
 dcp n^gm o gi n^gt^gup^{Am} co g^ongw hⁱ { g^ogo o gn n^gm n^gpp^{Am}
 c d²ngn^lphgtgpek ^À n^lg^lgm^lgi { | n^l3^lp { x^glt^g ku⁰

C d²ngu| gt| f²u gr^l vt^lgu| vgw tqo^ap go n^lnk^vqnev n/
 r^q| xc o k^lf^gpn^ogn w o gi w^llwn^o k ku c| c| G^tf²n^l0 ŠR^qrk/
 v^ock u| go r^qpd^on ô c^llc gn c tqo^ap f^ggrⁱa^ek» ô G^tf²n^l
 o ci^adcp h^qi n^olc c tqo^ap^qm^ancn n^lx^ggn gi²u| vt^lg^lv^gv c
 M^ltr^av^qm c V^lu|c²u c O^octqu n^l4³u^o *Cw r^qlv^o fg x^g
 r^qrk^lsv^g. n V^tcpu^lnc^lpk^g eqo r^tgp^f v^qw n^g vt^ltk^qlt^g t^g/
 x^gpf^lsw² rct n^gu T^qwo c^lpu g^ov^g n^gu E^oct^rv^ggu. n V^lu|c^gv
 n^g O^owt^gu^l0+ Gi { o^aukm go n^lnk^v t^ao w^oev ettc. jqi { šc|
 G^tf²n^l²u c j^vt^qu x^ato gi { ²m n^l4³uk o gi n^l4³pd³4^vu²t/
 v²m^gnp⁰ G^l *0 k^o c o gi n^l4³pd³4^vu⁺ c o ci { ctqm^ancn 3: 89
 »x dgx^gl g^gw n^l4^lki c| i^vuk h^on^lu^l v^lud^on g^tgf. o gn^l m^l4³4^l
 u^gp x^an^lu^l v^luk r^qrk^ln^ll^om²tf^gn^lv u| qri^anc^o0 *.Nc f^lnk^lpe/
 v^qp g^ov^g V^tcpu^lnc^lpk^g gv eqo k^ov^g n^okt^qr^jgu g^uw u^ocpu x^ocr^gwt⁰
 G^ong eqtt^gur^qpf « f^gu f^lkl^lku^lpu c^ol^ol^ont^ock^lx^gu h^ock^gu rct n^gu
 Oci { ctu f^gr^lku 3: 89. u^ovt^qw f^ocpu n^lo^lv²t^v fg n^gwt r^qrk^lsv^g
²n^gev^oct^g0+³⁹ O^oquv n^luwp^m gi { v^l4^vpg^ok²tx^gv< šO^lpv c
 V^tcl^ap eu^au^la^t i { ct^ocv^luc^ancn gr^l»o c^lcu^lq^lw f^am p²r
 n^gu^la^o c| qn c tqo^ap^qm G^tf²n^l{ d^gp c o ci { ct j^l»f^l»m^oen²u
 c u^la^ul v^gnr^gg^um^ogn u| go d^gp c| ur^ocn^qu p²r^ggo gv cm^qv

³⁸ KOn^l40370K

³⁹ Eq^lph^gt^gpeg fg n rck⁰ Nc T^qwo c^lpk^g f^gx^ocpv n^g Eq^lpit³u fg rck⁰
 Nc V^tcpu^lnc^lpk^g gv n^gu vt^ltk^qlt^gu tq^ock^lpu fg J^qpit^g0 *J k^ocv^lqu tqo^ap
 nk^la^u0-Rctku. 3: 3; 0 : 030

l^a n⁰⁰ C| Gt² n¹ dg j » f¹ » m¹ p v l^{3/4} v o ci {ctqm uq^m ki
o c t c f v c m h g n u | p p g . o k p v w c m q f » r q r k k n e k g r g o 0 *Eucm c*
*u/2 n g r / g m n g v g r g r A r t u g *c ZKO u^a | c f d c p + 2 u c u / a u / v g r g r /*
*v² u w^a p *c ZKO 2 u ZKKO u^a | c f d c p + n g / f v g m n g v g r g r A r p k*
G t f 2 r / d g p 0 L » m j g v u^a o g t g l A n g v c n^{3/4} g w n g | u^a | c f q m d c p
**c ZKKO 2 u ZXO u^a | c f d c p + c | g m c i { c t q u¹ q w t q o^a p p g o g u /*
u² i k u i { c t c r¹ q w c . u^a o w m o² i k u c o A n u^a | c f n^{3/4} g r² k i
l g r g p v² m g r g p o c t c f v c t q o^a p q m u^a o^a x c n u l g o d g p 0
**E q o o g f g u e g p f c p u f g n r q r w e v k p f c e g t q o c p k² g r c t*
n e q m p k u c v k p f g V t c l c p . n g u T q w o c k p u t g r t² u g p v g p v g p
V t c p u { m c p k g . g p h e g f g u O c i { c t u e q p s w² t c p u g v f g u U c /
z q u e q m p k u c v g w u . n³ r³ o g p v g j p l s w g c w q e j v q p g 00 X g p w u
g p V t c p u { m c p k g e q o o g e q p s w² t c p u . n g u O c i { c t u u q p v t g u /
v² u m p i v g o r u g p u w t h e g e q o o g w p² r³ o g p v r q r k k s w g f q o k /
*p c v g w 0 E g p g u w s w c r t³ u n² w d r k u g o g p v f g u U g m g t u *Z n g*
*u k² e r g + g v n e q m p k u c v k p u c z q p p g *Z n g g v Z J k g u k² e r g u + s w k u*
q p v e q o o g p e² « u² w d r k t g p V t c p u { m c p k g 0 D k g p s w g n g w t
*e q p v k i g p v u g u q k v c w i o g p² f c p u n g u u k² e r g u u w k c p u *Z K X^g*
g v Z X^g + f g n p q d r g u u g t q w o c k p g o c i { c t k² g . n g w t p q o d t g
g u v e g r g p f c p v t g u² l w s w » n e g e q p f g o q k k² f w u k² e r g f g t /
p l g t u c p u k o r q t v c p e g g p h e g f w p q o d t g f g u T q w o c k p u 0 0 0³ :
C p g o | g k d k v p u^a i t c k u j k c v n u | q w c t q o^a p² t x g r² u . v³ d /
d g m n^{3/4} 3/4 v g l g n g v o q p f x c < š J c c | G p v g p v / p c m g l p g o k u
n^{3/4} x g w g p² t f g n g . n g i c n¹ d d k u g r g o k g o d g t k² t f g m h | f k m
c j j q l . j q i { o g i h e r g n d k v p u^a i k k p² v² | n g f² u g m p² m¹ A n p g
n g t A r d g p g m A l d » n d n g e x k n k w t c m q c n¹ c | q m c x^a t q u m² u v g /

³ WO q0 326 7330 30 ô Nf0 kf gxqpcvnu | » p < TGENWU. P q w x g n g
I² q i t e r j k g w p k x t u g n g 0 R e t k u . 3 : 9 : 0 K K O n^{3/4} 0 5720 30 < š S w e n g s w g u q k v
n³ t k i k p g f g u X c n s w g u g p V t c p u { m c p k g . s w g n³ p f q k g t g e a p p c , t g g p
g w z n g u f g u e g p f c p u f c p e l g p u F c e g u n e v k u² u t g u² u u w t n g r n e v g w
c r t³ u n g t e r r g n f g u e q m p u r c t n g o r g t g w t C w t² n e p . q w d l e p n g u h k u
f) o o k i t c p u t e x g p u f w U w f . l n g u w e g t w k p s w g n g t t^{1/2} g j k a q t k s w g h w
p w n r g p f c p v n g o q l g p - i g 0 Q p g p l e k o g p v k p r q w t n r t g o k² t g h k u
e q o o g j e d k e p u f g r n e v g w x g t u n g o k k g w f w Z X g u k² e r g 000 *D^a t o k
r³ i { g p k u c | g t f² n¹ k q i¹ j q m g t g f g v g . c n¹ t c | g n e v p q u q f q w t² i k f^a n q m
n g u^a t o c | q n c n k m o k w³ p C w t² n² p u e u^a t c t » o c k i { c t o c w a q u e v
x k u | c j¹ x c . c h g p u¹ n u p o c t c f v c m c n¹ t f² n n² n g l d g x^a p f q t n » m n g /
u^a t o c | » k c | d k q p { q u j q i { c n^{3/4} 2 r n q t h r f c o^a p u g o o k p u l g t g r g v
p g o l^a u l q w e n 0 O k p v c h g p u¹ n n e m k » n g n u l^{3/4} e u c m c Z X O u^a | c f n^{3/4}
| g r g v¹ l^a p v^{3/4} v² p l m t » n m g o r^{1/2} u 0 +

tĀgv̄gm co gn{gn̄v c tqo^ap o gi u^am̄u gw n o gi u| cdcf ¶
 v̄w0 *šK̄ { c ukp̄p w̄p k̄v̄t'v fkt̄gev r̄qwt n̄Ḡp̄v̄p̄g. cw o qk̄p
 w̄p k̄v̄t'v 2r̄fo gp̄ck̄t̄g f)j wo cp̄k̄2. « pg r̄cu t̄gp̄ft̄g « n̄ f̄q/
 o k̄p̄ck̄p̄ d̄q̄r̄j x̄k̄s̄w̄g. uc̄pu cx̄q̄k̄t r̄tku f̄gu o gūwt̄gu f̄g ū2ew/
 tk̄2. n̄gu x̄k̄n̄gu gv n̄gu v̄gt̄tk̄q̄k̄t̄gu s̄w̄g n̄q̄eew̄c̄k̄q̄p tq̄wo ck̄p̄g
 cx̄ck̄f²rk̄t²u f̄g eḡm̄g/ek̄ō³:

U gtdk̄c h̄ḡr̄ c tqo^ap f̄ḡn̄i^aek̄» c v̄gto²u| ḡv̄gu j̄c̄v̄t̄qm
 o gn̄gw n̄ctf̄qun̄q̄f̄q̄w̄< šC n̄r̄v p²r̄p̄gm d²n̄r̄u c̄n̄ct̄c̄c ô
 o q̄p̄f̄lc c| ḡtt̄g x̄q̄pc̄n̄q̄|» go r̄n̄k̄t̄cv ô 2t̄v̄n̄gu v̄o c̄u| v̄x̄/
 r̄n̄v̄ cd̄dep c d̄k̄v̄u 2u x̄k̄r̄īqu j̄c̄v̄t̄x̄q̄pc̄r̄dep. co gn̄{gv n̄r̄4 3/4/
 v̄Ām c Fw̄pc c̄m̄q̄v. g| c v̄gto²u| ḡv̄gu j̄c̄v̄t̄x̄q̄pc̄n̄ 2u 2t̄f̄gm̄
 j̄c̄v̄t̄0 C tqo^ap n̄q̄to^ap{ c̄p̄p{kt̄c o gi x̄cp i{ | f̄x̄g c Fw̄/
 p^apc̄m o k̄p̄v d²n̄r̄u j̄c̄v̄t̄p̄cm h̄q̄p̄v̄q̄u^ai^at̄»n j̄q̄i{ uq̄j̄c̄ugo
 ḡp̄i ḡf̄v̄g o gi o c̄i^apc̄m u| go gv x̄ḡv̄k̄ g h̄q̄n̄|» v̄Ān̄» r̄ct̄v̄^atc 2u
 h̄q̄p̄v̄q̄n̄tc x̄ḡp̄pk̄ c U gtdk̄²d̄cp. c V̄k̄o q̄m 2u c O q̄tc̄xc x̄3/4i { ḡk̄
 n̄r̄4 3/4v̄ n̄c̄m̄ p̄c̄i{u|^ao Ā tqo^app̄cm c| 2u| c̄n̄f̄w̄p̄ck̄ Tqo^apk̄/
 x̄c̄n̄ x̄c̄n̄» gi {ḡu^ar̄²u²p̄gm n̄j̄gv̄u²i²v̄Ā *šNc x̄q̄r̄p̄v̄² r̄c̄ek̄k̄s̄w̄g
 f̄gu f̄ḡw̄z r̄ḡw̄n̄gu c v̄q̄w̄x² w̄p̄g ck̄f̄g r̄t²ek̄ḡw̄g f̄cpu n̄
 h̄t̄q̄p̄v̄k̄²tg p̄ḡw̄g gv eḡt̄c̄k̄p̄g s̄w̄g n̄g F̄cp̄wd̄g 2v̄cd̄r̄kūck̄v̄ ḡp̄t̄g
 ḡw̄z. h̄t̄q̄p̄v̄k̄²tg p̄c̄w̄t̄ḡm̄g. h̄t̄q̄p̄v̄k̄²tg f)k̄p̄v̄t'v̄0 N̄g I q̄w̄x̄ḡt̄p̄g/
 o ḡp̄v̄ tq̄wo ck̄p̄ ḡuv uk d̄k̄p̄ eq̄p̄x̄ck̄p̄ew̄ f̄g eḡw̄g k̄o r̄q̄t̄c̄p̄eḡ f̄w̄
 F̄cp̄wd̄g eq̄o o ḡ h̄t̄q̄p̄v̄k̄²tg r̄c̄ek̄k̄s̄w̄g s̄w̄|n̄ uḡw̄< v̄q̄v̄l̄q̄wt̄u k̄p̄v̄t̄/
 f̄k̄v̄ f̄g l̄ḡv̄t̄ n̄gu {ḡw̄z cw̄ f̄ḡn̄k̄ f̄g eḡ h̄ḡw̄x̄g gv f̄ḡp̄x̄k̄ūcīgt̄ n̄
 r̄q̄ūk̄d̄k̄k̄² f̄g t²w̄p̄k̄t̄ « n̄ Tq̄wo c̄p̄k̄g p̄q̄t̄f̄/f̄cp̄wd̄k̄ḡp̄p̄g n̄gu
 p̄q̄o dt̄ḡw̄z Tq̄wo ck̄p̄u 2v̄cd̄r̄kū gp̄ U gtdk̄g ḡp̄t̄g n̄gu x̄c̄n̄²gu f̄w̄
 V̄k̄o q̄m̄ḡv̄f̄g n̄ O q̄tc̄xc̄Ā⁴²

Gi { ^an̄c̄r̄īp̄qūc̄dd v̄gto²u| gv̄ tqo^ap 2t̄x̄ ¶| { j̄c̄p̄i|q̄w̄<
 šO k̄p̄f̄g|gn̄p̄gm c v̄ct̄v̄qo^ap{q̄n̄p̄cm 2u x̄k̄f²nḡn̄p̄gm c tqo^ap
 n̄q̄to^ap{ q̄n̄{c̄p̄ j̄c̄v̄t̄q̄n̄v̄ n̄r̄t. co gn̄{gm c| q̄m̄ n̄r̄4 k̄īc| īc̄v̄^auk̄
 r̄q̄r̄k̄k̄n̄ek̄ 2u īc|f̄c̄u^aīk̄ r̄r̄v̄p̄gm u| cdcf̄u^ai^av̄ 2u p̄go|ḡk̄ 3/4/
 w̄f̄c̄w̄m̄ u| ḡm̄go 2d̄gp̄ x̄c̄n̄» h̄ḡln̄ f²u²v̄ d̄k̄v̄u^am̄ n̄Ā *šR̄q̄wt

³: Eq̄p̄l̄t̄ḡp̄eḡ f̄g n̄ R̄ck̄0 N̄c Tq̄wo c̄p̄k̄g f̄ḡx̄c̄p̄v̄ n̄g Eq̄p̄i^{t̄3}u f̄g n̄
 R̄ck̄. 34030

⁴² W0q0 37/36030

qvwgu egu rtqxlpegu gv t²i kqpu. ng I qwxgtppo gpv tqwo clp fgo cpfg nguk ltqpl²tgu swk cuwtgtqpv n rldgt² fg ngwt gzku/vpep cfo kplutcvkxg. r riks wg gv ²eqqo kswg gv fg ngwt f²xgnqr r go gpvf cpu ng ugpu fg ngwt eqpuekpep pcvkpcrg⁶+⁴³

V²tl²pm o quv ^av c eugj/u/nx^am go n²ntcvqntc. co g/n(gm c| ²txgnpgm vi {cpk|gp uqnl²ru²i²v v²tl^am gr²pn0 Gn dd c|qpdep jcnlwm o gi o ci^a»n Dpgguv n nkm xqncm c|qm c| gmgpu²i gm cnkm c hcvn eugj/u/nx^am p²rgv gr^ap/euqpk ki {gn|vgn< šC eugj/u/nx^am p²r hgn^a|cfv gi { n²4|²r nqt k fkpcl< v< gmgp. co gn(gv c d²Atqnt^aekc. c o k²ctk|/o wu. c t>o ck ncvikmw gi {j^a ²u d²k qp{qu hqni c pci{v ng ku v²o qi cvw²0 *šVj g E|gej q/Uyxcm rgqr ng jcf tkugp ci ckpuv c o gf kcxgn f{pcu| dcengf d{ dwtgcwctce{. o k²kc/tkuo. vj g Tqo cp Ecvj q²te Ej wtej. cpf. vq uqo g gzv²pv. d{ jki j h²cp²eg²+⁴⁴ G|gm xcndcp h²rgo gvgu gmgpu²i gm fg co knqt c| gugo ²p{gm Dpggutg p²|xg ngf xg| hqt²w ncvv xvgwm o^at n²pp{gdd xqiv xgn^am o gi d²m²Apk0 Xkuu|c/ v²txg c| go n²ntcvqni q|. *p g p²j^ap{ t²u|ngv c v²4v²pgk ²t/xgr²u |^at>hglg|gv²d n< š00040 C u^a|cfqm hqn{co^ap U nx^a/n²v ²u Ncwks|/qv xcrcv kv U k²|k²pcm gi { t²u²v gu/cn² wv^am c eugj/u/nx^am pgo|gk ^anco»n u c p²o gvgm ²u o c/i{ctqm wrcv c cr² xvgw²m c eugj/u/nx^am ^anco r gfk| wu/v²p eugj² ngw0 *Eugjqtu^ai. Oqtxcqtu^ai. qu|v^am U k²|k²+ 00= 60 C eugj/u/nx^anm o c vt²rgk n²kgv²ugkngv gl gntg c v²4v²pgm k jci {qo^ap{qntc cr² *m^am cddcp c h²gti^audcp. jqi{ c eugj ^anco *co gn² g j^atqo vt²qo^ap{d»n ^am+ lqi k/wi ujjc o gi pgo u|pv n²vg/pl0 *i { vj^av g v²4v²pgm k jci {qo^ap{qntc vgn²vgvgn Eugjqtu^ai. Oqtxcqtu^ai ²u U k²|k²/|k² *U nx^an²xen gi {Aw+ cpcm c pgo|gk vt²rgv²gm c n²/p{gidrk cr²lc. co gn{tg c eugj/u/nx^am n²4v²tuc^ai ki²p{v vt²0 U nx^an²c 3au|gh²i h²ftcl|k gi {u²i gv cmq²0 J cv²tck ²u|cn²p c M²tr^avqm ²u c Dgu|nk²gm p{wcvq c Oqtxc. f²/ngp c Fwpc. c O^avc ²u c D²Amj gi {u²i. c Vqn²lk *j gi {cn/ lck+ fgo dqm gi²u|gp c Dqftqi ki = ngrv²gp c Dqftqi ²u c|

⁴³ W0q0k030

⁴⁴ F OJ WP VGT/O KNNGT. k²0o 0 ZKX0n²40 433030

Wpi (6) § 0 40 Cw eqwtu fgu uk²ergu. n Uqxcswg gv n Nw
uceg gv wpg rctvlg fg n Ukf²ulg qpv²v² cttcej²gu « nGiev pc/
wqpcn vej²equqxcswg gv uqwo ku cnz Cmgocpfu gv cnz Oc/
i {ctu. gv nGiev giv fgxgpw rwtgo gpv vej³swg *Dqj³o g. Oqtc/
xlg. Ukf²ulg cwtlej kpppg+ 00= 60 Ngu Vej²eq/Uqxcswg hqt/
o wgpv cwlqwtf j wk ngwtu txxgpfkcvkqpu vgttkqtkrgu gp ug
dcucpv uwt egu vcfkqpu j kvqtks wgu gv gp eqpukf²tcpv XGiev
vej³swg *eqorqt² fg ugu vtqhu rtqxkpegu+ eqo o g pc{cpv lc/
o chu lwtk²ks wgo gpv egu² f)gzkagt0 E)guv clpuk swgp xgtw fg
egu vcfkqpu j kvqtks wgu. n Dqj³o g. n Oqtcxlg gv n Ukf²ulg
*cxge n Uqxcswg+ eqpukwgpv n dcug guugpvkmg fw vgttk/
vktg pcvkpcn txxgpfksw² rct n T²rwdrks wv vej²eq/uqxc/
swg0 Nc Uqxcswg hqto g wpg wpk² i²qi tcrjks wv eqpvkpwg0
Ugu noko gu uqpv cw Pqtf ngu Ectrcvjgu gv ngu Dgunk²gu= «
nQwguv n Oqtcxc= cw Uwf ng Fcpwdg. ngu o qpu O ctc gv
D{m ngu eqnkpgu fg Vqnek *J gi {cnc+. lws wcv Dqftqi = «
nguv ng Dqftqi gv nWj *Wpi +(6⁴⁵Ref ki j^av xqiv kf . pgo ku qn{cp
t²i gp. co knqt o²i c eugj/u nqx^am eucvcmq¹a upcm rgi rmg/
ugdd j kftgv k ugo hfgl v²m hgn gl v c hqpvu v²4²pgk²txgv0
C eugj/u nqx^am n²4²tucu^ai gnu gp³ng o gi lgi {k go r²m
kcvkdep. j qi { 3; 36 qm»dgt²dgp Tqwtf co dep vcn²mq¹qw
j u²i gu dca^av^axcn Ugvp Ycuqppcn cnk o kpf ki n²u¹ xqiv
n²pf|u^av v²4pk c eugj gm²tf gn²dgp0 Fg o²i ku. Ai {o qpf
O cuct{m šnk² euqf^amq¹qw c|qp. j qi { v²4²pgm k^anc o k^a
u^ai wpm lqi^apcm rtqitco o l^av gt u|cnqmo ð= *šhw wv rgw
²vpp² fg o g xqk² kpukngt uwt ng rtqitco o g fg pqtg ftqk
f)Giev j kvqtks wv²6⁴⁶ Gi { o^aukm c| qtu^ai/vt²Argvntg xq/
pcvq¹ » hglvgi gv²u¹ { u¹ »n

š30 C eugj/u nqx^amqm n²4²gvgrkm c u|nqx^am vt²Argv. o gn²
gi {gu t²u|dgp o ci {ctrcmc xkf²mgngv ku o ci^adcp hqi nr0
40 Gi gp o gi qn^au²tf gn²dgp ucvk¹v²nek²txgntg j kcvnq¹/
pcm o gn²gm dk qp{¹m^a j qi { o ci {ct vt²Argvpcn^a xgu/vg/

⁴⁵ Eqpl²tgpeg fg n Rcz0 Txxgpfkcvkqpu vgttkqtkrgu fg n T²/
rwdrks wv vej²equqxcswg0 *J kcvcmq eugj u|nqx^amnk^au0-3; 3; 0326 33030
⁴⁶ Nc t²imtgevqp f)wp Giv0 Hcpe²tc hqt0 HD FQO RQK. Rctku.
3; 520: 030

*u²igln²tv ¶ { pci { t²u/dgp n²tr»v²uw ncrp^apcn⁰ 50 C | ^anc/
 n²m n²kgv² vgt²Argv h²ftcl/k gi {u²igv cmqv= h rgi c Fwpc/
 jcv²t p²m²Ā²4j gvgv² c eugj/u/n²x^an²m u^ao^atc. o kxgn c |
 c eugj/u/n²x^am ^amco pcm qn{ rqrk²nc² 2u ic|fcu²ik jgn{| gvgv
 dk²vu² o gn{ rgi gv x² vgu²k pgnk ki c|k u|gtg²pgm dgv²u²v
 M²4²r gwt²r^adcp⁰ 60 C²r²l^adcp x²xg c jcv²tqmpcm c eugj/
 u/n²x^am n²x^apu^ai qn²pcm o gi hrgn o gi xq^auc c o ci {ctqmen
 u/go dgp wi {cpcppcm c l²x^av²grk g²xpgm cmc²o c/^au²v lg/
 rpvk o k² co gr²gv c p²o gvgntg cmc²o c/vn⁰ *30 Ngu Vej²eq/
 un²xcs wgu t²enco gpv r² vgttkqk²g un²xcs w²g swk gpi n²dgtc
 egtvcl²pgu t²ik²pu jcdk²gu gp rctv²g rct n rqrw²kv² o c/*

⁴⁷ C eugj/u/n²x^am go r²nkcv c|v ^an²fwc. jqi { 622022 u/n²x^an²v
 n²ngw Oci {ctqtul^ai lcx^atc h²n²rfq|p⁰ Jqn xqncm gl²gm c u/n²x^an²m
 Gttg c n²tf²utg c| go r²nkcv c|cn hrgn. jqi { gl²gm c u/n²x^an²m c
 o ci {ct uc²u² v²n²dcp o k²v o ci {ctqm u|gtg²g²gn⁰ šG| n²Ā²pp{gp²t²v
 jgv. ô o qpf²v m c| go r²nkcv u|gt²k ô jk²gp kw ^an²cif dcp pci {
 t²u/dgp o ci {ct vgt²Argv² n xcp u²». cj qn c o ci {ctqm n²tr²v² w²cm
 xqncn⁰ Okw^ap n²Ā²Ā²» o »f²q² o gi jco k²fw²m c uc²u² v²n²v c u/n²x^am
 tq^ap. xci { f²u²/r²x vgt²Argv²gp. p{l²x^ap²xcn². jqi { g/v c²pp^an k²n²dd
 o gi vj g²m q²cp vgt²Argv²gp. co gr²gv o k²fi c o ci w²m pgo/gk dk²v/
 n²pcm v²nk²v²gn⁰ *# *šE²g²v h²ek²g « eqo r²tp²fg. ect kn u²ci kv i²p²/
 t²rgo gpv lek fg eqp²gu gp itc²pf g rctv²g o ci {ctgu. q²Ā r²u Oci {ctu
²vcl²gpv r²u o c, t²gu cdu²nu⁰ Eqo o g ku l²w²ack²gpv r²u uc²u² v²n²v² f²m²g
 o c²p²k²tg h²wit²cp²g f²cpu r²u vgttkqk²gu un²xcs w²g. tqwo ck² qw {q²u² q²w²g.
 qp uc²u² v²n²v sw²ku r²w²ck²gpv r²g h²ctg o k²w² g²pe²g² unt v²gttkqk²g sw²ku
 gpv v²q²l²wtu eq²u²f²t² eqo o g r²w² r²q²rtg f²qo ck²g p²ck²pcn²+ *370 30-
 W{ cpg| c| go r²nkcv c Oci {ctqtul^ai dcp jci {q²w u/n²x^an²m n²4² uq/
 tqrlc —lx²f²m R²g²tx^ae² 2u M²w²rp r²m²kv F²n²Oci {ctqtul^ai qp. co gn²
 jgn²u²i gm r²m²kv o k²v u|gt²gn²g Oci {ctqtul^ai L²u² q²l² x²k² pcm xq²v
 n²p {v²gp^a v²pi gf p⁰

⁴⁸ Nf0 gttg c n²tf²utg c eugj/u/n²x^am go r²nkcv²pcm šC U/n²x^an²kc
 t²u²tg n²kgv² jcv²tqm rqrk²nc² l²rg²pv u²i gō *šK²o r²qt²v²peg rqrk²sw²
 f²gu h²q²v²t²gu t²enco²gu r²q²w n² Un²xcs w²gō+ e0 h²gl²g²v. co gn² v²Ā²ddm
 n²4²Ā² w ¶ { u²»n² šC Fwpc/jcv²t² r²gd²x^ai² n²tf²u c eugj/u/n²x^am
^amco t²o C| pgo r²gi gv ugo o k²Ā² r²g gpi g²o²p { v²ti {c 2u g n²tf²u n c
 o ci {ctqmen o²i eucm v²ti {cpk ugo u|cdef 00 G|gn c jcv²tten c
 eugj/u/n²x^am n²4²v²tuc²i xcn²u²i qu f²v²ck ^amco r²u²0 Gppgm r²gf²ki h²gr
 dgeu²Ā²j gvgv² rqrk²nc² 2u ic|fcu²ik n²kgv²o²p {gk xc²ppcn⁰ G| m²Ā²
 r²Ā²rgi gu jgn{|gdg jq|c gl²v c| ^amco qv Pci {/Tqo^ap²xcn² 2u L²u² q/
 u²r²x²k²xcn u|go dgp. pgo ku u²»n²c Oci {ctqtul^ai t²n 2u P²o g²v²Cw²u²Ā²/
 t²n⁰ C Fwpc/jcv²t² p²m²Ā² c eugj/u/n²x^am ^amco o gi xq²pc h²q²w² gi {
 qn²cp c²r²»n co gn² p²m²Ā²4j gvgv²0 M²4²r gwt²r^adcp g²h²q² r²cr²pf »
 l²Ā²g d²gp jgn{|g²2j gl. u c²w²n c/ gt²v n o gr²tg u²Ā²m²ig xcp. jqi { *c|
 ki c|u²i 2u c l²q² g²x²g²pm o k²pf g²m²tk u|go o gn²ct²v²xcn² rqrk²nc²kv²
 gu ic|fcu²ik² 2²tx²p {gu²Ā²j gu²gp c p²o g²v²gm²gn c o ci {ctqmen u v v²Ā²dk

i {ctg= 40 Ku lpxqswgpv gp hxxgw fg egwg uqmwkqp fgu tck/ uqpu ucvkxkswgu swk f²o qpvtpgv swgp itcpfg rctvlg ngwtu rtqrtgu rgtvgu umt ng vgttkqktg o ci {ct ugtqpv ckpvk eqo rgp/ u²gu= 50 Ng vgttkqktg txxgpfksw² rct gwz hqto g wp wqww i²qitcrjkswg= e)guv uwtvqw ic htqpv²tg fw Fcpwdg swk guv kpf kur gpucdng cwz Vej²eq/Uqxcs wgu gv swk o gv n)Gcv vej²eq/urqxcs wg fcpu wpg ukwcvkqp rqrkks wg gv ²eqpqo kswg nkk rgtogwcpv fg tgorikt uqp xtck t/ng fcpu n)Gwtqrg Egpv/ tcrng= 60 Cw hqpf. vcegt ngu htqpv²tgu eqo o g ngu Vej²eq/ urqxcs wgu ng fgo cpf gpv. eg p)guv sw)rrrkswt cwz Oci {ctu ng o'og rtkpekrng fgu t²rctcvkqpu swg Xqp c rrrrksw² cwz Cng cpfu² #⁴⁹

G| c| ²txgr²u pgo v²xgu vgw gn jcv²u²v c d²ngnuphg/ tpeka tc0 C U mx^a nk^a pcm pxxg| gw vgt)rgv qf c ku ²n² m Eugj/U mx^a nk^a pcm o gn { f²rgp c Fw^a ki vgtlgul ngf gw ²u nrgvgp j cv² tqu ngwc o gi pci { qddqf qwTqo ^apk² xc0

Gttg c fwpck jcv²ttc xqpcvuj »ri. o gn { ^an² »ri c| Al eugj /u mx^a m ^anc0 u^ao^atc p²m^a r² jgwvwp xqmw. o²i gi { ²tfngnu o q|| cpvctc ngm hgij ²xpwpm qrxcu »kpm hki { gn² v0 Ub wuu v²dtpqmpcm 3; 3; ^artkku ;/2p c d²ngnuphgtpeka j q|

u/qo u²fckxcn u/go dgp k0 ^aNc htqpv²tg fw Fcpwdg guv rqt n)Gcv vej²equqxcs wg wpg swgukqp ecrkcrng0 Gng pg ucwtkv hctg nqdlgv f)cvewpg eqpegukqp gv qp pg rgw rcu o'og fluewgt cxge ngu Oci {ctu « eg uvlg(00) Rct egwg htqpv²tg ic T²rwdrks wg vej²equqxcs wg fgxlqpv wp Gcv x²tkcdng0 gpv fcpvdlq0 Egrc c fgu eqp²s wpegu rqrkks wgu gv ²eqpqo kswgu kpecrewcdng0 Egrc o gv egv Gcv fcpu wpg ukwcvkqp ur²/ elcng xku/«/xku fg ic Itcpfg Tqwo cplg. xku/«/xku fg ic [qwi qurxlg. ucpu rctngt fg ic Oci {ctlg gv fg n)Cwtkcjg cng0 cpf g0 Ucpu ic htqpv/ v²tg fw Fcpwdg. n)Gcv vej²equqxcs wg guv rtk² f)wpg dcug swk guv kpf kur gpucdng « uc hwwtng rqukqp fcpu n)Gwtqrg Egpvcrng. fg ic hqteg swk nk guv p²eguuctg rqt rqvxcqt u)lktogt *gp tgur gevcpv qvlqwtu ngu rtkpekrng fg ic lwnleg gv fw ftqk+ rqrkks wgo gpv. ²eqpqo kswgo gpv xku/«/xku fgu Cng cpfu gv fgu Oci {ctu gv o'og xku/c/xku fgu cwtgu xkukpu² #380² u n)k030-

⁴⁹ Eqpl²tpep fg ic Rclz0 Ngu txxgpfkcvkqpu vgttkqktcrng fg ic T²rwdrks wg vej²equqxcs wg0 Ngu rtqdn²o gu vgttkqktcwz0 *J kx0 eugj u| mx^a m nkcf^a u0- 3; 3; 039030

kp^v| gw go rⁿktcvc wi {cpku gn cf lc.⁴: j qi { c v^a dqtppm Rt^a/
i^a dcp l^a tv² u ki gp² tf gngu o gi dgu² rⁿ ug xqrv O cuct {m gn/
p^{3/4} mgn⁰ G| c d² ngu¹ ggv v^a dqtppm ki {gn¹ gw dgd^k qp {¹ cpk
v^a ti {cⁿ hgrⁿ p^g m o kn¹ gp gn p {vgr^p xqpc c| A l^a m^o tc
p² | xg. j c o kpf gp^{Aw} c Fwp^a ki vgt lgu¹ n^g f p² n⁰ O kxgn š622ô
722022 o ci {ct d^g n^g d^g m¹ ug. gⁿ gn^k p^w xg c pgo | g^v k² i k g^x
o gi u² t^v u² v n u^h (qu xgu² n¹ v tglv^g p^g o ci^a dcp c h^l cvn^a n¹
m^o u¹ a^o a^{tc} -ô *švjg h^v t^v jgt k^p emuk^q qh uqog 622022 qt
722022 O ci {ctu k^p vjg uqwj yqwf dg c xgt { ugtk^q wu o cv
vgt hqt vjg {qwpⁱ Ucv^g. dguk^f gu vjg itcxg xk^q r^v k^q qh vjg
rtk^p ekr^g qh pcvk^p crk^v { k^p xqⁿ g^f ô-0 O cuct {m gp^{3/4} m g^r uo g^t v^g
g| gn^p gm c|² txgn^p gm c jgn¹ (gu² i² v. o kpf c| qp^a mcn c| v c|
»j cl^a v p {k^x a^p ¹ q^w c. j qi { n¹ tr »v¹ un¹ r^r gp c o ci {ctqⁿ p^c m
v^g p^f g| gp gpi g^f o² p² tv. j ¹ h v n^r l^q p Rq| uq^p { u¹ a^o a^{tc}
c Fwpc lqddrctv^a p0 C r^a tkuk d² ngu¹ g^t | n^g v g^r i i² | c^x ct^d c
j q| j^c w^g g| c jgn¹ | g^v. o g^t v c| v n^g m^g w n¹ v^k q^m j qi { c eug^j /
u| n^x a^m a^m o h rⁿ v^g j q| »lc² u gnu gp^{3/4} n^g kn¹ n^x 2^u rⁿ
n^g u^g f gw c Fwpc/j cv^a t² tv. o gn¹ t n r^g f ki šc o ci {ctq^m mⁿ
o² i eum v^a ti {cpk ugo xqrv u| cdcf ô0 C d² n^g n^q p^h g^t p^k v
c| qp^d c^p n^q t^a p^w ugo n^g f x^g v^g p¹ v^g w^g gn O cuct {m gp^{3/4} m g r^g /
o q^p f^a uc. c| j c^r f v v^x a^{dd} c o ci c A l^a p. j qi { c p² r^g n^g v cⁿ c /
tc^w m gⁿ p² t^g d^q f qⁱ i^a v^g i {g0 Fg j qi {cpA C| 3; 3; o^a l^w
5/k^k A^r u^g p Nq^t f J c^t f k^p i g c n^q p^h g^t p^k p^c m Uo wu v^a dqt/
p^q m l^g r^g p² ug c^r r¹ a^p gi { A^l c^d d. c eug^j / u| n^x a^m gp^{3/4} m n¹ /
x^a p¹ i^a p^c m o gi h^g rⁿ dd j cv^a txq^p c^r v l^c x^c u^q n⁰ G^t t^g c| qp/
dcp h^g rⁱ kⁱ {g^v R^l e^j q^p. u o kpf l^a tv n¹ 4 d^g rⁿ r gw. n¹ l^g n^g p^w xg.
j qi { Uo wu v^a dqtppm d^k qp {^a tc pgo lⁿ »² tv^g w^g o gi c| gn/
p^{3/4} n¹ 4: co kv v^u | v^a | p^k n^g m^g p^g 0 G^t t^g c u| ¹ t^g rⁿ r gw Nctq^e j g.
u gn cf v^c < Dg^p guv n j cⁿ q^w c. j qi { Uo wu v^a dqtppm c| gp^{3/4} m
u| c^x c^k v n¹ k^h tⁱ c^w c. o g^t v O cuct {m xcn¹ a^d c^p c| v o q^p f^v c p^g n^k
j qi { u| » xqrv wi {cp kn¹ gp vgt^{Aw} v^g eugt² t n fg. j qi { g^p p^g m
gⁿ g^p u¹ gi ^{Aw} o g^t v c| gi² u¹ Fwpc^r ctv c Euc^m » n¹ 4 | gn
*¹ t^q u^g U^e j m^w g+ gi {^{Aw} p² m^{Aw} n¹ 4 j g^v v^g p Eug^j / U| n^x aⁿ k
u¹ a^o a^{tc} 0 h^g l^v gi g² u w¹ p Ncp^u k^p i o gi n^q n¹ | c^w c| v c
n¹ t² uv. x^a ll^q p p^k p^e u/ g Dg^p gu^p gm x^c r^o k h^g rⁱ gi { |² ug c^t tⁿ
co k o quv gⁿ j c^p i | q^w 0 Nctq^e j g g^t t^g u^g v^g w^g c| v x^a r^u | q^p k

4: F O J W P V G T / O K N N G T . k f 0 o 0 Z X I O n 1 4 0 4 4 2 6 4 4 3 0 3 0

j qi { gppgm ꞑ^aqu p{qo c plpeu. fg jc gl nrm c nuphg/
 tgpek^apcm o kpf³u|g nk nrm p{kx^apꞑcpc »j cl^av j qi {
 Dpguv n lgi { |²ngv nerlqp ²u gl rgi qw o gi ku ngu|0 Ncp/
 ukpi xku|qp v Ai { x²ng. jgn{gugdd xqpc c|v lxcuqrp k j qi {
 šc eugj u|rx^am Ai { gm dklqwa^ai^awō dꞑ|^am o gi c nřtf²u
 nkxkⁱ u^ař^u xcr0 Gl v c lxcureqv nřtf Jctf kpi g/cn gi { Āw
 o kpf gpnk gřqi cf vč⁰: .. v pcr o Ākc c dklqwa^ai c o ci c
 xkⁱ u^ař^u f^a uclpcm gtgf o²p{²v c nř³gvng| mlgp vgtlgul vgw
 c nuphtgpek gř< šHgm gtĀw c| c lxcurev. j qi { Oci {ct/
 qtul^ai pcm j ci { l^am o gi c Eucm»nř⁴v eugt²dg gi { c Fwpc
 vĀw» rctv^ap0 Rq|uqpp{cn u|go dgp hmx j ꞑ^ah²tv0 Gl v c
 o gi qř^auv gi { j cpi Ācp gřgvw²nč *šC uwi gunkp jcu dggp
 o cf g vq i kxg wr vq Jwpi ct{ vjg ItquwUejmw kp gzej cpi g
 hqt c dtkf i/gj gcf cetqu vjg Fcpwdg cv Rtgu dwi 0 Vj ku
 uqmwkqp jcf dggp wpclo qmw{ tglgevf č⁵² O gi lgi { |gp f .
 j qi { nř^u dd c nuphtgpek xku|cv²tv gttg c| Ai {tg= dklq/
 p{^atc Ai { x²n²m vku|vrgvpu²i rppg Ocuct{m gř³mn
 u|go dgp. jc lxcurev³v vřlgu gi²u²dgp gřgvkm cp²mĀw
 j qi { cdd>n xcrco kv gřqi cf p^apcn0 Co kv gřqi cf vcm dgn rē.
 ô u gl v pgo pgj² nkcr¹pk ô c| xqřw j qi { c Fwpc o c/
 i {ct rctv^ap gi { vřlgf gm gu j ꞑ^ah v cf vcm Eugj /U rx^a/
 nk^apcm= xku|qp v x²i rgi gup gřgvw²m gppgm c lwwc³upcm
 c| gngp²vř²< c Uo wu v³dqtpqm go ř nř¹cv³dcp u|gtgr n
 6ô 722022 o ci {ctpcm Oci {ctqtul^ai j q| xcr» xku|ceucv/
 ř^u v0

Xkⁱ u^ař^uwm o quv o gi gi { o^aukm vřĀgvk nř³gvř²u
 kpf qnqř^u v. o gn{gv Eugj /U rx^ank² u Lwi qu|ř^u xlc gi { Āw/
 vugp. fg u|gtpeu²tg nřxgugdd ukngttgn vřlgu|vvgm gn 0
 C| kf g xqpcvnu| » hgl|gv eꞑ⁰ g gl < 00 eugj /u|rx^anqm ²u
 lwi qu|ř^u xqm u|qo u|²f^u i cč Gppgm c| go ř nř¹cvpcm c u|gt/
 | k c nř³gvng| ngv o qpf³mk šC o ci {ctqm ²u c p²o gvwm
 j quu| Ā u^a|cfqm »v u|³gvu²i gugm cnkmpgm j ci {qo^ap{qu
 r qřk¹lwm xqřw j qi { c eugj gmn² u lwi qu|ř^u xqm n n u|go /

4: F OJ WP VGT/O KNGT. kř 0o 0 ZXKno 437/439030

⁵² WO 0452030

dgp o kpfki gi {gv²tv²gn⁰ n²v p²r m²f²gn⁰ g c o ci {ct/
 p²o gv ul³kgu²i i gn ul go dgp c pgo |gk r²v²tv c lqi²tv² u
 c | ki c |u²i²tv x²q²w jcte xqn⁰ G | c m²f²gn⁰ v² | u^a|cf
 »x vct⁰ C o ci {ctqm² u c p²o gvm wf²v²m jqi { j c gtgf/
 o²p {gugp cnetpcm gngp²Am jcteqpk o kpf gpgngn w gn ngm
 x^arcu |vcpkm c |²u |cnk ul²r²xqnev c f²rk ul²r²xqm»² C ZKK⁰
 ul^a|cfki wi {cpku c eugjqtul^aik o qtxcqtul^aik² u ul²rx^ank²
 ul²rxm ul²qo ul²f²qucm xqncm c Oci {ctqtul^ai p {wi cvk t²/
 ul²p *Rcppqpk²dcp. c Fwpc lqdd rctv^ap+. Mctkpy²k²dcp.
 Mclp^adcp. U²lgtqtul^adcp² u Cn»/Cwul²vk²pcm gi { t²ul²p
 rcm² f²nl²r²xqm² C eugj/ul²rx^anqncm² u lwi qul²r²xqncm
 g | c ul²qo ul²f²u²ic o gi ul²pv gi {t²ul²v c p²o gvm o^aut²ul²v
 c o ci {ctqm tgwpgv²u jcteck n²kgv²l²v²dgp. cnkm hqnq/
 |cvqucp xgw²m dktv²wnlc gi {hgn n c | Crr²qnev. o^auhgn n
 r²g²ki gi²ul² Rcppqpk²v² | { o c c |v n²r |g²km jqi { gl²gm c
 xk²ngm o kpfki p²o gvm² u o ci {ctqm xqncm r²g²ki c
 xcm²u²dcp eucm c n²i^af^a|cdd jcteqm n²kgv²l²v²dgp ngvm
 o ci {ctqm² u p²o gvm² u eucm c ZKK⁰ u c ZKK⁰ ul^a/
 |cf dcp# Xcp kv gi { xgi {gu vgt²gv. cjqn o ci {ctqm p²o g/
 vgm² u ul²rx^anl²wi qul²r²x n²rgt²m rcm²u²i² r² C ul²rxm
 qw nd⁰ 47⁰ 52⁰ /qv²tpgm gn *A+. c o ci {ct jcv²u²iqm ki gp
 jgxgu p {qo^au²pcm gngp²tg⁰ Crr²l^adcp x²xg 6 o gi {t n
 xcp ul²»< Oqu²p. Xcu Urtqp² u \crv o gi {²m n⁰ C eugj/ul²q/
 x^anqm² u lwi qul²rxm ul²qo ul²f²u²ic o gi xcm²uwj cvc. j c
 g/ c vgt²gv. cog² pci {l^adcp g/v c p²i { o gi {²v hqi rnc
 o ci^adcp. c eugj/ul²rx^am n²/v²tucil^aijq/ *Oqu²p² u Urtqp
 o gi {²m+² u c lwi qul²r²x^a n²cojq/ *Xcu² u \crv o gi {²m+
 eucvncv²n⁰ *Ngu Cmgo cpf u gv ngu Oci {ctu uqv² fgu
 cn²u fgr²wu fg n²piu uk²ergu. fgu cn²u fqp²v r r²qk²svg
 vcfk²ppng h²w fg ug o gwtg f)ceeqtf vqlqwtu eqp²tg ngu
 Vej³svgu gv ngu [qwi qucxgu⁰ Nc n²wg fg egu fgwz rgw²ngu
 eqp²tg ncnk²peg igto cpq/o ci {ctg h²w wpg n²wg r²qwt
 ngz²lv²peg pcv²pcrg. r²qwt r lwn²leg gv ng ftqk⁰ Egw² n²wg
 fwtg f²l« fgr²wu f²k uk²ergu⁰ Rqwt r²qwxqt o gpgt r n²wg
 eqp²tg ngu Urxgu cxge uwee³u. ngu Cmgo cpf u gv ngu Oci {ctu
 qpv eqo rtku sw²kn hcm²kv cxcpv v²w u²rctgt ngu Urxgu fw
 Pqtf fg egwz fw Uwf⁰ Gp gh²gv. l²ws²w²c ZKK² uk²ergu
 Urxgu fg Daj⁰ g. Oqtxlg gv Urxcs²wg² v²clgpv xql²pu fgu
 Urxgu fw Uwf jcdk²cpv r rct²vg qeek²gpvcrg fg r Jqi²tlg

*Rcppqplg. tkxg ftqlkg fw Fcpwdg+ n Ectlpvj kg. n Ectplqng. n Uv{tkg gv wpg rctvkg o'og fg n Dcuug/Cwtlejg0 Eg xqkulpig fgu Vej²eq/Uqxcswgu gv fgu [qwi qurcxgu c ²v² tqorw « n uwkg fgu nwwgu vgttkdrgu fgu Cngo cpf u f)wp e/2² gv fgu Oci {ctu fg n)cwatg. swk ug uqpv rtqitguukgo gpv gorct²u. f)wpg rctv. fgu Cnrgu gv. f)cwatg rctv. fg vqwg n Rcppqplg0 Clpkuk qp ulko cikpg cwlqwtf)vk swg egu t²ikqu qp v vqlqwtu ²v² cngo cpfgu gv o ci {ctgu. wpfku swgp x²tk² gngu pg uqpv fgxgpwgu o ci {ctgu gv cngo cpfgu swk n uwkg fgu nwwgu ngu rnu xkqngpvu gv ugwgo gpv cwz ZKK² gv ZXK² uk²ergu0 Kk { c n wp vgttkqktg okzvg jcdk² rct fgu Oci {ctu gv fgu Cngo cpf u gv wp o²npi g fg Uqxcswgu gv fg [qwi qurcxgu0 Ngu Urcxgu cwgkpgpv r³u fg 47 « 52' *A- o cri t² n rtguukqp v³u xkqngpv fgu cwqtk²u o ci {ctgu0 Kk u)ci kv. cw hqpf. fg swcvtg eqo kcv < Oqu>p. Uqrtqp. Xcu gv \ crc(00 Ng xqkulpig fgu Vej²eq/Uqxcswgu cxge ngu [qwi q/ urcxgu rqwttkv 'vtg t²ckk² uk eg vgttkqktg eqpvgepv gp itqu ngu swcvtg eqo kcv ek²u rnu jcw. ²vckv cwtkdv² « n T²/ rwdrkswg vej²eq/urxcswg *ngu eqo kcv Oqupp gv Uqrtqp+ gv « n)Gcv {qwi qurcxg *ngu eqo kcv Xcu gv \ crc-(0⁵³

C|v jkuu| Am jqi { gppgm c vgt²ngk n²kgv²upgm ugo ngw xqpc ngxgugdd gtgfo²p{g. o lkv c| gn| nppgm jc pgo cnefv xqpc gi { pci {j cvmjo < Qrcu|qtu^ai. o gn{ ul go dg/ jgn{g|ngfgw c| ²u|cnk² ²u f²n|n²xqm ul qo ul²f²a²pcm vgtx²xgr0 Gdd n c vgtxd n eucm c|v vctvq²m o gi. co k o kp/ fgnkppgm o gi hngn< jqi { o gi |cxct²a m c p²o gvgm ²u o c/ i {ctqm l>xku|qp{^av ²u ¶ { P {wi cvo ci {ctqtu^ai gi { t²u²v 0 Cw|v k² j q/ eucvqn²n0

~i { Oci {ctqtu^ai o kpf gp ul qo ul²f l c o gi ner v c o ci c t²u²v ²u gppgm c| qtul^ai pcm c v²tn²rg Ai { . co lkv gl gnd n

⁵³ Eqpl²tgpeg fg n Rck0 Ngu tngxpfkcvkqu vgttkqtkrgu fg n T²rwdrkswg vej²equrxcswg0 Ngu rtqdn²o gu vgttkqtkwz0 *J kx0 eugj ul nrx^a m nck^au0 3;3;0 450 u0 n²k0 30 0 Dgpgu g|v c| gn vtlgu²v c nuphetgp/ ek²pcm 3;3;0 hgd0 7/2p vctvqw An²u²p vgw o gi 0 *Nf0 F0 J WP VGT/ O KNGT. kf 0o 0ZXK0n²40 446/447030+

c| cmwf q|^a uqnd>n nkngt. *Äw. nkt[¶]x*» o gi j c| wf vqñ uc xqrv
 cppcm c d³æu cp^a eupcm o gn{gv *Fg lwtg dgnk e[¶]o* o wprñ/
 l^a dcp Xkwqtke *820 E0+ cl^a prqw c o kpf gprqt k i { | vgu n p g m k
 šC i { | grgo w[¶]p. co knqt x²i g^vtv c j^a dqt. *Ä* ngtgul v[¶]p{k
 o²tu²mgwgn²u u| gt²p{u²i i gnngmc i { | grgo o gn²rp kō

V^a xqñt>n ugo ^a n[¶]lwm jqi { c pgo | gku²ik grk. o^au/
 n[¶]r r gp u| »kx< c p²r gm ³ptgpf gm|²uk lqi c. c| gi { gvvp
 f³pv gt c| ^a mco c r n[¶]v[¶]u^a p^a n²u jqi { i c| f c u[¶] i k h[¶]af/
 tcl| k v⁴v² p g n k²u utcv²i k k u| go r q p v m p g o c m e m c | j c/
 wⁿ0 C| ki c| u[¶]i c|. jqi { o k p f g l g p v²p { g l n p g m h q p v u t²/
 u| *Ä* n xcp c| ^a mco qm n k r c n[¶]v[¶]u^a dcp c p p^a n ku k p n[¶] d d. o g t v
 g| gm p² m *Ä* n c p² r g m šgi { *Ä* w g u² r p k n e t^a u cō x c n[¶] u | [¶] p r gi
 u q j c u g o u | *Ä* n g v w x q p c o g i 0 F g. o k p v c | v o^a t c r r q u e p
 o g i k p f q n q n w m p g o v t v l w m o g i g p i g f j g v p g m j q i { j q u u | *Ä*
 u |^a | c f q m » c h g p p^a m[¶] p² r g n g v h g r f c t c d q r l c p c m g i { g f *Ä* n c |
 g o n[¶] g w u | g o r q p v m c r r l^a p c p² m *Ä* n j q i { c |² t f g n g v p²/
 r g u² i g v g h n n o g i n[¶] t f g l p² n 0 G i {² d n[¶] p v w i { c p g l g m c |
² t x g m h g r j q | j c w[¶] m c | g n g p h² n t² u² t n ku ô² u g l o g i ku v⁴/
 v² p # F g x^a l l q p j q n c d[¶] ». c n k g n g p t | k j g n { g u² i *Ä* n g v² u
 g r f³ p k c x k[¶] v *Ä* J c g l g m c o g i i q p f q r^a u q m x c n[¶] d c p r v d c/
 g u p g m p g o n g n g w x q p c / g n g v k p n[¶] d d c p p c m c |^a m e o p c m
 c l c x^a t c c m e m c | p k o g n { p g m g l g t² x g u h g p p^a n[¶] u c o^a t
 g r² i i² d g d k q p { [¶] q w c² r g v t g l² v *Ä*

C v k p q p k u | g t | f² u g u g^v d g p c | q p d c p c O c i { c t q t u |^a i /
 i c n u | g o d g p h e r j q | q w² t x g m o² i j c j g n { v[¶] m[¶] m r g w g m x q p c
 ku. ² t v² m g r p p g m o c t c f v c m o g t v p² r u | c x c |^a u c | q n e v o g i
 p g o g t u[¶] g w g 0 C u | g t | f² u o g i n[¶] v² v o g i g n | g p x^a m e n v
 n[¶] v g r l g w u² i g m² t v g n² d g p. c |² t f g n g v r e n q u[¶] i c n e t e v[¶] p c m
 u | c d c f n k h l g |² u g g r p i g f j g v g v p h e n² v r g x q r v c | *Ä* i { p g x g /
 | g w w[¶] r^a m e o q n p c m l w e v q w o c i { c t v t *Ä* n g v m^a v e u c v r[¶] /
 u[¶] p c n 0

KXOHGLG\ GVO

O ci {ctqtul^a i p²r gk³/pu^a pwnd»nu| cnef vcm/g gn
c o ci {ct^a nco »nA

Ctte. co kngv c| gn ddkgnlgp o qpfqwpm c v`Anrif cit»n
gl ul qnqw c| gmppxg²u ngppk< ul `An²i vgrp xqiv c p²r ul cxc/
|^auqnev gtrpf gpk o kxgn c| Qu| v^a mO ci {ct O qpctej k
3; 3: /dcp ³/u| gqo nqw. c| `A0 p0 špgo | gkō^a nco qm ngi qw
o gi cncmncm c| gffki šgrp{qo qwō p²r gm r gfk i v`An²pv
hnu| cdcf ¶km netlckc xgvw²m o ci vncv0 Glv c| gm²/
ngv rgtul g c| `A^a nco qm j kfgw²m o ¶i x²i `An c ul ³/xgv²/
i gugm i {`Angl gvg ku o ci^{a2}x^a vgw0 X^allqp pgo c p²r gm
ul cdcf u^a i^{a2}tv j cteqnwpm/g. o qpfqw^a mA P qu. gl gm c p²r gm
o quv hgn xcpem ul cdcf ¶xc. c uqnl ki gr^a ncu| qv vgu^{x2}tg m
x²i tg ku²v vnf mql vcm c e²nv gr²tv`Am c hgrfcv o gi xcp
qf xc² u c| w^a p o kpf gp tgp dg hji l³/pkl0

Gddgp c| gi²ul fqmi dcp eucm gi { xqiv c uclp^a ncvqu<
j qi { gl c| gm²ngv gmppng| gw c xcn»u^a i i c r0 J co ku xqiv.
ngi cñ ddu O ci {ctqtul^a i te xqpcmql»cp. o ¶i Cwu| vlc gug/
v²dgp n³/4`Andgn`An o gi hgriv c xcn»u^a i pcn0 Cwu| vlc c| gi {/
o^a u o gmw²n rtqxpek²m j cm c| c xqiv. o gn| dgp c| gi {gvpp
³/u| gvt» gt c fkpvc| vlc vnkp^{v2}n| g xqiv² u co gn| xcn»dcp
ul kpv³o ci^a »n j wmqw ul²v c| per. co knqt c eu^a ul^a t nk/
gpi gf v² ng|²d n c j cvm^o i {gr n l²v. u pgo xqiv o gi ugo
c| gtglg. ugo c| cnetvc c j j q|. j qi { c| v `Ad»n ng|²dg tc/
i cflc0 3; 3: pqxgo dgt 34/2p vgw²m n³/4|² D²eudgp c r^a vgpug/
ngv. co gn| gmgn M^a tqn| eu^a ul^a t grkuo gv² Cwu| vlc p²r gkpgm

u| cdcf tgpfgmg|²uk lqi^av cppcm j cpi u^hq|^au^axcn c| qpdep.
j qi { p{krvnu| cvc gi {gf^h Cwu| tk^atc xqpcwu| km²u pgo
Oci {ctqtu|^ai tc k0

Cwu| tkc npegn^atlc vgi^av lqi i cn o qpfj cwc c Ngi /
hgu Vcp^aeu gn w= jqi { g pcr^wn ng| f xg pgo xqiv v^hdd²
wtcmuf». ugo pci {j cvcno (0) eucm : pgo | gv o ctfv. g| gm
rgfki gi {km pcr^tn c o^aukntc o gi vgtgo vgw²m ³/_{p^a}m» rctrc/
o gplvlgngv. ucl^av nqto^ap{ckncv. j cf ugtgi gkngv. gi {u^h»xcn
n^h3^p ^amco ckncv= *3« rctvt fg eg lqwt *34 pqxgo dtg+ kn
p{ cxckv rnu fg uqwxgtckp. rnu fg itcpfg rwkucpeg (0) kn
pg tguckv rnu swg jwkv pcwqpu(0) gv egngu/ek qpv et²². fw
lqwt cw nppfgo ckp. ngwtu rtqrtgu rctrc^o gp^v. ngwtu i qwxgt/
pgo gpw. ngwtu cto²gu. dtgh ngwtu Gcwu rctvewkgtu(0) Tgp/
pgt npegn^atpcm g| c| ²txgf²ug c| v cnetv d^kq{^hcpk
j qi { c p²o gv p{gk qu| v^am n^h4^vtucu^ai pgo c| qpqu lqi k
u| go²n^h c xqiv qu| v^am dktqfcmqo o cn= gppgm w^wfc. fg eucm
qn{cp o²t^vndgp. o kv c dktqfcmqo u| ²v w^hu^hd»n u| ^hngv
v^hddk ^amco 0 Vwflwm jqi { c nuphgtgpek pgo hqi cfv gn g| v
c| ^an^hurqpqv. o²i rgfki xcn»u|^hp ngi c|²tv. jqi { l^x^a/
v^hgrgmgn vgtj gij guug o gi Cwu| tk^av= cmqt vi {cpku o²i
pgo wf^vm jqi { Cwu| tkc hqi ner pk c U ³/_{kgu²}i gugmv n
pgo rgfki c U ³/_{kgu²}i gugmCwu| tk^aw^hr0

O kw³p c xkfi t²i»vc ³/<sub>u| gv²xgu| vgw Oci {ctqtu|^ai qv
Cwu| tk^axcn o quv ku g| v vgw²m cpp^an ku kpn^hdd. o kxgn n^h| /
| ghqi j cv» gn p{v lgrppgv. j c vci cf^audc xgu km Oci {ct/
qtu|^ai v^h4^hngvu rqrkknck gi {u²i²v. co k rgfki p{kr^apxcn»
v²p{ xqn0 C o ci {ct fgrgi^aek»pcm c| v c n^ht²u²v. jqi { tgp/
fg| gpgm p²ru| cxc|^auv c| qnyp c vgt^hngvngp. co gn{gnv c
u| qo u|²f qtu|^ai qnj q| cnetvcm eucvqpk c nuphgtgpek gn/
xgvvg0 C| gnwcu^h» j cv³tq| cvqv c U ³/_{kgu²}i gugm lgi { |²ng
c n^hkgvng| n^hr rrp kpfnqnc o gi < šJ c c U ³/_{kgu²}i gu²u
V^atuvv J cvcm cm h^h4^hngi gupgm vctvq³m kn{gp p²ru| cxc/
|^auj q| hqn{co qf pk g| eucm c|²tv v^h4^vpv. o gtv o^at d^kq/
p{qu^hi qv u| g| g| gm chgn n jqi { g| c u| cxc|^au. j c cppcm
u| kv²i g vgtgugp d^kqu^hxc ngppg. pgo u| qri^ancvc
n^hp{gi gup o^au gtgf o²p{gnv. o kv co gn{gnv M^h4²r gwt»rc</sub>

p²r tcl| k xku| qp{clp²cm² u c pgo| gvk v³4gnx²ugnp²gm i qpf qu
 vpw²a p{q|^auc ul qn^ancvq⁰ C p²r gm cn²tcv o gi p{kr^v
 nq| qw 3; 3: qm²dg²p²gm² u p²q²xgo dg²p²gm pcr lckdcp. co k/
 nqt ul²v²wnq² c n²gw u o qp²tej k² u c uq²n²k² grp{qo qw
 p²r gm gi {gu²ngm qrcu|. tqo^ap. lwi qul²n²x. xci { eugj/
 ul²qx^am v²ux²t²g²km²gr²0 *Uk² n²u R²w²ucpegu cn²k²gu gv cuuq/
 ek²gu qp²v etw k²pw²kg fg tgeq²vtk « w²p eq²pu²ncv²qp rqr w²ck²g
 fg egw² pcw²t²g. eg pg h²w sw²rt³u cxq²t ces²wku n² egt²w²kf²g
 sw²g egw² eq²pu²ncv²qp. uk gm²g² v²ckv gp²q²w²g fg i²ctcp²kgu
 eqo r²n²v²gu fg uk²pe²tk². pg f²qpp²gt²ckv r²cu f²gu t²u²w²ncv²u ugp/
 uk²rgo gp²v f²kt²tg²pvu fg egw² cw²zsw²gm n²gu c eq²pf²w²kgu w²p²
²w²f²g o k²pw²kgw²g f²gu eq²pf²kk²q²pu gv² p²qi t²er²j²ks²w²gu fg
 n²G²wt²q²rg Egp²vt²cg gv f²gu cur²kc²v²q²pu pc²v²q²pc²rgu⁰ Nc xq²rp²
 f²gu r²gw²n²gu u²gv² g²z²rt²ko²g f²cpu n²gu l²q²w²p²gu f²jev²q²dt²g gv
 fg p²q²xgo dt²g 3; 3: . n²t²us²w²g n² f²q²w²dg O qp²tej k²g u²gh²q²pf²t²ckv.
 gv sw²g n²gu r²qr w²ck²q²pu n²pi v²go ru q²rr²tko²gu u²w²p²ku²ck²gp²v «
 n²gw²u h²t²gu k²ck²rg²pu. tq²wo ck²pu. {q²wi q²ur²x²gu q²w vej²eq/
 un²q²xcs w²gu²+³

O k²gn g| gm c|² txgm f³pv h²q²v²u²i²icn d²tp²cm c o k v²/
 v²n²ap²nt²g p²| xg. ^an²l²w²pm o gi kw gi { r²kn²cp²vt²c⁰ C U³kg²v²/
 i²gug²m n²kl²gn²pv²g²m j²qi { dk²qp{q²ucm ch²gn n j²qi { c p²r ul²c/
 xc|^au²qm pgo ul qn^ancv²cm xq²pc n²p{gi g²ug² o^au g²tg²o²/
 p{gn²v. o k²v co gn²gn²v c d²ng²n²q²ph²gt²g²pek² ²tv gr⁰ G| c dk/
 | qp{qu²i c| qp²dcp c| »v v²x²g²up²gm dk²qp{w²n⁰ G²i c u²qr²t²q²pk
 p²r ul² cxc|^au g²ug²v² h²g²j²q| p²w²pm co gn{ c d²ng²ul²gt| f²ug²m
 j²cv²t²q| cv²ck²cn gm²pv²vd²gp 3; 43 f²gego dg²t²d²gp h²q²v n²g= g²tg²/
 o²p{g O ci {ct²q²ul^ai tc p²| xg n²gf²x²g| x²q²iv *870' O ci {ct/
 q²ul^ai. 560' Cw²ul²tk²o gm²w²0

Co k šM²4²r gwt»c p²r tcl| k xku| qp{clp²cm² u pgo| gvk
 v³4gnx²ug²gm i qpf qu vpw²a p{q|^au^av⁰ k²ng² co gn²t n c
 ul²kg²v²i²gug²m gn dd k²f²| gw lgi {²ng d²gu²n g²ttg p²| xg p²/
 j^ap{ q²rf²cn²gn² dd o^at ul^ao qu²t²ul² n²gw²nu²l² qn^an²w²pn⁰

³ FCPN: NQW. Ng Vtck² fg Vtckp²q. Retku⁰ 3; 450 Cppgzg Ю 3; 26
 3; 3030

J^a tco ctef šc p²rgm cnetcvō. o gn{ šqm»dgt 2u pq/
xgo dgt per lckdcp o gi p{krvnu|qwō0 G| c v²gn c|v o qpf lc.
j qi { c| grp{qo qw pgo | gvk²i gm kv hqttefcmqo dcp v³4v gm nk
co gn{ c o ci {ct^a mco hgrf ctedqf^a t^atc v³4gn^a gw0 Ok o^a u v
vj gvw xqpc c d²ngnuphtgpekc ô o qpf lc gl c v²gn ô c
p²rk cnetcv 3/4p^a pvggp nktqddcp^a t^axcn u|go dgp. o kp v c|v
j qi { gl v c o ci c f³4v²ugkdgp wf qo^a uwn xgi {gA G| c
v²gn eucm gi {dgp u^a p^akn^a k j qi { . ô o kp v c|v o^a t hgpvōdd
ku o qpf qwm ô c pgo | gvk²i gm hqttefcmo c Oci {ctqtul^a i qp
uqj cugo v³4v nk0 Xqnv gi { o^a ulm hqttefcmqo. fg gl
Dwf er gvgp | clmqv ng 2u lppgp vgtlgfv gn c| qtul^a i dcp0 Fg
o²i gl c hqttefcmqo ku d^a t uqm dcl qnu|»lc xqnv o ci {ct
2u n³4v^a tuc^a i k hqttefcmqo cnetv ngppk pgo r gfk i o ci {ct/
gnpgu 2u u|gr ctekvwc lgn^a i 0 G| c hqttefcmqo o gi xcn»t^a qvc
Oci {ctqtul^a i gn^a t^a v Cwu| vk^a »n cp² m^a n j qi { c o ci {ct
^a mco »n gi { gvgp pgo | gvk²i gvku gn^a t^a u|qv xqpc0

C U 3/4gv²i gvgm Oci {ctqtul^a i p²rgk n c|v^a n^a qv^a m
j qi { c|qm šuq^a ki grp{qo qwnō xqncn0 UAn{qu x^a f gl. o gn{
i qpf qu j gn{tgi c| v³4uv ki² p{gnpg= fg gi { lqi k vepw^a p{
u| m ngtgvk pgo gpi gfm o gi. j qi { o gi xk^a i v³4uwm gppgm
c|^a n^a m^a i qu grp{qo^a upcm c| ki c|k o kqnv^a v= c| qpn^a k An gi {
kn{gp xk^a u^a n^a f^a u gn² t^a vpgp dgpp^a pnv o ci wpm gif v|³4v
vtx^a pnv n v0 k0 j qi { lqi k d^a n^a vq o qpf lwpm c v^a kcpqk
u|gt| f²u vgt^a v^a k tgp f gm² ugt r0 Cpp{kv c| qpdcp o kp/
f gpgvgtg o^a tku o gi^a ncr v^a j cwpm j qi { xqnv kf. pgo ku
qn{cp t²i gp. co knqt o²i pgo xqnv f kcv c o ci {ctqm^a ncn
nk^a lvgw grp{qo^a t^a »n rcpcl nuf pk0 K^a gp kf xqnv c| c|
gi² u| nqtul cm co gn{ c| cwu| vk^a j^a | pcm Oci {ctqtul^a i qp
xcn» v^a ptcl wcu^a »n c| 3: 89/gu qu| v^a n^a o ci {ct n^a gi {gl² uki
vgtlgfv u co gn{ c^a w Oci {ctqtul^a i xcn^a gpp{k p²r²v c|
gi {kngv² rr Ai{. o kp v c o^a uknev. c f kpcu| vk vctvqc gr/
p{qo xc0 U j c xqncm Oci {ctqtul^a i qp p²rgm o gn{ gm qn{ nqt
c tgenek^a v v³ o qi c^a m c u| cdf^a i i cn u|go dgp. cpp{k dk q/
p{qu j qi { gl gm uqj c pgo c o ci {ctqm xqncn0 Gddgp c| kf /
dgp xqnv j qi { Mquw^a j Nclqu c i n^a i qy k Ek{ J cm dcp 3: 7: 0
pqxgo dgt 3: /^a p vctvqw j^a t^a gu dgu|² f² dgp. Gw^a »r c hgrk^a i q/
uqf qw u| mggo g^a gm gi {j cpi A j gn{ gur^a ug n³4 gr gwg c n³4 gv

ngl ngv o qpf qwc < šVci cf qo . j qi { c | gi²u | xkf i v̄4v̄ /
 pgn²dgp vci¹nj cw» xqrpc o²i gi { pgo | gv. o gñ c ngi t²i kdd
 kf nv n per lc lpnki qñ cp v̄Āgnō gupgm qñ cp ki c | u¹i qupcm
 qñ cp u | cdcf grx pgn o wcvñ | qw o^au pgo | gvku²i gmngn
 u | go dgp. o lpv c o ci { ct#5 Mquuwj dgu²f gkpgm dgri c nk/
 cf » lc gl v lgi { | k o gi < šC pci { pgx u | » pqm o gi lgi { |²ugk/
 jgl o²i u^ao qu cf cvqv vgi gvĀpm j q | |^a c o ci { ctqmpcm c
 p { grxj cu | p^arev vgnkpvg²dgp vcpĀñ | qw v̄Āgnō gug²i²t n0
 Oci { ctqtu^ai qp o²i c o gi { gi { n²ugngp ku o lpf gp hgn | »/
 rñ» c | v c p { grxgv x^arcu | y cwc. o gñ pgnk c ngi lqddcp o gi /
 hrgn. ¶ { c Ugrgu²i x^atquckdcp o lpf gp n³4 Āi { dgp c
 rñkp. c p²o gv c o ci { ct p { grxgv u v c dñ » u¹i qm gn w.
 xcrc o lpv c n³4 ki c | i c^vuk Āi { gñdgp. c » v²u c rñpi { gn p { gr/
 xgv ku jcu | p^an³n0 C pgo jkxcvñqu qñkcvqm o lpf gp
 p { grxgp²tx²p { gugm xqncm c v̄4x²p { eucm c | ukf » p { grxgv
 |^atc n10 Eucm c lgi { | n³4 p { xgm xgl gv²u²p²n xqiv n³4grñ | c
 o ci { ct p { grx0 C | cp { cn³4 p { xk qñkcvqñdcp c i³4³4²u c rñkp
 p { grxgv gi { ct^ap v. u v c | ukf » m c j²dgtv ku jcu | p^anj cw¹n0⁴
 C | v jku | Ām jqi { co k vku | v c ki c | u¹i xqiv 3: 7: /dcp. pgo
 n²j gv vku¹v³tc j c | vi u¹i gi { h²n u^a | cffcn n²u dd0 Fg kf² | /
 | Ām o²i gttg xqpcvñ | » cp gi { o ck u | gt | j q | |^au | » n¹u¹v ku0
 Cñf q Fco k ux^alek n³4 ¶ » g n²tf²ut n c n³4gvng | ngv
 o qpf lc < šJ c Oci { ctqtu^ai ô ¶ | lc ô c pgo | gvku²i gmngn
 u | go dgp gn²pu²i gu rqrkññ v cñtv xqrpc hññ cvpk cññt
 xci { nk ngn²gw xqrpc | plg. xci { j^adqt Āxcn ngn²gw xqrpc
 nñk vpkc ngv. xci { r g f ki gt u | cññucp dg ngn²gw xqrpc
 ngv qñcu | vpkc. co k o gñgñgi u | » rñc. c h²cpek n¹ñ qm
 rqrkññ lc xqñ0 ¶ { cññv³m o gi qt u^ai vñcv gl gm c n¹ñ^a /
 n¹qm gl gt²x cñv0 | u j c o c gi { o kñk » o^au p { grx v rñ /
 u^ao ¶ xc H²cpekqtu^ai p { grxkñgi gi { u²i gu. Āi { gl v pgnkm
 c | gt u | cñpcm²u c j » f ¶³ uqñpcm n³4u³4 p j gv0 G | c v²p /
^an¹u o lpf gp gvgt g ki c | qñc c o Āñcv = ogtv j c H²cpekqt /
 u^ai qv c | c dcl²tp² gi { per qp. j qi { j^adqt Ādcp ngi { | p²m
 pgo | gvku²i gm p²m Āñ lgn²pp²m o gi c d²n²ññpi tgu | wu
 gn w²u pgo n²j gvpg hñf ctcdqñk ngi cñ dd ku pgo gv pñkñc

⁴ MQUWJ. Ne svgnakp fgu pcvkpcñk²u0 N)Gwtqrg. n)Cwtkej gv rñ
 J qpi tk0 *Gf 0f g Xcp O ggpgp0+Dtwgñgu. 3: 7; 0 3: ô 3; 030

2txgm crrl¹p⁰ *Uk fape r J qpitg cxckv xqww eqpfvktg
 wpg rqrkkswg jquvkg cwz pcvkqpcrk²u. gmg cwtckv f¹uqk
 ngu ejcuugt qw ngu gzvto kpgt rct r i wgttg. uqkv ngu cuuko kgt
 fg hqteg. ô eg swk hww. gptg rctgpy³ugu. r rqrkkswg fgu
 tqku fg Htcepg⁰ E)guv ckpuk swgp okng cpu. egu tqku hkgpv
 rgt rc{u0 Gv uk cvlqwf}vk « rctv wp okrkqp f)mqj rvgu.
 r Htcepg guv wpg fg rpiwg. eguv « gwz. « r hqteg. cwz
 eqpsw¹vgu. swmg ng fqs⁰ Egwg ukwckqp fg hckv. tgo ct/
 swqpu. lwv¹kg ng rcu²= uk rct ocjgw r Htcepg ug
 vqwxckv wp lqwt xckpewg fcpu wpg iwgttg. gmg ug r²ugpv/
 tckv cw Eqpit³u ucpu pcvkqpcrk²u. gv qp pg rqwttckv rcu r
 f²o go dtgt. vqw cw o qkpu rcu it-eg « fgu cti wo gpu
 gj pks wgu⁰5

Gi {²dn¹pv c|. jqi { c| gmghrgv c|cn x^afqn^am jqi {
 gt ul cnqunqf qw qn{cpqmn ul go dgp. cnkngv wcm c cⁿn
 nk cnetpcm xqppk okpki ul qn¹uqu jctekul n¹4 xqmw²u {
 pgo o gi rgr . jqi { gl v c o »ful gtv Oci {ctqtul^a i i cn ul go dgp
 ku qn{ d u²i gup hgrj cul p^an⁰ n0 Fg co kv gl i {cntcp o gi/
 v⁴v²plm kw ku eucnj co ct v¹n¹r²m c|² ul ul gt jcv¹tqnev.
 qn{cpp{ktc. jqi { Oci {ctqtul^a i qv pgo eucm c|cn x^afqn^am
 jqi { o ci {ctqul¹qw. ô gl o²i jci {l^ap ô . jcpgo c|cn ku.
 jqi { qrcu/qul¹qw# C d²ngn¹phgtgpek qrcu qtu^a i k dcm¹pk
²u qu^a m⁰ ci {ct jcv¹t/h¹ftcl k qu^a n¹ckpcm xcro kv c
 n¹4 i c l fcu^a i k dk qw^a i pcm gr³ngk t²ul²t n Hkwo g ¹Âi {²dgp
 Y kuqp gr³ng³4 kv² gw lgi {l²m wi {cpku c|v jcpil¹vcw.
 jqi {< šc| qrcu v¹ddu²i Hkwo g x^atq^a dcp p{kr^apxcⁿcp c
 o ci {ct nqto^a p{ o guvtu²i gu v¹o qi cv¹uc n¹4 gmg¹ v²dgp
 l³4w n¹tg. okxgj qi { cpcm p{kr^apxcⁿcp² tfgn¹dgp^a nqw.
 jqi { c x^atqudcp kn¹dd gi { o^aukm kf gi gp. ugo okpv ul n¹x
 v¹ddu²i ccmv¹qp nk⁰ *⁰⁰ vjg Krcp rntcrk{ kv vjg tgu/
 vlevf Hkwo g⁰⁰ jcu rtqdedn{ tguwgf htqo ctv¹heln
 gpeqtci go gpv d{ vjg J wpi ctkp I xqtpo gpv yjlej jcf
 c eqo rtgj gpukg kvgtgvp kv fgxgm¹lpi cp crk¹pv tcvjgt vjcp
 c Urcx o clqt{ kv kv vjg Ek{⁰6⁶

⁵ CNFQ FCOK Nc Jqpitg fg fgo ckp⁰ Etkkswg fgu rtqitco o gu
 t²xkukpphagu⁰Rctku. 3; 4; 0 746 75030

⁶ FOJ WP VGT/O KNGT. kf 0o OXK⁰n¹4092: 0qno 0 6: 7030

P go gi²u|gp²tfgmgrgp fqrqi t^ao wcvpk jqi { jqppep
ku gtgfv gl c m²af³u o gi^ancr²u⁰ | n r²rf^axcn o wcvjcdwm
¶ { dg clv jqi { o kn(gp hqt^auqnd>n o gt²vgw²m²tvu²u²u²
ngv clqm c m²af³vgm cnkm c p²rgm uqtu^at>n xqncm jk/
xcxc f³pvpl⁰ Co k rir⁰ c Hk²tc xqpcvuj » hgpvk o gi^anc/
r²uv kngvk cl p²j^ap { pci { qdd hkw gk lwi qu r^ax/dct^av
ngtgungf v n *r²gcf kpi rtq/[wi qurex o gtejcpw qh vjg
vy pō+ ul^ato clqw cnkm x²rgv²g²an vci^amuj vcm²u dgu²n/
igwgm Uj gto cpp/O kgu co gtnck cng|tgfguagn o knqt gl Hk²/
o²p^awc|qw⁰ G| cl Āi { dwi » vku v cl w³p g dgu²ni g²ugkv
³u|ghqirnc gi { ngx²rdgp. o gn²gv 3; 3; 0 o^ateku 37/2p C0E0
Eqqrkfi g rtqhgul qtjq| kp²|gw cnk gnuqt D²eudgp vctw|/
nuq²qw⁰ Ngxgr²j gl i qpfqucp eucvqnc clv c hgrgi { |²uv co g/
n²gv cl go n²gw ngtgungf mv n ncrqw⁰ C lgrgp²vupgm cl c
t²u|g. co gn²d n cl w³p o gi u²Ārgvw c d²ngnu²phgtgpek go/
n²gw hqpqu qu²v n²xgl gv kpgm hgpvk²|gw o gi^ancr²uc c
n²kgvng| xqn< šC| v jku|go. jqi { glgp kcv ulgt| k ô clcl
c lwi qu r^ax/r^atk ngtgungf m ô pgo v²xgv²gm co knqt clv
^an²q²m jqi { c o ci { ct jcv^au^aqm ngf xgl vgm cl qrcu|qm
pcm c lwi qu r^axqm j^ax^ap^atc. ²u jqi { dk²qp { qu hqni
o gungtu²i gugg qrcu|qu²q²m c x^atqu² *K cnuq vj kpm vjg
ytkjgtu qh vjku rcrgt ctg eqttgev kp uc { kpi vjcv vjg J wpi c/
tkcp cwqtksku hcxqtgf vjg Kcrkcpu qxgt vjg [wi qurexgu cpf.
vq c egtckp gzvgpv. ctv²hckm { Kcrkcpk²gf vjg vqy pō⁷ O kpf/
gl vcl²p R^atk²udc m²af³v²mEqqrkfi g rtqhgul qt l>xqn²d>r⁰

Fg v²tl²pm xku|c Oci { ctqtu^ai Āi {²jgl⁰ O²i jc hgr/
v²vgng| Ām ku jqi { Oci { ctqtu^ai p²rgk eucmi { cp gp { q/
o^au crw^amqvcm ngx²u² xcn>ul²p. jqi { glgm c p²rgm
eucm²r r gp 3; 3: qm>dg²dgp²u p²q²xgo dg²dgp go gn²m xqpc
hgn c ulcxwnev wtckm gngp. ²u pgo xcrcokgn nu^addcp. r²n/
f^avn c j^adqt² crw o gn²dg ô co kpv o qpf^am ô cnetcwm
²u p { kx^ap²xcn> ²tfng²km gngp²tg uqfqt²v²m ngv⁰ Xci { jc
o^at ul>mpk pgo ku o gtvgm cnuqt ngic^add ku o gi xgv jcm/
i cv²udc ngmgw xqpc dwtmuj|pkwm c j^adqt²xcn ulgo dgp.

co gn{gv gl gm ul gtlpv i{ n4pk4n nngmw0 Eucnj qi { ô
 2u kw rgtul g Oci {ctqtu^ait>n pgo r g f ki Cwu| v k t>n
 dgu| 2ⁿAm ô c xcⁿu^ai c|. jqi { gppgm 2^rrgp c| gmgpng| /
 Ptg xcp tgpigvi dk qp{ⁿ0 U jc g dk qp{ⁿnd>n kw
 eucm p²j^ap{cv o wcvpm dg. gl| gn c nqt^rvq|^au^cn eucm c|²tv
 2ⁿAm jqi { pg n^rl^{Am} v^{An} g lqi k hglvi gv²ugm ngtgvk0
 Mgl f l^{Am} c| | cn jqi { k²| gvngv o wcvpm dg p²j^ap{ dgu|²f/
 d n o gn{gv c| go n^rgw pgo | gv²i gm n^rxlugn k c o ci {ct
 qtul^ai i { n^rudgp c j^adqtAc^rwo qpf qvcmg^r

J tgrco qqleu I wfq n^rxlugn *jqt^xv+ c| 3;370 ^artrku 48./k
 Ā^rugp gl v o qpfqvc< šC jqt^xv pgo | gv 2^{xu}^a| cfqnp^av o kpf gp
 cm^oo cn jc ctte ul Āⁿ²i xqⁿ v^rig^ugv^g c nk^an^c k^apk
 n^rg^u²i²0 C| qp ^arfq| cvqm c vp^r^aick gppgm co gn{gngv c ok
 pgo | gv²pm Āⁱ { c jctev²gp. xcⁿo kpv kvj qp o gi j q| qw 2^u n^ru|
 o gi j q| pk| w²p k⁰

Tclceukej L>|ugh n^rxlugn *ulgt^d+ c| 3;390 ^ateku 43/k Ā^ru²p
 ¶| { p{kvⁿq| qw< šFce^atc cppcm jqi { o kpv tqm^epcv^v gnd^u^a/
 vqvc^m c jcfugtgi n^rg^r²n^rd n o k^f p nk²⁴v c j^adqt^Ā o²i ku
 ulgt^d n^rvgotg j c| chcu n^rg^u²i go pgm v^tvqwo. jqi { qf^cm^cm
 c uqtq| >dk²qv^ai gr⁰ G| v v^ggo 2^p o kpv ulgt^d go dgt⁰

Lwtic P^apfqt n^rxlugn *ulnx^am+ c| 3;370 ^artrku 48/k Ā^ru²p<
 šC o ci {ct qtul^ai i { n^ru ulnx^am p²r n^rxlugn lgn^rrgp d^avq^t. 3^p/
 wf^cvqu o >fqp. go gn^v h xgn go grgo hgn ulcxco v0 Vgj gvgo gl v
 c| qn^pcm c| 2^{ngu} 2^u uqm x²t^arfq| cvdc ngt^Āv v^gvgn^pgm cⁿr l^ap.
 co gn{gngv c ulnx^am p²r gl gnd^gp c jcteqnd^cp x²i j gl xlv c| qnⁱ
 pemc| ^arfq| cvqⁿpcⁿr l^ap. co gn{gngv c| c qn²t^atc j q| qw⁰

šNgi { Ā^{pm} vj^av qn{ pci {ngm gm jqi { co knqt n^r4³u gt xgn
 gi { ngmguf²u^{gn} gi { ulgtgvgn gi { ^arfq| cvn²ul²i i gn c| gi {/
 u²i gu o ci {ct ^amco²tv m^Āf Ā^{pm} co knqt c j c|^a2tv ^arfq| | w^m 2^{ng}/
 v^Āngv xci {qvpⁿcv cⁿmt c| gi {u²i gu r qk^kck o ci {ct pgo | gv
 o kpf gp gi {gu vci^l p^cm ^arfq| cvn²ul²v 2^u ngmguf²u^v kuo gtl^{Am}
 gn²u j qp^t^a n^rw⁰

šLqi quwcvcpwn pg i{cp^Ā^ruc o gi ugnk c ulnx^am p²rgv c|
 j c| ch²^ai^adcp 00 Gr²i tg gl c p²r wflc. jqi { pgo | gv²i²v c
 o ci {ct ^amco ngtg²p dgn^Ān uqmen lqddcp hqi lc wfpk o kpf ki
 2^{tx}²p{g^uepk o kpv gi { ul^a| o kn²u v⁰ gi dgp. cj qn eucm gi {
 eugr xqpc c pci { v^gpi gtdgp⁰

⁸ C Oci {ct D²ng^ati {c^rl^auqm K0n²40K/0lgi { |²m 540o gn^l : 46 : 5030

Wi {cpgl c nřr xkugn c| 3; 370 fgego dgt ; 0²p vctvqv Āřugp< šFleu uři c| Křvppgm c o ci cuř i qmlcp. j qi { pgo t³4ngwApm o gi . j qi { pgo | Ā cwppm ul²v. j qi { o gi xci { wpm o gi xci { wpm f kfc cm cucpŮ

š 00b kp v c| Ā eřo gt o qpf lc< kpf xkukldksgt ce kpuřctcdkřksgt. kpf kxkukldksgt ²t| grn go dgp. kpuřctcdkřksgt vřt Āřvdgp o kpf gpnk c o ci c p{ gřxg ucl^a vquř^a i^a dcp ²u lqi^a dcp. c o ci {ct j c| c fleu / uř i²tgŮ

Olj cřk Vřcfct nřr xkugn *tqo^a p+ c| 3; 370 fgego dgt Āk Āřugp< šHclpncm glgp ³phřřřf q| » xk² ul² i g ²u qvř qpo ctefv vřux²tgkppgm r²ř^a u^a řř q| cvř ul o ci cvct^v uc o gi vřtgo vřvg f³p v² u uj c vř⁴ld² gn pgo xkcy c w dķ qp{ vř nř v c tqo^a p p²r j c| chř^a i^a pcm ²u nk^a nř k hgn² i² pgm co kv c tqo^a p pgo | gvk r^a tv o kpf gp kf nř p^a v j kfv gvgw ku ²u co kpgm nř uř i dgxqp^a uc ul qni^a nř ki gp i {ctncp r cř uwn c| glgp p²r gngp kř² | gw r qřkřnř pcm ²u nřto^a p{ | ckkř c| uř i cřpuř i qncpntŮ

Rqr Euleuq Křx^a p nřr xkugn *tqo^a p+ c| 3; 390 o^a telxu 39/k Āřugp< šC| qtul^a i qu tqo^a p pgo | gvk r^a tv c j^a dqt Ā nk² 4² uř gn hřn Ā i gu vřvg wrcf qp nř r gpk r qřkřkřk vřx² nř p{ uř i² v o gtv c| qp o gi i { | f² uv xcmqwc. j qi { c dgn² kř gngl gw pci { nř Ā f gřgo dgp o kpf gp dgru gngp^v vř gm ul Ā p gvgp kř nř m ²u c o qpctej lc ³4ul gu p²r glpgm ³4ul g nř m hř i plqm c j c| c ²u c vř p o gi x² f² uř tg ²u c x² i u i { | gřgo nk² k^a uř tcŮ

š 00 O ci {ctqtul^a i tqo^a p p²r g uk vcf ř kř kř q| j ř kř gp vř r g/ uř vřvg nř vř gnu² i² v c j c| c ²u c vř p k^a p v< 822Ů22 tqo^a p nř vř pc c| ³4ul gu kř vř nř u vř p{ g| m^a nř n p{ kř^a p qucp gřkuo gtv j ulgu² i / i gnqvlc vř² v j c| ^a l^a 2 tv² u c o ci cu vř p² tvŮ

š C o² nř gp gnu| qo qt ř kř vř p{. j qi { hcltqnqpcłpm^a nř n cmř vř vř^a mco j c|^a pncm j cf cv Ā gpv o kpf gp l| cpwn i qř f qmř f » go dgt dgrř vř cvc. o kř ngv vci kmu j gn| gyd g j q| qwŮ F g² o² i ku dķ qp{ q/ ucm xqnř pm chlgn n j qi { c| Ā gngpuř i p²r Ā pm o ci cvct^v uř p pgo x^a nř q| vř vř cv. o gtv O ci {ctqtul^a i tqo^a p p²r² pgm j uř i g c j c| c ² u c vř p k^a p vo gi kř i vř cv vř pŮ

Olj^a nř k R²vřt nřr xkugn *tqo^a p+ c| 3; 3: 0 qm> dgt 450[~] Āřugp< š Uřuf³ p v . pgj² | » t^a nev² tv Ā pm o gi 0 Tqr qi. kř qi. ²i. xcl Āř km nř Ā Āř vř pm c| gi² ul xkř i² u gdd n c tgvgpgvu nř qu| d> n o quv cř m nř nk gi { Ā xkř i. Ok kul vř nř J^a |. gddgp c nř cř m nř p f » Ā xkř i dcp ku hř i gwgp. o gi kř lř qř w. gt u. dqrř qi cdd o ci {ct pgo | gř pgm c vci lck nř k^a p wpm nř ppŮ Vř r gu ul kř vř uř i i gn j uř i i gn o kpf gp j^a vř i qř f qř v p² m Ā n^a nř pm c pgj² | nř Ā f gř gv x ř k » o ci {ct pgo | gvo gř gwŮ

P²||*Ām* o^ato quv c rcr^ui o ci cwtv^au^v. co gn{pgm vei/
 lek c rctmco gpvk n²r xklgn m o gmgw c| kngv p²reuqrqt^vpcm
 wi {cpeucm u|»xkx k xqncn0 Xgi {Ām r²f^avn c pgo|gk²i k
 gi {j^a|cm n⁴Ān c rgi u^ao qvwx ddgv. c i^{3/4}3/4/ngrgk tqo^ap
 gi {j^a|c⁰ Oknqt Tqo^apkc 3;380 cwi wu| wu^adcp jcf cv k²gpv
 Cwu|vkc/O ci {ctqtu^ai pcm 3;380 u|grv⁰ 43/2p c i^{3/4}3/4/ngrgk
 tqo^ap gi {j^a| t²u²t n Rcr L³pqu ctfk r²Āur^{3/4}m Opci tc
 Xc|wn pci {x^atfk r²Āur^{3/4}nk xkn²tkwu²u Ejtkvge O km»u
 nct^apugd²uk r²Āur^{3/4}m *cnk c/»w Dmctgw ogtqrqk^alc. c
 tqo^ap nqto^ap{/»cp^aeu wilc²u Tqo^apkc rctk²tej^alc r²gw+
 c n²4gmg| h r^au|vqtkn²4ngxg²lv²| v²mj {kgnj|g|<

šTqo^apkc pci { lf lfc m wntc o gi u|gi v² j u²i k {i²tg²v.
 cricu o »fqp hgn²4vg c u|^{3/4}gw²i rgeu²v²v²u hgi {xgtv go gn
 c|qntc c v²gw²tgm². cnkm n²v²x »w²ngv/gj c²ntc m²f gpgm
 j k²gvv²pk²|u²i i gn c o qpctej k gmgp²i gkxgn0 Cnk clcn²p tc/
 xcui u|xcnmen rgn²dgp tcd²uk u^apf²m²en r²rk^av jcv²tkpnev.
 pgo v²gw²t²Ām jcpgo rgi rqi^ap{cdd gmgp²i Ām nk jqi { xcf
 x^ai {^av dg²4nug. o gi ^{3/4}k v²gw²tgk² 2u u|Argk0 Kgp. vgi pcrk v²u
 x²tgk²m o c d p^{3/4}i²u kvgp²v²gp x^ai {wm²u eugr²gf gv²Ām hqn/
 v²p t^apm p²|xg c rgi pci {qdd²u rgi w²rcqucdd gmgp²i gm cnkntg
 c x²t jctci lc²u c vto²u|gv v²4x²p|g lu c|v rctcpeuq²ic. jqi {
 ki ctqo p²m²Āngo grĀmhgnctv²pnev⁰

C o ci {ctqtu^aik tqo^ap pgo/gk r^atv dk/qw²ic tqo^ap
v²gw²tgk²pgm 3;380[~] jcf dcr²ug cmcm^ad»n p{krvnu|cvqv
vgwn²4|². o gn{pgmp²j^ap{ t²u|rv²vkwn²4^{3/4}Ām<

šC o ci {ctqtu^aik tqo^ap pgo|gk²i k r^atv o²n{ o gi f^{3/4}ddg/
 p²u²gn xgwg c j²v. jqi { c xgn²pm u|qo u²fqu Tqo^apkc gmgp²/
 i g²pmuq^adc r²rgw²uc o qpctej k²pcmj c fcv²Ā gpv⁰

šO²n{ o gi f^{3/4}ddgp²u²gn xgw²Ām c j²v. o gtv o kpf ki r²gv²
 r²ppgm vctqwm jqi { Tqo^apkc c|qp o qpctej k gmgp jcteq²iqp.
 co gn{dgp c fleu u²i gu Jcdudwi/fkpcu|vc wcm c crw v²dd
 o kn²p{k tqo^ap²n j u²i dgp²u² 3/4xgpf²gvu hgn f²udgp. o gtv
 r²gv²vppgm vctqwm c|v jqi { Tqo^apkc c|qp Qtqu|dkqf ctqo /
 o cn u|^{3/4}gmg|j²gu²m co gn{ rgi kn²dd hgp{gi gk c tqo^ap lcl
 r²v². o gtv j²l²gp²rrgp Tqo^apkc v²4v²pgm g vcp²Ānu²km Qtqu/
 qtul^ai j^ar²rcp²i^at»n²urgt²ff k²l^at»n⁰

⁹ C Oci {ct D²ngv^ati {c²uqm Kn²4OXK²0gi {|2m 70o gm0 3: 6030

šGi { 2xgl tgf gp ngtgu vñ Oci {ctqtu^ai tqo^ap p²rg c o c/
 i {ctu^ai i cn vuw²tku 34u| gctv⁹udcp x²f gm gl v⁹ j c^al^av o kpf gp
 mAnu gmgu²i i gn ul go dgp 2u c lrgp j^adqtA hq^aco^ap. co kpv
 c|v c| 34u| gu ctte jkxcvq w⁹p|g| m grkoo gtm c tqo^ap pgo|g/
 vñ²i nevp^am j ulgu²i Amgn vgwem vcpAdk qp{u^ai qv c v»p 2u
 c o ci {ct j c|c k^apv xcn» j u²i Ant r0 C| qwj qpo ctcf qwem rfgki
 Oci {ctqtu^ai 34u| gu p²rgkxgn gi {g²v²tv⁹udgp 2u nct34xg o kpf gp
 a^arfq| cvq v o gi j q| cm fleu u²i gu j cfugt gi Apn²tv c x²i n²i gu i { /
 | grgo 2²tf gn²dgp0

šOci {ctqtu^ai tqo^ap p²r²pgm c v»p 2u c j c|c k^apv xcn»
 j u²i g v4j gvgv⁹0 C| v c x²tcvcpvn l34v tqo^ap j cf A gpgv o gi
 pgo kpi cvj cdc0 C tqo^ap p²r o kpv gffki. Ai { g|gpvAn ku o kpf gp
 gmgu²i i gn ul go dgp. l34l3p c| d^atj qppcp ku. j c| a¹v 2u cr quv²k
 nk^an²k v»p^av x²t²xgn 2u xci {qp^axcn u o kpf gp v rg v⁹gv a^arfq/
 | cwcno gi hqi lc x²f gm gl pl0

N^auwm o quv< o kv x^arcu| qn^acm c| šgrp{qo qwō o ci {ct/
 qtul^ai k pgo |gk²i gm Y knuq gp³/m A gpgv²g²g² 2u c u| 34xg v
 u²i gē n²to^ap {qm p {krcv²| cvk²c. o gn gm c| v j kf gw²m
 j qi { j co ctqucp hgu| cdcf⁹l^am n²v0 G| kf dgp c n²v tqo^ap
 gi {j^a| tqo^ap r A²r 34ngk rgtlg²gk ncpqpn²k gur gtgugk
 f²n²plck r tqhgu| qtek xcno kpv u^ao qwgx tqo^ap xk^ai k
 ul go 2ⁿk²i gk 2u O k^an²k V kxcf ct n²r xkugn . c o ci {ct/
 qtul^ai k tqo^ap pgo |gk r^atv gp³/ng. c n²xg vng| v krcv²| a uv
 vgw²mn²4 | 2 <

šC| gpv⁹g^a mco qm n²to^ap {clp^am ô o qpflc g v krcv²| »
 h²rcv ô c| Gi {guAn/f mco qm gp³/n²g| kp²| gw lgi { | 2ng ul g/
 tkpv gmgu²i gkpn²gm gi {km j cf k²rlc c m²34pd³ pgo |gk²i gn²
 p²m 2u 9| { n²4 34vAm c tqo^ap qn²cm ku c| kf gi gp w²cn²o c n xcn»
 h²gn| cdcf⁹uc0 p {krcv²| cwen gmgu²i gk²m gi {gpgv² j c^apm
 k²v²i tk²uc gm² v4pgn0 O kpv c o ci {ct ul gpv n²tp² qtu^ai ckdcp
 n²m» tqo^ap qm gi {j^a| k 2u xk^ai k n²r xkugn k 2u j kxcvq w xgl gv k c
 tqo^ap u^ai p²gx²dgp c n²i p {qo v²n²qued²cp xku| cwcuf²lwm c| v c|
 a^an²v²uv j qi { o k²ngv d^atnk ku kf gi gp w²cn²o c n²w r²x n²pgm v²/
 n²p²v²0 Ok tqo^ap qm ul cdcf 2u gi {gplqi l²| r qn^atck xci {w²m c
 o ci {ct j c^apen0 Pl²peu Oci {ctqtu^ai qp gi {gvgp qn²cp v4x²p {
 ugo . o gn lqi qm 2u ul cdcf u^ai lqi qm xcno kpv n²4rgu²i gm vgn²p/
 v²dgp o ci {ct 2u pgo /o ci {ctclm^a j qpr qn^atqm n²4 34v m²34pd/
 u²i gv vppg0

: K0o 03: 6030

š| xu^a| cfqm »xc tci cu| nqf km c o ci {ctqtu^a ik tqo^a p p²r
 n̄i pci {qdd j u²i i gn²u ulgtgvgn j c^a pncm ucl^av hck x²t²xgn
 cpp{ku|qt^a| vqw h²4f l²j g| 0 C hmgpv wcmqf» ulgo²n²g²u c
 hgn²i gu wcmqf»j^a| k^apvk j u²i r g f k i u l g p v²u pgo gu uk j c/
 i {qo^a p {c p²r Āpmpgn⁰ o ci cu| vqu² t| gn² gmv n^a vj cxc mā /
 f²4vgn ugkpm g| gt²xgp^a v o ci {ct vgu^x t g k p m mgn gi {Āw c o c/
 i {ct ulgpv nqtqpc x²f gm² 2²tv²u fleu u²i² 2²kv²u j qi { o quv
 wq n² km ku c| v vgu km c p p c m v p Ā^a i c c j c t e v g t g n p r c v c n q n d c p
 %o n x²t Ām kvj qp r g f k i o k p f g p^a r f q| c v c n n² u l r m g u g f² u Ā p n⁰
 P g n Ā p m v j^a v p g o k f g i g p c o ci {ct ulgpv nqtqpc wcm⁰ Ok
 pgo n² t l Ā m c j c p i q| v q w h g u l c d c f^a u⁰ Ok tci cu| nqf wpm
 o ci {ct j c^a p m u² t v g v g p u² i² j g| 0

šC j c| c k tqo^a p p²r p g m g l v c j c v² t q| q w² u j c d q|^a u v p g o
 k u o g t o ci c v t² u² v p g o r k r c p c p {k q r r q t w p k u l v n w u v g n k p v g v m
 u l c d v² m² u l c d l^a m o g i . j c p g o c l² x u^a| c f q u v c r c u l v c r c v q n q p
 2 u v² 4 v² p g m k j c i {q o^a p {q n q p c r r w n o² n² r q r k s k n e k o g i i { | /
 f² u o g t v w f l w m j q i { c l² x d g p k u c o ci {ct ulgpv nqtqpc
 h² p {g² u o g n i g x c p c t t c j k x c w c . j q i { c o ci {ctqtu^a ik tqo^a p/
 u² i n w w t^a r k u . i c l f c u^a i k² u r q r k s k n e k h l n f² u² v d k v q u^a u c 0

šOk o ci {ctqtu^a ik tqo^a p q m tci cu| nqf wpm c j j q| . j q i { c
 o ci {ct ulgpv nqtqpc wcm⁰ c c n^a v c t v q| | w p n⁰ v² 4 j g v g v g p c n c/
 t e w p m x² f g m² d g p x² t g l p g m h c l p m g l t g k² u g l g p c n e t c w p m
 d k v u^a u c² t f g n² d e p c j c| c k tqo^a p p²r mā f g p k h j² 3 u l g u
 u l g n g o k² u h k k r c k h g i { x g t g k x g f 0

C| v n̄j gv g t t g o q p f c p k j q i { g o g i p {k r v n q|^a u q m p g o
 h g l g| v² m n k c o ci {ctqtu^a ik tqo^a p q m² t| gn² g k v o g t v x c n²/
 u l^a p n̄i e u c m c j c v² u² i q m² n x c n² h² r n g o u l Ā² 4 v g k 0 G m²/
 r g v d g p g| c h g n g x² u r g t u l g n̄j g u² i g u . f g i {c n q t r e v d e p . j c
 o k p f c p p {k u| q t . c o k n q t x c n o k p c n^a q w q n o^a p p {c n x c i {
 u l^a d g r k p {k r v n q| c w c n^a n w p m u l g o d g p . o g i x k² u i^a p² m j q i {
 o k o g p v x² i d g c e u g r g n x u l g o² n² u l^a q² g o² n² p . c m n q t k i g p
 p g j² | . o c l f p g o n̄j g v g v g p x q p c v k u v² d e p r e p p k c l q m n e n c
 v² p {g m m g n c o g n^a g m c l q i x k u l q p {q m c r r l c k v c m u v^a n⁰
 G i {² d n² p v . j c x c r c n k c l v^a n^a n^a l c . j q i { c h g p v k² | g w o g i /
 p {k r v n q|^a u q m o k p f e u c m c n² p {u l g t j c v² u² p c m x q n c m d g /
 w f j c v q m d k q p {^a u c g l v d g = c f f k i c l q p d e p . o q^a g l
 o g i p g o v² 4 v² p k m g l g n p g m c p {k r v n q| c v q n p c m c l k i c l u^a i c
 p g o x k c v j c w 0

J c c| gn| ndgp h n̄i c o ci {ctqtu^a i k tqo^a pqm o ci c/
wtv^u v go gn^{Am} nk gl c²tv v⁴v²pv o kxgn Tqo^a p^k pcm c
u|³kgu² i gugm qrf c¹ p xcn» j cf dci^r r² ug c| j c| cu| gtgv^v
ngv vgw c n̄i ngo² p{gdd rt»d^a tc0 C v⁴dk pgo| gk² i gm/
pgm o kpv c j qtx^a vqm² u u| n̄x^a nqm eucm ctte n̄ngw u| qt^v/
nq| pkm j qi { v̄rl gu^v m n̄⁴grgu² i ^{Am}gv c j ctevtgnp² u
g| vo gi ku v̄w² n0

J qi { n̄j gv c|. j qi { gl gm c p² r gm o gn{ gm gi { cmcm cv
ugo o wcu| vqvc m gn j qi { xgu² n{ dgp n̄x o ci {ct j c|^a lwm
k^a p k j u² i ^{Am} n w p^{Am} i qv v̄i { gpgm gl gndgp c j^v gu 3; 3: 0
qm»dgtk² u paxgo dgtk pcrqndcp o² i ku qn{ v^{Am} tcf»³ 4³ 0³ 4
o wcvcm cmqt. co knqt c| qm n̄⁴ grf v̄m c n̄ngv v̄i pcr
o² i n̄i^a f^a | cdd gngpu² i gknpgm lgrpv̄gwgm nkA U j qi { n̄g/
j gv c|. j qi { g j k v̄ngp v^o cf v n̄ngugf² u u| kpv̄u² i g v̄nkp/
v̄v² dgp c u|³ kgu² i gu^a mco l² thkndcp ugo o k n̄² u² i ugo
v^o cf vA C| c¹ ddkndcp gl gntg c n̄⁴ ^{Am} p{ gntg ki { gm/
u| ^{Am} pxk¹ i qu^a i qv f g^v gp k0

Mg| fl^{Am} gn qw j qi { J qtx^a vU n̄xqpqtu^a i. o gn{ ki gp
u|² n̄un⁴ 3⁴ n̄qto^a p{ | cvq v ô u| kpv̄g h^{Am} i gv̄pu² i gv ô² n̄g/
| gw c o ci {ct n̄k^a n^u i n̄gtg^v p dgn^{Am} gn| c n̄f v c o ci {ct
^a mco »n0 G| v rctn̄o gpv j c^v tq| cv o qpf qvc nk co gn/
c u| cdcf u¹ i t c o gi² tgw pgo| gv̄m n̄^{Am} i p x^a r¹ uk *ugegu^k u+ lqi^a p
c n̄r vn0 G| v c| 3; 3: 0 qm»dgt 4; /² p j q| qw j c^v tq| cvq v c o c/
i {ct rctn̄o gpv w^f qo^a uwn xgw0 Gw n n̄g| f xg O ci {ct/
qtu^a i v̄u| v̄ngvdgp vctvqc J qtx^a vU n̄xqpqtu^a i h^{Am} i gv/
ngpu² i² v² u j c c| »c xcn̄o kv uclp^a n̄. ^{Am} { gl eucm c| xqnv
j qi { c j qtx^a v p² r gl v c h^{Am} i gv̄pu² i gv pgo uq^m ki² n̄g| /
j gw0 C o ci {ct d² n̄g f gr̄i^a ek» c| qpdcp c d² n̄gn̄p hgtgpek² p
gi {^a n̄c¹ p pgo n̄² tv p² r u| cxc|^a uv gttg c v̄t ^{Am} vtg xqpcv
nq| »n̄i 0 O^a u xqnv c j gn| gv c U gtd^k j q| eucv̄n̄ v⁴ dk v̄t ^{Am}
ngm v̄nkpv̄v² dgp. cj qn c p² r c n̄t v̄p cm ugo o k p. o² i eucm
n̄² u| »n̄i qu o gi p{ kcn̄q|^a uc ugo v⁴ v² pv o gi 0 U v gngp/
n̄g| n̄i < c xgpf p² r n̄² r xkug k co gn{ gv v̄rl gu gi² u|² dgp
vi {cpeucm U gtd^k j q| eucv̄ncm c d² n̄gn̄p hgtgpek² p² r pm
v̄kcn̄q|^a uv lgrpv̄gwgm dg= j cpi u^{Am} q| v̄ m j qi { šc xgpf
p² r u| kpv² p² u p{ n̄cp tci cu| n̄q km O ci {ctqtu^a i j q|² u
gi {^a n̄c¹ p pgo c n̄t Lvi qu n̄² xk² j q| eucv̄ncq| p k0 M^{Am} p/
u¹ i c n̄v j^a tqo r qpv̄dcp h̄i n̄² m³ u| g c n̄⁴ kgv̄n̄ n̄ r <

§30 MĀf l3p nk *c D2ngvcp^aeu+ o lp²n gn dd r^atvvcp vci qm/ d>n ^am> dk qw^ai qv co gn{ xkf²mĀpngv ²u p²rĀpngv vcpw^a/ p{q| c0

40 Tgpf gldgp gn xkf²mĀpn³p p²r u| cxc|^auv ugo rgi gu ^amco gngp t|²ug crw: j qi { c p²r l3k uqtu^av knv rgi cmctv^a v o gi/ p{kx^ap³j cuuc0

50 Cf lqp g xkf²ngm n³r xkugn kpgm cmew cv ctte. j qi { ^am^a/ rqp^avmev u| >dg^argi ²u t²u rvgugddgp ku n³h^alvj gu^am o lgn w uqtuwnc p²| xg x²i rgi gu f³p²v u v⁴v pkn³?

O gn{ gm xqncm vj^av c| qm c p²r k o gi p{krcv^au|^a uqm co gn{ gm c O ci { ctqtu|^a i dc dgp{ qo wv j cvw cncm ngf/ xg| vgnA

C eugj gm c| ²tf gngv ncnqu^ai pcm n³v qn{ cp j cv^a tq| c/ v³tc j kxcv^au| vcm o gn{ gm c u| n³x^a n³ncm c eugj gmg^a xcn> gi { gu^ar² u² ve² n| v³ n0G| gm<

c+ c rkwudwi ku| gt| f²u *3; 3: 0o ^alwa 520-

d+ c wt>eu/gpw^a tvpk p²ri { r²u j cv^a tq| cv *3; 3: qm> dgt 5200

C rkwudwi k u| gt| f²uv c| go ki t^anv eugj gm n³r xkugn k ²u p²j^a p{ Co gtn³ dcp rvggr Āv u| n³x^a m u| go ²n{ ku²i n³4³4v² m c j^a dqtĀ crw kf gi gp vtĀvgvp0 Hrgungi gupgm vct^adm kw j qu| cuddcp dk qp{ kcpk j qi { gppgm c u| gt| f²upgm c| cr³ k> k crki j c ner j cwcm o gi d³|^a uv j qpl³ tuckm>n crnk hgn ntgpf gmg| vgn³

O kgn c| v o qpj cvp^a xcrcnk j qi { pgo xcrc k gn|²/ ngp{ f qri Co gtn³ dc ^av j gn{ gl pk c xqrv Eugj /U n³x^a m M³4 v³ tuc^ai u| Ārv² uk j gn{²v. o kpf¹ tv j kxcv^au| wpm gi {

³² K 0o 0627030

³³ G| c u| gt| f²u U n³x^a nk^a pcm 3/pn³to^a p{| cvq v j gn{ gl gw nk³/ v³udc= c u| n³x^a m vtĀrv cpgz³lc w³p c| qdcp c eugj gm g| v c| k³/²/ tgvv pgo vctv³m dg0 G| xqrv gi { km qnc c| gi { ^amco dcp gi { gu^agw n³v u| n³x p²r n³4 vkgmp² vmi { qtu nk³qddcp^a u³ pcn0

qn{cp wf»u ul go²n{ku²i vcp^Ài^atc. nkp^{gm} eugj/dct^av²t/
 |gn^ogk n²u²i gp hgn^Àn^amcn⁰ G| Icesv^{gu} Cpegn rtqhgul qt.
 cnk Rctkudcp c Ectpgi kg/crcr[¶]x^ap{ ngtg^vdgp vctvqw gn/
 cf^auckdcp jkfgwg. jqi{ Eugj/U nq^am^c Co gtnⁱdcp ul^À
 ngv^w ²u crcr[¶]»k n²u dd c Eugj/U nq^am n²4 v^ttucu^ai grp³/₄
 n²x² ngw. o qtxcqtul^aik ul^ato c|^au^À ul nq^am O cuct{m n²4²
 i { nvg^o ki t^a puqm^xqncn⁰⁴

C ul nq^a nqm wt»eu| gpv^a tvqpk i { n²ug ugo hgr^{gn} o gi
 o²i co c n²i grgo kdd hgn²v^grgm ugo. co gn{ ul^Àn²i gi
 cjjq|. jqi{ gi{ kn{gp ³/₄ul gl³/₄gvgn c pgo|gv{ n²u lgr^{gn}i²tg
 ki²p{v vctvjcuqp⁰ i { n²u gn w wi{cplu ugo o k²ng x^arcu|/
 v²uv pgo vctvqcn⁰ Fg o²i ¶{ ku. d^at gl c i { n²u *Tcf^c+
 vgrlgugp ³/₄pn²p{gu ³/₄ul gv²vgn xqrv²u eugj dghqn^au crw
 l³/₄v ³/₄ul g ô p²i{ pcrren c hgi {xgtul^À p^gv gn w ô c|v c j c/
 v²tq|cvq. o gn{ U nq^an²pcm Eugjqtul^ai i cn xcn» gi {gu[¶]/v²
 u²v ngrngw. jqi{ nko qpf^lc. eucm crki p²j^ap{ ul cxc|cvp{k
 v²/ddu²i i gn jq| v²m o gi⁰ M²u dd c|qpdc^p. l»ngjgv c ul nq^am
 vgt^Àrgv^m eugj o gi ul^an²u crⁱ ngt^Àngm jco ctqucp v²ncn^q/
 |^auqm jcp|qvc^m gn co gn{gm c d²n^{gn}qphgtgpek²j q| ku gn
 lwqcn⁰ G| gm n²4^À n²go n²utg o²n» J r^{gn}pc r^av^gtpgm c
 pci { ul nq^am r qⁱkl²ek xgl²tpgm c d²n^{gn}qphgtgpek²j q| k²v²/
 |gw go n²nt^cv. co gn{dgp c n²/₄gvng| ngv lgr^{gn}v^gwg nk²
 šP k²eu eugj/ul nq^am pgo|gv. fg xcp eugj pgo|gv²u xcp
 ul nq^am *»v+ pgo|gv⁰ Ok pgo xci {wpm eugj gm o k pgo xc/
 i {wpm eugj/ul nq^a nqm o k »vqm xci {wpm²u »vqm cnetwpm
 o ctcf pk³/₄³/₄am²#³⁵

C o ci {ctqtul^aik tw²p r^atv jcuqpn²n²rrgp grlwwc^v
 gt vgr^lgu v²ncn^q|^au²v c d²n^{gn}qphgtgpek²j q| c eugj gmgn xcn»
 gi {gu[¶]/v²u^Àn² gm^gp. jcp|u^Àn²q|xc. jqi{ o lgn w d^ato kv jcv²/
 tq|vc^m o gi ngrngw xqr^c jcmi cvpk c p²rg⁰ šP {wi qfvc^m xc/

³⁴ Ngu Itqpv²tg^u fg nGwtqrg Egpvtcr^g. Eqwtu « n Fqvc^lqp Ectpg/
 i kg « Rctku. 70gn cf^a u. 3; 550f ge080 ; 8030
³⁵ C Oci {ct D²ngv^ati {cif^auqm K0n²40Z KX0lgi { |²m 663030

i { ãpm ô j cpi u ãn | q | v m c | cñ | t » m³⁶ j qi { | g | ô c p²r /
 u | cxc | a u ô c o quv nk h | v gw m^a ur qp wpnev hqi lc ki c | qp k 0
 Ogtv pgm ãpm gn p { 3 u gdd c o ci { ct a mco n³ / gñ m co gn | pgm
 j c pgo ku gi { gwgp. fg gi { km hqpvqu k rctxk² ng ngj gv ãpm u
 ¶ | { o gi u | gt | j gv ãm m w w t^a rku hgn f² u ãpm p² m ã n³ / j gv v
 rgp i c | f c u^a i k gn hgn² v r g k 0 0 O kpv gl gt² xg o kpf ki. c
 tw² pu² i n² u | gddgp c n³ / g r g u u² i dgp ku c o ci { ct u^a i o gn²
 a mcp k 0³⁷

C tqo^a p qntc ngf xg | p²r k o gi p { k r v n u | a u q m n³ / 4 ãn
 o gi ngm go n | g p ãpm c i { w r | g j² t x^a t k p² r i { i² u j c v² t q | c /
 w k 0 C o ci { ct q t u^a i k tqo^a p q n p c m gl | c | 3; 3: f g e g o d g t
 g n g l² p o k p f g p o g i g n / x^a r u / v² u p² m ã n 3 u u | g l³ / v i { i² u g
 c tqo^a p j c f u g t g i x² f g m g c r w o q p f q w c n k c o ci { ct /
 q t u^a i k tqo^a p q m gi { g u |² v T q o^a p k² x c r 0 I g i { g | ã m o gi
 o k p f l^a t v c | v k u. j q i { c i { i² u a m c n n k o q p f q w p c i { u^a o ã
 j c v² t q | c v n³ / 4 ã n e u c m g | v c | gi { g v v 0 k 0 c | gi { g u |² v j c l q v
 v m x² i t g 0 C v² / d k j c v² t q | c v q m d k q p { e u c m l^a o d q t » j c l q m
 o c t c f v c m f g c |² t v² r r g p p g o² t f g m r g p. j c g | g n g v k u
 k² | | ã n

§ 00 C | ã tqo^a p a mco o gi c r n | v² u^a p c m c r r g r g k ã n c p g o /
 | g i { i² u n k o q p f l c <

30 c tqo^a p q m n e n gi { ã w n e m » p²r g m v r l g u p g o | g k u | c d c f u^a /
 i^a v e o k p f g p p²r g v u c l^a v p { g n k² p h q i l^a m v c p² c p k k i c i c v p k² u
 u c l^a v p { g n k² p h q i p c m h² / 4 v g d² u u n u f p k o² i r g f k i c | k n g v
 p²r g m d n u l^a t o c | » go d g t g m e u o k p f g p p²r p g m l q i c r e u | c j j q | .
 j q i { n² r x l u g r g n g i { g p c v² / 4 x² p | j q | » v e u v g n g d g p. x c m o k p v c |
 q t u^a i n² t o a p { a d c p c | k n g v p²r n² r g m u l^a o a p c m o g i h e r g n
 c t^a p | d c p =

40 c l q i g i { g p n u² i g v² u c v r l g u h e r g n g | g k 3 p n t o a p | | c k
 u | c d c f u^a i q v c | a mco o k p f g p x c n² u h e r g n g | g v g u l^a o a t c =

³⁶ G | v c l g i { |² n g v c r i | v² m c t w² p r q r k n k r^a t v g n p³ / n g. ã i { /
 x g l g v g n p³ / n g. v k n t c. c n g p³ / n g k² u c x² i t g j c l w » d k q w u^a i v i c l e k 0 P²r /
 u | c x c | a u j² p gi { g f ã n gl c j q u | ã² x g m » v e h e p p^a n q w r^a t v n g j g v g
 l q i q u w w c t t c. j q i { c o c i { c t q t u^a i k t w² p g m p g x² d g p u | » n q p. c | q p d c p
 u g o o k g u g t g u g o c m e m k c f j q e c r e n w² u q m o k p v c e u g j m a m e n c |
 C o g t k n d c go k i t^a n w t w² p q n d » n c r e n | q w x c i { c | | u | c m o c i { c t q t u^a /
 i q p c o g i u l^a n² u c r w 3; 3: O f g e g o d g t² d g p 3 u u | g x g t d w^a n v d k q w u^a i 0

³⁷ C O c i { c t D² n g v² t i { c r i u q m k n³ / 4 O Z k k 0 | g i { |² m 380 o g n l 65403

50 c n̄4²rgv o kpf gp vgtÄrgv²p vrgugup fgo qntcwmu nqt/
o³p{|cv x²i n̄gi gu hgr̄i n̄i² u² 0 f n̄cī pqu. n̄4 xgvnp. gi {gnp. vk/
nqu. n̄4 u²i gpn̄p# ²u ctªp{qu xªrcu|»lqi qv o kfn̄v pgo dgr̄gm
u|ªoªtc 43 ²xgu nqt»n n̄g|fxg. c n̄4 u²ik o gi {gk ²u qtuªii { /
r̄ ukn̄r xkugng²uj g| <

60 vrgu ucl»/. gi {guÄr̄uk ²u i {Ärgng|²uk u|cdf u²i qv= c|
¾u| gu go dgtkgu| o ²mgtlgul v²u²pgmu|cdf u²iª 06³⁸

C oª uqf km o gi p{krcvnu|ªu. o gn{tg c tqoªpqm jkrcvnu|/
vcm c u|ªu| pgo|gk vcpªeu 3;3;0 lcpwªt :/ªp Ogf i {gugp j q/
|qw jcv²tq|cvc. o gn{ jcuqpn»n̄r rrgp c tqoªp jcfgt lrgp/
r̄v²dgp u|Ärgvw o gi 0 MÄ³pdgp gr̄i eucm gi { r krcpªv uv
xgvpk gttg c jcv²tq|cvc. jqi { tªl³4lÄpm o kn{gp u|gmgo
uwi cm c|v cpcm u|gt| k< šOkwªp ô o qpf lc c u|ªu| pgo /
|gk vcpªeu ô Gtf²n{pgm gi {gu²u²v Tqoªpkªxcn nko qpfqv
v̄m c u|ªu|qm Tqoªpkªj q| eucvrcnu|pcn0 Dª|pcm c i {wrc/
hgj²txªtkª²tgvgndgp06³⁹

Fg o²i g| c|ª tvcrcvcp p{krcvnu|cv ku hgr̄iªdqtfªuv
xªnqw nk c| gtf²n{k u|ªu| p²r pci { t²u|²d n Äi { jqi { f
d²ngnqphgtgpel̄j q| ²rguj cpi Ä vkr̄cnu|ªuv ku kp²|vgm c u|ª/
u|qm vgtÄrgv²pgm Tqoªpkªj q| xc» eucvriªuc gngp0 šC| 3;3:
lcpwªt :/k o gf i {guk jcv²tq|cvc. ô Äi {o qpf c| go r̄nk̄cv ô
co gn{ c| gtf²n{k u|ªu| qnpcm Tqoªpkªj q| xc» eucvrcnu|ªuªv
o qpf lc nk cpcm c| gngpªnj cvcvcp n̄p{u|gtpgm jcv²uc
cncw l³⁴w r̄vtg. co gn{gv c u|ªu| p²r c tqoªp o gi u|ªn̄i u »w
gn|gpxgf 00 C o gi qnªªu. co gn{gv kpf {xªp{q|wpm c n̄4gv/
ng| < Gtf²n{ ²u c j q| |ªvctq| » t²u|gm v̄i cwq»o kªv p{gt/
pgm Oci {ctqtu|ªi ngtgv²p dgr̄n̄ co gn{gn ic|fcuªik gi {/
u²i gv cmqpcn00 MªtlÄm jqi { c| ²tf gngw pgo|gk²i gm/
pgm n̄i {gp cmcm wm ¾ptgpf gm|²uk lqi wnev vrgugup u|c/
dcf qp i {cnqtqrvp²r u|cxc|ª ucn²tx²p{gu²gpk06³:

3: Nc Tqwo cpkgf gxcpvng Eqpi t³uf g w Rck. 370u0n̄4030

³⁹ K0o 037030

3: K0o 0K0n̄403; 7030

O gi go nŋgpf o²i c d^ap^avk ux^adqm 3; 3; 0 cwi wuj wu 3; /k Ergo gpegw| gw go r²ntcv. co gn{ c D^ap^avpcm Tq/ o^apk²j| xcn^a eucvq^auc o gngw hqi r^auv^a m^auv⁰ O gi lgi {/ | gpf c| qpdc. jqi { gppgm c| go r²ntcvpcm²rg kpn^add U| gtdk. o kv Oci {ctqtu^ai gngp k^ap{w^a o gtv gddgp c| kf dgp lcx^adcp hqn^v R^atk²udcp c u| gtdgm²u c tqo^apqm xk/ u^an{mq^auc c D^ap^av dktvq^a2t0 Gi {2dn²pv c| go nŋgw go r²ntcv. o gn{gv c p²i { u| go²n{d n^am} šD^ap^avk Ux^adqm M^ar³/w²i gō ŋv cñ. pgo ngx²udd² »xcvqcp xcp o gi u| gt/ ngul vxg. o kv c u^au| qn²0 šO kw^ap Vgo gux^atv. ô o qpf¹a m c| cñ ŋ»m ô c ic| fcu^aik²u u| qek²iku²rgv n²4 r qpv^av. Tqo^a/ pk²j| eucvq^am²:²u Tqo^apk nkt^an^apcm hgn²i lqi^av nkg/ lgu vxg²m c D^ap^avc²u o kgn c i {wchj²tx^atk p{krvq| cv dcp dk²vq^aŋ²nv r²wpm ettc. jqi { c l³x^a mco w^andcp u| c/ dcf qp hglj g^aAm nk pgo | gk lgni Āngv. u| cdcf qp jcu²n² jcvwm cp{cp{gk Āngv rqrk²nk ic| fcu^aik m^aw^ar²ku²u u| qek²iku²vgp. ŋ { dk²vq^aŋ²cvwm pgo | gk l³x^a pngv. c| v n²k^aplwm jqi { c| gi²u| D^ap^av v^argu gi²u²dgp²u qu| cv/ rpvnc pci {/tqo^ap nkt^an^ai j| eucvqncu²n⁰42

C ux^ad p²r c| qpdc. o k²gn{v gppgm c| pgx²dgp. fg c wf²vc p²m^an o gi u| gtn²u| vxg jcv²tq| cvpcm j²v vxgw. uk/ vxg c d²ngn²phgtgpek^ap^an vk^ancu| pl⁰ ŋ²g p²j^ap{ t²u| rgv go r²ntcvw^an²»n^c

šO kv dk²vq hqt^aud^an wf²lwm c o ci w^aev c d^apu^aik ux^adqm n²r²xkgn k²gm n²cf» gi {2pgm 3; 3; cwi wuj wu 32/2p Vgo gux^atq^avcvq^a i { r²u^an²p p{krvq| cvq^a cf^avc^a nk co gn{dgp c D^apu^ai kv²i tk²uc o gngw hqi r^ancm^a n²uv u c| v n²k^ap²m jqi { gl^av c vt^angv qu| v^acpw eucvq^am c tqo^ap nkt^an^ai j| C d^apu^aik ux^adq^ancm gl^av c n²nx^ap^av o go qtc^apf wo hqt^al^adcp gi { dk/ | qw^ai c D²ngn²phgtgpek^apcmc^avc^a0

O kv c d^apu^aik ux^adqm gi {gf Ān jkcvq^a n²r²xkgn k gl^agppn Āpp²n²gugp vk^ancu| wpm c| go nŋgw p{krvq| cv²u c R^atk²udcp^avc^aqwo go qtc^apf wo gngp

3: Vgo gux^atv ô vto²u| vxg² c p²r cnetc^apcm o gi hgn²gp *#^a ô gn u| 3/4 U| gtdk²j| eucvq^an⁰ R^at j²wgn n²u dd r^ag²ki. ô r^agtu| g o gi kv^a p²r cnetc^apcm o gi hgn²gp *#^aô Tqo^apk²j| ngt^an⁰

42 Nc Tqwo cpkgf g^ax^apvrg E^api t³uf g^a Rck. : 030

C rgi²rgugddgp vknvq|wpm c| gmgp c|^amf³u gmgp. o kpv c
c| 3;3; cwi wu|wu 32/knk i { n²u lqi qu²u j kxcvqwg rgw xqpc ctte.
j qi { c d^apu^a i kux^a dqm³u| gu²i² v n²r xkugig0

X²i An o gi wci cf wpm o kpf gp n³4³u²i gv c R^atk²udcp^a vcf gw
o go qtepf wo dcp v³ti {civ f qiqm²en²u c dgp³g nk²gl gw^a n²u/
hji n²u²cn²u c| cddcp nk²gl gw n²k^apu^aiqv c Tqo^apl²j q| xcn²
eucv²cn²|^auv. c d^apu^aik ux^ad p²r cnc²vc fwtxc o gi jco k²u²u²/
pcmd²n²gi gl | An00

C d^apu^aik ux^adqm j hckv²u ki c|k xgl²tgk² o kpv qi { An^a/
dcp^amqcm c tqo^ap gt u|cn²u tcd²r qik²n²pcm t²u kpv p²gxv²
u²i gu x^afcm cnc²l^ap r²gv²|vcw^an00 t²u kpv o^au o>f qp o gi/
h²rgo n²gw²m²u grj cni c²vcw^am00

C D^apu^ai²u c D^aeune p²i { m²Av²pd³4 pgo|gku²i p²r²pgm
i qpf qm²u^a dcp n²ucpn²pv c| c x²rgo²p { k²o quqf gw o gi.
j qi { pgo h²n²v²gp u|An²i gu n²k²gv²| o²p {g c j^adqt^a f³4²u²/
tgm j qi { o gi kpi cu^am U|gpv Kux^ap gl²gt²xgu d²qf cm^av c ng/
pgu²v²p { m²Av²c x²f d^auv^al^av euw^ap c|²tv. j qi { u|qo u²/
f c|pcmv²gv²gp h²ri p²u^ai^a v n²gr²i^a u²n0

C| gn tgdqeu^aqv²cntc j kxcv²q|xc. v²gi^av c n²k²gv²| n²t²uv
v²gl²u|v²Amc U|³k²gu²i gu²u V^atuw²J cv²cm²cm²r<

30 F²m ci {ctqtul^ai xk²ng vqx^addtc ku Oci {ctqtul^ai gi {
t²u|g cnc² o c²cf pk c pgo|gk n²ugddu²i p²gm d²q²u²q²w n²4 ki c|c/
v³uk r qik²ck² u² m²Av² n²ku c²wq²»o k²xcn co kv gu²v²i pgo|gv²4 k
o gi^a m²er q^au d²k²q²u²0

40 Cddcp c| g²vdgp. j c c D²ngn²u²ph²gt²g²pelc c rgi eugn²n²gdd
n²u²i gv v³ri²rp^a c Oci {ctqtul^ai j q| xcn² tci cu²n²q^au n²k^apu^ai^a/
pcm v²nk²v²g²dgp. c p²r gu²i v³d²du²i g o kpf gp p {qo^au²n o gpv.
ugo rgi gu gmgp t²u c²rw o gi gl²vw p²r u|cxc|^au gr²gp²gr²u²v
n²k^aplc0

50 Cddcp c| g²vdgp. j c ucl^a n²wp²ntc c xk²i r qik²ck² xcn/
o gn² ô gn w²Am² kuo gt²gv² ô n²4²Av² p {g o k²w pgo v²ri²u²ij gv
p²m gl v c n²t²u²Av²ngv. j qi { c o ci {ct cp {cqtul^ai n²gd²ri²p o c²cf/
j cu²wpm c p²i { pgo|gku²i v²Ap {qo » v³d²du²i g gi { ugo rgi gu n²4/
v³tuc^ai o gi c²ri²u²v h²qilc n²tpk co gn²pgm c Dep²vc p²gxv
n²k^aplc cf pk²43

G| gm c| An^a wtckn^ancn ci {qpucp {cti cvqwg fgt²m go dgtgm
x^atcv²cp²u² 3⁴|gv²gp x²f gn² gl tg v²ri²ncm Y gwgt²rg cdd²
u|go²n²d²dgp0 C h²cpek n²r xkug²n j^a|dcp c v²tk²ppk u|gt| /
f²u t²v²h²n²i²uc v³ti {^adcp r²h²q²n {v xkc uqt^ap gl c v²u|v²/
ngt²go²n²» r cr c n²k²gv²| ngv lgr²pv²gw nk< šCo kn²qt c

⁴³ C Oci {ct D²ngv^ati {c²ri²u²qm ZK0lgi { |²m ; 0o gn0 5; 70 5; 6030

vlcpppk ulgt| f²u v¹ti {cñu cñw xqñ. c D^ap^av ncnqu^ai c
 m^ñf^{3/4}u²i gv kpf^ñq^w R^at^kudc. c|cn c hgrfcwen jqi { n^ñt/
 l²m c v¹ti {cñnev. dk^ñq^ñu^am c o ci {ct^amcojql xcn» vt/
 vq^la^uwm hppvct^vu^av xci { ñgi cñdd gpi gfl²m o gi c|v jqi {
 cñctcwmnev p²ru|cxc|^au A^ñp hglg|jgu²m n^ñk C d²ngnqphg/
 tgpck o²i eucm pgo ku hqicfvc g|v c m^ñf^{3/4}u²i g^w C U^{3/4}
 xgu²i gugn jcvw² k ul »xcn hgnq^ñl vq^wm c D^ap^avq^v Tqo^apk² u
 U|gt^lck n^ñ4^{3/4}u² G|gnp²gm c| go dgtgnp²gm c ulcx^av jcmvqo
 o quv kw²u n^ñtgo c n^ñto^ap{v. go ñng^ñl vguug c ulgt^ldnv²u
 tqo^apqnev ctte. jqi { n^ñ4^{3/4}u²i g^ñm xcp²cm gxxgn c p²rrgn
 ulgo dgp. *cogñ p²rtg ugo ok lqie^ñ Æm pgo xqn⁰ *Ci { xcp#*
Ài { xcp# Ngmgod n o gi xci {qm wi {cpku i | f xg. jqi {j c
kw p²ru|cxc|^au ñgw xqpc. ugo c ulgt^ldgm ugo c tqo^apqm
pgo ncr^am xqpc o gi c ulcx|cxmpcm o²i gi {jcto cf^av
ugo 0 G|gn o kugo v^{3/4} f xg. cñctcwm p²m^ñ tgpfgmg|vgm
*lgn n^ñ0 G| n^ñu²i vgrp² *Cw o qo gpv q^Á ug fluewckv ñg*
vck² fg Vlcpp. ñgu jcdkcpw fw Dcpv cxckgpv gp^xq{² «
Rctku wpg f²ñicv^ñq^p swk fgxckv fgo c^pfgt cwz p²i qekv^wtu
qw fg ñwt ic²cp^ñ ñg o c^pv^ñgp fg ñ pc^ñq^ñck² jqi tq^lug qw
cw o q^ñu fg ñwt r²to g^wtg f^ñzrtk⁰gt ñwt xq^ñv² rct w^p
*r^ñdkue^ñg⁰ Nc f²ñicv^ñq^p pg h^w r^cu o[´]og tg[±]wg rct ñ Eqp/
 l^ñtgp² fg ñ rck⁰ F^ñwq^ñck² ñgu C^ñu rct³tg^pv ñg Dcpv
 gp²tg ñ Tqwo c^plg gv ñ Ugt^lg 0 0 0 E^ñuv ñwt xq^z swg lg h^cku
 gp^vpf²g lek gv lg fgo c^pfg cw I q^wxg²pgo gpv fg t²rrg^ñt
 cwz Ugt^lg eqo o g cwz Tqwo c^pku sw^ñu q^pv fgu fg^xq^ñtu x^{ku}/
 «/x^{ku} fg egu r^qr^wv^ñq^u *V³u d^lgp# v³u d^lgp#+ uwt ñg^uv^ñ
 ñgu k^u p²cx^lgpv cw²p v^ñtg⁰ Lg u^ñku gp g^ñgv. k^vko go gpv
 eq^xck^pew swg. uk w^p r^ñdkue^ñg cxckv gw ñgw. pk ñgu Ugt^lg
 pk ñgu Tqwo c^pku p²wt²ck^pv q^dv²pw ñgu v^ñgtu fgu xq^z0 Ocku r^gw
 k^or^qt^vg. q^p c f^ñur^qu² f^ñgwz uc^pu ñwt xq^ñv²0 E^ñuw k^peq^pv^g/
 w^dng²4,*

Wi {cpg| v d²ñ|gi|g|v o gi pci {qdd^a n^cñ^ap^u^ai dcp
 Oq^wgv ht^cpek n^ñr^ñx^lugn ku. wi {cpg|gp n^ñr^ñx^lugn j^a|k Æ^ñu
 h^ññ^lco^ap< šC/ g^vp^ñck n^ñug^ddu²i g^ñgv ô o q^pf^qwc ô c^p2^ñ

44 Lqwt^pcn Q^ñh^lek^ñ 3;43 l^ñp⁰ :0 :40 ul 0 *Rct²o gp^ñ v¹ti {cñ u^ññ⁰-
 47: 76 47: 8030

nĀn j qi { o gi nĀtf g/v²m xqipc ngv. qfcp pgo /gvgnj g/
eucvqⁿm o grfgngv pgo m o ci wm x^arcu/vqwnō *E)guy
ucpu rgu eqpuwngt swg rgu o kptk²u gĳ pks wgu qp^v 2^v cwtk/
dw²gu « fgu pcvqpu swngmu p)cxckepv rcu gngv/o´ogu
ej qkukgu#⁴⁵

Pgo cnetlwm o kv dĳ qp{qu^ai qv^a nĀcpk j qi { c | 2^{tf}g/
ngv rncu/v²o gi gm o kpf gp^atqp o ci {ctqm cnetvem o c/
ctf pĳ Eucm c|v cnetlwm dĳ qp{Ācpk j qi { c o^aukn qfcrqp
xku qp^v lqi vcrepwn²u cner vcrepwn^a nĀq^wm o kv dĳ qp{qu/
uⁱ qv. gppgm c| gngpng| l²v. vō kō j qi { c | 2^{tf}gngv rncu^ai
pgo cnetv o ci {ct o ctf pĳ C| gn| ndgp nko wewwm j qi {
c o ci {ct vgtĀngv hgnfctcdqⁿucnqt c u 3/4gw²i gugm hgn²v
ngpĀn nĀgngugm rgvgm xqipc hki {grgo dg xgppk c | 2^{tk}vgw
rncu^ai »jcl^avō J qi { r g f k i c rncu^ai »jcl^av o gi wf l^am
c rncu^ai qv o gi nngv xqipc u|cxk|cvpk nk²xg c|v c|
gi {gvpgi { gvgv. jc c | 2^{tf}gngv rncu^ai pcm c| Āl dktv/
nquqm k^apk 2^t|grō gk hgn n^a vĀv gtgl 2^u o gi e^ahqj cvvcp
dĳ qp{Ā²m o gtĀv xqipc hgn Gxxgn c dĳ qp{Ā²m en c| qdcp
o kpf o^a ki cf »ucmo ctf vno

V^axqt»n ug j ki {lĀm c|v. o kvjc c mĀⁿpd³4 dĳ qu^a/
iqncm co gn gm jkxcvc xqncm f³4vpgk c p²rgm uqtuc hg/
nn 2^u co gn gngm gn vgtlgv²ugkv c nqphgtgpek Āi {u »n^ap
xkc p²mĀn hqicfvc gn pgo rgw xqipc lqi wm ettc. j qi {
o gi jcmi cu^am c p²rgngv o ci wnev xci { rgi c f dd ku šc|
2^{tf}gngv p²rgm nĀrxlgn kō0 |rrgp gngpng| rgi. c nq/
hgtgpek nkhlgl gwep hgtv^a|vc ngv gl|gn c lqi icf⁶ J qi {
o kĳgp o 2^tv²ndgp 2^{ngm} c dĳ qu^ai qm gl|gn c lqi icn 2^u nkm
xqncm šc p²rgm nĀrxlgn kō. cnkngv o gi jcmi cwm. c|v o c
pgo wf p^apm rqpvcup o gi o qpfcpĳ Eucm gi {gv wf vpm 2^u
glv uclpqu pci {qp ku l»n wf lwn< j qi { gi {gvwp qfcp nĀr/
xlgn. cnkpgm o ci {ctdct^av 2^t|grō gkv i {cpĀcpk rgj gvgv.
o 2ⁱ eucm c nĀ gr²dg ugo lwj cvqw gl gngm c | Ā²n u 2^{ngm}

⁴⁵ 390q0477: 30

⁴⁶ F OJ WP VGT O KNGT. kelO OZ KX0nĀ404470²u 723030

pgn0 Hgpvdd nhlvgwAm o k[gp n4Ao 2p{gm n43w u|qn/
i^ancvqw cfvqnev Hkwo g pgo |gw²ik xku|qp{ck hgn n p²j^ap{
qwepk šlwi qu|ř x/dct^av ngtgungf ð0 G| cttc gpi gf n4gv/
ng|vypk jqi { o^au qtu^ai t²u|gnlgp ku cnfvcmlwi qu|ř x/
dct^av tqo^ap/dct^av eugj/dct^av go dgtgm cnkm c|v o qpf^am c
u|3xgu²i gugm jgn(u|pk nkn²ř³wkpgm co kv g|gm cnr l^adcp
x²xg j cmrpk²ř^apcn0

Vgnkpvgn c| cfqw n4Ao 2p{gntg. c hgn²ilqi^avw/
j^a|^au^ap^an gm³xgvw o wcu|^au ô c p²ru|cxc|^au gm ctf^auc
ô ki gp pci { hqvqu^ai Æ= co ř| g| c o wcu|^au r»vqkx pkpu.
cffki c o ci {ct vgt²gvnpgm c| Æ^amco qm t²u|²t n xcn»
o gi u|gt|²u²v o kv co gn{pgm o^at ng|fg²p²n jkdc v⁴v²pv.
lqi u|gt pgm pgo ngjgv vgnkvpk0 Gdd n xku|qpv c| n4gv/
ng|km jqi { lqi kci c| Æ {pgxg| gw w»f^amco qm o²i o c
ugo lwqvcmlvx^add c v²p{řgi gu dktvqm²u^a mcrqv^ap^an co g/
n{gvc o ci {ct vgt²gvmo gi u|^am²uc vgtgo vgw0

XOHGLG\ GVO

J qi {cp o gpvx²i dg c o ci {ct vgt[~]Angvm
o gi ul^a m^a ucA

O kpf gl gmw³p rgi cñ dd ul cd^a n^a qucp v^{3/4}v²pv^g O ci {ct/
qtul^a i pcm c ul^{3/4}xgv²i gu j cvcm cm hgi {xgtgu gt k t²ul²t n
xcn» o gi ul^a m^a ucA n²tf²utg ku pgo o gn ngm hgrgp[~]Apn0
C o ci {ct vgt[~]Angv o gi ul^a m^a u^a pcm ku gi { u[~]qu cmr xgv
j kdc xqrv c nkpf w^r qpvc. ogtv c o gi ul^a m^a u c hgi {xgt/
u/[~]Apvk u/gt/ f²u o gi u²t²u²xgn o gpv x²i dg0 C n²tf²upgm
gl v c| qrf cñ v. cppcm lgrgpv u²i g r²p{gi dgx^ai» r²x²p. n²4 g/
rgddt nngmo gi xk²ui^a rpwⁿ0

C| qu ul^a m^a o ci {ct² u c| qrcul j cfugtgi h rctceupqm/
u^a i qm n²4^{3/4}w r²vgl^{3/4}w hgi {xgtul[~]Apvk u/gt/ f²uv 3; 3:0 pq/
xgo dgt 5/^ap c R^afwc o gm²vk Xkrc I kwk²/dcp n²4^{3/4}w² m o gi 0
J cpi u[~]q| | wⁿ o kpf l^atv j qi { c| qrcul j cfugtgi h rctceu/
pqm^a i c r^atk²uk ul^{3/4}xgv²i n²4 k rgi hgn dd j cfkcp^aeu wc/
u[~]uck ul gtlpv²u cppcm c pgx²dgp l^atv gn0 R^atk²udcp^a m^r r²
vq^w m o gi c hgi {xgtul[~]Apvk hgn² vgrngv²u qpp²v v²xkcvq| /
v² m o gi c| qncv Xkrc I kwk²dc0 C hgn² vngm pqxgo dgt 4/^ap
2tng| vgm o gi² u o^a upcr r²v² m ngv cñ 0 Cwul vlc/ O ci {ct/
qtul^a i vj^a v c U^{3/4}xgv²i gugm^{3/4} uul gu²i²xgn n²4^{3/4}w hgi {xgt/
u/ [~]Apvgv. co k o kpf gp n²w²i p²m[~]An nk v pkm o ci^a d» n c ul gt/
| f²u ul^{3/4}xgi² d n o gn| o gi jcv²tq| | c c n²v l²n lqi ckv²u
n²4grgl gwu²i gkv²u uqj cugo c| qrcul j cfugtgi t n dgu²n j c/
pgo o kpf ki c u/^{3/4}xgv²i gu xci { v^atuv j cfugtgi gnt r0

³ P [| M] GI [K HGTGPE. C Fk/ /r²ng hgi {xgtul[~]Apvk u/gt/ f²t0
Dr gu03; 440 34030

ulgt| f²u rqpvlck vj^av c| ³au|gu ul³kgu²i gu ²u v³tuwv
 jcfugtgi gntg ²u Cwul vlc/Oci {ctqtul^ai o kpf gp cte xpc/
 n²tc p²|xg n³4grg| gt xgn d¹vcn⁰ C hgi {xgtul Apgk ulgt| /
 f²u n³4grg|vg Cwul vlc/Oci {ctqtul^ai qv šo kpf gp o gi ul^an¹
 rqw vgt³gvō nk¹u²tg= c|qnup c xk²ngngp. cjqn c ul³kgv
 u²i gmgm pgo vctqw^m m grgi gpf pgm jqi { c| qu|v^am^oci {ct
 gt ngv c Oqpctejk jcv³t^aki xqpl^am xku|c. m¹4p¹ngi gu fg/
 o ctn¹ek^u xqpcrv^a mcr¹q¹wcm o gi. o gn¹ uqm jgn¹Aw o²/
 n¹gp dgp{qo wv c| qu|v^am vgt³gvō O k¹vj qi { Oci {ct/
 qtul^ai i cn ulgo dgp pgo ^amcr¹q¹wcm o gi ugo o k¹gp m¹4p
 fgo ctn¹ek^u xqpcrv. gddgp c xqpcv¹u¹udcp c| qu|v^am
 o ci {ct. xci { o ci {ct jcfgt m ul^ao^atc c| c n³4grg| gw²i
^am¹w hpp. jqi { ¹u¹ggpm nk šo kpf gp o gi ul^am¹w vgt³gv
 vō. c|w³p r¹g¹ki c ulgt| f²u ^ancn gpi gf²n¹gl gw i¹ul^ao
 ngtgvk n³4³w ^am¹cpm o gi Oci {ctqtul^ai jcv³t^ap^an⁰ Xk
 ulqpv c ul³kgu²i gu ²u v³tuwv jcfugtgi gm o kpf gp n¹v¹qpc
 gi {u²i g n³4grg| xqrv o gi^ampk c ulgt| f²u ^ancn o gi^amcr¹q¹w
 xqpcmp. nk²xg c|qn¹v c jcf^aul¹ck rqp¹v¹ncv. co gn¹gnpgm
 o gi ul^am¹u^av vi {cpc| c ulgt| f²u pgn¹km o gi gpi gf¹vō Co k
 Oci {ctqtul^ai jcv³tkv kngk c| qu|v^am^oci {ct fgrgi^aek^u
 xglgv lg. Ygdgt i {cmi¹u¹ik v³dqtpqm jqi { o kpf gp l¹rtg/
²t¹v¹upgm gng²v xgi {g. l¹pcm n¹ve n³4grg¹ddk hgn¹ki i qu¹uq/
 n¹v n¹tpk c ul³kgu²i gu fgrgi^aek^u gp³n¹v n Dcfqi r¹q v³dq/
 pqm¹n⁰ Dcfqi r¹q n¹lgrgpvgw. jqi { Oci {ctqtul^ai tc xqpcv
 n¹u¹»ci c fgo ctn¹ek^u xqpcn gi {dggukm c| qtul^ai rqrk¹ck
 jcv³tkxcn ¹Ä { jqi { Ygdgt i {cr¹ v³dqtpqm c| qu|v^am
 o ci {ct h rctcpeupqm¹ijq| k¹v²|gw lgrgp²u²dgp c hgi {/
 xgtul Apgk ulgt| f²u 50 ekmg¹n²t n *fgo ctn¹ek^u xqpcr¹m¹ c
 n³4grg| ²tvgr¹gl²uv cfjcw< šGulgt¹kv gl c ekmg¹n¹
 Cwul vlc/Oci {ctqtul^ai qv n³4grg| k c j^adqt¹À crw gr¹qi n¹v
 gngp²i gu vgt³gvō nk¹u²tg. fg eum c f²ip¹{wi¹ck cte/
 xqpcmp lgn³4grg| nk c| qu|v^am^oci {ct jcfgt m ul^ao^atc m¹4
 n³4p¹ngi gu fgo ctn¹ek^u xqpcrv⁰ G|gn n¹er euqr¹v¹dcp Dcfqi r¹q
 v³dqtpqm n¹lgrgpvgw. jqi { c ulgt²u c o qp¹v¹pgi t¹k cte/
 xqpcr¹ntc p²|xg. xcio k¹v Tqo^apk. Wntlpc ²u Ngpi {gn
 qtul^ai hgi¹ c o gi ul^am¹v vgt³gvō nk¹u²p²n dgct¹xpf »
 fgo ctn¹ek^u xqpcngi {dggukm c O qpctejk jcv³tkxcr¹

G | gn c | 2tvgr gl 2uagn ul go dgp hgn ngj gypg j q | pk c | v
 j qi { c u l 3/4gw²i gu fgrgi^aek» gpr³nr²pgm nldgrp²ug pgo
 nr⁴grgl vg c | gpvpgv j cvcm cncv= gl c nldgrp²u c | qpdcv
 pgo xqrv gi {2d. o kpv jkxcvru 2tvgr gl 2ug o ci^apcm c
 hgi {xgtul Åpgvk ul gt| f²u ul 3/4gi²pgm o gn|. co kpv nr²wm
 ngi cr²dd ku nr⁴4 xgvxg. wi {cpc| v^a mcr ¶|qvc o gi 0

G | gn ul go dgp o k v³4v²pvA C ul gtd eucrcvqm Åi { x²ng/
 nrf xg. j qi { pgo nr⁴grugm vku vgrvdp vcvpk c | v c hgi {/
 xgtul Åpggv. o gn| c | pgxÅndgp ku nr⁴4vvgw. ^av²r²v²m c o c/
 i {ct j cv²tv0 Tqo^apk r gf ki. co gn| Dvnetgudgp o^at nr²nr²
 d²nr²v ku nr⁴4³4w. c | kf v cmcm cupcm nr²vc ctte. j qi { c hgi {/
 xgtul Åpgv w²p Åtc ngl flg c | gngpu²i gungf²ugngv²u pq/
 xgo dgt ;/2p Åld»n j cf cv Å gpv P²o gvqtul^ai pcm j qi { o gi /
 v²o cf j cuuc O ci {ctqtul^ai qv0 M²v pcr ren nr²u dd c ul 3/4gv
 u²i gngm²u P²o gvqtul^ai nr⁴4³4w ku cr²¶v²m c hgi {xgtul Åpgk
 ul gt| f²u0 O kpf gl = c | qpdcv c ngi eugn²nf gdd j cv²u cn ugo
 xqrv c tqo^ap eucrcvqm gn p {qo w²r²tc0 C hgi {xgtul Åpgk
 ul gt| f²u uqtq| cvqu o gi u²tv²uglv pci {dcp gn o q | f ¶|qvc c |.
 j qi { c o ci {ct hqttef cm k nr²to^ap { dg cmctxc dk qp {¶cpk
 r cekk o w²v. c tgpfdgp j c | cv²t o ci {ct nr²vp^a nr²v c | qppcn
 ngul gtng0

⁵ VGO RGTNG| gttg xqpcvml »ni gl v ¶|vc < šHgtf k^apf Åi { 2tgl vg.
 j qi { l» ngul Åld»n o wnr²j q | nr²vk0 Octij kmqo cp j gn²dg Eqcpc v²/
 dqtprnqv^a nr²¶qvc²u Åld»n o gi Å gpvg c j^adqtÅv P²o gvqtul^ai pcm c | qp
 c e²o gp. j qi { o gi u²tvvgv c dvnetguk ul gt| f²uv c | cn j qi { Qnr²jt/
 u^ai dcp tgpfn²Ark o »f qp hnu cr qt ¶|qvc eucrcvks= ô ul gtgpeu²vpp
^anr²v²u o gtv c | v c p²|gvv nr²xkugv. j qi { c dvnetguk ul gt| f²u²tx²/
 p {gu lqi Åi {ngv xqrv²u gppgm nr²4gvng²v dgp c | 3; 380²xk ul 3/4gv²i hgn
 dqo nr²w0 C r kncpcvqm k i cm^adcp c | qpdcv c lqi ul gt o gi hqvnr²uqnt»n
 o gi hngf ngl vgn005 *šHgtf k^apcf hgn kv ycu uchg vq vjg ejcti g0 Octij/
 kmqo cp ycu tgrægef d { igpgtcn Eqcpc. yct ycu tgfgeirtgf qp I gt
 o cp { qp vjg itqwpf vjcv vjg nr²vgt jcf xkvrægf vjg vgev² qh Dvnetguk
 d { kpetgculpi jgt vqqr u kp Y cmrej k dg { p²f vjg itggf vjg vjg ô
 cp vphqtwpvcv eqpvr²vp. hqt kv uwr²rtv²gf vjg xkvg vjcv vjg vgev² qh
 Dvnetguk ycu c xcrl²cev cpf eqpugs vgpvr² vjg 3; 38 Cnkpeg jcf dggp
 fgutq {gf0 Dw kp vjg gzelgo gpv qh vjg o qo gpv ngi cn eqpuk²gtcvkpu
 O gtg hqi qwgp006+ *šXOn²40443030-

Oci {ct t²u|gp. vj^av pgo xqrv v³/d² hgi {xgtgu gt .
 co gm{gn c hgi {xgtu|Āpgk hgn²vrgm vku|vrgvdp vctv³u^a
 dk|vq¹|j cv³m xqpc= o ctfv c u|gt| f²ugm x²i tgj clv³/
 u^ap^an hgn²vrg|j gv l>|k|go u²i. gppgm c|qpdcp. uclpqu.
 pgo xqrv pci { o gi i | | gtglg c u|³/xgu²i gugntg0 K{gp
 gn|o²p{gm w³p M^atqn{k Ok^an|. c| qm>dgtk nqto^ap{ gn/
 p³/ng0 Dgn t^af dc o gpv. jqi { t^ad¹|lc c u|³/xgu²i gugmgv c
 jcf o xgrgvgm dgu|Āpv²u²tg0 G|gnpgm c v³ti {c¹uqnpem
 gtgf o²p{g xqrv c pqxgo dgt 35/k nevqck gi {g/o²p{ c
 U³/xgu²i gugm²u Cwu|vkc/Oci {ctqtu|^ai n¹/4³/4v o gi n¹/4³/4v
 hgi {xgtu|Āpgk u|gt| f²upgm Oci {ctqtu|^ai i cn u|go dgp xcr>
 cmew c/^au^at>ñ C hgi {xgtu|Āpgk u|gt| f²upgm Oci {ctqt/
 u|^ai i cn u|go dgp xcr> šcmem c|^au²o qn| o>f qp v³/4²pv.
 jqi { Oci {ctqtu|^ai j^av^ap^atc Ā fgo ctn¹ek>u xqpcrv
 xqpcv m o gi. o gn| jcv m cu o ci {ct vgtĀrgvngv u|cn¹|q w gn
 c| cp{cqtu|^ai >ñ Gdd n nk v plm jqi { c| go n¹|gw šcmem c/
 |^aukō xci { jgn|gugddgp šx²i tgj clv³ukō gi {g|o²p{ vgn¹gugp
 gngpn¹|gw c hgi {xgtu|Āpgk u|gt| f²uugr0 C hgi {xgtu|Āpgk
 u|gt| f²u u|gtlpv wi {cpku c u|³/xgu²i gugm lqi c Oci {ctqt/
 u|^ai vgtĀrgv²tg xqpcv n¹|>cp o kpf³/4u|g gttg u|qt¹|m¹|q w<
 šo gi ngm cfpk c U³/xgu²i gugm ugtgi gkpgm c|v c ngj gv u²i gv.
 jqi { c| qu|v^am o ci {ct vgtĀrgv m³/4u|gu u|Ām²i gn vwlcp.
 xcuĀlcp. ²u x¹|k Ālcp u|cdf qp o q|qi jcu¹pcnō ²u jqi {
 šo gi u|^amj cv^am Cwu|vkc/Oci {ctqtu|^ai o kpf gp utcv²i kck
 rqp^av. d^ato gn| rkrpcv dcp. co knqt g|v c Jcv m cm u|Ām/
 u²i gupgm n¹v^am xci { nevqck o xgrgvkm ²tf gn²dgp. xci {
 jqi { c tgpfgv hppvctv^anō *60 ek¹m0- Okw³p r g f ki g hgi {/
 xgtu|Āpgk u|gt| f²u o gi n¹/4²u²pgm kf gl²p c| gngpu²i gungf²/
 ugm c p²o gv htqvqp o²i pgo u|pvgm o gi. p{kr^apxc>. jqi {
 c šnevqck o xgrgvnō nk²vgn eucm P²o gvqtu|^ai gngpk
 gugv¹i gu jcf o xgrgvntg xqpcv n¹|jcvq. pgo r g f ki ²rrgp
 c|cn c jcv m o cn u|go dgp k jcf o xgrgvntg. o gm{gn c
 hgi {xgtu|Āpgvvo gi n¹/4³/4v n0

⁶ Gppgm c u|gt| f²upgm u|³/xgi²v r f0 P[| M| G| [N kf0 o o 7: ô 820 30
²u C o ci {ct d²ngv^ati {c¹uq n¹/40728ô 5290J0

P go xqplwm nřw²i dg. j qi { c jcf xkugn nřgm lqi^adcp
^am o^auqf km hgi {xgtu| Āpggv nř⁴pk cddcp c| gugvdgp. jc c|
 gnu o^at pgo hřgnn o gi pgnkm ô d^at gttg pgo c| c nři/
 cmem cuodd gu| nř⁴. j qi { c| gnu v o gi u| gi kn0 Eucnj qi { . ô
²u gl²txgř²u Āpm gi {km hrqplc. ô c dğri t^afk gi {g/o²p|
 pgo. xqrv Āl lgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²u. l»nřj gv c u| ³kgw²i g/
 ugm nřxgng|²u Āndgp gppgm pğxgl v²n0 Co kpv e¹o g ku o gi/
 o qpf lc. gl c| gi {g| o²p| eucm c lqi u|gt hgi {xgtu| Āpgvk
 u|gt| f²u šcmem c|^au^at»nř. x²i tgj clv^au^at»n u| »n» qno^ap {
 xqrv= c| gi {g| o²p| u|gt| k co kpv gn dd nřgo gn Ām nř⁴gng/
 ugm xqncm u| ki qt Ācp tci cu| nřfpk c Xkrc I kwkdc p o gi/
^amcr Āqw hgn²vrgnj gl 0 C u| ³kgw²i gugngv o k ugo cmef^a/
 n{q| v. j qi { c Xkrc I kwk/k hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²udgp nk/
 nř⁴u²m j qi { O ci {ctqtu|^ai tc xqpcvnu| »nři c fgo ctnřek»u
 xqpcrv m Āř⁴ gi {g| o²pp{gn nř u dd hqi l^am o gi^a mcr Ācpk=
 vi {cpeucm o »flwncp nřw xqpc c u|gt| f²udg c| v ku dng/
 hqi nřpk j qi { gl c hgi {xgtu| Āpgv eucm c| qru| ctexqpcrc
 xqpcvnu| km Cwu| vlc/O ci {ctqtu|^ai v²ddk ctexqpcrc k c p²| xg
 c| qpdc p kpeu j cv^a n{c0 Fg gl pgo v²4v²pv o gi = c u|gt| f²u
²rrgp c| gngpng| l²v o qpf lc gppgn0 Mknř⁴k šc| gngpu²i gu/
 nřf²ugm c| qppck o gi u| Āpvğ²u²v u^atc| lř⁴f³ř. c vpi gtgp
²u c nřxgi dgpō²u o gi^a mcr Ālc gi {t²u| t n Cwu| vlc/O ci {ct/
 qtu|^ai. o^au²u| t n c U| ³kgw²i gugm ³u| gu nř⁴gng| gw²i gk0
 C u| ³kgw²i gugmpgm vj^av. co knqt gl v c hgi {xgtu| Āpgvk u|gt/
 | f²uv O ci {ctqtu|^ai tc cmem c| v^am Ālcdd hgi {xgtu| Āpgvk
 u|gt| f²uv rgl ki pgo nř⁴4ngm ugo o k lqi wm pgo xqrv cjj q|. j
 qi { c u|gt| f²u nři ř²p{gi gugdd rqpvlckpcm gi {knř²v kn{gp
 o gu| go gp gp o gi x^a nq| wcu^a nř

Fg j co ctqucp c dğri t^afk gi {g| o²p| v ku o gi u| gi v²n0 3; 3: 0
 fgego dgt 5/^ap c dwf er guk U| ³kgw²i gu nřvqpc k dķ qw^ai
 gp³ng c o ci {ct o kplu| vtgp³nj³4 lgi { |²ngv kp²| gw^a *; ; lU
 u| 0 c0. o gn{dgp c R^a tk ud»n nřqw wcu^a uqm crr l^ap hgn/
 j Ākv c o ci {ct nřto^ap{v. j qi { šeucrcvk c u| nřx^am vt Ā/
 nřt n c| qpcn xqplc xku| cō. o gtv ô o qf qw^am R^a tk udc p

⁷ C dğri t^afk gi {g| o²p| vt Āgk tgpf gmg|²ugk. p{kn^apxcn» lqi /
 gngpu²i Āmf ce^atc ku. O ci {ctqtu|^ai vřgu gi²u Āndgp x²i tgj clvqc0

ô šc eugj/ul nqx^am^a mco qv c U³kgw²i gugm grkuo gt^vm= jcf/
 gtgl²v ul³kgw²i gu jcfugtgi pgm kuo gt^vm gn= c eugj/ul nqx^am^a
 mco pcm vj^av lqi c xcp o gi ul^a mcpk c ul nqx^am vgt Argvngv.
 cn¹t o kp v ul³kgw²i gu jcfxlugn l²n ku. t²ul vxg²p c hgi {xgt/
 ul Āpgk ul gt| f²u x²i tgi cl^v u¹dcp. *co gr¹ gt p¹gng c xqrv*
Qu/v^am Oci {ct o qpctej kc vgt Argvkgpm o gi ul^a n¹ u¹ v⁸ Gi {
 o^a ukm fgego dgt 5/k ngrgv lgi {|²m *848 IU ul^a o Ā+ wf cvlc
 C o ci {ct nqto^a pp{cn jqi { šc Mgrgvk U³kgw²i gu Jcfug/
 tgi gm V^a dqtqnmH rctceupqm¹ pcm² tvgu¹ ug ul gtpv c eugj/
 ul nqx^am^a mco^a ncn U nqx^a nqtul^a i v³4^v pgm k jcv¹ tck¹ pv
 xku| cn¹kgvngv jcv¹ tqm c n¹kgvng| n¹rgp lgr¹ngvwm nk< 30
 C lgr¹prgi k Oci {ctqtul^a i² ul cnk jcv¹ tc0 40 C lgr¹prgi k
 Oci {ctqtul^a i p{vi cvk jcv¹ tc c Fwp^a ki 0 50 C Fwpc. c| Kqr¹
 hqn¹» dqvtnqr¹ u¹ ki 0 60 C| Kqr¹ hqn¹» Tko cul qo dcw¹i. o gr¹
 x^atqu U nqx^a nk² 20 70 Gi { gi {gpgu xqpcn Tko cul qo dcw¹n c|
 Wpi hqn¹» dqvtnqr¹ u¹ ki 0 80 C| Wpi hqn¹» o gpgvg c| W|uqnk
 ul qtqki 0 C lgi {|²m j q|^a h|k jqi {< šc x²i ngi gu jcv¹ tqn^v
 gi {²dk^a pv o clf eucm c d² ngnqphgtgpek hji lc o gi^a mcr¹
 vpkc U³kgw²i gugm n¹4³ u gi {g^v t^v u² xgn⁰

Gpp²n c| qpdcp o²i m¹Ā¹pd fqni qm ku v³4^v pvgm⁰ O kgn
 c o ci {ct nqto^a p{ Āi { x²ng. jqi { o kpfcl. co k Oci {ctqt/
 ul^a i² ul cnk t²ul gkp x²i dgo gpv. pkpeu³ ul j cpi dcp c paxgo/
 dgt 35/k dgi t^a fk gi {gl o² p{ jcv¹ tq| o^a p{ckxcn n¹4³ ng gl v
 c dwf crguk U³kgw²i gu Mcvqpk O ku| k h p³4¹ xgn co knqt
 r gfi gi n¹ktvg hrgv² pgm c Mgrgvk U³kgw²i gu Jcf/
 ugtgi gm V^a dqtqnmH rctceupqm¹ pcm x²rgo² p{²v gppgm
 r¹npkmw x^arcu| c¹ | ul^a n¹ < šC/ *a ncnmpm c¹ v¹ lgi {xgt/
 ul Āpgv nk^a t^a rci c ngrgvk jcfugtgi htqvl^a tc xqpcv¹ qw² u
 ugo o k dgp ugo rtglwf kn¹ w c U³kgw²i gugm o^a u htqvxmt c
 xqpcv¹ q| » gi {²d gj jcv¹ tq|^a uckpcn⁰*

Gppgm n¹kgvng| v² dgp c Eugj/U nqx^am^a mco. *co gr¹gv c*
U³kgw²i gugm grkuo gtvgm vgr¹gu hppj cv¹ u¹ i k lqi cn d¹

⁸ C| l¹gxqpcv¹ q| » lgi {|²mx^a n¹ utc p²| xg IO C o ci {ct d²ng^v ti {c/
 r¹ uqm IO n¹40565030

*c/qnqp c vgtĀrgvngp. co grf gngv c pgnk nkgriw kf gli rpgu
jcv^a tqnqp dgrĀn xku/clqi rcnō *3; 3; 0 lcpw^t 32/k : 34: 0
ul^a o Ālgi { |²nō-*

f mlwpm kw o gi gi { nku²0 C ul³kgu²i gugm kw c|v c x²/
ngo²p{Āngv hglg| km nk jqi { gi { jcf xkugn hⁿ co gn{ šc
hgi {xgtul Āpgvk ulgt| f²u x²i tgi cl^v u^a dcp t²ul v^gul ō. lqi q/
uwnv o ci {ct vgtĀrgvngv grhqi rcpk ogtv glv c o gi ul^a m^a uv c
hgi {xgtul Āpgvk ulgt| f²u šgrtgpf gngō0 G| c| qpdcp gi²ul gp
jco ku dg^a m^a u0 C hgi {xgtul Āpgvk ulgt| f²u. co kp^v r^a wwm c
U³kgu²i gugmpgm eucm c o ci {ct vgtĀrgv^p xcn^a w^a qp^w u
lqi^a v cfle o gi. xcrcō kp^v c|v c lqi qv jqi { o gi ul^a m^a m c
ul Ām²i gupgm ¶²iv jcf^a ul cvk rqp^v ncv0 Kc|. jqi { c dgrⁱ t^a fk
x²i tgi cl^v uk gi {g| o²p{ o^a t c U³kgu²i gu eucr cvqⁿ pcm
Oci {ctqtul^a i qp xcn^a š^a w^a qp^w u² u wt^v / m^a f^a u lqi^a t^a rō dg/
ul² n fg c| š^a w^a qp^w u⁰ / j q| h |³ v š^v t^v / m^a f^a u⁰ ul^a »² ul /
ulgt gp pgo lgr^p vj gv qn{cp^a ncpf^a » o gi ul^a m^a uv. u v hqi /
r^a uv. o gn{ c o gi ul^a m^a » jcvrcō cv š^v rⁱ gu hgn² i lqi i c⁰
twj^a | | c hgn⁰ O² i c o ci {ct jcf ugtgi^a ncn nk^a ¶²gp^v vgtĀ
rgvntg xqpcv^u | » rci ku nkn³ k c dgrⁱ t^a fk gi {g| o²p{. jqi {
šc rqi^a tk n³ k i c| i cv^a u glgp c vgtĀrgv^p c lgr^p rgi k Mqt/
o^a p{ ngl² dgp o ctf⁰ *10 ekma⁰ Gi {² dn² pv gl c| gi {g| /
o²p{ ô co kp^v r^a wwm .. pn² p{ gup. ô gi² ul gp rqp^v qcp
o gi jcv^a tq| v c| qnev c vgtĀrgvngv. o gn{ gngv c U³kgu²i g/
ugm o gi hqi pcm ul^a n² k= Oci {ctqtul^a i² ul cnk t²ul g c| qpdcp
gl gm n³ 4³ v pgo ulgtgr gn⁰ C U³kgu²i gugm kw Āi { ugi ¶²
vgwm o ci w^u p. jqi { glv c vgtĀrgv² ul v š^a U² r^a x^a nqt ul^a i pcnō
*š^a rcfu ur^a xcs wgu⁰ + p^g xgl^v m gn ô co gn{ p² x gff ki kuo gtgv
ngp xqn⁹ ² u gi { v^a n² qp^a u^a n o kpf^a tv o gi^a ncr ¶² qw^a m gppgm
c| qtul^a i pcm v³ 4² v p^g w k jcv^a tckv ku² u gppgm hqn^v p c o gi /
ul^a m^a u o quv o^a t gi {ulgttg š^a xku/clqi r^a ul^a ō ngw. co k o² i /
ku eucm| gddgp j cpi | qw⁰⁰

⁹ š^a k^a p{ cxckv lco cku fg Vej² equ² xcs wlg⁰ E)g^v wpg fgu fgtpl² tgu
kpxgv² qpu fw Swck f)Qtuc{0 Nc Hcpeg c et²² rē Vej² equ² xcs wlg.
eqo o g Flgw ng R³ tg « et²² ng o qpf g. gp ng v² cpv fw p² cp⁰ *š^a Eugj /
ul^a n² x^a nk uqj c ugo r^a vgl gw0 C Swck f)Qtuc{ rgi Ālcdd v^a r^a m^a p{ c k² pcm
gi {kn² gl0 Hcpekqtul^a i Āi { vgtgo vgw o gi Eugj ul^a n² x^a nk v. cj qi { c|
Cv{ c Āi k² ngp o gi vgtgo vgw c x^a r^a i qv. c ugo o kd r⁰ + *1 GQTI GU TQWZ <
Tgxkugt ngu tck² uA Rctku. 3; 530: 2030-

O k[gp lqi qp vgw²m o kpf|g|v c U 3/4gw²i gugm^A U|gt| / f²u p²m²n u v c hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²uugn gmgp²v|dgp. gi { lgi { |²m hqto^ap dcp. co gn| gi {u|gt gp eucm c hrctcpeupqm jcv²tq|cv²v n²4 3/4ng# P gi²| ngppg c hgpvk n²tf²utg x^arcu|qpl⁰ Wi {cp|gp v²dqtpqm n²kgngp²vug u|gtkp v c pqxgo dgt 35/k šhgi {xgtu| Āpgvō) eucm c ngrgk jcfugtgi ctexqpcr²tc xqpcv nq|qw⁰ J^ap{ hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²uv ngm x^allqp n²4pk jqi { x²itg ku o gi u| plgpgm c| gmgpu²i gungf²ugm n²v jcf/ xkugn h²n n²4 3/4wA N²wm jqi { c Xkrc I kwk²k hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²u Cw|v|k/Oci {ctqtu|^ai 3/4u|gu ctexqpcr²tc p²|xg jcv²n|qu xqnv= jcuqpn²n²r rrp n²wm jqi { o²i c dgn/ i²afk v²ti {cn>m ku »xcnqf vcm n²v²i dgxqppk g hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²u ²tx²p{gu²i²v⁰ C U 3/4gw²i gugm ngrgk jcfugtgi gk/ pgm rctcpeupqnc xku|qp v o²i ku c|v lgrgpk nk jqi { gi {t²u|v c dgn²afk x²i tg|cl²uk gi {g|o²p{ ki gpku o^auqf km hgi {xgt/ u|Āpgvk u|gt| f²u o^au²u|v r g f ki. jqi { o²i o kpf ki o c tcf/ vcm hgpq qn|cp htqpqm o gn|gm c hgi {xgtu| Āpgvdg plpeugpgm dgr²txg⁰ G|gntg c htqpqntc p²|xg šc U 3/4gw²i gugm^ancn n²u dd j q|cpf » jcv²tq|cvqno² ngu|pgm jkxcvc c hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²uv r »vqpl⁰ C n²gi v²ngugdd 3/4pn²p{gu²i g|⁰ M²n²p²4gp gmgp²v|dgp^am g| c| gr^at^au c| |cn c nk v p c^ap/ n²uucn co gn|gv *Mico ct/* eugj/u|nqx^am fgrgi^awu jcv j »pcr/ rcn g|w²p vgtlgu|vgw gn c d²ngnq|phgtgpek 3; 3; 0 l²kwu 39/k Af²u²p⁰ G| c| c^ap²u² wi {cpku c|v jcp|q|vwc. jqi { c U 3/4gw²i gugm ..c hgi {xgtu| Āpgvk u|gt| f²u vku|vgrgdgpwt^a/ u^apcm |^au|rc|c crw x²i g|²m o w²n²l²wncvō Fg jku|gp c o ci {ct nqto^ap{ o ci c ku eucm g|v n²tv²= c o ci {ct nqto^ap{ c|qpdc p j²dc kp²|gw v²ncnq| » lgi { |²ngngv c d²w²cr gvk U 3/4gw²i gu n²vqpc k d²q²u²i xg|gv l²j g| : c eugj gm o²i ku o gi u|^am²mc|^ancnwmU nqx^ank^apcmgp²gxg| gwvgt Āpgvō

: F0 J WP VGT O KINGT. k⁰ o 0 ZXIO n²40 6; 70 30< švpf gt vj g dcp/ pgt qhtgur gevht vj g cto kakegō

: *Mkxqpcv c| 3; 3; 0 fge0 4: 0^ap ngv ; 40 u|0 lgi { |²nl n< šC hgi {xgt/ u| Āpgvk qno^ap{ xc²u²i qu u|gt| f²u. co gn| gi {hqto^ap n²4ng| o kpf/ n²v l²rtg⁰ Rcew w²pv ugtxcpf c 0 Oci {ctqtu|^ai o kpf gpnqt n²u| c n²gi/ u| ki qt Āddcp dgxctcpk n²4ng| gw²i gkx. fg pgo p{wi qf j cvkm dgrg. jqi { qn|cp Alcdd n²4ng| gw²i gm x^anc²u²tc n²p{u|gt| vgu²m co gn|gm r/ p{gi gup gn²tpgm c|qm »n co gn|ngv c u|gt| f²ugm u|gpw²i²dg xgvgw*

Co k c u|gtgdngv kngk c o ci {ct nqto^ap{ *o loku|vgtk
 hgi {xgtu| Āpgk dk qwfi+ 3; 3: 0 fgego dgt 4: /k ; 250 u^ao Ā
 lgi { |²m²dgp 2^tvgu|¹vgw c U³kgu²i gu Mvqpcck Oku|k v.
 jqi { c u|gtgdgm o gi u^am²m c Owcn³v 2^u Eu^amqt p^av.
 l>ngj gv c fgo ct n¹ekou xqpcn²n 2^u cntc hgm| gpgn⁰ C lgi {/
 |²m j q| |^ah | k jqi { g|gp c u²tgm gp hgn¹ c u|gtgdgm cp²n¹
 n¹ c jqi { 2^tvgu|¹vgw²m xqpc c o ci {ct jcw¹u¹ qnev. ^av
 ngnm c Ow^ap. grhqi m²m Cn>ngpf x^av 2^u vx^add jcrf pem
 gn tg 2^u cm hgn⁰ C o ci {ct nqto^ap{ kuo²vgngp vkn¹q|qw
 g|gp gn^at^au gmgp 2^u c|v šc hgi {xgtu| Āpgk u|gt| f²u o gi /
 u²t²u²pgn⁰ o kp u¹vgw⁰ C U³kgu²i gu Mvqpcck Oku|k v. xg/
 |gv lg gttg Ātc nkn¹tv h³4¹vgu rctcpeupqm¹i^a pem x²ngo²/
 p²v. o gn¹ x²ngo²p{ gm²pv jcp| |qw < šc O ci {ct Mqto^ap{
 t²u²t n nkg|gl gw c| c| k²p{. jqi { j q| |^au »nj cv c fgo ct/
 n¹ekou xqpcn x²i n gi gu nkn¹4¹u²t n j q| cpf » jcv¹ tq| cvqm¹
 j q|. pgo hqi cfj cw» gn⁰ C O ci {ct Mqto^ap{ ^ancn jcp| q| /
 wqvw grk jgn¹ gu xqpc d²ngkf dgp 2^u cmqt. jc n¹v u|qo /
 u²f p²r n³4¹ak jcv¹ t²u¹ngv kpgm x²i n gi gu o gi^a mcr¹u¹ /
 t>n ngppg u| »0 C| qpdep pgo g| c| gugv hqtqi hgpp⁰ C ngi { /
 |³w O ci {ctqtu¹i n¹tv. jqi { ngvj guug c hgi {xgtv 2^u c
 i { |vgu gpvpg c o ci {ct vt¹ngv gi { t²u |gpgm o gi u^an¹ /
 u¹v n¹4¹vgng. jqi { x²fngn¹ jgu²m gugv gi gu Ācdd v¹o cf^au
 gmgp⁰ *3; 3; 0 lcpw¹t 3: /k 49340 UO u^ao Ā lgi { |²m⁰ G| c j c /.
 v¹ tq| cv ô pgo ku wflwm o kpgm pxxg| Ān ô Āld>n nkg|g/
 |²utg j q| | c c U³kgu²i gu n¹vqpcck v¹p{g| npgm c| v c hgn¹
 hqi^a u^av. jqi { c j^a dqt^a kfg²p c i { |vgu pgo n³4¹km c| ^ancr
 c¹ v hgi {xgtu| Āpgk u|gt| f²ugm tgpfgm²ugk jcpgo lqi c
 xcp g| gngv c o ci c n¹p{g|ngf xgk u|gtlv o gi x^anq| v¹pk⁰
 Wi {cpg| c lgi { |²m c| v ku nko qpf v. jqi { O ci {ctqtu¹i pem

vgngu dk cmqo o cn o ci^atc xgw⁰ C U³kgu²i gugm colf p c xkfiqv c|
 ki c| u¹i 2^u d²ng^a mcrqv¹dc »jclv^am xku|cxg|gpk pgo gpi gfjgvkn o gi.
 jqi { c u|gtgpeu²vpp O ci {ctqtu¹i^a r f| cv¹vn gu²m c u|gt| f²ugu lqi
 kn¹g²p xcn» o gi u²t²u²pgm 2^u ¶ { qn¹cp xku| c²r¹upgm co gn¹ c|
 cpctej k xgu²n¹2^uvf² | khr⁰

Mxqpcv c| 3; 3; 0 hgd⁰ 33²p ngv 3730 u|0 lgi { |²ml n< šc O ci {ct
 M¹4 v¹ tuc¹i Mqto^ap{ c kuo²vgngp nkn¹gppk jqi { c o ci {ct ^amco
 dk qp{qu vt¹ngv kpgm c eugj /u| npx^am ^amco ^ancn xcn» hgi {xgtu o gi /
 u¹n¹u¹v ki c| u¹i vcrp kp² ngf²upgm 2^u gt u| cnqu v¹p{pgm vgn¹pk
 co gn¹gvcl qpdep. o kp j qi { ngvgw c hgi {xgtv. gnnm v tpg⁰

šd²ng kf gl²pō lqi c ngw xqpc vknem|pk kn|gp gt ul emu
 kp²|ngf²u gngp. fg emqt. co knqt c jcfk lqi werc c jcf/
 xkugn m nř4³⁄⁴w c xlu|qp{v jcmi cypk ngn) Eucm uclpªpk ng/
 jgv jqi { c pgo|gnř4k lqi ô co gn| pgo wf ctt»n jqi {
 d²ng kf gl²p ku nřjgpgm fgo ctñek»u xqpc»m ô pgo xgw
 wfqoªuv c jcfk lqi pcm c| kn|gp xc»dcp vñññnp{ ²tvñ/
 o gl²u²t r)

C ul ³⁄⁴gv²i gu v²dqtqpm ul cxck ul gtpv šc nři { |³⁄⁴w Oc/
 i {ctqtulªi nřtv c hgi {xgtng²vgnō C|v jqi { hgi {xgtul Ā/
 pgvk ul gt| f²u ku nř⁴⁄⁵vgw gl c nkªªn ul go ²n{k²i jqm k
 lgrgp²mrgp gugo ²p{pgm vgnpvgw0 C xc»uªi c|. jqi {
 Oci {ctqtulªi v²p{nři ngvgw c hgi {xgtv ô cp²mªn gi {²d/
 nřpv jqi { gttg gpi gf²n{v nřtv xqpc. ô ngvgw o²i rgfki
 nř4 xgvpªn c hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²u o gi nř4²ug wªp.
 o gtv c| v jkv. ô o kpv nřwm v²xgugp. ô jqi { c ul ³⁄⁴gv²/
 i gugm cñªªuc t²ul²tg gñi u²i gu dk vquª²m nřu0 G| c|
 w»ddk lgi {²m gi {dgp c|qnt»n c| qnqnt»n ku hñkñi quªv.
 co gn|gm o kw c ul ³⁄⁴gv²i gugm c hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²uv
 o gi u²tvw²n0 C|vªlªm dgppg. jqi { x²fngñ|pkªm nřngw c
 o ci {ct jcfugtgi gm šgugvgi gu Ācdd vªo cfªuc gngp0 Fg jqn
 xqncm gl gm c o ci {ct jcfugtgi gm co gn|gm vªo cfjcwem
 xqpcA J ku|gp c|qnev nřu|gtgn²m hñqu|rcwªm gn|qeuªvªm
 o kwªp oªt gi {ul gt šngvgw²m c hgi {xgtv0 Fg o²i jc hñ ku
 vuu|An jqi { c o ci {ct jcfugtgi Ālª ul Āngvgvw xqpc.
 emqt ku o kp lqi qp o gpvgw hñ c oªukm hñn ³⁄⁴o ciªv cppcm
 c hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²upgm x²i tgj clvªuª»n o gn|gv
 uclªv o ci c nřp{ul gtªvgw gngphñtg u o gn|dgp jcuqpn» »x/
 kp²|ngf²ugnt n gi {ªncñªp go nř²u ugo vª⁴vªvA nřp{gu
 nřtf²ugntg nři hñrgdd Ocej kcxgnk ul cxckxcn hñnřj gvªpnk
 šC| ³⁄⁴u|gu hgi {xgtgu rt»h²vªm f kfc m cunqf pcm c|qm rgfki.
 cnknhgi {xgt p²mªncppcm gn|wpcn0

V²tlªpmªv o quv c tqoªpamt0 Hgpvk o gi go nřvgwªm
 c|qnev c nř4ªm²p{gngv o gn|gm nř4³⁄⁴w Tqoªpk Ātc o gi /
 lgrgpv c jªdqtª ulªprcfªp0 Kv o quv eucm cttc ul qtªm|wpm
 jqi { nř4³⁄⁴lªm c tqoªp rctcpeupqmªi qm p²jªp{ kp²|ng/
 f²u²v jqi { o gi o wcuwm o kn|gp ul gngo dgp ki {gngl gw
 Tqoªpk x²i tgj clvcpk c|v c hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²uv.

o gn{gv c|qm c| gpvpg/j cvcm cm ¶vcm crf. co gn{gnv Àld»n u|³kgu²i guglpgm kuo gtv gr0 ~i { c Dgtgugcpw j cf qu| v n{/ v dqtppm^ancncrf ¶vgi { kmr ctcepu g| gngvo qpf qwc<

šC tqo^ap eucrcvqm j crcf²m p²m^ñ o gi hqi l^am ngl fgpk c| gn tgp{qo wñ uv. *nkgtlgu/xg c fgoctnñek»u xqpcrv c tq/ o^apqm^ancn rcnw³/u|gu xlf²ngmtg. c D^ap^av nkx²vgr²xgn* co gn{gv lgrprgi c hcepek eucrcvqm hqi pcm o gi u|^ancpl0 C| gn tgp{qo wñ u c O ctqupp v^ñ j crcf²mncrpwn o gi ngl fgpf 0 C/v c *xqpcrv co grf gp c eucrcvqm o gi^ancpk wtq|pcm c U³kgu²i gugm hqi l^am o gi^ancr ¶cpl0* C| gm gn tgp{qo wñ u e²rlc U²ngn nqu^atf o gi u|^anñ uc. co gn{ dk vq|cpek hqi lc pgn^ñpm c ngl hqvqucdd xcu^ñak xqpcn dktvqmf u^av^ñ *K²|xg c o ci {ct nqto^ap{ 3; 3: 0 fgego dgt 39/2p 7: 70 u|^ao crw c U³kgu²i n^ñ4k Mcvqpk O ku| ksj q| kp²| gw lgi { |²/ n^ñdgp0- ô G| w³p o^au šx^ancm|^auqn^ñ n^ñ4gng| vgm²u g| gm še²rlc^ñ o kpf kpn^ñdd p{wi cvcddtc hgm^ñvgn^ñ šC o ci {ct rc/ tcepuqnm^ñ ô o qpf lc gi { o^aukm rctcepu ô *3290 u| 0 3; 3: 0 fgego dgt 942/^ap+ j crcf²mncrpwn n^ñ4gngm c tqo^ap rc/ tcepuqmf^ai »n cfcpf» rctcepuqm l^ñ4k v^ati {crf^auqm o gm / |²u²xgn xku| cxqpw²k²u nk^ñ¶gpk c| qnev c j gn²i gngv. co gn{gnv tqo^ap eucrcvqm hqi pcm o gi u|^ancpl^ñ *K²|xg c o ci {ct nqto^ap{ pcm c u|³kgu²i gu Mcvqpk O ku| ksj q| 3; 3: 0 fgego dgt 45/^ap kp²| gw97: 0u|^ao Àlgi { |²n^ñdgp0-

Pg j ki {l^ñAm c| qpdep. j qi { o kpf g| c d²ngn^ñphgtgpek wñ v p²m^ñ v³4v²pv u j qi { c o vpn^ñl^adc o gt^ñv d²ng/ n^ñphgtgpek hi {gm²v gmg^ññ²m c MgrvGwt»r^adcp ngl^av u| »f» n^ñvqpk j cpf cdcpf^a|^auqn^ñ C xcn^ñu^ai c|. j qi { c n^ñp/ hgtgpek^av u| kp²v gr^ñtcu| vq^am lgrv²ugmgn o gn{gnl²gp j u²i gu o gi d^ñ qwcm t^ao wvcm c| qntc c n^ñtqntc. co gn{gm cdd»n u|^ato c| j cvcm ô o kp²v cj qi { xcn^ñdcp u|^ato c| vcm ku ô dq| { Gwt»rc pci { vt^ñgvk nk xqncm u| qri^ancxc gi { gngp t|²u p²m^ñak u| qnf cvg| n^ñp{g/ngf x²pgn^ñ Gttg Y k^ñ/ uqp gr³/m c n^ñphgtgpek j q| |^al^atw^ñu^axcn n^ñugf grgo p²m^ñ nqo qn{ kp²v gv kp²| gw c| qnj q| c| = ^ancv qnj q|. co gn{gm³/pj cvcm Àrci ki { gng| vgmvt^ñgvkngvi { cter ¶cpl0

˚o g c| gp³an³; 3: 0lcpw³t 46/2 p ngnv³Ä gpgv<

šC v̄tuvw Mqto^ap{qncv. co gnfgm oc c nuphtgpek^ap
i { ngm ³ul g. jqi { c xk³i ul^ao^atc vctw^u d²n³v cmquuc/
pcm o²n³gp o gi f³ddgpgw²m c j q| |^alwm ²tn³| j³gn⁰
Gwt»rc ²u c Mgrv nÄ³pd³ t²u| gkdp v³id gugvdgp hgi {/
xgtgu gt j³ hqn³co qf vcm c²tv. jqi { o gi ul gt| | gpgm dk/
| qp{qu vgtÄvgnv j qnw c d²ngnuphtgpek n³tgvw hgn/
^attc. jqi { g vgtÄvgnm ki c| u^ai qu qf c³v³r³ug hgn n f³pw³p⁰
C U³xgu²i gu j cvw cm n³rgu²i Änp³gm vctv^am Äppr²/
n³gugp h³i { gm gl vgpk cttc. jqi { c| gt ul cm cmw c|^auc
gt ugp eu³mgpk c| qm n³xgv³ugkpgm ²tx²p{gu²i²v. cnkn
cjjq| hqn³co qf pcm C| gt ul cm cmw c|^auc c/v c lgnx²w
ngnk jqi { c| qm cnkn cjjq| hqn³co qf pcm n³vgnfpgm n³/
xgv³ugkn ki c| u^ai qu³i^adcp ²u gt²dgp. u c v²p{rgi gu dk/
v³ml ucn cnet^am lqi wn jcv³r³qu³i^av r»v³pk ²u ul v³xgtgpk³/
wnev c| gt ul cm c³crq| |^am c jgn³gw. jqi { c/v lcl k pgo/
| gk²i k xcrc⁰kv v³to²u| vgu v³4²pgw k n³reuv³qmt c ²r³g/
p²n⁰ G| | gn i { cpÄv ngnvpgm c| qmpcm c lqi e³b gnp³gm o gi d³g|/
jcv³u^ai c gn³gp ku co gn³gtg o c³f jkcv³q| pk ul^apf²n³q| pcm
u gi { dgp c/v ku nko wcv^am jqi { c nuphtgpek^adcp pgo d³g|/
pcm C| qm vj^av. cnkn ki c| u^ai ul qn^ancv³uv x^atpcm vctw³ |/
n³q³lcp³cm c| gt ul cm cmw c|^au^av³n u v³rgu l> j ku go u²i/
i gnd³ |^amt^a ²tf gngk³gv³ nuphtgpek^atc³

Fg ô h | k j q| |^a Tc{ Ucppctf Dcngt. u o gi^ancr³q³v
wm jqi { ki c| c xqv ô šg| gm c ul cxcm cmqt eucm r³xgi dg
fqdqw ul »rc⁰qm xqncn⁰ O²i j^atqo j »perrcn n³u dd ku. 3; 3; 0
^artku 33/2p. Mgtcep co gk³ek xg²t tpci { c d²ngnuphtg/
tpek^aj q| kp²| gw lgr³v²u²dgp o gi^ancr³q³wc. jqi { šc|
^ancrc o gi p³xg| gw j^atqo ^ancrc o k³f gi { k³g *Ngpi { gn/
qtu^ai. Eugj ul n³x^ank. Tqo^apk+ v³o cf» ul^apf²n³q³v³r³n
c xrg jcv³tqu vgtÄvgnm³ ul go dgp ²u o k³f gi { kn³gn xcp
jcv³tq| xc. jqi { cn³t gt ul cm³en ku o gi ul gt| k c| ^ancrc o gi/
n³k^apvxk²ngmo kp²npci { qdd t²u²v³

³²TC| UCPPCTF DCMGT. Y kuq. 42030

³³W0q0 323030

O^a u lgrgp^vugm ¶ { m^ā3/4p³ugg Rctngt J 0 Driku. wi {cp/
eucm co gtnck xg²t tpci {². ²tfnggu l²p{v xgv ctte c n²t/
f²utg. o k xqrv c n²reucrv c fgo ctn²ek²u xqpcrm 3/4p²p{gu
^a vjgn²g²ug² u c dngxk²o wupcm Oci {ctqtu^ai qp xcn» wtc/
mjo tclw²uc n²4 3/40 Rctngt J 0 Driku v²dqtpqm 3; 3; 0 o^a teklu
4; /²p Y knuq p²4nj 3/4 lp²| gwgn² go r²nkvc ¶ { u | »k

šC Oci {ctqtu^ai icn n²4 3/4v² u 3; 3; p²xgo dgt 35/^ap Hcp/
ejv f)Gur²tg{ ²u M²tnk it»h^a ncn c²¶v hgi {xgtu² Āpgv c o c/
i {ct ²u tqo^ap eucrvqm n²4 3/4k fgo ctn²ek²u xqpcrm²p v c U co qu
ô Dgu²vteg hq²»ncv² u c Octquv jcv²tq| c o gi 0 Ej ctrk v²dq/
pqm Hcpejgv f)Gur²tg{ v²dqtpqm xg²t²netk h p²4nj 3; 3; 0 hgdw²t
47/²p lgrgpvgv. jqi { c o ci {ctqm v²rgu²¶gw²m c hgi {xgtu² Āpgk
u|gt| f²u 3/4u|gu hgn²vrgk0 G|gn u|go dgp c tqo^apqm Hcpejgv
f)Gur²tg{ v²dqtpqm l»x²ji^auc p²m²ā^a v²r v²m c fgo ctn²ek²u
xqpcrv² u gn tgp{qo w²uv n²gfvgm co gn² g| k² dgp gr²tv²g O^atc/
o ctqu² k² gvô EuAuc xqpcr²v0 Ej ctrk v²dqtpqm c|v c x²rgo²p²v hg/
lg|vg nk jqi { c tqo^apqncmg| gp c xqpcrp n²ngpgo c tcf plq²n0

3; 3; 0 hgdw²t 48/^ap c Ngi hgn dd Vcp^aeu jq| |^al^atw² c n²vqpc
n²m²ā²3/4vgm t²u²t n vgw lcxucv²q|. o gn² n²4 Ārdgn²ā²n 72 nkq/
o²v²t u²2²rgu²i dgp ugo n²i gu 3/4g|gv hgn²n²¶²u²v c l²p²mqw0 Gppgm
p|wi c²k xci { o ci {ct jcv²t^av c X^au²tqupco²p{ô U gi gf xqpcn
n²r g|vg *c|c| c| 3; 380²xk u|gt| f²u jcv²tc+ n²ngvk xci { tqo^ap
jcv²t^av r g²f²ki c U cvo^atp²o gvô C²cf xqpcr0 G|gp 3/4g|gv hgn²n²¶
v²uc c tqo^ap jcfugtgi u^ao^atc 92 nkqo²v²tp{k Ācdd gn p{qo w
r²uv lgrpvgw0 W²i {cpcpp{kc xgu²vg²i c o ci {ctqmu^ao^atc0

C Ngi hgn Vcp^aeu^a ncn l»x^aji {qw ugo n²i gu |»pc gngp c
n²4g²vng| gngpxg²v²ugmo gt Āpgmhcn

c+ C| 3/4g|gv v²rgu² gi²u²dgp gpk²nci o ci {ct v²t Āngv²p
hgm| kn<

d+ O kgn g| c| 3/4g|gv c tqo^apqncm c o gi jcv²tq| qw fgo ct/
n²ek²u xqpcrp v²ā² Ācdd lgrp²v u gn tgp{qo w²u²v jci {lc l»x^a.
c U²3/4gw²i gu jcxw cncv c²ppcm vgu²k nk jqi { c u |»u|gi²u x^af²l^a/
xcnk²gu²m ngv=

e+ ugo n²i gu |»pc hgn²n²¶²u²v c o ci {ctqm Āi { vgn²kv²m o kp
c| 3; 38/k u|gt| f²upgm c Ngi hgn Vcp^aeu t²u²t n v²4v²pv grku/
o gt²u²v0

(00) Oci {ctqtu^ai lgrp²rgi k^a ncrqx *c dngxk²o wu+ c Ngi hgn
Vcp^aeu 3; 3; 0 hgdw^at 48C jcv²tq|cv²pcm m²4xgv²p gtgf o²p{g.

, K²v go r²ng| v²l²ā²m c| qnku»v ctte. co kv c šhgi {xgtu² Āpgt nō
hgpv²gd o gi^a mcr ¶|qw²pn0

o grf pci { rqrkknck jkdc xqn0 G|v c| gr^at^uv gtn³4eukgi pgo rg/
j gvki c| qpkc| Gi { gu³Aw f mco qmp²rg gn w0

Ⓜ J c c| Gi { gu³Aw f mco qm nuto^a p{^a pcm vx^a ddtc ku n³4 tg
ngm o n³4 plg c v³tuwv J cwr0 cm o gmgw c xqiv qu| v^a m0 ci { ct
dtkcf cmo vgt³Argk² u rqrkknck n³tf²ugkpgm o gi qn^a u³ p^an m³kg/
vgrpk ngngpg c Ngi hgu Vcp^a eu 3; 3; 0 hgdw^t 48/k jcv³ tq/cv³ pcm
c| qppcrk o » f qu³ u³ v0 M³tpkg ngngpg vx^a dd^a. cflcpm rctcepuqv
c ngngk jcf ugtgi rctcepuqm^a i^a pcm xcw0 kv c v³tuwv jcv³
o cm³ u| gu. c Oci { ctqtu^a i i cn jcv³ tq qtu^a i qndcp rxx n³rxk
ugn kpgm jqi { pg ng| fgo² p| g| gpgm ugo o k qrfcpv. co k³ u| g/
gi | g| vj gvgvpg c Oci { ctqtu^a i i cn m³4 v hgi { xgtu| Apvk u| g| f² u
hgn² vgrkxg⁰ M³kgvgrpk ngngpg x² i An jqi { c Ngi hgu Vcp^a eu
vgi { gp o gi o kpf gp gt hgu³ v² u c o ci { ct p² rrgm xcw² tlpvng² u
Atchgn² vgr² tg. dk qu³ x^a p c o ci { ct p² rgv ctt>n jqi { c v³ tuwv
j cwr0 cm qrfcp d² n³ v cnc³ pcm m³Apk Oci { ctqtu^a i i cn o grf Y k³
uqp gp³ m p| kxvng| cvckp² u c| 3; 3; 0 lcpw^t : 0k xcw0 kv c| g| v
m³kgv A| gpgvkv cvru| km0k

Gj jg| c lgrgp² ujg| Tc{ Ucppctf Dcngt c n³4kgvng| /
ngvlg| { | ko gi <

šCo ¶ c Vkgu² u P² i { gu Vcp^a eu Hjej v³ dqtpci { qv R² tk³ udcp
vtvqvc. Y kuqp r g f ki Ergo cpegcwxcn v³ ti { cn: c jcf An { o loku /
v³ tkwo² u c m³4 v { o loku v³ tkwo gi { tgcnekp^a tkwu m³kmig. o gn/
pgm n³rxkugn lg Tqo^a pl² dcp Dgtv gnyv v³ dqtqam D² eudgp Xkz
g| tgf gu xqnk5 c| qp hf tcf q| qw jqi { hgn| vcu³ m c t² i k l³ v³ nq⁰
G| c euqr qtv o kw³ p c tqo^a pqnev hgnk³ vcv. jqi { c hgi { xgt/
u| Apvk u| g| f² u^a ncn gtf g v k gi o gi xqpv fgo ctn³ ek» xqpcmp
v³ n p{ qo wlcpcm dg Oci { ctqtu^a i tc. c o ci { ct² u tqo^a p jcf/
ugtgi n³4 v ugo rgi gu | » pc n³ vgu³ v² v vcp^a euqnc0 G| c | » pc vgn
lgu gi² u² dgp gj pknckci o ci { ct vgt³ Argv j An » f qw0 G| v c o c/
i { ctqm gn w cmqt kuo gtvvpg grtgp f g² uv c V³ gm Vcp^a euc 3; 3;
hgdw^t 48/ a p c| gp³ an v³ xqn² v² dgp dk cmo o cn l» x^a j ci { v0
© i { gugg grngt An² m g| gp jcv³ tq| cv n³4 j ¶ t² v² vgr² v c f f ki. co ¶
c P² i { gm Vcp^a euc f³ pv c u³ kgu² i gungpm Hjej v³ dqtqam^a ncn
Ngo dgti p² n lxcuqiv pci { ncvpck dgxcvng³ uk vgtxg hgn r0 G| v c
vgtxgv o^a tekxu 390² p R^a tk³ udcp h³ r g v w² m c ugo rgi gu | » p^a v hgn
^a n³ v lgi { |² ngv o^a tekxu 3; 0² p c| qpdc^a v³ v³ m Dwf cr gung. d^a t
wf³ v m j qi { c| qwxcm³ u³ i qunk³ qddcp^a w| hqi qnu| pl0

34 TC| UVCPPCTF DCMGT. Y kuqp. 3220² u n³4 030
35 Xkz g| tgf gu pgo D² eudgp. j cpgo Dwf cr gung u² ngm0
36 TC| UVCPPCTF DCMGT. Y kuqp. 369/36: 030

Gddgp c|w³p pgo ku v²xgf vgn⁰ lgi{|²m^ax²vgrg w³p.
 o gn{ c hgpv go n{gw 3/4n³p{gu²u grhqi cfj cvcwp n³kgvgr²ug/
 nrv vtwm c|v. c o ci {ct n³to^ap{ rgo qpf qw²u M³tqn{k
 O lj^an{. c| š^amco h ð. pgo v³n³iv ugn³kv. cnk n³to^ap{c³cn³l/
 v²utc x^ancm³q|qw xqpc⁰ M³tqn{kpc³m nk euc³fqw c i{|v/
 ugm pci {ngm u²i²dg xgvw^adt^apfqu tgo²p{gkdg²u²u cnk
 n³wc c o ci c gnkvgw rcelkuc rqrknl¹a³pc³m vgrlgu eu fl²v.
 pgo xqiv o gi c d^av²tu^ai c. jqi { u|go dgp²||gp c hqtcfcm³o
 n³kgvng|o²p{gkxgn= ¶|{ c rgi uAn{qucdd x^an³i r knc³pe³v dcp
 n³epi gf v c d³ngxknk xg|²tgnv Dwf crg³u³ hqi j^a|ckd>n²u
 qf cf qdv pgnk³ c n³to^ap{|^au i {grn k⁰ M³kv vgtjgn g|²tv c
 hrgn u²i A Rcvn Dqpeqw cfv o gi gttg c n³tf²utg c x^a/
 rcul v. co knqt c h³cepc n³rxkug³j^a| u|u²n³t n M³wp D²rc
 x²tgu f kncv¹a¹a¹t>n dgu|²rk³ š³v³o cfv c| gpv³pv³ rqrknl/
 l^av. o gn{ c|virj gv x². u vgmgt³Arj gv³vpp² vgw³ð³⁷

O kxgn c tqo^apqm gn p{qo w³uc xqiv c|. co gn{ o kpv
 n³wm c rgi dqt|cm cucdd n³kgvng|o²p{gmmgn l^atv O ci {ct/
 qtul^aitc. pgo rgu|²tfgm³gp o gi xk³ui^aipk o k xqiv gppgm
 c o xgv³vgm c fkr³mo^aekc gn n³u|³ug⁰ Xcn³dcp pgo rgu|
 h³4/ur³gi gu n³o wcv³pk qn³o^ap{qm²u lgi{| n³4{xgm c³rl^ap
 c|v. jqi { jqi {cp tgc^aiv c tqo^ap n³to^ap{ Y knqp gr³3/m
 u|cxckc. co knqt c| h³ri ¶³kv c nku²u pci { U³kgv²i gug³gv.
 jqi { š²tfgn³kv d¶|^am vgrlgu l>jku|go u²i i gn c d²ng/
 n³phgtgpek^atcð

C x^ancm³q|^au 3;3;0 hgdw³t :/a³p ngf f³4v gi { r³x²ngn
 o gn{gv D³cvkpw kp²|gw c d²ngn³phgtgpek gr³3/n³g|0 Gd/
 dgp c|v n³tv. o>fqu³m c hgi {xgtu|Ap³gvk u|gt|f²u hgn/
 v²vgrkv u gpi gf l²m o gi. jqi { Tqo^apk jcm³2mcrcpwn o gi/
 u^an³cuuc šc n³kgvng³ o ci {ct vtAr³vgngv. cjqn c dwf crg³uk
 n³to^ap{ c d³ngxknk rtqrci cpf^av v³o qi cvcð *š(00) vjg vgtk/
 vtlku erko gf kp J wpi ct{ yjtg vjg Dwf crg³u³ I qxgtpo gpv
 ku gpeqwci kpi Dqrejgxkv rtqrci cpf cð-0⁸ K³v vj^av o²i
 plpeu u|> v³4v²pgm k lqi qnt>n o gn{gntg qn{ n³4pp{gp rgi gv

³⁷ Lqwt pcnqhtekgn 3; 420lAp0: 0 : 40ul 0 479: 030
³⁸ FOJ WP VGT O KNGT. k0o 0X0n3405: 40qm^a p|. 468030

j kxcvml pk c o gi ul^a m^a upcm xku| chqi m^a u^a xcn»^a vo kp u^a /
 v² ug e² n^a d»n⁰ P lpeu ul » ô gi { fku| m² v e² n^a uv rgul^a o ¶xc ô
 c| 3; 38/qu ul gt| f² ut n ugo < c o gi n^a ¶^a pv o ci { ct vgt^a ãgv gm
 o gi ul^a m^a u^a v kpn^a dd c| | cn kpf qn^a n^a m kw. jqi { c m^a n^a u^a i qv
 o gi n^a gm o gpv^a pk c d^a n^a g^a x^a k^a k rtqr ci cpf^a »n o gn^a { gv^a n^a ¶^a /
 rci c dwf cr guk n^a to^a p { v⁰ o qi cv^a w⁰ Rgf ki c| v o qpf cpk
 jqi { Oci { ctqtul^a i v⁰ o qi cwc c d^a n^a g^a x^a k^a k rtqr ci cpf^a v.
 wi { cpcpp { k o k^a v^a j c c| v o qpf cp»m jqi { Hcpekcqtul^a i gn /
 ugi ¶^a gw^a c r^a pi gto^a p rtqr ci cpf^a v⁰ Eucm Dtcv^a kpw^a n^a ¶^a j c /
 v^a w kn^a gv² u eucnku c d² n^a gn^a p^a hgtgpek^a j q| k^a v² | gw lgi { |² m^a
 dgp. o gtv o^a u² u o^a u^a j qn kn^a gp^a n^a ¶^a v^a uv pgo o gtv xq^a pc o gi /
 n^a qen^a | v^a p⁰ C xcn»^a i v^a to^a v² u^a gv^a gp gi² u^a gp o^a u⁰ Kc| c| .
 jqi { c hgi { xgtu^a ãgv w^a p Oci { ctqtul^a i n^a v xgu^a gf grgo v n
 v^a t^a v^a w < c| gn^a p^a i gu o gi ul^a m^a u^a »n² u c d^a n^a g^a x^a k^a k rtqr ci cp /
 f^a »n c| w» ddk p { kx^a pxc» cp qn^a o² v² n^a lgp gt u^a ¶^a v^a w.
 co kn^a gp o² v² n^a lgp gn t^a j c r^a f v c| gn^a p^a i gu o gi ul^a m^a u⁰
 O k^a f c| q^a n^a c n c| cm^a q^a k o ci { ct n^a to^a p { . co gn^a c| gn^a p /
 u^a i gu o gi ul^a m^a u^a c n ul go dgp v^a j gv^a v^a p xq^a w. c d^a n^a g^a x^a k^a k
 rtqr ci cpf^a xcn ul go dgp v^a / d d gt² n^a v o w^a v^a w. o gtv² r r c n^a
 n^a q^a k dcp. co kn^a t Dtcv^a kpw gppgm c n^a t^a qu rtqr ci cpf^a pcm
 v⁰ o qi cv^a u^a xcn x^a f qnc o gi c o ci { ct n^a to^a p { v c| h^a j u^a i dc
 xgv^a gw c| v^a u^a l gu n^a qo o w^a p^a l^a v^a xg^a l² tgn^a v. cn^a km gr^a t^a j gm xq^a /
 v^a n⁰ Dtcv^a kpw c| q^a p dcp o ci c ku eucn^a co ct dgr^a v^a w. jqi { c|
 ã^a ã^a { . co gn^a { gv c|² tv j q| qw hgn jqi { q^a l^a i^a pcm vgt^a ãgv^a v
 o gi p^a ¶^a g^a l^a g. pgo hgn gn o gi c e² tpcn^a = gl² tv uk^a v^a gw gpp² n
 lqddcn^a v nkcr^a p⁰ k⁰ G^a l^a gn^a v o^a t o^a upcr. hgdt^a w^a t ; /² p c n^a q^a /
 hgtgpek gr^a vgt^a l^a gu^a v^a gw gi { lgi { |² m^a lgp. co gn^a ¶^a { j cpi /
 | qw < v^a gi pcr k r^a xgrgo n^a k^a i² u^a ¶^a v^a ã^a n v^a l^a v^a r^a gwgn Gzgn^a p /
 ek^a f wf^a qo^a u^a t c j q| qo. jqi { c o ci { ct q^a m^a pcm Gt^a f² n^a t qo^a p
 vgt^a ãgv^a k^a gm^a ¶^a v^a gw ã^a gm^a gk o k^a p^a kpn^a dd u^a n^a { qudqf » jgn^a /
 | gv^a vgt^a go v^a gw gm co gm^a gn ul go dgp tgo² n^a ã^a m jqi { c ul³ /
 xgv^a i^a gugm pgo o c tef pcm n^a ¶^a v^a d³ ugn⁰ Gi { Dw^a netgud n
 o c² tng^a l^a gw v^a xk^a cv ctt»n v⁰ l² n^a l^a v^a v. jqi { c o ci { ct j c w^a /
 u^a i qm qf c r^a p e² n^a qpcv^a qn^a p hgi { xgt^a gu qu^a v^a i qnc v m^a f v gm
 co gn^a gm r w^a l^a v^a c p c m² u^a v^a f³ / n^a i^a pgn⁰ G^a l^a gm c dcp^a m d pgv^a
 vgn^a v n^a ¶^a v^a gw gm gn Ugdgux^a tqw xcn^a o k^a v C tef. Dkj ct. U k^a i {
² u U^a cv^a t o gi {² dgp⁰ M^a k^a cu^a p^a n^a c c| g^a l^a gm p { qo^a p v⁰ o cf v
 t² o ãgv^a v. c o ci { ct qm c x² f vgr^a p m^a n^a qul^a i qv cttc n^a p { ul^a g /
 t ¶^a km jqi { eucv^a n^a l^a /² m j q| /^a l w⁰ Gddgp c v t^a j gv^a v^a p jgn^a /

| g v d g p G z g n n g p e k^a f p c m l » k p f w n c v
 o q f q o c |² t v . j q i { c t q o^a p j c v » u^a i q
 m g f² u g m g v v g j g u u g p g m h g i { x g t v g n
 o² t g 0 ð * š U k t < v q e q p v k p w g y k v j o {
 H g d t w c t { . K j c x g v j g j q p q w t v q k p h
 v j g c e v k x k v k g u q h v j g J w p i c t k c p u
 q h V t c p u { n x c p k c j c x g d t q w i j v c d q w
 k p e t g c u k p i i t c x c v { . v q y j k e j y g j q r
 k p f k h h g t g p v 0 C v g n g i t c o h t q o D w e c
 k p h q t o u o g v j c v c t o g f r c t v k g u j c
 J w p i c t k c p c w v q t k v k g u k p c t o q w t g f
 u g n x g u q x g t v q f g x c u v c v k q p c p f o c
 e q o o k v v g f f g r t g f c v k q p c v D q n q i c c p
 D k n n g t c . U c n c i k p c p f U c v o c t 0 R t q l
 v j g { u r t g c f c d t q c f . v j g J w p i c t k c p
 r q r w n c v k q p v q l q k p v j g k t t c p m u 0 K
 K c r r g c n v q [q w t G z e g n n g p e {) u d g p g
 u q v j c v w t i g p v o k n k v c t { o g c u w t g u
 p k c p c w v j q t k v k g u v q c u u w t g v j g r t
 h g n n q y /^{3e9} k v k | g p u 0 ð

D t c v k f c k p r w n q o^a e k c k t g o g m o x g o g i²
 t n g i { m k u h k i { g n o g v 0 M² t f g | | Ñ n
 j q i { c o c i { c t e u c r c v q m ô h g n v² x g
 w v^a p o² i n² v g | v g m . ô c o g n { g m c j^a d
 m^{3/4} v g n g u u² i Ñ m p g m v c t v q v v^a m g o d g t u
 u² i g u v g t Ñ n g v g p . c h g i { x g t u | Ñ p g v k
² u ^{3/4} n f ^{3/4} m n² u t g ~~ĩ c k ğ w g~~ ~~ø t g f~~ ~~7 v ğ~~ ~~ĩ n q v m~~ ~~d α p~~ v g t
 n g v g p . o g n { g v o² i c d g n i t^a f k m c v q p
 u |^a i p c m j c i { q v v o g i A # | u g n n g j g v / g
 o q t Ñ u^a i q u d w f c r g u v k m^{3/4} | v^a t u c u^a i k
 i q p f l c x q n v . j q i { c U | ^{3/4} x g v u² i g u g m
 h g p p v c t v j c u u c . g i { u | g t t g e u c m p² r
 g n d d c š d q n u g x k m k r t q r c i c p f^a v v^a
 g i { k m p c r t » n c o^a u k m t c c u |² n u u²
 p^a x^a x^a n v q | k m c t q o^a p q m m c n u | g o d g

Oci {ctqtul^ai o^at v̄/dd. o kpv gi {²xg pgo^amqw j^adqtĀdcp0
 U gppgm c|^aw^amq|^aupcm ul »ul gtlpk o^at»n j qperte nmgw
 xqpc x²i dgo gplg. o gtv ô o kpv g/v c| pcr ngrv lgi {¹2ng
 dk qp{¶lc. ô hgdw^t :/^ap Dtcvcpw o²i o kv ugo wfqw
 o kpf go g x²thci {cu| » t²u|ngvnt n o gn{ngv o^aupcr. hgd0
 ;/2p o^at c nuphtgpekc gr̄ v̄t0 G| c| Āi {gu go dgt g| gi {u|gt
 o gn̄ hqi qw. co knqt cpp{ktc ukv gw gmĀf gpk hgdw^t : 0[~]
 lgi {¹2n̄v. o gtv jc c|v pgo vgu|k cmmqt hgdw^t ; 0k lgi {/
¹2ng v̄/dd j kgrtg v̄r̄ nj cqwxqpc0

Fg eucm pg ulguĀm gn c fqi qv0 O gtv c rqrkn̄dcp ô²u
 gppgm c o x²u|gpgm Dtcvcpw o kpf gp vkn̄v kuo gtv. ô c
 n̄i hqvucdd c ukgt. g|v r gfk̄i g| c tqo^ap^amco l̄f thk v̄/4̄ng/
 v̄gup gr̄t v̄0 C d²ngnuphtgpekc wi {cpku c o cic pci {xqpc/
 nĀ^ai^adcp gi {^ancf̄p pgo v̄r̄r̄n̄v n̄w²i gv c Oci {ctqtul^ai
 gngp h̄nj q|qw x^afcm ki c|u^ai c v̄n̄kpv̄²dgp. j cpgo g|ngv
 l»kpf wvĀ o gi²t²v̄uugn h̄j cf v̄0 Mkv plm g| c tqo^ap Āi {gm
 dk̄ qw^ai^apcm 3; 3; 0 hgdw^t 43/2p c Swck f)Qtuc{/p vctqv
 Ār̄u²d n o gn{pgm h̄n{co^ap Vctfkgw c o ci {ctqm²u tqo^a/
 pqm n̄4³4v ugo n̄i gu |»pc o gi^an̄r̄ ¶^au^av c^apmqc= g| c|
 kv²|ngf²u c tqo^apqm lgr̄pv u gn tgp{qo w̄u^av. u c o ci {c/
 tqm o gi h̄r̄gn xku|cxqpw̄u^av lgr̄pv̄w̄0 lcxcurv kpf qnq/
 r̄u^awn Vctfkgw c|v j q|v h̄n j qi { šco knqt c ngr̄vk U³4gv
 u²igu jcf ugtgi gm hrctepuqnc cr̄ ¶^av c h̄i {xgtul Āpgk u|gt/
 | f²uv Oci {ctqtul^ai i cn Tqo^apk o²i pgo n̄rgw šĀl̄tcō
 j^adqtĀd. gmmqt v̄j^av pgo xqv qm ctte. j qi { x²i n̄i gu
 xqpcrv lgr̄/4̄lpgm nk c tqo^apqm²u c o ci {ctqm n̄4³40
 C o ci {ct eucvqm v̄j^av vx^addtc ku o gi u^an̄kc vctqv/
 v̄m Gf²n̄v̄0 *00 yjgp v̄j g I gpgten Ego o cpf gt/kp/Ej kgh
 qh v̄j g Cnkgf Cto kgu qh v̄j g Geuv jcf uk̄i pgf v̄j g cto k̄vleg
 ykj J wpi ct{. Two cplc jcf pqv {gv tg/gpvtgf v̄j g yct
 cpf pq tgcup jcf v̄j gp gzkv̄gf h̄t h̄kpi c fghkpg n̄kg
 qh qeew cv̄qp dgw ggp Two cplc cpf J wpi ct{0 J wpi ctkep
 v̄qqr u. v̄j gtgh̄tg. tgo cl̄pgf k̄p qeew cv̄qp k̄p Vtcpu|k̄cplc0+

Uclpqu. pgo xqv c lgr̄p̄rx m n̄4³4v ugnk cnk c nk/
 x^an̄ gn cf »j q| c n̄4³4vng| u|cxnev kv²|v̄g xqpc< Cp²n̄
 nĀn j qi { Āl̄tc h̄n̄k̄gv̄p m c|v c n̄²tf²uv. x^allqp c šh̄i {xgt/

ul Āpgvk ul gt| f²u x²i tgi cl³uk gi {gl o²p{gō *Dgni t^af. 3; 3: 0
 pqxgo dgt 350: o gn{tg c vku vgrv²go²n» gn cf» wcnx. o^a/
 uqf km hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²upgm vgnkpv²pf /g xci { pgo .
 ô o²i ku eucm hki {gn gl vgvk ngm gi {p²o gn{ fqi qntc. pg/
 xgl vgv²pp ctte. jqi { c| go n{lgw qn²o^ap{ cñ^a¶^aucnqt Tqo^a/
 plc ki gpku Ātc ngl fvg c| gngpu²i gungf²ugngv. o kw³p pq/
 xgo dgt ;/2p jcf cv Ā gpv P²o gvqtul^ai pcn⁰ G| c jcf Ā gpv
 ô o gmgugi ul »kxc ô pgo ul »tj cvqw Oci {ctqtul^ai pcm
 o gtv jku p{kk^apxcn». jqi { pqxgo dgt ;/g n²u dd xqnx o kp^v
 pqxgo dgt 50c. co knqt c U³/4gu²i gugm²u Cwul vlc/Oci {ct/
 qtul^ai n³/4³av c hgi {xgtul Āpgvk ul gt| f²uv cñ^a¶^vn⁰ Oquv o^at
 n²v guj gv u²i xcp⁰ J c c hgi {xgtul Āpgv² pqxgo dgt 5/^ap c Xknc
 I kwkdc^p n³/4³av² m o gi. cmmqt c tqo^apqm xcn»dcp pgo xqn/
 vcm jcf xkugn m fg cmmqt pgo ku rgj gv ul » c| lcxwntc fg/
 o ctn²ek»u xqpcr»t⁰ J c gmgpdgp c pqxgo dgt 35/k dgni t^afk
 gi {gl o²p{ ul^ao ¶v hgi {xgtul Āpgv²gm co kp^v jqi { c nkx^an»
 gn cf» eucm c| v go n{lgw. cmmqt c tqo^apqm n²w²i n{lxĀn jk/
 xcnuj| jcwem jcf xkugn lgn²i Āntg. fg cmmqt o gi. o kw³p
 Ātc ul³/4gu²i gugm rgwgm gl v c hgi {xgtul Āpgv² c| pgxĀnd
 dgp ku ngngw jqi { o gi n³/4u²n⁰ Gi {2dn²pv c dgni t^afk gi {gl/
 o²p{ cñ^a¶²»k pci {qp ku l»n wf³m jqi { Tqo^aplc Ātc o gi/
 lrgpv c j^adqtĀ ul ¶prcf^ap< o wcvlc gl v. jqi { ukvgm c|
 lcxwntc ku rqpqu fgo ctn²ek»u xqpcrv nkn³/4p⁰ G| v o ci c
 Dtcvcpw ku jclmpf» xqnv grkuo gtpk jku gp cddc c lgi {/
 |²ndgp. co gn{t n hgv²dd ul »nwpm²rrgp gppgm c xqpcrcm
³/pn²p{gu o gi x^anq| cv³u³v n²tv⁰ W{cp o k²tv²r ¶vgwgm j^av
 ô n²tf gl| Ām ô gi { gi²ul gm²rgv² qn{cp cf cvqntc. co g/
 n{gm pgo^ampcm o gi A J c c| v cnet³m jqi { c hgi {xgtul Āpgv
 gmgp²tg c tqo^apqm gn tgp{qo wlcpcm cmmqt gi {ul gt gp
 pgo ngngw xqpc hki {grgo dg xgppk c hgi {xgtul Āpgv² o kp^v
 cj qi { c| v c eugj gm²u ul gtdgm gug²dgp vgw²m ku< j c rg/
 fki kpn²dd c šxku| chqi n²uō o »f ul gt²xgn ul gtgwgm xqpc
 qr gt^apk gr²i rgw xqpc o gi j cv³tq| pk gppgm c| qtul^ai pcm
 c v³/4²pgm k j cv³tckv Āi {. jqi { cddc c|³/4ul gu tqo^ap n³/4
 xgvn²ugm dgrh²tlpgn⁰ C v³/4²pgrgo wi {gd^at nkd ¶lc c|
 ghclv nku tgwu^an²uqncv⁰

Fg co knqt p²i { j »pcrrcn gl gn vk fqi qm v³/4²pg²t n
 xcp ul ». gi { nku »xcvqu^ai o²i ugo^atcpc **(0)**

O kxgn c| qpdcp kŋgp Āfx^{3/4}u lɔvrgo ugpnk u^al^ad>n pgo
 j cpi|qw gn Vctfkgw gi²u| n^{3/4}pp{gf²p grlwj cvqw cjjq| c
 o gi^amr^{3/4}uj q|. jqi { c tqo^ap eucr cvqnev gn ddtg ngm p{q/
 o wxcvpc xci {0 co lɔv cmqt o qpfqw^am c o ci {ctqm²u tq/
 o^apqm n^{3/4}3⁴w lxcuqv ugo rgi gu |>p^av hgn ngm^an^{3/4}cpk0 Gi {
 kŋgp |>pc u| Ām²i gu²i²j g| o²i eucm n³u²i ugo h²tjgwg
 co c u^an³qu cfcvqm w^ap. co gn{gnt n Dtcvcpw hgdw^at ;0k
 lgi {|²ng dgu^ao qn0 | tfngnu m^a3/4pdgp. jqi { Vctfkgw
 Dtcvcpwpcm eucm c| w^addk lgi {|²n³v kf²|k h^{3/4}4⁴ngi gupgm
 vctw^ap o gi go n^{3/4}gp k c| gn| pcrk0 X²i Ān r g f ki c tqo^apqm
 lex^atc c| 3; 380²xk vknqu u| gt| f²u^ancn o gi^amr^{3/4}qw jcv^a/
 tqnev^{3/4}gvn0:

C Dk qw^ai r g f ki o kw^ap Vctfkgw lgrgp^vu²d n c f qri qm
 hgn n o quv o^at kŋgp cncr qu hgnk^ai qu^{3/4}uv ncr qw. ^{3/4}u| ghqi /
 rnc c| gi²u| n³tf²u0 Rgtuk g. c rgi pci {qdd u^an³v c| qntc
 c rgi {gvgn²ugntg jgn| g^vm co gn{gngv c Dtcvcpw|gi {/
 |²m c o ci {ct eucr cvqntc t^ahqi qw0 3; 3; 0 hgdw^at 3; /²p c
 dk qw^ai c rgi hnu jcfkcp^aeu ncvpck n³rxlgn lɔgm *O k k/
 vct { Tgrtgupcvkxgu qh yjg Uwtgo g Yct Eqwpek^a i qpfq/
 ucp nk^aqri q| qw vgtxgv p{Āvqw^av. lxcuqv^ac c tqo^apqm
 pcm o ci {ct vgt^agvp m0 92 nk³qo²vgtgn xcn> gn tgp{qo w
 n^au^a0:

C ncvpck n³rxlgn m hgdw^at 48/^ap vcp^aeunq|^autc Āngm
^{3/4}u| g²u c lxcuqv i qpfqu o gi xkcv^auc x²i gw o gi jcmi cv^a
^am Eqcpfc tqo^ap v^adqtpqm^av c n³tf²u š^{3/4}4^vpgm k gtn^{3/4}ek
 r qk^ank²u gj pqi tch^ack0 u| go r qpv^ack>n vx^add^a Fko kt g^auew
 tqo^ap g| tgf g^a: cnk šc tqo^ap eucr cvqm utcv^aick u| Ām²i /
 rvgk m̄ dgu²nv xcro lɔv Xclfc tqo^ap o k^aku| vgtv cnk Gt/
 f²n³ dgnu jgn{| g^vt n vctqw gn cf^au0 Oci {ct t²u| t n ugpnk
 ugo jcmi cwcm o gi 0 C ncvpck vcp^aeu x²i Ān ku gi {j cpi Āri
 c tqo^ap n³qto^ap{ n³ka pu^ai^apcm²vgn²dgp jcv^atq| qw⁰²
 C v^{3/4}ddkvo^at w^alwn0

3: F 0J WP VGT O KNGT. k³0o 0Z KX0n^{3/4}40 728030

3: W0q0 72: ô ; 030

42 ZX0n^{3/4}40 : 4ô : 6030

C| gn | ndgp ki {gng| v̄Apm nko wcvpk jqi { c u| qo u|²f/
^amco qm o ci {ctqtu|^aik v̄tĀrgv|gt|²ugk²tx²p{gu²i²j|g|
 grpi gfjgvvvp ngn²m ngw xqpc c|²tfngnv rcnqu²i o gi/
 jcmi cv²uc= jcuqpn²n²rrgp n²wm jqi { gppgm c rcnqu²i pcm c
 o ci cxtv²uc cmmqt. co knqt n²u ddk wtckm o gi u|^amqv²m c n²t/
 f²ugu v̄tĀrgv. nqt^apvugo xqnv qn|cp. jqi { hngungi gu² v̄gw
 xqpc c p²ru|cxc|^au o gi v̄t²u^av̄ Gdd n c|v c n²kgvng|v̄v²uv
 xqpwm ng. jqi { lqi k u|go rqpvd»n c| Āi {pgxgl gw w»f^amco qm
 cddep c v̄p{ngi gu^ancr qvdep o ctefvem co gn|gv c o ci {ct v̄g/
 tĀrgvm o gi u|^an²uc v̄tgo v̄gw o gi 0 Gddgp c hgl|gvdgp c wrc|/
 fqpnr rrp k o gi u|^an²uv xk²ui^anwm o gi²u c|v jku| Ām ukng/
 tĀm dgdk qp{cpwpm jqi { gl c o gi u|^an²u v̄pn²p{gugp²u
 c hgi {xgtu| Āpgk u|gt| f²u p{tv o gi u²t²u²xgn o gpv x²i dg0
 Gdd n rgfki c| n²kgvng|km jqi { jc o gi cmetlwm v̄n²ipk
 gddgp c| gi²u| Āi {dgp c| wqn». n²v²i dgxqpj cv̄vcpvn
 lqi u|gt²u u|kn²tf rqpqv. cmmqt xku|c ngn o gppĀpm gi²/
 u|gp c Xkm I kvkdep 3; 3: 0 pqxgo dgt 5/^ap cñ tv hgi {xgt/
 u| Āpgk u|gt| f²uj|g| 0 Gw n c hgi {xgtu| Āpgw n ng|fxg rg/
 v̄tv̄gm c lqi u|gt u²i Āi^at»n²u co kvp gtt n o gi i { | fj gv
 v̄Apm gl c| gn²t²u ki gp lrgpv u xqm

XIŪHGIĠ GVŌ

O ci {ctqtul^a i Āi {pgxgl gw w»f^a mco ck² ij gypgm/g
c| grdkvqm^a u lqi^a xcŋA

Hgm gtĀn c nŕtf²u. x^allqp pgo ngw xqpc/g rgj gu²i gu.
j qi { c| Āi {pgxgl gw w»f^a mco qm w»rci ulgtgl²m o gi c| v
c ul wxgtgpk²uv. o gnŕgv o quv grkkcw»pm v nĀnŌ J qi { glv gn
f³pyj guuĀm o gi ngm xk²ui^arpwpm j qi { c| grdkvqm^a u o kp
vgtĀrgv ulgt²uk o »f rŕvg knŕg. xci { pgo c pgo |gnŕk lqi/
dcpŌ

C o ci^a plqi dcp c| grdkvqm^a u c t»o ck lqi »xc luo g/
tgvuŌ G| c vcp dgŕtm |³/₄v c pgo |gnŕk lqi vgtĀrgv²tg ku.
l»ngj gv ul^ao qu ulgt|. o kp v J qmŕgpŕqth xqp Nku|v. fg
Octvgpu. xqp Wm cp. J ghŕgt v^ocf^vm glv c| gm²rgvŕŌ
šGi { ul^a|cfki vctw lqi vcrep dktvqm^a u ô lgrgpvk nk c| w»ddk
ô pgo gŕi u²i gu cjjq|. j qi { o gi ulĀpvuug gppgm *c ulgt/
|²upgm- gtgf gk hqi {cv²nquu^ai^aŕŌ *šWp ul²erg fg rquuguŕkp
kplwng pg uwŕk rcu rqwŕ gprxgt « egng/ek ng u xlegu fg
uqp qtki kpgŌ³ Xku|qpv o^au ulgt| m gl|gn c| gm²rgvgn ulgo /

³ J GHVGTŌ IŌ DGTI UQP. Ng ftqkv kpvgtpcvqpcn fg nGwtqrgŌ
DgŕŕpŌ Rctku. 3:950 340 ÈŌ ô C pgo |gnŕk lqi grdkvqm^a u gngp| k nŕk
|³/₄v xcp o²i FLWXCTC. tqo^ap ŕŕ» ku *ŕc mwg fgu pcvkpcrk²u J qpitqu
gv Tqwo cŕpŌ Tgxwg i²pŌ fg Ftqkv kpvgtpcvqpcn rwdŕk. KO nŕkŌ 70²u
nŕkŌ 30- Cddep c| kŕ dgp c|qpdep. co knŕt Flwctc x²rgo²p²v nkŕg/
vgw. Oci {ctqtul^a ipcm 3222²xgu gŕf²nŕk wcm^av ngnngw xk²uŕ vppk
c|qp c eŕp gp. j qi { c o ci {ctqm glv c vgtĀrgv j »f ŕŕ u Āl^ap ulgtgl/
v nŌ C| »xc rgtu|g kpnŕdd c tqo^apqm nŕv²xkŕgf gu wcm c ulqtwp
k c|qŕ utcŌ G²tv Flwctc gm²rgv o c pgo vŕŕ n Tqo^apl²dcp xku|/
j cpi tcŌ

dgp ngf xgl dd ^amⁱur qptc j gm{ gl ngf vgn0 C T²rgt vktg fg ftqkv kpvgt pcvkpcr0 dcp Nertcf gmg ²u P kdq{gv vqmⁱd>n c n³/4 xgvngl ngv qrkcuuwk šGi { ^amco grdkvqmⁱu Aⁱp ul gtgl o gi xcico gn{ vgt Argv. jc gfi j quu A kf p ^av d²n³ugp dktvqntc c|v. co gn{gv lqi e^o p²m³n r wu| v^o p| gt ul cm v^op{g hqn/ v^op. xci { r gfkⁱ ul cd^an|ul gt gpi gf o²p{gl²uk ul gt| f²uugn fg lqi vcrp j^adqt A hqn| v^op ²u c r nquⁱi cnetvc grgp²tg ngt^olgw j cvco^adc0 V²vrgu v³/4x²p{ j k²p{^adcp c| qdcp kw c| grdkvqmⁱu j cv³tkf gl²v grgxg rgj gvvgp o gi^amr^olcpk o²i ku uqm gugvdp c/ grdkvqmⁱu c/ ^amco qm lqi ckpcr rgi gt ugdd cwr lc0 *Wp ²vcv ces vktv rct rtguetr vkp. rqtus w|n c rqu/ u²f² rckudrgo gpv r gpfcpv wp vgo ru uw^hkuco o gpv rpi rg vgt/ tkqktg fqp v kn uguv gorct² ucpu vktg. rct rg ugn ghgv fg r xkrgpeg qw gp xgtw f)wp vck² t²i wrkt fg egukqp. ocku « r uwk f)wp i vgttg kplwng gv eqv² r xqrpv² fgu jcdkcpv0 Gp ncdugpeg fg rnk rqukxg. kn guv korqukdr fg f²vto kpgt lek c rtkqtk ng f²rk fg r r tguetr vkp= gmg p)gp guv rcu o qkv. fcpu dkgp fgu ecu. rg rnu uqkf g hpf go gpv fgu ftqku fgu Gcv^o0- *Rtcf kgt/Hqf²t². v0 K0 p^{qu} :42 gv u.0 Ej t²vkp. p^Å 362= Rk²fgr²xtg v0 K0 p^Å 652= Dqphku/Hcvej kmg0 p^Å 756= Fgurci pgv. p^Å 5: 2= Dt{. p^Å395= Cwf kpgv. T0 F0 K0 R0 3: ; 8. r0 565= Dnpwej rk p^Å 4; 2= Rcus werg Hkgt. P qwxgcw ftqkv kv0 r wdri0 v0 K0 p^Å : 72 gv Ftqkv kv0 eqf0 p^Å 77; = 0 egr0 H0 fg Octvgpu. v0 K0 È : ; . r0 683= P {u0 v0 K0 r0 5; = E^h0 T^hktgt. v0 K0 r0 03: 40⁴

Fg j^av o km ku c|qm c| ²txgm co gn{gntg c| grdkvqmⁱu j k^ogk j kcvnq|pcnA Hcvej kmg { { < šG vnkpvvdp j^atqo hrtqi^au lgrpvngl kn0 Gi {gugm o kv I tqvku ²u Xcvgn c| grdkvqmⁱu gr²ng²v ctte c i qpf qrvte cr r q||^am j qi { c| qn{cp wcmqf». cnk j quu A kf gki j emi c w^ori qu o ci cvt^ov uv v p^oq^ow. Ai { vnkpvvdp . o kv cnk ³/4n³pv ngo qpf qw c o ci c lqi^at>n0 O^auqm o kv Gwi³pg Qtvqrp. c vgt Argv ul w/

4 7936 7940 30 ô Nf0 o²i Rqrksu ²u Xkuejgt lgrpv²u²v c| grdkvqmⁱu/ t>n0 *Vtccwz rt²rctcvktgu fg r uguukqp fg r Jc{g. lwnvvcq^Å 3; 47 fg nkpvksw fg Ftqkv kpvgt pcvkpcr0 Cppvckg fg nkpvksw ZZZK^g xqr0 3; 4; 0 36 4: 030

xgt²pk³u v³tucfcm k²u ic|fcu^aik ulgtgr²xgn o ci {ct^a||^am<
 c|^amco. o gn{ o kw³p dktvndc xgw gi { vgt²Argv. qw c
 tgpfgv²u dk²vpufiqv hppvctdc. cppcm l>f²v i {ctcr²lc.
 ngm jqi { dk²qp{qu lqi qv ulgtg|gp cppcm c wwlcfppqupcm
 vtj²tg. cnk g|v c vgt²Argv grjcp{ci qnc0 O^auqm x²i²Ān²u
 g|gm xppcm c ngi v³ddgp. Āi { x²rk m jqi { c| grdk²qm²u
 c|²tv ki c|qj cw». o gtv p²m²Āi²4jgvvpp c pgo |gvn²4k tgp
 ul²ktfu^ai^ajql < c pgo |gvn²4k n²4³u²i²tfgn²dgp c|²tv.
 jqi { c d²ng vcm^av dk²qv²uwm ul²Ām²i xcp ctte. jqi {
 dk²qp{qu kf gr²Ān^axcn gi {^amco lqi ck o kpf gp v³o cf^au/
 ucn ulgo dgp x²fxg ngi {gpgm= ¶ { p{krvq|km r10 Cwf kpgv.
 Jgtujg|. Ncy tpege. P{u. Qrrgpjglo. Y guvng²5 *C egv
 2ictf vtqu eqpegr vkpu ug hqv lqwt0 Ngu wpu. eqo og Itq/
 vku gv Xcwg hqv tgrquet x v²qtkg fg x rtguetk vkp uw
 nk²g swg ng uqwxgtclp svk ugv v² r gpfcpv wp npi gurceg
 fg vgoru fqkv vtg rt²uwo² cxqkt cdcpfqpp² xqmpvcltgo gpv
 uqp ftqk0 Ngu cwtgu. eqo og Gwi³pg Qtvncp. ngr rls wgpv
 rct ng t²ng uqekn gv²eqpoko swg fg x uqwxgtclp² vttk/
 vtktng< nGev svk crt³u cxqkt rtku rquguukp f)wp vttk/
 vktg. { o clp²gpv nqtftg gv x u²ewtk² gv gp ceetq,v x rtqu,
 r²tk². fqkv ceswtk wp egtclp ftqkv cwz f²rgpu fw rtq/
 rt²vktg svk n² p²i rki²0 F)cwtgu gphp. gv e)gv ng rnu itcpf
 pqo dtg. guko gpv swg x rtguetk vkp ug lwv²kg. rcteg sw)ng
 guv kpfkur gpucdng « x ucclks² fg nqtftg kvgtpcvqpcn< e)gv
 fcpu nk²v²t²v fg x uqek²v kvgtpcvqpcng. rqt { hctg t²/
 ipgt x rclz. swkn korqtg fg ogwtg. crt³u wp egtclp vgoru.
 ngu ftqku f)wp Gcv « ncdtk fg vqwg cwcswg= clpuk f²ekf gpv
 rct gzgo rng Cwf kpgv. Jgtujg|. Ncy tpege. P{u. Qrrgp/
 jglo. Y guvng²5 Hwej kng o cic lu c| w>ddk hgrqi^au
 j²kg0

Ucl^av^a n^afurqpwpm gddgp c n²tf²udgp c|. jqi { c hgr/
 uqtqv gr²ngvm gi {kng ugo hglgk nk j²kgp c| grdk²qm²u
 r²p{gi²0 C| grdk²qm²u e²rlc pgo o^au. o kv c|. jqi { dk/
 |qp{qu kf gngng w²p gr²Āp²gvu²m c vgt²Argv o gi ulgt²ug/

nqt hgm gt² v u|cd^an{vcrpu^ai qm⁰} G|gp vppcm vg^av gu /
 uqtdcp lqi k o gi hqpvm^au c| cncrlc= o^au. i{cna²trvk lgrgp/
 v u²i u|go rqpvm eucm o^auqf uqtdcp xg^agv m kw hki {g/
 ngo dg⁰ C| gn dd nkhlgvw j^atqo gm²rgv n²4² Ān I tq^aku²v² u
 [cvgr²v vctvwm c rgi lqi^au|kddpcn⁰} Fg c|qp kf »c. co knqt
 g| c| gm²rgv nkr^acnw. c| go dgtk²i vto²u|vgu hgn f²ug
 c šu|wxgt²pō wtcma²f» lqi ck jgn²dg o ci^apcm c p²rpgm
 lqi cky^a m²qwc⁰ Jc vg^av c|²tf gmgv r^anu^ai dgrggi {g²ug
 p²m²Ān v²4²pv vgt²rgv|gt²ugm²tx²p{gu^ai²v n²u²i dg xqp/
 lwm p{kr^apxcn». jqi { c| grdk^avm^au jkcvw r»vqpk c|v c
 dgrggi {g²uv. o gn² c vgt²rgv o gi u|gt²ugnqt pgo p{kr^apw/
 jcvqwo gi 0

f o fg o gpp{k kf ngm gjjg|A C o ci^aplqi dcp g| c| gn/
 2x²Ā²uk kf^ancr^adcp jcto kpe²x= glv cnetlc Hwejkng c
 pgo|gn²4k lqi dcp ku cncm c|pk⁰ O gi lgi {|gpf . jqi {
 Hwejkng pci {qp rkdgt^aku^an²ur qplc²u o^au u|gt| m x²rg/
 o²p{gk n²4²4v ki gp pci { gm²t²ugm xcp^apn⁰} I tq^aku r¹⁰ v²dd
 o kv u|^a 2xgu dkt^avm^auv n²4²gvgn o² O ctvgpu. P{u.
 R²fgr²xtg²u Tlxkt go dgtgo r²ng²gv »c vct» dkt^avm^auv
 n²4²ppcm o gi 0 Xcp^acm u|gt| m cnkm 72ô 82²xki vgtlgf
 kf v vctvpcm o²n²p{qpcn= gi {gu u|gt| f²ugm o kv r¹⁰
 c| 3:;90 hgdw²t 4^ap Pci {dtkcp^apk²u Xgpg|vgr n²4²4v
 n²4²4v u|gt| f²u. eucm^a{cp g|v c| w»ddk jcv²tkf v cnc^a/
 o c|^an⁰ O kxgn c|qp dcp c pgo|gn²4k lqi dcp c| grdk^avm^a
 r¹⁰u o²i pgo p{gtv v²rgu lqi k u|cd^an{q|^auv²u c u|qm^au ugo
 gi {u²i gu. r²gv^agppgm vctvwm grxg o gi jcv²tq|qw qn{cp
 jcv²tkf cncm c|^au^av o gn{gp v²Ān c| grdk^avm^au lqi²tx²/
 p{gu xqpc⁰ Cddep c| gugvdp. co knqt c| grdk^avm^aupcm c
 p²r^agu²i dgrggi {g²u²v n²rgpg r»vqpk. o²n²p{qucdd
 xqpc Ugtkv^apm jqi { eucm c lgrgp^aki pgo|gf²m nk^acn^a/
 u^a»n u|^ao²q^av r²ic^add gi { go dgt²4v gmgv w^ap r²gv/
 ugp ctte jkcvw|pk⁰ Cffki ku. vto²u|vgu. jqi { c| grdk/
 vm^aupcm d²n²upgm²u o gi u|cn²4²up²m²Ā²pgm ngm rpp^akg⁰
 C d²n²u dkt^avm^au c|v lgrgpk jqi { pgo gt u|cm Ā^ap^am
 hgpp. jcpgo qn² o»fqp. jqi { c r^anu^ai pcm o gi r²i {gp
 c r²gv u²i g ctte. jqi { c o gi u|^am^au^acn u|go dgp gugv^ai
 gmgv^ai gu²t|gm²v nk^ap{kr^ap^aij cuuc⁰ O gi u|cn²4²up²m²Ā²pgm
 ku ngm rpp^alg. co k c|v lgrgpk jqi { c p²r^agu²i gmgv^ai gu

o gi p{krvnuj^auck pg |exct^{1a}m o gi c dktvqm^au0 šC o gi /
j»f¹qvw p²r o gi ul cni¹qvc c| grdkvqm^au0 ô o qpf¹c
Hwej kng²u r²rfcn¹pv hnj q| |c c rpi {gn p²r ku²vgn vkr/
vnuj^auckv qtu^ai^apcm 39; 4/dgp Cwu| vlc. Rqtqu| qtu^ai²u
Qtqu| qtu^ai¹lcx^atc v⁴v²pvhnuj^av¹uc gngp⁰

C| gm qpfqvcni^an nk pkm j qi { c| qm c| ^amco qm o g/
n¹gm O ci {ctqtu^ai grul cni¹qvw vgt¹ngvkv dktvqm^am pgo
j kcvnuj^aj cv^apcm c| grdkvqm^autc. o²i j c ukngt¹App ku
pgnk¹m o gi vctvpc gl gp vgt¹ngvngv cpp{k kf gli. co gpp{k
u| ¹Am²i gu. j qi { c| grdkvqm^au lqi²t x²p{gu rgi {gp. o gtv
dktvqm^auwn ugo pgo d²n¹u. ugo pgo o gi ul cni¹v^au p²m¹o
D xgp xcp gttg dk qp{¹v¹n0 | u gl gm c dk qp{¹v¹nam pgo eucm
c vgt¹ngvkm dktvqndcx²v¹pgm kf gl²d n j cpgo h n¹r r gp c|
g| v n¹kgv kf d n xcn¹n0 šC ul gtd rctro gpk x^anu¹v¹uqm
kf gl²p ô o qpf¹c Y gwetr¹ cdd² c ltcpek n¹r xkugn j^a| dcp
ô c j qtx^aqm 82 vkrnuj^a» n¹r xkugn v n¹rf vgm Dgri t^af dc. c
nqo o wkv¹nev pgo ku ul^ao ¹xco G| gp pgo | gkv²i gngpgu
r riks¹ n¹kgvng¹v²dgp x²i ¹An ku c| ³u| gu ul gt| f²ugm ¹Ad»n
xk^au^a hqi pcm x^arp¹ Eugj /U n¹x^ank^adcp o gi c ul n¹x^anam
rcpcul n¹f vcm ngugt gp co kw c d^ap^auo »f o kw co gn¹dgp
ngv c eugj gm t²u| gu¹kn0 J c pgo vctvwm vku| vngvdgp c pgo /
| gkv²i gm lqi ckv p²j^ap{²x o ¹xc o kpf¹c| qm c o gvgtn¹v
²r¹ngv o gn¹ngv c| 3; 3; /k d²ngu| gt| f²ugm j q| vcm r¹vtg.
tqo dcf ipgm²u Gw»rc d²n¹lg xgu²n¹g| vgw g ru| .ô *Nqtu
fgu fgtpl²tgu²ngvkvpu r qwt ng Rctro gpv ugt dg ngu Etqvgu
qpv gpxq² « Dgri tcf g uqzcpvg f²r w²u r tqvgucvkt gu.
ucpu eqo r vgt ngu eqo o wkv¹u0 Cxge egwg r riks¹wg eqv¹ctk g
cwz pcvqpcrk²u. vqu ngu vck²u h¹pktqpv rct¹vtg tgo ku gp
svgu¹q⁰ Ckpk gp Vej²eq/Uqxcswg ngu Uqxcswgu ug rnk/
i pgpv co³tgo gpv fgu vckgo gpw fqpv ku uqpv n¹dgv fg m

⁶ HCWEJ KNG. kf 0o š Kn¹40 40t²u|. 983030

⁷ | tfngv o gi go n¹gpk j qi { c rgi w»ddk lwi qu¹r¹xck rctro gpk
x^anu¹v¹uqm cmcm^axcn^a *3; 570 o^a10 70+ c v⁴v²pgm k j qtx^av vgt¹ngvngp.
J qtx^av tu^ai^adcp. c U| gt²o u¹i dgp. Fcm^ae¹k dcp²u Dqu¹pk¹dcp c j qt/
x^aqm pgo | gv¹ rku¹l^atc c ul cxc| cvqncm v¹ad o kv^ac gvgw0 Gm¹r/
| gnj gv. j qi { ul cdef x^anu¹v¹uqm o gngw. c x^anu¹v¹uqm gtfo²p{g
n¹pp{gp h¹r¹tj gvgwqpc c Uct/xk²nkp²r ul cxc|^au gtfo²p{²xgr0

rctv fgu Vej³swgu⁰ Uk pqwu pg tgurgevpu rcu ngu ftqku fgu
 pcvqperk²u. f)lek swgrwgu cpp²gu. vqwu egu ²fklegu ctv/
 hleknu svk qpv ²v² eqputvku rct ngu vck²u fg 3;3; vqtp
 dgtqpvgp twkpgu gvrc rckz fg n)Gwtqr g utgc eqo r tqo kug⁶8

Vqx^a ddk dk qp{[¶]2nqv ul qni^ancv gttg p²|xg Fcpk²mw
 hcepek n²rxkugn. cnk c hcepek n²rxkugn j^a| m²ññi {k dk qw/
 uⁱa dcp c vlcppk ul gt| f²u gn cf»lc xqn⁰ šC jgn|gv c| ô
 o qpfvc Fcpk²mw ô. jqi { o[¶] c ul gt| f²u xc»dcp gi {/
 uⁱigu Oci {ctqtu^ai qv cncn[¶]qw o gi. ô wi {cpcnqt o gi v/
 tgo vgw gi { Eugj/U r^xa nk²v. co gn{ eugj gnd n p²o gvnd n
 o qtx^and»n o ci {ctqnd»n ul r^xa nqnd»n ²u tw²pgnd n^am qn{/
 cpp{ktc. jqi { c eugj gm c rt^aick rctmo gpvdp nkugdu²i dg
 ngt²ñgn⁰ Ngjgv g rgi cñdd tgo²tpk jqi { Eugj/U r^xa nk² g
 n²ñ³pd³4 pgo |gk²i gk o gi ngu pgm gr²igf xg c|cn jqi {
 gi {gn[¶]gv²m n²vA Jc jkgnv cfqm c|qmpcm c| cfvqmpcm
 o gn{gnv ³u| gi { lv³ago. gtt n ul » ukpeu. ugo c ul r^xa nqnev.
 ugo c tw²pgngv. fg h n²r pgo c Fwpc dcrctv^ap ²n oc/
 i {ctqnev kngv gp. cnkngv v²dd u^a| gl gt u^ao dcp gn|cn[¶]qv
 vcm kic|k jc|^alwm»r⁰ | u x^allqp J qtx^avU r^xqpqtu^ai. c
 D^ap^av ²u Dqu|pk/J gtegi qxlpc ncnqu^ai c qn{cp tqnqu^ai dcp
 xcp c ul gtdgmgn jqi { Lwi qu|ñ²xl²v ul kñtf rqrkñck gi {uⁱ/
 pgm vgnk²v gvp nA G|v ngnpg g n[¶]x^appwpm dgrt^afk dct^a/
 vkm²u c| gwt»rck d²ng ²tf gn²dgp ku⁰ Hⁿ c|qpdep. jqi { c|
 cpp{ktc gn²v mwn²ñ^am o kpv c jqt^avqm p{wi cvk ²u c ul gt/
 dgm ngnvk mwn²ñ^alc. ^ancpf» ³u| g²ñ²4²ugkm hqn²v^ap uclp^a/
 rvqu dgu xku^an{qnev hqi pcm hgn²2|pk⁰ J ku|gp o ci c Oqp/
 vpgi t» o²i o c ku h²ñ^ai gvgpu²i²²tv jcteqr⁰ Fg c|qm cnkm c
 pgo |gk²i k gkngv c rgi nkgtlgf vdd o²t²v ndgp cnet²m cmer/
 o c|pk c rgi pci {qdd jk^av cncnqt n²kgw²m gn jqi { j^atqo
 o knk» o ci {ctv jci {vcm qtu^ai wm jcv²tclp n[¶]x^añ c jcv²tqm
 n²4 xgvpp ul qo ul²f uⁱa dcp⁰ J^atqo o knk» o ci {ctv p{qre
 o knk»d»n co gpp{k Oci {ctqtu^ai lgnpigi k p²r gu²i g⁰ G| c|
 ct^ap{ gi { nkeuv o²i ku eucm uqn# Mk jkj gk c|v. jqi { g|gm
 c o ci {ctqm nkmpgm o²n[¶] pgo |gk² t²|²u²v o kpf gpnk ku⁰ gtk
 dngp{wi qu|pcm cddc. jqi { vgu^{x2}tgknv n ³4³ñ² gr^anc

⁸ LqwtpcnQhkekgn 3; 4201ñp0: 0 : 40u| 047: 8030

²rlgpgmA *Kū uguv vtqwx² swg. vpfku swg ng vtck² eqpukwsg
 wpg J qpitkg x²tkcdrgo gpv wpg. kn et²g wpg Vej²eq/Urxq/
 swg eqo rqu²g fg Vej³swgu0 f)Cngo cpf u. fg Oqtcxgu. fg
 Jqp itqku. fg Urxcswgu gv fg Twj³pgu. uk dlgp swg ngu
 Vej³swgu uqpv gp o kqtk² cw Rctmo gpv fg Rtcivg0 Rgw/qp
 gur²tgt cw o qkpu swg egu flxgtugu pcwqpcrk²u fg rē Vej²eq/
 urxcswsg uqkpv ucwukckgu f)cxqkt ²v² wplgu ngu wpgu cwz
 cwtguA 33 p)gp ugtckv tlep uk l)gp etqku ngu tgpugki pgo gpv
 swg l)ck rw tgewgknt. pk gp eg swk eqpegtg ngu Urxcswgu
 pk rqt ngu Twj³pgu gv o qkpu gpeqtg rqt ngu J qpitqku fg
 rē tkxg icwejg fw Fcpwdg swk cw pqo dtg fg rrwukwtu
 egpckpgu fg o kn. qp²v² f²v²ej²u fg ngw x²tkcdrg rctkg0
 Ngu rqrwrvkpu fg rē Etqcvk/Guercxqplg. fw Dcpv gv fg rē
 Dqupk/J gt²i qxkpg qpvgngu fg vnggu chhpk²u cxge ngu
 Ugdgu swg pqwu rwkukqpu eqpuk²tgt rē [qwi qurxkg eqo o g
 wpg wpk² rqrkswg uqkf gA Kū hcvftckv ng uqwjckgt fcpu
 nk²v²t²v fg pqu co ku fg Dgri tcf g gv fg rē rckz fg n)Gwtqrg0
 Ocku kn guv « etckpftg swg fgu ekxkukvqpu cwuk flh²tgpvgu
 swg rē ekxkukvqp qeekf gpcvng etqcvg gv swg rē ekxk/
 ukvqp qtlgpcvng fgu Ugdgu. gp ug jgwvcpv ucpu eguug
 p)co³pgpv fgu eqphku k²v²tkgwu tgi tgwcdrgu0 Ng Oqp/
 v²p²itq nwk'o'og pg eqo dcvk rē rē gpeqtg cwqwf)wk
 rqt uqp k²v²rgpfcpeg# Ocku rē rnu itcpfg gttgw eqo o kug
 rct fgu jqo o gu swk qp v xqww crrkswgt fcpu vqwg uqp
²v²pfwg ng rtkpckg fgu pcwqpcrk²u. eguv f)cxqkt rcku² jqtu
 fgu l)qpv²tgu fg ngw rē{u gv tkxgtckpu fg egu l)qpv²tgu vtqku
 o kntqpu fg J qpitqku# Vtqku o kntqpu uwt jvk swk eqo rqugpv
 rē rqrwrvkqp cewwng fg rē J qpitkg0 Nc rtqrqtvkp guv wv
 rgw hqtvg0 Swk rqtwtckv etqktg swg egu Oci {ctu. fqp v qvw
 ng o qpf g eqppc,v ng rtqhpf kpvkpev pcwqpcn ceegrvtqpv
 fg xkxtg « lco cku u²r ct²u fg ngw l)h³tgu#⁹

C| cpi qn n²r xkugn j^a| dcp Y gfi qff n²r xkugn gl v c nk/
 lgrgp²v uv vgw< šC| gtf²n²k o ci {ct p²r c ngi ngo kdd ki c|/
 u²i u| qn^anc²v uv ugo nērlc o gi c| qtu^ai dcp wcmqf» hcl
 t²u²t n0 Dktvmpndcp xppcm Gtf²n² j^atqo hgrng| g²vpgm

⁹ FCP KGNQW. Ng Vtck² fg Vtkpqp. 336 350K

r Āur 3/4ngkv n ul^a to c| » r epcu| qm co gn{gm vknem| pcm c p²/
 rgu²i gv c tqo^ap wcmqo crw²t tqul d^ap^auo »f o kw0 Vw/
 f qo^auwpm xcp ctt»n jqi {cp d^ap^aem Gtf²n{dgp c d^ap{^a/
 ul qmēn c tqo^ap vku| vkugn m jqi { n²p{ul gt²vgw²m ngv
 o wpi²tc c d^ap{^andcp²u jqi {cp n²pq| v²m ngv(00) G| kf
 ul gtkpv c xqrv qu| v^am dktqfcmqo gi²ul nrgvk hrg vgtqt
 wcm c crw^am(00) *30(0) Vjg J wpi ctkcp rqr wv²kp kp
 Vtcpu{rkcplc ctg pqv pqy qdv²kpki grgo gpwt{ lwuleg l²qo
 vjg tw²kpki tceg kp vjcv eqwpt{0 Yg jcxg eqo r²ckpw l²qo
 vjg Dkuj qru qh vjtg lckju kp Vtcpu{rkcplc rtq²g²kpki cik²pw
 vjg vgcw gpv qh vjg rqr wv²kp qh vjcv eqwpt{ w²fgt
 Two cplcp twg0 Yg jcxg jgctf jqy vjg o k²ptu jcxg dggp
 vgcw²f kp Vtcpu{rkcplc. jqy vjg{ jcxg dggp o c²fg vq yqtm
 kp vjg o k²pu cpf v²tw²gf d{ vjg Tqo cplcp q²h²ckm(00) Yg
 jcxg cv vjg rtg²gpv v²o g c uv²g qh vgtqt qxgt vjg yj²qg qh
 vjg gcw²gp rctv²qhvjg q²r Cw²tkcp Go r²kg 0006+

Nqtf Pgy vq² r²g²ki c n²tfqm j^a|^adcp c n²g²vng| ngv
 o q²pfqw< š~ t²k²uk v²xgf²u xqpc r²r^awn c|v j²l²pk o k²vj c
 c j²qtx^aqm gn ngp²p²gm tci cf²vxc cw»n jqi { D²ri t^af wcn/
 o c c²n² n²g²Āngn0 Vw²lwm jqi { Gtf²n{ pci { t²ul g ku ul go dgp/
^am c tqo^ap wcmqo o c²n² u gi {^anc²n²p pgo n²vqo jgn{g²upgm
 xci { gn p{³4p²gm jqi { c p²o gv p{g²xi o ci {ctq²nev Cw²ul/
 v²k²jq| eucv²m 0(0) Gi { Y k²pdgp o gi l²rgp ul n²x^am Āl²i/
 dcp r²kcwco. jqi { h²gdw²t n²4 gr²ki c eugi /ul n²x^am n²qt/
 o^ap{ pgo n²xgugdd. o k²pv 454022 ul n²x^an²v d³4 v³4 p|³4w dg0
 Gdd n c| n²4g²vng| km jqi { gppgm c p²r²pgm uqtuc pgo h²q/
 f²wv l²qddtc0 C²ri j c l²x²vgw²m o gi uqtu²nev c||cn jqi {
 ul gtd wcmqo c²n² jgn{g| v²m o ci w²nev(00) *3K yqwf v²ng c it²ge
 f²gn vq o c²ng o g d²g²xg. h²q k²u²cpeg. vjcv vjg Etq²v²cpu
 ctg f²g²ki j²v²f cv d²g²ki r²ree²f w²fgt vjg tw²g qh D²ri t²cf g0
 Yg npqy vjcv c r²ti g rtqr²q²kp qh vjg rqr wv²kp qh
 Vtcpu{rkcplc dk²v²tn{ t²g²pw d²g²ki r²ree²f w²fgt Two cplcp
 twg. cpf K f q p²qv gz²cev{ ugg vjg rtqr²l²gv{ qt cf²x²p²ci g qh
 v²cpu²gt²kp I gto cp/ur g²cn²kp J wpi ctkcpu vq Cw²tkc0

: Rct²ko gpwt{ Fg²dcv²u J qwug qh Eqo o qpu. 3; 430^art0 420 3620
 n²40 650ul 0Q²h²ckmTgr qtv3; 3: ô 3; 3; 030

Ci clp. veng vj g ecug qh E|gej q/Urxcmk(0) B tgef kp c
Urxcm rcr gt. r wrkuj gf cv Xlgppc. vj cv wr km vj g o kffrg
qh Hgdtwet{ pq hgy gt vj cp 454(22) Urxcmu jcf dggp rw kp
rtkuqp d{ vj g E|gj I qxgtpgo gpv0 Vj cv jctfn{ gqwpfu cu kh
vj g{ jcf itgcw{ ko rtqxgf vj gk nqv d{ rculpi wpfgt vj g
fqo kpcvqp qh vj g Ugtdu(0)6+

C| cpi qn v4x2p{j q| »m o gi p{krvni|^a uclv c| »w o gi /
gt u|gw²m c| A¹ ^amco qm j cvcm c cñ xgvw p²rgm rgi jkc/
vqwcd n²r xkugn klu0G| gmn²4 Anp²j^a p{cvkwk²| Apm<

Co knqt c tqo^ap nqto^ap{ ;4' /nen eu³mgpvwg c| v c|
^amco k v^o qi cv^u co gn{gv c| gn w c o ci {ct nqto^ap{ lw/
vcqw c| gtf²n{k u|^au| rtqv^upu gi {j^a| pcm Jcpu Qwq
Tqvj. c tqo^apkck p²o gvm rctico gpvk euqr qv^a pcm gp³/ng.
3;570 o^ateku 52/^ap c dwnetguk n²r xkugn j^a| dcp. c n²xgv/
ng| dgu²f gvo qpf v gn<

ŠC p²o gv gi {j^a| cmc² u g| gn c tqo^apkck p²o gv p²rtg
ku u²n{qu n²tv lgrgpv g| c n²4u²i xgv²u= g| w{cpku gn²4rk c| k c
pgxgv²i gugg eugn²n{ 3.347(22) ngk 3/4u| gi gv co gn{gv c| ^amco
c| w»dd² xgnldp l>pcm n²vqw pgmApm o gi n²tpk ô o kp v
o qpf qo < o gi n²tpk o gtv c xcn^ui dcp g| gngv c| 3/4u| gi gngv
ugo ner wv o gi ujj c= g| v c| 3/4u| gi gv n²tr »v^a n²r gp n²t/
v²m c|²tv. j qi { c| ^amco k n²4u²i xgv²uv² xgpn²pv v²ld o kp v
322 o knk» ngk vj gtv n n²o²nAm o gi. o gtv ucl^av hrgng| gk
kunq²kpnev o ci wpm vctqwwm hgpp0 G| c o²n²p{vcxpu^ai uAlv
dgppApngv cmqt. co knqt eucm »tk²uk^a rfq| cvqm^at^ap wf wv
ngi cñ dd t²u| dgp o gi cmc^an{q| pk j qi { c p²o gv ngtgungf /
ngv²u k²ctqunev 322' /qu vArc>»xcn vgtj gr²m= cmqt uAlv
dgppApngv. co knqt j qphk²tuckm u^a| ckv. nkm c| ^amco k o g/
i {gk² u x^atquk n²4 ki c| i cv²udep xqncm cmc^oc| xc. c| w/
e^atc fqd²m nk c| qp A²A² { crw. j qi { pgo kuo gtkm c tqo^ap

: Rctico gwct{ Fgdcvu J qwug qh Nqtfu. 3;430 o^a10 70 670 n²40
5;0 u|0 Qhelen Tgr qtv. 4770 30 Wqnu» o qpf cv²dcp c pgo gu ntf A² {
n²u| kn²4u| gv²xgu| vgw c eugj gngvc u| gtdgmgr(0)

p{gixgv. l>ngj gv 39 2xgp a v r2rf a ucp vgrgu f l gw2 m ul qri a rc/
wnev hgrgvgu jcw u f i ckm o gi gr i gf 2 u2 tg= co knqt c| Àl n34/
ki c i c v uk v34 x2 p{ Ài { tgp f gm g| km j qi { c x a tquk vcp a euq/
nev hgrgu l r d a m c| gugvdgp. jc wilckm c vcp a eunq| a uqm hq/
n{co a p cp{cp{gix A ngv o gtp2 m jcul p a rpk= co knqt c| v ku
o gi vknqv a m pgn A pm j qi { n34 u2 i gkpm v34 v pgr k p2 o gv pg/
x2 v p{qo vcvw ul 3/4 gi dgp jcul p a rwn= cmmqt uÀlv dgpp A pmgv.
co knqt c r x g r g m g l t g k p g o 2 t n g l p g m o g i t g p f g n g v 2 u k
j g n A n t g. o g t v c h e r f » m c d q t f v n a p c j k x c v r q u o g i l g n 3 4 f u
o g m g w c l k n g v n 3 4 u 2 i g m p 2 o g v p g x 2 v k u h e n A p v g w 2 m
c| v c p g x g v o g n g v g x a t q u m 2 u n 3 4 u 2 i g m : 2 2 2 x » w
d g e u A r g w g n x l u g r p g n 0 o g i f 3 4 d d g p v v 2 p { g m m g n u l g o d g p
c n e t c v r p w n k u c | v n g m n 3 t f g l p A p m j q i { x a l l q p k i c | a p
e u c m 3 9 2 x x a r c u l v g g n d g p p A p m g v p g o r g f k i u l a | c f q m c w » n
c | k f r q p w » n c o k n q t c i { w c h g j 2 t x a t k j c v t q l c v q n e v j q l v m
2 u c o k n q t c p g o | g k n k u g d d u 2 i g m l q i c k v o g i j c v t q l » u l g t l /
f 2 u g m j c v n { d c r r v g n 0 M 2 u 2 i v g r p. j q i { r q r k k n p m p c m
q n { c p h q t f w a r q p v a j q l 2 t n g l v A p m g n c o k n q t g n n g m f 3 4 p v /
p A p m j q i { x a l l q p h q n v c u w m i g r q r k k n e k n A f g m A p n g v c
o q u e p k g u l n 3 4 3 4 m g n 2 u o » f u l g t g m m g n x c i { r g f k i q n { c p
A t c v t l A p m o g n g v g f f k i g m g t A j g w A p m = g i 2 u l g p À l r q r k /
v k n e c m e m c | a u v l g r g p v g p 2 g l . u g l v c r q r k k n v p 2 r A p m
j g n { g v 2 p g m j c m e v e p u A n { q u d q f a u c n 3 p { u l g t f l g p 2 t g a p m < g l
c j g n { g v q n { c p . j q i { t q u l c d d o a t c r k i j c n g j g y p g 0 2

Gttg c| v c| gm p x g v 2 u v n g j g y p g v g p p k j q i { c p 2 o g v m
p g o 2 r p g m v a n p c i { u l a o d e p G t f 2 n { d g p . * ; 0 ' c j k x c v r q u
t q o a p c f c v q m u l g t k p v + c | v k n c n q l a u w m v g j a v p g o h g l g l v g n k
c | q t u l a i p 2 r 2 p g m 2 t l g r o g k 0 F g x g i { A m g j j g l j q l | a c o c /
i { c t q n e v . c n k m ô c t q o a p q m u l g t k p v c r e n q u a i g i { p g i { g f 2 v
v g v 2 m * c | k t c g r k v n e v p g o u l a o f l x c = c | g t f 2 n { k o c i { c t u a i
c m n a t k g m g u g t g f 2 u g c p p { k t c n 3 4 w f q o a u A x q n . j q i { k v p g o
k u v c t d w m u l A m u 2 i g u p g m k u o g t v g y k u l a o v e r p r e p c u l w n e v 2 u
v k n c n q l a u w n e v 0 O c t e f v e m j a v c | g t f 2 n { k t q o a p q m = g l g m c |
v p ô o q p f j c w e x q p c d a t n k ô e u c m 3 4 A j g w g m c o k 2 t v h c l /

32 C| g t f g k p g o g v u l 3 / 4 g i g v K 0 U k d g p d A r i k u e j F g w u e j g u V c i g /
d r w : 3 ; 5 7 0 a r t 0 4 0 : 3 ; 0 7 : ; 0 u 0

vguv²tgkmgn gi {gu²Āj gwgn⁰ Cnkm c| qpdcp gl v j kw²m
 wi {cpeucm euc²fvcn⁰ J qi { c| gtf²n{k tqo^apuⁱ o kn²pv jcn/
 rwc c o ci c u| cx^av. gttg p²| xg kf²|| Ām Xclfc/Xqlxqfc xqiv
 tqo^ap o kpkul vgtgr³4n⁴. c o ci {ct nkugddu²i gi {km ngi gn/
 u^apxdd Āf³4 l²v. vj^av qn{cp u| go²n{ku²i²v. cnkv o ci {ct/
 dct^aw²i i cn crki jc ngj gv i {cp²Āf²cpk⁰ 3; 530 l²Ākwu 7/2 p c
 pgo | gvk rctcu| v^atv i { r²u²p Mqrq| ux^atqw Xclfc/Xqlxqfc
 c n²4gvng| ngvlgngpv²gw nk<

šJ cuqpr²uwm 3/4u| g c o Āncv c lgrppgr⁰ C o ci {ct
 wcrqo kf²l²dgp pgo xqivwpm j q||^au| qnxc qn{cp fqni qnj q|.
 co kp ngv o quv pcr qpc gn ngm xkugr²Āpn⁰ P go xqivwpm j q||^a/
 u| qnxc c j j q|. j qi { j kxcvcpq²ngv r qrk²ck o gi i { | f²/
 u²Ām o kw grdeu^avpcn⁰ C o ci {ctqm c x^arcu| v²uq²pp pgo
 nr²v²m gn c u| cxc| »/w²pa²nc⁰ C tqo^ap lgr²4ngv² dk qp{^atc
 pgo ngf xgn²m fg o²i ku. co knqt gl gm c tgp²f tu²i x²f gm²v
 n²t²v²m gl v o gi ku ncr²v²n⁰ P go v²4²pj gvgw o gi c|. co k
 o quv v²4²plm j qi { c lgr²4ngv² c tgp²f tu²i u| go gr²w²tc kp/
 | w²n²d²n⁰ Gi { o^aukm cmemo²cn wi {cpeucm Xclfc/
 Xqlxqfc gl v c n²lgr²pv²uv v²gw< šOci {ctqtu^ai qp pgo xqiv
 wpm tcdul qn^am u| cdcf qp dgu²ij gw²pm c| we^ap. j^a| clpm
 dcp²uc o ci {ct rctrc²o gpdgp⁰33

Co k c u| nx^angv² kn²gk J r²pn^e r^avgtpgm c u| nx^am
 p²rr^atv xgl²t²pgm uqm²uqm p{kr²vng| cv²d²n kf²|| Ām kw c
 n²4gvng| ngv< š3222 gul vgp² crw pgo u| gp²xgf v²pm cpp{kv
 c o ci {ctqm>n o kv o quv p²j^ap{²x crw c eugj wcrqo /
 »n²š⁰

C j qtx^avngv² kn²gv gp r g²li u| »rlqp Rtkkeugqkeu Uxg/
 wj/^at. xqiv lwi qu| r²x dgn²Āi {o kpkul vt. c u| gtd/j qtx^av gi {u²i
 gi {knj ctequc * o ci c rctxqu| r²x u| gtd<

³³ n²v p{kr²vng| cv²cm cpi qn u| 3/4gi²v K0 Vj g J wpi ctkp swgunkap
 kp j g Dtkkij Rctrc²o gpn²qpf qp. 3; 55040H²Āi i gr²m 65: ô ; 030
³⁴ W0q0 65; 0 30

šJ c o c xku| cr kmpwpm ettc. j qi { c j^a dqtÀ gn w o k/
n| gp xqrv c j gn| gv c| qu| v^a m/ o ci { ct O qpctej k^a dcp^a mcr/ /
dcp. m^a p³ ugp r gfk i J qtx^a vtul^a i dcp. gn ngm ku o gtp^a m
j qi { p² r^a p m cmqt g^a i pci { u| cdcf u^a i dcp² n0 G|² tv ngm
o gi² t v gpk c| v c h g j^a dqtqf^a uv co gn| o gi p { k^a v n| km J qt/
x^a vtul^a i dcp. xcrcj^a p { u| qt U| gtdk^a d» n k| gp n| d g r p² u g n v
j cm p k < š O k d g p p g v g n v h g n| c d c f * | q w w p n 0

šU| gtdk^a dcp c| v i qpf qn^a m j qi { c f² n| r^a xqm Cw| vlc/
Oci { ctqtul^a i dcp tedu| qn^a m xqncm o kpv xqncm c u| r^a xqm
V^{3/4} p³ nqtul^a i dcp² u j qi { hgn ngngw ngv u| cdcf * | k p k g d d n c
j gn| gvd n0 R g f k i j c v^a ti { k r i q u c p c n e t w p m d g u |² r p k o g i
ngm^a m e r * | c p w p m j q i { c | c w u | v l e k² u o c i { c t q t u |^a i k f² n/
u| r^a x q n p e m c j^a d q t À g n w v^{3/4} d r q r k k e k u | c d c f u^a i w m x q r v
o k p v A |^a m e o w n d e p. L w i q u | r^a x k^a d e p. o² i c n f t c f k m e v^a t c
gn w k u = o g t v c f k m e v^a t c » v L w i q u | r^a x k^a d e p q n { c p t e d u | q n /
i c u^a i w c m u f k m o g n { p² n t q u | c d d e v g n u g o r g j g v n^a r | g r p k 0
C d^{3/4} v^{3/4} p³ n d g p x c n » n | p |^a u q m² u c d q v |^a u q m c o k n g v o c
L w i q u | r^a x k^a d e p c Z Z 0 u |^a | c f e k k k^a e k » l^a p e m u |² i { g p² t g.
o k p v o g i u | q n q w² u c x k^a u i^a r e k g n^a t^a u j q | v e t v | » o » f u | g t g /
n g v c m e r o c | p e m o k p f g | C w u | v l e k² u O c i { c t q t u |^a i f² n | r^a x
t² u | g k d g p v g n g u r g j g v g v p² i x q n 0 J c x c r e n k d^{3/4} v^{3/4} p d g n g /
t^a m x c i { r g v t » | v e w^a m g i² u | d k^a q u r g j g v g c d d e p. j q i {
c j c l e u |^a r e u g o h q i o g i i^{3/4} d^a p k 0 C / g o d g t k o² n » u^a i v k u / v g /
r g d g p v e t v^a u c w t c m u f q n 0 L w i q u | r^a x k^a d e p q n { d^a x g u | k m c | g o /
d g t v. o k p v x c r e o k l^a t i g v. o g n { g v c |^a m e o j c v e n q o d^a t o g n |
n^a r x l u g n l g o k p f g p h e r g n u e^a i² u r g m k k u o g t g v h w f c i^a u p² m^a n
g n e r q u j c v 0

*šNqtus w^a w lqwf j vk qp lgwg wp eqw f) g k n t² vtur gev h
u w t r e u k w e v k p f) x e p v i w g t t g f c p u r e O q p c t e j l g c w u t q /
j q p i t q l u g g p i² p² t e n g v u r² e k n g o g p v g p E t q c v g. q p f q k v
t g e p p c v t g s w g p q t g r g w r g x k c k v f c p u v p g c u g | i t e p f g
n d g t v⁰ E g u v r q w t e g r e s w^a p f q k v e q o r t g p f t g r g u g v k o g p v
f g t² x q n g s w k u g o c p l h u g g p E t q c v g « e j c s w g f² e r t c v k p
x g p e p v f g U g t d l g < š P q w u x q w u c x q u n d² t² u # 0

šGp U g t d l g. q p u l o c i k p g s w g r g u [q w i q u r e x g u g p C w /
v l e j g / J q p i t l g² v l e g p v f g u t e l c j u * g u e r e x g u + e q o o g e² v k v
r g e c u f g u U r e x g u g p V w t s w g. g v s w k n² v k v p² e g u e c k t g f g r g u

nd²tgt fg egwg ukwvkv⁰ Egr gpf cpv. m²tus w²qp rctng qdlge/
 v²xgo gpv. qp fqkv eqpuvcwt swg ngu [qwi qu²rxgu fg nCwtlej g/
 J qpitlg cxclgpv cxcpv n i wgttg rnu fg rkdgt² rqrkks wg
 swg fcpu ngw pqwgn Gcv gp [qwi qu²rxlg. gv o'og cxcpv n
 flevcwtg= ect. fgr wku n flevcwtg kn gzkuvg gp [qwi qu²rxlg
 wp vgn gu²rci g. sw²qp pg rgw rcu ko ci k²pgt rktg 0 0 Ngu vqt/
 wtgu fcpu ngu rtku²qp gv ngu dcuvppcf gu svk uqpv cewgmg⁰ gpv
 r²tcvsw²gu gp [qwi qu²rxlg eqo o g wpg qr²tcvkv² p²qto crg gv
 svk hqpv rctvlg fg n rtq²fwtg f)kputwvkv. « n jqpvg fg
 n ek²kvkv² fw ZZ² ul²erg. ²vclgpv fcpu ngu rc{u {qwi q/
 urxgu gp Cwtlej g/J qpitlg. cdunmo gpv ko rqukdngu⁰ Nqtu/
 swg swgn w²wp ²ej qvckv « n rtku²qp qw uwdku²kv wpg f²v²gp/
 kv. kn r²qwxckv 'tg v²ww « hckv egtvclp swg rcu wp ej gxgw
 pg nk v²o dgtckv fg n v'v⁰ Ng rtkpek g fw tgur gev fc n fk/
 i pk² j wo ckpg t²i pckv uqwxgtckl²go gp⁰ Gp [qwi qu²rxlg qp
 guv eqpuk²t² eqo o g wpg hq²to k qw wp xgt. swg v²ww tgr²/
 ugpvcpv fg n²cvqtk² rgw ²etcugt ucpu tgur qpucdkk² gv ucpu
 eqpuekgpeg⁰+³⁵

C| v c| gm²pxg²v² ngj gypg c| qpdcv vppk jqi { gl gngv c
 dk qp{ v²nqnev d^ato ppp{ktg o gi i | gm ku. hppvct²u²cn
 ngm hqi cf pwpm o kgn c| qn²cm cnkn n gl gm ul^a to c| pcm c
 o ci wm nqto^a p{c gm²gp ul go² n²gu vto² ul gv rcp²cl²km ngj gv
 vgm u gl²tv ngv v²rgv²ndgp qn{cp. c| kngv nqto^a p{qntc
 p²| xg ngf xgl vgp v²p{gm dghq^a uqj cw³ m co gn{gngv o^a/
 uqm xku qp²v v²rp ngx²udd² ul ki qt²Àp v²ij gwgm xqpc
 o gi 0 Kv xcp c| qpdcv c| À^a mco qm ngj j²kgdd² u ngj qf c/
 cf» dd dca^a v² u gi {dgp O ci {ctqtul^a i ngj gnul^a p²edd gm²gp/
 hrg. Ugv² Ycv²qp. c j²ij gf v Ueqwu Xkv²vt. nk o ci c ku qn{cp
 v²p²Àcnqto^a uv vgl. co gn{ crki /crki j²gn² dd c| kngv ntg
 p²| xg0 šGi {gu ul go rqp²qnd} n ô v²lc c p²gxgu n²š² v²» ô c
 r^atk uk nqphgtgpek^a ncn nkn² p{ul gt²vgw nkugddu² i k ul gt| /
 f²ugm j q²v dgv m o ctf vcn⁰ v² *C egtvclpu ²i ctfu ngu
 vck² u uw ngu o k²qt² u ko rqu² u rct n Eqpl²tgpeg fg Rctku

³⁵ UXGVQ\ CT RTK²KEJ G² KEJ. Ne flevcwtg fw tqk Crgzcpftg0
 Rctku. 3; 550466 48030

uqpv fgo gwt²u ngwtg o qtv **006+** Oclf Lwi qu n¹xk¹t»n ul »nc
 Ài { vcn¹nc. jqi { gddgp c| ^amco dcp šc nkugddu²i gm jgn/ |
 |gvg gi²u/gp uk¹crw cuō *šNc ukwcvkp fgu o kpqt²u guv cd/
 uqno gpv nco gpvcdngō-0 Tqo^apk¹tc v²txg^av o gi^ancr¹Mc
 Ugvqp Ycvuq. jqi { qw š3;4:/ki *A+ nqt¹wre» u tqul²u h¹ngv
 pgo kuo gt n¹4ki c| ic¹u pgi g| gf gw o²i o kpfki c| 3/4u| gu
 rqi^aqtnc. c nkugddu²i gmn gn gi { Āwō= *šlwus wgp 3;4: *A+
 wpg eqttw¹kp gv wpg o cwckug cfo kpkwcvkp gh¹2p²g swk
 r³ugpv gpeqtg nwtfgo gpv uwt vqu ngu ekq{gpu. o kpqt²u
 eqo rtkugō¹36 Eucm Eugj/U n¹x^anc vcn¹n ngi {gnv gv Ugvqp
 Ycvuq ¹2n ul²ng gnw fg co kpv wflwm gppgm c| ^amco /
 pcm²rrgp xqrv gi {kn r¹vgj q| »lc= o ct r¹gfk c| cv{c. o²i
 jc eucm ul gn¹go k cv{c ku gn¹2nj gw/g xcrj c ku ucl^av i {gt/
 o gn¹vA

Uqn¹ki hqn{cvj cvp»m o²i c| kn{gp dk qp{¹2nqm hnuqtq/
 n¹u^av vcn¹nc c| qmnc c rcpcl qmnc co gn{gnv c Oci {ct/
 qtul^ai »n gn|cn¹q w rcnqu^ai ul ĀpvgrpĀn jcp i q| cvq w I gph/
 dgp²rrgp Āi { . o kpv c mĀ¹pd³4 pgo |gn¹4k nupi tguul wuq/
 nuq= gl gnpgm c l»n kuo gtv v²p{gnpgm c| gn cf^auc o ci c gi²u
 n¹4gvv³ngpg o gi 0

C| grdkvqm¹u v^pa xcn ncr euqr¹v dcp c| qpdcp h¹i {gn¹go dg
 ngm xgppĀpm c| gnpgn| h¹rtqi^auv ku0 Jc o kpf c|. co kv c
 Oci {ctqtul^ai »n c ul qo ul²fqu^amco qnj q| ngtĀw p²r gm gr¹/
 i gfgv¹pu²i²t n o qpf qwpm vĀ¹q w xqpc. u jc g| gm c
 p²r gm c ppcm gnpg²tg. jqi { Ā wtcknev xclo k ngx²u ngmgug/
 f²u gn hqi cf^am n¹u dd jcl¹pf »m ngwgm xqpc dgrp{wi qf pk
 uqtuwnc. gddgp c h¹ngw gugv dgp xqpc/g xcrco k cnc^an{c
 c ppcm jqi { c| grdkvqm¹u cn ncr euqr¹v qu gr¹xĀ¹uk kf ngl/
 fg¹v xgi {gA Gppgm gi {gv¹ggi { cnc^an{c xqpc²u gl v c
 U³kgu²i gugm vtgo v¹w²m co knqt grkrgi c| grdkvqm¹u
 gnpg p{krwq| vcn0 šC fqi qm o gi ngx tgp¹2pgm o²i jc
 g|gt²xgu ku. pkpeu r¹vqi quw^ai c. jc ki c| u^ai vcr¹ppcm vcn¹n/
 vcvwō ô o qpf c| c| 3;420 o^alwu 8/^ap ngw. O kn¹gcpf^ancn

³⁶ Nc Rgn¹kg Gpv¹vgv *Gur tkv kvgt¹pcv kpcn 3; 530qm0 82: 0²u 834030-

cr¹¶v n¶i²t lgi{|²n0 *šWp²wv fg ejqugu o'og o kn¹pckt g
p)guv rcu hqpf² « uwdukvgt mjtuswkn guv tgeqppw eqpvtckg
«rc lwvleg(6+³⁷

Mā³p³u³ a n¶i³u gl 0 J c c xk¹i dk vqpu¹ic xcn»dcp gttg
c| grxtg xqipc crcrq|xc. gi{| u²r pcrqp cni¹to gn{km
a mco nqto^ap{c vknvni|jcvp²m c p²rx^apfqt¹u gtgf o²p{gk
gnp. xci{| fgt²m htcepk rqi^atqm i{Agnng|gv lqi vcrppcm
p{kx^ap¶j cv^a I cnkc o gi j»f¶¹u^a∅ Fg pgo ok vcr¹nwm nk
gl v c hqto wv. jcpgo O krgtcpf grp³m lgrpvvgw nk²u c
u|³xgv²i gvgm xqncm c|qm cnkm gl v l»x^aji{v¹n0 Rgtu|g.
Oci{ctqtu^ai gnpp= gl c| grx c|qpdc. okw³p o^at ¶i{| hgn/
a n¶i¹qv¹m n³pp{gp xkuu|chqtf wj cv²rrgp c|qm gnpp. cnkm
cppcm kfgl²p c o ci wm lcx^atc nkjcu|p^an³n0 J c gl gt²x pgo
xqiv gr¹i cjjq|. jqi{| c U³xgv²i gvgm u|go²dgp Oci{ctqt/
u^ai gl gt²xgu dktvmlqi^av ki c|qlc. c|v c lqi qv co gn{pgm
ngngvngl²ug c o ci c kfgl²dgp vgrlgvgp u|cd^an{u|gt xqiv
x^allqp o gpp{k kf pgm ngngpg gnngpk cjjq|. jqi{| ki c|qnc
ngi{gp c| A^amco qm dktvmluc. co gn{cpp{k jkd^adcp u|gp/
xgf 0 i u jqi{| gl gm c jkd^am hpp^anpcm c|v c hgvkngmlgp dg/
dk qp{¶i¹qwwn0

³⁷ FCPKNQW. Ng Vtck² fg Vtkppp(00 3; 20 30 6
Pgo |gvi{ n²u P{qo wv^ap{ck X10553030

XKOHGIG\ GVO

C|^a nco n¹/₄ ku| gt| f² ugm² tx² p{ gu² i² pgm
hgn² vgrgk⁰

Vcpw^a p{ wpm gnu hgl| gv² dgp nkhglv^w Am c| v c| gn
o² r^wgv. jqi { c|² tf gmgv rⁿqu¹ i dgrggi { gl² ug p² m¹ Am c|
gpi gfo² p{ gl² u lqi k v² p{ g pgo gr¹ i u² i gu cjjq|. jqi { c|
gpi gfo² p{ gl^a nco u| wxgtgpk¹ uc o^a u^a nco tc v³/₄ x² /
p{ gusp^a tvj^a | vcu² n⁰ Gdd n c| gr² r^wvd n nqi knwucp c|
n¹/₄ gvng| km jqi { r¹ j gypgm qn{ cp u| gt| f² ugm co gn{ gn¹ n
lqi pgo ngrvng| km A⁰ p⁰ šh¹to ck u| gt| f² ugn⁰. cjqi { c| q/
nev Tgf un^d p¹gxg| k⁰ f o f g. jqi { gi { gl v¹ j gv³ u| g gl c|
gr² r^wgv c u| gt| f² ugm u| gpw² i² pgm gr² xgnA G| c|. co kv
o gi n¹gm xk¹ ui^a r^wpn⁰

V^a xqt»n ugo cnetlwm o gi v¹ o cfpk c rcev unpv
ugt xcpfc^a ncn¹ pqucp gr¹kuo gtv gr² v. o gn{ c r¹ i t² i kdd kf m
»v c pgo | gn¹/₄ k lqi gi { km rkn¹ tg xqiv² u co gn{ c| kf m
hqn{ co^a p gmgpv wfqw^a npk uqnenpcm cnkm ette r^wgwm
xqipc jkcxw. jqi { gl v c v² v¹ i { cnqtrev¹ i o gi xcn» u¹ u¹ n⁰
Ogtv ô n¹ t ku xqipc wicf¹ pk ô gn n¹ gm kuo gtp¹ m jqi { c|
^a nco n¹/₄ k i { cnqtrev c u| gt| f² ugm u| gpw² i² pgm vcp^a v gr¹ i
r¹ p{ j^a p n¹/₄ gvng⁰ C m¹ Ar qik¹ knc¹ f¹ cvcp u| cd^a n{ ck u^a o qu
r¹ j gv u² i² v p{ A¹ vq^w m cppcm jqi { o gi r¹ j gugp u| cdef w¹ pk
c| qn{ cp u| gt| f² ugu n¹/₄ gvng| gw² i gmv n co gn{ gm c|^a nco
² tf gngkxgn gmgpn¹ pgn⁰ O kpf gpgm gn w j^a dqt¹ Av r¹ j gv^w kp/
f¹ cpk c| qn{ cp^a nco gmgp. o gn{ pgo xqiv jcl¹ rpf» r¹ g/

o qpfcpk c|qnt»n c| gn p{^{3/4}nt n o gn(gngv ul^ao^atc gi {
 ul|gt| f²u dk vqu¹kw⁰ šC| ^amco n^{3/4}k lqi o kpf gp ul wxgt²p
 nqto^ap{pcm o gi gpi gfk jqi { j^adqt¹Av kpf¹uqp gi { o^aukm
 ul wxgt²p ^amco gngpō. o qpf lc c| | ul cneo gtn¹ek Gi {gu¹Ark
 f¹mco qm hgi {xgtgu gtlg t²u²tg 3:85/dcp n¹cfqw wcu¹u
 *k¹utv¹qp. hqt vj g I qxv qh W0 U0 Cto k¹u+ 890 ekmg⁰ *Vj g
 rny qh pcv¹pu cmjy u gxgt{ uqxgtgki p I qxgtpo gpv vq
 o cmg y ct wr qp cpqj gt uqxgtgki p Ucv⁰+ I { | grgo gug/
 v²p gi { o^aukm ul|gt| f²u r¹rgw c| gn ddk jgn²dg ²u o kp/
 fgp tgpfdg^{3/4}0 šC i { | vgu ô o qpf lc I gh¹engp ô xku¹c/
²ij gv i { | gm²xgn ²u cmqt c rgi { | ^{3/4}v c| gru cmemo cv
 h¹ij cu¹p^adc. jqi { c t^an¹p{ul|gt|¹gw hgn²vngm n ul cdcf w/
 lqp. fg c ul|gt| f²u o c ic ²tx²p{gu o c tcf o kpf c f f ki. co ¹
 tgpfgm²ugk pgo v¹qw fqi qn⁰ *Ng xclps wgt rgw cdwgt
 fg uc xlv¹kg. gv cm¹tu rg xclpew rtq¹kgtc fg w rtgo k¹tg
 qe¹cu¹qp rqt²ej crrgt cwz eqpf k¹pu svk n¹k uqpv ko r¹q²gu
 o cku rg v¹ck² n¹k⁰o¹og guv xcr¹g xcpv swg uqp rtqlgv pg
 tgpvtg r cu fcpu w ec¹i qtkg f gu ecwugu k¹ekgu⁰⁴

Xqrv o²i gi { ngx²udd² gt ul|cnqu gu¹n^{3/4} ku¹ co gm{gn
 ul|cdf w¹pk r¹gv¹gw c ul|gt| f²ugm n¹p{gr⁰gv¹ hgn²vngk r⁰
 G| c| xqrv. jqi { c| k¹gp ul|gt| f²ugngv gi {ul|gt| gp pgo
 v¹qv¹m o gi 0 C r¹i v¹dd gugvdgp c| gt ugdd h¹rgm o gi hg/
 rgn gu¹n^{3/4}gk xqncm ctte. jqi { c i {gpi²dd h¹rgn g¹q¹cf/
 w¹uc c| ^{3/4}n¹p{gugp vgtgo vgw jgn{¹gv⁰ Gtg xqpcw¹»m¹
 c v¹v²pgro ul^ao qur²rf^avul qn^ancv⁰

C| 3:36/k H¹pv¹kgdrgcw/k ul|gt| f²u r²rf^awn nkn^{3/4}vg.
 jqi { P cr q¹gp eu^aul^at. o kpv Grdc ul ki gv²pgm hglgf gr⁰g. H¹cp/
 ekqtul^ai A0 p0^amco n^{3/4}{x²dg dglgi {¹gw ²xk n¹v o k¹k» h¹cpm
 v¹ul v¹gv¹ev ner. jqi { euc¹flc n¹v ²u h¹n o k¹k» h¹cpmp{k
 l^{3/4}gf gr⁰gv h¹i ²ngl pk jqi { h¹v R^ato c. R¹cegp|c ²u I wcu/
 w¹nc j gtegi u²i gm ^{3/4}n^{3/4}»² An kuo g¹km gn ²u jqi { | g| gp ^anc/
 v¹nc

⁴ Nf0Hcvej kng. kf0o0 K¹n^{3/4}0 50t²ul. 4; : 030

o qm j gtegi k e^op²v o^atku hgrxgj gvk0 nkn⁴ugm n⁴Än r gfk
g|gnpgm^atc P cr qrgqp rgo qpf^auc xqrv gi {knv ugo vctvq/
v^o mo gi 0

C d²euk nqpi tguu wu |^at» lgi { | n⁴p{x²dgp nko qpf/
v^om j qi { Mtcmm» u|cdcf. hÄi i gvrgp. ugo rgi gu x^atqu. co gn|
Qtqu|qtu^ai. Cwu|vkc²u Rqtqu|qtu^ai x²fgrg c ræw^am0 C|
3: 68/knk rñpi {gn hqttefcno kf gl²p c|qpdep c j^atqo šx²fgr/
o gl õ j cvcrno grñi rnc c x^atquv²u j co ctqucp gn⁴Äng
glv c nku^amco qv Gw»rc v^otn⁴r²t r0 Gi { . c j^atqo j cvcrno
^ancn wi {cpg|²xdgp D²eudgp cñ^ov gi {gl^o2p{ c x^atquv
Cwu|v^kj q| eucvnc. co gn| c n⁴v o^aukm j cvcrno cv c o ci c
t²u²t n I cñ^olc p²j^ap{ ngtÄgv²pgm^avpi gf²u²xgn n⁴tr»/
vnc0 Htpekcqtu^ai²u Pci {dtkcplc. o kv c d²euk lgi {/
| n⁴p{x v^otucñ^o»k vncnq|vcm gppgm c|qpdep c dgx²i|gw
v^opp{gnu|go dgp ugo o kgtgf o²p{g pgo rgw0

Gi { o^aukm gugv< c| 3: 53/k dñic hqttefcno kf gl²p c|
go n⁴gw= 3/4 j cvcrno c| Ä dñic^amco o cn u|gt| f²uv n⁴Äv.
co gn| o gi gt u^ogwv gppgm c|^amco pcm hÄi i gvrgpu²i²v²u
gi {u|gtuo kpf o gi^ancr^ov^ovc j cv^otck0 Mgx²uagn w»dd. co k
nqt Htpekcqtu^ai c J qncp^olc^ancn o gi v^ocfqw Dñi kwo
x²fgr²tg ukv^ow. c v^oddk^amco. o kxgn Htpekcqtu^ai pcm²u
Dñi kwo pcm vÄn u|qtqu gi {Äwo n⁴Ä²u²v n vctvq. o gi xqpv
x²fgr²v Dñi kwo wⁿ²u c| Ä^amco j^av^ap{^atc 3/pn⁴p{gugp
o gi x^anq|v^om c|v c u|gt| f²uv. o gn|gv xgrg ngx²uagn gn dd
n⁴ÄvÄgn0 Htpekcqtu^ai r gfk l»pcm n⁴wc pgo vÄn^ai qucp
gnu|cnef pk c pci {j cvcrno cm»n x²i Än o ci c ku eucvcrnq|qw
gj j gl c o »fqu^oqv u|gt| f²uj gl = Äi { . j qi { Dñi kwo pcm
c|w^op pgo o ctefv o^au j^atc. o kv qi { o ci c ku cñ^olc c|
Ä u|gt| f²uv o gn|pgm hqn^ov^op p²j^ap{ ngtÄgvv xku|c ngr/
rgwcf pk J qncp^olc pncñ

Fg cmem c|^audcp xqrv c u|gt| f²ugm hgnÄnk|ui^an⁴uc. c
tgx^o/k» k0 G| c u|» pgo o kv k^o x^anqv nk qn|cp |clqu vñ/
vncq|^auqnev. o kv c| 3; 36ö 3:/k xkñ i j^adqtÄv n⁴xgv d²ng/
4 c UKT HIGFTKEM RQNNQEM Urkpq|c< jku nñg cpf ejctcevt. 40
nkcf^au. Nqpf qp. 3: ; 0 529030

u|gt| f²ugm w³pk ²xgndgp0 Gppgm qnc vci³p c|. jqi { c
o Ændcp c rqrkkn² twi cm cucdd xqrx. o kpv o c. o gtv c|
cmuqt²kdep pgo ^amv v³txc/p{kxc d^atnk gn w cnk c|v jkvg
o ci^at»n jqi { pgnk dgrg ngm c| Æi {gndg u|»pk/ Cddcp
c| kf dgp. co knqt c rqrkkn²v fqni q|»u|qd^andcp ²u pgo
p²ri { r²ugngp euk^an³m qn{cp xqpcrxg|gv²uv rgj gvgw x^a/
rcu|vcpk co gn{ c u| Æm²i rvgmpgm rgi lqddcp o gi hgrgx. u
c|v cddc rgj gvgw jci {pk jc c jgn{|gv x^anq|qw= gi {u|»xcn
c m²Ar qrkkn²v jq|^a rgj gvgw u|cdpk c n³4 Æo ²p{gnj gl. u
pgo ngngw cw»n vctvcpk jqi { c| gngp|²m o kpf l^atv c v³/
o gi gnj gl hqtfwn u hgm²td^aeuqrlc c n³4 x²rgo ²p{v eucm c|²tv.
jq| { ¶ { o^at grgxg gn^apeuqrlqp c| ^amco qm n³4 ³4w o kpf gp
qn{cp n²gi {g|²uv. co gn{pgm t²x²p r²gfkⁱ vci³p gng²v rgj gvgp
xgppk gt u|cnqu n²qddcp^auqncn0 Co knqt c p²r gm o²i o gi/
gpi gf^vm c n²to ^ap{pcm jqi { n²to ^ap{q|qp. c j^adqt Æm
uclpqu grⁱ i {cnqt²cm xqncm fg rgi c²dd c| gi {gu j^adqt Æm
n³4 ³4wk kf dgp d²ng xqn0 G|gn u|go dgp c|qpdcp o quv. co k/
nqt ukngt Ærv gi²u| p²r gngv gi {o^auucn u|go dghqtf ¶cpk c
d²n³vo gi n³4 ³4w²mwi {cp. fg c j^adqt Ævx^add hqn{k²n0

O kpf g|gn pgo c|v cnetlwm o qpfcpk jqi { c| ^amco /
rqrkkn²v gi { m²kmpgm ngm k^ap{¶cpk ²u jqi { cdd»n c
p²rgv nk ngm |^atpk= ²rrgp gngpng| rgi 0 Mgm c|qpdcp. jqi {
c n²to ^ap{cv o n³4 ²u²dgp ku c| gi²u|u²i gu o v²pmco gi qu| /
v³u²tx²p{gu Æi³p0

Fg v²tl Æpm xku|c c u|gt| f²ugm t²gx¶ k²l^aj q| 0 Gn dd
go n²vgw Æm jqi { c t²gx¶ k²v pgo o kpf ki vgn²pv²m c d²ng
o gi |cxct^au^axen gi {²tvgm pgn= gngpng| rgi. v³4du| ³4 cn/
nem c|v³m ku. co knqt gppgm u| Æm²i²v ²tg|v²n0 J qi { eucm
c o Æv u|^a|cft»n dgu|² Æpm dk qp{¶²m gttg c n²pf qpk n²p/
hgtgpek. co gn{gv c dgni c hgm²u²i i{|gn g w³p c p²o gv/
c²h²4fk n²k^an² j²¶kqw gi {dg. c J qmcpfk ²u Dgni kwo gi {gu¶/
v²u²tg xqpcv¶j » 3: 36/k r^atk uk ²u 3: 37/k d²euk u|gt| f²u
t²gpf gng² ²ugkpgm hgn Ærk² u^a r^auc e² r^ad»r0 Wi {cpgddgp c|
kf dgp Æ²ug| gw Nqpf qpdcp gi { o^aukm n²phgtgpek ku. gl
r²gfkⁱ c d²euk u|gt| f²u I ³4 ³4 qtu|^a i tc xqpcv¶j » tgp/

f gmg|²ugkpgm o »fqu¹ u^axcn hqi rcmq|qw0 3: 89/dgp c pci {/ jcw0 cm P²o gwr¹4f n¹a n^apcm u Nwzgo dwi pci {jgt/ egi²pgm o gi j¹ u^atc Nqpf qpdcp c|²tv i { ngm 3/4u|g. j qi { c pci {jgtegi u²i pgm À rqrk¹uk u|gtxg|gvg cf lcpn0 3: 93/dgp. o kw²p Qtqu|qtu^ai gi {qf cn¹ci o gpvg¹lgwg o ci^av c r^at¹uk u|gt| f²upgm *3: 78+ c Hngvg/vpi gt ugo rgi gu¹ u²v [ko qpf » tgp f gmg|²ugk c n Pci {dtkc¹pplc Nqpf qpdcp gi { p^a helm nqphgtgpek^av j¹ qw 3/4u|g. o gn| d^at m¹tj q|wvc Qtqu|qtu^ai gn^a u^av. c ppcm w»ci o gi cfvc c v³4x²p {gu grkuo gt²uv c|cn jqi { tgx¹ k» c¹ xgwg c r^at¹uk u|gt| f²u n¹tf²ugu t²u|gk0 Hcpekcqtu^ai u|gtgwg xqpkc c| 3: 37/k d²euk gi { | n¹4p {x tgx¹ k» l^av gr¹tpk g²tv gm h¹dgp o^at 3: 85/dcp excuqnc c tgx¹ k» u nqphgtgpek 3/4u|gn¹ u²v= g| c vgtxg c|qp/dcp o gi j¹ k¹uwn Pci {dtkc¹pplc gm^a m¹uc o kw0 3: 88/dcp Pcr qmgp c| qu| v^a n¹rqtqu| j^a dqtÀ gn w Àd»n xku| cv²tv tgxk| k» u vgtx²j g|. fg o quv ugo xqn u|gtgpeu²ugdd. o kv gn| rgi 0 C pci { tgh¹to eucm c dgtr¹pk nqi tguu|wup. 3: 9:/dcp n¹4gv ng|gw dg0 C j^a dqtÀm uqtq|cvc. o gn| g|v c| kf n¹4v dg³4/ 3/4g. dk qp {¹lc. j qi { Hcpekcqtu^ai tgxk| kqpkvc u^a pf² nck ngo xqncmkf u|gt vgp gn0

3: 37 w²p Hcpekcqtu^ai vj^av tgxk| kqpkvc xqn= fg c| qn 3: 93 w²p ku. co knqt c hcpn¹wtk u|gt| f²u vt¹rgk tgp/ rmg|²ugkpgm o »fqu¹ u^at»n xqn u| »0 Rcr¹qni vg. c p¹gxgu hcv/ fc fl¹mo cvc gi {km n¹4p {x²dgp gm qpf lc.⁵ j qi { *Fgrecu²*. n¹ kncp hqi rcmq|qw c| 3: 930 ²xk u|gt| f²u tgx¹ k» l^axcn o gn| greucvnc Gn^a u|/Nqv ctkpi k^av Hcpekcqtu^ai »r0 šCffki. ko ¹i pgo xk^a u^a n^am hgn c hcpn¹wtk u|gt| f²uv ô o qpf qvc N hcp¹ek^a mco h¹thkÀ co knqt m¹ n¹ {o l¹ku| vgt xqn. ô pgo ng/ jgw²i gu ugo o kn¹gp u|qtucdd gi {Àvo n¹4²u Hcpekcqtu^ai U P²o gvqtu^ai n¹4 3/40 *šVcpv swg ng vck² fg Hcpeh¹qv n¹cw¹c rcu ²v² t²xk². cwewpg eqmcdqtcvq¹pv kvko g p¹g¹uv rqu/ uklrg gptg r¹ Hcpeg gv nCngo ci pg¹0⁶ O^au cm¹mo o cn r¹gfki { p {k¹cmq|qw < šX^a llqp gu|vgrp fqni/g cttc i qpf qpk j qi {

⁵ Wp qwt pcpvf g n| knqt g o qpf krg0 3; 260 3; 280 Rctku. 3; 560

⁶ 385030

P²o gvtu^ai. jc u| Ānu²i g ngu| co k ugi ¶u²i Āpntg xci { ugo /
 ŋi gu²i Āpntg. pgo vctvp^a vĀn ft^ai^apcm jqi { c ltcprhmtk
 u|gt| f²u tgx¶ kēl^axcn Hk guugp o gi o kprgvĀo *ŠGuvkn
 f²tckuqppcdrg fg rgpugt swgp fg rctgkngu eqplpewwtgu
 ŋCngo ci pg. c{cpv dguqlp fg pqtg ckfg qw fg pqtg pgwtc/
 rk². pg etqtc rcu pqwu rc{gt. vqr ejgt rct rc t²xkukqp fw
 vck² fg HicpehqtvĀo+ Jqi { rgfki o gi²tvguug o kpf gpnkxgn
 jqi { co kv o qpf. njo qn{cp o qpfic. c n²4gvng| ŋgv lngp/
 vgw nk< šGi { pgo |gv pgo xgu vk gn c dgeuĀgv²v. jc ŋi { /
 |km xci { jc co knqt n²uv u|gi|pgm c vtn^atc. uĀn{qu
 vto²u|gv u|gt| f²uv ¶i cñ⁰ Fg ki gpku dgeuĀgv²v xgu vk cñ/
 nqt. jc o gi u| plm c| gmgp vknctū|pk jc dgrgi {gl²u²v cfic
 ucl^av r wū wū^au^ajq| Ū *ŠWpg pcvkp p)guv rcu f²uj qpt²g
 swcpf gng guv dcwng qw swcpf. ng eqwgcw « rc i qti g. gng
 uki pg wp vck² f²ucutgwz⁰ Ocku gng guv f²uj qpt²g swcpf
 gng eguug fg rtqvugt. swcpf gng fppg uqp cuugpvko gpv «
 uc twkpg ŪŪ⁷

O^au gugvndgp hgm qpf²m c u|gt| f²ugngv c *erwuwrc*
tgdmu uke ucprkdw/kc. c|c| c o gi x^anq|qw n²4Āno²p{gntg
 xcn> jkxvnu|^auucñ⁰ G| c |^atcf²m o gn| u|kpv c lqi icn gi {Ā
 u|Āngvw. ugo ok tgpfn²Ākv pgo vctvcn c|. jku|gp gl|gp c
 h²4f³4p ugo ok ugo ³4³4m²u g| cñ>n c| ^ancñ^apqu u|cd^an| cñ>n
 c u|gt| f²ugm ugo nk²vgrn⁰ šNgj gvgvqp ô ¶ic Hfg gtkm
 Rqmēm ô cñt rqrknek cñt gtn²4euk cñr qp c|v^an²cpk
 jqi { c u|gt| f²ugm n²4grg| gtglg ³4³4n²4⁰ Okvc xcp c nqt/
 o^ap{qncm lqi wm ctte. jqi { crwxcn>knev²u c|qm wwfckv
 gn tg pgo n²vqw n²4Āno²p{gm o gmgw o kpf gp kf tg rgn²4g/
 ŋl|²mĀo *ŠKv uggou ko rqukdrg qp cp{ rqrklecñ qt gv lecn
 rtlpekrgu yjcvxgt. vq rc{ kv fqyp cu cp cduqmwg rtqrq/
 ukkqp vjcv vjg qdri cvkp qh vtgvku ku rtrgwcn⁰ Yjgpeg
 ecp Eqxgto gpw fgtkxg vjg tki jv qh dlpf lpi vjgt uwdlgeu
 cpf uweeguqtu hqt cmvko g d{ ko rtxkf gpvwpf gtvnki Āo⁸

⁷ 3; 8030

⁸ UV RJ CPGNCW CPPG. *Ngujqo o guswg lckxw* Rctku. 3; 420
 3: ŪŪ0

šC u|gt| f²ugm ¾¾¾m³xcn»u³i c ô o qpf|c Hwej kng. ô 2^r/
 qn|cp nġj gvgvġp 2^u o gi xcn»u³|j cvc»cp. o kp v c| cmqwo^ap{qm
^amcpf»u³i c= c o gi pgo jcv³tq|qw kf tg n³¾¾¾w u|gt| f²ugm/
 p²n o kpf ki x²rgo g|pĀpm nġm gi { tgdwu uke ucpvkdwu |^atc/
 f²nqj. xci {ku hġn nġm v²vġġ|pĀpm jqi { c|cn c jcmi cv»/
 nci qu hġppvct³uucn ¶³v³m nġv cñ. jqi { 2^{tx}2^p{Āngv xgu|vkn
 jc o gi u| ppgm c|qm c n³¾¾¾Ā²p{gm co gn|gm o gmgw o gi/
 n³¾¾¾wvgnġ *N³vġtpk² fgu vck²u 2^vcpv cwuuk cduwfg gv
 cwuuk kt²crkucdrg swg n³vġtpk² fgu eqpukwkwqpu. ngu vck²u
 eqpenwu ucpu hzcvkqp fg fwt²g fqkxgpv ´tg vqlwqtu egpu²u
 eqpvġpk vpg ercwug tgdwu uke ucpvkdwu. e)gυv«/fktg. crt³u
 cxqk 2^v uki p²u uqwu n t²ugtxg vcekġ sw)ku eguugtpv f)´tg
 gp xli wġwt swcpf ngu ekteqpucepġu « tckuq fġsvwġġu ku
 qp v 2^v eqpenwu cvtqp v egu² f)ġzkvġġġ³ Ng HĀpġm c| c x²ġġ/
 o 2^p{g. jqi { šc|^amco n³¾¾¾k lqi dcp c u|gt| f²ugm vku|vġġv/
 dġpvct³u^apcm ġx²xġn u|go dġp. o ġn|tg c P go |vġġm U ¾¾¾ġv/
 u²i g Gi {ġu²i qn³»^ap{^apcm dġxġ|ġv²ug Āppġr²n|ġuġp jkcv
 nq| km o kpf ki u|Ām²i u|gt hġppvct³uv lġġpvġw c tgdwu uke
 ucpvkdwu |^atcf²nġ *š(00) ġp ftqkv kpvġtpcvkqpen cw rtkġġġg
 hġpfco ġpvcn fw tgurġev fgu vck²u. hġpfgo ġp v fw ftqkv fgu
 i ġpu. uġġppġġġo ġp v tcrġġ² rct ġġ rt²co dġġ fw Rceġ fg
 n Uġġġ² v fgu Pcvkqpu. kn c vqlwqtu 2^v crġqt² vġp ġ²ugtxg
 p²ġuucktġ rct ġġ lġw fg n ercwug tgdwu uke ucpvkdwuġ+
 Vqx^add^a< šC tgdwu uke ucpvkdwu |^atcf²m co ġn|^anci^apqu
 x²rgo 2^p{ u|gtkp v u|Ām²i ġu. gi {u|gt ġp cġġcm c n³¾¾¾ġvġ|/
 o 2^p{g. jqi { ¾¾¾m 2^{tx}2^p{ v³¾¾¾x²p{v jqlpk nġj gvgvġpġ
 *šNc ercwug tgdwu uke ucpvkdwu. p²ġuucktġ fg nġxku fg vqu.
 ġuv n ul³ rġġ eqpu²svġġġ fg n)k³ rqukdkk² fg n ġġ k³ rġt/
 rġwwo xcrkwtc0 + šUclp^ancvqu. xci { ¾¾¾xġpfġġu o»fqp ô
 ¶|c Tcqm I 2^pv ô c ercwuġ n³vġ|kn0 ġ| v²p{0 U v c hġcp/
 ek rctnco ġp v c|v nġi w»dd xcn»u³i qu^a mco n³¾¾¾k lqi k cġr/
 v³¾¾¾x²p{ tġpi l^atc go ġġġġ *šO cij ġwtġġo ġp v qw jġwtġġ/
 o ġp v n ercwuġ ġzkvġġ E)gυv vġ hck0 Ng Rġġġo ġp v

9 HCWEJ KNG. kf0o Oġn³¾¾¾ 5. t²u|. 5: 5ô 5: 6030
 : NG HWT. Rj kġqurġġġ f w Ftqkv kpvġtpcvkqpen0 Tġxwġ i 2^p0 fg ftqkv
 kpvġtpcv r wdġe. 40u²tg. ġġn³¾¾¾ ZZ Xġġn³¾¾¾ 3; 4307: 9/7: : 030

htcp±cku n̄c o'og 2rgx2 vqww t2ego o gpv « n̄c fli pk2 f)wpg x2tkcdng pqto g f wftqkvf gu i gpuḏ

J c vj^a v p̄kpgu 3/43/4m 2tx2p{ ulgt| f2u. Ai { hgn ngm v̄vg/ n̄l pk jqi { o kpf gp ulgt| f2uv c o gi n̄42 unqt hpp^am» n̄42/ p{gm x^anq| cvcpu^ai^a pcm hgn2 vgr| 2u2 xgn n̄4p gm o gi 0 Gn/ n̄r| grj gv. jqi { c j cvr̄o cm ul {k gup li 2p{dgxgw2m gl v c n̄j gv u2i gv. xcrcj^ap{ulqt c| ul^ao wntc gn p{3/4p gm n̄w| qw0 Hcpekcqtul^ai r2rf^avn gttg c |^atcf2ntc j kxcv̄n| qw 3: 6: / dcp. co knqt 2tx2p{vgrp|vgrw c| 3: 370 2xk ulgt| f2ugnv̄ḏ2 3: 92/dgp o gi Qtqu| qtu^ai j kxcv̄n| qw c tgdwu uke ucpv̄kdwu |^atcf2ntc c|2tv. jqi { o gi ul cdcf w̄lqp c| 3: 780 2xk r^atk̄ uk ulgt| f2u ZKJ ekm̄p gm n̄nḡo gw̄p tgp̄f gm̄| 2ugk c̄n̄n o gn{gm n̄k̄42/42 m c Hgnv̄g/v̄pi gt ugo n̄i gu^av̄2 uḏ I qteuc/ n̄qhh n̄41gi { |2n̄2 dgp n̄k̄ḡp̄v̄gw. jqi { Qtqu| qtu^ai c 13/4 x dgp pgo v̄n̄k̄p̄k o ci^atc n̄4gr̄| n̄p gm g ulgt| f2u c| qp tgp̄f gm̄| 2ugk. co gn{gm n̄q̄t̄n̄ v̄| |^am c Hgnv̄g/v̄pi gt h̄gnv̄k ul wxgtgpk^a uḏ Cwul v̄tk 2u O ci {ctqtul^ai wi {cpgtt g c |^atc/

: Tgxwg fg Ftqkv̄ k̄p̄v̄t̄p̄c̄k̄p̄cn gv fg N̄i k̄ur̄v̄k̄p̄ eqo rct2g. 3; 570 50 ul 0 76: 0 KJ Nf0 o2i wi {cpgw n c ulgt| v̄n̄ N̄g r̄t̄q̄d̄r̄o g fg n̄c en̄wug šTgdwu uke ucpv̄kdwu *Tgxwg i2p0 fg Ftqkv̄ k̄p̄v̄t̄p̄c̄k̄p̄cn Rwd̄r̄e. 3; 520 4: : ḡ 533030+

32 Ncoctw̄kpg n̄4lgi { |2ng c v̄4dk n̄43/4v̄ { | ul»n̄c šC| 3: 37/k gi {gl o2p{gm c h̄cpekc n̄4 v̄tuc̄r̄i ulgo2dgp lqi k̄ci v̄4d2 pgo r̄v̄l/ p̄gm= gl gp gi {gl o2p{gm v̄t̄r̄gk tgp̄f gm̄| 2ugk o k̄p̄f̄4ul g c̄nr̄vn̄ 2u c v̄4dk pgo |gv̄m̄gn̄ xc̄n̄ n̄er̄ euq̄v̄qm̄ n̄k̄p̄f̄ w̄l uk r̄qp̄v̄^a vn̄ v̄n̄k̄p̄j̄ gv n̄0 J c c| qpdcp c| 3: 37/k gi {gl o2p{gm o k̄p̄v̄ n̄43/4 gi {ḡv̄t̄v̄ ugn̄ o »f̄q̄f̄j̄ c» v̄p{gm v̄4d2 pgo r̄v̄l p̄gm 2u j c c M̄4 v̄tuc̄r̄i p{h̄nc̄p̄ n̄k̄ḡp̄k̄ jqi { lqi c 2u h̄rc̄f̄c̄v̄. jqi { g| ḡnv̄ c o »f̄q̄f̄j̄ uq̄nev̄ lqi ulgt gp 2u d2 n̄i u Ḍxp̄ ḡr̄tlg. gl c M̄4 v̄tuc̄r̄i l̄k̄p̄f̄ w̄r̄v̄tc. o2t̄v̄ mḡv̄tg. 3/pw̄f̄c̄v̄tc 2u dg/ r̄v̄v̄t̄c xcm 2u gl Gw̄»rc ul^ao^atc d̄k̄ qp{^atc lqdd 2u gt ugdd d̄k̄ v̄q̄f̄/ v̄m o k̄p̄v̄ g| gn̄p̄gm c| gi {gl o2p{gn̄p̄gm o^at cpp{ku| qt o gi u2v̄gw xci { o gi x^anq| v̄q̄w ul 3/4gi gḏ *N̄gu v̄tk2u fg 3: 370 p̄ḡz̄k̄nḡp̄v̄ r̄n̄w̄ gp ftqkv̄. cwz {gwz fg n̄ T2r̄ wd̄r̄is̄ wg h̄t̄cp̄±ckug= v̄q̄w̄h̄q̄ku n̄gu ekeq̄p̄uētr̄ k̄p̄u v̄t̄tk̄q̄tk̄n̄gu fg egu v̄tk2u uq̄pv̄ w̄p̄ h̄c̄k̄ sw̄nḡ cfo gv eqo o g dcug qw eqo o g r̄q̄lp̄v̄ fg f2r̄ctv̄ f̄cp̄u ugu t̄err̄qtu cxge n̄gu cwt̄gu P̄c̄k̄p̄u0 Ocku uk n̄gu v̄tk2u fg 3: 37 p̄ḡz̄k̄nḡp̄v̄ r̄n̄w̄ sw̄g eqo o g w̄p̄ h̄c̄k̄ n̄ o qf̄k̄h̄t̄ f̄w̄p̄ c̄eeq̄t̄f̄ eqo o w̄p̄ gv uk n̄ T2r̄ wd̄r̄is̄ wg f2er̄tḡ j̄c̄w̄go ḡpv̄ sw̄nḡ c r̄q̄w̄ ftqkv̄ gv o k̄ul̄q̄p̄ f̄)ct̄tk̄x̄t̄ t2i w̄k̄t̄go ḡpv̄ gv r̄c̄k̄h̄is̄ v̄go ḡpv̄ « egu o qf̄k̄ h̄c̄k̄p̄u. n̄g d̄q̄p̄ uḡp̄u n̄ o qf2t̄c̄k̄p̄. n̄ eq̄p̄uēk̄p̄eg. n̄ r̄t̄w̄f̄ ḡp̄eg f̄gn̄ n̄ T2r̄ wd̄r̄is̄ wg ḡz̄k̄nḡp̄v̄ gv uq̄pv̄ r̄q̄w̄ n̄Gw̄t̄r̄g w̄p̄g o ḡk̄nḡw̄g gv r̄n̄w̄ j̄p̄q̄p̄/ t̄cd̄r̄g īt̄cp̄v̄ḡ sw̄g n̄gu n̄ḡv̄t̄gu fg egu V̄tk2u uk uq̄w̄ḡp̄v̄ x̄k̄n̄f̄gu qw o qf̄k̄ h̄t̄gu r̄ct̄ ḡnḡḏ+ K̄0 UKT̄ LQJ P̄ H̄R̄EJ GT̄ Ȳ K̄N̄N̄CO U. V̄j̄ ḡ R̄ḡto c̄p̄ḡp̄eg qh V̄t̄ḡc̄v̄gu0V̄j̄ g Co ḡt̄k̄ep̄ l̄q̄w̄p̄cn̄q̄h̄ k̄p̄v̄t̄p̄c̄k̄p̄cn̄N̄cy . 3; 4: 0Lcp0 ; 9030

f²ntc j kxcvnu|qw 3;2:/dep. j qi { ki c|qrhc Dqu|pk/J gtegi q/
 xkpc cpgz>1^av. o gn{ c| 3:9:0 ²xk dgrtkp u|gt| f²u ²u c|
 3:9:0 ²xk nupucvpk^ar qn{k gi {gl o²p{ gmgp²tg v⁴v²px0
 Wi {cpg|gp |^atcf²m cmcm c|^au^axcn u|Apvgw o gi M|pc
 ¶ ;3;/dgp c| Qtqu|qtu^ai i cn ²u Oqi qn^axcn n⁴4³4v c| qnev c|
 gi {gl o²p{gnv. o gn{gm Oqi qn^acwqp>> k¹l^atc xqpcv/
 nu|vno Wi {cpgddgp c| ²xdgp j kxcvnu|qw gttg c |^atcf²ntc
 Hcpekcqtu^ai. j qi { hndqpuc c| 3:370 ²xk gi {gl o²p{pgm c
 u|cx>lck ugo rgi gu|lgw |>>^atc xqpcvnu|>> tgpfgmg|²ugk0

O kpf gl gm c| gugvgm rgtu|g gt²n{gu vkcnu|^auqnev x^anqvcn
 nk c|qp j cvm cm t²u²t n o gn{gnp²gm ²tf gngkv u²tgrgo ²tv=
 xku|qpv o^au cmcm cmqt gl gm c| w>ddk j cvm cm j kcv/
 nu|vcm vi {cpgttg c |^atcf²ntc c ucl^avo ci wm ²tf gn²dgp0
 C xgtucknguk u|gt| f²u w²p c|qpdcp ô co gn{ mAn²pdgp
 o ci c ku cmcm c|v c|v. j qi { o gi u|Apvguug Dgn kwo ³4³4⁴i
 ugo rgi gu²i²v. ô l>pcm n^aw^am gn^atpk c| wcv g šxgu²n{guo
 |^atcf²m gn n pgj qi { c| 3;3;ô 3;42/cu tgpfgl²uk j cu|qp²rk/
 | kv o gi|cxctj cu^am Aqppcp u|gt|gw lqi ckn ²rkgl g²dgp0
 C Pgo |gvgm U³kgu²i²pgm Gi {guu²i qno^ap{c x²wv go gn c
 tgdwu uke ucprkdwu |^atcf²m cmcm c|^auc gmgp0 O gi vkmc c
 vi^anco qnpcm j qi { gi {qn^arci hnu|cdf^au^am o ci wnev
 n⁴4rgl gwu²i gkm c>n0 Lgi {gl|Am o gi o kpl¹tv. j qi { gl c
 vkcnqo pgo ²tkpvgw ²t|²ngp{gp Oci {ctqtu^ai qv. o gtv
 qtu^ai wpm gi {^anci^ap pgo u^apf²nu|qw cmcm c|pk gl v
 c |^atcf²nv. o kv cj qi { gl v gi {gugm j kppk u|gtgw²m
 xqpc0 Oci {ctqtu^ai mAn²prgi gu j gn|g²v gxxgn c |^atc/
 f²mnen u|go dgp I ²p²v j cv²tq|v o gi ki gp j gn{gugp. co k/
 nuqt t^ao wcvqw cttc. j qi { špgo j gn²pxcn> c tgdwu uke
 ucprkdwu |^atcf²npcm qn{cp j gn|gtg xcn> gugvrgi gu cmcn/
 o c|^au^at>n dgu²ipk cj qn c j gn|gv n⁴4³4²v o gi u|cd> n⁴4
 tAn²p{gnlgp gi {^anci^ap ugo ok x^anq|cvcp plpeu cv>n c per/
 >n hji xc. o gn{gp gl c j gn|gv o gi u|Apvgw0 C| c dcl. co gn{dgp
 Oci {ctqtu^ai u|gpxgf. Ai {u>nx^ap xgrgu|Apvgw. vj^av pgo
 u^ato c|j cvkm Ai n⁴4An²p{gnl nō *sswk pg rctc,v rcu
 lwf lekwz fg rctrgt f)wpg crrrkecvkp rqukdrg fg rc ercwug
 tgdwu uke ucprkdwu << wpg ukwcvkp qA kn p){ c rctckg/
 o gpv tkp f)pej cpi² fcpu rgu ektequcpegu f²vto kpcp/

v̄gu. fgrwku ng lqwt qÁ gng c rtku pckucpeg0 Ng o cn fqpν
 uqwhhg n J qpitlg guv eqpi²pkcn rqwt ckpuk fktg0 Kū pg
 tkusvg fqpe rcu fg rtxgpk fg ekteqpuvpegu pqwxgmu0³³
 Xgtuckngudcp c|qpdcp wi {cpeucm i qpf qunuf vcm ctt»n j qi {
 co gpp {ktg eucm ngj gv. nknAu 3/d3/d2 m c u|gt| f²ugm x²i tg/
 j cl^ν uc cn»rk gugvgi gu o^a u nkdÁx»ncv= ¶| { c| Gi {guu²i qm/
 o^a p{ ô nkx²xg c ZX0 ekmm 90 dngl| f²ug^a ncn j ci {qw t²uv
 ô o gi vnk c c j^a dqtÁ0⁴ C| Gi {guu²i qm^a p{ dgxg| gv²ug
 n3/4gruu²i²x² v̄gu| k c u| 3/4gv²i o kpf gp vci l^a pcm šj qi { c
 u| gtxg| gw p²r gmpgm gi {o^a un3/4 k² tkpvg|² u² dgp 00 o kpf gp/
 pgo u|gt| f²ugu n3/4gr| gv²i pgm rgmkkuo gtgv̄gu v̄ku v̄gv̄
 dgpvct^ν u^a v dk̄ v̄u| v̄r n00 O kpf g| gm c u| cd^a n| qm co gn| gmgn
 c r q| k̄k lqi o gi cnetlc gt u| v̄gpk c|^a mco n3/4 k u|gt| f²ugm
 v̄gnk^ν n²v c| | cn j qi { c| qnpcm c o Ándcp i {cmtqrν gi {/
 qrf cnÁ h̄ro qpf^a u^a v uqmmen pgj gl gdd². o clf pgo ngj gv̄gv̄pp²
 v̄gu| k n̄i kmucp c u|gt| f²ugu ner euqrνqm o gi o gtgxg² u² tg
 xg| gv̄pgn0 P go xk̄ ui^a rwm c| v. j qi { x^a llqp c| qm c u| cpn/
 ek̄m co gn| gngv g u| cd^a n| qm u| qn^a r̄v̄ dc^a n| v̄qwm gr̄i u²/
 i gu dk̄ v̄u| v̄ n̄qv p{ Áv̄qwm| g c| qm x²i t̄gi cl^ν u^a tc. gttg c
 n̄t² utg c| gr̄o Áv² xgm o^a t o gi h̄rgngn0 P go n̄k̄^a plwm
 xk̄ ui^a r̄pk c| v ugo. x^a llqp² tf gn² dgp^a m| g c| go dgtk² i pgm
 j qi { c u|gt| f²ugm^a ncn o gi v̄tgo v̄g xcmo gn| j gn| gv̄v x²i /
 n̄i guu² v̄i {gp̄gn0 C n̄3/4gv̄ng| v̄v²u. o gn| gv c| go n̄| gv̄ u| c/
 d^a n| qnd»n ng ngm xqppwm o^a u v̄to² u| gv. v̄ku v̄^ν p lqi^a u| k̄
 x²igo² p{ Ápm u| gtkv cmm̄t. co kn̄t c r q| k̄k^a mco n3/4 k lqi
 ctte v̄4gnul km j qi { c u|gt| f²ugu t̄gp̄f gl² ugn̄v gt ugdd
 dk̄ v̄u| v̄ n̄qmmen d^a uv^a | |^a m n̄3/4 Án o k̄p v c o Ándcp. c|^a mco /
 n̄3/4 k u|gt| f²ugm² tx² p{ guu² i k h̄gn² v̄ngk̄pgm xk̄ ui^a r̄v̄ p^a n
 uqmmen ngxgugdd gpi gf² ngp{ u² i gv u| cdcf v̄pÁv̄| cpwpm o k̄p v
 cmm̄t. co kn̄t uqmmen n̄3/4 pp{ gdd xqrv c u|gt| f²ugm t̄gp̄f gn/
 ng|² ugkv c|² r̄gvul Ám² i r̄gv̄k̄j gl j q| |^a k̄f qo ¶| cpk0

O gn| gm v̄j^a v c| qm c h̄gn² v̄rgm o gn| gm c|^a mco n3/4 k
 u|gt| f²ugnp̄gm² tx² p{ guu² i k n̄gn² ngkÁ šC|^a mco n3/4 k u|gt/

³³ Tgxvg fg Ftqkv k̄v̄t̄p̄v̄q̄pcn gv fg N̄i k̄ur̄v̄q̄p Ego rct²g. 3; 560
 50u| 0 769030

³⁴ Nf0 k̄f g xqpcv̄n̄| »nci u|gt| pgm c M̄gn̄qi i / Gi {g| o² p{ t n ¶| v ek̄n
 n̄v̄ c Lqi wf qo^a p{ k̄M̄4 n̄p{ 3; 4: 0qm030² u 37/ku|^a o ckdcp0

| f²ugm n̄p{gi gu grgo gk ô ꞑlc Hwej kng ô ²rrgp Ài {, o kpv
 c o ci^apquqm n̄4 3/4k ul gt| f²ugn̄. c n̄4kgn̄| m̄ ul cd^an̄/
 ul gt gp n̄p{kn^apꞑqw n̄4 3/4i dgrggi {gl²u. c ul gt| f m ul gt/
 | f²un̄42 uk n̄r guu²ig ²u c|. jqi { c ul gt| f²u v̄ti {c pgo /
 | gn̄4 k ul go rqpvd»n o gi gpi gf gw ²u n̄j gu²igu n̄i {gp0
 *Ngu ²n̄o gpvu guugpvknu fgu vtck²u kpvtpcvkqpcwz uqpv.
 eqo o g rqt n̄u eqptcvu gptg rctvkwktu< wp eqpugpv/
 o gpv t²ekrtqswg t²i wk³tgo gpv gzrtk². m̄ ecrcek² fgu
 eqptcevpv. wp qdlgv nek²gv rquukrg cw rqlpv fg xwg
 kpvtpcvkqpcn̄0³⁵ C| gnu ²u jcto cf km hgn²vgn c|. co k dgp/
 p̄ngv h n̄i ²tfngn̄= c o^auqf km hgn²vgn m̄n̄p³ugdd hglv/
 i g²uvpgo ki ²p{gr0

Co k c n̄4 3/4i dgrggi {gl²uv kngk p{kn^apxc»cp uAn̄qu pgj²| /
 u²igm ul^ato c| jcv^apcm cdd»n j c c ul gt| f m c ul gt| f²u jc/
 v̄n̄dcfr²ug w̄p o gi vci cf jcv^am dgrggi {gl²uAn̄gv c| qp c lqi /
 eꞑp gp. jqi { c| v pgo 3/4pn̄pv cf v̄n̄0 G| gugvdgp ugo o kn̄gp
 ul gt| f²ugu lqi pgo ^an̄j cvc hpp ²u gl c| ^amco n̄4 k lqi /
 dcp c p{ꞑv cpctek vcm^av lgrgpv²0 C| kqfcmo dcp
^ancf dcp grh̄i cf qw c| c| grk. jqi { *eqcewu xqmk ugf vtpgp*
xqmk *n̄p{ul gt jcv²uc crw cnetvco. fg o²iku cnetvco³⁶
 o²igo ²tvgn gl jgv Ài {. jqi { o kpf gp gul n̄4 o gi xcp
 gpi gf xg c o^aukm l̄n̄ cñ ꞑ^au^apcm n̄kt ul cnu^au^atc= o gtv c|
 cñ ꞑ^au. co gn̄gn c ul gt| f²uv o gi rgeu²vgn²m l»n̄j gv c
 ul gt| f²u ²tx²p{guu²i²pgm hgn²vgrg. xku qp v ugo pgo c|
 gi {gf Ārk ugo pgo c n̄i n̄p{gi gugdd ²tx²p{guu²i k ngn̄n̄0
 Gnu uqtdcp ku vku gt ul cnu^av cm̄m c| pl0 O ꞑ c| qp dcp c
 lqi dcp ^ancf pqucp grh̄i cf qw grk. jqi { c| gt ul cm̄ n̄tqpv
 c ul gt| f²u n̄n̄4²ugk c v̄vgru ^amco n̄4 k lqi eum c h̄k kn̄k
 gt ul cnu^av v̄m̄c. c| v. o gn̄gv o ci wmen c v̄ti {cñ}. xci {
 cñ ꞑ}» ul go ²n̄gmgn ul go dgp cm̄m c| pcn̄0 C| À0 p0 gtn̄4euk

³⁵ HCWEJ KNG. kf0o 0 IOn̄40 50t²u . 4; 9030

³⁶ G| v c| grkgy c| qp dcp pgo h̄i cf lc gn o kpf gp ul gt| 0 šG|. ô v̄/
 pꞑlc rg Hm̄. ô go dgtvgrp h̄rhi^au. c t²ik lqi k h̄to cñ o wu ul cd^an̄c.
 co gn̄gv c o ci^aplqi ²u c dgu n̄4 lqi vt²p o kpf gp Āw grkgyvgn plpeu
 v̄j^av ²tvgn g. jqi { c| ^amco n̄4 k lqi dcp hppvctv̄n̄0 *Rt²eku fg Ftqk
 kpvtpcvkqpcn̄Rwdite. Rectu. 3; 550 43; 030-

gt ul cm pgo jcv³n{vcrp}lc c ulgt| f²ugm⁰ G| p{kk^ap/
 xcn>cp c| ^amco n³4 k lqi gi {km jk^ap{qu^ai.c. o gn{gv qtxq/
 uqpk ngnpg⁰ šC o ci^aplqi k ulgt| f²ugm ²u c| ^amco n³4 k
 gi {g| o²p{gm n³4³av ô o qpf lc Newgtrcej v ô c| gt ul cm
 pem *o kpv ugo o ku²i k qnrcm+ o gi gpi gfjgv u²i g vgnkpvg²dgp
 o wcvnq| » m³4pd³4 u²i c| ^amco qm ulgtxg| gw n³4³4u²i²dgp
 pgo vctj cw> hpp⁰ C| ^amco n³4 k lqi pcm xcn>u^ai qu lqi k tgp/ f/
 ulgtt² xcn> nrcrcnw^auc pci {o²t²mlgp cw>n h^ai i. jqi {cp
 qtxqu^an^am gl v c m³4pd³4 u²i gv. xci {ku jqi { gnkuo gt²m c
 ulcdf cnetcvq. o kpv c ulgt| f²ugm ²tx²p{gu²i k hgn²vg²v.
²u g| gn nreucvdc| c| gt ul cmqv c ulcpnek>m uq^adc wcn/
 l^an⁰37 *šNg f²hww f)cpnci kg gptg rgu vck²u gv rgu eqpvcu
 gp eg svk eqpegtg ncfokukdk² fg n xkqrgpeg *eqo o g
 ecwug fg pwnk²+ pg rgw rgtukgt fco u wpg eqo o wpcw²
 qti cpk²g fgu pcvkpu⁰ Ng f²xgnrrgo gpv fw ftqk kvtgpcvq/
 pcn gp wp xtck u{u³o g lwkfkswg f²rgpf. fcpu wpg nti g
 o guwtg. fgu tgo³fgu crrqt²u « eg f²hww f)cpnci kg. ejuv</
 fkg fg n tgeppckucpeg fg n rkdgt xqmp² eqo o g eqpfk/
 vqp fg xcirk² fgu vck²u. lqkvg « n t²ri cvkq fg n hqteg
 fcpu n ec²i qtkg fgu ucpevku⁰+ Fg cffki ku pgo ulcdf
 v³4n²rpki gi { dkqp{qu ²ul ulgt jcv³t⁰ Pgo ulcdf vg^av.
 jqi { gi { ulgt| f²u gi {ulgt gp c ši {gpi²ddtg t^an³p{ul g/
 t³gw v³4x²p{ô rgi {gp. cjqi { Tgfurd c jcvcm cm ^ancn
 Dgn kwo tc n³p{ulgt³gw 3: 53/k o^auqf km ulgt| f²uv pgxg| k⁰8
 O kpf gp pgo |gvpm co gn{ hpp cnet o ctfpk pgo eum
 lqi.c. fg n³4rgu²i g ku m³4fgpk c| qn{cp ulgt| f²ugu jcv³/
 tq| o^ap{qm gmpp. co gn{gm c pgo |gvv o gi hqlv^an⁰ G| o k/
 fki {i { ku xqiv ²u c|qm c| ^amco qm o gn{gm gttg c| Àtc
 n³p{vrgpgm n³rpki c o ci wm ki c| qn^au^awn d xgp jkcvnq| jcv³/
 vcm ku o gi hrgn gn| o²p{gntg⁰ C| gt ugnpgm vg^av eum
 gn p{Àntg x^aip²m jc o k²n tkn^addcp cmew c| p^apcm À⁰ p⁰
 gtn³4euk gt ul cmqv. jku| gp {i { c| ^amco n³4 k ulgt| f²ugm ²rgv
 n³r gu²i g eumhqnu| » f²p²n⁰

³⁷ Rtkcvg Neo uqwtegu cpf cpcnci kgu qh kvtgpcvqpcn Neo 0 3: 490
 ~880 30 Nf0 c t²ul rgn^at²ugntg o²i Xkuejgt vcpw^ap{^av< Fgu vck²u
 korq²u rct n xkqrgpeg⁰ *Tgxwg fg Ftqk kvtgpcvqpcn gv fg N²i kurvq
 Eqo rct²g. 3: 530 7356 759030+

³⁸ TGF UNQD. K0o 0579030

C d²ngnqphgtgpek j cv²tq|qwcp^a n¹uhqi rrv c| gt ul cm
 fkm²nc ulgt| f²ugm gmgp. o²i r g f k i c p²o gv fgrgi^aek»j q|
 kv²|gw) lgi{|²m hqto^al^adcp0 Gddgp c p²o gv fgrgi^aek»v
²tvgu¹gv²m ctt»n o k²tv j cv²tq|v²m gn c U^{3/4}gv²i gugm c
 dtgu|vkkqxul nk²u dwnetguk d²ngulgt| f²ugm ²tx²p{vgrpp²
 p{k²a p¹u²o C U^{3/4}gv²i gugm lqi quwmpcm vctvq²m g|gm/
 pgm c ulgt| f²ugmpgm c o gi ugo o k¹v²u²v o gtv P²o gvqtu^ai
 šo²n²p{vcrp gn p{v j²q²w c|qnd»n c n¹4²o²p{gnd n
 o gn(gmv o ci c vgtgo vgw²u cdd»n c p{qo^aud»n o gn(gv³ kf /
 rgi gu ncvpck v²ngt²xgn i{cnuqtqno = *wpfvg cfxcpci g qh
 vjg ekewo ucpegu yjlej vjg jgtugth etgcvf. vjg rtguwtg
 vjg gztekuf d{ jgt vgo rqtct{ o k¹ctct{ rtgr qpf gtcpeg(6³⁹
 C| c| grk. jqi{ c rgi{|^{3/4}v ulgo rqp^ad»n c i{|v²u^ancn
^{3/4}pn²p{gugp fkm²rv d²ngulgt| f²u pgo lqi²tx²p{gu. x^allqp
 lqi ulcd^am^a ngwg c²tv. o gtv c U^{3/4}gv²i gugm g|v lgi{|/
 |²ndg hqi rrv^amA Gi{^anci²p pgo = cpp{k c|qpdep dk qp{qu.
 jqi{ c| c k²n co gm{gn ulgo dgp g|v c| grk²gv cmemo c|v²m
 lqi quwvcttc. jqi{ cfqwgugvdgp o ci c kuj kcvnuq|²mettc0

Oci{ctqtu^ai ²tg xku|cv²txg o gi ngm lgi{g|p²pm
 jqi{^amco wmpcm uqmen kpn¹dd. o kv² cni²to gn(km
 o^au^amco pcm o gi xqrv c lqi quwv^ai c. jqi{ c|cn c ulgt| /
 f²uugn ulgo dgp. o gn(g²ci cf v v rg vgt²gv²pgm n²vjcto cf/
 t²u²v. h²qj|c c| gnu|gp²gf gw n²p{ulgt n²k²qi^au^av. jku|gp
 Vtkpqp w²p o gi o c t c f v o c l f p g o gi²u| vgt²gv²v c h x^a/
 tqucn gi{²Aw c tqo^apqm ^{3/4}pn²p{gugp o gi ul^amq²m ²rrgp
 cmqt. co kmqt c dqngxknk wcrqo w²p c pgo|gv cmctvc c|
 kf n²4 dgp R^atk²udcp nk²qni q|qw d²ng hgn²vgrk hgn n o gi /
 p{k²rvnuq|j cvqwxqpc0

C dqngxk|o wu^ancn o gi i{^{3/4}v Oci{ctqtu^ai o gi ul^an/
 n¹uc o^au lgn²i xqrv o kv² c hgi{xgtu²Apv w²pk o gi ul^an¹u.
 o gtv o kpf gp ^{3/4}pn²p{gu²i g o gm²w e²rlc pgo c| xqrv jqi{

³⁹ I CTPGT0 Tgepv Fgxuro gpu kp kvgtpcvqpcn Nco0 Ecrwwc.
 3; 470 647030

^ancpf » o cteflqp0 G| xqrv gi {²dn²pv c d²ngnqphgtgpek
^am¹ur qpvc ku0 co k gr¹i xk¹i qucp nk v plm c n¹4gvng| lgrgp/
v²ugnd n<

C tqo^a p qmDwf cr giugp0

C tqo^a p rctcepuuqm¹i o ^Àv²llgn rctcepuqv nerqw R^at^ku/
d>n jqi { ^an¹ncuc o gi gn p{qo w¹u¹v qw. cj qn lgrgprgi ^am0 C
eucrcvqm c| qpdc nk xqncm o gt^Àng²u [¶]{ c| ²lu|cn¹v ygv crw
ngmgw v²4ngpl³4n0 *Ng eqo o cpfgo gpv tqwo clp c tg±w n pwk v fgt/
pl²tg nqtftg fg Rctlu f)ctt'vgt uqp cxcpeg qÁ kn ug vtqwck0
Oclu ngu vtqwg u²cpv²r vku²gu. kn ²cvk p²eguuctg fg rgwt hctg
rcuugt n pwk uquw pv vqk0³:

Kpvrigo c tqo^a p qmj q|0

Gi { cwi wu|wu 6/t n ngw d²euk v³xkcv u|gtkp v Tqo cpngk qru|
gl tgf gu rctcepuqv cfqw ^av c tqo^a p qmpcm jqi { u| ^Ápvgu²m dg
v³o cf^auw^av. gl gm c| qpdc gl v c tgpfgmg|²uv gi {^anc¹p pgo
xgw²m h¹i {grgo dg *F)rt³u wpg f²r³ejg fg Xlppg fw 6 cqÁv ng
eqmpgn kcrkp Tqo cpngk cwtckv dlep vcpuo ku cwz Tqwo clpu
nqtftg fg uwur gpftg rgwt qihcpukg. oclu egwz/ek p<wtckgpv vgpw
cwevp eqo r v g fg egvcxku0³:

C| Gpvpgv²u Tqo^a p k0

C dwnetguk hcepek ^Ái {xk . J gptk Eco dqp. u| qo dcvp ; /²p
Dtcvcpw tqo^a p o kplu|vtgrp³4ngm^avcv c U|³4gw²i gugm rgi/
h dd v^aeu^apcm c tqo^a p nqto^a p{j q| kp²| gw j^a tqo lgi { |²n¹v
o gn{dep cttc u| »[¶]l^am hgn pg vgi {gp Oci {ctqtul^a i i cn u| go dgp
gi {²pk ngl fgo² p{gl²uv²u gn¹v²q|^a ucldep cmcm c| nqfl²m c|
Gpvpgv dwf cr guk nkn¹4vklpgm j cv²q| cvclj q|0 *Ng Ejcti²
f)hctk¹gu fg Hcepeg « Dvectguv. O0 J gptk Eco dqp. c tgo ku ng
uco gfk ; « O0 Dtcvcpq. rt²uk¹gpv fw eqpugkn tqwo clp. ngu vtqu
pqvu cftgu²gu rct ng Eqpugkn uwr¹og fgu Cnk²u cw I qwxgtpg/
o gpv tqwo clp rqt nlp¹xkt. pqwo o gpv « pg rcu rtgpftg gp
J qpi tlg f)pkcvkxg rgtuqppng gv « eqphqto gt ugu f²ekukpu « egn¹
ngu f gu f²ri w² u f g n Gpvpgv « Dwf cr gu0⁴²

C d²ngnqphgtgpek j cto cf knlgi { |²ng Tqo^a p k² j q|.

3; 3; 0cwi wu|wu : /^a p0

šC d²ngnqphgtgpek gl kf gk¹ ugo o kn{gp n¹4xgv²p x^arcu|v pgo
nerqw c tqo^a p nqto^a p{v¹n0 Ctt>n²vgu¹n jqi { c tqo^a p v³dqt/

3: Vgo ru 3; 3; cwi 0 ; 0

3: W0q0

42 Vgo ru 3; 3; cwi 0340

pqum pgo jclrcpf»m vgrguſſgpk c U ¾kgu²i gu v³dqtpqum wc/
 uſv uclv ²u jqi { o gi cnefª nſq| v³m c nuphtgpek gpr³nſpgm c
 o ci {ct nqtoª p{j|q| kp²| gw v³xlc v³ pcm p{lkª pquª i tcj| cvxif vŒ
 C|v ku o gi gpi gſkm ncvpª knpcm jqi { grtcdqrª m c o ciª pwtcl/
 f qpv. u gl gpnſkª n rſhqi nrcpm ²u Tqoª pſk dc mª ſf gpgmª ncvqnev
 ²u xcuª k i ¾fª n cp{ci qv Dwf cr guvv r gſki u ſª m²i vgrg ²u c
 xª tqv nſj g v³ u² tg cmcm cu qutqo|ª t crw vclª nŒ U ² vqo /
 dqdª m c xcuª xqpcrcnev. mª p³u g p c|v o gſ Dwf cr guvv D² eu/
 eugn nª k ¾u| g ²u v³ p{rſi gup o gi u² tkm c nuphtgpek jcv² tq/
 |cv v. c U ¾kgu²i gu ²u Vª tuwv jcvcm cm lqi ckw xcrc kpv c rſi/
 grgo kdd go dgik lqi qnvŒ C nuphtgpek nſp{vgrg c|v j kppk
 jqi { c tqoª p nqtoª p{ ctte uª pvc gm o ciª v jqi { c nuphtgp/
 ek² v nſj ſlc o ci c gngp ²u gnl cnef c U ¾kgu²i gu ²u Vª tuwv
 J cvcm cm»Œ J c c nuphtgpek gttg xqpcvſi»Œ nſi v³ xgſ pg. nſtk
 c tqoª p nqtoª p{v jqi { c nuphtgpek g v³ xgſ² v dſ qp{ſuc dg
 c|ppcn o²i r gſki pgo u|cxcm jcpgo eugngſ vgmª ncn o gſ gm
 p{lkª pqup o wclª m jqi { Tqoª plc nſu| grſqi cfpk ²u l»j lu g/
 o gp x²i tgj clvpc c nuphtgpekª ncn gſj cv² tq| qv r qſkſ vŒ
 *ŒNc Eqplſtpepeg fg n rckz p) lws wlek tg»w cwewpg t²r qpug
 fkt gev fw I qwxgtpgo gpv tqwo clpŒ Gng crrtgpf svg rſu
 i²p²tcwz tqwo clpu tghwugpv fſgz² ewgt rſu kpwtv wſqu fgu
 i²p²tcwz cnſu gv swku qp v go r'ej² n rwdſckvqp fw v² ſ/
 itco o g cftgu² rct ng rt²ukſ gpv fg n Eqplſtpepeg cw I qwxg/
 pgo gpv jqi tqkŒ ku cwqtugpv ²i crgo gpv ngw uqf cw « rkrſt
 n r tqrtk² v² rtk² g. t²swukſppgpv gv gpxqſgpv gp Tqwo cplg
 fw d²vkn gv fw o cv² tſgn tqwrcpv gv uqwo vgwv Dwf cr guv
 « wp dnqewu swk pſuv rcu p²eguclt g gv clſco g n xknŒ ku
 f²v wugpv rſu xqſgu hgt² gu. gp rctvewſgt egng swk tgrſg Dwf/
 rguv « Xlſppg. gv gp hckv xſqngpv n f²ekukp fg n Eqplſtpepeg.
 rſu ftqku fgu Rwkucpegu cnſu gv cuuqek² gu gv cwuk rſu nku
 ² ſo gpvclt gu fg nſj wo cpk²Œ Nc Eqplſtpepeg guv qdſk² g fg
 etqktg svg ng I qwxgtpgo gpv tqwo clp guv t²uqſw « f² hſgt n
 Eqplſtpepeg gv « ug u² rctgt fgu Rwkucpegu cnſu gv cuuqek² guŒ Uk
 n Eqplſtpepeg ug vqo rckv wſt eg rſqſv. gng fgo cſfg cw I qwxg/
 pgo gpv tqwo clp fg nſk rtqwxgt uqp gttgw ko o² fclvgo gpv. pqp
 rct fgu rctqgu. oclu rct fgu cevgu swk f²o qpvtgtpv rwdſk/
 svgo gpv svg n Tqwo cplg ceegr v gv guv r'v g « gz² ewgt fg
 dqppg hſkr r qſkſ v g f² ek²² g rct n EqplſtpepegŒ³

—lcdd lgi {/²mTqoª pſkª j q|Œ

C| Gpvgvª ſcdd lgi {²ngv kp²| gw c tqoª p nqtoª p{j|q|
 c U ¾kgu²i gu gm Dwnctgudgp u²ngn nſr xlu gn kpm ſªª pŒ G| c

43 Vgo ru 3; 3; 0cwi 0350

Igi { | 2 m Āi { o kpv c| gn | m ku. Oci {ctqtul^ai tqo^ap o gi ul^anī/ ū^tc. xcrcō kpv c tqo^ap jcfugtgi ^ancn x²i tgi clqw tgmkt^anī uqntc xqpcvūl kn0 *Wp̄g pqwxnḡg pqvg c ²v̄ cftgu²g cw pqo fg n̄Gp/ v̄pvg cw I qwxgtpgo gpv tqwo clp rct n̄kp̄vto²fclktg fgu tgr²ugp/ vcpu fgu Cnī²u « Dwectgu0 Egv̄g pqvg. eqo o g r̄gu rt²e²f̄gp̄vgu. c tckv « n̄q̄eew c̄kq̄p tqwo clpg fg r̄c J qpi tlḡ gv cwz t²s w̄kuk̄k̄q̄pu qr²t²g urct n̄cto²g tqwo clpg0⁴⁴

C d²ngn̄p̄lgt̄ gp̄ek v̄ xkt̄ cw Tqo^apk^aj q|.
3; 3; 0cwi wū/wū 45/^ap.

š(00) Tqo^apk̄ o ci cwtv̄ ū^apcm v̄x^addk r̄ḡj gw²i gu n̄k̄ḡv̄nḡl o²/ p{gk qn̄ n̄qo qn̄cm²u qn̄ xgu²n{v l̄gr̄p̄v̄g²pgm Gw̄»rc o²n̄p{qu Āl²r̄²ug ūlo r̄q̄v^ad»n jqi { c U³k̄gv̄²i gu²u V^atūwv J c̄v̄n̄ o cm n̄p{ul̄gt²xḡ ²tgl p²m o ci w̄n̄v cttc. jqi { ul̄Ām̄²i gūgv̄p g n̄k̄ḡv̄nḡl o²p{gm ḡm̄gt Ār̄²ug e²n̄^ad»n uq̄m̄n j̄c^{v̄}tq| qw̄cd̄cp r̄r l̄gp̄gm h̄r̄Ī §(00) Ngu cwt̄gu eq̄p²sv̄ḡp̄egu r̄qūk̄d̄rgu fg r̄c r̄k̄i pg fg eq̄pf v̄k̄g sw̄g r̄c Tqwo cpl̄g r̄ctc,v̄ cxqk̄ cfqr^{v̄}g uq̄pv uk ū²t̄k̄w̄ugu gv ugt̄cl̄p̄v w̄p v̄gn f̄c̄p̄i gt « r̄c t̄ḡucw̄t̄c̄k̄q̄p ²sw̄k̄cd̄ng fg n̄Gw̄t̄qr̄g sw̄g r̄c R̄w̄k̄uc̄p̄egu c̄n̄k̄²gu gv c̄uq̄k̄²gu ug ugp̄t̄cl̄p̄v eq̄p̄t̄cl̄p̄vgu uk r̄c p²eḡūk̄² r̄gu { r̄q̄w̄ug. « cfqr̄vt̄ w̄p̄g r̄k̄i pg fg eq̄pf v̄k̄g d̄gcw̄eq̄v r̄n̄ū h̄gto g c̄h̄p̄ f̄²x̄k̄gt̄ egu eq̄p²sv̄ḡp̄eguĪ⁴⁵

C Ngi h̄gn̄ dd Vcp^aeu lgi { |²ng Tqo^apk^aj q|.
3; 3; 0qm̄»dgt 34/²p0

š (00) C Ngi h̄gn̄ dd Vcp^aeu ³x̄ḡp̄f̄ḡp̄g. j̄c d̄k̄ v̄q̄ū²n̄q̄v n̄r̄j̄c̄p̄c cttc. jqi { c o ci {ct̄ t̄gp̄f̄ t̄ū²i p̄gm²u euḡp̄f̄ t̄ū²i p̄gm ul^apv r̄wū/ n̄n̄v̄ c|q̄pp̄c ^axc̄f²m o gi h̄r̄gn̄ gp̄ c|q̄p ²t̄ḡv̄p̄gm o gn̄{gv c d̄w̄f̄cr̄guk̄ tqo^ap j̄c w̄^ai qm̄ c U³k̄gv̄²i gu ^{v̄}d̄q̄t̄p̄q̄n̄q̄m̄ n̄Ār̄²ū²/ i²p̄gm v̄ḡv̄gm²u jqi { c tqo^ap euc̄r̄c̄v̄m̄ c|q̄pp̄c n̄k̄²ūm̄ c| q̄t/ ul^ai q̄ū⁶ V̄w̄f̄c. jqi { o ci c Tqo^apk̄ ku c|v̄ n̄k̄^apl̄c. jqi { ul̄cd̄c/ f̄w̄l̄q̄p h̄gn̄ gi { qn̄{c̄p̄ h̄r̄c̄f̄c̄v̄ c̄n̄n̄ o gn̄{ h̄r̄go²ul̄k̄ gt̄ h̄qt^auck̄. o^aut²ul̄v̄ r̄ḡf̄k̄i Āi { x²rk̄ jqi { Oci {ctqtul^ai qv̄ o k̄p²n̄ gn̄ dd h̄gn̄ n̄gn̄p̄g ul̄cd̄c f̄j̄c̄pk̄ c U³k̄gv̄²i gūgm̄ n̄⁴ū²tf̄gn̄²d̄gp̄ ku c w̄n̄ c v̄ḡj̄gt̄v̄ n̄ o gn̄{ ḡt̄t̄g c| ḡul̄gi²p{ḡf̄gw̄ q̄tū^ai t̄c p̄ḡj̄ḡf̄k̄n̄Ī § (0) Ng Eq̄p̄uḡk̄n̄ ūw̄t²oḡ uḡt̄ck̄v̄ j̄ḡw̄ḡw̄z fg t̄ḡeḡx̄q̄t̄ n̄c̄ūw̄t̄c̄p̄eḡ sw̄g r̄gu

⁴⁴ Vgo ru. 3; 3; 0cwi 0470

⁴⁵ Vgo ru. 3; 3; 0cwi 04; 0

⁴⁶ G| w̄»ddk ²t̄ḡū²v̄ c n̄p̄h̄gt̄gp̄ek̄ pcm Uk̄ I ḡq̄ti ḡ Er̄tm̄ ul̄q̄n̄ i^ancw̄c. c̄n̄k̄p̄gm̄ ū²i³p{g. o gn̄{ 3; 3; ul̄gr̄v̄0 38/^ap D̄w̄n̄et̄ḡud̄gp̄ n̄gn̄²u c f̄l̄r̄q̄o^ael̄k̄ r̄ḡx̄ḡr̄ḡl²up̄gm̄ t̄gp̄f̄n̄k̄²Ān̄ ²tf̄gn̄gu r²n̄^al̄c. v̄qm̄^aeuq̄nc̄ c tqo^ap n̄ūto^ap{ n̄k̄v̄ ul^apf²n̄ck̄0 *X0 ³/0 F0 J WP VGT O K̄N̄NGT. k̄f0 o0 ZXK̄n̄⁴0 758030-

hwuku fguv²u « n rqrleg gv « n i gpfcto gtlg j qpi tqlug ugtqpv
rkt²u ko²flcvgog pvv ugrqp n r t qo guug f²l< hckg rct ngu cwqtk/
v²u tqwo clpgu fg Dwfcr guv « n Okukqp fgu i²p²tcwz cnk²u gv swg
ngu hqtegu tqwo clpgu xqpv uwt/rg/ej cor²xcevgt rg rc{u0 k²u uckv
swg n Tqwo cplg gm/o'og f²ukg 'tg rkd²t²g f)wpg v-ejg swk
cduqtdg ugu tguqwegu gv kn guko g f)wmg rctv swg n J qpi tlg
fgxtckv 'tg uqwr²g rg rnu v² rquuldrg. gv egr fcpu nkpv²t²v
eqo o wp fgu Cnk²u. fw hctfgew swk r³ug rqtfgo gpv uwt eg rc{u
crrcwtk⁶#⁷

Tqo^apk^apcmÀlcdd jcv^atkf v gpi gf²n/g/vgn0

C U³kgw²i gugm Ngi hgn dd Vcp^aeu wfqo^auwx²xg Tqo^a/
pk^apcm c| Gpvgpv pqxgo dtg 460[~] wno^awo^atc cfqw x^aru^av.
Ài{ vrfnc. jqi{ gl pgo ngn²i v 0 Okpfcl qp^ancn c tqo^ap nqt/
o^ap{x^anr^aitc vmpvgwn Àcdd jcv pcrqu²u fgego dtg :/p
ngl^at> jcv^atkf v gpi gf²n/g/v c tqo^ap nqto^ap{pcm jqi{ cffk²
n³4³lg x^aru^av c Ngi hgn dd Vcp^aeu^ancn hgnw n²tf²ugntg(00
*Ng Eqpugn uwr²og fgu cnk²u. crt³u cxqk rtku eqppckucpeg fg
n t²rqpug hckg rct n Tqwo cplg « nwno cwo fg nGpvgv fw
46 pqxgo dtg. c guko² swng p²vckv reu ucukhckupvg0 P²cpo qkp.
gp tclup fg n etlug o klu²tleng tqwo clpg. wp pqwgcw f²nk fg
ukz lqwu gzkcpv rg : f²ego dtg c²v² equppk cw lqwg/
pgo gpv fg Dvctguv rqt hckg eqppe,tg uc t²rqpug cwz swg/
vqpurqu²gurct rg Eqpugnwr²og(00#⁸

Mct^aeuq{ Æppgr²v Dwfcr guvp o^at xcn>dcv c tqo^a/
pqm p²m²n Æppgr gn²m o gi 0 fg gl gm pgo jci{v²m gn c| qt/
u^ai qv Ægu n²||gn qn{cpp{ktc. jqi{ Oci{ctqtul^ai pcm
ogn{ rglki o²i c dqugxk²o wu crw ku i{ |pk wfqw c eug/
jgm gmep U nq^ank^a dcp. c|v ngnw²tg| plg. jqi{ c tqo^ap
ogi u^am²u w²p gm²p^am> gtglg c |²t>xcn rgw gi{gn 0
Dcpfj qm/ co gtlck v²dqtpqm c dwfcr guk U³kgw²i gun²4 k
nevqpk dk²qu^ai vcl. Oci{ctqtul^ai nkqu²v²u^at>n u|gt|gw
dgp{qo^auckv c n²kgvng| mdgp hqi rnc 3/uu|g< š| p o ci co
Ài{ l³4go kfg. jqi{ jclw²qu xqnc²o gn ugi v²gpk²u v²o q/
i cypk c tqo^apqm gn^at^au^av= gl gmpgn(00 o ci cvct²uc c|qpdcv c
oci{ct Æi{ u|u>u>n>l^ax^a vgw(0 *Rgtuqpn|. K eco g jgtg

⁴⁷ Vgo ru 3; 3; 0pqx070

⁴⁸ Vgo ru 3; 3; 0fge070

tcvj gt kperkpgf vq eqpfqpg qt gzvvpwcvg o wej qh vjg Two ®
 plkp r tqegf wtg. dwvj gk (oooooooooooooooooooo)eqpf wew(oooooooooooooooooooooooooooo)
 jcu o c f g o g dgeqo g cp cf xqecvg qh vjg J wpi ctkcp ecwug(6+
 Oclf ¶i { hqñ{wlc< šOci {ctqtul^ai gi {gu t²ul gkpgm c|qm
 o xgrv²u nklpqo wv p²r²xgn gi {Aw xcñ> gn|cn¶^vuc²r rpg
 qñ{cp. o kpv jc Vgzcu v²u Ecrkhtpk^v Ogzkn>j q| eucvq p^an0
 C U|³kgw²i gugmpgm ul²i {gpn|pk qm ngmpg c|²tv. co kpgm
 dgn³kgwñ|^vv grv t^vm Oci {ctqtul^ai qp+ c hgi {xgtul Apgv
 »c(000 ¶šVwtpki qxgt rqtvkqpu qh J wpi ct{ y kj ku ekxk/
 nk|gf cpf tghkpgf rqrwrcvqp y km dg rkng wtpki qxgt Vg/
 zcu cpf Ecrkhtpkc vq vjg Ogzlecpu0 Vjg Itge v Rqy gtu qh
 vjg Cnkgu uj qwf j cpi vjgk j gcfu kp uj co g hqt yjev vjg {
 cmqy gf vq wng rneg kp vjgk eqwv{ chgt cp cto k/
 vleg (006⁴⁹

C vgrlgu nko gtAw²i^a mcr q^vdcp xqrv vj^av Oci {ct/
 qtul^ai. co knqt c d²ngnqphgtgpek x²i tg 3; 420 o^a l wu 3/2 p
 ngrv v³xkcv^d dcp hgnj ¶kvc c o ci {ct nqto^ap {v. mArf l³/p R^a/
 tk|udc mArf³/w²i gv. c šd²ng hgn²vrgkpgm c U|³kgw²i gu²u
 V^atuwv J cvw cmen gi {Aw xcñ> o gi xk|ui^a r^u t^co= ¶švq
 gzco kpg vjg rgceg eqpfkqpu y jk vjg Cnk|gf cpf Cuuq/
 ekv|gf Rqy gtu(6⁴: Eucnj qi { c d²n²pgm c|qnev c hgn²vrgk.
 o gn|gnpgm o gi xk|ui^a r^u v c U|³kgw²i gugm qñ| gn|²ngp {gp
 hgrcl^a pñw³m rgi cñ ddku co k c jcv²tqnev knv k o^at c|
 3; 3; 0 o^a l wu :/k Ar²ugp. vj^av o^at gi {²xxgn gn dd x²i rg/
 i gup o gi^a mcr ¶kqv³n0 J wvgt O kngt uqnu| qt go rgi gv w
 šFkt {ō²pgm ZXK n³gv²dgp cf lc g v³4^vpgm k Ar²u rñ^au^a v0
 Xcñ>dcp v³4^vpgm k Ar²u xqrv gl. o gtv j k| gl|gp c| gi { Ar²/
 ugp c nqphgtgpek² pcm ukngtAv o gi^a mcr ¶cplc Oci {ctqtul^ai
 x²i rgi gu j cv³tkv³u| gu ul² flcxnu| go dgp(

⁴⁹ Cp Wpfrmqo cve Fkt{0 Pgy /| qtm Eqnw dlc Wpkxgtrk{ Rtgau.
 3; 550 K0 I GQTI G Y0 Y KEMGTUJ CO *Co gtlecp lqwtpcn qñ0 Kp0 Ncy.
 3; 550 lwr07: 4030+
⁴ F0J WP VGT O KNGT. Kf0o OZXK n³40 398030
⁴ Oci {ctō tqo^ap jcv³tqm 446ō 80 K0 o ci {ctō lwi qu| r³x jcv³tqm
 4490 30 o ci {ctō qu| v^am jcv³tqm 449ō ; 0 30 o ci {ctō eugi| mpx^am jcv³/
 tqm 44; ô 53030

Fg jqi {cp hqnv ng o kpf gl A ~ j. pgo xqrv gpp²n gi {/ ulgt dd fqni c xkf i qp(00) C| Āřu gn cf»¹v. cnk gn vgt/ lgu| vk lxcrcvckv. eucm p²j c/p²j c ulcnf|lc lřndg gi {km xci { o^aukm šdř»ō. o gi mřenř| vxc p²j^ap { ²u|tgx²vgn. xci { nřtf²uv= gttg nřkxvng| km c| gn cf» o ci {ct^a| cvc. c šdř^anō j q| |^atwř uc. gi {j cpi Ā ulcxcl^au. nř4| ³p^gv {kx^apř^řuqm ulgtgpeugnř^apcvqm hĀi i ³p {0 Gd²f kf gl²tg o^at o kpf gp gn/ nřu| Ārv gi { g|gt²xgu qtul^ai fctcdqntc xqrv ulcdfcrkc. 34.222022 go dgtv. nř4 vĀm 5.222022 ulřpkci {ctv gn|cnřř vqvm j c|^al^av»ř0 G|gp c pcrqp pgo xqncm vřvpgm c Swck f)Qtuc{/př² Eucm gi { gi²u|gp lgrgp^vmrggp nku fqni qv hg/ rglvvgm gn pgxgl vgvugp. jqi { f³p^uvgpm ctt»k pgo xqpc/g e²nu|gt . jc c vřti {cřuqp gi { o ci {ct fgrgi^aek» ku lgrgp rpppg. jku|gp Oci {ctqtul^ai o²i ku eucm vřřp²tfgnrv lřn xqrv c fqni dcp0 O^aupcr. o^alwu ;/2p gttg c nřtf²utg xku|c/ vřtvgn= Āi { jcvřtq| vcm jqi { pgo mĀř gpgm o gi jř^auv Dwf crgutg. gmgpdgp o kpf gpv Āi { jci {pcm cjqi { xqrv dgrg/ ²tvxg c dmqnřfqv ku. co gn|gv c o ci {ct p²r. lřthcm cuu|q/ p {qm²ui {gto gngmgngp tgpf gngmgř³

J c xcrcnk c|v i qpf qrp^a. jqi { J wvgt O kngt. co gtnck nřvřtg. vĀnu|ki qtĀcp řřng xqpc o gi c| Gw»r^adcp vř4vřp/ vngv jeni cuwpm o gi gi { o^aukm vcpĀv. gi { cpi qrv J ctqř P lequqp šD²nggn nřu| řř²u 3; 3; ō *Rgceg/o cnkpi + eř go řřnř kcvckdep⁵³ Ā c| 3; 3; o^alwu :/k Āřut n c nřkxvng| ngř^auv cflc< šřb g g| xqrv c| c| ³v nřx^an» lřthĀ cnk hřřctcdqnc Oc/ i {ctqtul^ai qwř P go vř4 fřo ²u hrgn vgp o »f qp fctcdqnv m ul²0 Okrcw c ngtvngdgp ³p vř4 km c| qti qpcdqntqnev. c ulcnřtv m ci i qfcrqo o cn hki {grpgm= Lco gu Dcrřwt. jc pgo crt» Āi {geunřnt n xcp ul». ul křvg ul wř {»nřřkc jcp {ci wn f n j^avc netquul²nřdgp= Ncpukpi gl crw netknevĀ^anev tcl/ |qn c| gn wg rrx rcr řřrcr qntc. Rlej qp r gfk i lqddt»nřdrcic j kō d^anř| xc pci { netquul²nřdgp r kumj. o křv gi { dci qn (=

⁵² Oci {ctqtul^ai pcm gddgp c| Āřudgp o gi^ancr řřqw Āl vřtnřrg Cppgzwtg CO vř KO CO 3:70 lgr²u crw J wvgt O kngt Flct{/l²pgm ZXIO nř4gr²dgp w| cpeucmo gi vřřřj cv»0

⁵³ ZXIO nř40477/8030

⁵³ Nqpf qp 3; 550

Pcnkpq lcr^ap fgrgi^awu ogtxgp²u ul»wcpwn eucm hi {gn hi {gn hi {gn 0 0 Gtf²m{gn ng|f²m²u o¶ p²j^ap{ vgpku/ rcdf^aj q| jcuqpn» v^ocf^au t³/r gp Vctflgw»n Ncpulpi hgrf. Oci {ctqtul^ai qv o gi hqu|v^am f²rk o gi {²kv r0 G|w²p n³/gv ng| km Eugj /U| n^xa nk0 | u o krcw c nri {gm nk/dg l^atpcm o q/ pqvq | Ao o ³/₄²uugn c| cdrcnup. Oci {ctqtul^ai grkqu^k 2ul cnk²u ngrgk t²ul gk0 C|w²p c| Cwul vk^axcn xcn» o ci {ct jcv²tqntc v²tpgm^av. o gn{gnv c| gtgf gk vgtx ul gkpv^anc/ r¶cpem o gi 0 G|w²p n³/gvng| km c lwi qu| n^x jcv²t. o gn{t n c dk quv^aik lxcrcvqv o kpf gp o »fqu|^au p²maⁿ grhqi cf l^an0 C|w²p ô vgc²u crt»u²g²p{gn000 *Gv ug uqpv egu ekps o gukgwtu fku^kpi w²u svk xqpv f²rgegt n J qpi tk# Ku xqpv f²o go dtgt f)wpg o cpl²tg kpf qngv² gv ktgur qpucdng. vpfku swg fcpu ngu lctf kpu qp cttqvg ngu dwkuuqpu fg rkcu. vpfku swg ngu gzrgtu²eqwgpv cxge cpi qkuug. vpfku swg O0 lco gu Dcrtqwt. fcpu ngu o qo gpw q^Á kn pg uci kv rcu fg rgvku chctkgu. ug tgp^xgtug pqpejcrco o gpv fcpu uqp hcw/ vgwkn rt³u fg ugp^fqto k. rgp^fcpv swg O0 Ncpulpi fgukpg fgu ectkewtgu uwt ngu hgwkn²u fg rcrk²t rnc²gu fgxcpv n^k rgp^fcpv swg O0 Rlej qp. ug dcrp±cpv « ftqkg gv « icwej fcpu uqp itcpf hcwvkn erki pqv eqo o g wp jkdqw gv vpfku swg O0 Pcnkpq. f²rⁱw² lcrqpcku. tki kfg gv o wgv pg hcw swjdugtxgt. qdugtxgt. qdugtxgt(00) Ku eqo o gpegpv rct n Vtcpu|ncplg. gv crt³u swgn wgu qhgpuk²gu svk rctgkn²u « fgu dcng²u fg vppku. xqni² gpv fg O0 Vctflgw « O0 Ncpulpi. n J qpi tk² ug vtqwxg f²r^qwkn²g fg ugu rtqxk²pegu fw uwf0 Gpuwkg xlgpv n Vej²equ²xcsvk. gv rgp^fcpv swg ngu o qw/ ejgu gpvtgpv gv uqtgpv rct ngu hgp²tgu cxge wp dqw^fqppg/ o gpv o qpqvqpg. n J qpi tk² rgtf ugu t²i k²pu fw pqt^f gv fg nguv0 Qp rcuug gpuwkg cwz htqv²tgu j qpi tqkugu cxge nCwtlejg. svk uqpv o clp²gpwgu ugnp ng rtqlgv qtki kpcr0 Gpuwkg xlgpv n swguk²q fg n htqv²t²g {qwi qucxg. cw u²lgv fg nsvgn² n rtqr²quk²q fg n eqo o k²uk²q guv ceegr/ v²g uc²pu cwepg o qf k²lec²q²0 Gpuwkg ô v² gv rgku hqwtu(00)-⁵⁴

⁵⁴ K0 htcpel^awk QNC[HGTGPE< Ngu htqv²tgu fg n J qpi tk² fg Vtkcpq0Dwf cr guv. 3; 570886 9030

O kpf gl gm c v̇p{gm n̄4 kuo gtvgm xqncn= c o ci {ct nqt/ o a p{pcm ku wfplc ngn̄gw t>n̄m cpp^an ku kpn̄dd. o kxgn c nqphgtgpek² pcm c o ci {ct j cv̇ tqm x²i n̄gi gu o gi^a ncr ¶³ u^a tc xqpcv̄nq| » 3; 3; 0 qm> dgt 34/k n̄gr̄gv lgi {|² n̄g o gi lgr̄gpv c Vgo ru pqxgo dgt 7/k u^a o^a dcp0 G| c| c lgi {|² m xq̄n̄ o g/ n̄{gv c nqphgtgpek Dtcv̄cpwj q| k̄p̄v̄| gw. Dtcv̄cpw vi {cpku n̄gf x²v v̄n̄i n̄kc cddep. j qi { qtu^a i c j cv̇ tckv h̄n̄{v̄p̄qucp v̄q/ x^a ddv̄n̄qj cw^a m Ācdd. ô eugn̄n̄{ j Āu| n̄k̄qo² v̄tgu ô n̄k/ ki c| ¶³ uv lcx̄cuq̄n̄. Tqo^a plc lcx^a tc0 O ci {ct qtu^a i² u g xk/ f² m n̄n̄quckpcm u| gtgpeu² l² tg c| qp̄dcp gl cmen̄qo o cn gm̄/ ugw= ¶³ { c nqphgtgpek šucp^a n̄vcn lgr̄gp̄vgw n̄k j qi { pgo^a n̄v o » fl^a dcp x^a n̄q| v̄cpk gm̄ ḡj cv̇ tq|^a u^a p. o gn̄{tg c| 3/4u| gu u^a o dcl³ k̄ v̇p{gl m r̄q̄pv̄u xk̄ u^a n̄vc^a n̄cn l̄wq̄v² u co gn̄{gv o k̄p̄v x²i n̄gi gu f³/p² v̄w o^a t n̄i/4³/n̄gm c| 3/4u| gu² t f g n̄g n̄g m̄g r̄ō J c gl c p{ k̄c v̄n̄q| cv pgo n̄gw xqpc ḡi c o ci {ct n̄qto^a p{pcm² u j c o² i gl gm̄ w̄p ku p² o k tgo² p{v v̇ r̄ n̄i n̄v xqpc j cv̇ tck̄pcm c U³/k̄gu² i gu gn̄gn̄ gi { Āw xcn̄ » šo gi xk̄ u^a i^a n̄ u^a p̄cn̄ō gtgf o² p{g v̄gn̄k̄p̄v̄² dgp. c̄m̄qt x² i u eucn̄f^a uv lgr̄gp̄vgw xqpc u^a o^a tc c| c o^a ukm lgi {|² m o g/ n̄{gv c nqphgtgpek ḡp³/4n̄g²; 420 o^a l̄w 32/² p c p² o gv f g n̄g/ i^a ek̄j q| k̄p̄v̄| gw0 G| c lgi {|² m lq̄d̄dcp o q̄p̄f xc ḡp̄gm̄ t̄g^a p̄m xqpcv̄n̄q| » t² u| g ¶³ { j cpi | qw< šC U³/k̄gu² i gu² u V^a t/ ūw̄v j cv̄m̄ cm pgo ḡpi ḡf j ḡp̄gm̄ o gi ugo o k xk̄^v v c| q̄p lq/ i w̄ntc xqpcv̄n̄q| » r̄i. j qi { c d² n̄g c̄r̄r h̄gn̄² v̄rḡkv cddep c h̄qto^a dcp v̄t̄u^a m h̄gpp. c j qi { c| q̄nev o gi^a ncr ¶³ q̄w^a n̄0 C p² o gv o gi j cv̄m̄ c| q̄w̄cm t² u|² t n̄ euw^a p eucm gūv̄gi gu i {c̄m̄q̄tr̄v̄klgr̄gpv u² i lcx̄c̄ur̄v̄q̄n̄v̄x̄gi ḡv̄p̄gm̄h̄ki {ḡrgo dg0⁵⁵

G| gm w̄p wi {cp o kv n̄j̄gv̄gw kv o gi xk̄ u^a i^a n̄p̄kA M̄kxgn n̄j̄gv̄gw kv v̄^r ti {c̄p̄kA ¶³ { c| w̄p c o ci {ct d² n̄gm̄ Ār̄f³/4u² i. co gn̄{gv gi {² dn̄² pv n̄v̄q̄p̄ck h̄gn̄Āi {ḡrv̄ c̄r̄w v̄t̄v̄q̄w̄cm pgo v̄j̄gv̄gw o^a uv. o k̄p̄v j qi { ḡh̄q̄i cf̄w c| gn̄ tg o gi j cv̇ tq| qw d² n̄gh̄n̄² v̄rḡn̄gv j qi { gl gn̄ o gi » xlc c| qtu^a i qv qn̄ d̄qu| Ā n̄i n̄^a tlc l^a t^a u w̄p c| w̄qn̄». c| ḡf̄f̄ki k̄gn̄p² n̄ ku d̄q̄t| cm̄ cucdd o gi r̄t> d^a n̄c̄v̄ u>n̄ c n̄n̄qu^a i pcm² j u² i² u c l^a tx^a p{qm^a n̄cn

⁵⁵ FOJ WP VGT O KNGT. *lf 0o OZXK00n̄403; 60r0*

xcm» nktv³ u³ »n o gtv c U 3/4 gw² i gum dnm¹ fl¹ pcm hppvct/
v³ uc mngt¹ Aj gvgvpp¹ Angttg c| gtgf o² p{tg xgl gvgwxqpc0

o g gttg i qpf qnwpm co knqt h³ pvgdd ctt»n ul »nwpm
j qi { c| ^a mco n¹4 k ul gt| f² ugm o gi n¹4² ugnqt. c| gtm¹ æuk
gt ul/cm vgnkpv² dgp gi { ² ul ul gt jcv¹ tv pgo ul cdcf v¹ n/
n¹ rpk0 D² n¹ ugdd kf nlgp o^a t c| c n¹4¹ m² p{. j qi { c hrgm
gi { kn¹ špgo xkcwc o gi ul cdcf qp c t^a n¹ p{ul gt¹ gw vgtj g/
ngv¹ Ecrcq ul go² dgp gr¹ i xqv cjjq|. j qi { gppgm crrl¹ p c
ul gt| f² u o gi ugo o k¹ v² u² v n¹4¹ gwv¹ pk rgj guugp¹ 6 X^a llqp o k rgw
xqpc c wf»u rtqhgual qt x² rgo² p{g c v¹ kcpqk ul gt| f² ut n
j c g ul gt| f² u o gi n¹4² u² tg k^a p{w» š³ ti {c¹ uqn¹ c|
² rg² dgp hqn¹ vcmxqpc rg0

O kxgn c| qn¹ cp ul gt| f² u. co gn¹ gv pgo c ul gt| f hrgm
gi { gv² t² ug vgtgo v o gi. ^a ncr¹ dcp c rgi { | 3/4 wtg p² | xg ki gp
ngo² p{ tgp¹ gm¹ | ² ugn¹ v vctvco c|. hrgxgv fkm c n¹ tf² u.
x^a llqp c| A0 p0 rguk¹ gpqto ku c| ^a mco n¹4 k lqi dcp ku c dgr/
gi { gl² u j k¹ p{cn¹ pv hqi jcv¹ /g hgn0 C| «m v¹ /du² i g pgo rgi gu
hrgngv cf. gi { gum c| qpdc¹ gm¹ png¹ | x² rgo² p{gp xcpnc0
šO gi ugo o k¹ v² upgm jgn¹ g xcp ô o qpf¹ c Ecrcq ô co knqt
c hrgm gi { kn¹ v u² tgrgo² tv¹ (00) X² i A¹ n rgfki o kpf gp c o c/
i^a plqi vgt² p o gi ^a ncr¹ v¹ qw ugo o ku² i gug² p ku0 C o gi ugo /
o k¹ v² uv n¹ tjgvk c n¹ v h¹ n xci { eucm c| c h¹ n o gn¹ pgm lqi ckv
o² n¹ p{vncpwn hgn¹ rfq| v¹ n0 *šNc t² uk¹ kvq¹ uwi kv gpeqtg
rtuswg n¹ vpg fgu rctv¹ gu c ² v² r¹ u² g (0) 0 gphk¹ fcpu vqu ngu
ecu fg tguekuk¹ p rt² xwg gp o cv¹ tg fg ftqkv ekxk0 Nc t² uk/
r¹ cv¹ q¹ rgw f¹ ckn¹ wtu¹ v¹ tg kpxqs¹ w² g rct rgu fgwz rctv¹ gu.
qw ugwgo gpv rct e¹ ng fqp¹ v rgu ftqku qp¹ v² ucetk¹ u k¹ p/
f A0 gpv¹ 57

C ugo o ku² i k n¹ hqi^a uqm cm¹ m c| ^a uc gr¹ i i {cn¹ tk xqv c
n¹4² r nqtdep. cpp{kc. j qi { c ul gt| f hrgm ^a ncr¹ dcp l»/

⁵⁶ ECNXQ. Ng Ftqv k¹ vgt¹ pcv¹ qpcn v¹ j² tqkswg gv r¹ tv¹ kswg. 70 n¹ cf0
Rctku. 3: ; 80 K¹ K0 n¹40 38850E0623030

⁵⁷ ECNXQ. f¹ 0o 0 38850E0 623030

pcm f w⁹ m gn tg hgm² u| Āpk kn gp guj gv u² i gntg0 ¶i { r n0
 L³ pqu eugj nkt^a n| Xcmku HĀr² r gn 3556/dgp n²4²4v u| gt| /
 f² u² dgp n²4²gvng. jqi { gl o qpf lqp rg nkhgl gwgp ctt>n c
 lqi^a t>n. jqi { n² u dd c rgukq gpqto ku/te j kxcvnl |² n0

C d² ngnqphgtgpek r gfk i Āld>n² rgtg ngnvgw gl v c|
 grxw0 C| c v² p{. jqi { c| qp kpf qnm n²4²4v o gn gm c nup/
 hgtgpek² v c dtgu vixqu nk² u dwnetguk u| gt| f² ugm o gi ugo /
 o ku² u² tg kpf ¶q² m v² dgm n²4²4v c šlqi vcrp gn p{ō
 *šw² f w² cf xcpwi gō+ ku u| gtgr gn cttc gpi gf n²4²gvng| v² ypk
 j q i { c U² 3² gv² i gugm c|^a ncnwm gn| gpxgf gw rgukq gpqto kuv.
 c|^a mco n²4 k u| gt| f² ugm² tx² p{ gu² i k cnef^a n^a pcm vgnk/
 v² w² n0 Fg j c c rgukq j cv² n| vcrp ¶j cv gi { u| gt| f² uv. x^a llqp
 j kxcvnl | j cv² n| g cttc d^a tnk c o cic² tf gn² dgp v² d lqi c n
 o kv O ci { ctqul^a i A

G| gn grlwqwppm c ppcm c xk² u^a n² v² j q| < o kv pgo
 u| cdcf c u| gt| f² ugnpgm vctvcm c| pkm0 C u| gt| f² ugm
 u| gpv² i² t n u| »nc Xcwn c| v o qpf l c. šxki {^a | pk ngm jqi {
 pg vtlguu| Ām nk gl v c u| cd^a n| v c u| cdcf u^a i² u hĀi i gv² pu² i
 tqx^a u^a tc. o gn| o kpf gp pgo | gv² v o gi kn² vō= *škn hcw rtgpftg
 i ctf g fg pg rcu² v² pftg egvg oczk² g cw rt² lw² leg fc n
 rdgt². fg n² k² f² r gpf cpeg. swk cr rct v² pppgv « v² wgu ngu
 pcv² pu² 6².⁵⁸ Dnwpvejrk n² lgrgpk jqi { šugo o ku o kpf gp u| gt/
 | f² u. o gn| u² tk c| go dgt² i^a ncn² pqu lqi ckv. xci { c|
^a mco n²4 k lqi cncxgv grxgkō= *šugtqv pwnu ngu vck² u swk
 rqt² vpv cwg² pv² cwz ftqku i² p² tcwz fg n² j wo cpk² qw
 cwz rtk² pkr gu p² egu² cktgu fw ftqkv k² vgt² pcv² p² c² 6².⁵⁹ Ecrkq
 u| gt² kv. šgi { km^a nco pcm uk² eu lqi c qn² cp i { c² n² q² r² v² v² vgtgo /
 v² ypk xci { qn² cp u| gt| f² ugnv n²4²pk co gn gm gmgp² n| pgm
 c vgt² u² v² q² i c n xci { u² tk m c| gi { gvgo gu pgo | gv² n²4 k lqi
 grxgkō= *š(0) pwn Gcv p² c rg ftqkv f² v² c rkt fgu wuci gu qw
 fg hctg fgu vck² u eqp² cktgu « n n² k pcwtg² qv dnu² c pv

⁵⁸ XCVVGN0Ftqkvf gui gpi03: 850² xknkcf^a u. ZK0hgl0 3850È0

⁵⁹ DNWP VUEJ NK² f² o o 6320ekm0

ngu rtkpekrgu fw ftqkv fgu igpu wpkxgtugr⁶⁵: Qrrgpj glo
 c|v v⁶lc. jqi { šc| ^amco n³4k lqi i {cⁿqt^rv^kri grk^uo gtv
 u|cd^an|c u|gtkpv gtn³4^reuvgrp n³4grg|gw²i gm pgo rgj gvp^gm
^amco n³4k u|gt| f²ugm v³ti {ck⁰⁰ Pgo rgj gv vⁱcfpk jqi {
 c o ^Àndcp uqm gtn³4^reuvgrp n³4grg|gw²i gv nko qpf » u|gt/
 | f²uv n³4^rv^gm o gi ²u jclvqvc^m x²itg. fg gl pgo x^anq|v^v
 c|qp c v²p{gp. jqi { c| kⁿgp u|gt| f²ugm pgo n³4grg| m c
 u|gt| f hgrntgō= *šv ku c ewuqo ctkⁿ tgeqi p^kgf twg qh vjg
 Ncy qh Pcvk^qpu vjcv ko o qtcn qdri cvk^qpu ecppqv dg vjg qd/
 lgev qh cp k^vgt^rpcv^kqpcn vtgc^v { ⁰ K ecppqv dg fgpk^gf vjcv
 k^p vjg rcuv o cp{ v^tv^gu ukr w^rv^kpi ko o qtcn qdri cvk^qpu
 jcxg dggp eqpen^mgf cpf gzgewgf. dw vjku f^qgu p^qv cⁿgt
 vjg hcev vjcv uvej vtgc^vgu ygtg rⁱcm^f p^qv d^kpf^kpi wr^qp vjg
 eq^rt^vcv^kpi r^ct^vg^u⁶⁵: Ejgpeg| J {fg qu|lc gl v c p²|g^vv
²u c n³4^rg^vg^l ngv o qpf^lc < šJ c qn^fcuo kv n³4^rp²pgm nk u|gt/
 | f²uk^gi. co kv c pgo |gw³4k lqi hgn²v^gp^Àn v^kv. ^À{ c|
 kⁿgp u|gt| f²u gddgp c xqpc^vq^l ^audcp pgo |gw³4k lqi k^ri
 lqi g^mepg^upm vⁿk^pv^gpf ⁰ *šUj qwf c vtgc^v dg vjg k^put^w/
 o gp^vrk^v go r^m{gf v^q ceeqo r^kuj yjcv vjg Ncy qh Pcvk^qpu
 o kⁱjv k^p vjku t^gi c^tf vⁿko cvⁿ f^gpp^qw^eg. vjg ci t^ggo gpv
 yj^qw^f v^q vjcv g^zv^gp^v uggo v^q dg k^vgt^rpcv^kqpc^m kⁿgⁱ c^rō⁶²
 Wⁱ {cp^gl Hcwej kⁿg x²r^go ²p{g< šUgo o k^upgm ngm vⁿk^pv^gpk
 o k^pf^gp vⁿq^w v³ti {^À u|gt| f²uv. o gn^f u²tk c r^q|k^vx ^amco /
 n³4k lqi qv. c| ^anc^r1^pqu gtn³4^reup^gm c u|cd^an|c^kv. xci { c|
 go dg^tk²i c^rr^lqi c^kō *šFqkv [˘]vtg tgeqppw^g p^wng gp t^cku^qp
 fg u^qp q^dlgv k^rle^kg v^qw^g eq^px^gp^vk^qp v^gpf^{cp}v « r^x x^kq^rv^kq^p
 fw ftqkv k^vgt^rpcv^kqpcn r^quk^kh fgu t³i^rgu fg r^c o qtc^rg w^pk/
 xgtug^g. fgu ftq^ksu h^qpf^{co} gp^vw^z fg n^jwo c^pk²ō⁶³ O k^pv
 o gi pgo g^pi g^fgw v³ti {^À u|gt| f²ugm r²r^f^akv j^ql|c hⁿ
 v³dd^gm n³4³4^v c|qⁿv c u|gt| f²ugⁿv. o gn^fgm c ZX^kk⁰ u^a/
 |cf x²i²p hⁿq^lv^qm Ngpi {gⁿtu^l ^ai q⁰ G^lgm c u|gt| f²ugm
 T^gf^uq^d o ²nc^vepⁿq^f ^au^v ku n^kj ^qx^vm cnk k^fg xqpc^vq^l » rⁱ c
 n³4^rg^vg^l ngv o qpf^lc < šNgpi {gⁿtu^l ^ai hⁿq^l m^vuc c v³4^v/

⁵⁵ ECNXQ. *f*0o 0 38780È0 7; 9030

⁵⁵ QRRGP J GK. *k^vgt^rpcv^kqpcn* Nco 070n^kc^f ^au. Nqpf qp. 3; 420 Kⁿ40
 7270È0 8846 5030

⁶² EJ GPEG| J [F G. *f*0o 0 Kⁿ40 6030

⁶³ HCWEJ KNG. *f*0o 0 Kⁿ40 50t²u^l. 522030

pgrgo dgp vrfp c| ^amco n³4k lqi ngi nk²n³dd o gi e^ahqf uc0
 Ekplmwu ²u c tcd²u ul^apf²n³wn^av³cqw eugr²ngf gv0 C f³v/
 x^ap{ cpp^an o gi f³4dgpv dd. o kxgn c d pv gi { ul³kgu²i
 n³4kgwg gr0 C o ²Andcp ul³kgu²i gm crnwn²cm gi { n³4³4ik gr/
 p{qo » v³4gnx²uglpgm ²u jcv²m^apcm ngi { |²u²tg0 Oquv rg/
 fki ul³kgu²i crnwn² gi { lqi v²rt^au x²i tgi cl³v³u²tc0 Fg co k
²r qn{cp u²And²qu. c| Cpi nk²pcm ²u Hicpekqtul^ai pcm ²u gi²ul
 Gwt^apcm jcmi cv³uc g vgtx x²i tgi cl³v³u²xen ul go dgp0 ©i {
 n³ul km jqi { c pgo | gm³4k lqi wfcw nkj cm³ *Ng rctci g
 fg n Rqrqi pg guv rgw³tg n²cev swk eqpukswg fcpu
 nj knqktg nkplwtg n rnu ekpi rpv² cw ftqkv fgu igpu0 Cevg
 e{plswg gv kpurk² rct ng ugvn gurtk fg n tcrkpg0 Ng
 urgeceng guv f)wcpv rnu eqpungtpcv swg ng etko g guv
 eqo o ku rct wpg rki wg0 Fcpu ng rcu². qp cxckv xw ug pqwt
 fgu cnkpegu rqt eqo dcwtg ng rqwxqt gv n²co dklqp f)w
 qrrtguugwt eqo o w0 Gv xqk² sw²wpg cuuqekvqp ug hqto g
 chp f)ceeqo rnt wv cev fg urqkcvqp0 Ocku. eg swk guv vqw
 cwuk itcxg. eguv ng ukppeg fg nCpi rvgttg gv fg n Hicpeg.
 ng ukppeg fg nGwtqr g p²v²tg fgxcpv n²gz²ewkqp fw hqthck0
 ka ugo drg swg n eqpuekpeg f)w ftqkv kpvgtcvkqpcn guv
 o qtvg⁶.⁶⁴ X^allqp hgf dtgf v³g c| »vcA Mkr wul wv²g c tcd²u
 ul gngo gA P go crnwn²cm²g c| »vc ku ul³kgu²i gugm nk²qu³ v³uk
 eugr²no ²p{gm x²i tgi cl³v³u²tcA Gwt^arc o gi ul pv²g jcmi c/
 v³udc dwt²n²pk c| gm³4kgvw ic| u³i qm n³w²tcA X^allqp
 c| »vc eucm lqi qu ul gt| f²ugngv n³4pgm²gA Gi {ul »xcn lqdd
 ngwg c| go dgtA

O kpf g| gp n³tf²ugntg x^arcul wpm uclpqu pgo ngj gv
 ki gpn 0 C| qn²cu» ul^ao^atc pgo ngul pgj²| gvp²gm c| kpf²»/
 qn²vnk²rp²l0

P ci {qp ku ngj gv. j qi { Ngpi {gr²tu^ai hgr²qu³ v³uc w²p ku
 xqncm r wul v³p šh²to ck ul gt| f²ugn²0 Ngj gvp²gm gl gm n³4³4v
 qn{cpqm ku. o gn²gm nk pgo gr²i² v² o²t²ndgp. xci { r g f ki

³⁴TGF UNQD. *kf 0o 0 459030*

gi {^ancr¹p pgo hgrgpgm o gi c|qmpcm c hgn²vgrmpgm
o gn(gmv n c pgo |gn³k lqi h³i x² vgl k c|^amco n³k
o gi^amcr qf^auqm ²tx²p{gu²i²0 O^at o quv o k v³v²pkm c|
kn(gp ul gt| f²ugmgug²dgpA

Lqi kci. co kv gl v o^at o gi^amcr¹ cwwn² ugo o k ugo
v³v²pkm ²u gl c|^amco n³k lqi pcm gi {km rgi pci {qdd. j c
wi {cp pgo c rgi pci {qdd j k²p{qu^ai c0

C|v o qpf¹a m j qi { c|^amco n³k lqi c|^amco qm gi {dg/
j cpi |» cnetc^vpcm n³hgl²ug0 Uclpqu. gl c o gi j c^vtq|^au.
co kv r¹wm pgo o kpf¹ hgf k c xcn²u¹iqv o gtv c|^amco k
cnetcv uqm|qt ²u h rgi co knqt c|^amco ²rg²tf gngk n xcp
ul». gi {qrf cn⁴0 C o^aukm c xgu vgu h²n c ul gt| f²uj gl eucm
cnetc^v gmgp²tg l^atw n j q|^a0 G|v o kpf gpnk l»n w¹lc. gl²tv
v³xqt»n ugo cnetlwm o gi kuo²vgnk c|v. co kv hgv²dd c
rcev impv ugtxcpfc ²u c eqcewu xqmk ugf vctpgp xqmk gn
xgn¹ n o qpf wpn⁰ C n²tf²ugm o gn gm crr l^adcp x²xg
gi {gvpp n²tf²udgp hwpcm ³u|g u c| gn| o gi i qpf q¹uqm
d»n n³kgvng| pgm ²u co gn gmgv c|^amco n³k lqi dcp v³vpi »
j²|ci pcm o kp u¹gv²pm ô gl gm c n²tf²ugm x^ang| cvcpwn c
n³kgvng| n²

J c gi {^amco. co knqt c| gmgpl²n vtg c ul¹x²pgm xqiv
ul gi gl xg. n²p{vgrp xqiv c¹pk gi { ul gt| f²uv. co gn t n c|
c¹u r kncpc^v»n ngl f xg n³gmgv²g. j qi { ki c|u¹icrp.
gtn³evgrp. tqul ²u ²rg²tf gngk u¹qucp u²tv⁰ ô gl c|
^amco x^allqp v¹ij cvg n²u dd v³x²p{gu wcv. j qi { t^ad¹lc
gmgphgkv c ul gt| f²u o»f qu¹u¹tc. j qi { ¹{ c|w¹p
c ul gt| f²u xcn²dcp c| cnetcvqm o gi gi {gl²u²v lgrpvugA
Xci { r gfk i. pgo ku dgl²mg c| gn ddk ul gt| f²ut n xcp/g
o^au o»f. o kv c| gt ul cm cttc. j qi { n³kgvng| ²pm xcico gn
^amco qv gi { qn(cp pgo |gn³k j gn| gv o»f qu¹u¹tc. o g/
n³gvgi { o^aukm^amco vctvj cvcvppcmvgnkpvA

G| gm c nřtf²ugm h dgpl^at» hqpvqu^ai Ācm o gtv o kpf gp
²rgvpgm ²u c| ^amco nř4k ²rgvpgm ku crer gngo g c o q| i^au0 šC|
²rgv pgo ucvkmu ô o qpfvc RcwN Dctcpf qp. c P go | gvgm
U ³/₄ xgu² i g lqi k qu| vⁿ ^apcm vci lc ô ²u c lqi ^ancn hgnⁿ||
vw tgpf pgo ^anj cvlc xgu² n| p²mĀn Āl^av c| ²rgvpgn0
C| ³/₄ ³/_m d²ng pgo lrggpv ³/₄ ³/_m o q| f wv wv p^l i qv0 G| wv ddk
nġj gvgvpp ku ²u mĀ³pdgp ugo ²tf go rk o gi. jqi { c| v grřtpk
vř4gnf lApn0 *šNc xlg p)guv rcu ucvksw gv nřtf tg ²vdik ret nġ
ftqkv pg rgw ucpu fcp i gt. hctg qduvcng « n xlg0 Rckz ²vtpgmg
pg uki p^hkg rcu ²vtpgmg ko o qdkk²0 Egm/ek guv ko rquikng
gv pg o²tkg rcu. f)ckngwtu. sw)qp v-ejg « nřdvpk0⁶⁵ J c/
uqpn» hgnⁿ i^auv xcm I rġf g Cci rgvqp ku= u| gt kpv g šc| ^amco nř4k
lqi pcm uqm j k^alc xcp. fg vⁿ p gi { km ugo qn| cp | cxctv
ngv ²u qn| cp d^ap». o kpv c|. jqi { pkpeu ugo o kř²rg jcv
jcwu o »f ctte. jqi { c u| gt| f²ugngv o »f qu| cpk nġj gugp0
C rcev wvpv ugtxcpf c grkg crer xgv ²u u| gpv u| cd^an|. fg
jc ctte u| qt| m| wpm jqi { gl v c u| cd^an| v nktwcp j k f gv
lĀm gl c| v lrgpvk jqi { gn cnetlwm |^atpk c j c rcf^au Āl^a0
C| ki c| u^a i² t| gv p²jc o »f qu| v^a uqnev nř4xgvn ²u jc gl gngv c
o »f qu| v^a uqnev l»u^a pwpnd»n pgo cflwm o gi. i { cntcp o gi/
vř4v²plm jqi { c| qnev gt u| cmcn nř p { u| gt| km nk 00 } 0 0 šrg
ftqkv kpvtpcvkqpcn c fg pqo dtgwz f²hcwu. o cku cwep
rgw' t g cwuk go dttcuupv pk cwuk ktkcpv swg nřdugpeg
f g vqwg o² vj qf g ghleceg svk r gto gw g fg o qf kġet nġ vck/
v²u0 Rcev wvpv ugtxcpf c guv vpg t³ i nġ hqpf co gpvcng gv
ucet²g. o cku ugp vgpkt « tgpqpekcvkqpp fg egwg t³ i nġ. egv
xqwnkt dttgt nġ ej go kp cw r t q i t³ u0 Nġ ugpv ko gpv fg n
lwvleg f go c p f g « egtv kpu o qo gpv f gu o qf hlecvkpu gv.
swcpf egu o qf hlecvkpu pg uqpv rcu ceeqt²gu fg dqp it².
kn ctkxg uqwxgpv swngnu uqpv ko rqu²gu fg xkg hqteg 0 0⁶⁶
šCnřto kv ku eul^a nřpm ô o qpf lc Rqřku ô o kpf ki nġl pgm
^avcn m^a uq n0 C| ²rgvdgp ugo o k ugo x^a nq| vj cvv v p0 C|
gi { gvgp. co k c d²ng u| go r qpv^a d»n hqpvqu. c| c pgo | g m³4 k
nġ r euq n v q m u| cd^a n| qu^a i c. xci { ku. j qi { c| ^avcn m^a uqmpg

⁶⁵ Nġ u| w³ o g lwtf k swg fg n Uqek^v f gu Pcvkpu r qwt n r t² qgpv k p
f g n i wgtt g OI gp³ xg/ Rctku. 3; 550 443030

⁶⁶ Nc t² xhukp f gu vck² u gw/ gmg p² egu vck gA *Gur tkv kpvtpcvkqpcn
3; 530 83030-

|³/₄mp²ugmmgn²u gt ul cm Æ^ap. jcpgo d²n²ugp²u e²nwf c/
 vucp o gplpgm x²i dg0 G| c| gi {gv²pp o »flc cppcm jqi {
³/₄ul jcpⁱ dc jql |wm c nqpl gtx^aek» ul Æ^mi gu²i²v c| go dgk
 jcⁱcf^au n²/₄gv²m²p{gkxg² *S wqk sw²pp hcu²g. fgu vcpu/
 hqto cvkpu cwtqpv vqlqvtu rkw0 Tkgp fcpu r² xkg p²guv
 ko o wcd²g0 Nc ug²w²g ejq²g swk ko rqt²g rqt² r² rclz guv r²
 t²i wctk² fgu t²errqtu. e²g²uv sw²cw rkw fg ug rtq²fw²g rct
 «/eqwru gv rct xkq²peg. gm²u u²qr³tgpv rck²h²sgo gpv gv
 cxge o²v²jqf g0 E²g²uv r²g ug²wn o q{gp fg o gwt²g f²ceeq²tf r²
 dgu²q²kp fg eqpugt²xcv²qp gv r²gu gzk²i gpegu fw rtq²it³u jw/
 o clp²»⁶⁷

D^at gl gm kw p{kx^apxcⁿ» ki c|u^ai qm c h²pv²gdd h²ngw n²v
 n²t²f²utg o²i ku jcv²tq|q²wcp pgi cv²k c x^arcu|0 O kxgn c|
^amco n²/₄k lqi cwq²qo lqi. c ul w²gt²p. xci { j c Æ { v²ul km
 c h²Æ i gv²pp^amco qm h²ngw o^au jcv²m²o pgo^am o k²pv eucm
 o c i c c n²gm o »f²qp n²h²gl gw lqi 0 J c gl c r q|k²k lqi
 j k²l^au. j c pgo h²ngn o gi c| qd²gm²k² 2u go gm²fgw²gdd k²g^aru
 lqi n²/₄gv²m²p{gkpgm j c Æ^av^a m²lc gi {^amco. xci { gi {
 p²r² 2²gv²dx^ai» v²/₄gnx²ugkpgm o k²pf ki wi {cpq²fc lww²pm²
 pgo r²g²gv ugo o k²v ugo v²ppk cff ki. co ¶ c o^auk^am^amco. c|
 cfq²w jgn²|gv jcu|q²p²ngl lg pgo jcl²cpf» gi {gl n²gf p²0 Fg
 o k²gn²v gttg gt ul cm²en t^axg²w²m ô pgo n²gm kw²r²rgp c
 j^adq²Æ c i q²pf q²pk jku|gp c| c| gt ul en²pcm pgo gi {gf Æ k
 hqto^alc. ô c| c ul gt| f²u. o gn² gdd n c uqt²ux^anq|^aud»n
 hqi ul^ato c|pk²u co gn² gt²gf g²p²n hqi xc kuo²v u²tgn²/
 o gu r²g²gv c h²ngm gi {kn²tg. wi {cpÆ { k²p r²gtrg²mw²
 xc²kw²c. wi {cpÆ {³/₄3²m²tx²p{ cnet r²gppk o k²pv c| gn| 0
 C t²gx²k k²pk²v²m cpv²t²gx²k k²pk²v²nm² r²gu|p²gm²u gl v²tc²pk hqi
 o k²pf cff ki. co ¶ eucm c| k² gn pgo x²i|k c o c i c o v²pn²l^av
 2u ¶ { xci { Æ { . gn²pgo v²pv²gkc xku^an² qn²0

Fg o kxgn v²ngt u xq²pc c|v o q²pf cpk gttg. jqi { k²gp/
 hqto^ap c pgo |gn²/₄k lqi o²i v²xq²it»n ugo ki c|k lqi. gr²/

⁶⁷ Nc p²q²w²g²m²g r²q²rk²ks w²g k²pv²gt²pcv²qp²cg *Gur²tk²v²gv²tp²cv²qp²cn 3; 490
 45030-

i gflĀpm o gi kw c o^at h³pvgdd vgw o gi^amcr[¶]uuc< gl c
 lqi j^kp{qu0 C rgi pci {qdd dcl r gfk i c|. jqi { gl c hqi {c/
 v²nqu^ai. jc rgi gv ku telvc xcrcv kv lcx[¶]cpk vgrlgugp pgo
 ul Āpvjy gv o gi. o gtv o k³gnv gl c j^kp{qu^ai c o gi ul p/
 p²m c|^a nco n³4 k lqi ku o gi ul pp²m cwqppqo lqi rpppk=
 j gvtqp>o lqi i^a x^arp²m qu{cpp^a. o kpv c|^a mco qm dgu
 lqi c. rgi hgm dd v³4x²p{j q|^a uucn n³4grg| ki c| u^a i ul qn^anc/
 v³ uucn² u c o gi hgrgn ul cpnel[»]mcr0 O kpf gtt n rgi gv gro²n/
 ngf pk² u ququ^aqf pk wf>u vpw^ap{qmdcp. c| gu| o²m o gi/
 xcruw^au^a wⁿ c| qpdcp o c v³ xqrcdd xci {wpm o kpv n³vg| gt
²xxgn gl gn w c Rcz Tqo cpc nqt^adcp0 Octcf vj^av c| gt /
 j cvrto. o kpv c|^a mco n³4 k lqi nkr[»]cnw^au^a pcm rgi h dd v³/
 p{gl lg0

P go ngm c| qpdcp r gu| ko kv³ pcm rpppk eucm c|²tv. o gtv
 c| šgt õ ul>>v jcnlwm o gtv c| gt xqncn³r i { lv p²x.
 co gn{ ul^a o qu cmq>grgo gv hqi ncn o ci^adcp. o kpv< nĀr qnk/
 nek o²trgi gr³ugm dgu ul gtxg|²uk n³r gu^ai. i c| fcu^a i k ul Ām/
 u²i rvgm c xk^ai n³4 x²rgo²p{²pgm dghq|^auc= o kpf gl dgppg
 xcp0 C| ngu| c p{gtvu. cnk c rgi v³4d Āv n³tv^av³4u| ghqi lc
²u c| qnev c ngm r krcpvc| dcp j cu| p^arlc hgr0

o g o kx² gi {ul gt u³4 km c| c| gi {²dn³pv pci {qp ku
 o gi ququ^a wf qo^a p{qu xkc. o gn{ c| qnev c o>fq| cvqnev mw/
 vlc. o gn{ gm ugi ¶u²i²xgn c|^a mco n³4 k²rgv f kpcv k³o w^a/
 pcm pgxg| gw lgrgp²i gv lqi k ul cd^an{q|^au cr^a rgi gvp
 xqppk⁰⁸

⁶⁸ K g xqpcv^aq|>cp K0 LQUGRj MWP\ *Vj g Ney qh Pcvkpu.
 uc vke cpf f{pco ke0 Co gtlecp Lqwtpen qh Kvgtpcvkqpen Ney0 3; 550
 qm0 8526 872 30+²u GF Y R O0 DQTEJ CTF *Tgerkuo cpf Gxipi gkuo0
 Co gtlecp Lqwtpen qh Kvgtpcvkqpen Ney. 3; 560 lcp0 32: 6 3390 30+ hglv/
 i gv²ugk0

XKXOHGLG\ GV0

C lqi v̂ti {kcrclc0

Cdd»n jqi { gi { ulgt| f²upgm pgo rgjgv d^ato k c v̂t/
i {c. c| n̂xgvng| km jqi { c lqi n̂crnmŵuc pgo gi {gf Ñ
c| go dgtk cnetcw»n ĥi. u jqi { c| go dgtv n ĥi i gvrgp
v̂p{g| m ku nqt̂v̂v ulcdjvpcm c v̂4x²p{jq| »m²u ulgt| /
f m jcv̂o^apcn0 Jc r g f k i k {gp nqt̂v̂v r̂v̂g| km cmqt o k p f /
c|. co k lqi pcm r̂ŵ| km ul Ñm̂²i n̂r gp o²i pgo xĉf k lqi =
pgo rgul v̂j^av²tf gm v̂rgp o gi xk̂ ui^a ipk r̂v̂g| km g c r q| k̂x
lqi p^an nqt̂^addk u c r q| k̂x lqi ĥrgw^am» lqi. ô u o k p v
cjqi { xcp gi { r j k q u r j k r g t g p p k u gi { k f v̂rgp ¾¾¾m ĥk /
|»ĥc ô xcp/g ŵi {cp Ñi { gi { l w u r g t g p p g gi { ¾¾¾m k f v̂rgp
lqi. co gn̂ n̂gtgv. jcv̂tv ulcd c v̂v̂rgu lqi. c l w u x q m p v c /
t k w ul^ao^atc0

ĩi { lwwpm gn o ci^apcm c lqi hqt̂^au^apcm rtqd̂o^al^a/
jq|0 C| cncrxgv n̂tf²u kw c|. jqi { x^allqp c lqi pcm c|
go dgtk cnetcv̂g c hqt̂^auc. cxi { v̂ti {k hqt̂^auck xep̂cm
o^au ulxĉm̂ĉ c lqi qv c| go dgtk cnetcv̂ jq| |c/g r̂v̂g.
xci { r g f k i c| go dgtk cnetcw»n ĥi i gvrgp v̂p{g| m co g/
n̂gm k^ap{v²u nqt̂̂v̂v ulcdpcm c| go dgtk cnetcv̂pcn0 C lqi
gtgf gv²v. hqt̂^au^av k̂gv gp eucm̂g| c n̂v ĥĝĥi^au r̂j gv²i gu0

C n̂tf²uv Lgnkpgm c n̂xgvng| n̂r gp hqto ŵi ||c< šC
lqi xci { gi { c| go dgtgnv n ĥi i gvrgp gt o gi p{kn^apŵuc.
o gn̂pgm cncrlc c r̂v̂g| pgm Ÿgu Ûk̂p̂f gp+ qd̂lgnkx r̂p{gi g.

xcī { gi { u| wdlgm¹k o gi p{ kx^apw¹u. o gn{ c| gi { gf dgp/
u l²dgp p{ gtktwi »l^aŃ³

G| c fkgoo c gi {²dn¹pv eucm c lqi d³4eugngvdg xcn»
wcpurqp^ar¹uc c n¹4²r¹n¹tk pqo kpcrkuc ²u tg^arkuc d³4eugn m
xk¹l^apcm nkm c| v xk¹ui^ar¹m x^allqp c| gtn¹4eu gi { cfqw/
u¹i/g c| kugpk v¹4x²p{j q| » u¹a o^atc. xci { rgfki c| ku euw/
r^ap c| cnetcv¹p^an hqi xc r¹v¹km u eucm c| cnetcv¹/
d»nrgu| xcrc o kgt¹4euku| cd^am¹Ń

C tgcruk d³4eugngk hgrh¹a u o gi hgrn c o ck r q| kxkuc
lqi gm²rgvpm o gn{ u| gtlpv lqi eucm c|. co k c lqi cmq»
u| gtxgm cnetcv¹d»n ²u ^ancnwm crenkci o gi hgrn nkhlgl²utg
j q| cqw ²u xku| qp v o kpf c|. co kv gl gm c u| gtxgm o gi hgrn
crenk¹i o gngw nkhlgl²utg j q| vcm gq kruq lqi ku U g rqp v
p^an c *Ocej kxgnk/l¹rg* hlgl gm k u| wxgtgpk¹u gm²rgv pgo
n¹4¹pd³4 km r¹p{ gi²dgp ugo c *Tqmwgcw/l¹rg* p²r u| wxgtgpk¹u
ugo c o qf gtp ^amco u| wxgtgpk¹u v p^a»n o gtv j c c *swk swk*
rtkpek k rrcenk: xko rgi ku jcdgtg rqvuw u| »mco dcp *¹4/
x²pp{² rgi gv d^ato k co kv c hlgl gngo cnetō+ c *rtkpegru*
u| »v *rqrwmu/u/cn* *²r+ xci { *tgu rwdkcc/xcn* *^amco + eugt²n
l¹Am ku nk c o kpf gpn¹tk lqi qmq» u| wxgtgpk¹u^a pcm vrlgu/
u¹i²v²u nqt¹r vcp¹i^a vgl pgo dgfn¹a uqrlc0

G| gn u| go dgp c pqo kpcrkuc d³4eugngk hgrh¹a upcm ku
o gi xcp c o ci c r gpf cpv¹c c lqi d³4eugngv vt²p u g| c| *Ā0 p0*
kf g^aku/qdlgm¹k lqi gm²rgv0 *Mqugtu* u| gtlpv r¹v¹km gi { lqi.
šco gn{ ³4³4¹gpp l» ²u ki c| u¹i qu. o gn{ h¹Ā i gv¹g¹Ān o kpf gp
go dgtk tgpfgmg¹2uv n ctte n¹u| v¹vk c| go dgtv. j qi { l»v
eugngngf l²m²u v¹nlc c tquu| v0 Qn{ lqi g|. o gn{ pgm j cv¹n{ c
vplxgt|^aku. o gn{ pgm o kpf gp p²r cr¹ xcp xgw¹= qn{ lqi.

³ *Cni go kpg Uccwugj tg. 70nkf 03; 360 554030*

⁴ Nf0 kf g xqpcv¹u| »cp< DQPPCTF. *Ftqkv pcwngn gv ftqkv rqukĀ0*

*Tgxwg kvgtvkvpcrg fg r v²qtlg fg ftqkv. DtĀppg. 3; 4: /; 0;

o gn{pgm tgpfgmgl²ugk cñn ugo o k go dgtk jcvñqo²u v⁴/
x²p{ ugo xqjcv nk dgpp²pnvō= *%0 (0) ²vtpgmgo gpv lwug
gv dqp. swk kpf²rgpfco o gpv fg vqw f²etgv jwo clp. qtfqppg
« nj qo o g fg hctg ng dlep gv nwk f²hpf fg eqo o gwtg ng o cñ=
wp ftqkv fqp v ng f qo clpg guv wpxgtugn gv swk t²ikv²icigo gpv
vqu rgu rgwr²gu. wp ftqkv « n uwl²vkp fvs wgn rgtuqppg.
pk cwepg n²k jwo clpg pg rgw uqwtctk²g⁵ J qppcp gtgf
gl c lqi AV²p{ngi lqi /g gl A

C n⁴2²rnqtk gi {j^a|k ¶»m o kpv U gpv Rⁿ U gpv fi qu/
vq. Cswkpk U gpv Vco^au gñqj cf^vm c vto²u|gvlqi r²v/
|²u²v= grko gtvgm gi { qn{cp gu|o²p{k lqi tgpfgv. o gn{ o gi/
gn|vg c Mkp{kcvm|cv^vuv²u c| gi {j^a| rql k²x v⁴x²p{gk0
U gpv Rⁿ c t>o cknj q| ¶v n²xgn²dgp c|v o qpf lc. jqi { c|
kf gi gpgm²gn cñm pgo ner vcm v⁴x²p{v O»|guwⁿ c u|k²Am/
dg ¶q²w v⁴x²p{gkm xppcn0 G|v c| gu|o²p{k vto²u|gvu
v⁴x²p{v ô o qpf qw²m ô o cic c| Kvgp. c xk²i²u c lqi
vgtgo v lg x²uvg dg c| go dg²gm² ¶k²dg0

M²u dd c tgpckucpeg u|gmgo²v n^a v²cvqw d³ueugv gn/
v²xqm²q²w c n⁴xgwp kuvpk dghn^au n²pegrek²l^awⁿ ²u c|
gi {²dn²pv^ancrc ku hppvctvqw kf g^arku/qd²gm² ¶k lqi gm²ngv
c| »nqtk mcu²knw ¶»m p{qo^ap vto²u|gk gtgf v²g xg|gw
xku|c0 ¶ { c t>o ckm^ancn c| kf gi gpgm² *gtgi t²pk+ u^ao^atc
o gi cm²q²w vto²u|gvlqi qv c vto²u|gvu²u|tg *cv²q pcw/
t²ku+ xku|cxg|gv gv l²w i gp²kw/qv c| gi²u| lqi gm²ngv
cncr l^ax^a vgw²n0

P g o wcu²wm gn kw c| qpdcp o gi lgi {g|pk jqi { o^at
gi {gu t>o ck ¶»np^an ku hncñ²ñjcv» c| c hñqj^au. o gn{ u|g/
tkpv o kpf gp lqi xcrc o k vto²u|gvu hqt^aut^c xg|gv gv xku|/
u|c0 ¶ { E²egtq Fg Tg rwd²kec e²o o x²dgp c vto²u|gv

⁵ Ngu h²pf go gpv fw ftqkv fgu i gp²o *Dk²ñqj gec Xku²tkpc. KX0
n⁴40 3; 470 : 030+

^ancn vgtgo vgw go dgtk n³4³u²it n *pcw^atrku swg^afco eqp/
itgi cvkqō+ dgu²n0 Hrtg^apvkwu r g f k i c | v o q p f l c . j q i { p g o u | c /
d c f t q u u | c v v g p k g o d g t v ^at u w p n p c m o g t v c v g t o ²u | g v n ³4³ v ^ap m
d k q p { q u t q n u p u ^ai q v i ^a v u ^a f g w * k p v g t p q u e q i p c v k q p g o s w c p /
f c o p c w t c e q p i a k w g p v ð + * F k i g u a c f g l w a n k k e g v l w t g o t +

G | v c l q i g n ² r g v g v c v g t o ² u | g v l q i k k u n q n c h g l r g u | v g w g v q /
x^a d d 0 F g o k c | q n c c p p c m j q i { g | c | k u n q n c o c l f p g o
n k ^a t » n c i c | ^a m c o n ³4³ k l q i v g t ^a r g v ² p d q p v c n u | q w n k ² u c
d g n u ^a m c o l q i d e p j e v ³ u c c r k i o w c v n u | q w A G p p g m q n e
w i { c p c | n g j g v g w c o k o ^a t c t » o c k r t c g v q t q n e v c t t c n ³ u | v g w g .
j q i { c t c v k q p c w t c r k u / k c l w u i g p v k w o . p g o c l w u e k k g v g t ² p
c m e r o c | ^a n 0 O k p ² n n k ² r ^a f g w g d d w i { c p k u c r q | k v k l q i . c p p ^a n
k p n ³ d d g r j q o ^a n { q u q f k m c | q d l g m ^a k . k f g ^a r k u u | g o r q p v n p c m
o k p v l q i c m u ^a » v ² p { g | n p g m u | g t g r g 0 C j q n c l q i k t g p f g | ² u
g i { u | g t x g | g w n ³4³ r q p k j e v c m q o n g | ² d g p h g m u | k m q w r c u c p
g n p k m c i ^a i ^a g u v ² t 0 š C r q | k v k l q i p c m g i { ^a n c r ^a p p k p e u g /
p g m j ² / c i c k o . * f c u r q u k k x g T g e j v j e v ^a d g t j e w r v n g k p g
N ^a e n g p ð + ô o q p f l c D g t i d q j o 0 C l q i k t g p f g | ² u p g m c |
g o d g t k x k u | q p { q m o k p f g p l g r g p v u o q | c p c v ³ t e h q n u | c v q u e p
n k n g m v g t l g f p k g . u c j q n c | ² r g v o ² i k u v g t g o v c v ³4³ x ² p { j q | »
^a n c n g n t g p g o i ^a v q w g u g v n g v . q w c d ^a f ^a » u ^a i q m c p c n ^a i k ^a m ^a v ^a p
o g i v i f i ^a m c o » f q v c t t c . j q i { c | e f q w g u g t g l q i u | c d ^a n { v
x q p c v n u | v c u c p c n 0 O ^a u ² u | t n c | ^a n c o j e v c m q o c | q p p c i k
u | c p n e k ^a l c c l q i u | c d ^a n { q n p c m o k p f g p n q t c r c n k ² t x ² p { v
d k v q u ^a v o ^a t c m u t k u . j e g | g m c p { c i k ² t x ² p { g u u ² i g o c i c /
u c d d g o d g t k u | g o r q p v d » n n ³ w ² i d g k u x q p c x q p j e w 0 O ^a u
c j g n | g v c p g o | g v n ³4³ k l q i d e p . o g n { c l q i c r p { q m n u q t f k /
p ^a e k ^a l ^a p ² u p g o u | v d q t f k p ^a e k ^a l ^a p c r e r w » c w q p q o l q i 0
C | q m c u | g o r q p v m v j ^a v o g n { g m c d g n u ^a m c o l q i d e p g i {
k f g ^a r k u / q d l g m k x l q i ^a n c r q v r q u w c w o ^a v g r j q o ^a n { q u ^a m c
p g o | g v n ³4³ k l q i v g t ^a r g v ² p ô c v ³4³ x ² p { j q | » k d ^a f ^a » k ² u
x ² i t g j c l » j e v c m q o h q i { c v ² n q u u ^a i c h q n { v p ô c r k i ² t x ² /
p { g u ^a j g p g n 0

C vto²u| gvlqi k kunqrc o guvgtgk I tqvkuu Rwhgpf qth Dvffcguu Vjqocikuu t²u| dgp Yqth²u Xcwgñ uqmmen ku/ o gtvddgm ugo jqi { xgn^{Am} g jgn(gp hqi rcmq| pwpm ngnpgp0 Gm²rgv^{Am} r²p{gi g cddcp hqi rñj cw» ³4u| g. jqi { c lqi crer/ l^adcp x²xg pgo o^au. o kpv c vto²u| gv tgpfl²pgm xqpcv/ nq| cv²uc go dgtk xku| qp{qntc²u o kxgrj qi { c vto²u| gv tgpflg c| go dgt rgn^{Am}rgv²dgp c tgew tcvkq crm^adcp lgrgpv/ nq| km g| rgu| c lqi lgrngi| gvgu xqp^auc0 C v²vrgu lqi gppgm/ c tgew tcvkq/pcm nñhg|²ug rgu|. = lgrngi²tg p²| xg kpn^add fgmctcvkx. o kpvñupukwkw0

C vto²u| gvlqi k kunqrc uqn^aki hppvctvqc o ci^av u|^a/ o qu gmpñ^adcu^axcn u| go dgp. o ¶ x²itg Mcpv rqi kxkxkc hñq| »h²lc f³pv euc^auv o²tv t^a0 C vku|vc²u| *tgpqg Xgt/ pwpñ+ kunqñ^alc vi {cpku pgo kuogtjgwg gn gi { qdigmkx grxgnp crer w» go dgthrgwk lqi hpp^am^au^a0 G| c| kunqrc. c lqi u| cd^an^aqm cp{ci k²tx²p{gu^ai²v pgo ku xk^aui^anc. jcpgo euv^ap c|qm crnk²tx²p{gu^ai²pgm grñ^ai^au^atc u|qt¶ñq| qw0 C lqi gu|gtkpv o kpfki gi {gn c lqi k rctcepu/ eucn c lqi rctcepu rgfki c lqi icr0 G| gnñk^{Am} o kpf c| c lqi/ cp{ci. cok c v²vrgu ¶q^aw²u u| qn^aulqi qp nñk^{Am} r²v| km o kpv d¶»u^ai qm ¶²rgvk lqi w^a»uqm kcvk c| go dgttgn xgrgu| / rvgw^ancñ^apqu lqi grxgm eucm o kpv nñ⁴xrgw lqi hqt^auqm l³/₄ gppgm u^ao dc0 G| c rqi kxkxkc. hqto crkx kunqñ^apcm lgr/ |gw gm²rgv u| kpv gmpvo qpf^au p²m^{Am} wtenc c o cvgtkxkc xk^ai p²| gv ZKZ0u|^a| cfq0

C o Æv u|^a|cf x²ig hrñ c| qpdcp²u o²i kpn^add c ZZ0 u|^a|cf hqn^aco^ap c lqi gm²rgv o kpf kpn^add nq| f xku| cv²tpk c d³/₄ rvgwk crrtc c| qp dñ^av²u nñ⁴xgñ^av²dgp. jqi { c|^an/ rco jvcñqo pgo vñkpv^agv c lqi gi {gf Æk crcl^apcm o gtv gdd n pgo o ci {ct^a| jcw» o gi ugo c lqi gtgfvg. ugo o k/ dgpr²v0 Fgucco ru u|gtkpv šc| c hrñq^au. jqi { c|^amco c lqi pcm cdulqn^{Am} o gi vtgo vlg. v³xqt^a»n ugo vñkpv/ jgv jcrf^aupcn= gmpngl rñi pci { xku| cgu²uv lgrgpv. jk/ u|gp c| go dgtk v³4x²p{pgm t²ik rqi^ap{ hrñq^au^ajq| xku| dgpp^{Am}rgv xku| cō= *§0 ñr pqvqp fg nGcv. et²cvgt cduqñ

fw ftqkv nqk fg rqwqkt 'vtg eqpukf²t²g eqo o g rtqi³u.
 eqpukwv wp hqto kfcdng tgevn pqwu tgrqtvcv « ncpvkswg
 eqpegrvqp r^cl^gppg fg n nqk jwo clpg⁶7 Gdd n nkp^fwxc xk^u/
 i^apk ngn c|v. jqi { jqi { c| ^anco lqi cmq» cnetcvo gi/
 p{kcnv^u|^auc pgo kpn^add fgm^t^ar^uuc/g gi { o^at c v^gto²/
 u|gw n cfqw xci { uwi cm c|qw lqi pcm *pgq/pcw^tcrk^o wu-
 xci { r^gfki jqi { pgo ^ampcm^g hpp qn^o ko r^gtcv^x v^utuc^fcm k
 n⁴Ar^o p{gm o gn^ogm c lqi cmq^vu k^ap^av o gi u|cdl^am *u|q/
 ekqⁿi kckgm²rv^o

C pgq/pcw^tcrk^o kunqr. o kv o^at pgxg ku o wvdc c
 v^gto²u|gl^ok kunqr o qf gtpk^anv hqn^ov^uuc^o G|gp gro²rv
 n⁴gv k c|q^dcp o k^fgfki pgo v^or^oncm gi {u²i gu pgxg|tg^o
 M⁴3^u xq^auwn pcw^tcrk^o h^ort^oi^auwnj| j^oxgp. c n⁴gvng|
 gr^ogm^dgp r^oij gv h^onc

C lqi cmr^la^dcp x²xg o k^fki c| go dgk v^gto²u|gv^ogm
²u pgo c v⁴x²p{j|q}»m²u u|gt|f h^orgm 3/4n^op{gu
 *tdk^tckg+ cnetc^vpcm hqn^oqo^ap{c r^ox²p. c v²v^orgu lqi pgo
 gngp^ong|j^ogv^om c v^gto²u|g^ocfv go dgk tv^oq n⁴gv^ogm²p{gk^ogn^o}
 O k^fgp lqi u|cd^an^opcm xci { ^anco n⁴k u|gt|f²up^ogm xcp gi {
 dgu²u n⁴u. o^au u|»xcn cp{ci k²u c^ocnk ngn^ong^o C dgu
 cp{ci k ngn^om c|. jqi { c v²v^orgu lqi o gi gi {g|²m c v^gto²/
 u|g^ocfv go dgk tv^oqxcn co gn^o o^at o ci^adcp x²xg ku gi {
 A^op^o u|wpp{cf}» lqi qv cf= c n⁴u c^ocnk ngn^om r^ogfki c|. jqi {
 c lqi o gi h^orgn hqto^adcp ngt^oAr³p n⁴h^ogl²ut^o J c
 g|gp r^op{gi gu n⁴gv^ogm²p{gm gi {kng j^ok^op{|km pgo r^oij gv
 n⁴gr^o lqi t»n dgu²pk h^ori. j c pgo|gv^ok lqi t»n xcp
 u|». cjqn p^opeup^ogm u|cp^oek^om o gn^ogm gi { jgn^ov^orgp lqi/
 xku qp{pk^om^ov^o»ri qu c^ocnk²tx²p{gu²i gv^op{Ar^ov^opcn^o}

G|v c u|go r^orv^o gi²u|dgp. xci { t²u|dgp o gi v^or^orlwm
 qn^ocp qu^ov^ocp v^onk^ov^on^opgm 3/4xgp lqi wf^o»uq^on^an o kv

⁷ Ng ftqkv kvgt^opcv^oapcn p^owxgc^o *Tgew^okn fgu Eqpl^otgpegu fg n
 J c{g. 3; 520 Kn^o40 656030-

Nqtlo gt. O cpepk Rcus werg/Hkqtg. J cwghgwng. Dnwpej rk-
u v o²i Rk²f gr²xtg. Ncy tgep. Rkn²v xcrc o kp v Hcwej kng
ugo wf²v m o ci wncv nkxppk g lqi gm²rgv j cv²uc cn²o Fg
|^atv lqi tgpful gtt² gl gngv c| grkngv Nqwu rg Hwt r^atkuk
lqi vcp^at hgrgu| vgw0 Ng Hwt lqi gm²rgv c n²4gwng| mlgp
hqi nrij cv² 3/4u| g<

J^atqo l²rg lqi r²v| km Ai {o kp< c+ vto²u| glqi. o gn|
c| go dgtk²i cncxgv lqi grkgv hqi nrlc o ci^adcp. d+ tceq/
p^aku. kngwg wfqo^ap{qu lqi. o gn| c hgvk lqi grkngv nkhlk
²u e+ v²rgu lqi. o gn| gl gngv nkhlgl²utg j q| |c0 C| A0 p0
tceqp^aku ô wfqo^ap{qu lqi o gi gi {gl km c r q| kxkuc lqi/
gm²rgv A0 p0 dnu. n²4xgvw lqi hqt^auckcn *lqi k ktqcmo.
gi {gu^amco qm v²4x²p{gk²u d²«u^ai qm *l²rgvke0 Ng Hwt gm²/
rg²dgp gl c| w«ddk o kpvi { j k²cv cmqv c|^ancn²pqu vgt/
o²u| glqi²u c v²rgu lqi n²4 3/4w c ngw n²4 3/4k 3/4u| ghAi /
i²u c| qpdep p{kk^apxcncp c wfqo^ap{qu lqi n²4xgv²ug
p²m²n ku hpp^am0 C v²rgu lqi pcm Ng Hwt vto²u| glqi k hgr/
hqi^au²j q| j²k²gp fgmctv²x²u pgo nypukw²k lngi gv wrc/
fq²«< c v²rgu lqi g u| gtpv kn²dd c vto²u| glqi pcm ugo /
o kp v c| go dgtk cnetvpcm c o gi p{kk^apw²uc0 C pgo | gw²4 k
lqi cmv{qm c i {cmvtrvdep eucm c v²rgu. ô *lqw xci {
*lcvcp ô lqi qv hji^am lqi u| cd^an²pcm vnkpvk c| v gngp/
dgp o gi v²o cfj cv^am o kj gn²v c| gngpng| km c vto²u| glqi
grkxgn co kpgm nlo wcv²uc^ancn²dcp c wfqo^ap{qu lqi
hgrfcv rgul Ø

C o ci wpm t²u²t n gl v c pgq/pcwterkuc k^ap{| cvq
fleu²tgvu v²4gn²upgm r²vwm co gn| c lqi qv xku| c cnetlc
xg| gpk c o ci c hku| »hck i {3/4ngt²gl. u r²p{gi²v o²n²tg/
j cwddcp cnetlc o gi xk²ui^apk u vku| wncdd r²i n²4dgp. o kp v

⁸ Nf0< Ng ftqv pcwtgn qw qdlgeth u²v²pf/kn cwz terrqtu kvgt/
pcvqpcwzA *Tgxwg fg Ftqv kvgtpcvqpcn gv fg N²i kucvq Ego /
rc²g. 3; 47= Ng ftqv pcwtgn gv rg ftqv uekpv²kswg *Tgxwg fg Ftqv
kvgtpcvqpcn 3; 49= Nc v²qt²kg fw ftqv pcwtgn *Tgewkn fgu Eqwu fg
rc J c| g. 3; 49= R²t²ekuf g ftqv kvgt pcvqpcn rwdhe0 Rctlu 3; 550

co kn{gp I tqkw² xqn0 Xcn>dep vAn gi {Ai { hgrhqi^a utc xcn/
 rnc. jc c lqi ul cd^an{qndep pgo if^a p^apm o^auv. o kv c ul w/
 xgt²p go dgtk cnetcv o gi p{kr^a pwi^a u^av. o kv ugo v⁴/ fxg
 c|cn jqi { x^allqp plpeugpgn^g c lqi cmq^vudcp n⁴/
 tgo n⁴ 2u c| go dgtv n hAi i gwgp gt m o gn{gnp gm
 c| go dgtk cnetcv ki gp i {cntcp gi {ul gt gp eucm gp/
 i gf gm gungf kn0 O^at r gfk kn{gp gt m ki gpku xcp²cm 2u
 jc c lqi eucm c| go dgtk cnetcv o gi p{kr^a pwi^a ucⁿp^v lgrg/
 plm ku o gi. c lqi qv ku wi {cpc|qm c v²p{gl m jcv²tq|^a m o gi.
 o kv co gn{gm c| go dgtk cnetcv^v k^ap{[¶]m^a n0 Vku| v⁴|^a utc
 x^at c| qpdcp o²i c| c n²tf²u. jqi { g v²p{gl m if^vgl²ug
 plpeu/g gn²p^vvdgp c ul cdcf cnetcvgr²xgr0

Pci {qp o guul g xgl gvg. jc dgj cv» cncr qu^a i i cn xk^u/
 i^a p²m c| v c xk^v v. o gn{ c hku| »h²dcp c ul cdcf cnetcv 2u
 c fvgto lpuvc gm² rvgm j[¶]kgk n⁴ 3/4w hqn{kn0 C o ci wpm x²rg/
 o²p{²vc n⁴kgvng| ndgp hqi nr²wm³4ul g<

C ul cdcf cnetcv if^vgl²u²v pgo ngj gv wicf pk o gtv x²i/
 gtgfo²p{dgp c| gi {²p f³/pk gn jqi { gl v. xci { c| v c eugng/
 ngf ggv x²i jgl xku| k/g xci { ugo 0 VAn^a u xqrpc gn²pdgp c| v
 i qpf qpk jqi { c| go dgtk cnetcv hAi i gwgp. lqddcp o qpf xc.
 jqi { eucm c| gi {²p v n hAi i 0 Okgn c| cnetcv c| go dgtk
 gm g o gi p{kr^a pwi^a uc. c| go dgt tgpful gtpv c| v cnetlc.
 co kv rnmk cnev ul gtpv cnetplc ngn0 C| go dgt rnmk²/
 i²pgm nkrcn[¶]v^a p^an n⁴tgo n⁴ h²p{gl m uqnt²if^m 2u
^ancr²dcp nqt^a ddk nrgv gm o kv c| gi {²p 2u hAi i gwgp gm
 cw»n0 K{gp gm c| 3/4³m³4w vto²ul gv. c p²xgr²u. c n⁴p{gl gv
 2u^ancr²dcp c| 2rgv⁴Am²p{gn0 C lqi. o kv c| go dgtk
 cnetcv vto²ng. ul kv²p o ci^a p ngm jqi { xkugrg o kpf gl gp
 v²p{gl m d²n{gi²v= c lqi vj^a v c| go dgtk vto²ul gv n²ro^a uc
 rgu| 0

Vku| v⁴| cpf» o²i. jqi { c| ¶i { if^vgl³4w go dgtk cnetcvpm
 c nkp{kr^a pwi^a uc. o gn{ c| gi {²pgm kngwg c|^a mvo qm gi {/
 o^a n⁴4 vk xku| qp{^av n[¶]k^a plc ul cd^an{q| pk o kv n o kn²v»n

hqi xc vctjcv ki²p{v cttc. jqi { lqi pcm vgnkpu²nA X²rg/
o²p{Āpm ulgtkv. jc kw pgo eucm vto kpqn>i kck xk²t>n xcp
ul». ô o kpv cjqi { Urktqrqwu⁹ a nĀlc. ô Āi { c nĀtf²uv eucm
o gi gi {gl²u f³pvj gk grO C vto²u glvki k kunqr j⁴gk co kpv
nĀwam lqi pcm p²xgl km o^at c| go dgtk ul gmgō pci { o qlicw
gt kv ku. o gnĀn n c lqi hcnfO C wĀqo^ap{²rrgp²i i gn
grhqi cfjcw xqpc gl v c p²|gvv. ô c lqi ul cd^anĀqm gw n
pgo rgwgm xqpc tqul cddem ô fg o²i ugo v²gō C lqi k
Ā²»m v²du²i g mgpngl rgi c|qp c p²|gvv xcp. jqi { c lqi
eucm cmqt kuo gtjgv gn lqi pcm jc c| cttc hgrj cvcm c|qw
go dgtgm^ancn nĀhgl²utg lwO Pkpeup c|qpdc rqpvu x^a/
ru| cttc c nĀtf²utg. nkm c lqi cmq²» jcvnjo o cn hgrj^a|qw
v²p{gl m²u o kĀgp cncn^aijq| nĀĀm c lri o gilgrp²u²o
G| o²i kpnĀdd o gi^ancr qf^au fqi c. u c o gi qf^au jgn²u k
ulgtkv x^anq| kmO V²p{ c|. jqi { c rgi Ācdd pgo |gmn²k v²vg/
rgu lqi hgn f²udgp Āi { c lqi cmq²» go dgtgm nĀ²pgm o kpv
c lqi o gilgrp²uk hqto^al^apcm jcv^atxqpcrk gt ugp nĀqn^af/
vcm qnĀcpp{ktc. jqi { ulgtkv gm qw^afvnO C j^aick fncpf»
Pgo |gmn²k D²»u^ai U cd^anĀ|cv^apcm 5:0 ekmg e+ rqpvc ulg/
tkpv wi {cplu c d²»u^ai c pgo |gmn²k Ā²qw lqi²u ulqnĀulqi
o gmgw o kpv ul wdu kf²tkwu lqi hqt^auv cmcm c|c šc ekkk/
|^anv pgo |gvgm t²u²t n grhqi cfqw^ancn^apqu lqi grkngvō
²rtkpekrgu i²p²tcwz fg ftqkō-0 Kw vj^av lqi cmq²»pcm rgw
grkuo gtgx o cic c nĀ²x²rgo²p{²u lqi ul cd^anĀqmĀ rgwgm
c nĀ²x²rgo²p{ k^ap{grkgo

Hgpv go nĀgwĀm jqi { c pgg/pcwterkuc kunqr h nĀpv
co kw dwnq² o gi. o gtv lqi nĀpv cnetv grkuo gtpk qnĀcp

⁹ NOVj²qtkg i²p²tcrgfwftqk²kvgtpcvqpcrO Retku. 3; 520

: C o qfgo Ā²»m pci { t²u|g tgpfnĀĀn djc²cp hqi ncmq| km c|
š^ancn^apqu lqi grkmgmĀO NfO h nĀr< XGTF QUU Htkf gpyctvg. 3; 4: 0 3230
30= NCWVGTRCEJ V. k²o o 0 890 30= URKTQRWNQU. Fkg cni go glp²p Tgej u/
itw²pf u²/g ko X³mg²tejv 3; 4:= CP\ KNQVVK Eqwtu fg ftqk² kvgtpc/
vqpcn rwdnkeO Retku. 3; 4: 0 3390 N= J £ TNG. Fkg cni go glp²p Tgej u²itw²pf/
u²/g ko X³mg²tejv ^agkuejt²kw hĀi ³hgpvlejgu Tgej v. ZĀ nĀ²0 3; 530
429ô 4680 30= NfO o²i c j^aick fncpf» Pgo |gmn²k D²»u^ai U cd^anĀ|c/
v^apcm gn nĀul²tg nkmĀf³v Dk²q^ai *3; 42+²u c Pgo |gvgm U³g^au²i g
KOMB⁴i { nĀ²ug 50Dk²q^ai^apcmlgi { | nĀ²p{xgkō*3; 420+

grgo gmgv o gn(gm c lqi qv dghqn^auqn^am wi {cp. fg co gn(gm
x²i gtgf o²p{dgp ¾po ci wn o²i pgo hqij c»m hgn lqi pcn0
G| gppgm c| kunqñ^apcm ngi h dd i {gpi²lg²u gl²tv pgo eucv
rcnq|j cwpmo ci wpmugo gj j g| c| kunqñ^aj q| 0

J c grkuo gtlÃm qn{cp v²p{g| m r²vgl²u²v o gn(gm c|
go dgtk cnetcvq dghqn^auqn^am Ai { o quv o^at ul nqdd v²ttg
n¾4Aj cv²tqnc hngj glÃm c n²tf²uw< o kn{ vgo²ul gv gm
nqul pgm c|qm c o q| |cpcqm o gn(gm c lqi cmq^vutc k^ap{w»
go dgtk o gi p{krvnu¹uqmpcm k^ap{v ul cdpca O kw²p c lqi
c| go dgtgm kngvg c| ^amco qm n¾4¾wk xku qp{qm ul cd^anq/
|^auc. o kv kn{gp vg^av v²tucfcm k lgrgu²i²u c v²tucfcmo
vgo²ng. o gn{ c| go dgt v²tucu vgo²ul gv²d n uctlf nk0
Wdk uqekgxcu. kdk lwd0 Cj qn v²tucfcmo xcp. qw xcp lqi 0
Vgj^av c|qm c| ¾ul v²p|²ugm co gn(gmgv c| go dgt dgp c v²t/
ucfcm k ^amcrqv ngrv²rgvg. c|qm nqul pgm c lqi cmq^vu h/
v²p{g| k ¶| { c lqi ngi h dd j clv»gt k c| go dgt pgm cdd»n c
ul Ãm²i rgv²d n hcnef pcm j qi { v²tucu²rgvg hqn{cuuq. u
g| c ul Ãm²i rgvul cdlc o gi c lqi hgn f²u k^ap{ckvku0

Hglvgi gv²ugkpnldp ¶| { lwwpm gn c ul qekqn»i kck lqi gn/
o²rgv g| 0 G|. d^at ul kv²p qdlgmkx lmgj . o kv c vgo²ul gv/
lqi k kunqñ. c vgo²ul gvpgm c lqi cmq^vutc i {cnqtqv dghqn^a/
u^av eucm c v²tucfcm k v²p{g| m j cv²uc vgnkv²dgp kuo gk
gn lqi pcm r gfk i eucm c|v vgnkv co k nrm n²r gp nkhlg/
|²utg ku lwqw0 G| c ul qekqn»i kck kunqñ^apcm pgxgl j gv k^ap{/
|cv c nk^an» ul gt| m gi²ul uqt^av uqtq|j cvc j ¶|xgk n¾4²0

Mtcddg j qmcpf rtqhuu|qt c Vtkrgn²rg r q| kxkxuc o gi /
gi {gl²ugu gm²rgwn *Xgtgkpdctwpi u/Vj gqtkg+ r rigo k^anc
nkhlvk j qi { c šlqi gtfgvk hqt^auc. cj qppcp cppcm²rgv
gtglg hcnef. hÃi i gvpp c| ^amco »r0 Cj gn(gw. j qi { c| ^amco
^ancn k^ap{¶vcv²m c| dghqn^auqrc c| ^amco k lqi n²r| f²u0
G| c| gtfgvk hqt^au r²rgmcpk tgcnel»m nqo r rnzwo^ad»n gtgf.
o gn(gm xku qp v v²p{gm hghq^auqm i c| fcu^aik ul Ãm²i rgvgm
v²tucfcm k curk^ae»m j kgf gm gm vcf¶ek»m uwd0 ¾ul gi²d n

^a mpcm gn 0 G| c|. co kv gi {u|gt gp u} »kc $n^{\frac{1}{4}}x^2rgo^2p$ /pgm xci { *nqngmkx ngmkkuo gt vpgm pngxl* Āpnō0 Dtwpu ul gtlpv šXcxc o grf lqi $n^{\frac{1}{4}}\frac{3}{4}u^2i$ lqi c o kpf c/qp lqi k $n^{\frac{1}{4}}xgmg/vg^2ugnd$ d n ²u lgn²vgngnd n ^am co grf gm gppgm c $n^{\frac{1}{4}}\frac{3}{4}u^2i$ pgm c o gi / r²x tgpfl²d n hqrfpcnō ^{*}Tgejv gkpgt Tgej ui go gkpuiej chw ukpf cmg ukej cwu fgt nqpm gvpg Qtfpwi fkgugt I go gkpu/uej chw gti gdgpf gp tgej vkej gp Hqri gt wpi gp wpf Xqt cwu/ugv/wpi gpō ^{†2} P kgo c {gt rtqhgua|qt Ai { x²rk jqi { c| ^anc o / $n^{\frac{1}{4}}k$ lqi i {cniqtrcv. o grf pgm Av^av c| ^anc o $n^{\frac{1}{4}}k$ lqi gro ²rgvpgm ngm gi {gpi gvpg. c/qnyp c| gu/o²ngp ngm jqi { hgr²rAn³/p. co grf gm c| go dgt gngv gi {o^auicn pgo /g $n^{\frac{1}{4}}k$ rgi $\frac{3}{4}u$ /gnc r/euqrlcn0 ^{*}Fkg rrcmkuejg X³mgttgej ur hgi g. y grej gt fkg X³mgttgej wy kuugpuej chw xqt/wctdglxgp jcv o wuu ukej cwu fkg kfggp uāv/gp. y grej g fkg Ogpuej gp kpvgt pcvkqpcn xgt dlp/fgpō ^{†3} I gqti gu Uegmg rtqhgua|qt nkhglk jqi { šc lqi gi { v²tucfcm k kō rgtcvxwo. o grf c vto²u|gvu ul qrkfctk²ud»n hcnef» ul Ānu²i guu²i gv hglglk nkō= ^{*}rg ftqkv guv wp kō r²/tcvkh uqecn vcfwkucpv wpg p²eguuk² p²g fg rc uqrkfctk²pcwtgmgō ^{†4}

J c grkuo gt vām jqi { qdlgmkx v²p {gm dghqn^auv i {cniq/ tqij cvpcm c lqi cmq^v utc. cniqt ngm jqi { rgi {gpgm qd/ lgmkx ul go rqpvm ku. co gn²gm c lqi gtgl²pgm ul cdpcm jc/ v²tō O^au ul »xcn jc c v² $\frac{1}{4}x^2p$ {jql} »m ²u c ul gt| f²uv $n^{\frac{1}{4}}w$ m ul wxgtgpk²uc pgo nqtr²vcp c lqi cmq^vudcp. gl c ul wxgtg/ pk²u c lqi jcv²uc vgnkpv²dgp ugo rgjgv nqtr²vcp0 C lqi gtgf v²d n $n^{\frac{1}{4}}xgmg$ km wi {cplu. jqi { c| pgo xcxc k gnu|ki gvgv lgrgu²i. jcpgo ul qtqu ²u ul gtxgu $\frac{3}{4}u$ ghāi²udgp ^am c ul qek²ru ²rgv $\frac{3}{4}u$ gu v²ddk o gi p {kcvnu|^a uckxcr0 C lqi pcm ul qri^a rpk ngm glv c v²tucfcm k ul Ānu²i rvgv= jc pgo ¶| { xqipc. cniqt ul kpvglqdd xqipc. jc pgo ku r²vgl p²n0 C v²tucfcm k tgpfp gm n²u²i vg/

: Fkg Ngjtg xqpfgt Tgej uuvFgtgpk@03; 280 73030

³² X³mgttgejv wpf Tgej uqtfpwi 0 *Mā²vpp {qo cv c | gkuejtkh i0 cwn@pf kiej gu ³htgvkej gu Tgej vwpf X³mgttgej v d n 35030+

³³ Xqo Dgtwh wpugtgt \gk|vā Mqfkhncvqpf gu X³mgttgej vgu wpf xqpfgt Ngjtg fgt S wngp fgu X³mgttgej vgu *Pkgocgtu | gkuejtkh hā² kpvgtpcvkqpcngu Tgej v 3; 52. 6030+

³⁴ Rtgekuf gftqlwfgui gpi0Rctku. 3; 540 5030

ngpĀn c| go dgtk²i dqrŋqi wŋ uc c e²rlc ²u c lqi ô o kpv c
 v³tucfcm k ²rgv ul cd^an{q|^au^apcm o»flc ô eucm gu nŋ⁴ g e²n
 gŋt²u²tg0 J c c lqi gn²t e²rl^awⁿ cmqt tquul lqi ngu crnk
 ul go rqpvd»n lqi octcf w{cp o kpfcffki. co ki hgpp^am cp/
 pcm c| gt pgm c t²x²p. o gn{ ŋ²tg|q|w. cp{ci k vctvcm k
 ul go rqpvd»n c| qpdcp lqi k lgn²v wicf^audc ngm xgppĀpn0
 šM²u²i vrgp. ô o qpf²lc Fgucoru ô Jqi{ c v³4x²p{j|q|»
 c vto ²ul gv² u ²ul q|icn gn²p²v²gu tgpfgmg|²ugngv ku nk/
 o qpfjcv0 Gddgp c| gugvdp c| qpdcp. co kpv ŋ²wm o^at pgo
 lqi c|. co kxgn ul go dgp ^an²mpm pgo lqi. co gn{gv c| gt pgm
 v³o qi cvpk ngm jcpgo gt. co gn{ jgn{vrgp+ o»fqp. o kpv
 lqi cnet ²tx²p{guĀpk0 *šUcpu fqwg ng ŋ²i kurvgw rgw
 f²et²vt fgu0 o guwtgu eqvtckgu cw ftqkv fg rc pcwtg gv fg
 rc tkuqp. o cku cmqtu. eqo o g pqwu n²xqpu xw pqwu pqwu
 vqwxqpu gp rt²ugpeg pqp rnu fw ftqkv swg rc hqteg guv
 crrg²g « ugeqpfgt. o cku fg rc hqteg swk vgp² cdwukgo gpv
 « uko rqugt eqo o g ftqk0³⁵

Grko gtĀm ki gp pgj²| o gi jcv³tq|pk c| qnev c| qdlnmx.
 kf^aru hgn²vrgngv. o gn{gnpgm c lqi o gi ngm jqi{ hrgndgp
 c|²tv jqi{ ²tx²p{gu²i²v pg rgj guugp n²u²i dgxqppk= gl²tv pgo
 ku ŋ²rĀm qn{cp vtĀrgvtg. o gn{gv p^an²mpm jkcxqwdcmm o²i
 pgo wŋ²cm hgrgt²gpk0 C|v c| qpdcp d²|| x^auv o gi^ancr²||jv/
 lwm jqi{ co k o gi gpi gfjgvrgp c| go dgtpgm o kpv gi{²p/
 pgm pgo gpi gfjgv o gi pgnk o kpv lqi cm²»pcm ugo 0 Vg/
 nkpvwgn gttg ²u h rgi c lqi e²rl^atc. ul cd^an{ŋ²pv kuo gtjgv/
 lĀm gn c|v c v²vgn. jqi{ c lqi pgo rgjgv ugo gtn³4vrgp0
 ugo p{k^apxc»cp ki c|u^aicwp0

J c c| gtn³4eu pgo xqipc c lqi pcm vto ²ul gv²u nqtŋ²lc.
 cmqt pgo rgppg mĀ²4pdu²i c lqi ²u c| ³4n²p{ n²4³40
 Cmqt cnet^an{icr²pwⁿ ²tx²p{guĀjgpg c o^at kf²|gw ul»ŋ²u<
 v³4x²p{gu rgjgv d^atok cok c hlgfgrgo cnet *swk²swk² rtkp/
 ek²rcwkw xko rgi ku jcdgtg rvgu0+ Ogtv jc c| gtn³4eupgm

³⁵ K0gn cf^au. 657030

pgo xqpc hgn ddu²ig c lqi icn ul go dgp. gl c lqi fgi tcf^a/
 n¹u^v lgnpvp². c|v. jqi { pgo o^au. o kpv gi {ul gt gp c|
 gt ugdd cnetc^v pcm nkgl²ug⁰ Gl c| c h ul go r qpv. o gn(dgp/
 p¹ngv gn^v xqf^v c n¹kgv^g gvgu r q| kxkxnc lqi gm²ngw n
 o gn(ul ¹Am²i n¹rrgp c| go n¹gw cdu wtf wo j q| xkppg xku| c
 o kpng⁰

Gl m¹pdgp pgo ¹Al f qni⁰ O^at c t>o ck lqi ku grku/
 o gtvg. jqi { c lqi k pqt^am pgo ul cdcf jqi { u²tw²m c|
 gtn¹4eu ¹lcwcp ul cd^an¹ck⁰ C| gtn¹4euk tgpfdg ¹An¹4 tgp/
 fgm^g²ugngv ¹*qptc dqpqu o qtu+ c lqi pgo ul cpn¹ekp^an¹/
 jcw⁰ C lqi crr p²m¹nk i c| fci qf^auv ¹*kpg lwtg+ o gi n¹gvgw
^vo cf pk ¹*qpfk^vq qd wtrgo ecwico ⁰ U v c lqi n¹gicrr/
 xgv dd ul cd^an¹c. o gn¹gv ¹Wrk^vpmu o qpfqw nk[<] šj qpgwg
 xkxgtg. cngt^{wo} pqp r^vgfgtg. umwo evkswg v¹kwgtgō. pgo
 ku xqrv lqi ul cd^an¹. jcpgo gi { c| go dgtgn xgrg ul ¹Angv
 gtn¹4euk^v4x²p { o gi hqto wf |^auc⁰

C lqi gtn¹4euk lgn¹g²v pgo n¹xgugdd p { qo c^vmen
 j kfgvm c o qf gtp lqi wf »uqm ku⁰ P lgo c { gt ul gtpv šc|
^anco m¹4k lqi ²rgp ¹À { . o kpv c dgnu ^anco lqi c| gtn¹4eugn
ⁿ2p { gi kgi c / qpqu⁰ C| ^anco m¹4k lqi ²u c| ^anco m¹4k gtn¹4eu
^m1/4³vk jcv^t ²rgp qfcp gw qu>f». o kpv c lqi ²u gtn¹4eu
^m1/4³vk c| ^anco qm dgnu lqi ²ng^vdgp⁰ Gi { km nk¹2u / ¹šk c o^a/
 ukv⁰ ¹*Fcu X³ngttgejv kw gdg^vuq. ykg fcu kppgtu^vc^vkejg
 Tgejv. ygugpi n¹kej o kv fgt Ukw⁰ Fkg I tgp|g |y¹kej gp X³ngt/
 tgejv w¹f Uccv¹g^vukv kw uq m¹ku¹. ykg fkg I tgp|g |y¹kej gp
 Tgejv w¹f Ukw ko kppgtgp Tgejwngdgp fgt Uccv¹gp⁰ Gk¹gu
 gti⁰ / v fcu C¹pfgtg ⁰3⁶ Fgucco ru 3; 52/dcp vctq^vw j^aick
 gn cf^au^adcp c n¹kgv^g ngv h¹lv^vwg nk[<] šC| gtn¹4eu pgo/
 eucm ²ngvngog c lqi pcm jcpgo c lqi ul cd^an¹qncm c| gt/
 n¹4euk ul cd^an¹qmen ³u| j cpi dcp ngm h¹ln fpl³m ku⁰ ¹*Pqp
 ugwgo gpv n¹if⁰ gpv xken fw ftqkv guv w¹ ²if⁰ gpv o qten
 o cku ngu t³i ngu lwtk¹ks^vgu uqpv crr g¹gu « ug f²xgn¹rrgt

gp eqpeqtfcpeg cxge ngu t³i ngu o qtcngu⁰³⁷ Fw wku jcuqpn/
 n³r rgp glgp c p²lgygp xcp. u o gilgi {lk jqi { šc |^a mco /
 n³k lqi. xcno kv c dgnu ^amco lqi ²u ulgt c^rrlck c |
 gtn³æuk g^rkgndgp tglngpn³ *šeguv fcpu ngu rtkpekru
 fg r o qtcig swg ug vtqwxgpv ngu hqpfgo gpw tcvkqppgu
 fw ftqkv kvgtpevkqpcn eqo o g fw ftqkv kvgtpgō= jql |^a h | k
 c | qpdc. jqi { šc lqi qn(nqt ng²t c | ²u |^a ncn nk | ³4v
³4x²p { gnt n ²u kn(gpnqt c | qnpcm c | gu | o² npgm ²u | u | gpxg/
 f²n gnp^rgm c | ³4 | v³p | ²ugkv n³kgk co gm gm gi { cfqw kf /
 rqpvdcp c | kn^rv v³tucfcm cv vcr³nō= *šig ftqkv u²ectvg
 rcthqku fgu ug²vgtu vce²u rct r tckuq. rqt uwxtg. fcpu
 ugu ²ectv. nko rwnkq fgu kf²gu gv fgu rcukqpu swk fqo kvgpv
 vpg uqek² v « wp o qo gpvf qpp² 0³⁸

Gpp{kv c | gtn³æut r) Fg hgpvdd o²i c | v ku o qpfqwm
 jqi { c lqi pcm pgo ulcdf p{kn^a pxcn^cp ki c | uⁱ vcrppcm
 ugo rpppk⁰ Pgo jku | Ām jqi { gl w³ddk hgn²vgn cmt c
 rql k^rkl^r lqi^a ulqm v³dq^adcp ku. ²ngudd gmpp | ²utg vcr³pc
 cpp^an ku ngx²udd². ogtv c Pgo | gvgm U ³4gv²i²pgm Gi { gu/
 u²i qm^ap { c n³v jgn³gp ku nko qpfle c | v c n³kgv²p { v.
 jqi { c lqi pcm ki c | uⁱ i qupcm ngm rpppk³⁹ ²u ogtv r³p { gi²/
 dgp ki c | uⁱ ²u gtn³æu gi { o^a u³n pgo kf gi gp hqi cm cm
 ¶ | { xc³u | p³ rgi eucm ettc c o gi^a mer ¶³ utc hqi pcm ulqt ¶³/
 nq | pk jqi { c | ki c | uⁱ kuo gtvgv lgi { gkv o gi jcv³tq | pk pgo
 gi { n³pp { gp ngj gv G | v gkio gtĀm fg gi { hppvct³uuc^r v0 k0
 pgo ngj gv c | v^a n³cpk jqi { co k p³eu o gi jcv³tq | xc. c | pgo
 ku r³vg | kn0 HĀi i gw³pĀn cv³n co kv hgpv c | gtn³æutg xqpcv³/
 | » rci o qpfqwm jcp i u³ | q | | w³ kw c | v c n³u² i vgn³pĀn ki c | v³/
 v³rx jqi { qdlgm³ ki c | uⁱ ki gpku r³vg | kn0 O kpf gpnk ²t | k ²u
 w³lc. jqi { c lqi ulgtkv c | gi { gugm dqrf qi w³uc pgo ngj gv
 o^a uqm ulgtgpeu² v³gp²i g0 | u | g | c | ki c | uⁱ. pgo euw^ap Āgu

³⁷ K0gn cf^a u. 647030

³⁸ Tgewk^rnf gu Eqvtuf g Nc J c { g03; 520 K0n³408030

³⁹ ..00 jqi { p { ¶^r ki c | uⁱ i qu ²u dgeu³rgvu pgo | gvn³k ³4ul gn³4vg/
 v²ugngv vctxpcm hpp 006 *Dxg | g²u= š00 c U ³4gv²i vclck hpp/
 vct³ o ci w³pcm c lqi qv. jqi { cm³r rrp eug³ngf lgp³ co kv c | v
 c lqi ²u ki c | uⁱ i ²tf gn³dgp ul Ām² i gupgm³ v^a n06 *370e090dgn0.

u| »0 Ogtv jc Āi { ku xcp. jqi { šc| ki c| ū^ai²t| gv ô co kpv
 Xgtftquu o qpfic ô x^anq| km c u| go²n| gm²u c v⁴t²pgro k
 nqtu| cmqm u| gtp(00) c|²tv c| ki c| ū^ai o²i ku eucm qdlgm⁴k
²u cdu| qn²v²m . o gn| h²Āi i gv²gp c| go dgtgm cnc²v² »n²u
²t| gm gkv rĪ *Uk ng ugv²ko gpv fg rc lw²leg xctk²g ugnp ngu
 rgtuqppgu gv ngu r²tkqfgu fg n²j kv²ktg 0 (0) egnc p²gor²ejg
 rcu fw v²ww swg rc lw²leg eqo o g v²ng uqkv v²pg xcr²wt qd/
 lge²xg gv cduq²ng. k²p²r²gpfc²pv² fg rc xq²mp² gv fw ugv²k/
 o gpv fgu j²qo o gu²Ī³: šO k²pf²gp²nk gr²uo g²tk ô o qpfic o^au/
²t²u| v Ng Hwt ô . jqi { jc gi {u| gt c| ki c| ū^ai hqi cm^av gr²ku/
 o gtv²m ô o^at r²gf²ki p²k²peu g| v c p²gx²gv o²n²p x²kug² lqi^au| .
 cnk g| v pg kuo g²tp² gn ô ng²gv²ngp. jqi { g| c| ki c| ū^ai o^a/
 uq²t²gp² u| g²tr²gv l^auu²m jqi { r²rĪ c| gt p²gm ngi {gp c²Ī/
 t²gp²gr²g= o²i o k²pf²ki n²Ī²pp{gdd c| ki c| ū^ai hqi cm^av c²rcr/
 l^adcp vci c²fpk o k²pv gr²uo g²tp² ²u c| v²p n²l²gr²gp²vpk jqi { c
 lqi pcm c²n²t eucm c r²q| k²Ī lqi pcm p²go ng²m c| v h²Ī {g/
 ngo dgx²gp²l²gĪ *Ej cewp t²ge²ppc²v swg. fw o qo gpv swg rc
 p²q²q²pv fg rc lw²leg guv c²fo k²g. ô gv kn p²g²uv rcu v²p lw²tk²g
 f²ki pg fg eg p²qo svk pg n²c²fo g²wg. ô kn guv ko r²qu²kd²g fg n²k
 h²kt²g l²q²wt v²p t²Ī²g u²ge²q²pf²ct²g. u²wd²q²tf²q²pp² « rc h²q²teg r²ct
 g²zgo r²ng= kn guv g²pe²q²t²g r²nu h²ce²kg fg rc p²kt² t²cf²le²c²igo gpv
 swg fg rc t²ge²ppc²v²g gv fg f²er²ct²gt g²pu²vk²g swg ng ft²q²k.
 o²o²g u²ko r²ng²o gpv ng ft²q²k r²qu²kh p²c rcu « gp v²pk²
 eqo r²v²gĪ³:

C p²r²gm o k²pv c v⁴x²p{gm²u u| gt| f²ugm ngi h dd
 d²Ī^ak lqi k o gi j²v²t²q|^auqm p²m²Ān ku v²u| v²dcp x²ep²cm
 c| |cn jqi { o kn{gp ki c| ū^ai v²rcp gr²a²p^au²cn ng²gv ngv u²Ā/
 v²pk² ²u c| |cn c lqi i cn u| go d²gp. co gn{gv p²j²c c| ki c| ū^ai
 ugo o kd²gx²u²x²gn cm²q²w²cm o gi. c| ki c| ū^ai qv f²k²c²it²c x²k/
 u| km c²n²t c h²pp^am² lqi u| cd^an{qm²ng²p²t²g ku0

³ Ng h²pp²go gpv fw ft²q²k² k²v²gt²p²c²q²pc²rĪ *T²gew²kn f²gu Eq²tu fg rc
 J c{g. 3; 4: 0 56030-

³ Ng ft²q²k² p²c²w²t²gn gv ng ft²q²k² t²c²v²q²pp²gn q²w u²ek²gp²v²h²ks²wg0 *T²gx²wg fg
 F²t²q²k² k²v²gt²p²c²q²pc²n 3; 490 Kn²40 87; 030-

O kpf gdd n nk v pkm j qi { c | gtn³4eudg $\tilde{A}n^3$ 2u ki c | /
 u³ i v c r p $\tilde{v}^4 x^2 p \{ gm^2 u \} | f^2 u gm gi \{ u | g t u o k p f c l q i i e n$
 ku g n g p v² d g p ^a n p c m o ² i j c g | v n² p { u | g t \tilde{v} g t k u n $\tilde{v}^2 t k$
 C u | g t | f² u g m u | g p v² i² p g m g r k g v g j^a v h e p p^a m o k p f c f f k i .
 c o \tilde{v} | g | c | g r k o g i h e r g n g i { o^a u k m g r k p g m c o g n { o k p f g p
 o^a u g r k p g m c | c r c r l c < g | c | g r k c l q i u | g p v² i² p g m g r k g 0
Lwu giwugt.xc.pf wo 0

KZ OHGLG\ GVO

Kc| u^a i qu xqn/g c vtkcpqpkul gt| f²uA

Kc| u^a i qu/g c vtkcpqpk ul gt| f²uA G|v xcno gt u²i xqpc ^an¹cpk0 N^awam jqi { gl c ul gt| f²u gi {^anci¹p pgo vctqvc wu| vgrv dgp c| go dgtk lqi qne^v= jku| gp ul²vfctcdqnc Oci {ctqtu|^ai vgt¹Arg^v cp²m¹An jqi { c ncnqu^ai qv o gi n¹t/ fgl^vm xqpc. co kxgn c d²ngu| gt| f²u o gi cmq^wk c ucl^av ¹Appgr²n¹gu ¹2¹tg^vAng^v ul gi v²m o gi 0 J gn{vgrgp wi {cpku c|v o qpfcpk jqi { c ncnqu^ai ³pn¹pvgu o gi p{krvnu|^auck hrgungi gu² vgw²m c p²ru|cxc|^auv= Oci {ctqtu|^ai vgt¹Arg^v/ pgm o gi ul^an¹uc r gfk c hgi {xgtu| ¹Ap¹gvk ul gt| f²u p{¹lv o gi / u²t^vu²xgn o gpv x²idg0 G| c ul gt| f²u vj^av ugo o kdgp ugo hrgnv o gi c| ^anco n¹4 k lqi ^ancn o gi n¹4¹gvgnv c| qp hgn²vg/ rgnpgm o gn¹gm c ul gt| f²ugu o gi gi {gl²ugm ²tx²p{gu²i k ngn²ngk0 U gl gm w²p o²i c|v ngn xk^aui^arpwpm jqi { gl c ul gt| f²u gmgn¹kn¹g c| ki c| u^a i i cn¹#

Ok c pgo | gn¹4 k ki c| u^a i A Oci c Y kuqp x^arcu| qrv gttg c n¹tf²utg c n¹4¹gvgn| ul cxcmen¹ šR^atvwcp ki c| u^a i cpp{kv lgrgpv jqi { pgo ul cdcf n¹4¹pdu²i gv vpp¹Am c| qm n¹4³Av. cnkmgn ul go dgp ki c| u^a i qucm cnetp^apm rppk ²u c| qm n¹4³Av. cnkmgn ul go dgp pgo cnetp^apm ki c| u^a i qucm rppk0 Mgm jqi { ngi {gp gi { qn¹ ki c| u^a i. o gn¹ pgo kw gt ngfxgpegngv jcpgo c| ²tfgn¹rgm p²rgm lqi gi {gpn u²i g gn²pgm crv¹a p ^an¹ ¹* Vjg korctken lwn¹teg o gygf qw o waw kpxqrxg pq fkuetko k/ pcwqp dvy ggp vj qug vq yj qo o g ykij vq dg lnuw cpf vj qug vq yj qo o g fq pqv ykij vq dg lnuw0 K¹ o waw dg c lwn¹teg vj cv rrc| u pq kxqwtkgu cpf npqyu pq wcpfctfu dw vj g gswen

tliju qh vjg ugxtcn rgqrrg eqpegtpgfn C vlcqpk ulgt/
 | f²u cmq»pcm o gi xqrv/g c| cnetcwm xci { c jvcwm wn
 ctte. jqi { xcl>tc x^anu^am g|gp grxngvA Pgo cnetwpm xku/
 ulc²tpk ctte. co kv gttg xqpcvu|»xi c| gn| hglg|gvn/
 dgp nhlwvAm k²||An c|qpdcp Dtkcpf ulcxck. co gn(gm
 gttg c n²tf²utg o gi cf^am c x^arcu|< šNgjgvvwp xqrv c|qnev
 c| ki c|u^ai qu jcv²tqnev o gi xqppk co gn(gmv .. p³m c| ko²pv
 n²kgvngm²u ¶ { nngw. jqi { xcrcnk u²tgrgo²tlgp0
 Oci {ctqtul^ai²u Tqo^apk n²4 An lqdd ulgtvgo. jqi { pg
 Tqo^apk rgi {gp c u²tvw h²r0 00 *0 KK²ckv ko rqukdrg fg
 hctg ngu htqv²tgu fg lwuleg swg xqwu t²emo kl| vww «
 njgwtg gv kn hcmkv hqte²ogpv rqtvt fgu drguwtgu «
 svgnw»p0 Gpvtg rc Tqwo cplg gv rc J qpi tlg. lg rt²h²tg swg
 eg pg uqvr cu rc Tqwo cplg s wkuqvdngur²g 0006⁴

Vgi^av ¶ { ^anv c fqni< xcrcnkpgm u²tgrv gv nngw gn/
 ulgpxgfplg0 Krvp c o gi o qpfjcw>lc. jqi { g| c|w²p
 ukgtAnv ku# šG| c ulgt| f²u Gwt>rc hndqo ru| v²uc#0 *EG
 vck² guv rc f²uqti cplucvqp fg nGwtqrg²+ nk²nqw hgn Ngpcn
 n²rxlugn c hcepk n²rxlugn j^a|dep⁵ ²u wi {cpgl gp An²udgp
 Rcw/Dqpeqt c n²kgvng| n²r ¶²ng o gi c vlcqpk ulgt| /
 f²u< šGi { rkrp²u ctte c v²tn²rtg. o gn| o gi o wvdc. o kv
 eul^anv c vlcqpk²u uclpvi gto clpk ulgt| f²u Cwu| vlc . ²u
 Oci {ctqtul^ai vgtAn²xgn p{kr^apxcncp o gi o qplc. jqi {
 c| gdd n c hmqul v²ud>n ul An²gvw qtu^aiqm gi {kng ugo²ij gv
 o gi gi {gfAn c u^ao wntc o gi xqpv jcv²tqm n²4 3/40
 *Oci {ctqtul^ai + 3/4^amncp o gi²nv²u ic|fcu^aik dgtgpf g²ug ku
 gppgm c v²p{ngi gu jgn| gvpgm o gi hrgn gp xqrv hgr²r ¶kxg/ U
 *Oci {ctqtul^ai qv+ o quv ul²vctcdq^am hndqo ru| v^an00 *KK
 guv egtclp swg ng ugn curgev f)wpg ectvg kpfkswcpv eg swg
 ngu vck²u fg Vlcqpk gv fg UclpVI gto clp qpv hckv fg eg svk
 hww ngo rreco gpv fg Cwtkej g/J qpi tlg. pqwu o qptg nko /
 rqukdck² rqt ejcewp fgu rc{u svk gp uqpv kuwu fg xkxtg

³ 3; 3: 0ul gr v049/2p vctqvwdgul²f²d r0

⁴ *Lqwtpcn qltkelgn*0 *Rctro gpvk v²ti {crl uqn0 U gp^awu+ 3; 430 lAn0 340
 3240ul 0 3; 430lAn033/k50An²u. 3927030

⁵ *Lqwtpcnqltkelgn**n²rxlugn j^a| + 4797030

ugwn fcpu ngu htqpv³tgu svk rgwt qpv ²v² vce²gu (00) Gng *rc
 J qpitlg+ ug uwhhuckv « gng/o 'o g gv vqw nco²pci go gpv fg uqp
²eqpgo kg c ²v² eqp±w rct terrqtv « egwg ukwcvkp o cv²tleng0
 Qp rc f²o go dtg. qp rc f²eqo rqug)⁶ Dtkcpf gttg ¶ { nk^anqw
 hgx šG| c dqt|cm cu ³u| g³Am³4²u c pgo |gk²ik grx ²u c ic|/
 fcu^aik ²tfngm |uctpqm^aic n³4³4w#⁵ *Eguv rg vgttkng eqp/
 hkv gpvtg rg rtkpek g fgu pcvkpcik²u gv rc v{tpplg fgu kp/
 v²t'w ²eqpgo kswg0⁷ U²r u|cxcm= ^ao. jc c ic|fcu^aik ²t/
 fgngm c o^andcp dk qp{qu hqm^a |uctpqm^aiqv i {cmqtqncm
 ku. c|v c |uctpqm^aiqv co kv c jgn³ndg vgwgm o²i eum
 ic|fcu^aik o gi i qpf qf^auqm ugo ki c|qj cv^an0 Rgf ki ki c^ap
 pgo xqrv jk²p{ hki {gno gl vgv²ugndgp. c ngi nkx^an^add u|go ²/
 nk²i gm t²u|²t n ugo 0 šM³pp{ fqmi ô o qpfvc Fcpk²qw.
 c vtkpqp k u|gt| f²u gn cf»lc. c htpekc n³r xkugn j^a| m^an/
 Āi {k dk qw^ai^adcp ô rktqu egtw^av hqi pk ²u c v²tn³rgp Ā
 vt^argvngv nku|cdpk< n³pp{ c vt^argvgn|cn³v^auqnev hgtcl/
 |qpk ²u c| ^aveucv^auqnev dngndgn|pk< c|qny p c h³4f gngp
 c|qpdep. o gn{gnpgm n³v²i vrgp^an o gi xcp c o ci wn ucl^av.
 fg m^an³pd³4 ²rgv^am p²rgm ²rgm co gn{gnv gi {o^au»n gn/
 m^an³4³4wgm nk²j|vgv p²rgm u g|gm v^anj clqw u|gpxgf²ugkm
 n³4 gr gwg o ci wntc jci {cxc ²t|kn o ci wnev Kngpv n ²u go/
 dgtgnv n ô ²u c Pgo |vgm U³kgw²i²v n= g|gm c p²rgm n³/
 u|gp ^anpcm c hmgm³utg u g|gnpgm c hmgm³ugnp^agm qn{cp
 xku|jcpilwn ngj gv. o kpvc j^adqt^ancm³ *K³ guv hcek² fg
 rtgpf²g wp etc{qp tqw²g gv fg f²eqwgt uwt ngu ectv^au fgu
 vgttkqktgu pqwxgcwz= kn guv hcek² fg fguulpgt fgu u²rctcvkpu
 gv f)peqtrqtgt fgu tcwcej go gpw= o cku uwt egu vgttgu svk
 qpv rgwt xlg rtqrtg ucpu fqwg. o cku rgwt xlg fkh³ftgpgv. kn
 { c fgu rgwrgu sw)pp c kuq²u. kn { c fgu rgwrgu chro²u

⁵ W0q0

⁶ šG| c u|gt| f²u ô o qpfic CNFQ FCON ô ngw²x^ailc c n³4/
 rngf²uk wenev ²u c eucvtp^anev= grx^anu|lc c x^atquv c m^an^atq^av^an
 c vcp{c²r^argv c j|q|^avctq|» h³4f gmv n u v o²i c d^ap^av ku c dgl^atc/
 v²w^an0 Gi { gugvdp o²i gi { xcu^ank^amqo^auv ku n³vgr² x^ai0 *Ng vck²
 eqwrg. qp rg uckv xqlgu fg eqo o wplecvkp gv epcwz< kn u²rctg rc
 xkng fw hwdqwti. rc hgtog fw ejcor. gv lwsw)k rc o kpg fg uqp
 qtkleg0 Fcpu wp ecu. kn eqwrg gp fgwz wpg ucvkqp fg ejgo kp fg hgt0+
 *Vf0o 0323030+

⁷ Lqwtpcnqthekgn*n³r xkugn j^a| + 4797030

gv svk fcpu ngeze³u fg ngwt uqwhcpeg. ug etq{cpv cdcpfqpp²u
 fg Flgw fgu jqo o gu. ô gv fg n Uqel²v fgu Pcvkpu. ô
 fgo gwtgpv rt'w « fgu uqwn³xgo gvu svk rwtckgpv tgvvpt
 eqo o g fgu iwgttgu⁶⁻⁸ šP go i{ n³4j gvl³Am vqx^add Oci{ct/
 qtu^aiqv šrgt rtqewt^{cō} ô f³4³4 vg Fg Oqpl³lg ô pgo fctc/
 dqñ cvlwm ul²v. pgo euqpn³cvlwm o gi ²u pgo vj gvl³Am d²/
 p^ax^a o gt ³4p| gwvpu²id n# (00) Hicpekqtul^ai u c xkñid²ng
 ul go rqpvl^ad»n ku p²m³4j gvgv³g³Am ul ³Am²i gu. jqi {
 Oci{ctqtul^aiicn o kvp cjqi { o kvf gp qtu^aiicn c| ki c|u^ai)
 ul cd^an{ck ul gtlkv d^aplcpn⁶ *šP qwu pg rqwvqpu rcu eqp/
 kvvgt « jct n J qpitlg rct rtqewt³kv. pqu pg rqwvqpu
 rcu n f²eqwgt. n o wvgt. ngutqr³kt rct cntvkuo g(00) K
 guv kvf kur gpcudng rqt n Hicpeg. kn guv kvf kur gpcudng rqt
 n rckz o qpfkng svg n J qpitlg. eqo o g vqw rc{u. uqk
 vck²g ugnp svgnv wgu t³ingu fg n lwnv³g⁶⁻⁹ W{cpeucm Fg
 Oqpl³lg *fc. ngx²uagn c|w³p. c n³4gng| ngv< šO²ktv Ài {
 o gi p{kd^aipk gi { qtu^ai jcv³tckv. co gn{v n c vtkpapk ul gt/
 | f²u n³4gn p²i { o knk>p{k ucl^av pgo | gv³u²i rnvqu^ai^av
 ul cn³lc gnA O leuqfc p²t>k t³Am²i kvf³ dgpp³ngv cttc.
 jqi { ktgf gpv³ o wvnev ul *uwpm o kvj c dgu v | x²u gngv
 cnetp^apm hppvctv³pk .gi { i { n³4v p²r n³4Am o gn{gv o k
 xvgv³pm qfc c n³pi qm o ctv³n³wa O kn{gp ³4f³4 k ul gngv
 kvf³kv c jcv³to gi^a mcr³ ucn o gi d³q w ul cn³tv ngv cttc.
 jqi { c eugj gnp³gm lwwcu^am c|v c l³4f gv. o gn{ crw c| qn³cm
 c d^ap{^ancm c v³tp^ak j³À »fpcm o gn{gm c o ci {ct krctqu³m
 wvlf qp^adcp o ctcf vcnA W{cpc|qm c| go dgtgm cnkm c
 hclqm ²u pgo | gv³u²i gm lqickv m³4v³4m c xkñidc. o kn{gp
 gn²xgn{gf²u hqn{v³p xvgm gn c o ci {ctqm>n x^atqunev. cj qn
 c rnvqu^ai ³4u| gu²i g. gngnkv³g p²j^ap{ n³4v³gn n o ci {c/
 tvn dgu²n. o ci {ct gtfgv. ul *k²dgp ²u m³4v³4l^adcp o c/
 i {ct xqn⁰ O²ktv. ki gp. o²ktvA *šRqwtv³qk tqi pgt uwt ngu
 htqv³tgu f)v³ rc{u « svk ng vck² fg Vtkcpq³ gn³xg rt³u
 fg svctg o knk³pu fg ugu kvf ki³pgu cvj gp³kv wguA Svgn
 f²o gpeg p²tqpkppg pqu rquug « uvv³kt fgu kt²f gp³kuo gu.
 eqo o g uk pqu xqv³kv³ gp³v³gv³kt fgu kv³gp³lgu gp²o kv³gu vqw

⁸ FCPKNQW. Ng vck² fg Vtkcpq. 38030

⁹ Lqvpcnqltkgn³U gp^a wu+. 38; 9030

cwqwt f)wp rgwrg gz²et². lg² rct pqwu gw r-wtg « nkp/
 vto kvpeg fgu hco o guA Swgn fkdqkuo g kpek^c rgu gztgtu
 ejcti²u fgu f²ko kcvkpu « rxtgt cwz Vej³swgu rg uqn uqu
 rgs wgn ug f²xgnrrgpv rgu icrgtkgu fgu o kpgu fqp^v r rrtq/
 rrtk² v^c 2^v rkuu²g cwz kpf wutknu j qpi tqkuA Rct swgn^g
 cdgttcvkpp rgu o' o gu j qo o gu svk erktqppckgpv cw vtcxgtu
 fw o qpf^g rg ftqkv fgu tcegu gv fgu pcvkppck²u. qp^vku gp/
 ngx² cwz Oci {ctu fgu xkn^gu qÁ r vqvk² fgu jcdkcpvu.
 « swgn^g wgu gze^g vkpu rt³u. rctrc^ggpv rg j qpi tqku. 2^vckgpv
 f)tki kpg j qpi tqkug. J qpi tqku fg eqgw gv fg ewwtg⁰ Rqwt/
 swk qwk r qwts w^kÁ⁺ K²|| Ām kw o²i Nco ct|gn^g Hcpek
 ul gp^a vt ul cxckv. o gn|gn^ggp nk^glg|²utg lwwcwc c Oci {ct/
 qtu|^ai i cn xcn» d^ap^auo »ffcn ul go dgp²t| gw o²ncvcpnqf^a/
 u^av< šO kpf c| qmⁿen ul go dgp. ô o qpf qwc. ô cnkm i {gto g/
 n^gkm x²t²v cf^vm c|²tv. j qi { Hcpek^cqtu|^ai ul gdd n^gi {gp c
 i { |grgo w^ap. pgo²t| go o ci co dcp c| v c ul go qtÁ d^avt/
 u^ai qv. j qi { gi { k^ggp ul gt| f²uv cñ^alcn² # *Xku/</xku fg
 vwu egwz svk qp^v fqp² rg u^cpi fg r^gwtu gphcpvu rqt swg
 r Hcpeg uqkv rⁿu d^gng crt³u r xlvqk^g. lg pg o g ugpu r^cu
 rg vkn^g eqwtci g f)rr^gugt o c uki pcwtg cw dcu f)wp ugo /
 drc^g vck² #⁺

Fg o kv ngj g^gw vppkA š| p m^ññ^ñ {o k^gku| vt xci {qn^ñ. ô
 o ci {ct^a| v Dtkpf ô šcnk dgx²i | gw v²pp{gn^a n^g ul go dgp
²u cnkcp² m^ñ. j qi { l²rtgkuo gtp² #

OCEJ CV ul gp^a vt < šG| o k^gf ki wi {cpc| #⁺

DTKCP F < šO kv^cnetpcmj^a v⁺Á

J gpt{ D| TGP I GT ul gp^a vt < šG| Hcpek^cqtu|^ai v²/4^v/
 p^gro g⁺#

DTKCP F < šO k^gf c| qmⁿen c d^gl^arcv^gmⁿen o gn|gn^gv j cn/
 r^gw^gpm d^ato k^ggp² n^guu| »n^gcm ku xq^gcm j qxc lww^gpm gnA
 Qf c. j qi { pg tv^gkn^grlwm c v^gckp^gpk ul gt| f²uvA | u
 c| w^ap #

: VKUG| TG. Wpg gttgw fkr^go c^gks w^g< r J qpi tk o w^gl^g *Fg
 O qp| lg gn ul cx^a xci⁺-Rctku. 3; 450 X^g030

: Lq^gpcnql^gl^gkn^g*U gp^a wu+. 3925030

F qo kpls wg FGNCJ C[G< ..C| w³ p lqddcv hqi wpm euk/
p^a mpk006³²

Fg pgo euk^a ncm lqddcv0 Co kv rgfki euk^a ncm c|v
Octuj cm/Dtqy p rtqhgual qt ¶ { lmggo | k< šCo k cpcm *Oc/
i {ctqtul^a i pcm+ c eugj gmmgn tqo^a pqmmen² u ul gtdgmmgn
ul go dgpk xgul vgu² i gkv kmvk gl gnu uqtdcp c|v lgrgpk jqi {
v³/dd o knk» o ci {ct ngtAv kf gi gp ki c cñ. o^a uqfuqtdcp rgfki
c|v jqi { O ci {ctqtul^a i qv cpp{ktc o gi hqu|vq³ m gt hqt^a /
uck»n ul gp² v xcu^a v qrc¹ v gtf kv kf g² tvwg. jqi { lgrgprgi
vrihgup n¹ r vrgp 3⁴ p^a m»^a nco k² rgtg0 O ci {ctqtul^a i. co gn
pgo | gku² i k uqmu| ¶ p u² i² pgm gmgp² tg ku l»n jcv³ tqm v³ v³ /
pgrk gi {u² i gv cmu|vq² u nk v p i c|f cu¹ i k jgn| gvdgp xqm
o quv nk xcp hqu|vc. o gi xcp euqpn|vc Æ { . jqi { n¹ r vrgp.
o kv² n r qrkknk ul gtxg|gv o n³ / p k0 C d² eukm c|v ul qm³ m
o qpfcpk jqi { c nrgv c Ncl³ p^a n ngl f f km= o quv c d² ng/
nqphgtgpek c Dcm¹ pv gi² ul gp c Telp^a ki xkwg0 Wl Oceg/
f»pk¹ v vgtgo vgwgm M³ 4² r gwt»r^a dcp qn{cp hcl k gmgp² vgmgn
o gn{gm c d² n¹ v rj gvgvpp² vgu kn0 Qn{cp gi² ul u² i vrgp² u
ktg^a rku vgo² ul gk^a ncr qqv vgtgo vgwgm o gn{ pgo ul^a o qn
cxcn c| c¹ r xgv v³ pp{gn jqi {² tv² mrgp c| qn{cp d² ng.
co gn{ pgo c p² r gm n¹ v u³ / p³ / u ul Æ n² i ngvkgpm² u² i² f gngkpgm
ul kv² u² dct^a ul^a i qu o gi xcn» u³ / p c¹ r u| kn0 Gi {gf Æ n o c/
i wm c p² r gm kmv² ngugm c|qp dqp{qmw n¹ tf² ugm gn³ / p² /
u² tg. o gn{gm c ul qo ul² f u¹ i d»n gtgf pgn00 C eugj / ul m^x a /
nqnpcm² tf go gu ul³ / xgu² i gun¹ pv xcn» grkuo gt² u² v n gmgkpv
xg. c d² ngnqphgtgpek pgo xgwg hki {grgo dg M³ 4² r gwt»r c
p² r gkpgm n¹ / k^a pu¹ i ckv² u² i² r g² tf gngk006 *Ku *J wpi ct{ } u+
muugu vq vj g E|geju. vj g Two cpkpu cpf vj g Ugtdu o gcp.
hkuv qh cm vj cv ugxtcn o knkqp O ci {ctu 00 jcxg rcuugf
wpgt vj g {qng qh hqtgk p twg=cpf. ugeqpf n. vj cv J wpi ct{
ku uq f gur qkqf qh xctkqf tguwtegu. kpen¹ kpi eqcn ktqp. qkn
cpf hqtguu. cu vq dg rtcevcm¹ kpecr cdrg qh cp kpf gr gpf gpv pc/
vqpcn gzkmgpeg0 Rquuguupi c y gm fghkqf j kxqtke wkv¹.
f gur kv ku tcekn f kxgti gpekgu. cpf drguugf y kj c ur rpf kf

³² Lqwtpcnqlhkegn *U gp^a wmu: 39250K0

geqpqo ke rkg0 J wpi ct{ pqy hpfu kugrh uq fkuo go dgtgf
 cpf o wkrvqf cu vq dg swkxg wpcdrq vq hwpevkqp rtqrgrn
 cu c rkkpi rqrklec n qti cpluo 0 Vjg Xlqpgug jcxg c uc{kpi
 vjcv švjg gcuv dgi kpu cv vjg tkxgt šNkj cō0 Vjg Rgceg Eqp/
 hgtgpeg. j qy gtgt. d{ ku fgeklqpu jcu dtqwi jv vjg Dcmep
 vq vjg Tj kpg0 C pgy Ocegfpkc jcu dggp etgcvgf kp Egpvtcn
 Gwtqr g. y kj tcekn cpvc i qpluo u cpf itkxcpegu vjcv tgpfgt
 rgceg kō rqukdrg 0 C ukwvqkp jcu dggp dtqwi jv cdqw qh
 cp wpuqwpf cpf wptgcn ejctcevt yjkej ki pqtgu vjg hwpc/
 o gpcn hcev vjcv pq rgceg ku qh cp{ cxckn yjkej ku pqv dcugf
 qp vjg hcpm cpf hkgpfr tgrk/cvkqp qh vjg o wwn kōvtguru
 cpf pggfu qh vjg rgqrngu ko o gfkvgr eqpegtpgf0 Vjg{ cmppg
 ctg eqo rgvqpv vq ugwrg co qpi vjgo ugrxgu eqo rrekvqf swgu/
 vqpu qh pglj dqtj qqf kōvtguru 0 0 0 Czegr v d{ vjg tgeqi/
 plkqp qh Elgejq/Uqxcmu cu fgutxkpi cmkgu. vjg Rgceg Eqp/
 hgtgpeg ki pqtgf vjg y kuj gu cpf xkcn kōvtguru qh vjg rgqrngu
 qh Egpvtcn Gwtqr g 006^w

J c Oci {ctqtu^a i u² vctcdqr^a u^a v c htcpek nqto^a p{
 xkwg x² i jg|. vrfp Cpi rlc xqrv c|0 o gn{ gttg uctnenc0 G| v c
 hgnx² uv c| qpdcp o cic c| cpi qn o kplu vgtgp³m e^a hqnc o gi.
 co knqt Oci {ctqtu^a itc xqpcvq| »ri 3; 3; 0 o^a tekxu 47/2 p c
 n³kgvq| go r² nktcvq kō^v v g c d² ngnqphgt gpek² j q| < šF² n/
 nglkvgt»^a dcp uqj c pgo rgu| d² ng0 j c o kpf gi {km o quv
 o gi c rnvwpk ng| f nku^a mo jcv³ tclp dgn² n gt u o ci {ct
 ktgf gpc rgu| 0 G² tv c d² ng k^a p{gr² pgm vnkōvgo. jqi {
 co gpp{ktg go dgtkri n jgv. c m² n³ pd³4 hclqm c ucl^a v cp{c/
 qtu^a i vndc ngt² nlgpgn= g| v c| go dgtlgu n³ kgv² p{v c
 jcf^a u cvk ic| fcu² ik² u n³4 ngnf² uk vjgo rqpvpncm gr² dg
 ngnpg jgn| g| pk ogtv c| w»ddkcnv o^a u o »fqp ku hki {g/
 ngo dg n jgv xgppk⁶ *Vjgtg y km pgxgt dg rgceg kp Uqwj/
 Gcuvtp Gwtqr g kh gxgt{ rkwg Ucvq pqy eqo kpi kōvq dglpi
 ku vq jcxg c rti g Oci {ct ktgf gpc y kj kp ku dqtfgtu0 K
 y qwf vjgtghqtg vng cu c i wk kpi rtkpkr ng qh vjg rgceg

³³ RJ 0 OCTUJ CNN/DTQYP. Ugrh Fvgto kpcvkqp kp Egpvtcn Gwtqr g
 *Vjg Co gtlecp lqwtpcnqh kōvtgpcvqpcn/ey + 360n³40 3; 420 45: ô 45; 030

vjcv cu hct cu kv ku jwo cpn\ rqukdng vjg flhtgtpv tcegu
ujqwf dg cmqecvqf vq vjgk o qvjgt rcpfu cpf vjcv vjku
jwo cp etkgtkqp ujqwf jcxg rtgegf gpeg qxgt eqpukgtcvkpu
wuwcm\ dg cflwvqf d\ qvjgt o gcpu³⁴

Gi { 2xxgn nzu dd. 3; 420 o^a tekwu 52/^ap glv c hki { gm gl /
vgv²uv. nkd x^qxg o^au 2txgmmgn c Nqtfqm J^a|c gnw c nkx^an
u »pqmqm gi²u\ uqtc o gi kuo 2vng0 ^qo g p²j^ap\ kf²|gv gl gm/
d nc dgu²f gnd n<

NQTF PGY VQP < šOci {ctqtu^ai c j^adqtÀ gnw 3^p^am²u
xk^ai | » qtu^ai xqnx Āi { jku|go. c rgi v⁴n²ngugdd h⁴ftcl|k 2u
ic|fcu²ik gi {u²i Gw»r^adcp. 3: o kn²p hgn²rk r²nuq²i icn\ G| c
3: o kn²u r²nuq²i o quv n⁴Ādgn²Ān 9 o kn²tc rgu\ rgu²4mgpwxg.
vgt²Ārv²pgm n²vjcto cft²u²v r g²li g²u²qv²m o^au^a mco qnj q| 2u
h²ruq|qv²m c| Āl^a mco qm n⁴3⁴0 Jqi { glv o gi vjg²u²m c u| r|
x² n²qv. cnk²pgm c rgi eugn²ngdd x^ai {wm ugo xqnx jqi { dg/
ngdgr|²m ngv gnu|cn²qv²m | u|cn\Oci {ctqtu^ai v²n 2u dng²gd/
r|²m Eugj/U| r²x^a nk²dc0 Xgn²Ām gi {Āw dng²gdgr|²m c o ci {ctq²n/
pcm 2u c p²o gvmpgm |^atv v²o dl²kv ku0 Rq|uq²{dcp gi {o ci^adcp
c r²nuq²i pcm n²0 ;8² ;9' /c o ci {ct 2u eucm c²tv eucv²m c|
Āl^a mco jql. jqi { c| nk²v nerlqp c Fw²p0 Oci {ctqtu^ai
p{wi c² t²u²p p²o gv²Ān dgu²n o ci {ctq²nev Cw|v²k²jql eucv²ncm
c²ctcwm gmp²tg0 F²ngp o²i gpp²n v²ld o ci {ct ngt²Ān^a u|kp²p
c²ctcwm gmp²tg+ lwi qul²x w²crqo c². qn\cp go dgtgm cnk²
pgm co gpp{kg wfqo. ugo ok ngt²x²Ām pl²peu u|gt² w²crqo c²
ngt²Ārk0 X²i Ān Merg²o ci {ctqtu^ai qp c r²nuq²i pci { v²o gi gk.
u² ^qo ci {ct 2u p²o gv euqr²qv²men 2u 2xu²|cfqu nwn²Āl^a x^atq/
uq²men c tqo^ap p²rjgl eucv²m o gn² gl kf u|gt²kp pgo |gk gmp/
u²i Ām ⁰⁰ ^qo g ok r²gw c| Āi {pgxgl gw 3^ptpgf gmg|²ud r0 O xgnv
go dg²tk r²p|gm o kn²kc² Āi { d^ap²cm o kp² c dkt²n²men xci {
u|ctxcuo ctj^amen o gn²gmpgm pl²peu lqi wn c²ctcwm² p{kn^ap^q/
vcpkA O²rtv pgo gpi gf²m o gi gl gmpgm c| go dgtgmpgm c p²r/
u|xc²u^av. cjqi { c|v o^au g²vgnd²ep gpi gf²n²gl v²n²0 *⁰⁰ wpi ct {
dgh²tg vjg yct ycu c ugr²ur²qt²vpi cpf h²wt²kuj²lpi eqv²u|. vjg
o quv eqo r²ngv igqit²erj²ecn cpf geqp²o ke v²kv. K uwr²rug. kp
Gw²qr²g. cpf eqv²cp²gf c rqr²w²v²qp qh qxgt 3: .2220220 Vjcv
rqr²w²v²qp qh 3: .2220222 ku cewcm\ iq²lpi vq dg tgf²weg² vq uq/
o g²j²lpi r²ng 9.2220222= cpf qh vjg J wpi ctkp v²ttk²{ pq r²uu vjcp

³⁴ VGO RGTNG| . kf 0o 0 XkUn²4076: 030

wyq/vjktfu ku iqlpi vq dg cpggzgf vq qygt eqwptkcu cpf fklkf g
 co qpi vjg pyg Ucvu0 kō qtfgt vq ghgev vjku qdlgev. Uqxcmu. yjq
 jcxg pqv vjg urkjvuv fgultg vq dg kpeqtrqtcvfg. ctg vcnpg cyc{
 kō vjg Pqtvj qh J wpi ct{ cpf kpeqtrqtcvfg kō E|gej q/Uqxcnk0
 kōnmf gf co qpi uv vjqug Uqxcmu ctg uqrf dmqemu qh J wpi ctkepu
 cpf I gto cpu0 Vjg vqyp qh Rtgudwti cnpg eqvckpu uqo gj kpi
 rkg ;8 rgt egpv qt ;9 rgt egpv qh J wpi ctkepu. cpf kv ku jcpfg
 qxgt vq vjku pyg Ucvg ogtgn hqt vjg rwrqug qh iklpi kv c
 rqtv wrqp vjg Fcpwdg0 kō vjg Yguv qh J wpi ct{ qygt J wpi ctkepu.
 yjq urgcm I gto cp. ctg dgkpi vcpuhgtf ci ckpuv vjgt ykm vq
 Cvwtlc0 kō vjg Uqwj c rti gt pwo dgt ukm ctg dgkpi kpeqtrqtcvfg
 *cnq ci ckpuv vjgt ykm+ kō [qwi q/Urcxc. rgqrng yj% uq hct cu K
 npqy. jcxg pq fgultg yjcvxgt vq dg rncgf wptgt Ugtclcp twg0
 Ncuu qh cm kō Gcuqtp J wpi ct{ c o wej rti gt rtqrqvq qh
 kōjcdkcpu. kōnmf kō uqrf dmqemu qh Oci {ct cpf I gto cp rqrw
 rckp cpf vqypu vjg egpwtkcu qh ewmwtg dgi kōf vjgo. ctg
 dgkpi jcpfg qxgt vjg vjg Two cpkcp rgqrng. yjq cv vjg rtgugpv
 o qo gpv eqpukwng vjgt pcvkpcn gpg{ (00) Yjcv jcu dgeqog qh
 vjg swgukp qh uq ecngf ugrfvgto kōvckpA Yj{ uj qwf o kōkpu
 qh elklkugf jwo cp dgkpi u dg jcpfg qxgt rkg uq o cp{ uj ggr
 qt ecwng ykj qw dgkpi cnqygf vq gzrtguu cp qrlkqp cv cmA
 Yj{ uj qwf vjgug rgqrng pqv dg cnqygf c rrdkuekg cu jcu dggp
 cnqygf kō qygt ecuguA(00)6³⁵

XKUEQWPV DTREG< šR³tcvcp t²ult n Āi{ jcmqo. jqi{ c
 Oci {ctqtu^ai² u|cmgrgk t²u²p ncn» tw²p p²r ner euqvcpc
 cnet o ctfpk c o ci {ct^a nco o cfo G|gm c tw²pgm cnkngv jqu| Ā
 gi {Āw²nū h|³av Oci {ctqtu^aijq|² u. Āi{ jku|go. o gi grif gw
 o ci {ct^a nco rqi^a tqm xqncm u plpeugpm rcpuc|ckm Oci {ctqt/
 u^ai i cn u|go dgp² u eucm o²n²p{qu. jc o gi gpi gfk m pgnk m jqi{
 nk{kk^ap²ij cuu^am x²rgo²p{Āngv< x^allqp gn cnetpcm²g x^ark Oci {ct/
 qt u^ai v»n o gm|gn qn{cp uqrf ki gi {Āw²ngm xci{ hpp cnet^ang
 vctvpk xgng c ner euqvcckncv0 W|cpg| c o gi lgi{|²u xqpcvq| km
 Gtf²n² p²r²tg0 Gtf²n²pgm u^ao qu tqo^ap ncnquc xcp0 C tqo^apqm
 gi²u| Gtf²n²v n²kgvgn²m fg gttg dk qp{qucp pgo lqi quwncn0
 Okgn ctte hgr² wc|vco² u l»nqtc kf v v²n²avgo qw. p{wi qf vcp
 o qpfjcvqo. jqi{ Gtf²n² p²r guu²i²pgm rgi cfd dd gi {jcto cfc pgo
 tqo^ap⁰6 C ncnqu^ai lgrpv u t²u|g c| Āi{pgx|gw u^au|qm wrc|/

³⁵ Vjg J wpi ctkepu Rgceg Vtgcv² *Dtkuj Ucvguo gp cdqw vjg J wp/
 i ctkepu swgukp+0Dw²cr guv. 3; 430 376 38030

³⁶ C xcn» jgn|gv c|. jqi{ o²i 32²xxgn nū dd. c rgi tcf kn²ruodd
 tqo^ap p²ru^ao r²fu ugo wfw Gtf²n²dgp v²ldgv. o kōv 790' tqo^apv
 nko wcpk0 *Nf0 FT CI QO 3T UKXK0 Nc Vtcpu|ncplg tqwo ckpg gv ugu
 o kqtk²u gj plswgu0Dw²net guv. 3; 560+

f qpn²r gp p²o vgm gl gmpgm cm²em cv ngn²pgp cf pk j qi {
o gi o qpf j cur²m x²llqp c tqo² p qnj q|. xci { c o ci {ct qnj q| n²/
x²ppcm²g ngt²Apk⁰ Gtf²n² { 2u| cnk 2u 2u| cnp {w²ck t²u²p pci {/
u²a o A² n²qu²i xcp. o gn²gv p {kx²pxc²cp n²er euq²rvdcp ngn²pgp
j ci {pk Oci {ctqtu²a i c²0 M²Ap²g² c o ci {ct hcl gi { a²i v c
u²l ngn²gnv cnkn c| 2u| cmgn²vk j gi {xk²ngv r²n²m² 2u vku v
o ci {ctqm² ugo o k ugo kpf qn²ic c|v j qi { gl gm tqo² p w²cmo
c² ngt²Ap²g² c o k gnp qn²cp gt ugp v²cn²u| p²cm c j qi { eucm
wf pcn² P go ngn² ku²v²g²go. co kv pgo gu d²qo c u| gt| /
f²upgm Oci {ctqtu²a i l²k l²tg x²c² j cv²u²t²n o qpf qw² G| c u| gt/
| f²u c o ci {ct vt²g²gv gn ddk n²sgt²l²g²u²p gm gi {j cto cf²u²l²tg
e²u²mg²u² M²g² gn j²aqo 2u gi {pgi {gf o k² o ci {ctv cnkn o c/
i {ctvn dgu²l²pgm 2u 3²4²u²gk c o ci {ct p²r fleu u²i gu j ci {q/
o² p {c²pcm k² gi gp w²cmo c² j clv co k gmp r²gf ki gl gm c
ngi j g²g²ddg² v²cn²u| p²cn² C u| gt| f²u j cu²pn²r gp v²pt²g²u² k
Oci {ctqtu²a i icl²fcu²ik gi {u²i²v o gi hqu²lc c|v gtf kv n d²/
p²a k²n k²ctxk²ngk n 2u gn ddk p²rgu²i²p gm eucm nku v²g²f²n²v
j ci {lc o gi. vku v² p o gi icl²fcu²ik vt²g²gv. c n²u²l²ng k²ctqm
2u c l²v² c| qp h²t²u²ck p²m² o gn gmn gi { pci { p²r p gm tgp/
f gm² plg ngn² G| c u| gt| f²u o gi u| c²nc² Oci {ctqtu²a i n²4/
r²ngf²uk tgp²u²l²gt²v xcu² h xqpc²l²pcm gi { t²u²v k² gi gp a²mc/
o qmpcm u²q²n²nc² nk 2u u²l²qo d²ic gf²ki k vt²g²gv² p gm pci {
t²u²p h²pp²mqw icl²fcu²ik n²er euq²rvck⁰ O k²pf gl gp x²na²l²u²q²ncm
n²v²i n²ku² u²l²qu icl²fcu²ik n²g²ng²l²o²p² Am² ngu² c o ci {ct p²r
l²k l²tg² P go o qpf qo c|v j qi { u²Am²i v²gp o gi x²nc²u²pk gl gp
x²na²l²u²q²ncm n²4² n²p²j²p²cv j c Ai { n²u²l²km j qi { gl c p²r n²k²p/
u²ic²0 J c c| qp d²ep c| 3²pt²g²fm² 2u l²q²i²v j k²fv²Am² cmqt qn²
o gu²l²go gp gp ngn² c|v cm²em c| p²pm co kv eucm wf l²wn² Gdd n
r²gf ki p {kx²pxc²cp c| n²g²ng²l²km j qi { c p²r cm²ev²pcm x²i²tg/
j cl²v² p²r u²l²cx²a² u²cn ngn² dk²qu²cp²nc² *² K co v²rf. cpf
j gct kv htqo xct²qu² ko rct²vn swct²gtu. vj cv vj g Twj gp²cp
r²q²w²vp² kp vj g Pqt²V²G²u² qh J wpi ct { f²g²kt²u² vq dg eqpp²g²vf
y²kj vj g Oci {ct Ucv²0 Cv cp { tv²g vj g² Twj gp²gu. yj q h²t c
n²pi v²o g jcxg dggp kp eqp²cev y²kj J wpi ct { cpf 3 d²g²l²cxg jcxg
dggp eqp²gv² uwd²g²ew qh vj g J wpi ct²cp Ucv². jcxg p²q it²g/
xcpeg ci cl²pv J wpi ct { cpf kv ku qn² tk²iv vj cv vj g { u²q²w²
dg cm²q²gf cp qrr²qt²w²pk² qh uc²l²pi yj g²vt vj g { y²kj vq
f²ku²l²kp htqo vj g Oci {ct Ucv² y²kj yj l²ej vj g { jcxg dggp u²
n²pi cu²q²l²cv²gf. qt vq o cl²vp² vj g² eqpp²g²vp² y²kj k²0 Vj g
uco g tgo ctm cr²ng²u² vq vj g r²g²ng² qh Vt²pu²{nc²pk²0 Vt²pu²{nc/
pl² jcu c r²q²w²vp² n²ti gn² Two²g²0 Vj g Two²cp²u² jcxg er²ko gf
vj g yj q² qh k² dw vj g { ctg egt²cl²pn² p²qv l²w²kl²gf kp f²q²pi
u²0 J cx²l²pi v²cx²gm² vj g²gf. cpf ur²gp v c i²q²q² yj k²g vj g². K ecp
uc { uc²gn² vj cv n²gv² p²q vj k²f qh vj g r²q²w²vp² qh Vt²pu²{n²
xc²pk ku p²qv Two²g²0 C eq²u²l²gt²cd²ng r²q²w²vp² ku I gto cp ur²g/
n²pi. ec²ng² vj g U²z²qu. cpf vj g { q²w²iv vq dg i²k²gp cp qrr²qt²w²
pk² qh uc²l²pi yj g²vt vj g { y²kj vq i²q y²kj vj g Two²cp²u² qt

y kj vjg Oci{ctu0 Vjgtg ku c xgt{ nti g rqrwrvkqp kp vjg Pqtvj
 cpf Pqtvj/Y guv qh Vtcpu{rkcplc. yjlej ergctn{ qwiv vj dg ngiv
 kp eqppgevkv ykj J wpi ct{. cpf vjgtg ku qpg dtcepej qh vjg
 Oci{ct teeg. vjg U gmgtu. kp rctvlewrt. yjq kpdckv vjg o qwp/
 vckp eqwv{ kp vjg Pqtvj/Gcuv. yjq ctg rwtg Oci{ct. cpf vjgtg
 ku pq ecug hqt uwdlgevpi vjgo vq Two@pg twg. vq yjlej vjg{
 qdlgev cu utqpin{ cu vjg{ ecp00 K pggf pqv tgrgcv yjcv jcu
 dggp uckf d{ o{ pqdng htkpf cdqw vjg ghhev yjlej vjg vgcv{
 ku uwrrquf vq eqpckp yqwf jcxg wrqp vjg hwwg qh J wpi ct{.
 kv ykm tgfweg vjg J wpi ctckp Ucvx vq qpg vjktf qh ku hqto gt
 flo gpukpu0 Kv ykm uwdlgev cv rucv vjtg cpf c swctvt o knkpu
 qh Oci{ctu. urgcnpi vjg Oci{ct npiwei g cpf kpijtkkpi vjg
 inktkqu utckkpu qh vjg Oci{ct rgqrng. vq crkcp twg. vq yjlej
 vjg{ jcxg vjg utqipuv rqukdng qdlgevkv0 Kv ykm cnq tvk vjg
 geqqo ke eqjukqp qh J wpi ct{. fgrtkxg jgt qh cm jgt hqtguv.
 jgt o kpu. cpf jgt kpfwutku. cpf kv ykm rxcg jgt c ogtg
 hcevkv qh jgt hqto gt rqrwrvkqp. kp c rwtgn{ citlewntcn ctgc.
 ykj qw vjcv xctkv{ qh kpfwutku cpf uqwtgu qh ygcni yjlej
 c itgev rgqrng qwiv vq gplq{0 Kv ykm dtgcm wr jgt ufungo qh
 eqo o wpleckpu. utpulgt uqog qh jgt vwpm rkpgu qh tckyc{u
 cpf ocp{ qh vjg oquv korqtcpv tckyc{ lwpckpu. vq crkcp
 Ucvu. cpf fgutq{ vjg eqo o gtelen tgrvkv yjlej vjg jcu jcf
 ykj nti g rctv qh jgt hqto gt vtktqt{0 Cm vjg vjg epcpi gu ykm
 qh eqwtg. jcxg c xgt{ itcxg geqqo ke ghhev wrqp vjg hwwg
 qh vjg J wpi ctckp rgqrng0 K fq pqv uc{ vjcv kv oc{ pqv dg
 pgeguct{ vq ectt{ qw uqog qh vjg vjg epcpi gu. kh kv wtpu qw vq
 dg vjg ykj qh vjg rqrwrvkqp0 Kv yg uctv ykj vjg rtkpkrng
 qh vjcv ku ecngf ugh/fvgto kpcvkv. yg ovuv crn{ kv eqpuku/
 vgn{ cu hct cu yg ecp0 Vjg eqwtg yjlej qdxkqun{ uwi gvu
 kuqh cu rrtqgt qpg ku vq cu egtckp vjg ykj gu qh vjg rgqrng
 d{ vcnpi rqrwrt xqvu006+37

NQTF OQP VCI W QH DGCWNRGW< šKgp jco ct ctte c
 o gi i{ | f2utg lwqweo. jqi{ c|. cjq i{cp gl c| qtu^i o quv c
 d2ngu|gt| f2u n3kgvng| v2dgp hgn xcp fctcdqknc. c| pgo eucm vctv
 jcvvcp. jcpgo tgpfnfxAn ngi{gvvq fqrqi ku0 Igrngni Cwul vlc/
 Oci{ctqtu^i gi2u vtAngv p ic|fcu^ik niqu xcp 2u h^n. jqi{
 jc pgo v4v^pkm xcico k c u|gt| f2u tgx^| klc 2tfgn^dgp. c jgn/
 |gv o2i tqul|edd ngu0 | u cw^n ngm vctvcp jqi{ c xgu2n^pgm
 gl c i{Awrqpvc M42rgw»r^dcp qn{cp nktqddcp^uv qnu|jcv.
 o gr{ c o gu|g p{wivcp hgnx qtu^i qnev ku 2tkp^00 -i{ o qp/
 fqw^m pgngo qvj qp. jqi{ c t2ik Cwul vlc/Oci{ctqtu^i m^v^p/

³⁷ Vjg J wpi ctckp Rgcev Vtgcv{ 00446 45030

d³⁴ 2u gi {o^a ucn v³4d²/ngx²udd² gngpu²i gu pgo |gvk²i gmgm
 ngxgtv^a mco xqm= o kpf gpgugt g c| qpcp vrlgu ic| fcu²ik gi {u²/
 igv cmuqv⁰ Oquv c p²i { qtu² i pcm o gn²tg u² j vnu²w 3/4^am
 n²dqi »lc 2u À cwq»o k²lc xcp. o² c t²ik wcrqo crw gi {gm
 xqncn⁰ C| v jku²go. jqi { ng ngjv o qpf cpk c| À^a mco k²it »n 2u
 c| À n²dqi »t »n jc c| go dgt co gmgw 2jg| km= o c r gfk²i qw c| c
 jgn²| gv⁰⁰⁶ *⁰⁰⁰ K eco g vj vjg eqpensukp xgt { uq² p jvc cu vjg
 eqwpt { ku pqy fklk²gf hqt vjg rwrq²g qh vjg Rgecg Vtgc²v² vjg
 fklk²kp²u ctg pqv qpn² wpy qtn²dg dw ctg gzvtgo gn² jctuj⁰ Cv
 vjg rtg²gpv o qo gpv vjgtg ku pqv kpi dw geqqo kcn ejcqu kp
 vjg yj²q²g qh Cw²tk/J wpi ct { . cpf wrguu uqo gv²kpi ku fpg² vj
 tgx²lug vjg Vtgc²v² K co ctck² vjcv dcf ykm dgeqo g yqtug. cpf
 vjcv yjcv ku pqy c fcpigt urqv kp Egp²tcn Gw²q²g o c { dtgcm
 kp²v cp ktw²vkp yjlej ykm chge²v qygt eqwpt²gu hct vj vjg
 ygu⁰⁰⁰ K² ycu dtq²vjv jjo g vj o g xgt { o wej jvc vjg qif
 Cw²tk/J wpi ct { ycu c Ucv²g qh o k²zgf cpf uqo g²ko gu cpvc²i q/
 p²ku² tcegu dw kv jcf cv cp { tv²g cp geqqo k² w²pk² { 0 Pqy vjg
 hqt eqwpt²gu kp²v yjlej kv jcu dggp fklk²gf jcxg vjgt² qy p
 p²vk²p²cn hci u cpf c pgy cwq²qo { . yjgt²gu w²pfgt vjg qif
 u²go vjg { ygtg cm qpg⁰ K² uggo u vj o g vjcv kv ku w²rguu vj
 jcxg c pgy p²vk²p²ck² { cpf vj rqu²gu c pgy hci kh { qw uctxg
 w²pfgt kv. cpf vjcv ku vjg rqu²kp vjgtg vj f c { 006²38

NQTF U² FGPJ CO < šX^a llq² c Ngi h dd Vcp^a eu^a ncn o gi /
 vtgo v²w À^a mco qm 2u² ugt gp eug²nu²l gpm²g. jc dng²dg²l pgm
 cpp { k k²gi gp p²rgv co gn²gm gi² u² d²k v²cp² »m²pf »cp gngpu²i gu/
 ng²2²udgp n²u²l pgm xgn²À^a C tqo^a pqm À^a { i qpf qno . 3.472022/p²n
 l »xcn v³4d² o ci { ctv jclv²cm wcr² wn cr²0⁹ Qnu² f²q²i /g gl v vppk^a
 G gm c p²rgm pgo hrg²l km gn c n²gi { gv²pu²i gngv 2u lqi v²cp² /
 i qnev o gn²gngv c tqo^a pqm O ci { ctqtu^a i i cn u² go dgp gm² k²gv²gn⁰
 Pgo n²u²l /g x^a llq² uqm dcl²wn c| À qtu^a i qn²cm À wcr² wn o gi /
 kp²f² u² p^a n gl gmg² c| k²gi gp p²rgmg² 2u pgo rpp²g/g gn p { 3/4
 ugdd gl gnp²gm c| À pgo |gv²np²gm ô pgo rpp²g/g pgn²km n²pp²gdd
 c o gi kp²w² u²wn ô jc gl gngv c pci { vt²À² v²eu²q²i u²nev o gi v/
 icf^a m v n²À⁰ Tgo² rgo . jqi { Hgn² i g n²to^a p { c r²r²ugngv v²u²l .
 o gn²gngv qn² gt v²rg²gp n² k²gv²ngm 2u vrlgu h²jc wcr² c^a ucn
 tgp²gm² d²k qw² i qv m²À² nk c²ppcm o gi x² u^a i^a r²u²tc. pgo

³⁸ Vj g J wpi ct²kp Rgecg Vtgc²v². 47030

³⁹ Xcn² dcp l »xcn v³4d²gw⁰ O ci { ct jk²cv²qu cf²cv²m u² g²lv² Gt²n²
 o ci { ct r²nu² i^a pcm c u^a o c 3.885098 xqm. c| c| c r²nu² i 53' /c0
 C tqo^a p wcr²o v²gf km 2x² dgp r gfk²i c tqo^a p u²cv²l² v²ne Gt²n² dgp
 c 39: 0643 |uk² » n²u²l^a o² v² u² xcn ku o² i o k²pf ki 3.5750897 o ci { ctv u^a o qn²
 co k c r²nu² i pcm o² i o k²pf ki 4606' /c0 *Nf⁰ FT CI QO °T UKX² KW.
 kf⁰ o 0-

rñj gvg c| À jcv²tqncv c pgo|gwk²i gmpgm o gi hrgn gp o gi xqppk
 ²u o kñgp o ²tv²ndgp rñj gvg c| ³ptgpf gmg|²uk lqi qv cmcm c|pk
 gl gntg c pgo|gwk²i gntg. o gn|gm gmpu|gi Årpgm c vt Årgv
 ¹veucvñf uqm vgtx²xgn ul go dgp(6 *00) Ctg vjgug pgy eqvp/
 vltgu yjlej ctg vq dg ugv wr d{ qtfgt qh vjg Uwr tgo g
 Eqwpekñ tgcml ylug kp vcnkpi qxgt c mtig pwo dgt qh
 rgqrng yjq ykm cm quv egtvckpñ dg kp rgtocpgpv cpv/
 iqpkuo vq vjgo 0 Vjg Two cpkcpu ctg iqkpi vq veng qxgt. K
 vj kpm tvjgt o qtg vjcp 3.472022 Oci {ctu0 Ctg vjg{ ylug kp uq
 fqkpi A Vjqug rgqrng ykm pqv hqigv vjg jctfujkr u cpf vjg
 etvgnkgu yjlej vjg Two cpkcpu jcxg kphievf qp J wpi ct{0 Y km
 kv pqv cff ko o gpugn vq vjg fñkñwñkgu qh vjgug pgy eqwvltgu kp
 uctvki vjgt pgy I qxgtgpgv vq jcxg qp vjgt jcpfu vjgug crkcp
 rqr wvckpu yjlej ykm vjgo. cpf yqwf kv pqv dg c itgcvt
 nkpfguu vq vjgug pgy pcvkpu ô yqwf kv pqv ikxg vjgo c
 dgwt uctv kp rñg ô kh vjgug itgcv cpggzcvkpu ygtg fgpkf w
 vjgo 0 K jqr g vjcv J lu Oclguñ I qxgtgpgv ykm veng vjg
 ugru yjlej jcxg dggp cf xqecvfv uq utqin vq/pljv cpf ykm
 ugpf qw c hññf swvñkf Eqo o kñkqp vq nqpm kvq vjg o cvgt qp
 vjg urqv cpf ugg jqy hct pcvkpcñf ecp dg o cfg vjg i vñkpi
 rñg vq vjg pgy htqvktu cpf jqy hct ughfvgto kcvkqp ecp dg
 crñkf vq vjgug pcvkpcñkgu yjlej ctg utqin qrrqvgf vq vjg
 rtrq qucm ctg cvr tguvpdgtg wu0³:

C v³dk pci {j cvcm cm n³4 ãñ j¹vc rñpp²pgm o ²i Qrcu|/
 qtu¹i ²u c| Gi {guñv f mco qn= vñf p gl gm rñj gwgm Oci {ct/
 qtu¹i o gi euqpnñ³ u¹ pcm ul »ul »ñkA Fg wñlwm jqi { Qrcu|/
 qtu¹i c d²ngñphtgpk² p pgo hññf vcvw pci {/r qñkññf =
 c d²ngul gt| f²u gi {²dnñpv pgo lwvcqw pgnk ugo o kp
 o ci {ct vt Årgv. HkÀ ²jq| eucm nñu dd lwqw jq| |¹0 Co k
 rgfki c| Gi {guñv f mco qncv kngk nñwmm jqi { c| co gtnkñk
 fgrñ¹ek vgx²ngp{u²i g pgo xqrv o¹u. o kv c ô uclpqu
 gtgf o ²p{vgrp ô mñ fgm gmpgm jquu À uqtc c|²tv. jqi {
 gp³mñm grk gk xcn²c x¹ñ cuucpn0 Mk xqrv vj¹v c| gl gt²xgu
 o ci {ct nñ¹ñf¹i ul ²vctcdqñ¹ u¹ pcm uwi cm c| »lcA šCo k
 Vtkpqp v kngk ô o ci {ct¹vc Fg Oqp|kg c ul gp¹wudcp ô gi {
 o¹uqf km Xgpñ grupcm Dgpupgm c pci { jcl chpcm eu¹d/
 jcv¹uc crw¹ mwpn0 G|²tv eulp¹mwpm gi { ul gtvgrp ãñ ngi {gv
 rñp d²nñv. o kw¹ p gn dd J cpqcvz o qpf¹uc ul gtvkv wñcv

³: Vjg J wpi ctkep Rgceg Vtgcñf. 49030

rpu^ai qp crrw» d²n²v euk^anwpm 0 0 0 *Rqwt Vtckpp pqwu
 cxqpu uwdk r u²fvevkqp fg egv cwtg X²pk²grqu sw²guv rg
 itepf rctkqvg 0 0 Dpggu (0) E)guv ckpuk swg pqwu cxqpu hkv
 wpg rckz fg hcpckukg etwng crt³u cxqk. ugrtp rg rtqrqu fg
 0 0 J cpqcwz. hkv wpg rckz f)ki pqtcepg 0 .ō³: Fg O qpl kg *p²i
 Dtcvkpw gu Rculgu pgx²v ku o gi go r²ij gwg xqpc. cnkmpgm
 j c| chk^ai c gi {gpn xqrv Dpggu²xgn²u o qj »u^ai wm ugo xqrv
 ngx²udd² h²mrgp0 Fqo kpswg Fgrjc {g xcn»ul *p rgi pgo
 v²xgf gw. co knqt ctt»n rcpcl nqf qw. j qi { Htckekqtul^ai qv
 šgi {nqt k ul³kgu²i gugk²u v²tuck nk²u^a n²o^a p {qn²m o gtv
 w| uqt^auck^a rgwgmō= *sgzr²mk²g rct ugu cnk²u f) cwtghqlu gv
 ugu cuuqek²u. ect ku uqpv fgxgpwu ugu wwtlgtu ō-θ² Eucnj qi {
 Htckekqtul^ai ulgtgpeu²l²tg. Oci {ctqtul^ai xqrv c|. cnk h²g/
 vgw0 Okjgrgv c pci { Htckek v²4v²pgv*» vrf p o^auv n²r|grv
 gn co knqt Oci {ctqtul^ai t»n gl v c| go r²ng|vgu o qpf cvq
 *vc< šX^allqp o knqt h²gv²Am o gi cf»u^ai wpcv gppgm c|
^arfqw p²rpgm c p {wi cv o gi o gpv l²pgmō *šS wcpf f qpe
 rckqtqu/pqwu pqvg fgwg « eg rgw rg d²pk ucw²gw fg
 nQeekf gpvō+

P {kx^apxcn». j qi { pgo o kpf gpnk x²rgngf km *i {²u m²ā²/
 pl²4gp c|qm pgo. cnkn o kw^ap ulngt²Am pgnkn^a vcrn²cpk
 M²4²r gwt»rc v²tn²r²v. w²pc o quv o^at cttc v²4gm|gpgm
 j qi { c v²4v²pgm²v ku^a vcrn²u^an²o Twf kpurf. eugi /ul n²x^am
 ulgt| n²p {x²dgp rcrq|icxc wi {cpku c|v qn²cuwm j qi {
 šOci {ctqtul^ai qn²cp xqrv o kpv gi { nqt²v o gn² c p {wicv
 fgo qnt^aek²pcm Am^av^amc ngrgv hgr²ō= *šrc J qpi tlg²wkv
 eqo o g wpg dctk²tg ftgu²g uwt r tqwg fg r f²o qetckg
 qeekf gpvcrg fcpu uc o ctej g xgtu nQtkgpō+θ³ Fg r²v
 wpm gpp²n o²i m²ā²pdgv ku0 Lceswgu Cpegn rtqhgul qt
 c|v vcp²qvc c Ectpgi kg/crr *w^ap { vcpu²n²t n j qi {
 šOci {ctqtul^ai glgt²xgu v²4v²pgm g *: 8ō 3; 3: 0+ pgo
 o^au. o kpv gi { nwfcte v²4v²pgm gō= *šnj kvqktg o kn²pctg fg

3: Lqwt pcnqllkekgn *U gp^a wu+ 38; ; 030
 42 Lqwt pcnqllkekgn *U gp^a wu+ 39270 30
 43 f 0o 0 474030

nc J qpi tlg *; 8ô 3; 3: + guv nĵ kvqktg f)wp 2ej geô⁴⁴ O kn(gp
gi {u|gt . wi {gd^atA Grikp^v|pk gi { g|gt²xgu qtu^ai v⁴v⁷/
pgm²v Āi { . o kpv cj qi { grikp^v|v²m c jcv⁷tck0 Fgj qi {ku x²t/
|gw gn Oci {ctqtu^ai c p{wi cvk ekxk^k^aek» x²f gm²dgp c
nrgv hgn n l³k dqt|cm cu v⁷o cf^auqm n u|go dgp. ô eum
cnf^an{ xqv c ekxk^k^aek» Āi^ap# (00) Gf fki c|v jkw²m jqi {
Oci {ctqtu^ai. o kpv c|v Grik²g Tgenmu c pci { htcpek i gqitc/
hw u o gi^amer ¶iqwc. ki c|k h³4ftcl|k gi {u²i 2u Gwt»rc gi {km
co c t²u|g. o gn{ c nĵi v³4n⁷ngvugdd. nĵi v⁷rlgugdd gi²/
u|gv cmqvcō *wpg x²t kcdng wpk² i²qi trj kswg gv wpg
fgu rctvku fg nGwtqrg swk rt²ugpvĵ nĵpugo dng nĵ rnu jq/
o qi³pg gv nĵ rnu eqo rrgvō+: gi {u²i. co gn{gv c o ci {ctqm g|gt
2x gn w vĵgo vĵgm o gi qw. cj qn gn wĀm gi {wvĵp vct»u
^amco pgo n⁷v|gw= ¶i { i qpf qn⁷m cff ki 0 G| v²xgf²u. o qpf/
v⁷m Vtkcpq u|»u|»n»k g| eum gi { mwfcte v³4v⁷pgv (00) Dk/
|qp{ nleulp{gu. u^apcm cu p{grk³4n³4 g²ugm|gn#

N^auw m o^at o quv. jqi {cp n³p{xng gn Oci {ctqtu^ai
g|v c h/gu²i gv o gn{gv o Āi^a2tv n³4gvngm v ng. o kf p c
vtkcpqk u|gt| f»u tcvkkn^an^au^atc n³p{u|gt ¶wv²p. g u|gt| /
f²uv v³4x²p{dg kmcvc0 ¶p g. p²j^ap{ t²u|ngv c v³4x²p{lxcu/
rcvlpf qnq^au^ad»k

OJ cd^at c nĵ²t nĵ²ndgp nĵh|g|²utg lwvcvqw gi {gu grk m c
d²ngulgt| f²u tgpfgm|²uglpgm c u³kgv²i gu 2u v⁷tuvv jcvn/
o cm t²u²t n v³4v⁷p o ci {ct^a|cvc 2u x²i tgi cl⁷uc vnkpv⁷dgp
p²ok tgo²p{u²i gv ku p{Āvcpcm c u|qo qtĀ xcn^au^ai c|. jqi { c
d²ngulgt| f²u nĵgt o gi r>d^ancv⁷upcm vuk nk pgo|gvĀngv<
j c^apm g|gt²xgu vĵĀngv⁷v u²v⁷ctcdqrc= o knk» 2u o knk» vĵv/
x²tĀngv o gi n⁷tf g|²uĀm p²mĀn gn|cn⁷lc vĀpm= ic|fcu^aik gi {/
u²i Āngv o gi euqpn⁷lc= krctw⁷nev 2u nĵtgungf gm Āngv o gi/
d²p⁷lc= mvaĀ^apm hĵn f²ug gr² uĀn qu cnf^an{qnev i³4f ¶0
O kpf co ngw c|²tf go vĵgpĀn j cif itc u^apv Oci {ctqtu^ai
hgn⁷o cf^au^adc xgvw v³4j gvĵgp jk c u|gdd l³k tgo²p{g.

⁴⁴ K0gn cf^auqm 320gn cf^au. 3; 560lcp0390 3; 2030

u c| c dĵvqu wfcv. jqi { o ci wm c u| 3/4gvu²i gu²u v²tuvw jcvn/
o cm ku t³4kf kf p dgn² dgr²v²m jqi { gt u Oci {ctqtul^ai Gw»rc
d²n²lg²tfgn²dgp hgn²vgr u| ²Am²i gu²i u | { c lgrgprgi k jgn| gv
pgo rjgv^ancp^a». c| cfqw xlu| qp{qm n³4³4v o²i ku co gmgw
u| »ncpcm jqi { o quv. co kf p c u| 3/4gvu²i gu²u v²tuvw h jcvcm cm
c d²ngulgt| f²u o gi gt u²ug k^apv hgn| »n²uv kp^v| vgm jqi|^apm
gppgm c hgn| »n²upcm c n²p|u|gt jcv²uc crw gngi gv vgi { ²Am
cpp^an ku kpn²dd. o gtv lgrgprgi k o ci vntc jci {cqw jgn| gv²pn²
dgp gl c| gi {gf ²Am rjgvu²i gu gnu r²r²u c pgo| gv²n²4 k hqi cmo
hgx²vng. c pqto^a rku²ngvj gn{tg^a n²ug u j c|^a pm²l^a r²ug hgr² 6⁴⁵

Go r²ng| vgu²Am kv o²i cttc. jqi { c pgo| gv { r²u 3; 420
pqxgo dgt 35/k ²Am²p Vgrnk R^an i t»h o kplu| vgtgp³4m²u m²Am
²Am { o kplu| vgt. co knqt c pgo| gv { r²uv n c vlcpcpk u|gt| /
f²u tv²kn²n²u^av n²tv. o kpl^atv w^apc c v²4x²p{j|q|^au gr²
gi { o^aukm lcxcurvqv ku vgtlgu| vgw u gddgp go kw c| gn| gp
dgvgtlgu| vgw tv²kn²n²u^auk lcxcurv o kw x^afci^aj gr{g/2uk kpf^a/
x^ap/vgw³po ci c gngpA,

Fg xgi { ²Am eucm gn c|v c j^aigu n²l²t r²xgrv. o gm|gn c
u| 3/4gvu²i gugm c o ci {ct fngi^aek»pcm gm²Am²v²m c d²ng²hgn²/
vgrngv0 C n²4gvng| hgl| gvdgp o »f vpm ngu| d xgddgp hqi /
rcm|pk gl|gn c|²tfngnu qn^app{ci0 Kw u|qt^amu| vpm cp/
pcm o gi^amc r²u^atc. jqi { gddgp c lgi {²ndgp c u| 3/4gvu²/
i gugm grkuo gt²m c|v c hngx²uv jqi { c| ²Am jcv²txqpcn
špgo hgrn o gi o kpf gp²Am vgrlgugp c p²rtcl/k²u ic|fcu^aik
n²4gvgr²p{gmp²n² 2²u u|^ao ²Am²udc xgw²m c|v c| gugv. jqi {
c jcv²to gi^amc r²u^a» dĵqwu^ai qm c u|gt| f²u vgt²Amvk tgpfgl²/
ugkv ški c|u^ai vcrpu^ai pcn² p{kx^ap²l^am co kpgm šqtxqu^auc
n²4²tfgn² O kpf gp »xcvqu^ai gngp²tg. o gm|gn gl gngv c nk/
lgrgp²ugngv n²4²Amkw²m gr²i p{kx^apxcncp nk v pkm dgn /
n²Am c|. jqi { c u| 3/4gvu²i gugm o ci wm ku grkuo gt²m c vlcpcpk
jcv²tqm²u| ki c|u^ai plpeugpgm³4u| j cpi dcp0

⁴⁵ C Pgo| gv { r²u p{qo wx^ap{ck0 ô 3; 420 qm0 480 3780 u|0 5566
557030

⁴⁶ C Pgo| gv { r²upcrnc XK034: 0²Am²u03; 420pqx0356 36030

Gdd n c p²j^ap { o gi p { kcvnq |^aud » n o gn { gmpgm uq^ta v
vgv |²u u | gtpv hqn { vj cv^a pm d^a vcp n³kgvng | vj gv^apm
cttc. j qi { c v kcpqpk u | gt | f²u ki gpkupgo xqn | ki c | u^a i qu0

Fg ngm/g ki c | u^a i qv u | qn^a ncvpk gi { d p³upgnA | u j c
ki gp < pgo fg. gppgm d^apv²u ccm^a dcp ngm o gi v³4^v ppgA
Pqu j^a v. o kpf c |. co k Oci { ctqtu |^a i i cn v³4^v pv. pgo xqn/g
l » n o gi² tfgo gnv d^apv²u c |² tv. o gtv P²o gvtu |^a i i cn gi { gv/
²tv² udgp n³qddcpvwc c j^a dqt^a C v kcpqpk u | gt | f²u 3830
ekmg. o gn { ô o mcvku o mcpfku ô jcuqpn » c xgtuckguk
u | gt | f²u 4530 ekmg j | g |. xcn » dcp c | v o qpf c. j qi { š Oci { ct/
qtu |^a i² u u |³kgv² i gugk o kpv g xgu | v² i gm² u n³ tqm qnq | » k
hrgn ugm o kpf c | qn² tv c xgu | v² i gn² tv² u n³ tqn² tv. o gn { gngv
c U |³kgv² i gu² u V^a tuwv n³to^a p { qm xcn o kpv r qn^a tckm c |
Cw | v k / Oci { ctqtu |^a i² u U |³kgv² i gugk v³ o cf^a uc hqn { v³ p
t^a lwm n³ p { u | gt | gw j^a dqt^a n³kgvng | o² p { gn³ r gp gn | gpxgf /
vgn0

Hgn gpwg² tgl | Ām o ci v pnev cw » n j qi { o gi xk | u^a rwm
c | v c n³ tf² uv. x^a llqp qn { cp v² p { o gi^a ncr |³ uc. o gn { pgm
t² u | ngvk o² i c r^a tvncvp v³4^v pgrgo |^a upcm ngm vku | v³ | plc.
ngj gv/g u | gt | f²ugu o gi gi { g |² u v³ ti { c xci { ugo = gi { gn tg
eucm cpp { kv^a ncr |³ upm o gi. j qi { c u | gt | f²upgm kf gx^a i »
ekmg. o gn { c l » x^a v² vrgng xqpcvq | » XKK0 t² u | gr |² p xcp.
kn³ dd cttc v³4^g nu | km j qi { ki c | qrlc c u |³kgv² i gugm c | qp
» j cl^a v. j qi { l » x^a v² vrgngv ncr lcpem c rgi { |³ w^a nco qm » n
o kpvgo cttc. j qi { o gi kpf qnqrlc gl gp^a nco qm vgt^a rvgk
o gi euqpn |³ u^a v0

O kw^a p c | qpdep c u |³kgv² i gugm 3; 420 o^a lwu 8/k lgi { /
|² m^a ndgp Oci { ctqtu |^a i pcm c j^a dqt^a n³4² u² dgp xcn » x² v
ngv² i² tg j kcvnq | vcm o kpv co gn { gi { km qnc cppcm j qi { c
u |³kgv² i gugm gn^a tm | vcm c u | gt | f²u vgt^a rvgk tgpfgmg |² u² /

pgm o »fqu¹uc gn⁴⁷ n²p{vgrpgm xci {wpm v²k¹gp 3/4u| g/ hqi rmpk c| v c| c| »v^a n^anc¹pqucp grkuo gtv v²v¹m. jqi { v⁰ k Oci {ctqtu^ai qvpgo r¹gi gvc xk¹i j^adqt²À²tvhgrgn u² vppk⁰

Eucm c h²txgv j q| |wm hgn gl r g f k i c|. jqi { D²eudgp c n²4 3/4 u o k¹kl¹ vgtvcp^a euqp. 3; 360 l¹À¹pkw^a dcp. co knqt grj cv¹/ tq| v¹ m c h¹gi {xgtgu cne¹kv U gtdlc gmgp. Oci {ctqtu^ai qv eucm Vku| c K¹ux^a p o k¹kl¹ vgtgp³/m n²r xkugv. u xqn< c|. cnk c lgrgprgx m n²4 À¹n gi {gf À¹n u| gi À¹v gmgpg c j^adqt²À¹pcn⁰ O k¹pf g| eucm c o ci {ct^a mco l²thk¹À¹ vci knwu j c¹n¹re w¹p x^anv kuo gtgvgu². co knqt D²eudgp p{ k¹x^a pqu^ai tc j q| v¹ m c Dcm/ r r v| vknqu qn⁰ a p{ cks⁰ J qi { Vku| c K¹ux^a p o ci cvct¹ v¹ u¹ o gi / xk¹i i¹uwm k² | | À¹m kv c j^adqt²À¹ nk²4² u²tg xqpcv¹u| »rci nk/ cfqwqu| v^a mX³4³4 M¹ p { x p² j^a p { nkxqpc¹ v⁰

C/ 3; 360²xk l¹À¹kuu j »A⁰2 p wtvqw o k¹kl¹ vgtvcp^a eu lgi { 3/4 m¹p {xg⁰M⁰ \ 07: 01 000M⁰R\ 07340

šU gtdk² xcn u| go dgp ô o qpfqvc it>h Vku| c K¹ux^a p ô o k¹/ fgp n²4 À¹n² p { gm n²4 3/4 v n²4 gvr¹ ugnv n¹gm h¹ri n¹cpwpm fg w¹ko^a wo qv eucm cddep c| gugvdgp m¹À¹l¹À¹m j c U gtdlc n²4 g/ v¹r¹ uglp¹gv gnwct¹qwc⁰ G¹ gm c n²4 gvr¹ ugm r¹gi { gpgm u| k¹ qt¹À¹m fg pg v¹ri g¹ j gvr¹ pgn⁰ J c U gtdlc g| gnv g¹h¹qi cf¹lc. À¹ { c O qpc¹ej¹lc l²p { gu f¹ r¹qo^a ek¹ck ukngtv c¹vc¹ 2^u v¹mp¹ v¹g c| gi² u| Dcm¹ pqp go gmg¹ j g¹v² n⁰ J c c| qpdcp pgo h¹qi cf¹ m gn n²4 gvr¹ uglp¹gv. À¹ { o ci c lu c j^adqt²À¹ cne¹ o gnv h¹qi r¹cn^a n¹ u⁰ O^a t o quv j cpi u¹À¹ q| c c| qpdcp. jqi { j c v²4 gmg¹ j g¹v¹m

47 šC U 3/4gv²i gu² u² V^atuwv J cvm cm (00) c o ci wm t²u²t n pgo h¹rg¹lj g¹km gn o gnm¹tc h¹grn u²i j^ateo rkm Oci {ctqtu^aitc c xk¹i / j^adqt²À¹ nk²4² u²t (00) *Pgo / gi { n²u p { qo v¹x^a p / ck XV0 3780 54; 0 K0 2 u FCPK NQW<Ng Vtcw² fg Vtkpqp (00) K0 gm 3: : 0q0-

Nf0 o²i Fcpk²qw lgrp² u²v p¹gxg¹ g¹v¹g¹ p¹pcm n²4 g¹v¹g¹ t²u / r¹v²< šC| qm c|² txgm co gn¹ g¹nv h¹ri j q| wpm Oci {ctqtu^ai pcm c| 3; 360²xk n²ev¹ u>hc h¹rk² |² u²g n²4 À¹rk h¹grn u²i g v¹mp¹ v² dgp¹ o gm | j gvr¹ p¹gm i¹ v¹ q¹cm c v¹tkp¹q¹ u| g¹ / f² u t g¹ p¹ g¹ m¹ /² ugk u| k¹ qt¹À¹ / u¹ i^a pcm o gi² t² u² j g| (0) (6) *Ngu g¹z¹ r¹ec¹ v¹q¹u sv¹g p¹qu cx¹qu etw f¹gxqk err¹qt¹gt u¹t r¹u t¹g¹ r¹q¹uc¹ k¹ k² u fg r¹ J q¹it¹g f¹cpu r¹g f²erg¹ / ej¹go g¹v fg r¹ ec¹ v¹ t¹ q¹ r¹ j fg 3; 36 p¹qu q¹v r¹ctw k¹pf¹ l¹ur g¹pu¹cd¹gu r¹q¹wt g¹z¹ r¹ks¹ w¹gt r¹ f¹wt¹ g¹ f¹gu er¹w¹gu fw v¹ck² fg Vtkpqp (00) + *FCPK NQW. Tcrrqt (00) 67030-

ku U|gtđlc o gi euqpn¹u³tc. fg pgo u|cđcf v⁴gmgf p⁵Āpm vgn⁶gu
o gi ugo o ku⁷u²tg. gi {t²u|v c|²tv. o kxgn glv Qtqu|qtu^ai ²ngv
j cñf nj cte p²m⁵Ān uqj c ugo gpi gf p² o gi. o^aut²u|v c|qđdcp c|²tv
ugo. o kxgn o kp v o ci {ct o kpku|vgtgp³m uqj c ugo l^atwj cvpc
j q|^a c j j q|. j qi { c O qpctej lc U|gtđlc gi { t²u²v c ppgm⁹đlc0
C| p²|gv² u|gtkp v c j^adqt⁵Āv lgrngri o kpf gp^atqp gn ngmgpg
ngt⁵Āp¹⁰

C n¹/4³u Āi {gm o kpku|vgtvcp^a eu c 3; 360 l¹Ākuu 3; /k Ān²u²pgm lgi {/
/ n¹p {xg0U|0720M0o 0v0I0u|07350

C o ci {ct n^ka n^k o kpku|vgtgp³m n¹tk c lgrngpx ngv. j q|^am
o gi c|v c j cv²tq|cvqv. co gn{v n o kp v c|v c| wqnu» o gi dgu²r²u
cmem^axcn j cpi u⁵Ān|q|v. c o ci {ct n^ka n^k nqto^ap{pcm c| cñf
el²dc xcn» dgrngi {g²u²v h⁵Āi x² ngm vgpplg0 C o kpku|vgtvcp^aeu/
pcm wi {cpku gi {j cpi Ācp nk ngm o qpf cplc. j qi { c U|gtđlc gmgp
xcn» hgn²r²uugn c o qpctej lc t²u²t n j»f¹» vgtxgm plpeugpgm
3⁴ul gn¹4xg²u j qi { c o qpctej lc c ncvqpcq qnqnd»n v⁴v²p
j cv²tnk¹ c|¹» uqnp n¹k⁵Ān U|gtđk²d»n gi { vcr c¹v¹pk l⁸4f gv ugo
cnet c ppgm⁹đlc Hgn²vgp⁵Ān tci cu|nqf plc ngm c j j q|. j qi { c
o kpku|vgtvcp^aeu gi {j cpi Ācp kñ gp j cv²tq|cvqv j q| | qp⁹

I t>h Vku|c Kux^ap pgo gn²i fg gw o gi cxxcn j qi { hgn/
go gng u|cx^av c o kpku|vgtvcp^aeuq p c j^adqt⁵Ā o gi kpf¹uc
gmgp. xci { cttc c| gugvtg. j c c| o²i ku gmg²Āj vgv²gpp²
x^aip²m d^ato kñ gp u|gtđ vgtkngv cto gz²lc gmgp. j cpgo
gi {gpugp o ci^aj q| Hgtgpe L>| ugh n^ka n^k{j q| hqtf w¹⁰ C|
qu|t^am X³/4³u M⁵p{x gttg xqpcv¹»rci c o ci {ct o kpku|vgt/
gp³m n¹v lgi {²n¹v j q| | c p{kx^apqu¹i tc. o gn{gmpgm n^kxq/
pcv⁹vcñđ nđ n¹/4³Ān0

I t>h Vku|c o ci {ct o kpku|vgtgp³m gn vgt|gu|v²ug lgn²i²j g|0
*3; 360l¹Āksu 30-

šI t>h Dgtej vqrf fcn eucm n¹j cni cv²uqo w⁹p xqnv cmem co
dgu²ipk²u eucm cmq²t²v²gu⁵ngo ctt>n c u^apf²n¹t>n j qi { c
u|ctelg>k t²o vgv² o kp v cmem cv cnetlc h¹g¹ju|p¹pk c U|gtđk²/
xcn xcn» n¹u^ao qñ¹utc0 I t>h Dgtej vqrf fcn u|go dgp pgo v¹kn¹nc0

⁴⁸ Oci {ct D²ngv²ti {cñf uqm K0956 96030
⁴⁹ W0q09; ô : 2030

gn jqi { 2p glv x2i | gvgu jkd^a pcm vctvcp^a o 2u c hrgn u²i gv gl²tv
ugo o kn^r r gp ugo x^a mcnp^a o gr⁶4:

I t>h Vku/c o ci { ct o lpu/vgt gp^{3/m} gn vgt lgu/v²ug hgn²i 2j gl/
*3; 360LArksu : 0<

šJ c g rqrk²nek ulgo rqp²qm o gmgw c | ^amco r²p| Ā {k 2u
n³4 i c | fcu^r i k jgn | gv² v ku o 2t²ni gng. co gn | c jcf xkug^ruv »tk^a uk
o 2t²v n²l²gp o gi pgj gl | ¹gp² u c j^a dqt Āxcn l^at» ^arfq | cv²nev 2u
ul gpxgf² ugnv c v² tucf² cno tc p² | xg ul l²vg g²kn²ij gvgv²gpm²
v²pp². c n²i n²m²kuo gtvgugdd o gi i qpf qn²u w²p c U²gt²dc n²v²q²ck
o gi v² o cf^a u²v e²n²» lcx²cur²v²tv c hrgn u²i gv c o ci co t²u² t n
pgo x^a n²ij cvqo 0 V^a xqn^a m vrgo. jqi { U²gt²dc gmgp c | gt²n²/
v²g²pu²i 2u v²g²pu²i rqrk²kn²l^av cl^a p²ico 0 Ok pgo o ctf² jcv²pm
n³4 3/0 d³u ulgo r²n k c²ppcm jqi { ^aun² n²f²pcm gmgp²pm gddgp c
ul qo ul² fqu qtu^a i dcp. jqi { cp d²lv²qi cv^a m qppcp j c | c^a tw² utc
ucl^a v c²v²xcn² l²nev 2u jqi { cp n² ul² ¹g²g²pm gn qw i { kn²qu o gt²p²//
r²v²ngv 0 Pgo eucm c ul² gtd ucl² v²pcm k² g² tv²g c k² n² j k² cv² n²qu r²r²q²nev
ku jcpgo c ul² gtd ^amco n² Ā² n² 4/ 3/ p cm² gf k² n² n² r² xkug² l²g²m
o gi p { k² cv² | ^auck ku qn² cp i { n² 4/ g² v 2u o l² pf gp pgo | gn² 4/ k kn² p/
f u² i cm² q²tc j k² p { ^av ^a tw² ^a m gn 2u o l² pf gl² g² n² gm c d² n² 2u n² Ā² n² 4/ k
2u r² v² g² v² n² gm dgp { qo ^auc qn² cp j² cv² ucn xcp c O² q² p² e² j² c j² cv² n²
o ^a pcm 2u v² v² g² t² p² gm 2t² v² n² g² u² t² g. jqi { Āi { ucl^a v r² t² g² | v² u² Ā² pm
o l² pv d² k² v² p² i v² pm ulgo r² q² v^a d² n c D² g² i² f² dcp xcn² n² qo qn² 2u
gt² n² gu gn^a t^a u r² c² p² e² u² n² ul Ā² m² i p² gm o w² cv² | kn² 0 00 M² ko 2tv fg
pgo h² p² / gi gv j² c² p² i Ā l² gi { / 2m x² q² p² v² j² v² U² g² t² k² j² q² | l² p² v² / g² p² f.
co gn² n² p² m² v r² c² p² u / c² l² pm h² n² q² t² q² i² uc o gmgw g² / g² m² gn n² r² e² u² v²
dcp v² Ā / g² v² n² / k² v² g² i² ug² k² p² ngv ku v² t² v² w² c / p^a 00 M² 4/ g² v² u² i go n² g² u².
jqi { c j² q² p² e² r²tc gi { d² g² i² k² q² w o l² p² u / v² t² v² cp^a eudcp c o ci { ct n² /
d² l² p² g² v² c n² i² u² q² i n² r² i² utc d² i² l² co. c² f² k² i ku e² u² v² p c o ci co p² g² x² d² gp
p { k² cv² | v² j² cv² qo nk jqi { c H² gn² i gf ul² qn² ^a r² v² k^a p^k q^f c² c² f^a u² qo
gmgp² t² g. xci { l² q² d² dcp o q² p² f² x² c 2r² r² gp gl² gp q² f² c² c² f^a u² qo n² 4/ k² v² g² v² | /
v² d² gp. c nk^a t^a » r² i qu 2u ci t² g² u² | k² j^a d² q² t² Ā u o gi qn^a u² t² v² xcn² hrg² /
n u² i dgp q² ul² v² | p² k² pgo w² f² p² n² 6²4:

Co kn²qt c xk²i w²f² qo ^a u² n² x² g² v². jqi { c o ci { ct o l² p² u /
v² t² gp^{3/m} ulgo 2n² d² gp o l² pf gpv o gi v² g². jqi { g² m² g² t² Ā i² g c
j^a d² q² t² Ā v o ^a t n² u x² q² n² c j² j² q² | . jqi { o gi c² n² e² u² | ^a m c | gmgp/
n² g² | h² r² h² q² i ^a u x² i | g² v² u n² 4/ k² v² g² v² | o 2p { gk² 0 šC h² r² h² f² g² 2u gn²
n² u² g² v² ô o q² p² f² q² w² Fg O² q² p² | k² c l² t² c² p² e² k² ul² gp^a w² u² dcp. ô

4: Oci { ct D² ng² ti { c² i² u² q² m K095030
4: W0q0K09: ô 9; 030

c vtkcpqk ulgt| f²uv crf¹ v¹ m c| ^an¹uhqi r¹uqm o^at o gi /
v¹4²v¹pgm c ul³kgi gv o gi^ancr¹ q¹w¹n¹o¹ *šF²eqwxgtv vctfkg.
ng vtck² fg Vtkcpq² v²kv uki p². ngu rqukkqpu² v²ckpv rtkugu.
ngu r¹i gpf gu² v²ckpv h²z²gu¹o¹ f² C| ki c| u^ai c¹mt o^at pgo
lwqwu| »j q| 0

Oci {ctqtul^ai vj^av pgo xqiv hrgnu c xk¹i j^adqtÀ nk/
v¹4²u²tv. gdd n rfgki c| n¹kgvngi km jqi { Oci {ctqtul^ai
o gi euqpn¹ v¹ u^a pcm gl c| wqn» At¹ Ā {g d^ato kn{ gp i {gki g ku
xqiv. ²rr Ā { ³u| ggo nqv. o kv¹c| ³u| gu v¹4²dkk¹o³

⁵² Lqwtpcn qhkegn *U gp^a wu+. 38; 90 30 f m¹qp kv p²j^ap{ ²tfngnu
p {krcvq| cveugj ²utqo^a p t²u| t n it»h Vku| c K¹w^a p ul gtr²t n<

DGP GU. Daj go kcu ecug lqt k¹pf gpr gpf cpeg *Nqpf qp. 3; 39+< šCo knqt
c nqtqpcv^aeu 3; 36 l¹rk¹u^a dcp grj c¹v¹tq| v c U gtdlc gmgk jcf/
Ā gpgv. Vku^a pcm ²u c o ci {ct pgo gugnpgm xqiv c f³pv ulcxv¹o¹
*šY jgp vjg Etqyp Eqvpekn Lw¹ 3; 36 fgek¹gf qp vjg fgen¹cvkqp qh
y ct ci ckpv Ugtlc. kv ycu Vku| c cpf vjg Oci {ct p¹qrgu yj q icxg
vjg fgek¹xg xq¹v¹o¹ *65030+

VCMG LQP GUEW. Uq¹w¹g¹pk¹u *Rctku. 3; 3; 0< šVku| c it>h c j^adqtÀ
nk¹4²u²pgm h v¹p{ gl l¹g¹ Vku| c rtqxq¹n¹nc c xk¹i i/x²th¹ v¹o | r¹v²xgn
h¹g¹gvw d p²tv¹o D¹pv²ug v¹rgu xqiv u c x^af¹kv ng xcp |^atxc¹o¹
*šNg eqo v¹g Vku| c¹o¹ e¹gv n¹k svk guv n¹cvgw rtkp¹crn fw f²ergpej g/
o gpv fg n¹ i wgt¹g¹o E¹gv Vku| c svk c rtqxqs² ng ectpcig w¹pk¹gtug¹o
k¹i c rc{² fg uc xlg ng etlo g sv¹kn c eqo o k¹o Ng ej¹ v¹o gpv c{cpv²
eqo r¹gv n¹cv¹g f¹ceew¹cvk¹q¹ guven¹u¹o¹ *363030+

i u ô jqi { c x²i r¹gv¹m v¹r¹mq| | cpem ô v¹g gi { o^a uk¹ m k² | gv<
šC I c¹ngp/r¹crqv ner¹ v¹a dcp^a m k¹i/xq¹u/nk r¹vj c i { cr¹Ā n¹ed^a v¹dc¹ ²u
ncr¹ dcp. pci { qp g¹ng¹ p¹cup¹o Qtqul qtu^ai pci { n¹kgv o qu¹n¹ { qi xc p² |
x²i k¹ c S¹w¹peqpegu/r¹ctm l¹cuqtclp. v¹ng¹ d¹k¹ cr¹o cn g¹ppgm c j^adqtÀ pcm nk/
o g¹pv¹ co gn¹gv šc| ²p j^adqtÀ o pcn¹o p¹gxgl. co gn¹gv cnetv
²u co gn¹gv r¹vt¹g| pl¹c ul¹ngt¹o¹ *šQp xqkv « n¹ rqt¹gv fw Rcr¹ku I c¹ngp.
O O k¹o q¹un¹. x¹gv¹q. ej¹ cr¹gcw fg h¹gv¹g o qw v³u² r¹i cp¹o N¹co d¹cu¹cf¹ g¹t
fg T¹w¹kg rtqo³pg. rct ngu S¹w¹peqpegu wp xk¹ci v¹ uq¹wtcpv g r¹gk¹p
fg eq¹h¹cepeg f¹cpu n¹ku¹vg fg egw¹ i wgt¹g sv¹kn crr¹ng¹ šo c i wgt¹g¹o.
sv¹kn¹ xq¹v¹vg v¹t² w¹u¹g¹o¹ *šV¹kv¹cp¹u¹ g¹cpv. Dq¹t¹ gcwz. 3; 360ul gr¹o90+

⁵³ Nf0 c t²u| r¹gv¹ng< F GUDQP U. Ngu g¹tg¹wtu fg n¹ rck¹o Nc J¹q¹pi tk¹
cr¹3¹ung Vtck² fg Vtkcpq¹o Rctku. 3; 550 k¹o gu k¹o h¹g¹o 57ô : 7030

ZOHGLG GW

X²i ngi gugmpgmvgm²mg c ul ³kgw²i gugn
Oci {ctqtul^ai Àl jcv^atckA

O lpk r¹wm c Ul ³kgw²i gugn o ci wm ku grkuo gt^vm j qi {
c v¹tkcpqpk ul|gt| f²u kic|u¹i vcrp²u g|²tv Oci {ctqtul^ai pcm
l>>x^av¹vg¹rg xcp lqi c0 šC v¹tkcpqpk ul|gt| f²u pgo v¹ngv
ô lgrgpvgw nk Dtkcpf c h¹cekc n¹r xkugn j^a|dcp ô²u
pgo²p xci {qm c|. cnk c| gmgpng| l²v^an¹lc (00 Mk n¹vg/
ngf jgp²m cddep. j qi { Oci {ctqtul^ai jcv^atckv nku² ³pn¹/
p {gugp^a mcr¹q¹w^a m o gi A G¹i c v¹tn¹rgv o gi p²|pk²u x²i ki/
n¹l²tpk c jcv^atxqpcrv ô o gn¹ m¹pdgp pgo gi²u|gp x²i/
ngi gu ô u ngi qw ul go dgv plm j qi { gl c jcv^atxqpcn pgo
hgn¹ o gi v¹rgugp c| kic|u¹i pcn¹ *šNg v¹ck² fg V¹tkcpq
p¹g¹uv rcu rctckv gv eg p¹g¹uv rcu o qk swk uqwk¹pf¹tck ng
eqpvtckg (0 0 Swg n¹ l¹qpv²tg. j qpitqlug ckv²v² swgn¹wg rgw
ctdktcko gpv hz²g. swk r¹qwtckv gp f¹qwtA k¹i u¹h¹kv fg x¹qt wpg
ectv. fg u¹w¹xtg n¹ r¹i pg fg l¹qpv²tg swk p¹g¹uv fw¹tg¹uv. rcu cd/
uq¹nwo gpv f²l¹pk¹xg. r¹qwt ug tgpftg eqorv¹ v¹ww cwuk¹/v
swgn¹ pg eqpucetg r cu cduq¹nwo gpv¹ l¹w¹eg¹ ³

J qi {cp o qpfjcw¹ Dtkcpf. j qi { Oci {ctqtul^ai Àl j c/
v¹tck špgo gi²u|gp x²i ngi gugn¹A C|²tv. o gtv c Ul ³kgw²i g/
ugn co kn¹q¹ v¹cf¹v¹m c o ci {ct f¹ngi^a ek¹pcm c d²ng¹h¹ng¹v/
ngv. Šppg²n¹gugp vi {cpg|v lgrgpvgw²m nk< šC Ul ³kgw²i gu
²u V^atuw¹ J cvm¹ cm plgo hgn¹fng¹vgm o gi ctt>n c i qpfq¹v¹/
t>n ô o qpf¹lc c v¹tkcpqpk ul|gt| f²uj|g| vctv¹l>» M¹l²t ngx²n ô
co gn¹ ngv c jcv^atqm nku|cd^aucn¹q¹t xg|gwg²u h¹q¹rem¹|vcm
c|cn c| gujgv u²i i gn ku. j qi { c| ¹l¹ { o gi^a mcr¹q¹w jcv^at

³ Lqwtpcnq¹h¹ekgn¹*M¹r xkugn j^a| + 47; 30K

gugvgi pgo hrgn o gi o kpf gp Aw vrgugp c p²rtcl|k xci {
 ic|fcu^aik n¹x^apcm n¹pcn⁰ C jgr^u|p²p o gi glv^{gk} xk^ui^arv
 gugvgi u¹Am²i gu² hqi lc vppk jqi { gi {gu jgr^{gmgp} c u|gt/
 / f²udgp o gi^ancr¹q^w jcv^{tv} ^avgr^g/l²n⁰ K¹gp xk^ui^arvq^v
 c|qpcp pgo rgjgv oc rghqⁿvc^{pk} ogtv gl dk^qp{vcrp kf tg
 nksq^a c d²ng o gi n¹4²u²v. rgfki glv gi²u| Gw²rc u²x^a/
 tqi lc⁰ Fg. o clf jc c Jcv²tdk¹q^waⁱqm o gi ngl f²m
 o vⁿl^wncv. jc A¹{ x²rk^m jqi { c u|gt| f²u k^v|/
 ngl²ugk o kv hgpv^{dd} o qpf w^m xcrcj qn ki c|u^ai vcrp^{qm} u
 jqi { gppgm c| ki c|u^ai vcrp^ai pcm qtxqu¹uc n¹4²tf gm
 o »f l^wndcp rgu| gtt n lgr^pv^{uv} vppk c Pgo |gv^m U³/₄gu²i g
 Vcp^aeu^apcn⁰ Gddgp c| gugv^{gp} c U³/₄gu²i gu² u V^atuv^w
 Jcv^mcm jqi |^al^atw^{pcm} jqi {. jc c| gi {kn²tf gng^{iv} l²n
 n¹tk c U³/₄gu²i Vcp^aeu^c hgr^la¹prj cu^c l» u|qⁿi^arvckv cdd»n
 c e²nd»n jqi { c| gtgf gk jcv^{tv} wⁱ{cpc|qp hgn²vrg^m o gn/
 rgw. d²n¹u Av^q o gi x^anq|vcu^c qw. cj qn c^{pp}cm o gi x^anq|/
 cv²u^v xcrc o gn¹kn Jcv²tdk¹q^waⁱ n¹x^apcv^qpcm o qpf lc⁰
 C U³/₄gu²i gu² u V^atuv^w Jcv^mcm d¹|pcm dgppg. jqi {
 gl c| gr¹a^ta o gi hrgn o »fqv p{Av o kpf gp ki c|u^ai/
 vcrp jcv²txqpcn n¹ki c|¹u^atc. jc c|qm gng^p crcr qu gng^p/
 xg²uv^{ngj}gv^{vppk}⁴

C U³/₄gu²i gvgm ¹|²tg^v. jqi { qtxquⁿa^m c o ci {ct
 jcv^t o gi xq^aucn^{qt} v⁴v^{pv} ki c|u^ai vcrp^ai qncv. 3; 42/dcp
 nk¹pf w²rcp^wn u|qⁿi^arv c l^{tc}pek n¹to^ap{pcm ct^{tc}. jqi {
 šhgr^la¹prlc l» u|qⁿi^arvckv o kpf gp d²n¹u o gi gi {gl²uk n¹|²t/
 rgj gl Oci {ctqtu^ai² u u|qo u²fck n¹4³4^o. co gn¹ n¹|²t^{rg}/
 vmpgm v⁴ldgm n¹4³4^v c| rgw xqpc e²rlc. jqi { qtxquⁿa^m c
 v¹kc^{ppk} u|gt| f²u šp²j^ap{ ic|fcu^aik² u g^vpk^{ek} ki c|u^ai v/
 rpu^ai^av^o⁵ C n¹|²t rgx²ndgp hqi r¹v ¹|²tgvgm dgx^an^auc o²i
 gi {²xxgn n¹u dd ku² r¹pn^{gp} hqi r¹cm^qvc^c c l^{tc}pek U^gp^a/
 w^w. o gn¹ qf^aki o gpv. jqi { c|v o k^vgi { c v¹kc^{ppk} u|gt| /
 f²u tcv¹kn¹ r¹u^apcm hgn²vgr^x² vgw⁰ Rgtu|g. pgo n¹hgl|g^w

⁴ C Pgo |gvi { r¹u p{qo v²x^ap{ck0XK0754030

⁵ Hcpekqtu^ai d^wcr g^{uk} h o gi d¹|q^wa¹pcm Hqvejgv^{pcm} 3; 420
 l¹pk^u 46/2p n¹gv lgi{|²ng c o ci {ct n¹to^ap|q|l⁰ *N⁰ FCPK NQW.
 Ng vck²fg V¹kc^{pp}. 3; : 0_0

hgn² vgn xqrv gl. fg o²i ku hgn² vgn o kw³ p c u|gt| f²u tcvk/
 hkn¹ f¹ u² j q| ncr euqn¹ f » cp. Fg O q| kg. Uej tco gem Lqwxgpgn
 Dqwti gqku v³ dqtqam Nco ct| gng. ²u Nwdgtuce u|gp³ vqtqm c
 n¹ f¹ t lgi {|² ndgp hqi rrv ¶¹ ² tgvntg xqpcvñ | » j cv³ tq| cvk
 lxcurevq vgtlgul vgwgm gn ²u c|v Rqkpect² pcm c m¹ n¹ {k
 dk qwu¹ i cmnqtk gp³ n¹ pgm nkhlg| gw l » x¹ j ci {¹ u¹ xcn c
 U|gp³ wu o gi ku u|exc| w0 G| c j cv³ tq| cvk lxcurev ¶¹ { u| » n<
 šC u|gp³ wu hñj ¶¹ lc c nqto¹ p{v j qi { c j cv³ to gi¹ ncr ¶¹ »
 dk qwu¹ i qm o vpm¹ rvcpcm dghlg|² ug gn w vgtlgul go c n¹ v
 j¹ | gr² lgrgp² uv c M¹ 4² r gw » r¹ dcp c| gi {gu u|gt| f² ugm
 x² i tgi cl³ uc¹ ncn gr² tv gtgf o² p { gnt n0 *š Ng U² pcv kpxkg
 rg I qwxgtpgo gpv « rt² ugpvt cwz Ejco dtgu. excpv n hkp
 fgu vxcwz fgu Ego o ku kqpu fg f² nko kvvq p < wp ter rqt v
 uwt rgu t² uwnv u ces wku fcpu n Gwtqrg Egpvtcrg rct ncr rnk/
 cvkqp f gu f kñ² tgpwu vck² u0 6

C n¹ f¹ t lgi {|² ndgp hqi rrv ¶¹ ² tgvntg x² i tgi cl³ uc c
 o ci {ct P go | gi { f¹ u u|go² dgp nkhlg| gw hgn² vgn xqrv c
 vlcqpqk u|gt| f²u tcvk hkn¹ f¹ u² pcn0 C| gttg xqpcvñ | » v³ 4/
 x² p { lxcurev kpf qnqñ f¹ dcp qkcuwn c n¹ k gng | ngv < šC |
 c n¹ f¹ t rñx² n c| qpdcp. co gm | gn c u| ³ k gu² i gu ²u v³ tuwn
 j cvm cm c o ci {ct d² ngn¹ f¹ ³ w² i lgi {|² ngtg xqpcvñ | »
 x¹ rcul wnev ²u c x² i rñi gu d² ngn² vgn rñv 3; 420 ² xk o¹ lwu
 j » 80 pcr l¹ p¹ v p { Alvq w³ m c d² ngu | gt| f²u o ci {ct¹ | cv³ tc
 ²u x² i tgi cl³ u¹ tc xqpcvñ | » rñi t¹ pm p² | xg ngr xg | grxgngv
 lgrgpv nk k¹ p { cf » mwn ²u ¶¹ { tgo² rj gv. j qi { c d² ngu | gt/
 | f²u x² i tgi cl³ uc uqt¹ p gi {gu tgp f gm |² ugm pgo hqi /
 pcm o gtgx cmcm c |¹ uv p { gtpk0 C n¹ f¹ t rñx² ndgp nk/
 hlg|² utg lww » gl gm c | grxgm co gm | gm gi {² dn¹ pv c o 0
 nkt0 nqto¹ p { pcm c d² ngu | gt| f²u cr¹ ¶¹¹ u¹ tc xqpcvñ | »
 grj cv³ tq|¹ u¹ v c hgp¹ m » n¹ p { u|gt| o gngw u| kp² p dghqñ¹ /
 uqn¹ m c d² ngu | gt| f²u j krgu o ci {ct¹ | cv³ wvgnkpv pf n0 7

6 Lqwtpcnqñ htekn¹ U|gp³ wu+ 3928030
 7 C lxcurev kpf qnqñ f¹ uc0đ P go | gi { f¹ u kqo¹ p { cl0X1054: 030
 NWKUF G QVVG TQ. h¹ 4² w² ² tf gnu² t vng |² u² dgp ¶¹ Vj gqt kg f gu
 Vtck² u fg Rck. gv Lg Vtck² Vtckp q0 Rctk. 3; 550+ u|go Ā pntg xgw0
 j qi { c dgek mgn | g |² uk v³ 4² p { kpf qnqñ f¹ pcm qñ | pci { hqpv u¹ i qv

F g n^a u u w m o q u v . o k n { o » f q p j c l v q
d c p c J c v^a t o g i^a n n c r ¶ v » D k | q v v u^a i q
u² i² p g m V c p^a e u c c m ¶ u² t l g i { |² m d g p l

M g | f l Ñ m c x² i g t g f o² p { p² n 0 C M ¶
m² p v x k u u | c m g t Ñ n v O c i { c t q t u |^a i
T q o^a p k^a x c n² u L w i q u | n^a x k^a x x q p α / c n »
n^a p . m² v r k o e c k i^a h l α h w i n c n » š o c i { c t
š j c d k v² u r c t w p g r q r c w o n k p v k q c p P o g c o i | { g c
U | ¾ x g v u² i g V c p^a e w^a q p p d⁸ h E G ¾ p / v U l u g q x^a
u | g p x g f v g g n g | v c l g n g p v² m v g n g p
j q i { c p 0 Q v v O C k p n p v d f B ¾ t i t U q e k P² c v v² k d f p g u o
* š C P g o | g v g m U | ¾ x g v u² i² o p w g p n m^a ¾ x^a m d ¾ p
k f g x q p c v m q | » n c i c m ¾ x g v m g | m g v v c n^a

*C O c i { c t q t u |^a i² u E u g j / U | n q x^a m k
U c n i » v c t l^a p x k f² m² p 0*

3 ; 4 4 0 p q x g o d g t 3 8 0 ô C o c i { c t m Ñ n Ñ i {
P g o | g v g m U | ¾ x g v u² i X (E Z n K K N k v . n^a 0 t 3^a 0 j + q | 0 * R 0

v w n c l f q p ¶ v q v v w p m . c | v o q p f x^a p . j q i { c M ¶
d g v c t v^a u^a v c o c i { c t q m o k p v h g n v² v g n v m³
h q i c f^a u^a 2 t v 0 ð * 4 4 6 0 q 0 + 0 L g n g p o w p m^a p c m
e u c m w i { c p c | v o q p f q v v w m . j q i { c m ¶ u² t n g
j c l v^a u c š c o c i { c t r c t n c o g p v u | g t o c² v d k h p k n^a /
n^a u^a p c m m k h g l g | g v * 0 O h c g w z v² v g R u c z t n f c w j n p o i t q k u
w p g e q p f k v k q p g z r t g u u g f v g k c p c p v k h k e c v k q p f w
C o c i { c t x² p { l e x c u n c v k p f q m q n^a u c w i { c p
c d² m g u | g j k x f² v n q u o c i v / g m k p / v d v² p c j n c) g | c
d k t v c t^a c o c i { c t p g o | g v i { n² u v c p { u k | n g t |
x^a p x c n » c p c p g o | g v i { n² u g | g m g v c | ¶ i² t
v g m k p v g v v g 0

⁸ C | q u | v t^a m / o c i { c t j c v^a t q p O c i { c t q t u |
x k u u | c u | g t g | p k g 0 * C 0 P 0 U | 0 V 0 X 0 E 0 4 Z u N | . g r v
c p p g 6 ¾ 9 0 f 0 + C | q u | v t^a m / o c i { c t ô c | » v c
j c v^a t v c | q p d c p u |^a p f² m q u c p o g n n | v Ñ m x
d² m g u | g t | f² u u g n u | g o d g p n² v g u Ñ n v x g n g p e
p² r u | c x c |^a u t c v g m k p v g v v g n g p p g m c j c v^a t
n g i g u 0

⁹ I 0 Q V V N K p . w c k t g f g n c U q e k R v ¾ o f k ¾ u g P α p k
I g p³ 3 x ; g 4 . 9 0 . 5 K 6 6 7 8 7 0

C J c^vto gi^a mcr[¶] Dk^a qw^a i 3; 440 qm^a dgt 4: /^a p ngn lgrgp/
v^ug crcl^a p. o gn^a dgp gl c dk^a qw^a i lgrgp^v mnggp nki c[¶] v^u v
lcxqu^u Oci {ctqtul^a i lcx^a tc c o ci {ct^o eugj^o u^l n^x a^m j c^v tqp.
c ucⁱ »vcl^a pk m u² po gf gpeg xk² n⁷ p. c o ci {ct n^u to^a p{ n⁷ tk
g^v ti {dcp c Pgo |gv^m U³kgu² i² pgml^u | qri^a m^v ck^o

3; 450 lcpw^t 50 ô C Pci {n³kgv^m Vcp^a euc gp³ n⁷ pgm n^x g^u g^u
c Pgo |gv^m U³kgu² i g h v^u n⁷ t^a j q^l *R0X0E0ZZ K404: 7030<

§(00) Okw^o p c lgrg^rgi c Pgo |gv^m U³kgu² i² pgm Vcp^a euc
gr⁷ vt^l gu^l gv^w xk^o u r qpv n^x 2^u gr⁷ xgn c o ci {ct^o eugj^o ô u^l n^x a^m
j c^v tv o quv o^a t jco ctqup x² i n⁷ i g^u gp o gi^a mcr[¶] n⁷ a^m n⁷ x^a p^v qu
xqpc. jqi { Ucnⁱ »vcl^a p xk² n⁷ p c j c^v t c n⁷ i t³ k^l gdd k^l p
dgn^u n⁷ | gu² n^o K^l gp n⁷ 4^u n² p { gm n⁷ 4^u v c Pci {n³kgv^m
Vcp^a euc n⁷ 4^u n² i² pgm v^t d^c h^u j^l x^l k c Pgo |gv^m U³kgu² i g
Vcp^a e^u p^m hⁱ { gm² v ctc c^l 2^t f^m g. o gn^a gl gp n⁷ t² u u⁴ i u
u^l cd^a n^l q^l a^u j q^l h | f^m k² u tgo² r^k jqi { c^l v c Vcp^a eu n⁷ 4^u g^u g^u
A⁷ u^l c^m i p^m p^r k^l gp^l 2^t g v | k^o *§(00) Nc h^l qp² t^g j wⁱ ctq^o
vej² eq^o u^u x^u c^w g f^g x^c p^v u^g t^q w^g t^u q^w u r g w gp^l t^g o gp^v f² vt/
o k² g. « n⁷ e^z e^r v^l q^p f w r^l q^p v n⁷ kⁱ l^g w^z c^w g^m o gp^v u^q o lu cw
Eqpug^l n⁷ f g n⁷ Uq^l k² v⁷ f^g u P^v k^l q^u. kⁿ { c^w t^l v k^l p⁷ t^v « eg swg
u^q p^v t^{ce} 2. f^c p^u n⁷ t² i k^l q^p f^g Ucnⁱ »/Vcl^a p. u^q l^v h^z 2² f^c p^u n⁷ rⁿ u
d^t g^h f² n^l o F^c p^u e^g u eq^l k^l q^u. n⁷ Eq^l p⁷ t^g p^{eg} f^g u co d^c u^c f^g w^u
et^q l^v f^g x^q l^t c^w k^l g^t n⁷ v^g p^v l^q p⁷ f w Eqpug^l n⁷ u^u t^l k^l p⁷ t^v swg
r² u^g p^g n⁷ r^t q^o r^v t³ i n⁷ o gp^v f^g e^g w^g sw^u k^l q^p g^v g^u r³ t^g swg n⁷
Eqpug^l n⁷ x^q w⁷ t^c d^l g^p n⁷ k^l p^u e^t k^l g « n⁷ q^l t^g f^w l^q w^t f^g u^c r^t q^{ej} c^l g^p
u^g u^l k^l p^o b+

3; 450 lcpw^t j » 530 ô Vcp^a eu *R0X0E0ZZ K4042: 030<

C n⁷ v q^u l^a i n⁷ r^x l^u gⁿ k n⁷ u^l p^g m p{ k^v n^u | p^m g^r hⁱ c^f p^k c
Vcp^a eu l^a u^l qⁱ n⁷ v^l k^l gⁱ { n⁷ 4^u g^l f³ p^v d[¶] a^u n⁷ q^l a^u 2^t f^m g^l d^g p^o

3; 45..^a r^t k^l u 450 ô C Vcp^a eu f³ p^v d[¶] a^u i k[¶] n⁷ g^g *R0 X0 E0
ZZ K0823030<

§(00) C Vcp^a eu o ci {ct v^g t^u n⁷ g^g p⁷ jci {lc o gi c d^a p{cg^pi gf/
o² p{gn^v x^c r^o k^v n⁷ v o ci {ctⁿ m^c n⁷ 4^u i² g^v 2^u Eugj/U n^x a^m/
n⁷ k² p^m g^pi g^f a^v p² j^a p{ rⁿ e^v c^p o ci c^u r^v q^v o gn^a g^v c d² n^g/
u^l g^l f² u p{ k^x a^p v^g t^u n⁷ g^g x² f^g n² p^g m d^l v^u l⁷ t^c p^g n^k ¶² n^o
C eugj/u^l n^x a^m n^u to^a p{ l^qi qu^w v c Oci {ctqtul^a i p^m l^w q^w
U^q o qu/W^h cⁿ w x^c u^l k² a^u n⁷ o^a u^v j c^v t² u x^a o^a n⁷ o^a uⁿ i⁷ p^v j^u l^p a^l p^k
co^l v c o ci {ct n^u to^a p{ p^m o^l p^f gp o^u f^q p o gi n^g m n⁷ p{/
p{¶^g p^l g^o O^a u^t u^l tⁿ c eugj/u^l n^x a^m n^u to^a p{ n⁷ 4^u g^l k o ci^a v.
jqi { o gi v^u l o^l p^f gp k^l p⁷ | n^g f² u^v c U^q o qum n⁷ 4^u i^v n² u^l cⁿ t^c
h^u x^l d^c | cⁿ d^a p{ c n^l cⁿ p^a | a^u p^m 2^u g d^a p{ c v^g to² n^g l^g p^g m U^q o qu/
W^h cⁿ w a^u n⁷ o^a u^t c x^c a^u l^a n⁷ i⁷ u^l p^m o gi n⁷ p^l ¶² u^l t^g o^o §(00) Ng
Eqpug^l n⁷ n⁷ k^u g^g p⁷ v^g t^l k^l q^l t^g j^q pⁱ t^q l^u n⁷ g^u e^q p^{eg} u^l k^l p^u o^l k^l t^g u.
c^l p^u k^l swg f^g w^z x^l mⁱ g^u j^c d^k 2^u r^c t^u v^g p^g r^q r^w v^l k^l p^u o ci {ctg.

gv e³fg « r Vej²eq/Urxcs wlg egtwlpgu jcwgtu lþjcdk²gu swg
ng vck² fg rclz mk cxck cwtldw²gu crrctgo o gpv rqv² cuuwtg
r f²hpgug fg uqp vgttkqktg⁰ Ng I qwxgtpgo gpv vej²eq/urxcs wg.
« swk ng I qwxgtpgo gpv j qpi tqku fgxtc hqwtpk vqwg u hckk²u
« egv ghgv. cwtc ng ftqkv f)wtkugt r ucwqp fg ejgo lþ fg hgt fg
Uqo qu/Wlhcw cwtldw²g « r J qpi tlg. eqo o g ictg htqpv²tg gv fqc/
pl²tg⁰ F)cwtg rctv ng I qwxgtpgo gpv vej²eq/urxcs wg uþpi cpi g «
rtgpf²g vqwg u guwtg r qwxcpv hckk²gt ngzr mkc²vqp fg r cttk²tg fg
dcueng. ukw²g cw Pqt² fw xkrci g fg Uqo qum. gv ng vcpukv fgu
r tqf vksu fg egwg ectk²tg xgtu r i ctg fg Uqo qu/Wlhcw⁰+

o g g| xqrv c vlcppk u|gt| f²u o lpf gp ki c| u² i vcrp/
u² i c. o gn(gvqt xquppku) Am² i gupgm² wcn⁰

C o ci {ct/lwi qu| r² x j cv² tv kngv gp. c hpgvo rllgw
| xn²p{xdgp c n²kgvng| ngvqrcuuwn<

*C Oci {ctqtul^a i ²uc U|gt d/J qtx^a vU|nx²p Mkt^a n²u² i
n²4³/4k j cv² t⁰*

3; 430pqxgo dgt 370 ô C J cv² to gi^a ncr²ll» Dk qw² i pcm c
Pgo | gvgmU ²kgu² i² j gl lþv² | gwlgngp² ug *R0X0E0Z KZ0; 35030<

C dk qw² i gi {j cpi Årci lxcuqrlc. j qi { eucvncu² m xku| c
Oci {ctqtul^a i j q| gi { ngungp{ *nd⁰ 3: 022 renqucn d²ll»+ vgt Ågv² x.
co gn| c o ci {ct/u| gtd/j qtx^a vU| nx²p j cv² t p{wi cvk u| cncu² p.
c O wtc hqn² »n² u| cntc hgm| kn⁰

3; 440lÅkwu 40 ô C o ci {ct nqto^a p{ lgi{|²ng c Pgo | gvgm
U ²kgu² i g Vcp^a eu² j q| *R0X0E0Z KZ0; 350N+<

Oci {ctqtul^a i n²tk c Vcp^a euqv j qi { l» u| qn^a rxcxcn o /
n²4²l² m n²4² tg c j cv² tpcm c j cv² to gi^a ncr²ll» dk qw² i lxcu²cvk
crr l^a p xcn» x² i ngi gu o gi xqp^a uc² tf gn² dgp⁰

3; 440lÅkwu 3; 0ô Vcp^a eu *R0X0E0Z KZ0r 03; 7² u Cppgzgu
59: ²u 59: k0<

Oci {ctqtul^a i ²u c U| gtd/J qtx^a vU| nx²p Mkt^a n²u² i n²r xkgn k/
pgmgn vgtlgul² vug⁰

3; 440 l'arku 420 ô C P go | gvgm U 3/4gv²i g Vcp^aeu^apcm j cv^a/ tq| cvc *R0 X0 E0 ZKZ0 : 2: 0 N+<

C Vcp^aeu hgm²tk J {o cpu wcv Dgn kwo n²r xkugn l²v n²r lgp²tkpvn²udg c|²tf gngv hngmgn²u c h vkn²t ugi²f n²v²xgn vt/ lgu| gp c Vcp^aeu gn² c n²3/4gvn²| Ā²u| cnq² lgnp²v²uv c n²v u| go dgp^a m^a n^a n^a ur qpvhn f)

3; 440 cwi wu| wu 360 ô u| gr vgo dgt 520 ô Oci {ctqtu^ai²u c U| gtd/J qtx^avU| nqx²p f mco n²r xkugn kpgm²tvgn²ngv *R. X0 E0 ZZK0 36490 30<

C u t vcp^aeunq|^auqm fce^atc²u c| c| qnq² gp³4m dgni c vcp^aeuk n²r xkugn gt hgu|²ugk gngp²tg ugo o k²gp o gi gi {g|²u ugo ngj gu²i gu o kxgn c o vt^apwik *Rtgnq o vtlg+ xlf²ntg xqpcv²ny|>rci c u| gtd/j qtx^avU| nqx²p nqto^ap{ pgo j chrcpf» grtqi c fpk c Vcp^aeu f³pv d²u^aunf^au^av. co gr²gvlcxcuqn0

3; 440 u| gr vgo dgt 720 ô C Vcp^aeu j cv^atq| cvc *R0 X0 E0 ZZK0 3428030<

C Vcp^aeu gn²cv^atq| c^a | cm n²4 n²u²v c pci {n²3/4gvgn nq²/ hgtpe²l^axcn jqi { špgo wf²c c|²tf gngv hngngv qn²cp jcl/ ncpf>u^aite d²pk o gn² c n²tf²u dca^au^ai qu tgp²gl²u²v vgw xqpc ngj gv x²ô= *šsw²n p²c rw co gpgt ngu rctv²gu k²v²gu²gu « fgu f²ur quk²qur gto gwcpvwp t³i ngo gpvco kdng f g r² svgnq²0+

Vg^av c|²tv o gtv Lwi qu| n²xlc ugo o kv ugo cn²tv gpi gf pk pgo xq²nv ngj gv u²i ctte. jqi { qtxqu²n^am c j cv^ato gi^a mcr² q² d²k qw^ai^a n^acnngi {j cpi Ā²ci o gi^a mcr² q²kw²i c| u^ai vcrpu^ai qv0

Co k c o ci {ct/tqo^ap j cv^atv kngk c P go | gvgm U 3/4gv² u²i g Vcp^aeu^apcm pgo ku xq²nv o>flc cxxcn hqi rcmq| pk o k w²p gpp²n c j cv^atxqpcp^an o gn² { n²4 gn o^au² m k² u| p/ o ci {ctv u| cn²q² gn j c|^a l^a w²n c j cv^ato gi^a mcr² q² d²k qw^ai gi {gv²gp qn²cp ki c| u^ai vcrpu^ai qv ugo wf²qw vcr²pk co gn²gv²tfgo gu ngw xqpc c P go | gvgm U 3/4gv²i g gn² xkppk0 O kpf gp gi {²d nqo o gp²t j gn²gw n²4 3/4 Ā²m kw c| v c| qm^ap{v.

o gm[gn c o ci {ct fgrgi^aek» gp^{3/4}ng gttg c jcv³ttc xqpcv
nq| »cp o wpm¹ncvknq|^atv<

šO gi kuo²vgrkg nqto^ap{qo pcm c Pci {n^{3/4}gwk Mqphgtgpek²p^an
vgw vknq|^au¹v c Oci {ctqtu^ai²u Tqo^aplc n^{3/4}3⁴ak Jcv³to gi/
^amcr¹» Dk¹qwu¹i 3;430 cvi wu¹wuk ngrgv . nqtif¹vq| » jcv³tq|cvc
gnp. o gr¹ c U¹cvo^atp²o gvp. Pci {x^atfq. Pci {u¹cnq³v¹p. o clf
Ctcfqp^av¹cnf¹»²u¹cnô f²rk xcuwcv o ci^apcm c vlcqpqk u¹gt| /
f²upgm n¹p{gi dgrk crnr¹x^a vgu¹k o gi. co k qn{cp i^avn^a m¹u/
rqpqv lgrpv jqi {cppcm²tx²p{gu¹v¹ug hqn¹v¹p³c vlcqpqk u¹gt|
| f²uj gl vctvq|» M¹l²t r¹x²n²u c Pci {n^{3/4}gwk Mqphgtgpek 3;430
²xk lArku 5/k nki²u¹v¹ wcu¹v¹uck crnr i qpf qrewn^an hqu¹v¹wcm
o gi = xcrcv kv c M¹l²t r¹x²n n¹vqf cn¹À²t v¹gm gl²ug gngp. co gr¹
^am¹ur qpqv gi {gf¹Än gl c Dk¹qwu¹i n^{3/4}gwg gngp²v¹dgp cl³Äu¹gu
v¹Ädkj cv³to gi^a mcr¹» dk¹qwu¹i qm¹n=

jcv³tq|qwp vknq|qo <

30 c|qp o »f u¹gtgm²u gr^at^au gngp. co gr¹gmcm¹ c|v¹wcn<

c+c jgr¹u¹gp¹ xcn¹ v¹ti {c¹f¹uqm cm¹m^axcn c r¹nqu¹i »j c/
lclpcm o gi kuo gt²ug²u c jgr¹k g¹pk¹ek²u i c|f¹cu¹i k¹i²p{gm
o gi^a mcr¹» uc x²i gwo gi gl¹v¹wj gr¹u¹ p¹kx¹k¹u i^a n¹vqm cm¹m^axcn=

d+c J O MD NO u¹cn¹u¹qp v¹Ä²v¹pv jcv³to gi^a mcr¹» u cm¹m^axcn
cjqn c| qr¹v¹n¹u n¹tf²u²pgm hgrkg²ug t²x²p. c tqo^ap ci^tv¹Ä/
x²p{ n^{3/4}gvgm²p{gk wi {cp v¹n¹gu n¹gr¹i¹»¹u p{gtv¹gm fg c jcv³t/
o gi^a mcr¹» u r¹q¹sk¹ek lgr¹gi gv ner¹qw²u c o ci {ct pgo|g¹w¹i
pci {dk¹v¹n¹quqm n¹tqu¹f^au¹tc k^ap{w¹n=

e+c| š¹ n x¹l¹ô 3¹p¹3¹ eucvqtpc gr¹jcv³tq¹uc²u c| gttg xqpcv
nq| » jcv³tq|cvxku¹cxq^auc cm¹m^axcn=

f+c| Geugf k N¹r n¹4p{²n¹p r¹x x¹Ä¹ {k tgp¹u¹gt gr¹jcv³/
tq¹n¹u¹p^an²u

g+ gi {gu jcv³to gi^a mcr¹» uqm cm¹m^axcn co knqt c tqo^ap
utcv¹i lck k¹i²p{gm n¹gr¹i¹»¹ug²tf¹gr¹dgp c lqi qu o ci {ct n^{3/4}gvg/
r¹ugngvo gm |v¹m=

40 C|qp 3¹pn¹p{gu grkgm gngp. o gr¹ngv gl c dk¹qwu¹i hgr¹
^an¹q¹w=gl gm<

c+ c xcu¹Äxqpcnm dk¹v¹pu¹i k 3¹kg¹/gv²pgm grkg. o gr¹gv
u¹ki qtÄcp cm¹m^axcn c tqo^ap xcuw¹ntc0 gngp¹dgp v¹ngugp

Hk {gm gp nfkĀn jci {cm c| g jcv̄t o gmgw hw» o ci {ct xcuĀv
gi {gv̄gp gugv̄dgp ku=

d+ c x^atquqm jcv̄t^apcm grkg. co gn{gv U cv̄o^at. Pci {n̄itqn{.
Pci {x^atcf²u Ctcf x^atquqm lcx^atc cm̄m̄ c|cm jqi { o gi cm̄/
f^an{q|^am Vqtp{c. Pci {xctlcu. Pci {kcvqu. Mkukcvqu. Rgv̄. Cv{c.
Pci {rgrung. U^atc|dgtgm o ci {ct n̄i⁴u²i gmpgm Oci {ctqtu^aijq|
xcn» xku|ceucv̄f^av f g co gn{ grk pgo r̄v̄g| pgm v̄nkpvgvw I {w̄c
x^atquc. c| g u| go r qpv̄d»nu| »dc l³k gi {gv̄gp o ci {ct x^atqu lcx^atc=

e+ c| gi {gpgu xqpcn grkg. co gn{ ctte u|qri^an jqi { r̄x^ai lc
c jcv̄t nku³4 gr̄uglv̄ j c gl Tqo^aplc²tfgn̄dgp xcp. gmgp̄ng|
gugv̄dgp xku|qpv̄ pgo n̄i⁴gr̄ng| < gl c| grk c o ci c pgo²dgp gi {gfĀ/
^am» gtgf o²p{tg. p̄xgl gv̄ugp ctte xgl gv̄gw. jqi { c o ci {ct/
tqo^ap jcv̄tqp pl̄peu qn{cp u|gtxgu gi {u²i. o gn{ pg r̄ppg ngw²/
x^aixc= c o gi {²m²u n̄i⁴u²i gm²xu^a|cfqu v̄to²u|vgu jcv̄tck»n
ng|fxg c u|gi²p{ rctcu|qm h̄i⁴flgv̄ wi {cpcxxcn c n̄gi {gv̄gp/
u²iign x^ai^am ngw². o l̄pv̄ c pci {dkv̄nqm Ā go k gi {u²i²v= u²v̄
fctcdq̄n^am o l̄pf c v̄|^atx^a|x²f̄gn̄ k²u x̄cl̄geur qn» v̄t̄w̄cv
v̄tĀ²v²u dgtgp̄f̄gl²uglv̄ qn{ o »f̄qp. jqi { c v̄r̄n̄ |ukr̄gm
²uc u|kcxw|Ā » dgtgp̄f̄gl²ugmtqo^ap n̄|tg lw̄wcm=

50 c|qp o ci cxtv̄u gmp. o gn{gv g J cv̄to gi^amcr^a» Dk̄ qw̄i
gp³ng. O gw̄p̄gt v̄dq̄tq̄m v̄pĀ^aq̄w. cnk o ci^av pgo v̄ti {kci qu
u|go r qpv̄qm^ancn̄xgl gv̄gw0

Md̄ḡp̄vgo x²iĀn jqi { gl c jcv̄to gi^amcr^a»^au qn{cp jcv̄tv
gtgf o²p{gl gw. jqi { c| c o ci c gi²u²dgp p²mĀ³4 k h n̄gi c|v c o gi/
h̄gr̄n gi {gpaĀ^av co gn{gv c jgn̄k²tfgn̄m ki c|u²i qu²u gn̄gr̄»
o²t̄ngi gr̄ug d̄k̄ v̄u|cpc. co k r̄gf̄ki c̄pp{kc u|Ām²i gu c|^am̄pf »
h̄gu Ām²i gm̄tĀ²ug²tfgn̄dgp0

*Gp t²k²tcpv̄ ngu r̄tq̄v̄ucv̄q̄pu f g o qp I qwxgt̄pgo gpv̄ cwr̄t³u
f g n̄ Eqpl̄t̄gpeg f̄gu co dcuucf̄gw̄u eq̄p̄tg n̄ f²ekuk̄p̄ t̄ḡm̄k̄v̄x̄g
f g n̄ Eqo o k̄uk̄p̄ f̄g f²n̄o k̄ev̄k̄p̄ f̄g n̄ h̄tq̄v̄k̄tg gp̄tg n̄ Tq̄w
o c̄pl̄g gv̄ n̄ J q̄pit̄g gp̄ f̄cv̄g f̄)̄c̄q̄Āv̄ 3;43. eq̄p̄uk̄w̄ep̄v̄ n̄g ej̄go l̄p
f̄g h̄gt P̄q̄t̄f/Uw̄f r̄cuuc̄pv̄ r̄ct U cv̄o^at/P²o ḡk Pci {x^atcf. Pci {/
u|c̄n̄p̄vc gv̄ gp̄uk̄g r̄ct Ctcf eqo o g dcug gūgp̄v̄ḡng f̄g n̄ h̄īpg
o´o g f̄w v̄tk² f̄g V̄tk̄p̄q̄p. v̄j³ug f̄g d̄ct̄t̄ci.g. r̄ct n̄r̄r̄n̄ec̄v̄k̄p̄
f̄g n̄cs̄w̄ng n̄ Ngwt̄g f̄)̄p̄x̄q̄k gv̄ ngu k̄p̄ut̄w̄ev̄q̄pu eqo r̄īfo gp̄v̄k̄t̄gu
f̄w 5 l̄w̄p̄ 3;43 f̄g n̄ Eqpl̄t̄gpeg f̄gu co dcuucf̄gw̄u q̄pv̄ r̄gt̄f̄w
r̄gw̄ k̄²g h̄p̄f̄ co gp̄v̄c̄g=

Gv̄ eq̄p̄tg n̄k̄p̄v̄gr̄t²v̄k̄k̄p̄ d̄k̄v̄t̄c̄rg f̄g n̄ Ngwt̄g f̄)̄p̄x̄q̄k
f̄g x̄w̄u q̄duḡtx² w̄p̄ks̄w̄go gp̄v̄ r̄ct eḡvg Eqo o k̄uk̄p̄. o c̄ku p̄q̄p
r̄ct v̄q̄w̄gu ngu c̄wt̄gu Eqo o k̄uk̄p̄u f̄g f²n̄o k̄ev̄k̄p̄=

Lg rtqvung lqto gngo gpv<

3 Eqpvtg ngu o² yj gu gvr tqe² f² u cr r nls w² u<

c+ C nqecukqp fgu gpsw'gu uwt rrcg r qwt eqppc,vtg ngu xqgwz fg n rqr wcvkqp gv r qwt eqpucvgt ngu gzki gpegu gj pls wgu gv² eqppo kswgu nqecru=

d+ C nqecukqp fg n f² nko kcvkqp fcpu n ugevkqp J 0 M0 N0 qÁ rct nkpvtqf wcvkqp fg n swgukqp uwt nqr vkqp. yvw gp f qppcpv r rnkpg ucwukcevkqp cvz gzki gpegu fg n nk ci ctctg tqwo ckpg. n f² nko kcvkqp c tg±w wp ectce^vtg rqrkls wg gv r qtvckw cw f² nko gpv fgu i tcpf ur tqr tk² vckgu fg pcvkqpcnk² j qpi tqkug=

e+ C nqecukqp fg n f² nko kcvkqp fw epcn f) nko gpvcvkqp š! n x¶ ð gvr t² xqecvkqp fg n f² ekukqp { tgr vkg=

f+ C nqecukqp fg n f² nko kcvkqp fw t² i ko g fgu gcwz fcpu n t² i kqp šGeugf kñ r ð gv

e+ C nqecukqp fg n f² nko kcvkqp fw epcn f) nko gpvcvkqp cvz gzki gpegu utcv² i kswgu tqwo ckpgu. qp c p² i nk² ngu lwngu t xgpfl ecvkqpu j qpi tqkugu=

4 Eqpvtg ngu rtkpek gu ctdktctkgu² vdrku rct egwg Eqo / o kulkp. « ucxqk=

c+ Ng rtkpek g fg n / qpg fg uÁtgv² r qwt ngu ej go kpu fg hgt. cr r nls w² tki qwtgwgo gpv r qwt ngu ej go kpu fg hgt tqwo ckpu. o cku p² i nk² pgwgo gpv fcpu ng ugvn ecu fw ej go kpu fg hgt j qpi tqku swk npi g egwg htqp v² tg=

d+ Ng rtkpek g fg n dcpnkswg fgu o kgu cr r nls w² gp hcxgw fgu xknku U cw^a t. Pci { nñ tqñ. Pci { x^a tcf gv Ctcf. r qwt go / r' ejgt ng tcwcej go gpv « n J qpi tlg fgu xknki gu j qpi tqkuc Vqtp{c. Pci { xctlcu. Pci { ktcvqu. Muktcvqu. Rgv. Cv{c. Pci { / r gngung. U^a t| dgtgm o cku swk p)gzknng r cu gp hcxgw fgn c xknng fg I { w. ugwg xknng j qpi tqkug gp swgukqp=

e+ Ng rtkpek g fg n nk pg ftqkg. swk ugtv f) dqt f r qwt eqwgt yvw ngu ucncpw fg n htqp v² tg. uk e) guv gp hcxgw fg n Tqwo c / plg. o cku p) guv r cu fg tki wgt fcpu ng ecu eqpvtctg= rtkpek g swk fcpu ugu eqpu² swgpegu. co³ pg ng t² uwnv wpls wg fcpu uqp i gptg. e) guv < / fktg swg ng npi fg n htqp v² tg j wpi ctq / tqwo ckpg kn p) c r cu f) wpls² qti cpls wg swgncqpswg swk pg uqkv r cu eqw² g

gp fgwz0 C rctvk fgu rko kgu epgvpcktgu gv pcwrtmgu fgu
eqo kcvu gv eqo o wpgu. qp eqwrg ngu rgvkgu vgttu fgu rcwxtgu
rc{ucpu cxge rc o'og tki wgt swg ncpugo drg f}ezr mjkcvcqp fgu
itcpfgu rtqrtk'v= qp eqwrg ng t'iko g gv ng vgttkqkg fg vqwg
ngu flz uqek'v u f}ppfki wgo gpv gv fg fgu'ej go gpv fg hc±qp «
rckuet ngu 2enwgu crko gpvcctgu gv ngu 2cdruugo gpw fg r qo rgu
f we'z' tqwo clp=

5 Eqvptg ncvkwf g qdugt'g rct ng rt'uf gpv fg egwg Eqo /
o kukqp fg f'ro kcvkqp. ng i'p'tcn Ogwplgt. swk pg uguv rcu
rcku' i wfgt rct fgu o qvku qdlgevtu0

lg f'ertg gphlp. swg egwg f'ro kcvkqp c fapp' rqt t'uwncv
wpg htqpv'gt swk fcpu ncpugo drg. o cpsvg uwtvqw fg n'svklctg
rtqrleg swk t'uwngtckv f}wpg crrt'ekvcqp lwng gv rt'xq{cpvg
fgu kv't'u m'ecwz. f'ro kcvkqp uk p'eguuctg rqt 2xkgt fgu
vpuqpueqpvwngmu0+

O kpf gl v gi {2 dnt'pv gn tg ngj gv gw n'vpl0 O2i jc c J cv't/
o gi' ncr'« Dk qwa' i qnev lqdd u' a pf'2 nqm v'w'w' m xqrc
ku gn c| gtgf o'2 p{ cmmqt ku c| Ai {pgxg| gw w'f' mco qm l»/
cnetcv' »n hAi i'w xqrc. o gtv c M'p't ngx'2 n u| gtpv c P go /
| gvgm U' w'gw'2 i'2 pgm Vcp' euc. co gn{ c j cv' to gi' ncr'«
dk qwa' i qm lgrpv'ugkv o gi ncr v. pgo vj gv gw o' uv. o kv
j qi { šherl' a p'ic l» u| qri' a r'vkv c| gtgf gk j cv' txqrcp' a n<
dct' u' i qu Avp xcn» mki c| v' uc 2' fgn' dgp0 C| ki c| u' i v'rcp/
u' i d»n j cu| pqv j A » a mco pcm o kpf gp gmgpu| gi A'ug ô
co kv Lwi qu| n' xlc r'2 n' a lc o w'v'c ô o gi d'2 p'ij cwc c
Vcp' eu hgn' r'2 u' v0

Fg g J cv' to gi' ncr'« Dk qwa' i qnpcm o gi xqn/g gi {/
a ncr' dcp c ngj gv u' i Am j qi { 2' ngpgm cxxcn c u| 2' rgun'4
hgj cvro c| a ucn o gn{ gv c M'p't ngx'2 n tg' lwm twj' a| qwa
Gi { a ncr' p pgo 0 C Pci { n' w'gk Mqphgtgpek vi {cpku. co gn{/

: C Dk qwa' i wqnu» A' u'2 pgm v' ti {crt' uk lgi | n' p {x'2 d r0 *Nf0
Nc Ngwtg f} gpxqk gv ngu Eqo o kukqpu fg f'ro kcvkqpu0 Dw' cr guv. 3; 4: 0
386 3: 0 30- C t'2 u| r'vngt' p'2| xg K0 Qwgtq. kf0 o 0 K0 t'2 u| 0 K0 hgl0
4436 463030

pgm c dk qw^ai qm cñ rgwgm tgpfgxg. i qpf qunqf qw ctt>n
 j qi { g vgnpvgvdgp o wpm lwm gr^a i^a wnev go grlgp0 šGxkrgi
 ô ¶vc gn c Mqphgtgpek ô c jcv^atv c jgn|u|p^agp Æi { ngm
 o gi xqppk cj qi { c/v c d²ngu|gt| f²u o gi jcv^atq/x0 C| w>dd
 go n¶gw jcv^ato »f qu¶^auqm ugo o kgugt^a ugo rgj gvgm qn(c/
 pqm j qi { o ci wnev c d²ngu|gt| f²udgp rg¶v jcv^atxqpcn
 crr lckv Æd>n xk^au^a vgi {²n0 *šGp rtkpek^ag r^a htqpv^atg
 fgxtc ´tg vce²g uw^a rg vgtckp vng swng^a guv f²hpk^a
 fcpu rg vck² fg rckz0 Gp cwewp ecu. ngu o qf hckv^aqpu fg
 htqpv^atgu gpxkuci²gu rnu nkp pg fgxtqpv ´tg fg pcwtg
 fg tgo gwtg gp swguk^aqpu ngu dcugu o´o gu fg r^a rki pg f²etk^a
 fcpu rg vck²0³²

˘i { c M¶t² r^ax²n 3au|gu ¶²tgvk r^ap{gi Ændgp ugo o k²
 rgwgm u gppgm crrl^ap c| vgi gv hgn j qi { cmt. co knqt
 gl gngv c| ¶²tgvgngv vgw²m c| qnpcm pgo xqrv o^au
 e²rlwm o kvj qi { O ci {ctqtu^ai qv t^ad¶l^am vt Ængv o gi/
 euqpn¶^au^a pcm grhqi cf^au^atc. cddep. c tgo²p{dgp. j qi { c|v
 n^au dd qtxquqpk hji l^an0 O gi f³ddgpv j cuqpre^au^ai qv o w/
 vev gl Y knqp gr³m Æ gpgv^axgn o gn gm co kv n^awm u|kp/
 v²p eucm ctte u|qn^ancm j qi { o gi v²4²m c n^ar qpk j cvm cm
 gng^am^au^a0 Kv c| qpdcp o²i c|v ugo^a n¶j cvwm j qi { c
 U 3kgu²i gugm o gi u|gi v²m u|cxwncv= o gtv gl c| cfqw u| »
 ô wcnwpm c M¶t² r^ax²n u| 3kgi²tg ô o^at o ci^adcp jqt/
 fq|vc c dppg nkg|gl gw ¶²tgvm o gi j c| w^aqn^au^av kv/ T³kf gp
 u| »xc<u| ¶pr^au xqrv gl . ukgt Æv u| ¶pr^au³

³² C o ci {ctqtu^ai k jcv^ato gi^ancr ¶» dk qw^ai qm t²u²tg nckf qw
 nki²u|¶ wcu¶^auqn0 *C P ci {n^akgk Mqphgtgpek 3; 430 lAp0 5/kk jcv^a/
 tq| cv0+

³³ o gu htpek nckf^au^a pcm gttg c o gi lgi{|²u²tg TWF RP UM| .
 eugj|u|nx^am lqi^au| c n^akgng| n^argp tgc^anc< šO kngtcpf r^axgr^av tqul/
 kpfwv Æ n^arowv^aupcm o kp u¶gpk qn cp^an¶^au. co gn pgo d¶lc gn
 pgo eucm c lqi k grgo|²uv fg c nqo qn ntkn^av ugo 0 *šS wcklgt r^a rgwtg fg O0
 O kngtcpf f j {r qetkug o crki pg guv wpg cuugt^aqpw svk²ejcrrg pqp
 ugwgo gpv « ncpnug lwtk^asvg. o cku « vqwg cpcnug u²tkwg0+ *š0 o0
 3770 30+ Gttg eucm c|v hgnj g^a Æm j qi { vpw^ap{wncm xqpcvq| »
 t²u²v crr qep^avxk^au^anwm fg cddep gl c u| ». šj {r qetkug o crki pg0
 gi {^ancñ p pgo u| gtr g0 G|v c j ¶j gf v M¶t² r^axgrv gi {u|gt gp u| ¶p/

Fg xqiv gi { rqp v o gn {tg xqpcv nq} »nci c U 3/4gw²i gugn
 qn {cp ul cdcvqu^ai i cn p {krcv nq} vcm co gn { o kpf gp n² v² tgn /
 o u² i gv nk^a t0 G | r g f k i c | Āi { p g x g | gw T w² p l i / 4 f 3 / p n q t /
 o^a p { | c v c 0 I g r e p v u h q p v u u^a i Ā v² p { g | . o k x g n O c i { c t q t u l^a i /
 p c m c t w² p v g t Ā r g v g n t n x c n » n g o q p f^a u c n k h g l g | g w g p c j j q |
 c h g n² v g j g | x q n c m n³ / 4 x g . j q i { g v g t Ā r g v g n v c w q p q o
 q t u l^a i t² u l² c r c m l m^a m^a v 0

O^a t c v k e p p k u l g t | f² u 6 : 0 e k m² d g p E u g j / U n x^a n² v .
 o k p v q n { c p^a m c o q v j c v² t q | | c o g i . c o g n { o c i^a d c p h j n r l c
 š c t w² p g n p g m c M^a t r^a v q n » n f² r t g h e n x c w q p q o v g t Ā r g v² v 0
 G | v c v² p { v o² i k p n² d d j c p i u Ā n { q | | c c M^a l i² t r e x² n = q w
 v i { c p k u c |^a m j q i { š c t w² p v g t Ā r g v g x q p c v n q } » g j j c v² t q /
 |^a u w n d e p c U 3/4gw²i g u² u V^a t u w n J c v c r o c m v r i g u w f c v² d e p
 x q n c m c h g n g t Ā v p g j² | u² i g n p g n 0 G h q i c f v² m c t w² p l i / 4 f²
² u c E u g j / U n x^a m^a m^a c o g i { g u Ā r² v c | w » d d k^a m c o c n
 n³ / 4 v u l g t | f² u d g p 0 G | c |^a m c o m Ā v² p r i g u o » f q p d k^a v q /
 u l l c c t w² p g m c w q p » o k^a l^a v 0 O g i g i { g | v g m c E u g j / U n x^a m^a
^a m c o c n c d d e p . j q i { c u l g t | f² u k p² | n g f² u g k v . c o g p p { k /
 d g p c | q m c p² r t c l | k x c n² u k² u p { g r k k n k u g d d u² i g n t g x q p c v /
 n q | p c m c P g o | g v g m U 3/4gw²i g x² f g r o g c i² j g n { g l k n 0 C
 U 3/4gw²i g u² u V^a t u w n J c v c r o c m Ā i { x² r k m j q i { c n³ / 4 v Ā n
² u c E u g j / U n x^a m^a m^a c o n³ / 4 v i² v g l³ / 4 v u l g t | f² u c t w² p
 c w q p » o k n w u v c t v o^a p { p² r g u² i² p g m o g i c f l c c n g i g v u² i g v
 c t t c . j q i { n³ / 4 p u^a i c k v p { k x^a p q u e p n k h g l g | j g u g 0 C J c v c r /
 o c m c n g i n q o q n { c d d h i { g r g o o g n n g u l p g m g p p g m c p² r g u² i /
 p g m c l³ / 4 d g p p { k x^a p^a q w n³ / 4 p u^a i c k t c 0 G i {² d k^a p v c P g o /
 | g v g m U 3/4gw²i² p g m G i { g l u² i q n o^a p { c c U 3/4gw²i V c /
 p^a e u c o k p f g p v e i l^a p c m l q i q v c f c t t c . j q i { c U 0 I g t o c l p /
 g p / N c { g / d g p . 3 ; 3 ; 0 u l g o r v g o d g t 3 2 /² p c U 3/4gw²i g u² u
 V^a t u w n H j c v c r o c m² u c E u g j / U n x^a m^a m^a c o n³ / 4 v n³ / 4 v

v g i² u p g m^a g l p v g + o k p u l g w Ā n 0 V c i² p o c i v n d e p o^a u t c k u i q p f q n w p m
 f g e u c m c l v o q p f q w w n k u l p r i g r i u 0 X c i { v c i² p p g o c | A J c x c r e n k g n v
 v Ā p m o g i e u k n q i v e v x c r o k v c | | e n c | g n t g g j j c v² t q | q w u l^a p f² m n e n j q i {
 c | v p g o c f l^a m p g m Ā p m ô o g t v c o^a u k m c | ĩ² t l² n g i { g f Ā n 3 / p o c i c
 u c d l c o g i c |^a n c r c v g w ĩ² t g v d g p c i { Ā i { g u g p d r g d Ā v c v q w o g i /
 v c i c i^a u² t v g m g l² u² v . w i { c p o k o^a u g l . j c p g o u l p r i g r i u Ā

u|gt| f²u cñ^a¶i» j cvcm ckpcm hki {grm²v d^ato grñ. c twj²p
vgtÄrgv²g xqpcvñq| ». hki {grm gv²tf go n n²tf²utg hñj ¶k|c0³⁴

X^allqp c Uckp/I gto ckp/ gp/Nc{g/k u|gt| f²u. o grñ nk/
n²4k c tw²p vgtÄrgvñpgm o gi cf cpf » cwqp>o k^v. Oci {ct/
qtu|^ai u|go rqp|^ad>n tgu kpvgt cñqu cew *kf gi gpgm n²4 vk Äi {/
rñvA P {kx^apxcñcp pgo c|. ogtv c u|³kgu²i gugm j kxcvñq|/
pcm tg^a c M¶t² rñx²ndgp. co grñpgm gttg xqpcvñq| » t²u|g
qf^aki o gi {. j qi { c| go ññgw u|gt| f²upgm qñ²tvgrñ gl²uv
cf. o grñ grñ r kñcp²utc Äi { rñu| km o²i c u|gt| f²u o gi/
cmñq|»kpcm u|^apf²ñkv ku vÄj cñf lc0 C n¶t² rñx²n pñxg|vñ/
ugp c|v o qpflc. ô eucm gn nñm qñkcpk c u|³kgi gv ô j qi { c

³⁴ C U0 I gto ckp/gp/Nc{g/k u|gt| f²u c U³kgu²i gu²u V^atuvñ J cvcm cm
²u Eugj/U rñx^ank n²4³ñ3; 3; 0u|grv032/2p<

KOHGLG\ GVO

320 ekñ0 Eugj/U rñx^anqtu|^ai n²4grñ|k o ci^av cttc. j qi { c twj²/
pgñpgm c M²tr^avñm>n f²itg hñx vgtÄrgv²v c U³kgu²i gu²u V^atuvñ
H j cvcm cm^anñn o gi^anñr ¶ñq w j cv²tqm n²4³ñv c Eugj/U rñx^am^anco
nñdgrñ dgp cwqp>o gi {u²i cññ^adcp qñ u|gtxg|vñ n²ñc en co grñ
c Eugj/U rñx^anqtu|^ai gi {u²i²xgn² ðu|ggi {g|vñj gv ñi u|²ñugddñ²
cwqp>o k²xñtgpñ gmñ|kñ0

330 ekñ0 C twj²pgñpgm c M²tr^avñm>n f²itg hñx vgtÄrgv²
cwqp>o Vctvqo^ap{i i rñuññ hñi dñp|k0 G| c Vctvqo^ap{i i rñu hñi c
v²4x²p{j q| » j cvcm cv i {cññtqñk c p{gñ/. n²4 qñc²uk²u xññ uÄi {gnñ
dgp. xñco kpv c j gn{k n²4 ki c| i cv²uk²u o kpf gp gi {²d qñ n²tf²ugñdgp.
co grñgnv c Eugj/U rñx^am fñco v²4x²p{gk j cv²un²4²dg hñi pcm wñp|k0
C twj²pgm vgtÄrgv²pgm Mqto^ap{| »l^av c Eugj/U rñx^am M²4²ñ tucñ²i
Gp²ñg pñxg|k nk u c Mqto^ap{| » c twj²p Vctvqo^ap{i i rñupgm ñu|
hñgn u0

340 ekñ0 ô Eugj/U rñx^anqtu|^ai j q||^al^atwñ c j j q|. j qi { c twj²pgm
vgtÄrgv²pgm j kxcvñpñkv co gpp{kdgp ñi gu²i gu. g vgtÄrgv ññk n²4 Äñ
x^anñu|^an0

350 ekñ0 ô Eugj/U rñx^anqtu|^ai c twj²pgm vgtÄrgv²pgm o²n²p{qu
n²r xkugñgv dñ vñ¶ c Eugj/U rñx^am M²4²ñ tucñ²i v²4x²p{j q| » i { rñ/
u²dgp. co grñdg c| go ññgw vgtÄrgv c Eugj/U rñx^am M²4²ñ tucñ²i cmñv
o^ap{^apcm o gi hñgn o »f qp x^anñu|vñ n²r xkugñ ñv hñi nÄñ gp|k0 O kpf/
c qp^anñ c n²r xkugñ npgm c eugj/u| rñx^am Qtu|^ai i { rñugp pgo ñu|
u cxc| cvk lqi wñ qñ v²4x²p{j q|^auk n²tf²ugñdgp. co grñgnññ gi {g|
n²tf²ugm c twj²p Vctvqo^ap{i i rñu j cv²un²4²dg xñppcmwñk c0

IK0 DCTCP[CK \ QNVf P. C ñugddu²i k lqi qm x²f grv g0 ô Dwñ cr gu.
3; 440 476 48030

tw²p cwqp»o kmwu vctvo^ap{ rncnuu^ai^apcm o gicf^la m c
 rgjgv u²i gv ctte. jqi{ n¹ka pu¹i ckv p{ k¹ka pqucp n¹kglg/j guug
 2u jqi{ c jcvcm cm c rgi njo qncdd hki {grgo o gn rgu pgm
 gppgm c p²r guu²i pgm c l³/k dgp p{ k¹ka p¹q¹w n¹ka pu¹i cktc0
 O^at rgfki c rncnuu^ai n¹ka pu¹i^apcm p{ k¹ka pqu n¹kglg²ug
 pgo^am o gu¹g c p²ru¹cxc¹au»n c p²ru¹cxc¹au rgfki pgo
 k^ap{ wj cv o^autc. o kpv cpcm o gi^amc r¹u^atc. jqi{ c tw²p
 rncnuu^ai o kpv cwqp»o vctvo^ap{ c Eugj/U n¹ka^am n¹4 v^t/
 uc¹i ngtg²dgp cnc¹/g o ctc¹pk xci { ugo 0 Oci {ctqtu¹i^apcm
 vj^av o gi xqrv vrgu lqi c ctte. jqi{ 2 r¹pm hki {grgo o gn xl¹u/
 i^atlc. ok o»fq¹ jclv^am x²itg c tw²p vgt Argvnt n xcn»
 ngo qf^au^apcmg| vc hgn²vgr¹0

C tw²pgmpgm o gicfcpf» cwqp»o k¹v n¹kglg/gwgp
 jcp¹u¹q| v¹m c vlcpqpk ulgt| f²u tc¹kl¹ri¹uc n¹4 Ark xk¹m
 uq¹a p0 I wgtplgt n¹r xkugn. g ulgt| f²u gn cf»lc. c h¹cepk
 n¹r xkugn j^a| dcp fl¹eu²tg c|v c i qpfqu^ai qv. o gm¹gn c ulgt/
 | f²u o gi cm¹u¹k 0vk| vrgvdgp vctv¹w^am c tw²p rncnuu^ai
 cwqp»o k¹l^av c|cn jqi{ tgi kq^ar¹ku nqto^ap{v r¹vu¹gwgw
 ul^ao vntc u o gi gpi gf¹v¹m pgnkm jqi{ Ai {gkngv 3¹po ci w
 kv²||²m Ai {. jqi{ c eugj/u n¹ka^am o gi u^an¹u i {c nqt¹rc¹ci
 xqncn¹r gp eucm c nrgvgt»rck d²ng dk¹qu¹nc¹o= *qpv
 tgr ge² n¹cwqpqo kg fg egu rqr w¹vc¹qpu twj³pgu. gp r¹wt
 et²cpv w¹ I qwxgtpgo gpv t²i kqpcn gv gp r¹wt r¹gto gwcpv fg
 ug i²tgt rct gm¹u/o¹o gu. fg vng¹ uqtvg sw¹gp f²h¹pk¹xg
 qeew cvkq¹ fgu Vej²eq/U n¹xcs wgu p¹g¹uv r¹tc¹ks wgo gpv sw¹wp
 i ctc¹pk r¹qwt r¹ckz fg n¹Gw¹qrg Qeek¹gpvc¹o¹35 Fcp¹k¹q
 h¹cepk n¹r xkugn. xqrv o k¹ku| vgt r¹xgr¹pgm c tw²pgntg xq/
 pc¹u¹» t²u¹t¹n u¹»r¹kc c n¹kgvng| ngv go grk nk¹ šO^at g
 p{ k¹cv¹u¹ cv o gi u¹3¹kgi gl²ug o ci c ku dk¹qp{¹lc. o gpp{ k¹g
 xk¹vj cw¹ c Tw²p h¹4f pgm Eugj/U n¹ka^a n¹ka j¹q| xcn»^aveucv/
 n¹uc0 C xcn»^ai c|. jqi{ ugo o k¹rg gy¹pk¹ck r¹qk¹ck xci {
 ic|fcu^aik n¹reuc¹rv pgo^am h¹pp g n¹v qtu¹i n¹4 3¹u0 C
 o gi jcvcm c|q¹vem hi qpf¹lc c| xqrv jqi{ gm¹cn¹u¹m c
 Tw²ph¹4f gv Oci {ctqtu¹i^a»n rgfki c Tw²ph¹4f gv gi²u ic|/

³⁵ Lqwt pcnqltkegn *N¹r xkugn j^a| + 4792030

fci^uik²ngv Oci {ctqtu^aiicn h | vg ¾uu|g0 0 0 P{kn^apxcn». jqi { c tw²pgm u^ao^atc vgtgo vgw jgrf/gv pgo x²i rgi gu²u. jqi { gn dd ô w»dd c tw²pgm xkuu|c²tpgm xci { Oci {ct/ qtu^aijq|. xci { MngvI cte²j q|0 Uclpqu k²n. jqi { v²hgu| ¶ vgw u|gp^xgf²ugkm hqn{v²p c u|qo u|²fqu dqugxk|o wu netlekc xgkm o ci wne² ¶ *Ngu vto gu o'og u fg egwg f²erctv²kp f²o qpv²gpv « swgn rqlpv rg tcwcej go gpv fg n² Vej²eq/ unqxcswk rgw 'tg fkuew²0 C n² x²tk². kn p| c cwep rkp gy pkswg. rqrkkswg qw²eqqo kswg gptg egu fgwz rc{u0 Ngu r²pr qv²pk²kgu qpv² qeew²u uwtvqw fg u²rctgt n² Twj²plg fg n² J qpi tlg. « n²swng n² tcwcej ckv vqwg uc xlg²eqqo kswg ¶ K² guv²xkf gpv swg n² ukwv²kp swk n²wt guv hckg p)g²u² rcu fgh²pk²kg gv swg. v/v qw vctf n²gu Twj³pgu tgqwt²ptqpv « n² J qpi tlg qw « n² I cte²kg Qtlgpvcng0 Oci² gtwgugo gpv. kn guv « etclpftg swg. fcpu n²ze³u fg n²wtu uqwh²tcpegu. ku o g ug rktgpvcwdqrej gxkuo g xqk² ¶³⁶

vgt²ngv n²nuu^ai^apcm xcn»dcp o kpf gp qne o gi xqv c u|gp^xgf²utg. o gtv Eugi /U n²x^an²lc. o kw²p dng²dng²|vg vgt² /ngv²ngv. v²xqt»n ugo v²4 f²4w c|cn jqi { o gi cflc pgn²km c| ngv o gi kngv cwqp»o k²v²u o²i n²gx²udd² i qpf qv² ettc. jqi { o gi gpi gflg c|v. jqi { n²p{kn^ap² ¶ j cuu^am n²k^apu^aick/ n²v² C P go |gv²m U ¾²kgu²i²pgm Vcp^aeuc. o kv²c tw²pgm²u cpp{k o^au p²r lqi c²pcm tg. x^allq² o kn{gp^a n²ur qv²qv hqi / n²v gn c UclpvI gto c²kp/gp/Nc{g/k u|gt| f²u kn{gp p{kn^ap/ xcn» o gi u²t²v²xgn u|go dgpA Qwkm I {¾i { hgpv²dd kf²|gw p²r u| ¾²kgu²ick |xn² ¶ {x²dgp g v²ti {dcp c n²¾²gvng| cf²cq/ n²vvc² dwn²

CM^atr^avqm»nf²itg hgnx Tw²pl²4f0

*3; 3; 0 u|grgo dgt 3;/k u|gt| f²u c u|¾²kgu²i gu h jvcno cm²u Eugi /U n²x^an²lc n²¾²4 ¾²40⁺
 3; 420 pqxgo dgt 4; 0 *R0 X0 E0 ZI0 390 30²u 3580 o gn²mgv²
³⁶ FCPK NQW. Ng Vtck² fg Vtkpqp. 39; /3: 2030

C Vcp^aeu o gi d^l | c c h vkn¹tv. jqi { n^gm kf dgp i { l^ug
3/4u | g c M¹tr^av^m»n f²rtg h^gnx tw²p vt¹rgv^m cwq[»]o ul gt/
xgl g^vtg xqpcv^u | »²t^gu¹rgv⁰

3; 430 ul gr vgo dgt 0020

C o ci {ctqtul^a i k tw²pgm rqrk¹nk r^atlc pgx²dgp M¹w¹nc/
h¹rk { A¹ v¹ncv^u |^auv vt¹glv | v c Vcp^aeu g¹ co k¹w jqi { Eugj /
ul n¹x^a n¹c c M¹tr^av^m»n f²rtg h^gnx Tw²ph¹4fpgm o²i pgo cf v
o gi c | cwq[»]o k¹v²u. jqi { c n¹gddu²i gntg xqpcv^u | » n¹kn¹4²/
ug¹gv¹ | gp c xk¹2 n¹gp pgo v¹tl^a mdg⁰

3; 4 10p¹qxgo dgt 3: 0

C eugj /ul n¹x^a m¹nto^a p { dglrg¹pk c o ci c²ul t¹gx² v¹rgk⁰

3; 440 lcp¹t 360 0 *C0 80 440 Igrgp¹u c jcto cf km M¹4i { r¹u/
pgm 6: 030+

C Vcp^aeu d¹k qw¹i c. o gn¹ Dgn¹kw. Qru¹qtul^a i²u Icr^ap
n¹r¹x¹l¹gn kd n^a m o gi x¹k ui^a r¹c c n¹tf²uv²u pgo v¹r¹tc ul^a M¹1/
i gup¹gn jqi { ctc h¹g¹ k¹c c Vcp^aeu h¹i { g¹v²o C Vcp^aeu d¹k qw
u¹i c w¹f¹qo^a u¹wn x¹g¹k c eugj /ul n¹x^a m n¹to^a p { p { k¹v¹u¹ | c¹v²u²
d¹k c¹o^a v h¹gl¹k nk c | k^apv jqi { g n¹to^a p { c n¹4 g¹3¹k dgp
o gi h¹q¹lc ul g¹tx¹g¹pk c tw²pgm cwq[»]o vt¹rgv² v²u jqi { g¹tg
xqpcv^u | » g¹j¹v¹q¹ |^a u¹t[»] c d¹k qw¹ i qv¹ v¹l² n¹q¹ v¹pk h¹q¹lc⁰ C
h vkn¹t v¹dd¹ | dgp n¹4 3/4v c U 3/4gv²i vi^a m¹o c¹kc¹ c eugj /ul n¹/
x^a m n¹to^a p {^a n¹cn g v¹ti { dcp ul q¹n^a n¹cvw h¹rk¹ i q¹u¹ v¹u¹ne¹

*Wp Eqo k² fw Eqpug¹n eqo rqu² fgu tgrt²ugp¹cpw fg n¹
Dgn¹ks¹g. fg n¹k¹rk¹g gv fw Icr¹q. g¹zco k¹g n¹ sv¹u¹q¹ gv pg etq¹k
rcu f¹g¹x¹q¹k cvk¹gt u¹w g¹ng n¹cv¹g¹q¹ fw Eqpug¹0 Ng Eqo k² fw
Eqpug¹n rtg¹p¹ cev¹ fgu f¹g¹er¹tc¹q¹pu fw I q¹w¹gt¹pgo gpv vej²eq/ur¹x¹cs¹wg
gv g¹zr¹to g uc eq¹h¹c¹peg sv¹g eg I q¹w¹gt¹pgo gpv rtq²f¹g¹c f¹cpu
v¹p cx¹g¹pk rtq¹ej¹cl¹ « n¹ eq¹pk¹sw¹q¹ fw vt¹tk¹q¹kg cwq¹qgo g fgu
Twj³pgu gv sw¹kn ng v¹g¹p¹tc cw eq¹w¹cpv fg uc f²ek¹q¹p⁰ Ng
Uget²v¹kg i²p²tcn c. « r¹n¹ul¹g¹tu tgr¹l¹gu v¹cp¹u ku cv¹ G¹cv
Ogo dtgu fg n¹ Uq¹k¹ v¹ fgu k¹ph¹to cvk¹q¹pu « eg u¹l¹gv h¹q¹w¹l¹gu r¹ct
ng I q¹w¹gt¹pgo gpv vej²eq/ur¹x¹cs¹wg⁶+

3; 450 f gego dgt 3: 0*E0; 43. O 0532. 3; 45030-

C eugj /ul n¹x^a m n¹to^a p { p¹cm g n¹tf²utg xqpcv^u | » w¹qn[»]
go r¹n¹kv¹0⁷

³⁷ QVVNM kf. o 0 6680 669030

Gpp{k c| gi²u|0 P{kx^apxcⁿ vgi^av. jqi { c UckpVI gt/
o ckp/gp/Nc{g/k u|gt| f²u tgpfgmg|²uglv pgo j clqv^am
x²i tg. u jqi { n³kgvng|²un³r. c|v c hgn²vgn² co gn{ o gmgw
Oci {ctqtu|^ai g vt³gvgk n ngo qpfqw pgo vrgu²g²w²n0
O k{gp lqi qmu|^ato c| vcmgdd nOci {ctqtu|^ai u|^ao^atcA

G|v c n³tf²uv gi²u| t³klf gp xk ui^arlwm o gi. vrgugp
h³Äi i gvrgp³Än gi {t²u|v cwⁿ c v²vgn³Äpⁿv n o gn{ u|gtkpv c|
²tf gmgw p²r gu²i o gi j cni cv³uc p²mÄn c u|wxgtgpk^au lqi/
u|gt gp ugo o kn³r ugo twj^a|j cw^av gi {km^amco tⁿ c
o^aukntc. o^aut²u|v r gfk i h³Äi i gvrgp³Än c vlcqpk u|gt| f²u
hpgvgdd nko wcvqwg i {dd hqi {cvnq|^auckⁿr0

O kpf gpgngn w c|v c n³tf²uv ngm vku|^v|pk x^allqp Oc/
i {ctqtu|^ai pcm lqi^adcp rgw xqpc/g. xci { ugo. gi {qf cn³Äp
hgm qpf cpk c vlcqpk u|gt| f²uv c|qp qnp^an hqi xc. jqi {
cpcm gi {km r³p{gi gu hgn²vgr²v p{kx^apxcⁿÄp pgo vrgu²g²w²n0
O gi lgi {gpf. jqi { c lqi k³|ⁿm pci { v³d²u²i g grku/
o gk c|^amco n³k u|gt| f²ugm gi {qf cn³Ä hgm qpf^au^a pcm
ngj gv²i²v cmqt. jc c|qnev pgo j clqv^am x²i tg. o kgn c|
gi {km l²n^acn x^amcn d^ato gn{ n³kgvng|²gw²i hgrqfⁿ hgn²vgn
lrgpv c o^aukm l²ngn u|go dgp= Nqwtg qn{ o gu|g o gi {.
jqi { pgo vgu| m³Äpdu²i gv o²i c u|gt| f²ugm r³p{gi gu²u
l^atw³nqu tgpfgmg|²ugk n³4³4v ugo 0 šC| gi {qf cn³Ä hgm qp/
f^au o gi xcp gpi gf xg ô o qpf lc ô o kj gn{v c o^aukm l²n c
u|gt| f²uv u|^apf²nqucp o gi u|gi v0 Okw³p pkpeu d³|ⁿ. cnk c
u|gt| f²uu|gi²u v²to²u|gv²v²u j qf gtgl²v kuo gtj gvp² u
gppgm cⁿrl^ap cpcm lqi k n³kgvng|²o²p{gk o gi j cv³tq|/
j cv^a. pkpeu m³Äpdu²i r³p{gi gu xci { o gn²ngu nkn³4²ugm
o gi u|gi²ug n³4³4v Äi { . jqi { c r³p{gi gupgm c o gn²nguv n
xcn³ o gi m³Äpdu²vg²v c hgrntg ngm d³|pk0 Okp gp u|gt/
/ f²u qu|j cv²wp gi²u|gv cmq² Nc f²pqpkcvkp wpkc/
v²tcrg guv r²to kug. f³u swg rg vck² c²v² xkq² kvgp/
vkgpngo gpv rct r² eqvtg/rctv²0 Ego o g kn p| c rcu
fg lwi g swk rkuug eqpc,tg r² pcwtg gv n³vgpf wg fg r²
xkqcvkp r²wt gp f²v²to k²gt r²u eqpu²swp²egu lvtk²ks vgu.
kn p| c rcu fg fkt²t²peg gptg r² xkqcvkp fgu vkr vcvkpu

rtkpekrcgu qw ceeguqktgu. fg uqtv swkn hww rkuqt cwz
rctvku n fkvkpvkp fg nguupvkn gv fg nceeguqktg0 Ej cs wv
vck² hqto g wp vqwkpfkkukdrg0³⁸

G| c| grx v²/d pgo | gvn²/k u| gt| f²udgp ²tx²p{gu²Ån0
Ogi go n²/j gv kv r²n²a wn c Pci {dtkcpk² ²u c U| qxlgvWpk»
n²/4³/w 3; 43/dgp o gi n²/4³/w u| gt| f²u. co gn{ nko qpf²lc. j qi {
šc| gugvdgp. jc c u| gt| f²u tgpfgm²ugkv c| gi {km h²n d²t/
o knqt o gi u²tk c o^aukm h²n c| qppcn o gpvua²n c u| gt| f²ud n
tg^a j^atw» n²/4gr²l gwu²i gm cn»n= *škp vjg gxgpv qh vjg kp/
h²kpi go gpv d{ gkvjgt rctv{ cv cp{ vko g qh vjg rtqxkukapu qh
vj ku ci tggo gpv0 0 vjg qvjgt rctv{ uj cm ko o gfkvgn{ dg htgg
htqo vjg qdrki cvkqpu qh vj ku ci tggo gpv0³⁹

Ok c o ci wpm t²u²t n pgo cpp{ktc gm²ngvk o gi i qpfq/
n²uqm o kw. o kvp kpn²dd i {cnqt²vk ô e²n²l²gt u²ik qnqm/
d»n pgo o gj gv²pm kn{gp o guu²ktg0 ©i { x²n²Åm j qi { Eugj /
U| n²x^ankc gi {km u| gt| f²ugu n²/4gr²l gwu²i²pgm Tw²ph²/f
cwqp»o k²l^atc xqpcv²l » n²/4gr²l gwu²i²pgm c pgo /vri²gu²v²ug
pgo ²tkpv²gk c| qnev c lqi qnev. o gn{gmgn wi {cpgl gp u| gt/
| f²ud n n²hqn{»cp o^au j cvcm cm d²l²pcm c| qnev ugo. o g/
n²gmtg Eugj /U| n²x^ankc o^au o kvp c tw²p vt²Ågvntg p²| xg
ki²p{v vct0 X²rgo²p{Åpm u| gtlpv ô o gm| xg g| Åvcn c| gn/
l^at^au n²tf²u²v ô c|. co kv Oci {ctqtu^ai Eugj /U| n²x^an²xcn
u| go dgp ²tx²p{gu²gv²gw xqpc. c|. j qi { n²kgv²kv< o kw²p
c tw²p vt²Ågv²m o gi u^an²uc »v j quu²Å²xgm v²ngm gn
cp²m²Ån j qi { Eugj /U| n²x^ankc l²pcm n²vc xqpc vri²gu²v²pk
gtg xqpcv²l » n²/4gr²l gwu²i gkv. Oci {ctqtu^ai c o ci c t²u²/
t n c| g| gp vt²Ågvnt n xcn» rgo qpf^au²v o gi pgo v²/v²p/
pgm v²nkpv0 ©i { x²n²Åm j qi { 37ô 42 gu²v²pf g²i i² rkd/
t^arukcp o gi^a mcr²l²qv j cv²tkf gi { u| gt| f²ugu n²/4gr²l gwu²i
vri²gu²v²u²tg cmqt. co knqt gi {gu lqi k l²»m u| gtlpv 52 ²x

3: NQWGT. Ng ftqlv kvgtpcvqpcn rwdrke rquksh Qzhqtf. 3; 420
72; 010

³⁹ FGOCTVGPUDPqwxgcwTgewghl²p²tcn 70uqtq| cvZXK40 8: 60

o^at grgi gpf cttc0 jqi { c| grdkvqm^a etc. o kpv lqi e^op tg
j kxcv^oq| pkn^og gu^ogp0

lgi {g| Ām o gi o²i. jqi { gi { ngx²udd² u^ān{qu n²tf²u/
dgp. c| gtf²n{k o ci {ct qr^vpuqm Āi {²dgp jcuqpn^o a^am^ou/
rqp^vqv uwi cm c|qw Oci {ctqtul^ai pcm Fwr wku rtqhgul qt. c
nk^an^o htcpekc pgo |g^m4k lqi^au|. šC ulgt| f²ugm ô hgl/
v^owg nk c nk^an^o wf^ou ô c|v n²4g^vgn^okm jqi { tgp^fgm^g|²ug^okm
dgvtc^uuc^opcm o kpf c|qm lcx^atc. cm^okm t^alwm jkxcv^oq|jcy^ocm
u jqi { g|gm gi {kn^og ug^vo cu|j^ocuuc c|v c| ki²p{v. jqi { c
ulgt| f²u gn p{gkv o gi ulgt|k o ci^apcm c vgtj gm xkug²u²v
xku qp^v o gi vci cf lc0 Tqo^apkc p{kn^apxc^ocp gn^ogul^ogp² lqi/
e^op²v Gtf²n^o ul^owxgt gpk^ou^atc. jc vx^add cm^otpc cm^oo c|pk
gi { qn{cp ci^at²4x²p{v o gn{t n c xgi {gu f³/pv d^ou^ai
o gi^amcr^oq^ovc. jqi { gm^ogp²vdgp^o a^am cxxcn c hgn²vgn^ogn
co gn{jg| c| wcm^oqo x^anq|^auv n²4²4²n^oō *šNgu vtck²u
xgwg^opv swg ngwtu fkur qukk^opu uqk^opv qdugt²gu cw rtqhk^o fg
v^owu egwz swk ngu rgw^ogpv kpxqs wgt. ucpu sw^okn uqkv n^okludrg
« cwewp fg rt²v^ogpftg gp ceecrctgt ng d²p²h^oeg v^owg gp t²/
r^owf kcpv ngu ejcti gu0 Nc Tqwo cplg rgtf tck² xlf go o gpv uqp
vktg lwtkf lswg « n^o uqwxgtcl^ogv² fg n^o Vtcpu{ncplg. uk gm^o
rt²v^ogp fckv eqp^okwgt « crr nks wgt vpg n^okl ci tctg swg ng
vkdwp^ocn ctdk^ocn o kzv^o cwtckv f²em²t²g gp eqpvtcf l^okw^oq
cxge n^o eqpf k^oqp « n^oswng² v^ockv uwdqtf qpp² ng ejcpi go gpv
fg uqwxgtcl^ogv² l^o»³:

J c ô co kpv c| c| gn| hgl|gv^ond n nk^o pkm ô Oci {ct/
qtul^ai jcv²tckv³/pn²p{gugp xqp^vm o gi. jc ki c|u^ai v^oncp^oqm
xqncm²u gl gph^ogn^o o²i pgo ku xqncm x²i n^ogi gugm cm^oqt g|v
c jgn|gv^o eu^ocm gi { o^ofqp n^og^ogvw xqnc qtxqu^ompk^o o^of q/
u^ocpkn^ongw^oxqnc g| gm^ovc jcv²tqnc^ov0

3: FWRWU. Nc etlug fg n^octdktci g qdrki cvqtg0 *Tgxwg Drgwg. 3;490
hgd03; 0 ; ; 030-

G|v c p²|gvgv xcmqwc O cuct{m grp³an cnk šFcu pgwg
 Gwtqrcō*³C| Āl Gwt»rc³: e¹p n¹p{x²dgp c n¹kgvng| ngv
 šC| gvj pqi tchck j cv¹tqm o gi^a ncr¹¶¹uc c j^a dqt Āu
 o^a o qt grō Ān¹ xcn vñ¹p p²j^ap{ gugvdgp eucm kf gki ngpgu² u
^avo gpgvk lgnngi tgpful cd^an¹ ngul 0 J c gi {u| gt c p²r gm
 o gi p{wi qf vcm² u gn¹qi cf v¹m c| ³/ptgpf gmgl² u gr²v. cmmqt
 k i cmqo p²mĀn² u v¹ti {k o gi hqpvñ¹uqm cncr l^ap ngj gv o gi/
 xcn»u¹cpke p²r tel| k² u nkgddu² i kj cv¹ tqmñki c| ¶¹a u^a v¹ō⁴²

G|v c ngj gv u²i gv grkuo gtvg Ugvpq Y cwuqk ku šVtgcv{
 tgxlukqp cpf J wpi ctkcp htqpvktuō *šU| gt| f²utgxk¹ k¹ »² u c
 o ci {ct j cv¹ tqnō+ e¹p o wñ¹ l^a dcp⁰š Rgf ki j^av c| v uglv
 j gv Ām j qi { O ci {ctqtu^a i j ¶¹j gf v gmgu² i g pgo c|² tv ¶¹wc
 o gi t³/₄ kcv¹ v. j qi { qtul^a i wpm Āi {² v x² f gm gl| g. j cpgo
² r gp gmgnng| ngi hgrkqpwncwc c| ³/u| gu kuo gtv. ô c| »w
 o^a t o gi e^a hqm fg o gi l¹pv gn ul gf gw² txngv. co gn gnp gm
 c| gl gt² xgu O ci {ctqtu^a i u² v f ctedqñ¹ u^a v ngnngp ki c| qrpknō
 O kpf c| qp^a ncn o² i c vlc p qpk j cv¹ tqn p cm gl| c| tēpi {cnc
 ugo^a nlc o gi. j qi { c tgxk kppk o wu Āl^a tc pg v² tlgp.
 co gn pgm r gf ki ngi cñ ddku grk lgi ngi^a f^a | cdd gmgu² i g0
 Ogtv co knqt c| v o qpflc. j qi { O ci {ctqtu^a i pcm n¹ w² i v/
 ngp lqi c xcp hgrkgyk c tgx¶¹ k¹ n¹ t f² u² v. c| Gi {guu² i qm^a p {
 3; 0 ekmg cncr l^a p = j qi { gi {gf Ān c| 3; 360² xk^a ncr qv xku| c/
^a n¶¹ u^a v vctlc o gi gpi gf j gvgvppgm fg pci {qp u² r gp v¹ t/
 i {cpk ngj gvg ctt»n j qi { O ci {ctqtu^a i xku| cncr lc c
 u| qo u² f qu vgt Āngvngv. cj qn c ncnqu^a i v¹ / ddu² i g *c xcn»u^a i /
 dcp< o clf pgo c| gi² u| ncnqu^a i + o ci {ct. ô o knqt Ugvpq
 Y cwuqk gl gngv j cpi q| vclc. pgo Āi { n¹ w| km o k¹ v j c pci {qp
 gngpgl p² c tgx¶¹ k¹ u^a n¹ ur qp v q0 šGi {^a ncn¹ p pgo xci {qm
 c/ qp c p² / gvwp. ô o qpflc hgpv¹ f² | gw t³/₄ kcv¹ dcp. ô j qi {
 O ci {ctqtu^a i pcm p k¹ eu lqi c c tgx¶¹ k¹ n¹ t f² u² p gm hgrkxv² u² t g.
 j ku| gp c ZKO ekmm nkggl| gwwp i ppf qunqf km c| kf gl² vo Ārv
 u| gt| f² ugm Āld»n xcn» o gi xk¹ u^a i^a i^a i^a pcm ngj gv u² i² t n² u

3: OCUCT[M6 FQOD 00C/ Āl Gwtqrc. Mquleg. 3; 470

42 74030

43 Nqpf qp. ~; 560

gppgm c/ gngp/ k euw^ap o ci wnev^a o ^am c/ gi²u/ m²tf²u/
 pgm grv o gm /²u²xgi⁰ C/qpdcp^a n²qo c/v jqi { c/ 3;360²xk
 jcv^atqm xku/c^an²uc j^adqt^av lgrgp⁰ 0 0²u v^ati {c^autc
 gi {gf^an p{kxc^an² m²tf²u c/qp jcv^atvgt^argvm uqtuc. co gr^agm
 r^anqu^ai^apcm c v^addu^ai g o ci {ct⁰ *K co pqv⁰ qh eqwtug. hqt
 c o qo gpv uwi i gunkpi vjcv J wpi ct { jcu pq tki jv vq tckug vjg
 swgunkqp qh t^agxkukap. hqt Cvkerg ZKZ qh vjg Eqxgpcpv
 gzrtguw^a rtqx^alf gu lqt vjg rquw^adkw^a qh tgeqpu^aftcvkqp qh
 qduqrgvg v^agcwgu cpf jgt qrrqpgpvu yqwf qpr^a uww^akt^a
 vjgo ugr^axgu d^a twkpi qww vjg yjqrg swgunkqp qp rtkpekrig⁰
 Dww Kfq uwi igw vjcv vjg t^agxgtukap vq vjg ltqpvktu qh 3;36
 o gcpu oct ⁰⁰ cpf vjg qpr^a swgunkqp tgc^a qrgp fkwew/
 ukqp ku vjg kv^a qh vjqug dqtfgtrcpfu yjgtg vjg o clqt^a qh
 vjg rqrw^avkqp ku O ci {ct⁰ #⁴

O^au jgn^agp cppcm c/ ^an²upcm c/ c^av^ao cu^av^atc.
 jqi { c v^argvk o »fqu^av^aqm»n pgo o ci wv c/ ²tfngkv p²rgu/
 u²igm h²pgm jcpgo c/qm c/ ^anco qm o gn^agm O ci {ctqt/
 u^ai tqx^au^atc o gi i c/ fci qf vcm Ugvp Ycvuq^a glv ^av^ac<
 šPgo v^amq^awo gi {gv^agp eugjxgn xci { tgi^avk tqo^appen
 cnk pg rgw xqpc jclcpf» ^{3/4}o gn^a v^agpi gfpk p²j^ap { x^a/
 tquv xci { n²u²igv jc gxxgn xcn^adcp x²igv ²tpg c xkc⁰
 *K p^axgt o gv c E|gj qt c Tqwo cpkp qh vjg Tgi cv yjq
 yqwf pqv i rfn^a jcpf qxgt c hgy vqpu cpf xkrci gu kh kv
 tgc^a o gcpvj g gpf qh vjg swcttgr⁰ #⁵

Fg cmqt o k^atv hqn^awpk c xk^av jc rgi c^addku grkdgp ô
 u o^at gl ku pci { fqrqi. ô Ai { n^av^a km qn^acp u²rgp gi {gv
²tv^apm^a Vgj^av pgo rgw xqpc gi {²d j^atc. o kpv o gi^amer^a
 wpk c/v c šp²j^ap { x^atquv xci { n²u²igv⁰ o ci^adcp hqi n^a
 v^argvngv²u gl gngv xku^accfpk O ci {ctqtul^aipen⁰ | u jc ô
 co kpv gl xcn^aul^a p ô pgo lwqwwpm xqpc o gi gi {gl²utg g
 v^argv n^aktl^ag²u²tg p²|xg. cj gn^agw jqi { gr^atcu^avp^apm

⁴⁴ 830r0

⁴⁵ 670r0

gi {o^auv uvcvkl vñf mmen²u n³4eu³p³4gp wpcv^apm gi {o^auv
h³4ftcl|k v³4v²pgm²k²u ic|fcu^air qrk²nek gn cf^auqmmen jqi {
c xk³pcm ki c^ap x²i g ul cncflqp. ô eucm o gi ngn²gw xqpc
n³4tfg|pk c|qmpcm c x²igo²p{²v. cnkm c xkc v³ti {c⁰ Vg^av
qfc lwqw o km xqpc x²i Ān cj qn ngl fgp^k ngn²gw xqpc < c
p²ru|cxc|^auj q| 0

O kw^ap o gi^a mcr ¶|qwwm jqi { c ul go dgp^am» qrf cmpp
qn{cp^a mco gp³m o kv O cuct{m²u c rñj ¶|gugdd o ci {ct/
gnpgu rwdrekuc gi {^amci^ap pgo vgnkpv²m o gi gpi gf j g/
v²gppgm O ci {ctqtul^ai j cv³tclpcm t²gx¶| k³l^av. hñj q| j cwpm
o²i p²j^ap{ o gi p{krvñq|^auv. o gn{ n²gf xg| gw c t²gxk³ kqpkuc
gm²rgvpm²u co gn{gm xku| qpv qn{cp n²x^am» ul go²n{ k²i gn³
v n gtgf vgm cnkm l»kpf wrcwn xkugngv²m O ci {ctqtul^ai uqtuc
k^ap⁰ O kxgn c|qpdep i qpf qucp gn cnc²lwm ngt Āpk c rtq/
rci c²pf c n³ul cv³v o gn{tg c o ci {ct Āi {pgm ul Ām²i g uk²eu.
eucm qn{cp^a mco h³th²cm p{krvñq| cv²kv n³4³4Ām cnkm c xqr
ul³4gv²i gu j cvcm cm n²to^ap{ckdep hñgn u^a m³uqncv v³4/
v³4gmdg⁰

J gpfgtuq⁰ P ci {dtkc²ppk m³Āi {o k²ku| vtg 3; 460 hgd/
tw³t 47/k dgu|²f²dgp ¶| { p{krvñq| qw< šC U l³4gv²i gu^a mco /
h³th²cm cnkm n²to^ap{ckncv R^at²k³udcp n²r xkug²m pgo wf/
vcm lqi qu²u vctw²u d²n²v r²vtgj q| pl⁰ hñ²i g n²to^ap{^apcm
hñrc²vcv rgu|. j qi { o gi xcn»u³uc c| ki c| kd²n² v⁰46

O ce Fqpc²f. xqr² cpi qn o k²ku| vtg²gp³m c Ncdqt Rct²v²
*o w²n²ur^atv+ n²pi tgu| w²p. 3; 470 ul gr vgo dgt²dgp Nkxgt/
rqqndcp o qpfqw dgu|²f²dgp dglgr²pv²gw c| v c ul^apf²n²v.
j qi { o »f qu³vc²lc c d²ngul gt| f²ugngv. jc r^atlc xcr²jc ku
vcm²o tc ngt Ān< šG| c d²ng ô o qpf qvc c xgtuck²guk ul gt/
| f²ut n o gn{ r²gf ki uqmmen gp{j²dd c v²lcpq²l^an ô j cv³/
u²ckdep o²i c j^adqt Āp^anku tqul cdd⁰47

46 KOK c|u^ai qv O ci {ctqtul^ai pcm⁰Dwf cr guv *RgukJ ¶|rcr +03; 530 840B0

45 W0q0840K

Gi { Nqtf Tqj gto gtg/pgm cfqw p{krvnu} cv³dcp. o gn¹
 c Fckn¹ Ockn 3; 4: 0 o^atekwu 49/k ul^ao^adcp lgn¹gpv o gi. Dgpkq
 Omuuq¹rkpk c vlcppk ul gt| f²u t¹gx¹ k¹l^av n¹4xgvng. o gtv gi {
 ul gt| f²u. ô o qpfqwc ô špgo n¹gv u¹ddq¹n¹ 3; 4: 0 l¹pkwu
 7/2 p. c n¹rxlugn j^a|dcp o qpfqw dgu²f²dgp c| q¹rcu¹ n¹qt/
 o^ap{h Àtc c d²ngu¹gt| f²ugm t¹gx¹ k¹l^apcm ul Ām²i gu²i²v
 j cpi q| v¹vc< šU¹ñ¹qu d¹q{qf cm cnev n¹gv¹g¹ gm¹t¹Āpk j c
 o »fqu¹cp^apm c d²ngu¹gt| f²ug¹ngm c| q¹nev c t¹g¹f¹gm¹|²/
 ugk. o gn¹gm t¹gx¹ k¹v ki²p{g¹pn¹ šK v¹cv¹k p¹q u¹q¹q
 gv¹tp¹ *šC ul gt| f²ugm pgo ³/₄4m¹x¹c¹n¹ô+ ô o qpfqwc gl
 cm¹mo o cr¹

Ut Uco wgn J qctg. zP ci {dtkcpk xqiv m¹ñ¹ñ¹ {o k¹ku¹ vtg
 c Nqtfqm J^a|^adcp 3; 570 l¹rkwu 33/2 p v¹cv¹qwu r¹q¹rk¹ck dgu²/
 f²dgp c n¹4xgvng¹ n¹gv o qpfqwc< šOk Cpi rk²u H¹cp¹ck¹q¹ul^ai.
 P{wi cv¹Gwt»rc j¹cv¹ck n¹4 Ān g¹u¹q¹tdcp xci {w¹m h¹gn¹ u¹m
 c| 3; 3; 0²xk t¹g¹f¹g¹|²u²t¹0 G¹2tv v¹g¹v o k¹f¹n¹g¹w¹ m¹ñ¹4p³ug¹
²t¹f¹gn¹xg xci {w¹m g t¹g¹f¹g¹|²u o »fqu¹ u¹ck¹dcp. co gn¹gm
 o quv o g¹pp¹gm x²i dg c| k¹ r¹ct¹peu¹ n¹4xgv¹ug h¹q¹v¹p¹
 *šYg ô G¹pi¹mp¹ c¹f H¹cp¹eg ô ctg v¹g R¹qy¹gtu qh Y¹g¹vt¹
 G¹wt¹q¹g r¹tk¹ t¹g¹ur¹q¹uk¹ng h¹q¹ v¹g u¹g¹w¹go g¹v qh 3; 3; 0 Y¹g
 ctg v¹g¹tg¹hg¹tg. v¹q¹g¹v¹gt ur¹g¹ek¹ k¹v¹gt¹g¹v¹f k¹p v¹g o q¹f¹kk¹c/
 v¹q¹pu qh v¹g u¹g¹w¹go g¹pv y¹jk¹ ctg p¹qy d¹g¹l¹i o cf¹g cv v¹g
 lo r¹gt¹k¹qu d¹k¹f¹k¹pi qh v¹ko g¹ô⁴⁹

—i { i qpfq¹wm j¹qi { g p²j^ap{ v¹cp¹ñ¹i v¹gn gn p{³ug¹
 gi²ul¹ k¹nk c| v co k¹v c t¹gx¹k¹ k¹q¹k¹ o wu v¹4v¹pg¹v¹tg x¹q¹pc¹nu¹ »/
 ni c X¹ko h¹gl¹g¹vd¹gp o qpfq¹wm= co k¹g o gi p{krvnu¹ u¹q¹np¹cm
 x¹c¹n¹f¹k²t¹v¹ngv cf. c| c| c n¹4 Ān²p{. j¹qi { c| 3; 3; 0²xk
 t¹g¹f¹g¹|²u o »fqu¹ uc x¹c¹n¹dcp o^at ul k¹pv n¹4xgv¹gn c d²ng/
 ul gt| f²u o gi n¹4²ug w¹p o gi k¹f¹vn¹0 Go r¹ñ¹g¹v¹pm v¹4ld¹gm
 n¹4³4w c u¹rt¹q¹pk p²r¹u¹exc¹u¹tc ô c Oci {ct¹q¹ul^ai lex^atc
 v¹4v¹pv g¹u vt¹g¹vk t¹gx¹ k¹tc. ô co gn¹ 3; 430 f¹gego d¹g²dgp

⁴⁸ W0q086030

⁴⁹ Vko gu. 3; 570l¹rkwu 340 : 030 30j cu¹d0

o gpv x²i dg. c v kcpqpk ²u U kpvI gto c kpk u|gt| f²ugm tgpfgn'
ng/²ugkxgnngpv²vdgp0

O kpf gl gi {²dn²pv v²xqn ugo xqrv xcno k tgpfgmgpguu²i.
j k| c P go |gvem U|³k²gv²i g Gi {gu²i qno^ap{^apcm ZKZ0
ekmg. o gn(pgm u|³k²gi²v c ZK0 hglg|gdgp j q||wm xk²i qucp
o gi lgn²ng gi {^anci²pqu tgx² k² ngj gv u²i²v²u. co k Oci {ct/
qtu^ai qv m²pn³ugp²tfgm k c d²ngnuphtgpek M²i²t r²xgrg.
co kpv c|v g hglg|gv grg²p n²wmm jcv²tq|qw² t²gvngv vct/
vno c| ctte p²|xg. jqi { c Oci {ctqtu^ai i cn u|go dgp gm²/
xgvwški c|u^ai vcrpu^ai qn²vō gn²rkno

Z KŮHGLG\ GVO

O gpp{kdgp x²f gmō gl vō c P go | gvgmU ¾kgw²i g
Gi {gu²i qm^o a p{^a pcmZ0ekm⁷ c | ^a nco qmvtĀngk
2 r u² i² vA

O kpf c | | cn u | go dgp. co kv c vtkpqp k u | gt | f²u vtĀngk
tgpf gmgl² ugkpgm lqi u | gt u² i g gmgp nkhlvgwĀpm f³pv² tx/
n⁷pv rj gpg hgnj q | pk c P go | gvgm U ¾kgw²i g Gi {gu²i qm^o
o^a p{^a pcm Z0 ek m⁷ v o gn{ ŋ | { j cpi | kx š C U ¾kgw²i vi lck
n⁷grgl km o ci wnev ctte. jqi { c U ¾kgw²i xcno gpp{k vi /
l^a pcm vtĀngk 2 r u² i² v² u lgrgrgi k r qtkk⁷ hĀi i gvgp u² i² v
vku vgrgdgp vctv^a m² u o kpf gp mĀnu v^o cf^a ucn u | go dgp
o gi »xl^a nō J q | |^a h | j gvĀm j qi { O ci {ctqtu^a i. o kw^o p
¾pu^a pv^o d>n rgw vi l^a x^a c P go | gvgm U ¾kgw²i² pgm c | Gi {gu/
u² i qm^o a p{d>n nkhn »nci tg^a pgi g | gf n⁷grgl gw² i gmgm
u | go dgp c n⁷ p{u | gt nkhi^a u^a tc cki jc j kxcnu | j cv² nō Gdd n
c | n⁷kgvngl km j qi { O ci {ctqtu^a i pcm ô o ŋ | c P go | gvgm
U ¾kgw²i² pgm vi lc xqrv ô vrlgu o² tv² nlgp hpp^a nqw c
n⁷grgl gw² i g. j qi { c U ¾kgw²i vi^a nco clpcm vtĀngk 2 r /
u² i² v pgo eucm vku vgrgdgpvctuc. j cpgo c | v o kpf gp mĀnu
v^o cf^a ucn u | go dgp ku o gi »xlc0

O kv^a n⁷ | j cv^a pm u | go dg g | gn c |² txxgnA Gi { gi {u | gt
o gi^a ncr ŋ^o uv o gn{ c n⁷kgvngl < C P go | gvgm U ¾kgw²i² pgm
Gi {gu²i qm^o a p{c vi cf j cxcwpwn n⁷grgl xqrv O ci {ctqt/
u^a i tc. fg xku qp v vrlgu gi² u² dgp. o² i r gfi cddcp c |² t/
vrgo dgp. co kv c | v o ci c c U ¾kgw²i. c |^a nco n⁷ k lqi i {cnqt/
rv² u c | gm² rgk pgo | gvn⁷ k lqi² tvrn g | vō J qi { vj^a v
c | Gi {gu²i qm^o a p{ Z0 ek m⁷ d n O ci {ctqtu^a i tc j^a tw»
n⁷grgl gw² i j qtf gt gl² v ngm gp o² tngi gnj guuĀm o gi ngm

xkfi i cpwpm gppgm c ekmpgm xcñfk 2tgm 2v 2u o gi ngm
a mcr i cpwpm o kñgp nreucwvcp xcp c| Gi {gu2i qno a p {
go rñgwekmng c| c| vnki 2u i v vñdkekmngmgn0

Mg| flñm qw jqi { gppgm c nñtf2upgm o a t gi 2u| ktq/
fcm c xcp0 G| 2tv cjjq| c| ktqcmqojq| nñr guv hglvi gv 2uñpm
eucm 3/4u| ghqi rñ» 2u pgo nko gtñv rñj gv0 C nñtf2upgm vg a v
eucm rñp {gi gu xqp a uckv go grñm nk cp 2mñ jqi { dgrv 2 xgf/
p 2pm c| gr a t uk tgpñ rcdkñpwuckdc. u v pgo dqu a vñq| wpm
c| 3/4u| gu vñdñk t 2u rgnñtf 2u dgi cw» xk i u a rñv dc ugo < g| gn
ngn c| qñku» nñpp {gp o gi kuo gtnñf j gv qñ {cp o wpmñ nd» n
co gn gm ô co kv o qpf qwm ô vñd 2 / ngx 2 udd 2 nk a t » rñi q/
ucp gxxgnc v a ti i {cnhqi rñmñ| pcn0

Gn u| 3/4 ku a mcr i uwm o gi < plpeu ugo o k Æu a i cdcep.
jq i { gi { pci { xkfi x a nñ i w a p ki {gnñ| pgm tnñf pk c i qpf qucp
hñr i rñgw vgt Ængk tgpñ g| 2u hgppct v a r a p0 C y guññ rñk u| gt/
| f 2u cmñw» k g| k a p {dcp o a t o clf pgo wi {cpcpp {kv wñ/
vcm o kv o k0 Gddgp c u| gt| f 2u dgp wi {cpku c nñk gññ| ngv
qñkuuwm»

šVgpgcpwt(00) qo pgu jwku vcpucvñpku eqpuqtvgu wpxgtucu
gv ukpi rñu jwku Rcelu rñi gu eqpñc svgo ewpsvg(00) wgtk gv
rtqvi gtg gv uk swñ ggtwo c svqewo svg xkñrñk eqpñi gtv. rñguu
rñf gpgvo ko rño ku swñ go c xlc hñk f g j qtvgwt. ecwac kñuc xgn
co keldñk eqo rqukñpñ xgn kñku fluegr vñpñk uvdñ kuñ0 Xgtwo.
uk pgwtq jqtwo o qñqt Æ(00) vgtñ kpgwt eqpñqxtuk. vpgpgcpwt
qo pgu gv ukpi rñk jwku vcpucvñpku eqpuqtvgu. kvpñku ewo rctvg
rñguc eqpññku xkñdñwvg. cto c uwo gt 2 cf tgr gñpñ co kñkñko

3 Nf0 h nñr UEGNG. Ng Rcevñ fg rñ Uqel 2 v fgu Pcvñpñ gv uc rñkuq
cxge rñ vñk 2 fg rñk0 Retku. 3; 3;= MQO CTP ÆEMK rñ Svñkuqñ fg
ñkpv 2 i tk 2 vgtñkñkñg fcpu rñ Rcevñ fg rñ Uqel 2 v fgu Pcvñpñ0 Retku.
3; 45= UVTW| EMGP. Nc Uqel 2 v fgu Pcvñpñ gv ñkpv 2 i tk 2 vgtñkñkñg
*Dñdñkñj gec Xkñgtñpc. 10 nñ40 Nwi fwp Dcvxqtwo. 3; 45= TQÑP.
NñCvñgñ fw Rcevñ fg rñ Uqel 2 v fgu Pcvñpñ *Ngu Qñkñpñ gv ñkñvñtñg
fg rñ Uqel 2 v fgu Pcvñpñ Vñ0 nñ40 3; 460= UEJ ©EMPI /Y GJ DGTI. Fkg
Uvñwpi fgu Xñmgtñwñfñu Dgñkñ. 3; 43= Cppwñkñg fg ñkñkñwñ fg Ftñkñ
kñvgtñcvñkñcn 520 nñ40 3; 470= Cfñeuk 2u Xkñuejgt lgrñp 2 ugkñ. Dqgem
Nqñwt. Fwñku. Dññkñ| gñkñ Y gñ dgti 2u Uvñtñ| o gñ lñi { | 2 ugkñ 2u c Z0
ekmñ 2 v gm g| 2 u 2 t g xqpcññ| » j cv 2 q| cvñ0

(00) ucrc vctpgp fg egvtq wpxu ewkus vg kwkf levkpgp kwkelcgs wg ,vzvc ewkus wg Rtlpek lu cw ucwu nigi gv eqpukwvqpgu eqo / r gvppk cfo kplutcvkpg0 Gv pwak qo plq ucwwo (00) riegv kw uw wo xk xgk cto ku rgtugs wk ugf uk swkf eqpvxgtukg. ukxg. kco gztwo ukv ukxg rqujce kpef gtv. vpwus vkus vg kwg gzt gkvt. ugewu hcegpu tguw ukv hcevg Rcek0 *Gppgm c ulgt f²upgm 3/4ul gu t²ul gugk n⁴gugm nigi {gpgm g d²n²pgm 3/4ul gu ²u o kpf gp gi {gu tgpfgm} ²uglv o gi x²f gpk ²u qncm c|pk d²tnk gmgp²dgp ²u jc d²tnk lu c|qm d²to gn kn²v o gi u²tvpk ul^apf²nq|p²m c u²tvw c u²tv v gru uqtdcp c vgwgi gu hgn²r²uv n vctuc xku|c. c xk²v r gfk d²u^a i qu o gi gi {gl²uugn xci { lqi k Æqp kp²||²m gr0 J c o²i ku c xk²v gl gp o »fqm gi {kn²p ugo nji gv gkp²|pk gl gp ulgt/ | f²u t²ul gugk gi {gpn²pv ²u 3/4ul gupg n⁴gugm c| ki c|u^a i vrcpu^a i ngn²f²u²tg hgi {xgtv hji pk gi {gu²x²p c u²tvw h²ngn c o ci wn vcp^aeu^av ²u gtgl²(00) cp²m²n c|qpdc. jqi { gl gi {²dn²pv o kpf/ gi {knpgm ki c|u^a i ul qn^ancv^au^a v xcrco kp v c| gi {gu hglgf gro gnpgm knxwg ^amco qncm c| ki c|u^a i ul qn^ancv^auk v⁴x²p{gm knxwg cmqvo^ap{ r²vu²u²v e²n}» ki c| i cv^au^a v ²tkpvp²0 | u^ancf dcp x²xg gi { ^amco pcm ug nji {gp o gi c lqi c cttc. jqi { ki c|^av gt xgn xci { hgi {xgttgn ngtguug. jcpgo jc o^at gn dd xcrcok gmgp²v v²o cf v. xci { c|w²p kn{gp dgn²kgng|km o kpf gi {km c lqi qv xgi {g ki²p{dg. ogtv jc o^aun²r vgl. c d²ng o gi v⁴2²u²xgn hji l^amx^af qpk0^a

C d²euk nqpi tguu|wu w^ap ku c ul 3/4gu²i gugm pgo ngxg/ ugdd i qpf fcn ki {gnl vgm c Hcpekqtul^a i tqx^au^atc o gi^a n/ rcr qv Æ tgpfgv o gi hngn dk vq² nqmmen c^a v²o cu| vpk ²u c U gpv U 3/4gu²i v⁴v²pgv c|v o wcvlc. jqi { c| 3: 370 ²xk ul 3/4gu²i gugm c o ci wn o wpi l^av ²r qn{cp v⁴n²ngvupgm ²u pgo ngx²udd² x²i nigi gupgm vnkpvw²m o kp v c| 3; 3; 0 ²xk ul 3/4gu²i gugm0 Eucn jqi { 3: 37/dgp vto ²ul gvupgm vctvq^am jqi { c| Æ tgpfgv gppgm c jcu|qp²ng| k o ci wn x²f l²m o gi c|qm gmgp. cnkm c| Æ tgpfgv j^au^ap{ckv xkug²n^a gl o kpf gpgutg ngx²udd² ul gmgo gu o gi qn^auk o kp v c| 3; 3; 0 ²xk o gn| ul gtlpv c i { |vgum dk vqncv pgo gi {gf Æn gl gm/ pgm nngw o gi x²f gm gl pk^am jcpgo c v⁴ddkngp gm ku. u v o²i c nigi { |³4ngp gm ku0 G|v c r qrknek gri qpf q^auv hgl|k nk r²p{gi²dgp lqi k p{gnk gp c P go |vgm U 3/4gu²i²pgm

⁴ Nf0 DCTMGf0 C eqplhfgtckqp qh vjg Pcvkpi0 Ku Rqygtu cpf Eqpukwvqpu Qzhtf. 3; 3: 0 5030^aNf0o²i MQOCTP KEMK k²0o 0 4: 0r0-

Gi {gu²i qm^o p{c²u m³4p³4gp cpcm Z0 ekmg0 G| gp ekmm
 ul gtlpv c rgi { |³4v^a mco qnpcm pgo eucm vktu xku| cu| gt| pl
 c v n³Am gnu| cn³qvw vt³Angvngv fg g| gm c|^a mco qm o²i g| gp/
 hgn³ ucl^av hgi {xgtgu gtl³Amgn ku n³4rgugm dk³ vq³ckp c| qp
^amco qm dk³qnc³ o gn| gm c| vt³Angv³nd n i c| fci qf v³o
 C ZZ0 u|^a| cf o kpf gp wf qo^a p{c² nmgw cjj q|. jqi { k³ gp
 gi² u| gp tgpfn³Ark o gi qf^a uv v³rdlcpem nk fg xku| qp v eucm
 c| gm² r³vk k³ gq³i qm l^a o dqt gi {³ Ai { u²i² xgn r³ j gv³w c| v

5 n³v rcul³ k³. kngxg cmkx. n³4gr³ gw²i vto² u| g²v c| k³uwk
 fg Ftqkv k³vgtpcvkpcn c n³4gvng| n³rgp jcv³ tq| v o gi < šC| Gi {gu²i/
 qm^o p{ Z0 ekmm³ dgp c Pgo| gvm U³4gu²i² pgm vci lck o ci v³ev gi {/
 o^a ucn ul go dgp gi {gn³pv² u² u³ul gup c n³4gvng| ntg n³4gr³ kx< 0
 jqi { c U³4gu²i xc³o gpp{k vci l^a pcm vt³Angk³ 2ru²i²v² u² lgr³ngi k
 r³qk³ck h³ i gv³pu²i²v vku³ vgr³vdgp v³vd^a n= 40 jqi { gl v c vt³Angk³
 2ru²i gv² u² gl v c r³qk³ck h³ i gv³pu²i gv o kpf gp m³u v³o cf^a ucn ul go/
 dgp hpp³vt^a n0 G| c o^a uqf km n³4gr³ gw²i o kpf gi {km vci^a mco tc
 p² xg o ci^a dcp h³ i n³rc c| v c i ctpe³ v jqi { o^a u^a mco v³o cf^a uc
 gu²v p c U³4gu²i vci lck c o gi v³o cf qwpcm ugi³ u²i gv p{³ vcpem c|
 gt ul cmen hgp{gi gv³w xci { o gi f³4p³4v^a n³rc v hpp³vt^a u³ tc. kngxg
 jgn{tg^a n³ u³ tc0 G| ugo o kn³rgp ugo² tk³vk c| qnpcm c n³4gv³ ugnpgm
 c lqi qu³ i^a v co gn| gm c v³o cf^a uv gn k² j gw² m² u² co gn| gnp³ gm c| gu²v
 r³gi gu n³gr³ i³ u² tg c| cmem cu d² n³ u gr^a t^a uqm vx^a ddc ku k² p{dg/
 xgi gv n0 i Z0 ekmm i ctpe³ l c² tx² p{gu gi c n³ft v³rgu³ x² j j gw²
 v³o cf^a u guj gv u² i² tg. xc³o kv qn{cp j^a dt^a o gi kpf³ u³ tc ku co gn|
 pgo u² vgp² o gi c| Gi {gu²i qm^o p{ 340 350² u 370 ekmm³ gldgp x^a n³
 rcv n³4gr³ gw² i gnv0 G| c i ctpe³ pgo e² m| c v³ i^a v vi {cpc| v co kv
 c 380 ekmm³ dgp ul cd^a n{q| qw gi {³ Angu ul cpn³ e³ m cmem c|^a uc lgr³ v³
 *Rct nct³ v³ Z fw Rcev. rgu Ogo dtgu fg n Uqel³ v³ fgu Pcvk³ pu
 u³ pi ci gpv eqm³ vxgo gpv gv kpf k³ v³ mgo gpv rgu wpu « n³ i ctf fgu
 cwtgu< 30 « t³ur gev³ n³ p³ i tk² vt³tk³ l³ gv n³ k² r³ gf cpe³ r³qk³ sv³
 rt² ugp³ fg v³ wu rgu ogo dtgu fg n Uqel³ v³ = 40 « o clpv³ k³ egw³ k³/
 v³ i tk² vt³tk³ l³ gv egw³ k³ r³ gp³ cpe³ r³qk³ sv³ eq³ vt³ v³ w³ cit³ u/
 ul³ q³ z² v³ t³ gw²0 Egw³ u³ eq³ p³ f³ qd³ i cvk³ p³ lo r³ sv³ r³ q³ v³ v³ w³ Gcv
 Ogo dtg fg n Uqel³ v³ n i ctcp³ v³ sw³ ep ecu f³ cit³ guk³ p³ f³ w³ cwt³
 Gcv. rgu Ogo dtgu fg n Uqel³ v³ nk r³ q³ vt³ gp³ cu³ kv cpe³. gp x³ v³ fw
 o clpv³ q³ fw t² v³ d³ i ku³ go gpv fg n³ v³ v³ fg e³ j³ qu³ o g³ pce² q³ f² v³ w³
 rct n x³ l³ r³ p³ qv0 k³ p³ u³ v³ gp t³ l³ w² fg n r³ i k³ w² f³ u³ t³ x³ p³ f³ ec/
 v³ k³ p³ svk q³ v³ rw o q³ v³ t³ n³ cit³ guk³. fg n³ t³ q³ w³ cu³ r³ t² f³ w³ u
 r³ cel³ sv³ w³ r³ t³ r³ t³ u « r³ w³ f³ q³ p³ p³ t² x³ p³ w³ mgo gpv uc³ v³ k³ v³ k³ p³ f³ go g³ w³
 t² u³ t² x²0 Nc i ctcp³ v³ fg nct³ v³ Z u³ r³ r³ sv³ « n³ x³ p³ w³ k³ f³ w³ p³
 cit³ guk³ o³ o³ g r³ l³ p³ go gpv eq³ u³ o² g gv « e³ m³ f³ w³ t³ q³ w³ « n
 i v³ t³ t³ svk p³ lo r³ sv³ v³ t³ v³ r³ cu n x³ l³ v³ k³ p³ f³ u³ g³ pi ci go gpv r³ t³ u³ cu³
 ct³ v³ l³ enu 34. 35 gv 37 fw Rcev0 Gm³ p³ g h³ cv f³ q³ e r³ cu f³ q³ w³ go r³ nk cx³ e
 n³ z³ g³ t³ e³ l³ e³ f³ u³ uc³ v³ k³ p³ u³ eqm³ vx³ u³ v³ n sw³ n³ guv t² i r³ rct nct³ v³ 380+
 *Cp³ w³ k³ g. 5: 5030+

nřr | grpk j qi { kn(gp o guvgnřv 2r¶no 2p{ nqo qn{ dk vqu¶ř/
nř wu| qri^a ij cvc d2 nř pgn0

G| c ekmm c Pgo | gvgm U³kgu²i²pgm gl c j¶j gfv šctv»
cmrqu| mrcō ng| fgw n hqi xc v³đd dclv qnq| qw. o kpv co gp{/
p{kv jcu| p^an0 G| c ekmm xqrx wfxcrgx gp h qnc cppcm
j qi { c| Gi {gu^āv f mco qm o gi vci cf v³m c xgtucknguk u| gt/
| f²u tcv^hknřř^uv²u⁶ ô co kpv Tqřp o qpfvc ô c dgxcvq
nř⁴3m nřu dd ku c Z0 ekmm|gp řř^wm h cnef^an^av cppcm
j qi { c| Gi {gu^āv f mco qm c Pgo | gvgm U³kgu²i²dg dgrřr/
lpgn0 Crki j qi { ³au| g^āv c Pgo | gvgm U³kgu²i²pgm gnu
nř⁴i { nřug. 3; 420 fgego dgt 6/2p Mpcfc o^at g ekmm gn³4/
nř²v nř⁴gvng0 C ekmmv rgtu| g pgo v³4³m²m= gl c Pgo /
| gvgm U³kgu²i g u^ao^atc xc»dcp v^ān tcf knřku o gi qř^au
ngw xqpc. fg c| v³4²pv. co kv Fw wku li gp jgn| gup c nř⁴/
xgvng| u| xcncdcp hqi nřv ³au| g< šO kw³p řj gvgvpp. j qi {
c v²p{gm cmem c| nqflcpem c jkf gvgw grxgnj gl. c| grxgm
pgm ngm cmem c| nqf pkm c v²p{gnj gl (š *Rwkus v)kn guv ko /
rqukdig f)cfcrvgt ngu rtkpek gu cwz rtkpek gu hqto wřu. kn
guv p²eguuckg f)cfcrvgt ngu rtkpek gu cwz hku0⁸ ¶ { c| w³p
c Z0 ekmm u^ao^atc jco ctqucp qn{cp ²tvgn gl²uv nngnw v/
nřpk co gn| lqddcp o gi hgnřgp c fqri qm xc»u^ai^apcm=
gj j gl pgo nngnw o^au. eucm xku| cv²tpk c ekmm gtgf gk hqi cn/
o c| u^aj q|. Ai { . co kpv c| Y knqp grp³m gnu vgtxg| g²dgp
u| gtgr gm0 vgtxg| gv jcto cf km ekmm²dgp gl c rqpvc nř⁴gv
ng| nřr xqřvo gi hqi cm c| xc<

šC u| gt| f j cvcm cm o gi gi {gl pgm cddep. j qi { o kp/
fgpnk u^ao^atc dk vqu¶ř^am c rqrkknck ²u vgt^āgvk kpvgi tk³uv.

⁶ Nř0 J gctkpi u dghytg vj g Ego o hgg qh vj g Hqtgkř p Tgrvkapu0 W0 U0
Ugpcv. 88 vj Eqpi tgu. 3uv Uguakp0 Y cuj kpi vř. 3; 3; 0 Ugpcv F qewo gpv
3280

⁷ TQNR. N)Qgwqtg fg t²xhukp fw Rcev g fg n Uqek²v fgu Pcvkapu
Tgxwg fg Ftqkv kpvtcpkpcn gv fg nřikurvkp eqorct²g. 50 uqt. RKO n0
3; 440 559030

⁸ FWRWU. Qdugtxcvkapu cw terrqtv fg OOO Cfcvek gv fg Xkuejgt
um nřticpkvcvkv gv ngu uacmwu fg n Uqek²v fgu Pcvkapu *Cpvcckg (00
93030-

o ci^a »n² tvgv fkm c| qpdep. j qi { c| qm c vgt^Ågvk Åll^a crn[¶]/
 uqm co gn[¶] gm c l³k dgp c| cmqtk hclk cf qw^a i qm² u³ 4 gm/
 x² ugm xci { c| cmqtk u| qek^a nku² u r qrk^a nek xku| qp{ qnd »n
 nkqn[¶] »nci c| ³ptgpf gmg² uk lqi pcm o gi hrgn gp x^a r^a pcm
 u| Åm² i guu² ² u qn{ cp vgt^Ågvk Åll^a tgp f g² ugm o gn[¶] gngv c
 f grgi^a wuqm j^a tqo pgi { gf t² u| g n[¶] x^a p. c| ² tf gngv p² r gm
 p{ k^a pxcn[¶] l » r² v² pgm ² tf gn² dgp o gi xcn[¶] u[¶] j c » m j c c| qm/
 j q| c| ² tf gngv p² r gm j q| |^a l^a twpcn[¶] c| kn{ gp vgt^Ågvk x^a n/
 vq|^a uqm o² n^a p{ qu^a i d » n i c| f cu^a i k² u cp{ ci k n[¶] tvcn[¶] u[¶] uv
 xqppcm o ci wm w^a p0 C u| gt| f j cvcm cm hppvct^a u p² m[¶] Ån
 grh[¶] cf l^a m c| v c| grkgv j qi { c xk^a i d² n² lg hqvqucdd o k/
 fgp r qrk^a nek j cvcm k xci { j cv^a tn² tf² up² n² ¶ * Vj g Eqp/
 vcevpi Rqy gtu wpk^a k^a i wctcpvggkpi vq gcej qv^a gt r qrk/
 v^a c n kpf gr gpf ppeg cpf vgtkqtkcn kpv^a i tk^a. dw kv ku wpgt/
 uqf dgw ggp vj go vj cv uvej vgtkqtkcn tgcflwuxo gpv. kh
 cp{. cu o c{ k^a vj g hwwtg dgeqo g pgeguuct{ d{ tgcup qh
 ej cpi gu k^a rtgugpv tcekn eqpf k^a qpu cpf cur k^a v^a qpu qt
 rtgugpv uqekcn cpf r qrk^a c n tgr^a v^a qpu j k u. r wuwpv vq vj g
 r tk^a p^a r g qh ugrh fgvto k^a v^a qpu cpf cnq uvej vgtkqtkcn
 tgcflwuxo gpv cu o c{ k^a vj g l^a f i go gpv qh vj tgg h^a w^a vju qh
 vj g Fgrgi cvgu dg fgo cpf gf d{ vj g ygrhtg cpf o c[¶] k^a v^a
 qh vj g rgqr^a rgu eqpegtgpf. o c{ dg chgevgf kh citggcd^a r g vq
 vj qug rgqr^a rgu. cpf vj cv vgtkqtkcn ej cpi gu o c{ k^a gs^a v^a
 k^a p^a q^a r g o cvt^a c n eqo r gpuc^a q p0 Vj g Eqpvcevpi Rqy gtu
 ceegr v y kj qw tgu^a txc^a v^a qpu vj g r tk^a p^a r g vj cv vj g rgceg qh
 vj g y qtrf ku uw^a g tk^a q k^a ko r q^a tvcpeg vq gxgt{ swg^a v^a qpu qh
 r qrk^a c n lwt^a kuf k^a v^a qpu qt dqwpf ct { 6⁹

Gdd n c u| ³ kgi d n n² k^a v^a n g| km j qi { c Pgo | gvgm U³ k^a gv
 u² i g vi^a mco ck vgt^Ågvk k^a v^a i tk^a u^a pcm dk^a v^a u[¶] uc gtgf g^a k^a gi
 eucm o k^a v^a i { dgxg| g² ug xqrv c u| gt| f² ugm tgx[¶] k^a l^a tc xq/
 pcv^a q| » tgp f gmg² ugnp^a gn[¶] c tgx[¶] k^a t » n cmqtk c| v v^a t^a v^a m
 j qi { c ppcm o lgn dd dg n² gm n² k^a v^a n g| plg0 C| Gi { gu^a i qm^a

⁹ NCPURPI. Vj g Rgceg P² i qek^a v^a qpu < C rgtuqpcn pett^a v^a xg0 Dquvq.
 Pgy / [qtm 3; 430 ; 500 ô G| gp tgp f gmg² u² u³ gu x^a n q| cvk^a c xqpcv^a q| » nci k0
 F0 J WP VGT O KNGT. Vj g ftch^a pi qh vj g Eqxgpcv. Pgy / [qtm Nqpf q.
 3; 4: 0

o cp{ x²i ngi gu ul ³/₄gi²dgp c Z0 ekmgv o²i ku gm²p²gw²m
 c ul gt| f²ugm t²x²l²tc xqpcv²u| » ZKZ0 ekmv n: fg cl²tv
 c n²v ekmm n²/₄²v gtgf²vgi o gi v²tgo v²w n²reucv² vx²a ddtc
 ku h²ppo c²cf²v0 Utw²engp c/v ^an²l²c. jqi { šco kn²qt c U| ³/₄gv²i
 o ci c ^ancr²l²c o gi. jqi { c n²/₄Am²p{gm rctcpeuq²ncp
 n²k^apl^am c ucw²u swq o gi x^anq| v²u^av c h²rgm c| qpdep
 pgo cnetpcm ³/₄pn²pv cmem c| n²qf²pk g| gp jcv²tq| cvj²q|. cm
 n²qt pgo ngj²gv vx^addtc ku c| v n²k^appk c vci^amco qm»n jqi {
 x²f n²g| gv p{Alucpcm eppcm cnk tqul²jku go gp v²tlc dk/
 v²n²dgp c o^au²v 0 00 K²gp gugvdgp c ucw²u swq/pcm m²u
 v²o cf^auqm gmgp ul »n ul cxcv²u²c o gi ul plm u g| c| v lgr²pvk
 jqi { c| ²tf²gn²v l²n ul ²Am²i gug²v p cn²t gt ul cmem ku.
 dk²v²n²dc xgj²gvk c| v c v²t²gv²v. co gn² c P go | gv²m U| ³/₄gv/
 u²i²p²gm ²v²gv² ul g²lv²v v kn²vk o gi 0 00 n²tus w² n Uqel²v² c
 gmg/o²og f²ek² swg ngu ekteqpu²pegu t²emco gpv ko r²tlgw/
 ugo gpv rg ej²cpi go gpv fw ucw²u swq gv swg ngu rctv²gu pg
 xgw²gpv rcu xq²rp²ck²go gpv ug eq²ph²to gt « egw² f²ek²qp.
 qp pg rgw cn²tu r²n²u n²pi vgo ru gz²ki gt fgu Ogo dtgu sw²ku
²v²pf²gpv ngw dtcu rtq²ve²wt eq²vtg rg f²v²pv²wt fg
 o cw²ckug h²qk fw dl²gp f²cwt²vk 000 Nc ic²tp²vg fw ucw
 swq eq²vtg ngu citgu²k²qu fw fgj²qtu f²qk² cn²tu rtgp²ftg h²p.
 eg swk xgw f²kg sw²kn guv n²q²kd²rg « n²kv²t²gu² fg ug o gwtg
 gp rqu²gu²k²q. cw dgu²kp rct n² h²q²te². fw v²t²tk²q²kg n²k
 t²x²gp²cv²f² r²t³u rg lvi go gpv²g n Uqel²v² fg P cv²qu²0+

O k²pgp²g²vtg c U| ³/₄gv²i vci^amco ck d^ato gn² o^au vci/
^amco dk²v²nek² eucm n²Am² v²o cf^aucn ul go dgp n²/₄agnugm
 o gi »xp²l²0 Ncn²q²gn h²ce²pk lqi w²»u gttg xqpcv²u| »nci c n²/₄
 xgv²ng| ngv lgi { | k o gi < šC| co g²tk²nek²m gpp²n c ekmp²n c| v
 ku n²h²qi^a uq²n^am jqi { c| c xk²i qv v²/₄v²pgm²p²gm gi { cf²qw
 r kn²pc²v dcp. xci { ku c| 3; 3; 0 ²xk ul gt| f²ugm ul g²lv²v cnet²lc
 o gi t³/₄ | ²h²gp²l² G| v²xgf²u0 C Z0 ekmm eucm c| v v²nlc o gi.

: ZKZ0 ekmm C M²/₄i { r²u kf pn²kv h²g² ²k²vc² c U| ³/₄gv²i vci lckv
 c| cmem c| j cxcv²pp^a x^an²v ul gt| f²ugnp²gm ²u qn²cp pgo | gv²n²/₄k ^anc/
 r qv²ncm Al²cd² o gi x²k²u^a n²u²tc. co gn²gnp²gm h²ppo c²cf^auc c xk²i/
 d²n²v²x²gu² n²g| v²gv²gp²0

: UVTW EMGP. k²0o 0 ; 9030

j qi { xcrno gn^a mco o gi j » f ꞑuc c P go | gvgm U³kgu²i g
 gi { km vci^a mco c vgtĀrgv²pgm gi { t²u²v⁰ G/ pgo /^atlc nk c
 j cv²to » f qu²uqncv c vgtĀrgv²vgpi gf²ugngv xci { nk^aif²uqncv)
 o gtv c U³kgu²i pgm p { kx^apxc » cp vku/vgrgvdgp ngm vctxpc
 c p²rgm ³ptgpf gmg/²uk lqi^avō *šNgu Co²tleckpu tgrtqej gpv
 cwuk « egv ctveng fg xqwqk hzgt rg o qpf g « wp o qo gpv
 f qpp² fg uqp j kvqk g. eguv «/f k g f) crt³u ngu vck²u fg 3; 3; 0
 Eguv wpg gttgw⁰ Eg swkpvgtf kv nctveng Z. eguv n eqps w²g
 f) wpg rctv g f) wpg Ogo dtg fg n Uqek²v² rct wp Gcv swgreqps w⁰
 Egm p²zenw rcu ngu o qf hlec v kpu fg htqpv²tgu. egukpu qw
 u²egukpu. ect n Uqek²v² f qkv²xk f go o gpv tgrgevt rg rtkp/
 ek g f wf tqkv f gu r gw ngu « f kur qugt f gwz/o 'o gu⁰³²

G| c x²ngo²p { g Hqtgpeg Y knqp/pcm ku. cnk c n³kgu²/
 | ngv^a mcr ꞑlc o gi < šMĀr²p o gi lgi { | gpf . j qi { c šmĀn ō
 u | » v pgo n²gv o^a un²pv²tvgn⁰ g| pk o kv Āi { . j qi { c U³kgu²i
 pgo lqi quwv gp { qo pk c pgo | gv xci { gi {²d o q/i c w cnev c
 wi^a mco qm j cv²tkp dgmĀn j cpgo eum c n³kg² n hgp { gi gv
 gt u| cmqu c ppgz²nev j^at²ꞑj cvlc gr⁰ *šUr gekn pqv uj qwf
 dg o cf g vj cv vj g y qtf šgzvgtper⁰ uj qy u vj cv vj g Ngci wg
 ô ecppqv dg wugf vq uwr rtgu pcvkpen qt vj gt o qxgo gpw.
 y kj kp dqwpfctk²u qh vj g Ogo dgt Ucvgu. dw qpn² vq rtgxgpv
 htckdrg c ppgzcvkpu htqo y kj qw⁰³³

C Z0 ekmpgm vj^a v pgo xqiv e²tlc c| 3; 3; ô 3; 420²xk
 u| gt| f²ugnd n gtgf dktvqni mcr qvqm o gi o gtgx²ug⁰ C|
 gmgpng| hngx²uv gi {²dn²pv o ci c c P go | gvgm U³kgu²i g
 |^atlc nk= ꞑi { c| Gi { gu²i qm^ap { o » f qu²ꞑuc Āi {²dgp nk/
 mĀr³ w d²qwu²i 3; 430 u| gr vgo dgt ;/ ²p ngrv lqi o ci { ct^a | »
 p { krcvq| cvc ꞑi { u | » n š C Z0 ekm e²tlc pgo c/. j qi { c| Āl
 d²ngu| gt| f²ugm kf gl²p o gi^a mcr ꞑkw²u hgpp^an » vgtĀrgk²u

³² NCNQWGN. Ngu Epegr v kpu r qisks wgu fg n Uqek²v² f gu Pcvkpu gv
 n²wdqtcvqpw fw Rcev² *Tgxw² i²p²tcrg fg Ftqkv kvgtcvkpen rwdite. 40
 uqt. KX0n0 ZZKZ0n03; 440442030+

³³ Y KNUQP *HNQTGP EG+. Vj g Qtki kpu qh vj g Ngci wg Eqxgpcpv
 Nqpf tgu. 3; 4: 0 6; 030

r q r k k n e k g t g p f g / 2 w 3/4 3/4 n / 4 u 2 v g i { g 0 G / v c / g t g p f g / 2 w n Ā /
n / p d 3/4 l q i u l g t g u / n Ā 3/4 m g n o » f q u Ā c p k r g j g v 0 C | G i { g u Ā i /
*q n o a p { g p p g m r g j g v u 2 i 2 v g r k u o g t k 0 * N q d l g v f g n e t v e r g Z*
p g u v r c u f g r g t r 2 w g t n q t i c p k u c v q p v g t t k q t k r g g v r q i k i s w g
v e n g s w e n g c 2 v 2 v c d i n g g v v e n g s w e n g g z k n e k v « n r q s w g
f g u t 2 e g p u v t c k 2 u f g r c k z 0 F g u o q f k h e c v q p u r q w t t q p v v t g
e r r q t v 2 g u « e g w g q t i c p k u c v q p r e t f l k g t u o q { g p u r i k k o g u 0
N g R c e v g c f o g v e g w g r q u k d k k 2 0 . 0 3 4 C | G i { g u Ā i q n o a p {
Z 0 e k m Ā v x k u i a n c H e w e j k n g e t t e c o g i a m r Ā u t c l w . j q i {
š c v t Ā g v x a n q | j c v c v p u a i c i { c n q t r e v k r i r g j g v g v p f q m i 0 C |
g u g o 2 p { g m h q n a u a v o g i a m Ā c p k p g o r g j g v c c x k Ā i a m c /
r q c g i { c f q w r k n e p c v d e p p g o o g t g x g f j g v o g i x 2 i r g i g u p 0
E u c m c p p { k v r g j g v o g i v g p p k j q i { k i { g n g | Ā p m o g i c n e f a /
n { q | p k c | v . j q i { c p 2 r g m v t Ā g v k u l g t x g l g v 2 v j k t v g r p Ā n g t /
j c v c m o 2 u g t u l c m Ā a p o g i p g x a n q | v c u a n 0 G | c | c e 2 n
o g n { p g m g r Ā t 2 u v c | Ā c d d k f n d g p c p g o | g v g m n Ā 3/4 3/4 u 2 i g
*o c i c g r v | v g 0 * 0 0 n k o o v e d k k 2 f w v g t t k q k t g g u v v p g*
e j q u g r t c v s w o g p v k o r q u k d n g 0 Q p p e t t v g r c u n g e q w t u f g u
2 x 2 p g o g p u c n v c v f w o q p f g p g r g w v t g « w p o q o g p v
f q p p 2 f 2 h p k k x g o g p v e t k u c n k 2 0 V q w e g s w g n Ā p r g p v h e k t g .
e g u v f g e j g t e j g t « g o r e j g t s w g n h t e g g v n x k n g p e g p g
x l g p p g o g p v d t w u s w o g p v o q f k h g t n e q p u k w k q p v g t t k q /
t k r g f g u r g w r g u 0 V g n g u v n q d l g v s w g . f c p u n g u v o r u o q f g t /
p g u . u g u v r t q r q u 2 f c w g k p f t g n e q o o w p c w 2 k p v g t p c e k q /
p a r 0 3 5

X k u | c v 2 t x g c Z 0 e k m u l 3/4 g i 2 t g . l g i { g | Ā m o g i . j q i {
c š v t Ā g v k 2 r u 2 i 0 2 u š r q r k k n e k h Ā i g v g p u 2 i 0 n k h g l 2 u g n j g |
n e r e u q n f » š l g r p r g i k 0 u l » 2 r 2 v w i { c p e u c m g r k g w 2 n 0 C u x a l e k
j k c v e r q u o c i { c t a | c v g t t g x q p c v n u | » r i c n Ā 3/4 g v n g | n g v
o q p f q w c š C h e c p e k u l 3/4 g i ô š l g r p r g i k h Ā i g v g p u 2 i 0
** k p 2 r g p f c p e g r t 2 u g p v g + n k h g l 2 u g ô p g o c f l c x k u | c r q p /*
*v q u c p c | c | c p i q n š g z k u k p i k p f 2 r g p f c p e g 0 * h e p p a m . o g i /*
r x h Ā i g v g p u 2 i + h j i c m a 0 C | g t g f g v k h e c p e k u l 3/4 g i d g p c |

³⁴ К О М Q O C T P К Е М К f 0 o 0 38; 030

³⁵ H C W E J K N N G . f 0 o 0 0 K n Ā 4 0 4 0 u q t . 9 0 n 0

šgzkukpi ð ul » pgo rgw rghqtff|xc0 Pgo c hãi i gvvgpu²i pgm
 3; 3; /dgp hgpp^amqw hqnc. o²txg *vrdgu ul wxgtgpk³u. cwq/
 p»o kc. vud0+ t²ul guãñ x²fgrgo dgp. jcpgo c| c jgn| gv o gn|
 c lqi vcrp v^ocf^au kfgl²p^am hgpp lqi²tx²p{gugp0 ð *N)gz/
 rtgukqp ð kpf²r gpf cpeg rt²ugpv ð fw vgzv htcp±cku pg
 tgpf rcu gzcevo gpv rg ugpu fgu vto gu cpi rku šgzkukpi
 kpf²r gpf cpeg0. Fcpu rg vgzv htcp±cku qtki kpc²g. rg o qv
 šgzkukpi ð p²vckv rcu vcfvks0 Eg p)guv rcu rg fgi t² f| kpf²r gp/
 fcpeg gp 3; 3; *r)kpg uqwxgtckpg². cwqppqo kg. gre 0 0+ swk
 guv rtqv²i². o cku n²v v fgu ej qej gu swk gzkuvgc gp ftqkv cw
 o qo gpvf g nci tguukqp kplwukhkdng0»³⁶

C| gn| gri qpf qñ uqnd » n g| c nãk gvng| vgv²u cf » f kn C|
 Gi {gu²i qn^o a p{ vñqvc c v^ocf » j^a dqt ãncv= c Z0 ekm
 xku| qpv vñmqo crñ jgn| gv c v^ocf » j^a dqt ã gtgf o²p{²/
 d n nãk gvng| vt ãgvk²u hgn²i lqi k o » f qu² uqncv0 C| qdcp
 gi {^ancñ p pgo^amv ul^apf²n²dcp ¾¾¾m²xcn»x^a vppk c hgpp/
^am» vt ãgvk^ancr qqv. ugo r g f ki crñ to kñ gp k^ap{dcp ku
 gn tg v²mgl pk c Pgo | gvgm U ¾¾gv²i²pgm vci^amco ck nãk ¾¾
 c jcv²tqm o kw hgn gt ãncv xku^an{qndcp0 H nãr gp pgo ul^ap/
 f²mq| qw o gi x²f gpk c| ^amco qnev c| vcrw wm crñ xgvkv
 p²rgm gugvri gu hgmñ²ugk gngp0 Gdd n c| nãk gvng| kn jqi {
 Oci {ctqtul^ai pcm c| c d²n²u v²gmx²ug. o gm{gn c| gn| gp/
 xgf gw ki c| u^ai vcrpu^ai qtxqu^au^av²u jcv²tkpcm o²n²p{qu
 o » f qu² u^av nãk^apv gñ tpk pgo ãncv ¾¾¾ c Pgo | gvgm U ¾¾gv
 u²i²pgm Gi {gu²i qn^o a p{^adc. jcpgo gngpng| rgi. rgi crñ dd/
 ku gnx dgp. c| Gi {gu²i qn^o a p{ ZKZ0 ekm²tg v^ocul nqf qw.
 o gm{ c ul gt| f²ugmtgx² | k»lc hgn nkp²| nqf gw0⁷

³⁶ K0MQTO CP KEMK f 0o 0 38: 030
³⁷ Nf0 kf g x^ai »cp< I QGNP GT & pgo | gvn²/k ul gt| f²ugm t gx²
 | k»lc²uc p²ru| ¾¾gv²i 0Dw²cr guv. 3; 530

NC PCVWTC I KWTFÆC FGNG ENCWUQNG VGTTRQTKCNKF GN VTCVVCVQ FGN VTKCPQP

Uqo o ctkq

Pgv rtko q ecrkqny ncvwtg uwfkc tlpxcnkf k« f²rk
ercwuyg vgttkqtlerk fgn vcvvq fgn Vtkcpq0 Guuc eqpukng
pgnc o cpecv uwdqtfkpc|kpg fmg egukqpk vgttkqtlerk
cmgurtguuc xqmp² g cn hqto cng eqpugpuq fmg rqrqr|kpk
kpvgtguucv0 Nc0 tlejko c re nwpic u²tkg fgi rk cwqtk fck
i kwpcwtcrnk ck i kwtknk htcpeguk fmg ugeqpf c o gv fgn
ugeqny ZK. rgt fko quwtctg ejg kn rtkpekrkq. ejg pgn fgelftg
vcuhgtlo gpk vgttkqtlerk uk fgxg vpgt eqpv cp|kwwq fmg
xqmp« fmg rqrqr|kpg. ³ igpgtcng hq fcmg« fgn i kw/
pcwtcrkuo q0 Nc fqwtkpc uqi igwkc fmg pc|kpg. fk ewk
re tlxqn|kpg htcpegug uk ³ hcvq rqtvcleg. ³ hqpfvc uwr
xqmp« fk eqmtq ejg re eqo rqi qpq0 S wgwq rtkpekrkq
eqpfveg cn ftkwq fk fgeukqpg cwkw rcuwkq fgn rqrqny.
ejg uk o cplgvuc pgnc hqto c fgn ftkwq fk ugeguukqpg quuk
fgn rrgdkuekq0 P gkci i kwflec|kpg fk wp vgttkqtq kn rrg/
dkuekq pqp rwq guugt uqukwkq pg fcWgurtqrk|kpg pg
fcmQr|kpg0 Ugeqpfq n0 nceswuk|kpg vgttkqtlerg rtqfqcuk
ugp|c rrgdkuekq. rgt ghgwq fmg iwgtc. xkpg cuuko krc
cmc hki vtc fmg eqps wkuo

Pgmcvq fk ukrwrtg kn vcvvq fgn Vtkcpq uk uctgddg
fqxwq crrnctg kn rtkerq fk cwqfgekukqpg cpejg rgtgj.
eqo g n0 tlejko c gurtguuco gvg. rtko c fmg ukrwr|kpg fgn
vcvqv. ng Rqvp|g Cmgvg Hcxgcpq uqrpgo gvg rtqo guuq
g swp|k kn tleqtuq cn rrgdkuekq cxgc ectewtg fk xgtc g
rtqrk qddri c|kpg0 Hwtqk k rtkpekrk y kuqpkc c hct

eguuctg n tguukvpp|c fgi rk K rgtk Egpvtrk cp|kwwq fgm) Cwutlc g fgm)Wpi jgtlc0 Oc i rk Ucvk Wpkk f)Co gtlec g k mtg cmgcvk hkp fcmg eqpxgp|kpk f)cto kulk lq pqp o qutctqpq fk xqrgt o gwtg kp rctvlec swguk rtkpekrk pgk eqphtqp# fkg egequrxceejk g fgi rk urcxk o gtfk|kpcrk0 Dgpej² Ykuqp kp/vpfguug cwwctrik ghgwxcogpvg n Egequrxceejk g n Lwi q/urxlc. tlej kco cpfuk pqp uqncpvq cn rtkpekrk gpleq oc cpejg cn rtkpekrk uvtleq. igqitcheq g uqrtcwwwq geqpq/o leq. g fcn ecpvq uwq n Two gpk dcucpfuk uwn vcvvq ugi tvq fgn 3;38. m k orgfktpp k wwk k o qfj0 K two gpk uk ugtxtppq. fk htppvg cm)Wpi jgtlc. rgtulpq fgn rtgvug fgn rgtleqm dmevxleq rgt ceecrettetuk vttkqtk wpi jgtguk0 Pgn rtgugvctg ng mtq tlejkug guk pqp gukctppq c tleqttg cmg hcnk|kpk rkw itquuqmpg fgk uvtlc. k rkgi cvg cpejg rgt uterrctg kn eqpugpuq fgi rk Cmgcvk crk hqto c|kppg fgneqtkf|qk egeq/lwi qucxq0

Rkw qntg *ecrkqm KX+ ncvq tg flo quct eqp tlej kco k uvtlek ejg ng rqrqr|kpk fgm)Wpi jgtlc pqp uk fluceectppq chcvq fk mtq rtqrtk xqmpv« fcmq ucwq wpi jgtgug0 Elk³ flo quctvq fcn rrgj kuekq fk Uqrtpp cxxgpwq k o gfkvc/o gpvq fqrq n ukr w|kppg fgnc rceg0 Pqp g xgtq pgrrwg ejg n rqrklec qrrtguakc fgi rk wpi jgtguk utgddg ucw n ecwuc fgng vppf|g egpvkhwjg fgng o kqatcp|g0 CK eqp/vctkq. ik« xgtuq n o gv fgn ugeqm ZK ng Rqvg|g qsek/fgpvrk cxgcpq tleeppquekwq kn eqo rqtvcogpvq rkdctg fgm) Wpi jgtlc pgk eqphtppk fgng uwg o kqatcp|g0 Pgrrwg fw/tpvg n rtko c iwgtc o qpkng uk o cplkguq swenlcuk cu/rk|kppg fgng o kqatcp|g c fluceectuk fcn)Wpi jgtlc0 Cn eqpvtckq. k terrtgupvcpk fgng xctk pc|kpcrk« g cpejg swgnk fgk two gpk hgegtq flej ktc|kpk fk hfgn« ugp|c ejg xgplug gultekvc uw fk mtq cewpc rtguakppg0 Ng curk|kpk u²rctcvug fgng o kqatcp|g f)Wpi jgtlc utgddgtq terrtg/ugpvvg uqncpvq fcmg fgekkkpk fk Rkwudwi. fk Vw»eu|gpv o^atvpp g fk I {wchj²tx^at. papej² fc swgn fgn eqpukrk pc|kpcrg fgk ucuuqk g fcmg fgekkkpk fgi rk uxgxk fgn Dcpvq0 Oc www swug o cplkguc|kpk pqp rquuqg gugt eqpukf/g/vg u²tk g xgc gur tguakppg fgnc xqmpv« fgnr qr qm0

Ki fluceeq fgk vgttkqtk f)Wpijgtk cdkcvk fc o kqatcp|g. f)cm)qpf.g. xgppg rtgegf wq fcm)qeew c|kppg cto cvc0 Guuc gddg nqi q qpwctkco gpvg ckng ukr wrc|kpk uqwuetkwg0 Ng vwr² egej.g. ugdg g two gpg rpgwtctppq kp vgttkqtkq wpijgtgug tlej kco cpfuk cmc equkfgwc šeqpxgp|kppg fk gugew|kppgō kp rctvg eqpwctk ckng emwuarq f²rk eqpxgp/|kppg f)cto kkk|kq0 Kp vckg o qf q ng vwr² f)qeew c|kppg rtgrctctppq kn fluceeq fgk vgttkqtk kpxcuk eqpvtq n xqmpw« f²rk uvgug rqr qrc|kpkko kqtkctk0

Eqp wpc o kpw cpcrkuk f²rk eqpxgp|kppg f)cto kkk|kq fgn 5 pqxgo dtg 3;3: ukr wrcv c Xknc I kwuk rtguu Rcfqxc g f²rk uweegukc šeqpxgp|kppg f)gugew|kppgō fk Dgni tcf q fgn 35 pqxgo dtg 3;3: g f²rk pqvg ejg xk uk tkgtkueppq. ncwqtg fko qutc nk)gi kwo k« fgn eqo rqtco gpv fgi rk ucvk uwe/ eguqt# ejg pqp gukctppq c hcn)kctg kn rcuucv. rtqf wegpf q ftkwkuqtlek kpguukngp0

Pg eqpugi vg ejg irk ucvk uweeguqtk pqp rquugxcpq crewp vkm) iktkfleq rgt qeewctg itcp rctvg fgn vgttkqtk f)Wpijgtk equk eqog eqp kn vtcwv fgn Vtkcpq n)cppq xcikco gpvg ces wukq rgt fhgw f²rk pgeguctk o cpl)g/ w|kppg fk xqmpw« fgn rqr qm) k)vtguucv0 S w)fk nc0 rqp kn rtqdf)oc ug w)gurtqtk|kppg rtq)pi cv rquc uukw)g. c hcxqtg fgi rk ucvk uweeguqtk kn r)gd)uekq0 Kp ocuulo c. gi rk pqp pgi c n rquuk)k« f)g)gurtqtk|kppg k)vtpc|kpcng. oc ch)to c ejg H)rruk)kppg f²rk rqr qrc|kpk k)vtguucv rtq/ fweg n uurgpukppg fgn rquuguu0 S w)uc uurgpukppg uk³ xgth)ecv pgn ecuq fgk vgttkqtk uterrcvk cm)Wpijgtk= iik wpijgtguk uk qrruqtq eqp)wco gpvg cn n)q f)uceeq fcm) O c)trctk= g cpejg ng o kqatcp|g *gf)uej k un)xeej k etqvk+ vtc)tk)g ck xctk ucvk uweeguqtk pqp o c)ctppq fk gurtk)gtg n n)q xqmpw« eqpwctk0 S w)u h)w) ³ ucvk t)eqp)uekw) rgtulp) fc w) h)w)gtg fgi rk ucvk uweeguqtk swcn³ Ug)q Y cvuq0 Oc. ugeqpf) ncwqtg. ³ c)ctk r)k) i)tc)g. c rtq)uk) f²rk v)k f)g)gurtqtk|kppg. ejg irk u)guk Cm)cvk pgi ctppq n rquuk)k« fk w) gurtqtk) sw)pf q

flej ktctqpp pgn n rgwte f)eeqo rci pco gpv fgn vtcwv
f gn Vtkcpq. ej g pgrrtwg wvq ucwv fk equg o knpctkq r p q
guugt o cpvgpwv ug³ eqpukf gtcvq kpi kwvq0

P gn gcrkqm XXX ncvwtg chtpvc kn rtdr?oc fgm
cvfkc iktkfec fgn vtcwv fgn Vtkcpq0 Gi rk ceegppc
cp|kwwvq en hcwv ej g pgm rtwlec kvgtpc|kpcrg xkpg r qe
tkrgwvq m urtkkq fgn rtkpek kq rcev upv ugtxcpfc0 S wgv
rtwlec eqpueg kppwo gtgxrk o qfk rgt pqp tkrgwv k r w
fkxgpwk qpgtqu0 Verk o qfk uvpq ng i wgtg. kn fkuqppuek/
o gpv ctdktctkq fgi rk ko rgi pk uqvugtkvk n txxkukpg. g n
ercwvrc tgdwv uke ucpvkdwv fk h²swgvv crrdec|kppg0 Rqlej²
eqp kn vtcwv fgn Vtkcpq uk xkrg fctg n o ci iktg uqrgppk«
g fwtv cng urqi rk|kpk rgrgtcvg k fco pq fgm)Wpi dgtk.
³ ko rqtcpvg ucdktg ug kn vtcwv gtc o gp htpkq fk
wv ng eqpf k kpk rgt guugt eqpukf gtcv xckf q0 Vtqxcpf quk
tWpi jgtk. en vgo r q fgm ukrwrc|kpp fgn vtcwv fgn
Vtkcpq. k ugi vkv cng i wgtg g cng tkxwv kpk kvgtg.
k eqpf k kpp fk gutgo c fgdrg|c. ncvwtg xfg k swgv
ukwv kpp rtfwtuk i rk gutgo k fgm xkrgp|c. ek ej g tgpfg
cuqvwco gpv pvr n xckf k² fgnr cwq0

Kn gcrkqm XXX jc ectwvgtg vgtleq< šK hqpfco gpv
qigvkvq fgn ftkvq0 Nc0 svk uwfkc ceewtvcv gpv n hq/
oc|kpp fgn ftkvq rqukvq g pcwvrg. eqpenwgpq ej
qipk ftkvq g pqtoc eqvvcwvrg fkrppg fk v p grg/
ogv kvtkpueq g fk v p q gutk pueq. o cv²tk² g
hqtovrg. O cvgtkrcv gpv kn ftkvq rqukvq fgvguugt eqp/
hqtovrg en tcl kvkpk wo cpq. rgtj² cntk gv k rgtfg n uc
hqt|c qddrk cvqtk< ug n o qvrg pqp eqvkvwv n dctktc
pcwvrg fgn ftkvq. pqp xk uctgddg fkhgtg|c v ftkvq
g ctdktk0 Nc0 fwpv. tkpueg eqo g tgi qv ej g kn ftkvq
pqp rvq guugt fkuqpvv pg gxkf gpvgo gpv kpsvq0 S wgv
tgi qv xcv vpv rgt kn ftkvq kvgtpp swcv rgt swgm
kvgtpc|kpcrg0

Kp gqpuji wgp|c n0 uk rqp g kn rtqdf? o c f²nk i kwuk| k c
 fgn wcvvq fgn Vtkpqp0 Uwm ugqtc fgm fkej ktc| kqpg fgk
 rkw pqk wqo kpk fk ucwq fgm rtkpek r k Rqvg| g fgm| kvguc
 gi rk flo quct k p o qf q kppgi cdkg ej g kn wcvvq fgn Vtkpqp
 hw swcpvq o ck kpswq pgk tkurgwk fgJ Wpi jgtk0 Guuq pqp
 eqttkur qug uk cmg guki gp| g gylej g uk c swmg geqppo lej g g
 uqtlej g < g hw equvksq rwtco gvg uwm dcug fk hcvk hnu0 Qntg
 c ekq. eqo g flo quct n0 pgn ecr kqm ugi wgpv *Z+ i rk cwqtk
 fgn wcvvq fgn Vtkpqp pqp o cpvgppgtq n rtqo guc fk
 gxgpwck o qf k| lej g fgm pwxg htqpv²tg g fwcpvg n hcg
 fgm rqtq fvgto kw| kqpg pqp qugtxtcpq tlo rgi pq
 eqpvcwq fk eqpegf g Hwqpqo k ck twgp0 Ug. fwpswg.
 i rk cwqtk fgn wcvvq fgn Vtkpqp. rwt tkeppquepf q kpswq
 kn wceekvq fgm htqpv²tg. pqp rtqxxf gq c eqttgi gtrg.
 xgppf q o gpq cf qddri c| kpk ej g guk uvguk uk gcpq rquk
 ugeppf q H0 gtc gxkf gvgv gvg i kwuk| k c n rtvguc cf wpc
 tgxkukppg fgn wcvvq0 N0 eqphqtc cpej g swguc eqpxk| kppg
 eqp kn rct³tg fgi rkwo kpkf kuvcw fgm| kvguc0

Kp kpg n0 flo quct. tgrvcco gvg cW| kvtr tgc| kqpg
 fgn Vctveq 32 fgn Rcwq fgm Uqelg« fgm Pc| kpk ej g n
 tgxkukppg pqp eqpvcuc eqp kn rtkpek kq fgk tkurgwq fgJ k/
 vgtk« vgttkqtkrg fgi rk ucvk rgtj² nct0 32 gtc fgukpcvq
 c wgrtg i rk ucvk uqncpvq fk htqpv cf ciitguakpk gvgtpg.
 g pqp k r gfk c ej g nct0 ZKZ fgn Rcwq rtgxfguug rquidk k«
 fk eqttg| kqpg fgk eqphk rct| k r tgeguuk vgttkqtkrk gee.
 fcvq ej g n Uqelg« fgm Pc| kpk fqxgc gxkf gvgv gvg
 tkurgwv tcvwf gekukppg fgk rqr qk0 Nct0 32 pqp cxgc m
 ueq r q fktgp f gvgtpq m ucwvq vgttkqtkrg gulgvgv0

Nqr²tc rt²ugvg ³ cr rctuc qtki kptkco gvg k rpi w
 hcpegug c Rctk k pgn 3; 4; rtguuq n gfk qtg Rgf qpg ej g pg j c
 ewcvq wpc ugeppf c gf k kqpg eqo r ngvc cr rctuc pgn 3; 580

